



WORLD CUISINE

PARTNER OF THE BEST CUISINE

# CATALOGUE 2024



📍 MG HOTEL SUPPLIES UAE  
✉️ [admin@mghotelsupplies.com](mailto:admin@mghotelsupplies.com)  
☎️ +971 56 199 8130  
📱 [mg.supplies.uae](https://www.mg.supplies.uae)





# PARTNER OF THE BEST CUISINE

With over 90 years of history and a worldwide presence, Paderno is the benchmark for the professional catering industry and for every cooking enthusiast.

More than 10.000 items, **a complete range for every need in the kitchen**, dedicated to chefs and passionate gourmands. In addition to the production items, the brand offers a remarkable range of complementary articles, carefully selected, and crafted by highly qualified companies.

Forte di oltre 90 anni di storia e di una presenza capillare in tutto il mondo, Paderno è il punto di riferimento per il settore della ristorazione professionale e per ogni appassionato di cucina.

Oltre 10.000 prodotti, **una gamma completa per ogni esigenza in cucina**. Le linee di strumenti Paderno sono ideate per unire praticità d'utilizzo a efficienza e stile. Agli articoli di produzione il brand affianca un'importante gamma di prodotti complementari e affini, accuratamente selezionati e realizzati da ditte altamente qualificate.

**PADERNO®**



WORLD CUISINE

# OUR HISTORY

## 1925

### THE ESTABLISHMENT LA FONDAZIONE

The company was established in 1925 in Paderno Dugnano, a few kilometers from Milan. The brand, then known as Alluminio Paderno, specialized in **home cooking and aluminum cookware.**

Il brand trova le sue origini nel 1925 a Paderno Dugnano, a pochi km da Milano. L'azienda, allora nota come Alluminio Paderno, si specializza nel settore della **cucina casalinga e del pentolame in alluminio.**

Orfengo Headquarter, opened in 1997







1979

## FOCUS ON PROFESSIONALS AL SERVIZIO DEI PROFESSIONISTI

During the 1970s, the company was taken over by the entrepreneurial brothers Pierluigi and Franco Coppo. Improved production and quality standards ensured a wide and varied offer. The company is relaunched and **emerges in the hotel market** and catering supplies.

Durante gli anni '70 l'azienda viene acquisita dai fratelli imprenditori Pierluigi e Franco Coppo. Migliorando gli standard di produzione e qualitativi viene così garantita un'ampia e variegata offerta. L'azienda viene rilanciata ed **emerge nel mercato alberghiero** e delle forniture per la ristorazione collettiva.

Our partner Alfredo Russo, Michelin-starred chef



# OUR HISTORY

1997

-

1999

## THE NEW HEADQUARTER IL NUOVO QUARTIER GENERALE

In 1997, Paderno acquired Sambonet - a historic brand of cutlery and table accessories - and in 1999 the new headquarters and production plant was inaugurated. An **eco-friendly architecture**, harmoniously set in nature, designed by architect Enrico Frigerio.

Nel 1997 Paderno acquista Sambonet - storico marchio di posate e accessori tavola - e nel 1999 viene inaugurata la nuova sede e stabilimento produttivo. **Un'architettura ecocompatibile** inserita armoniosamente nella natura, disegnata dall'architetto Enrico Frigerio.



2006

## AWARD FOR EXCELLENCE PREMIO ECCELLENZA

Sambonet Paderno Industrie S.p.A. received the **Award for Excellence for Innovation** by Confindustria (the main organization representing Italian manufacturing and services companies) with reference to the framework for innovation of the EFQM—European Foundation for Quality Management.

Sambonet Paderno Industrie S.p.A. è stata insignita dell'**Award for Excellence per l'innovazione**, rilasciato da Confindustria in riferimento al framework per l'innovazione dell'EFQM—European Foundation for Quality Management.



2009

-

2015

ARCTURUS GROUP  
IL GRUPPO ARCTURUS

In 2009, Sambonet Paderno Industrie acquired the prestigious German porcelain brand Rosenthal, followed by the Bavarian Arzberg in 2013 and the French Ercuis and Raynaud in 2015. Thanks to the entrepreneurship of brothers Pierluigi and Franco Coppo, the **Arcturus group is now an international leader** in the dining, kitchen, and home living business.

Nel 2009 Sambonet Paderno Industrie acquisisce il prestigioso brand di porcellane tedesco Rosenthal, cui segue la bavarese Arzberg nel 2013 e le francesi Ercuis e Raynaud nel 2015. Grazie all'imprenditorialità dei fratelli Pierluigi e Franco Coppo, il **Gruppo Arcturus è oggi leader internazionale** nel mondo tavola, cucina e home living.

Pierluigi, Alessandra, Giovanni and Franco Coppo





# GREEN & SUSTAINABILITY

SUSTAINABILITY, TRANSPARENCY AND  
AWARENESS ARE KEYWORDS OF OUR CORPORATE  
RESPONSIBILITY.

SOSTENIBILITÀ, TRASPARENZA E CONSAPEVOLEZZA  
SONO LE PAROLE CHIAVE DELLA NOSTRA POLITICA  
DI CORPORATE RESPONSIBILITY.

## CLEAN ENERGY ENERGIA PULITA

In 2022 we activated the new zero-impact solar photovoltaic system, installed on the roof of our factory. **More than 3,000 panels on 6,000 sqm.** The plant can generate an average of 1,250 KW, equal to 30% of the company's annual needs. The plant cuts CO2 emissions into the environment consistently, **the equivalent of 7,500 planted trees in 5 years.** A small but significant contribution to our planet.

Nel 2022 abbiamo attivato il nuovo impianto fotovoltaico a energia solare a impatto zero, installato sulla copertura dello stabilimento. **Oltre 3.000 pannelli su una superficie di 6.000 m<sup>2</sup>.** L'impianto è in grado di generare mediamente 1.250 KW, ossia il 30% del fabbisogno energetico annuo dell'azienda. Lo stabilimento diminuisce così le emissioni di CO2 nell'ambiente in maniera considerevole: **il corrispettivo di 7.500 alberi piantati nell'arco di soli 5 anni.** Un piccolo ma significativo contributo per il nostro pianeta.



## 10 YEARS OF SUSTAINABILITY REPORT 10 ANNI DI BILANCIO DI SOSTENIBILITÀ

Since 2012 we have published the Sustainability Report every year, a report on our performance through numbers and achieved targets, **a concrete proof of our commitment** and attention to sustainable development.

Dal 2012 pubblichiamo ogni anno il Bilancio di sostenibilità, un report delle nostre performance attraverso numeri e obiettivi raggiunti, **testimonianza concreta del nostro impegno** e attenzione verso uno sviluppo sostenibile.



## RESPONSIBLE CONSUMPTION CONSUMO RESPONSABILE

We care about our planet and that is why we set our environmental policy on a responsible consumption and the use of clean and renewable energy sources. **A sustainable and respectful approach to nature** and our territory.

Abbiamo a cuore il nostro pianeta e per questo abbiamo impostato la nostra politica ambientale sul consumo responsabile e sull'utilizzo di fonti energetiche pulite e rinnovabili. **Un approccio sostenibile e rispettoso per la natura** e il nostro territorio.



## OUR EFFORTS, EVERY DAY IL NOSTRO IMPEGNO, TUTTI I GIORNI

Beside monitoring water consumption and purification systems, we use energy-efficient LED lighting elements, twilight lamps throughout the plant and controlled thermostats in every office. We have reduced paper consumption by choosing digital archiving, using recyclable materials and separate waste collection in every room. **This is non-stop progress.**

Oltre al monitoraggio del consumo d'acqua e sistemi di purificazione, impieghiamo elementi di illuminazione LED ad alta efficienza energetica, crepuscolari in tutto lo stabilimento e termostati controllati in ogni ufficio. Abbiamo ridotto il consumo di carta scegliendo l'archiviazione digitale, impiegando materiali riciclabili e operando la raccolta differenziata in ogni ambiente. **Un miglioramento non-stop.**

# FACTORY

## NATURE meets DESIGN

### ITALIAN HEADQUARTERS

In 2001, in 9 months, the new headquarter between Vercelli and Novara was built, amounting to 150,000 square meters - equivalent to more than 20 football fields - of which 19,000 square meters for production. In 2004, the new warehouse was expanded to 13,000 square meters, later still to 25,000 square meters. The building - which includes one of the largest galvanic plants in Europe - **meets all production and warehouse requirements, as well as logistics needs**. It is positioned exactly opposite the highway entrance for fast connections to the center of northern Italy.

Developed by the Frigerio Design Group, Slow Architecture is a progressive architecture, living in time and in its context. The parallelism created by the building establishes a geometric correspondence between the Po Valley and the linearity of the façade elevation, which is sensitive to the nuances of the sky and the land through an unprecedented play of colours, with a "screen" of gigantic colored pixels.

Nel 2001, in 9 mesi, viene costruito il nuovo headquarter tra Vercelli e Novara, pari a 150.000 m<sup>2</sup> - equivalenti a oltre 20 campi da calcio - di cui 19.000 m<sup>2</sup> di produzione. Nel 2004 viene ampliato il nuovo magazzino a 13.000 m<sup>2</sup>, successivamente ancora a 25.000 m<sup>2</sup>. Lo stabilimento - che include uno degli impianti galvanici più grandi d'Europa - **risponde a tutte le esigenze di produzione e stoccaggio, oltre che di logistica**, posizionato esattamente di fronte all'ingresso autostrale per rapidi collegamenti con il cuore nevralgico del Nord Italia.

Sviluppata dal Frigerio Design Group, la Slow Architecture è un'architettura progressiva, che vive nel tempo e nel contesto in cui s'inserisce. Il parallelismo creato dal nuovo edificio instaura una corrispondenza geometrica tra la Pianura Padana e la linearità del prospetto della facciata, sensibile alle sfumature del cielo e del territorio attraverso un inedito gioco cromatico, con uno "schermo" di enormi pixel colorati.

### US HEADQUARTERS

In 2020, the new centralized logistics hub Sambonet Paderno in Randolph, New Jersey was opened. **A key distribution hub in North America**, covering over 6.000 square meters, with 40 employees, sales offices, and a state-of-the-art warehouse with more than 15.000 products.

Nel 2020 è stato inaugurato il nuovo polo logistico centralizzato Sambonet Paderno a Randolph, New Jersey. **Una struttura chiave per la distribuzione dal Nord America**, che si sviluppa su 6.000 m<sup>2</sup> e riunisce un organico di 40 dipendenti, uffici commerciali e un magazzino di ultima generazione che ospita oltre 15.000 prodotti.



90 EXPORT  
COUNTRIES

800 SHIPMENTS  
PER DAY

20.000 KG  
CHECKED  
PER DAY

3 CHECKS  
BEFORE EACH  
SHIPMENT

17.000 REFERENCES  
IN STOCK

87 SHIPMENTS  
WITHIN 48 HOURS  
FROM THE ORDER

20.000 PIECES  
PRODUCED  
PER DAY

40 MODELS  
OF  
CUTLERY

5.000 CUTLERY  
MOLDS

5.000 POTS  
PRODUCED  
PER DAY



# CERTIFIED QUALITY

## ENERGY & GREEN CERTIFICATIONS

Sustainable development and low environmental impact. We adopt **clean and renewable energy sources** such as methane and electricity – as the new photovoltaic system – and resources to be returned to the environment completely intact – as in the case of the groundwater used in our factory, which is constantly analysed and monitored by our in-house laboratory.

Uno sviluppo sostenibile e impatto ambientale contenuto. Adottiamo **fonti energetiche pulite e rinnovabili** quali metano ed elettricità – come per il nuovo impianto fotovoltaico – e risorse da restituire all'ambiente completamente integre – come nel caso dell'acqua di falda impiegata nel nostro stabilimento, analizzata e monitorata costantemente dal nostro laboratorio interno.

## HUMAN & SAFETY CERTIFICATIONS

We define and keep updated **high safety standards in favor of our employees** and the entire working environment, also going beyond the regulations, according to a long-term projection that is indispensable in our Group vision. This policy is widespread in all our production sites and in 2016 it let us earn a special mention from Confindustria and INAL Italia, for the promotion of "Total Safety Management".

Definiamo e aggiorniamo **elevati standard di sicurezza a favore dei nostri dipendenti** e dell'intero ambiente di lavoro, andando anche oltre alle normative vigenti in materia, secondo una proiezione di lungo termine indispensabile nella nostra visione di Gruppo. Questa politica è diffusa in tutti i nostri siti produttivi e già nel 2016 ci è valsa una gratificante menzione speciale da parte di Confindustria e INAL Italia, per la promozione del "Total Safety Management".

## FOOD, PRODUCTION & SHIPPING CERTIFICATIONS

Our products are safe for food contact thanks to **quality requirements observed along the entire supply chain**. From the application of HACCP to the hygienic-sanitary regulations established by the highest international standard, up to packaging in compliance with customs standards, for **fast shipping and delivery**.

Ogni nostro prodotto è sicuro per il contatto alimentare grazie a **requisiti qualitativi tracciati lungo l'intera filiera**. Dall'applicazione dell'HACCP alle normative igienico-sanitarie stabilite dal più alto standard internazionale, fino anche all'imballaggio in rispetto agli standard doganali, per una **rapida spedizione e consegna**.





## LAB CERTIFICATIONS



LABORATORIO DI ANALISI  
INTERNO CERTIFICATO



LAB N°1407

Thanks to our certified Accredia laboratory, ASEC Lab – Alimentary Security Control, **we can guarantee the suitability and safety of each of our articles** placed on the market, both direct and distributed. We can also issue conformity declarations on steel, aluminum, porcelain, glass, plastic, and colorants internationally recognized. The ASEC Lab is also accredited to determine pH levels, solvents and metals in water discharge, a guarantee for the internal analysis of the wastewater quality.

Grazie al nostro laboratorio certificato Accredia, ASEC Lab – Alimentary Security Control, **siamo in grado di garantire l'idoneità e la sicurezza di ciascun nostro articolo** immesso sul mercato, sia di produzione diretta che distribuito. Siamo inoltre autonomi per il rilascio di dichiarazioni di conformità su acciaio, alluminio, porcellana, vetro, materiali plastici e coloranti, riconosciute a livello internazionale. ASEC Lab è inoltre accreditato per la determinazione di pH, solventi e metalli nelle acque scarico, una garanzia per le analisi interne sulla qualità delle proprie acque di scarico.

## SR:10 SOCIAL RESPONSIBILITY



Thanks to the Corporate Social Responsibility requirements we have pursued over the years and the commitment required also from international suppliers and partners, we are now able to offer **guarantees to our stakeholders**, customers, employees, the market, the community, and the territory as well as institutions and authorities. It means further protection in respect of the common interests and in consideration of the principles of legality and protection of human rights.

Grazie ai requisiti perseguiti negli anni in ambito di Responsabilità Sociale d'Impresa e l'impegno richiesto anche a fornitori e intermediari con i quali lavoriamo in ambito internazionale, siamo oggi in grado di offrire **garanzie oggettive ai nostri stakeholder**, a clienti, dipendenti, al mercato, alla comunità e al territorio fino a enti e istituzioni. Una tutela ulteriore nel rispetto dei loro dell'interesse di tutti e in considerazione dei principi di legalità e salvaguardia dei diritti umani.

## EMPLOYEE WELFARE BENESSERE DEI DIPENDENTI



Becoming one of the pioneers in the area, we have joined the European WHP Network (Workplace Health Promotion) to spread the importance of protecting the psychophysical health, through the **promotion of a wholesome lifestyle mentally, physically, and emotional**. We proactively work to offer our employees purchase agreements for goods and services and facilitations for reconciliation of professional and personal life.

Affermandoci tra i pionieri del territorio, siamo entrati a far parte della Rete Europea WHP (Workplace Health Promotion) per diffondere al nostro interno l'importanza e salvaguardia della salute psicofisica, con la **promozione di uno stile di vita corretto in ambito alimentare, sportivo ed emotivo**. Ci adoperiamo proattivamente per offrire ai nostri dipendenti convenzioni per acquisti di beni e servizi e agevolazioni per conciliazione tra vita professionale e personale.

# FOLLOW US







## M A D E T O S H I N E

Paderno has always been by professionals' side, so that the "star" in each of them can finally "shine". This is the philosophy behind the new brand communication campaign. Every day in the kitchen is a challenge, in which you must manage space, time and tools. **Paderno Made to Shine reveals the magic of those moments**, with a flawless cooking performance by a Michelin-starred chef or with the show by a flair bartender during a mixology event.

Paderno è da sempre al fianco di tutti professionisti, affinché la "stella" presente in ciascuno di loro possa finalmente "splendere". Questa la filosofia dalla quale prende vita la nuova campagna di comunicazione del marchio. In cucina ogni giorno è una sfida, nella quale occorre gestire spazi, tempi e strumenti. **Paderno Made to Shine svela la magia di quei momenti**, dalla rigorosa performance ai fornelli di uno chef stellato, allo spettacolare show di un barman acrobatico durante un evento mixology.

**WINNER**  
INTERACTIVE KEY AWARD 2022  
VIDEO "MADE TO SHINE" B2B

SCAN QR CODE



[www.paderno.it](http://www.paderno.it)



# AT YOUR SERVICE



## ITALIAN SHOWROOM

**A new, functional, and welcoming showroom** is open at the Orfengo site, Italy. Not only does it illustrate the product range at its best, it also provides inspiration on set-ups and allows you to 'touch' the quality of Sambonet Paderno Industrie. Ask for an appointment to schedule a visit.

Nella sede di Orfengo è attivo **un rinnovato spazio espositivo, funzionale e accogliente**. Ambienti che illustrano al meglio non solo la gamma di prodotti, ma offrono ispirazione sugli allestimenti e permettono di "toccare con mano" la qualità di Sambonet Paderno Industrie. Richiedi un appuntamento per fissare una visita.



## ARCTURUS LAB IN MILAN

In November 2022, the Group inaugurated its new showroom in the Bovisa area, redeveloping the old Officine Coppo - the place where the roots of Arcturus' history lie. **A showroom intended to meet the international clientele**, and where professionals, designers and architects can give life to kitchen and table projects, especially for the Contract sector.

A novembre 2022 il gruppo inaugura il nuovo showroom in zona Bovisa, riqualificando le antiche Officine Coppo - luogo in cui risiedono le radici della storia di Arcturus. **Uno spazio espositivo destinato a ricevere la clientela internazionale**, e dove professionisti, designer e architetti possono dare vita a progetti cucina e tavola, in particolare destinato al Contract.

## MIAMI SHOWROOM

Still in Novembre 2022 coinciding with Miami Design Week, the US subsidiary is inaugurating an exclusive showroom located in the 'Magic City', the heart of the State of Florida. Approximately 250 sqm where all the Arcturus brands are displayed by a wide selection of table and kitchen range. A vibrant place where chefs, food & beverage managers, architects and interior designers can create **new tailor-made projects, focused on Hospitality and Contract sector**. A reference point also for cruise lines and the Caribbean market.

Sempre a novembre 2022 in occasione della Miami Design Week, la filiale USA inaugura un esclusivo spazio espositivo situato nella cosiddetta "Magic City", cuore pulsante dello stato della Florida. Circa 250 mq dove tutti i brand di proprietà Arcturus sono rappresentati da una ampia selezione di prodotti tavola e cucina, un luogo dinamico nel quale chef, food & beverage manager, architetti e interior designer possono dare vita **a nuovi progetti su misura per l'intero settore dell'Ospitalità e del Contract**. Un punto di riferimento anche per le compagnie di crociera e il mercato caraibico.

## CUSTOMER SERVICE

We share our experts' experience at your disposal to help you design and implement the solution you are looking for.

**Our staff is highly trained to follow every business need.** Contact us and our customer service department will support you at all stages of the purchasing, tracking and after-sales process.

Mettiamo a tua disposizione l'esperienza dei nostri esperti per aiutarti a progettare e realizzare la soluzione che stai cercando.

**I nostri collaboratori sono altamente formati per seguire ogni esigenza commerciale.** Contattaci e la nostra rete di assistenza ti supporterà al meglio in tutte le fasi del processo di acquisto, tracciabilità e post-vendita.

## DIGITAL TRANSFORMATION

We adopted a technology infrastructure for enhanced product information management. Still and images, material description, size and product details: **a comprehensive database of content, accurate and ready for every channel**. Available to partners and customers through a quick and easy online search and download tool.

Abbiamo adottato un'infrastruttura tecnologica per una gestione delle informazioni sui prodotti sempre più performante. Immagini scontornate e ambientate, informazioni sui materiali, misure e dettagli di prodotto: **un database completo di contenuti, accurati e pronti per ogni canale**. A disposizione di partner e clienti attraverso uno strumento online di ricerca e download, semplice e veloce.

# INDEX



## COOKWARE, POTS & PANS

Pentolame  
Kochgeschirr  
Batteries de cuisine  
Baterías de cocina

**22**



## GN FOOD PANS

Contentitori GN  
GN-Behälter  
Bacs GN  
Cubetas GN

**74**



## KITCHEN UTENSILS

Utensili da cucina  
Küchenzubehöre  
Ustensiles de cuisine  
Utensilios de cocina

**101**



## KNIVES

Coltelleria  
Kochmesser  
Coutellerie  
Cuchilleria

**157**



## PASTRY UTENSILS

Pasticceria  
Konditorei-Artikel  
La pâtisserie  
Pastelería

**188**



## ETHNIC CUISINE

Cucina etnica  
Ethnische Küche  
Cuisine ethnique  
Cocina étnica

**276**



## BAR & ICE-CREAM

Bar e gelateria  
Bar u. Eis-Artikel  
Bar et glace  
Bar y heladería

**303**



## TABLE TOP SERVICE

Tavola  
Tischservice  
Service de table  
Servicio de mesa

**377**





## BUFFET DISPLAY & PRESENTATION

Buffet e presentazione  
Buffet und Präsentation  
Buffet et présentation  
Presentación de buffet

**462**



## CHAFING DISHES / TROLLEYS

Scaldavivande / Carrelli sala  
Chafing dishes / Servicewagen  
Chafing dishes / Chariots  
Chafing dishes / Carros

**501**



## STORAGE, TRANSPORT, CLEANING

Stoccaggio, trasporto, pulizia  
Lagerung, Transport, Reinigung  
Stockage, transport, nettoyage  
Almacenamiento, transporte, limpieza

**515**



## ELECTRIC APPLIANCES

Apparecchi elettrici  
Elektrogeräte  
Appareils électriques  
Aparatos eléctricos

**546**

## GLUTEN FREE - SPARE PARTS

Gluten Free - Ricambi  
Glutenfrei - Ersatzteile  
Gluten Free - Pièces de rechange  
Gluten Free - Repuestos

**567**

## INDEX & SALES TERMS

Indice e condizioni di vendita  
Index und Verkaufsbedingungen  
Index et conditions de vente  
Índice y condiciones de venta

**581**

# ICONS - SIMBOLOGIA - SYMBOLE - SYMBOLES - ICONOS

|                    |                                                                                           |                           |                                                                                       |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ABS</b>         | Copolymer, acrylonitrile-butadiene-styrene<br>Copolimero, acrilonitrile-butadiene-stirene | <b>PA+</b><br><i>plus</i> | Polyamide (nylon 6.6) with fiberglass<br>Poliammide (nylon 6.6) con fibra di vetro    |
| <b>AG</b>          | Silverplated<br>Argentato                                                                 | <b>PR</b>                 | Porcelain<br>Porcellana                                                               |
| <b>AQ</b><br>PVD   | Antique PVD                                                                               | <b>PC</b>                 | Polycarbonate<br>Policarbonato                                                        |
| <b>AR</b>          | Natural slate<br>Ardesia naturale                                                         | <b>PE</b>                 | Polyethylene<br>Polietilene                                                           |
| <b>AY</b>          | Acrylic<br>Acrilico                                                                       | <b>PMMA</b>               | Polymethylmethacrylate, plexiglass<br>Polimetilmetacrilato, plexiglas                 |
| <b>B</b>           | Bamboo                                                                                    | <b>PPE</b>                | Phenylene ether-expanded polypropylene<br>Etere di polifenilene-polipropilene espanso |
| <b>BC</b>          | Bone china                                                                                | <b>PP</b>                 | Polypropylene<br>Polipropilene                                                        |
| <b>BPA</b><br>FREE | Without bisphenol A<br>Senza bisfenolo A                                                  | <b>PS</b>                 | Polystyrene<br>Polistirene/polistirolo                                                |
| <b>FE</b>          | Metal<br>Metallo                                                                          | <b>PVD</b>                | Physical vapor deposition<br>Deposizione fisica da vapore                             |
| <b>HDPE</b>        | High-density polyethylene<br>Polietilene ad alta densità                                  | <b>R</b>                  | Natural rattan<br>Rattan naturale                                                     |
| <b>MF</b>          | Melamine<br>Melamina                                                                      | <b>SAN</b>                | Acrylonitrile-styrene copolymer<br>Copolimero acrilonitrile-stirene                   |
| <b>MS</b>          | Methylstyrene<br>Metilstirene                                                             | <b>SMMA</b>               | Styrene Methyl Methacrylate<br>Stirene-metilmetacrilato                               |
| <b>NEW</b>         | New<br>Novità                                                                             | <b>SS</b>                 | Stainless steel<br>Acciaio inox                                                       |
| <b>NSF</b>         | NSF certified<br>Certificato NSF                                                          | <b>VG</b>                 | Vintage                                                                               |
| <b>PA</b>          | Polyamide (nylon)<br>Poliammide (nylon)                                                   | <b>VG</b><br>PVD          | Vintage PVD                                                                           |
|                    |                                                                                           | <b>W</b>                  | Wood<br>Legno                                                                         |

# ICONS - SIMBOLOGIA - SYMBOLE - SYMBOLES - ICONOS

|                                                                                     |                                                                           |                                                                                     |                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Suitable for electric stoves<br>Adatto per fornelli elettrici             |    | GN size<br>Misure GN                                                                                   |
|    | Suitable for glass-ceramic stoves<br>Adatto per fornelli in vitroceramica |    | Battery powered<br>Alimentato a batterie                                                               |
|    | Suitable for induction stoves<br>Adatto per fornelli a induzione          |    | Hand wash<br>Lavare a mano                                                                             |
|    | Suitable for gas stoves<br>Adatto per fornelli a gas                      |    | Do not use sharp objects<br>Non usare oggetti taglienti                                                |
|    | For gluten free food<br>Per alimenti senza glutine                        |    | Do not use on open flames<br>Non utilizzare su fiamme libere                                           |
|    | Coolable<br>Refrigerabile                                                 |    | Dishwasher safe<br>Lavabile in lavastoviglie                                                           |
|    | Heated<br>Riscaldato                                                      |    | No dishwasher safe<br>Non lavabile in lavastoviglie                                                    |
|    | Water resistant<br>Resistente all'acqua                                   |    | Microwave safe<br>Idoneo a microonde                                                                   |
|   | NO water resistant<br>NON resistente all'acqua                            |   | Oven safe<br>Idoneo a forno                                                                            |
|  | With light<br>Con luce                                                    |  | No microwave safe<br>Non idoneo a microonde                                                            |
|  | Food safe<br>Per alimenti                                                 |  | No oven safe<br>Non idoneo a forno                                                                     |
|  | Stackable<br>Impilabile                                                   |  | Product that does not comply with the REACH Regulation<br>Prodotto non conforme con la normativa REACH |









# SERIES 12200 5-PLY

STAINLESS STEEL COOKWARE  
PENTOLAME INOX



INDUCTION  
READY!



Professional and elegant. Stainless steel stay-cool handles, mirror finish, designed to provide a secure and ergonomic grip. Securely attached to the pan with stainless steel rivets. The integral multilaminated body ensures rapid and uniform heating. Interior in 18/10 stainless steel satin finish, 3-ply aluminum core, induction stainless steel mirror finish exterior. Average thickness 2,7 mm. Suitable for use on all cooking hobs including induction.

Professionale ed elegante. Manici in acciaio inox finitura lucida, resistenti al calore e progettati per fornire una presa sicura ed ergonomica. Sono fissati saldamente ai corpi con rivetti in acciaio inossidabile. I corpi integralmente in multilaminato garantiscono un riscaldamento rapido e uniforme. Interno in acciaio inossidabile 18/10 satinato, anima in alluminio trilaminato, esterno in acciaio inossidabile per induzione con finitura a specchio. Spessore medio 2,7 mm. Adatta per l'uso su tutti i piani cottura compresa l'induzione.



#### **Saucepan**

Casseruola alta  
Stielkasserolle  
Casserole haute  
Cazo recto alto

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 12206-16 | 16    | 8,0    | 1,4 |
| 12206-18 | 18    | 8,5    | 1,9 |
| 12206-20 | 20    | 10,0   | 2,8 |



#### **Saucepot**

Casseruola alta  
Fleischtopf  
Brasière  
Cacerola alta

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 12207-24 | 24    | 14     | 5,9 |
| 12207-28 | 28    | 14     | 7,8 |



#### **Sauté pan**

Casseruola bassa  
Stielkasserolle  
Plat à sauter  
Cazo recto bajo

| art.      | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|-----------|-------|--------|-----|
| 12208-16  | 16    | 5,5    | 0,9 |
| 12208-20  | 20    | 7,0    | 1,8 |
| 12208-24  | 24    | 7,5    | 2,9 |
| 12208-28* | 28    | 7,5    | 4,0 |

**With loop handle. – Con contromaniglia.**



#### **Frypan**

Padella  
Bratpfanne  
Poêle à frire  
Sartén

| art.      | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|-----------|-------|--------|-----|
| 12214-20  | 20    | 4,0    | 0,9 |
| 12214-26  | 26    | 4,5    | 1,7 |
| 12214-30  | 30    | 5,0    | 2,4 |
| 12214-36* | 36    | 5,5    | 3,8 |

**With loop handle. – Con contromaniglia.**



#### **Frypan non stick coated**

Padella antiaderente  
Bratpfanne Antihafbeschichtet  
Poêle anti-adhérente  
Sartén antiadherente

| art.      | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|-----------|-------|--------|-----|
| 12217-20  | 20    | 4,0    | 0,9 |
| 12217-26  | 26    | 4,5    | 1,7 |
| 12217-30  | 30    | 5,0    | 2,4 |
| 12217-36* | 36    | 5,5    | 3,8 |

**With loop handle. – Con contromaniglia.**



#### **Oval baker**

Tegame ovale  
Ovaler Bräter  
Plat ovale  
Sartén ovalada

| art.     | dim. cm. | h. cm. | lt. |
|----------|----------|--------|-----|
| 12238-30 | 30x18    | 5      | 1,4 |
| 12238-35 | 35x23    | 5      | 2,3 |



#### **Lid**

Coperchio  
Deckel  
Couvercle  
Tapa

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 12261-16 | 16    |
| 12261-18 | 18    |
| 12261-20 | 20    |
| 12261-24 | 24    |
| 12261-28 | 28    |







# SERIES 15600 3-PLY

COPPER COOKWARE  
PENTOLAME RAME



Flagship show cooking tool and also ideal for cooking and serving from the kitchen to the table. Body made of three metals, copper, aluminum and steel. Thickness 2,5 mm. A mix for a homogenous and sweet thermal spread that ensures cooking without attacking the foods, preserving its nutritional properties and organoleptic characteristics. Inside stainless steel, practical and easy to clean. Middle layer aluminum, lightweight and a very good heat conductor. Exterior glossy copper finishing, a tradition in the kitchen, fascinating and beautiful to see. Cast stainless steel handles assembled with strong section stainless steel rivets. Suitable for use on all cooking hobs including induction.

Strumento di punta per lo show cooking e anche l'ideale per cucinare e servire dalla cucina alla tavola. Corpo formato da tre metalli, rame, alluminio e acciaio. Spessore 2,5 mm. Un mix per un'omogenea e dolce diffusione termica che assicura una cottura senza aggredire i cibi, preservandone le proprietà nutrizionali e le caratteristiche organolettiche. Lamina interna in acciaio inox, pratico e facile da pulire. Strato intermedio in alluminio, leggero e ottimo conduttore di calore. Esterno in rame finitura lucida, una tradizione in cucina, affascinante e bello da vedere. Manici e maniglie in acciaio inox assemblati con rivetti inox di forte sezione. Adatto ad uso su tutti i fuochi inclusa l'induzione.



**Saucepan**

Casseruola alta  
Stielkasserolle, hoch  
Casserole haute  
Cazo recto alto

| art.      | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|-----------|-------|--------|-----|
| 15606-16  | 16    | 8      | 1,6 |
| 15606-20  | 20    | 11     | 3,5 |
| 15606-24* | 24    | 14     | 6,3 |
| 15606-28* | 28    | 16     | 9,8 |

**With loop handle. – Con contromaniglia.**

**Casserole pot**

Casseruola bassa  
Stielkasserolle, niedrig  
Sautoir  
Cacerola baja

| art.      | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|-----------|-------|--------|-----|
| 15608-20  | 20    | 7      | 2,2 |
| 15608-24  | 24    | 8      | 3,6 |
| 15608-28* | 28    | 9      | 5,5 |

**With loop handle. – Con contromaniglia.**

**Frypan**

Padella  
Bratpfanne  
Poêle à frire  
Sartén

| art.      | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|-----------|-------|--------|-----|
| 15614-20  | 20    | 4,0    | 1,2 |
| 15614-24  | 24    | 4,5    | 2,0 |
| 15614-28  | 28    | 5,0    | 3,0 |
| 15614-32* | 32    | 5,5    | 4,4 |

**With loop handle. – Con contromaniglia.**

**Saucepot**

Casseruola alta  
Fleischtopf  
Brasière  
Cacerola alta

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 15607-16 | 16    | 8      | 1,6 |
| 15607-20 | 20    | 11     | 3,5 |
| 15607-24 | 24    | 14     | 6,3 |
| 15607-28 | 28    | 16     | 9,8 |

**Casserole pot**

Casseruola bassa  
Bratentopf  
Sautoir  
Cacerola baja

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 15609-20 | 20    | 7      | 2,2 |
| 15609-24 | 24    | 8      | 3,6 |
| 15609-28 | 28    | 9      | 5,5 |

**French omelet pan**

Tegame  
Bratpfanne  
Poêle à paella  
Paellera

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 15615-20 | 20    | 4,5    | 1,4 |
| 15615-24 | 24    | 4,5    | 2,0 |
| 15615-28 | 28    | 5,5    | 3,4 |
| 15615-32 | 32    | 6,0    | 4,8 |

**Lid**

Coperchio  
Deckel  
Couvercle  
Tapa

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 15661-20 | 20    |
| 15661-24 | 24    |
| 15661-28 | 28    |



**COPPER/RAME SERIES 15300-15400**  
**COMPLEMENTARY ITEMS - COMPLEMENTARI**

Complementary items in solid copper, thickness from 1,5 to 2,5 mm. The interiors are tinned over the fire by hand. Handles in highly polished solid brass, assembled with wide rivets. Suitable for use on any heating element (except on induction hob).

Articoli complementari in rame massiccio, spessore da 1,5 a 2,5 mm. Interno stagnato a mano sulla fiamma. Manici e maniglie in ottone massiccio lucidato a specchio ed assemblati con rivetti di forte sezione. Adatto ad uso su tutti i fuochi (eccetto induzione).



**Oval saucepan**  
Casseruola ovale  
Ovaler Bratentopf  
Casserole ovale  
Cacerola oval

| art.     | dim. cm. | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 15338-38 | 38x25    | 13     |



**Bake roasting pan**  
Tegame rettangolare  
Rechteckige Pfanne  
Plat à four  
Rustidera

| art.     | dim. cm. | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 15343-36 | 38x28    | 11     |



**Oval pan**  
Tegame ovale  
Ovale Bratpfanne  
Plat ovale à poignées  
Bandeja oval

| art.     | dim. cm. | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 15339-36 | 38x26    | 11     |



**Fish kettle**  
Pesciera  
Fischkochkessel  
Poissonnière  
Hervidor pescado

| art.     | dim. cm. | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 15438-50 | 50x18    | 11     |



**Bain-marie with porcelain**  
Bagnomaria con porcellana  
Wasserbadkasserolle mit Porzellan  
Bain-marie avec porcelaine  
Baño maría con porcelana

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 15403-16 | 16    | 17     |



**Fondue set with porcelain**  
Set fonduta con porcellana  
Fondue-Service mit Porzellan  
Service à fondue avec porcelaine  
Servicio fondue con porcelana

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 15430-11 | 16    | 26     |



**Sugar saucepan**  
Casseruola per zucchero  
Zuckerpfännchen  
Poelon à sucre  
Cacerola para azúcar

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 15406-16 | 16    | 9      |
| 15406-20 | 20    | 10     |



**Zabaione bowl**  
Casseruola per zabaione  
Zabaionekasserolle  
Poelon à zabaione  
Cacerola sabayón

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 15407-16 | 16    |
| 15407-20 | 20    |



**Mixing bowl frosted finishing**  
Bastardella semisferica smerigliata  
Schneeschlackessel mattiert  
Bassine hémisphérique givrée  
Caldero esmerilado

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 15409-26 | 26    |
| 15409-30 | 30    |
| 15409-36 | 36    |



**Set 3 pcs bordelais mould**  
Set 3 stampi scanalati  
Bordelais-Kuchenform 3 Stk  
Set 3 moules à cannelés Bordelais  
Juego 3 moldes para bordelais

| art.     | Ø cm. | h. mm. |
|----------|-------|--------|
| 15415-03 | 5,5   | 5      |



# MINI COOKWARE MINIATURE

COOKWARE  
PENTOLAME



Small pots ideal for side dishes and individual servings, soufflés, baked pasta, rice creams, raclette, savory as well as sweet pastries, desserts, etc., etc.. Versatile, functional, ready to be served from the kitchen to the table. Original and yet traditional, they come from the world of haute cuisine, ideal for enhancing creations or the simplest recipes, for the sake of conviviality, to give a more playful aspect to our meals.

Una gamma di miniature ideali per contorni e singole porzioni, soufflé, pasta al forno, creme di riso, raclette, brioche salate e dolci, dessert, ecc., ecc.. Polivalenti, funzionali, pronte per essere servite dalla cucina alla tavola. Originali eppure tradizionali, provengono dal mondo dell'alta gastronomia, strumento ideale per valorizzare creazioni estrose o le più semplici ricette, per amore della convivialità, per donare un aspetto più ludico ai nostri pasti.



**COPPER 3-PLY SERIES 15600**  
RAME 3-PLY SERIE 15600



Paderno Serie 15600 3-ply, inside stainless steel satin polished, intermediate layer in aluminum, outside copper mirror polished. Thickness 2 mm. Stainless steel cast handles, stainless steel rivets. Suitable for use on any heating element (except on induction hob).

Serie Paderno 15600 3-ply, lamina interna in acciaio inox finitura satinata, strato intermedio in alluminio, esterno rame lucido. Spessore 2 mm. Manicatura in acciaio inox, rivetti inox. Adatte ad uso su tutti i fuochi (eccetto induzione).





**Saucepan**

Casseruola  
Stielkasserolle  
Casserole  
Cazo recto alto

| art.     | Ø cm. | h.  | lt.  | U. Pack |
|----------|-------|-----|------|---------|
| 15606-09 | 9     | 4,7 | 0,30 | 2       |
| 15606-10 | 10    | 6,5 | 0,50 | 2       |



**Butter warmer**

Scalda burro  
Butterpfännchen  
Casserole à beurre  
Cacerola mantequilla

| art.     | Ø cm. | h. | lt.  | U. Pack |
|----------|-------|----|------|---------|
| 15606-12 | 12    | 7  | 0,70 | 1       |



**Saucepot**

Casseruola  
Fleischtopf  
Brasière  
Cacerola alta

| art.     | Ø cm. | h.  | lt.  | U. Pack |
|----------|-------|-----|------|---------|
| 15607-10 | 10    | 6,5 | 0,50 | 2       |



**Ramekin**

Ramekin  
Ramekin  
Ramekin  
Ramekin

| art.     | Ø cm. | h. | lt.  | U. Pack |
|----------|-------|----|------|---------|
| 15611-12 | 12    | 6  | 0,60 | 2       |



**Frypan**

Padella  
Bratpfanne  
Poêle  
Sartén

| art.     | Ø cm. | h.  | lt.  | U. Pack |
|----------|-------|-----|------|---------|
| 15614-12 | 12    | 3,0 | 0,35 | 2       |



**Omelet pan**

Tegame  
Servierpfanne  
Poêle à paella  
Paellera

| art.     | Ø cm. | h.  | lt.  | U. Pack |
|----------|-------|-----|------|---------|
| 15615-12 | 12    | 3,0 | 0,35 | 2       |



**Gratin**

Gratin  
Gratin-Pfanne  
Gratin  
Gratin

| art.     | Ø cm. | h.  | lt.  | U. Pack |
|----------|-------|-----|------|---------|
| 15615-16 | 16    | 3,5 | 0,50 | 2       |



**Oval baker**

Tegame ovale  
Oval-Pfanne  
Casserole ovale  
Sartén ovalada

| art.     | cm.   | h.  | lt.  | U. Pack |
|----------|-------|-----|------|---------|
| 15638-17 | 17x13 | 3,5 | 0,48 | 2       |



**Rectangular baker**

Tegame rettangolare  
Röster  
Plat à four  
Sartén rectangular

| art.     | cm.   | h. | U. Pack |
|----------|-------|----|---------|
| 15643-12 | 12x10 | 4  | 2       |



**Lid**

Coperchio  
Deckel  
Couvercle  
Tapa

| art.     | Ø cm. | U. Pack |
|----------|-------|---------|
| 15661-10 | 10    | 1       |
| 15661-12 | 12    | 1       |



**STAINLESS STEEL 3-PLY SERIES 12200**  
INOX 3-PLY SERIE 12200



**Paderno Serie 12200 3-ply, inside stainless steel satin polished, intermediate layer in aluminum, outside stainless steel mirror polished. Thickness 2 mm. Stainless steel cast handles, stainless steel rivets. Suitable for use on any heating element.**

Serie Paderno 12200 3-ply, lamina interna in acciaio inox finitura satinata, strato intermedio in alluminio, esterno inox lucido. Spessore 2 mm. Manicatura in acciaio inox, rivetti inox. Adatte ad uso su tutti i fuochi.



**Saucepan**

Casseruola  
Stielkasserolle  
Casserole  
Cazo recto alto

| art.     | Ø cm. | h.  | lt.  | U. Pack |
|----------|-------|-----|------|---------|
| 12206-09 | 9     | 4,7 | 0,30 | 2       |
| 12206-10 | 10    | 6,5 | 0,50 | 2       |



**Butter warmer**

Scalda burro  
Butterpfännchen  
Casserole à beurre  
Cacerola mantequilla

| art.     | Ø cm. | h. | lt.  | U. Pack |
|----------|-------|----|------|---------|
| 12206-12 | 12    | 7  | 0,70 | 1       |



**Saucepot**

Casseruola  
Fleischtopf  
Brasière  
Cacerola alta

| art.     | Ø cm. | h.  | lt.  | U. Pack |
|----------|-------|-----|------|---------|
| 12207-10 | 10    | 6,5 | 0,50 | 2       |



**Ramekin**

Ramekin  
Ramekin  
Ramekin  
Ramekin

| art.     | Ø cm. | h. | lt.  | U. Pack |
|----------|-------|----|------|---------|
| 12211-12 | 12    | 6  | 0,60 | 2       |



**Frypan**

Padella  
Bratpfanne  
Poêle  
Sartén

| art.     | Ø cm. | h.  | lt.  | U. Pack |
|----------|-------|-----|------|---------|
| 12214-12 | 12    | 3,0 | 0,35 | 2       |



**Omelet pan**

Tegamino  
Servierpfanne  
Poêle à paella  
Paellera

| art.     | Ø cm. | h.  | lt.  | U. Pack |
|----------|-------|-----|------|---------|
| 12215-12 | 12    | 3,0 | 0,35 | 2       |



**Gratin**

Gratin  
Gratin-Pfanne  
Gratin  
Gratin

| art.     | Ø cm. | h.  | lt.  | U. Pack |
|----------|-------|-----|------|---------|
| 12215-16 | 16    | 3,5 | 0,50 | 2       |



**Oval baker**

Tegame ovale  
Oval-Pfanne  
Casserole ovale  
Sartén ovalada

| art.     | cm.   | h.  | lt.  | U. Pack |
|----------|-------|-----|------|---------|
| 12238-17 | 17x13 | 3,5 | 0,48 | 2       |



**Rectangular baker**

Tegame rettangolare  
Röster  
Plat à four  
Sartén rectangular

| art.     | cm.   | h. | U. Pack |
|----------|-------|----|---------|
| 12243-12 | 12x10 | 4  | 2       |



**Lid**

Coperchio  
Deckel  
Couvercle  
Tapa

| art.     | Ø cm. | U. Pack |
|----------|-------|---------|
| 12261-10 | 10    | 1       |
| 12261-12 | 12    | 1       |





**ALUMINUM SERIES 16130**  
ALLUMINIO SERIE 16130



Aluminum body non-stick coated, brass handles. To add a touch of originality to any dish.

Corpo in alluminio con rivestimento antiaderente, manicatura in ottone. Per aggiungere un tocco di originalità a qualsiasi piatto.



**Saucepan**

Casseruola alta  
Stielkasserole, hoch  
Casserole haute  
Cazo recto alto

| art.     | Ø cm. | h. | lt.  |
|----------|-------|----|------|
| 16136-10 | 10    | 6  | 0,45 |



**Sauté pan**

Casseruola bassa  
Stielkasserole, niedrig  
Plat à sauter  
Cazo recto bajo

| art.     | Ø cm. | h. | lt. |
|----------|-------|----|-----|
| 16138-10 | 10    | 4  | 0,3 |



**Frypan**

Padella  
Bratpfanne  
Poêle à frir  
Sartén

| art.     | Ø cm. | h. | lt. |
|----------|-------|----|-----|
| 16134-12 | 12    | 4  | 0,4 |



**Saucepan**

Casseruola alta  
Fleischtopf  
Casserole haute  
Cazo recto alto

| art.     | Ø cm. | h. | lt.  |
|----------|-------|----|------|
| 16137-10 | 10    | 6  | 0,45 |



**Casserole pot**

Casseruola bassa  
Bratentopf  
Sautoir  
Cacerola baja

| art.     | Ø cm. | h. | lt. |
|----------|-------|----|-----|
| 16139-10 | 10    | 4  | 0,3 |



**French omelet pan**

Tegamino  
Servierpfanne  
Poêle à paella  
Paellera

| art.     | Ø cm. | h. | lt. |
|----------|-------|----|-----|
| 16135-12 | 12    | 4  | 0,4 |



**ALUMINUM SERIES 16140**  
 ALLUMINIO SERIE 16140


Ideal for serving from stovetop to table. Aluminum 99,5%. Thickness 3 mm. HP Dylan internal and external non-stick coating. Handle and rivets in stainless steel. Although the product can be washed in the dishwasher, we recommend hand washing to ensure beauty and performance over time.

Ideali per servire dal piano di cottura alla tavola. Alluminio 99,5%. Spessore 3 mm. Rivestimento antiaderente interno ed esterno HP Dylan. Manicatura e rivetti in acciaio inox. Anche se il prodotto può essere lavato in lavastoviglie, consigliamo di lavare a mano per conservare nel tempo bellezza e performance.


**Mussel pot**

Cocotte per molluschi  
 Muscheltopf  
 Casserole coquillage  
 Cacerola para mejillones

| art.     | Ø cm. | h. | lt. |
|----------|-------|----|-----|
| 16140-01 | 16    | 12 | 2,2 |


**Sauce pot**

Casseruola  
 Kasserolle  
 Brasière  
 Cacerola

| art.     | Ø cm. | h.  | lt. |
|----------|-------|-----|-----|
| 16140-02 | 16    | 7,5 | 1,4 |


**Frypan**

Padella  
 Bratpfanne  
 Poêle  
 Sartén

| art.     | Ø cm. | h. | lt. |
|----------|-------|----|-----|
| 16140-03 | 16    | 4  | 0,6 |


**Low sauce pot**

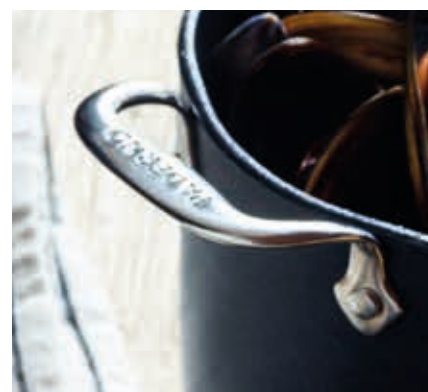
Casseruola bassa  
 Flache Kasserolle  
 Faitout bas  
 Cacerola baja

| art.     | Ø cm. | h.  | lt. |
|----------|-------|-----|-----|
| 16140-04 | 16    | 4,5 | 0,8 |


**Wok pan**

Wok  
 Wok-Pfanne  
 Poêle chinoise  
 Wok

| art.     | Ø cm. | h. | lt. |
|----------|-------|----|-----|
| 16140-05 | 16    | 6  | 0,9 |





The stoneware gives a rustic and informal tone but can also create an atmosphere with an antique flavor in the most modern environments. Similar to porcelain, it can be used in the oven and in the microwave. Suitable for storing food in the freezer. Avoid thermal shocks. Stoneware retains heat very well and distributes it evenly. Perfect for serving from the oven to the table, keeping food warm during meals. Moreover the water absorption is equal to 0%, a feature that allows to keep the flavors of the food served unchanged. Easy to clean, dishwasher safe.

Lo stoneware regala un tono rustico ed informale, ma può anche creare un'atmosfera dal sapore antico negli ambienti più moderni. Simile alla porcellana, può essere utilizzato in forno e nel microonde. Adatto alla conservazione dei cibi nel congelatore. Evitare shock termici. I pezzi in stoneware trattengono molto bene il calore e lo distribuiscono in modo uniforme. Perfetto per servire dal forno alla tavola, mantenendo il cibo caldo durante i pasti. Facile da utilizzare e pulire, inoltre l'assorbimento di acqua è pari allo 0%, caratteristica che consente di mantenere invariati i sapori dei cibi serviti. Lavabile in lavastoviglie.



**Oval saucepan**  
Casseroles ovale  
Kasserolle oval  
Casserole, ovale  
Cacerola oval

| art.     | cm.    | h.  |
|----------|--------|-----|
| 41210-03 | 13x8,2 | 3,9 |



**Saucepan**  
Tegamimo  
Pfännchen  
Sautoir  
Fuente huevo

| art.     | Ø cm. | h. |
|----------|-------|----|
| 41210-12 | 13    | 5  |
| 41210-13 | 15    | 5  |
| 41210-14 | 17    | 5  |



**Rectangular saucepan**  
Casseroles rectangolare  
Kasserolle rechteckig  
Casserole, rectangulaire  
Cacerola rectangular

| art.     | cm.    | h.  |
|----------|--------|-----|
| 41210-05 | 13x8,2 | 3,9 |



**Piepan**  
Tortiera  
Kuchenform  
Ramequin  
Molde tarta

| art.     | Ø cm. | h.  |
|----------|-------|-----|
| 41210-10 | 11    | 3,9 |



**Saucepan, round**  
Casseroles tonda  
Kasserolle rund  
Casserole, ronde  
Cacerola redonda

| art.     | Ø cm. | h.  |
|----------|-------|-----|
| 41210-01 | 13    | 3,9 |



**Saucepan with lid**  
Casseroles con coperchio  
Kasserolle mit Deckel  
Casserole avec couvercle  
Cacerola con tapa

| art.     | Ø cm. | h.  |
|----------|-------|-----|
| 41210-07 | 11,5  | 5,5 |
| 41210-08 | 13,0  | 7,5 |



ENAMELLED CAST IRON  
GHISA SMALTATAINDUCTION  
READY!

Manufactured in Turkey from cast iron and liquid enamel with high standards and advanced technology. Three layers of beautiful porcelain enamel fired twice for maximum beauty, durability and cooking performance. Beautiful design and individual serving size offers delightful presentation options for your entrées, appetizers or tempting desserts.

Prodotte in Turchia da ghisa e smalto liquido di elevati standard e tecnologia all'avanguardia. Tre strati di ottimo smalto porcellanato cotti due volte per il massimo in bellezza, durata e prestazioni al top. Un bel design e porzioni individuali offrono deliziose opzioni di presentazione per gustosi antipasti, contorni e dessert.

**Saucepot round with lid**

Casseruola tonda con coperchio  
Fleischtopf, rund mit Deckel  
Brasière avec couvercle  
Cacerola redonda con tapa

| art.     | Ø cm. | lt.  | col. |
|----------|-------|------|------|
| 44201R10 | 10    | 0,35 | ●    |
| 44201V10 | 10    | 0,35 | ●    |
| 44201B10 | 10    | 0,35 | ●    |
| 44201O10 | 10    | 0,35 | ●    |
| 44201N10 | 10    | 0,35 | ●    |

Portion: – Porzioni: 1

**Saucepot round with lid**

Casseruola tonda con coperchio  
Fleischtopf, rund mit Deckel  
Brasière avec couvercle  
Cacerola redonda con tapa

| art.     | Ø cm. | lt.  | col. |
|----------|-------|------|------|
| 44201R12 | 12    | 0,55 | ●    |
| 44201V12 | 12    | 0,55 | ●    |
| 44201B12 | 12    | 0,55 | ●    |
| 44201O12 | 12    | 0,55 | ●    |
| 44201N12 | 12    | 0,55 | ●    |

Portion: – Porzioni: 1

**Oval saucepan with lid**

Casseruola ovale con coperchio  
Ovaler Bratentopf mit Deckel  
Casserole ovale avec couvercle  
Cacerola oval con tapa

| art.     | cm.    | col. |
|----------|--------|------|
| 44202R12 | 12x9x6 | ●    |
| 44202N12 | 12x9x6 | ●    |

Portion: – Porzioni: 1



W

**Saucepot stand**

Supporto casseruolina  
Fleischtopf-Träger  
Support pour brasière  
Soporte para cacerola

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 44201-01 | 10    |



W

**Saucepot stand**

Supporto casseruolina  
Fleischtopf-Träger  
Support pour brasière  
Soporte para cacerola

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 44201-03 | 10    |



W

**Saucepot platter**

Sottopentola  
Fleischtopfbrett  
Planche à casserole  
Tabla para cacerola

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 44201-10 | 10-12 |



W

**Saucepot platter**

Sottopentola  
Fleischtopfbrett  
Planche à casserole  
Tabla para cacerola

| art.     | cm.  |
|----------|------|
| 44202-10 | 12x9 |



NEW

**Mini wok**

Mini wok  
Mini-Wok  
Mini wok  
Mini wok

| art.     | Ø cm. | h. | lt.  | Por. |
|----------|-------|----|------|------|
| 44270-16 | 16    | 8  | 0,75 | 1    |



**Pan with wooden platter**

Tegame con tagliere legno  
Pfanne mit Holzbrett  
Poêle avec plaque bois  
Paellera con tabla madera

| art.     | Ø cm. | lt.  | Por. |
|----------|-------|------|------|
| 44247S16 | 16    | 0,44 | 1-2  |

**Beechwood. – Faggio.**



**Round pan**

Padella tonda  
Pfanne, rund  
Poêle ronde  
Sartén grill redonda

| art.     | Ø cm. | Por. |
|----------|-------|------|
| 44234-12 | 12    | 1    |
| 44234-16 | 16    | 1-2  |



**Blinis pan, non-stick aluminum**

Padella blini, alluminio antiaderente  
Blinis-Pfännchen, Alu-Nichttafend  
Poêle à blinis, alu anti-adhérente  
Sartén blinis, aluminio antiadherente

| art.     | Ø cm. | h. |
|----------|-------|----|
| 16719-12 | 12    | 2  |



**Blinis pan, steel**

Padella blini, ferro  
Blinis-Pfännchen, Eisen  
Poêle à blinis, acier  
Sartén blinis, hierro

| art.     | Ø cm. | h. |
|----------|-------|----|
| 11715-12 | 12    | 2  |





# SERIES 1100

STAINLESS STEEL COOKWARE  
PENTOLAME INOX



Outside and inside satin polished. Top edges mirror polished. Hollow tubular stay cool handles in stainless steel, ergonomically shaped. Extra thick edges. Double thick bottom. Sandwich thermoradiant bottom (stainless steel-aluminum-stainless steel). Concave bottom when cold and flat when hot (100% heat exploiting). Perfect for use on any type of stove, whether gas, electric, glass ceramic cooking surface or induction stove. All items have an induction suited sandwich bottom.

Finitura esterna ed interna satinata, bordo lucido. Manicatura tubolare in acciaio inox, anatomica, resistente al calore. Bordo rinforzato. Doppio spessore del fondo. Fondo termodiffusore sandwich (inox-alluminio-inox). Concavo a freddo e piano a caldo (sfruttamento del calore al 100%). Ideali per ogni tipo di cottura, gas, elettrica, vetroceramica e induzione. Tutti gli articoli sono dotati di speciale fondo termodiffusore adatto anche per piastre ad induzione.



#### Stock pot

Pentola  
Hoher Suppentopf  
Marmite traiteur  
Olla recta

| art.     | Ø cm. | h. | lt.   |
|----------|-------|----|-------|
| 11101-16 | 16    | 16 | 3,2   |
| 11101-20 | 20    | 20 | 6,2   |
| 11101-24 | 24    | 24 | 10,0  |
| 11101-28 | 28    | 28 | 16,5  |
| 11101-32 | 32    | 32 | 24,0  |
| 11101-36 | 36    | 36 | 36,0  |
| 11101-40 | 40    | 40 | 50,0  |
| 11101-45 | 45    | 45 | 70,0  |
| 11101-50 | 50    | 50 | 100,0 |



#### Low stock pot

Pentola bassa  
Gemüsetopf  
Faitout  
Olla recta baja

| art.     | Ø cm. | h. | lt.  |
|----------|-------|----|------|
| 11105-20 | 20    | 17 | 5,0  |
| 11105-24 | 24    | 21 | 8,5  |
| 11105-28 | 28    | 23 | 14,5 |
| 11105-36 | 36    | 28 | 29,0 |



#### Saucepot

Casseruola alta  
Fleischtopf  
Brasière  
Cacerola alta

| art.     | Ø cm. | h.   | lt.  |
|----------|-------|------|------|
| 11107-16 | 16    | 11,0 | 2,1  |
| 11107-20 | 20    | 13,0 | 4,0  |
| 11107-24 | 24    | 15,0 | 6,5  |
| 11107-28 | 28    | 17,5 | 10,8 |
| 11107-32 | 32    | 19,5 | 15,7 |
| 11107-36 | 36    | 21,5 | 22,0 |
| 11107-40 | 40    | 24,5 | 30,8 |
| 11107-45 | 45    | 27,5 | 44,0 |
| 11107-50 | 50    | 32,0 | 63,0 |



#### Casserole pot

Casseruola bassa  
Bratentopf  
Sautoir  
Cacerola baja

| art.     | Ø cm. | h.   | lt.  |
|----------|-------|------|------|
| 11109-16 | 16    | 7,5  | 1,3  |
| 11109-20 | 20    | 8,0  | 2,5  |
| 11109-24 | 24    | 9,5  | 4,3  |
| 11109-28 | 28    | 11,0 | 6,7  |
| 11109-32 | 32    | 12,5 | 10,0 |
| 11109-36 | 36    | 14,0 | 14,2 |
| 11109-40 | 40    | 15,5 | 19,5 |
| 11109-45 | 45    | 17,0 | 27,0 |
| 11109-50 | 50    | 19,0 | 37,0 |



#### Colander for stock pot

Colapasta per pentola  
Seiher für Suppentopf  
Passoire pour marmite  
Colador para olla recta

| art.     | Ø cm. | h.   |
|----------|-------|------|
| 11123-20 | 20    | 22,0 |
| 11123-24 | 24    | 26,5 |
| 11123-28 | 28    | 29,5 |

**Suitable for both item 11105 and 11101.**  
Per art. 11105 e art. 11101.



#### Stock pot with tap

Pentola con rubinetto  
Hochtopf mit Hahn  
Marmite avec robinet  
Olla con grifo

| art.     | Ø cm. | h. | lt.   |
|----------|-------|----|-------|
| 11102-28 | 28    | 28 | 16,5  |
| 11102-32 | 32    | 32 | 24,0  |
| 11102-36 | 36    | 36 | 36,0  |
| 11102-40 | 40    | 40 | 50,0  |
| 11102-45 | 45    | 45 | 70,0  |
| 11102-50 | 50    | 50 | 100,0 |



#### Steamer pot, perforated bottom

Inserto a vapore, fondo forato  
Dampf-Siebeinsatz  
Casseroles à vapeur, perforée  
Cacerola base perforada

| art.     | Ø cm. | h.   |
|----------|-------|------|
| 11119-20 | 20    | 12,5 |
| 11119-28 | 28    | 17,0 |



#### Saucepan

Casseruola alta  
Stielkasserolle, hoch  
Casseroles haute  
Cazo recto alto

| art.      | Ø cm. | h.   | lt.  |
|-----------|-------|------|------|
| 11106-14  | 14    | 8,0  | 1,2  |
| 11106-16  | 16    | 11,0 | 2,1  |
| 11106-20  | 20    | 13,0 | 4,0  |
| 11106-24  | 24    | 15,0 | 6,5  |
| 11106-28* | 28    | 17,5 | 10,8 |
| 11106-32* | 32    | 19,5 | 15,7 |
| 11106-36* | 36    | 21,5 | 22,0 |

**\*With loop handle. – Con contromaniglia.**



#### Sauté pan

Casseruola bassa  
Stielkasserolle, niedrig  
Plat à sauter  
Cazo recto bajo

| art.      | Ø cm. | h.   | lt.  |
|-----------|-------|------|------|
| 11108-16  | 16    | 6,5  | 1,3  |
| 11108-20  | 20    | 8,0  | 2,5  |
| 11108-24  | 24    | 9,5  | 4,3  |
| 11108-28* | 28    | 11,0 | 6,7  |
| 11108-32* | 32    | 12,5 | 10,0 |
| 11108-36* | 36    | 14,0 | 14,2 |

**\*With loop handle. – Con contromaniglia.**



#### Sauté pan

Casseruola conica

Sauteuse

Sauteuse

Cazo cónico

| art.     | Ø cm. | h.  | lt. |
|----------|-------|-----|-----|
| 11112-16 | 16    | 6,0 | 1,0 |
| 11112-18 | 18    | 6,0 | 1,2 |
| 11112-20 | 20    | 6,5 | 1,6 |
| 11112-24 | 24    | 7,5 | 2,7 |



#### Curved sauté pan

Casseruola "bombé"

Sauteuse mit Schüttrand

Sauteuse bombé

Cazo bombeado

| art.     | Ø cm. | h.  | lt. |
|----------|-------|-----|-----|
| 11113-18 | 18    | 7,0 | 1,7 |
| 11113-20 | 20    | 7,5 | 2,2 |
| 11113-24 | 24    | 8,5 | 3,3 |
| 11113-26 | 26    | 9,0 | 4,2 |



#### Frypan

Padella

Bratpfanne

Poêle à frire

Sartén

| art.      | Ø cm. | h.  |
|-----------|-------|-----|
| 11114-20  | 20    | 5,0 |
| 11114-24  | 24    | 5,0 |
| 11114-28  | 28    | 5,5 |
| 11114-32  | 32    | 6,0 |
| 11114-36* | 36    | 6,0 |
| 11114-40* | 40    | 6,0 |
| 11114-45* | 45    | 6,5 |

\*With loop handle. – Con contromaniglia.



#### Frypan, non stick coating

Padella, antiaderente

Bratpfanne mit Antihaftbeschichtung

Poêle avec revêtement anti-adhésif

Sartén antiaderente

| art.     | Ø cm. | h.  |
|----------|-------|-----|
| 11117-20 | 20    | 5,0 |
| 11117-24 | 24    | 5,0 |
| 11117-28 | 28    | 5,5 |
| 11117-32 | 32    | 6,0 |
| 11117-36 | 36    | 6,0 |
| 11117-40 | 40    | 6,0 |



#### French omelet pan

Tegame

Servierpfanne

Poêle à paella

Paellera

| art.     | Ø cm. | h.  |
|----------|-------|-----|
| 11115-20 | 20    | 5,0 |
| 11115-24 | 24    | 5,0 |
| 11115-28 | 28    | 5,5 |
| 11115-32 | 32    | 6,0 |
| 11115-36 | 36    | 6,0 |
| 11115-40 | 40    | 6,0 |
| 11115-45 | 45    | 6,5 |
| 11115-50 | 50    | 8,0 |



#### Cover, reinforced edge

Coperchio, bordo rinforzato

Deckel mit Randverstärkung

Couvercle, bord renforcé

Tapa, borde reforzado

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 11161-12 | 12    |
| 11161-14 | 14    |
| 11161-16 | 16    |
| 11161-18 | 18    |
| 11161-20 | 20    |
| 11161-22 | 22    |
| 11161-24 | 24    |
| 11161-28 | 28    |
| 11161-32 | 32    |
| 11161-36 | 36    |
| 11161-40 | 40    |
| 11161-45 | 45    |
| 11161-50 | 50    |
| 11161-60 | 60    |





# SERIES 2100

STAINLESS STEEL COOKWARE  
PENTOLAME INOX



The serie 2100 has the same characteristics of the serie 1100. It varies only for the shape of the handles of 2 handles items. Perfect for use on any type of stove, whether gas, electric, glass ceramic cooking surface or induction stove. All items have an induction suited sandwich bottom.

La serie 2100 ha le stesse caratteristiche della serie 1100. Differisce solo per una diversa manicatura sugli articoli a 2 maniglie. Ideali per ogni tipo di cottura, gas, elettrica, vetroceramica e induzione. Tutti gli articoli sono dotati di speciale fondo termodiffusore adatto anche per piastre ad induzione.



## Stock pot

Pentola  
Hoher Suppentopf  
Marmite traiteur  
Olla recta

| art.     | Ø cm. | h. | lt.   |
|----------|-------|----|-------|
| 12101-16 | 16    | 16 | 3,2   |
| 12101-20 | 20    | 20 | 6,2   |
| 12101-24 | 24    | 24 | 10,0  |
| 12101-28 | 28    | 28 | 16,5  |
| 12101-32 | 32    | 32 | 24,0  |
| 12101-36 | 36    | 36 | 36,0  |
| 12101-40 | 40    | 40 | 50,0  |
| 12101-45 | 45    | 45 | 70,0  |
| 12101-50 | 50    | 50 | 100,0 |



## Saucepot

Casseruola alta  
Fleischtopf  
Brasière  
Cacerola alta

| art.     | Ø cm. | h.   | lt.  |
|----------|-------|------|------|
| 12107-16 | 16    | 11,0 | 2,1  |
| 12107-20 | 20    | 13,0 | 4,0  |
| 12107-24 | 24    | 15,0 | 6,5  |
| 12107-28 | 28    | 17,5 | 10,8 |
| 12107-32 | 32    | 19,5 | 15,7 |
| 12107-36 | 36    | 21,5 | 22,0 |
| 12107-40 | 40    | 24,5 | 30,8 |
| 12107-45 | 45    | 27,5 | 44,0 |
| 12107-50 | 50    | 32,0 | 63,0 |



## Casserole pot

Casseruola bassa  
Bratentopf  
Sautoir  
Cacerola baja

| art.     | Ø cm. | h.   | lt.  |
|----------|-------|------|------|
| 12109-16 | 16    | 7,5  | 1,3  |
| 12109-20 | 20    | 8,0  | 2,5  |
| 12109-24 | 24    | 9,5  | 4,3  |
| 12109-28 | 28    | 11,0 | 6,7  |
| 12109-32 | 32    | 12,5 | 10,0 |
| 12109-36 | 36    | 14,0 | 14,2 |
| 12109-40 | 40    | 15,5 | 19,5 |
| 12109-45 | 45    | 17,0 | 27,0 |
| 12109-50 | 50    | 19,0 | 37,0 |



# SERIES 1000

STAINLESS STEEL COOKWARE  
PENTOLAME INOX



Outside and inside satin polished. Non-drip edge. Hollow tubular stay cool handles in stainless steel, ergonomically shaped. Uniform thickness in sides and bottoms. Sandwich thermoradiant bottom (stainless steel-aluminum-stainless steel). Concave bottom when cold and flat when hot (100% heat exploiting). Perfect for use on any type of stove, whether gas, electric, glass ceramic cooking surface or induction stove. All items have an induction suited sandwich bottom.

Finitura esterna ed interna satinata. Bordo a versare. Manicatura tubolare in acciaio inox, anatomica, resistente al calore. Parete e fondo a spessore uniforme. Fondo termodiffusore sandwich (inox-alluminio-inox). Concavo a freddo e piano a caldo (sfruttamento del calore al 100%). Ideali per ogni tipo di cottura, gas, elettrica, vetroceramica e induzione. Tutti gli articoli sono dotati di speciale fondo termodiffusore adatto anche per piastre ad induzione.



### Stock pot

Pentola  
Hoher Suppentopf  
Marmite traiteur  
Olla recta

| art.     | Ø cm. | h.   | lt.   |
|----------|-------|------|-------|
| 11001-16 | 16    | 16,0 | 3,2   |
| 11001-18 | 18    | 16,0 | 4,0   |
| 11001-20 | 20    | 18,0 | 5,5   |
| 11001-22 | 22    | 22,0 | 8,3   |
| 11001-24 | 24    | 24,0 | 10,5  |
| 11001-28 | 28    | 28,0 | 17,0  |
| 11001-32 | 32    | 27,5 | 20,4  |
| 11001-36 | 36    | 36,0 | 36,5  |
| 11001-40 | 40    | 40,0 | 50,0  |
| 11001-45 | 45    | 40,0 | 63,5  |
| 11001-50 | 50    | 50,0 | 98,0  |
| 11001-60 | 60    | 55,0 | 150,0 |



### Saucepot

Casseruola alta  
Fleischtopf  
Brasière  
Cacerola alta

| art.     | Ø cm. | h.   | lt.  |
|----------|-------|------|------|
| 11007-16 | 16    | 9,5  | 1,9  |
| 11007-18 | 18    | 10,8 | 2,7  |
| 11007-20 | 20    | 12,0 | 3,8  |
| 11007-22 | 22    | 13,0 | 5,0  |
| 11007-24 | 24    | 14,5 | 6,5  |
| 11007-28 | 28    | 16,0 | 9,8  |
| 11007-32 | 32    | 19,5 | 15,4 |
| 11007-36 | 36    | 21,5 | 20,5 |
| 11007-40 | 40    | 24,0 | 30,1 |
| 11007-45 | 45    | 27,0 | 42,9 |
| 11007-50 | 50    | 30,0 | 58,0 |
| 11007-60 | 60    | 35,0 | 99,0 |



### Casserole pot

Casseruola bassa  
Bratentopf  
Sautoir  
Cacerola baja

| art.     | Ø cm. | h.   | lt.  |
|----------|-------|------|------|
| 11009-16 | 16    | 6,5  | 1,3  |
| 11009-18 | 18    | 7,0  | 1,8  |
| 11009-20 | 20    | 7,5  | 2,5  |
| 11009-24 | 24    | 8,0  | 3,7  |
| 11009-28 | 28    | 9,5  | 5,8  |
| 11009-32 | 32    | 11,0 | 9,2  |
| 11009-36 | 36    | 13,0 | 13,0 |
| 11009-40 | 40    | 14,5 | 18,0 |
| 11009-45 | 45    | 15,5 | 24,6 |
| 11009-50 | 50    | 19,0 | 37,0 |
| 11009-60 | 60    | 25,0 | 70,7 |



### Saucepan

Casseruola mezza alta  
Bratentopf, mittelhoch  
Casserole  
Cacerola francés

| art.     | Ø cm. | h. | lt. |
|----------|-------|----|-----|
| 11010-16 | 16    | 8  | 1,6 |
| 11010-18 | 18    | 9  | 2,3 |
| 11010-20 | 20    | 10 | 3,1 |
| 11010-24 | 24    | 12 | 5,4 |



### Sauté pan

Casseruola conica  
Sauteuse  
Sauteuse  
Cazo cónico

| art.     | Ø cm. | h.  | lt. |
|----------|-------|-----|-----|
| 11012-16 | 16    | 6,0 | 1,0 |
| 11012-18 | 18    | 6,0 | 1,2 |
| 11012-20 | 20    | 6,5 | 1,6 |
| 11012-24 | 24    | 7,5 | 2,7 |



### Curved sauté pan

Casseruola bombé  
Sauteuse mit Schütttrand  
Sauteuse bombé  
Cazo bombeado

| art.     | Ø cm. | h.  | lt. |
|----------|-------|-----|-----|
| 11013-18 | 18    | 7,0 | 1,7 |
| 11013-20 | 20    | 7,5 | 2,2 |
| 11013-24 | 24    | 8,5 | 3,3 |
| 11013-26 | 26    | 9,0 | 4,2 |







#### Saucepan

Casseruola alta  
Stielkasserolle, hoch  
Casserole haute  
Cazo recto alto

| art.      | Ø cm. | h.   | lt.  |
|-----------|-------|------|------|
| 11006-12  | 12    | 7,0  | 0,8  |
| 11006-14  | 14    | 8,0  | 1,2  |
| 11006-16  | 16    | 9,5  | 1,9  |
| 11006-18  | 18    | 10,8 | 2,7  |
| 11006-20  | 20    | 12,0 | 3,8  |
| 11006-22  | 22    | 13,0 | 5,0  |
| 11006-24  | 24    | 14,5 | 6,5  |
| 11006-28* | 28    | 16,0 | 9,8  |
| 11006-32* | 32    | 19,5 | 15,4 |
| 11006-36* | 36    | 21,5 | 20,5 |

\*With loop handle. – Con contromaniglia.



#### Saucepan

Casseruola mezza alta  
Stielkasserolle, mittelhoch  
Casserole  
Cazo recto francés

| art.     | Ø cm. | h. | lt. |
|----------|-------|----|-----|
| 11011-16 | 16    | 8  | 1,6 |
| 11011-18 | 18    | 9  | 2,3 |
| 11011-20 | 20    | 10 | 3,1 |
| 11011-24 | 24    | 12 | 5,4 |



#### Sauté pan

Casseruola bassa  
Stielkasserolle, niedrig  
Plat à sauter  
Cazo recto bajo

| art.      | Ø cm. | h.   | lt.  |
|-----------|-------|------|------|
| 11008-16  | 16    | 6,5  | 1,3  |
| 11008-18  | 18    | 7,0  | 1,8  |
| 11008-20  | 20    | 7,5  | 2,5  |
| 11008-24  | 24    | 8,0  | 3,7  |
| 11008-28* | 28    | 9,5  | 5,8  |
| 11008-32* | 32    | 11,0 | 9,2  |
| 11008-36* | 36    | 13,0 | 13,0 |

\*With loop handle. – Con contromaniglia.



#### Frypan

Padella  
Bratpfanne  
Poêle à frire  
Sartén

| art.      | Ø cm. | h.  |
|-----------|-------|-----|
| 11014-20  | 20    | 5,0 |
| 11014-24  | 24    | 5,0 |
| 11014-28  | 28    | 5,5 |
| 11014-32  | 32    | 6,0 |
| 11014-36* | 36    | 6,0 |
| 11014-40* | 40    | 6,0 |
| 11114-45* | 45    | 6,5 |

\*With loop handle. – Con contromaniglia.



#### Frypan, non stick

Padella, antiaderente  
Bratpfanne, nichttaftend  
Poêle, anti-adhérente  
Sartén antiadherente

| art.     | Ø cm. | h.  |
|----------|-------|-----|
| 11117-20 | 20    | 5,0 |
| 11117-24 | 24    | 5,0 |
| 11117-28 | 28    | 5,5 |
| 11117-32 | 32    | 6,0 |
| 11117-36 | 36    | 6,0 |
| 11117-40 | 40    | 6,0 |



#### French omelet pan

Tegame  
Servierpfanne  
Poêle à paella  
Paellera

| art.     | Ø cm. | h.  |
|----------|-------|-----|
| 11115-20 | 20    | 5,0 |
| 11115-24 | 24    | 5,0 |
| 11115-28 | 28    | 5,5 |
| 11115-32 | 32    | 6,0 |
| 11115-36 | 36    | 6,0 |
| 11115-40 | 40    | 6,0 |
| 11115-45 | 45    | 6,5 |
| 11115-50 | 50    | 8,0 |



#### Cover

Coperchio  
Deckel  
Couvercle  
Tapa

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 11061-12 | 12    |
| 11061-16 | 16    |
| 11061-18 | 18    |
| 11061-20 | 20    |
| 11061-22 | 22    |
| 11061-24 | 24    |
| 11061-28 | 28    |
| 11061-32 | 32    |
| 11061-36 | 36    |
| 11061-40 | 40    |
| 11061-45 | 45    |
| 11061-50 | 50    |
| 11161-60 | 60    |





# SERIES 2000

STAINLESS STEEL COOKWARE  
PENTOLAME INOX



The serie 2000 has the same characteristics of the serie 1000. It varies only for the shape of the handles of 2 handles items. Perfect for use on any type of stove, whether gas, electric, glass ceramic cooking surface or induction stove. All items have an induction suited sandwich bottom.

La serie 2000 ha le stesse caratteristiche della serie 1000. Differisce solo per una diversa manicatura sugli articoli a 2 maniglie. Ideali per ogni tipo di cottura, gas, elettrica, vetroceramica e induzione. Tutti gli articoli sono dotati di speciale fondo termodiffusore adatto anche per piastre ad induzione.

**Stock pot**

Pentola  
Hoher Suppentopf  
Marmite traiteur  
Olla recta

| art.     | Ø cm. | h.   | lt.   |
|----------|-------|------|-------|
| 12001-16 | 16    | 16,0 | 3,2   |
| 12001-18 | 18    | 16,0 | 4,0   |
| 12001-20 | 20    | 18,0 | 5,5   |
| 12001-22 | 22    | 22,0 | 8,3   |
| 12001-24 | 24    | 24,0 | 10,5  |
| 12001-28 | 28    | 28,0 | 17,0  |
| 12001-32 | 32    | 27,5 | 20,4  |
| 12001-36 | 36    | 36,0 | 36,5  |
| 12001-40 | 40    | 40,0 | 50,0  |
| 12001-45 | 45    | 40,0 | 63,5  |
| 12001-50 | 50    | 50,0 | 98,0  |
| 12001-60 | 60    | 55,0 | 150,0 |

**Saucepot**

Casseruola alta  
Fleischtopf  
Brasière  
Cacerola alta

| art.     | Ø cm. | h.   | lt.  |
|----------|-------|------|------|
| 12007-16 | 16    | 9,5  | 1,9  |
| 12007-18 | 18    | 10,8 | 2,7  |
| 12007-20 | 20    | 12,0 | 3,8  |
| 12007-22 | 22    | 13,0 | 5,0  |
| 12007-24 | 24    | 14,5 | 6,5  |
| 12007-28 | 28    | 16,0 | 9,8  |
| 12007-32 | 32    | 19,5 | 15,4 |
| 12007-36 | 36    | 21,5 | 20,5 |
| 12007-40 | 40    | 24,0 | 30,1 |
| 12007-45 | 45    | 27,0 | 42,9 |
| 12007-50 | 50    | 30,0 | 58,0 |
| 12007-60 | 60    | 35,0 | 99,0 |

**Casserole pot**

Casseruola bassa  
Bratentopf  
Sautoir  
Cacerola baja

| art.     | Ø cm. | h.   | lt.  |
|----------|-------|------|------|
| 12009-16 | 16    | 6,5  | 1,3  |
| 12009-18 | 18    | 7,0  | 1,8  |
| 12009-20 | 20    | 7,5  | 2,5  |
| 12009-24 | 24    | 8,0  | 3,7  |
| 12009-28 | 28    | 9,5  | 5,8  |
| 12009-32 | 32    | 11,0 | 9,2  |
| 12009-36 | 36    | 13,0 | 13,0 |
| 12009-40 | 40    | 14,5 | 18,0 |
| 12009-45 | 45    | 15,5 | 24,6 |
| 12009-50 | 50    | 19,0 | 37,0 |
| 12009-60 | 60    | 25,0 | 70,7 |

**Sauté pan**

Casseruola conica  
Sauteuse  
Sauteuse  
Cazo cónico

| art.     | Ø cm. | h.  | lt. |
|----------|-------|-----|-----|
| 11012-16 | 16    | 6,0 | 1,0 |
| 11012-18 | 18    | 6,0 | 1,2 |
| 11012-20 | 20    | 6,5 | 1,6 |
| 11012-24 | 24    | 7,5 | 2,7 |

**Curved sauté pan**

Casseruola bombé  
Sauteuse mit Schütttrand  
Sauteuse bombé  
Cazo bombeado

| art.     | Ø cm. | h.  | lt. |
|----------|-------|-----|-----|
| 11013-18 | 18    | 7,0 | 1,7 |
| 11013-20 | 20    | 7,5 | 2,2 |
| 11013-24 | 24    | 8,5 | 3,3 |
| 11013-26 | 26    | 9,0 | 4,2 |

**Saucepan**

Casseruola mezza alta  
Stielkasserolle, mittelhoch  
Casserole  
Cazo recto francés

| art.     | Ø cm. | h.   | lt. |
|----------|-------|------|-----|
| 11011-16 | 16    | 8,0  | 1,6 |
| 11011-18 | 18    | 9,0  | 2,3 |
| 11011-20 | 20    | 10,0 | 3,1 |
| 11011-24 | 24    | 12,0 | 5,4 |







**Asparagus-pot with lid**

Pentola cuociasparagi con coperchio  
Spargeltopf mit Deckel  
Cuit-asperges avec couvercle  
Olla espárragos con tapa

| art.     | Ø cm. | h.   | lt. |
|----------|-------|------|-----|
| 12037-16 | 16    | 24,0 | 4,8 |



**Saucepan**

Casseruola alta  
Stielkasserolle, hoch  
Casserole haute

**Cazo recto alto**

| art.      | Ø cm. | h.   | lt.  |
|-----------|-------|------|------|
| 11006-12  | 12    | 7,0  | 0,8  |
| 11006-14  | 14    | 8,0  | 1,2  |
| 11006-16  | 16    | 9,5  | 1,9  |
| 11006-18  | 18    | 10,8 | 2,7  |
| 11006-20  | 20    | 12,0 | 3,8  |
| 11006-22  | 22    | 13,0 | 5,0  |
| 11006-24  | 24    | 14,5 | 6,5  |
| 11006-28* | 28    | 16,0 | 9,8  |
| 11006-32* | 32    | 19,5 | 15,4 |
| 11006-36* | 36    | 21,5 | 20,5 |

\*With loop handle. – Con contromaniglia.



**Sauté pan**

Casseruola bassa  
Stielkasserolle, niedrig  
Plat à sauter

**Cazo recto bajo**

| art.      | Ø cm. | h.   | lt.  |
|-----------|-------|------|------|
| 11008-16  | 16    | 6,5  | 1,3  |
| 11008-18  | 18    | 7,0  | 1,8  |
| 11008-20  | 20    | 7,5  | 2,5  |
| 11008-24  | 24    | 8,0  | 3,7  |
| 11008-28* | 28    | 9,5  | 5,8  |
| 11008-32* | 32    | 11,0 | 9,2  |
| 11008-36* | 36    | 13,0 | 13,0 |

\*With loop handle. – Con contromaniglia.



**Frypan**

Padella  
Bratpfanne  
Poêle à frire  
Sartén

| art.      | Ø cm. | h.  |
|-----------|-------|-----|
| 11014-20  | 20    | 5,0 |
| 11014-24  | 24    | 5,0 |
| 11014-28  | 28    | 5,5 |
| 11014-32  | 32    | 6,0 |
| 11014-36* | 36    | 6,0 |
| 11014-40* | 40    | 6,0 |
| 11114-45* | 45    | 6,5 |

\*With loop handle. – Con contromaniglia.



**Frypan, non stick**

Padella, antiaderente  
Bratpfanne, nichthaftend  
Poêle, anti-adhérente  
Sartén antiadherente

| art.     | Ø cm. | h.  |
|----------|-------|-----|
| 11117-20 | 20    | 5,0 |
| 11117-24 | 24    | 5,0 |
| 11117-28 | 28    | 5,5 |
| 11117-32 | 32    | 6,0 |
| 11117-36 | 36    | 6,0 |
| 11117-40 | 40    | 6,0 |



**French omelet pan**

Tegame  
Servierpfanne  
Poêle à paella  
Paellera

| art.     | Ø cm. | h.  |
|----------|-------|-----|
| 11115-20 | 20    | 5,0 |
| 11115-24 | 24    | 5,0 |
| 11115-28 | 28    | 5,5 |
| 11115-32 | 32    | 6,0 |
| 11115-36 | 36    | 6,0 |
| 11115-40 | 40    | 6,0 |
| 11115-45 | 45    | 6,5 |
| 11115-50 | 50    | 8,0 |



**Cover**

Coperchio  
Deckel  
Couvercle  
Tapa

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 11061-16 | 16    |
| 11061-18 | 18    |
| 11061-20 | 20    |
| 11061-22 | 22    |
| 11061-24 | 24    |
| 11061-28 | 28    |
| 11061-32 | 32    |
| 11061-36 | 36    |
| 11061-40 | 40    |
| 11061-45 | 45    |
| 11061-50 | 50    |
| 11161-60 | 60    |



# FOR **GLUTEN-FREE** COOKING



AL SERVIZIO DELLA CUCINA SENZA GLUTINE

FOR PRODUCT # LIST SEE PAGES AFTER SECTION "ELECTRIC APPLIANCES"  
PER L'ELENCO PRODOTTI VEDI PAGINE DOPO LA SEZIONE "APPARECCHI ELETTRICI"



Consistently with the functional approach, which has always marked the brand, Paderno offers a complete product line and professional tools, easily recognizable in the kitchen, which can reduce possible mistakes during their use to protect people affected by celiac disease. Developed and realized in 2013 in collaboration with Associazione Italiana Celiachia Lombardia ONLUS (Italian Society for the Celiac Disease – Lombardy Section), this project makes Sambonet Paderno Industrie S.p.A. the first company in its market that offers to the HoReCa channel a complete line of items intended for gluten-free cooking.

Some distinguished special features, such as golden PVD handles for pans and pots and a special customised logo for utensils, will allow professionals to easily identify all these items in the kitchen.

This product line aims at:

- Reducing the risk of accidental food cross-contamination;
- Making it easier for professionals to work and provide services to clients with food intolerances;
- Raising awareness on the gluten-free diet issue in the industry so as to respond to the new needs of consumers.

Coerentemente all'ottica di servizio che contraddistingue da sempre il marchio, Paderno propone una linea completa di articoli e strumenti professionali facilmente identificabili in cucina, in grado di abbattere eventuali errori durante il loro utilizzo a salvaguardia del cliente celiaco e di tutti gli intolleranti. Sviluppato e concretizzato nel 2013 in collaborazione con l'Associazione Italiana Celiachia Lombardia ONLUS, questo progetto colloca Sambonet Paderno Industrie come prima azienda del settore a offrire al canale Ho.Re.Ca una linea completa di articoli da destinare alla preparazione di pietanze senza glutine.

Attraverso alcuni elementi distintivi e differenzianti, come manici in PVD oro per pentole e padelle e personalizzazione con un logo specifico per utensili, tutti gli strumenti saranno facilmente identificabili in cucina.

Questa gamma contribuisce a:

- Diminuire il rischio di accidentali contaminazioni crociate degli alimenti;
- Facilitare il professionista nell'operare e nell'offrire un servizio a favore del cliente con intolleranze alimentari;
- Sensibilizzare il settore sul tema "gluten free" di fronte alle nuove esigenze dei consumatori.





# SERIES 2500 3-PLY

STAINLESS STEEL COOKWARE  
PENTOLAME INOX



Paderno serie 2500 3-ply is especially designed for professional kitchens, features super heat-conductive multi-layer construction that distributes heat from bottom to rim quickly and evenly. Outside and inside satin polished. Non-drip edge. Stainless steel handles, ergonomically shaped. Uniform thickness in sides and bottoms. Energy saving on all types of cookers. Suitable for use on all cooking hobs including induction.

La serie Paderno 2500 3-ply concepita per l'utilizzo nelle cucine professionali è costruita in materiale multistrato che assicura una distribuzione rapida ed uniforme del calore su tutta la superficie dell'utensile. Finitura esterna ed interna satinata. Bordo a versare. Manicatura anatomica in acciaio inox. Parete e fondo a spessore uniforme. Risparmio di energia. Adatta per l'uso su tutti i piani cottura compresa l'induzione.





#### **Saucepot**

Casseruola alta  
Fleischtopf  
Brasière  
Cacerola alta

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 12507-24 | 24    | 11,5   | 5,0 |
| 12507-28 | 28    | 14,0   | 8,5 |



#### **Casserole pot**

Casseruola bassa  
Bratentopf  
Sautoir  
Cacerola baja

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 12509-20 | 20    | 9,5    | 2,8 |
| 12509-24 | 24    | 10,5   | 4,7 |
| 12509-28 | 28    | 11,0   | 6,5 |



#### **Saucepan**

Casseruola mezza alta  
Stielkasserolle, mittelhoch  
Casserole  
Cazo recto francés

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 12511-16 | 16    | 7,5    | 1,5 |
| 12511-18 | 18    | 8,0    | 2,0 |
| 12511-20 | 20    | 8,8    | 2,5 |
| 12511-24 | 24    | 10,5   | 4,6 |



#### **Sauté pan**

Casseruola bassa  
Stielkasserolle, niedrig  
Plat à sauter  
Cazo recto bajo

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 12508-24 | 24    | 5,0    | 2,0 |



#### **Wok with grid and cover**

Wok c/griglia e coperchio  
Wok mit Rost und Deckel  
Wok avec grille et couvercle  
Wok con rejilla y tapa

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 12529-32 | 32    | 8      |



#### **Curved sauté pan**

Casseruola bombé  
Sauteuse mit Schütttrand  
Sauteuse bombé  
Cazo bombeado

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 12513-16 | 16    | 6,0    | 1,2 |
| 12513-18 | 18    | 6,5    | 1,6 |
| 12513-20 | 20    | 7,0    | 2,0 |
| 12513-24 | 24    | 8,5    | 3,8 |



#### **Frypan**

Padella  
Bratpfanne  
Poêle à frire  
Sartén

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 12514-24 | 24    | 5,5    |
| 12514-26 | 26    | 5,5    |
| 12514-28 | 28    | 5,5    |
| 12514-32 | 32    | 4,0    |
| 12514-36 | 36    | 4,0    |



#### **Frypan, non stick coating**

Padella, antiaderente  
Bratpfanne mit Antihaftbeschichtung  
Poêle avec revêtement anti-adhésif  
Sartén antiadherente

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 12517-24 | 24    | 5,5    |
| 12517-26 | 26    | 5,5    |
| 12517-28 | 28    | 5,5    |
| 12517-32 | 32    | 5,5    |
| 12517-36 | 36    | 5,5    |



#### **Lid**

Coperchio  
Deckel  
Couvercle  
Tapa

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 12561-16 | 16    |
| 12561-18 | 18    |
| 12561-20 | 20    |
| 12561-24 | 24    |
| 12561-26 | 26    |
| 12561-28 | 28    |



# SERIES 12300 3-PLY

STAINLESS STEEL COOKWARE  
PENTOLAME INOX



Paderno serie 2300 3-ply is especially designed for front cooking and live cooking stations. Features super heat-conductive multi-layer construction that distributes heat from bottom to rim quickly and evenly. An attractive, multifunctional and colored line available in white, yellow, green, blue and orange. External finish with special heat-resistant paint (Whitford technology). Ideal for all types of cooking including induction. The lid equipped with a steam release device can be hooked to the side of the pan.

La serie Paderno 2300 3-ply è concepita per il "front cooking" e per le "live cooking stations". Costruita in materiale multistrato, assicura una distribuzione rapida ed uniforme del calore su tutta la superficie dell'utensile. Una linea attrattiva, multifunzionale e colorata disponibile nelle varianti bianco, giallo, verde, blu e arancio. Finitura esterna con speciale vernice (tecnologia Whitford) resistente al calore. Ideale per ogni tipo di cottura inclusa l'induzione. Il coperchio dotato di dispositivo di rilascio del vapore, può essere agganciato a lato della casseruola.



**Stew pan with lid**

Casseruola con coperchio  
Brattpf mit Deckel  
Sautoir avec couvercle  
Sartén con tapa

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 12303W16 | 16    | 8      | 1,6 |
| 12303W20 | 20    | 10     | 3,1 |
| 12303W24 | 24    | 12     | 5,4 |



**Stew pan with lid**

Casseruola con coperchio  
Brattpf mit Deckel  
Sautoir avec couvercle  
Sartén con tapa

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 12303Y16 | 16    | 8      | 1,6 |
| 12303Y20 | 20    | 10     | 3,1 |
| 12303Y24 | 24    | 12     | 5,4 |



**Stew pan with lid**

Casseruola con coperchio  
Brattpf mit Deckel  
Sautoir avec couvercle  
Sartén con tapa

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 12303G16 | 16    | 8      | 1,6 |
| 12303G20 | 20    | 10     | 3,1 |
| 12303G24 | 24    | 12     | 5,4 |



**Stew pan with lid**

Casseruola con coperchio  
Brattpf mit Deckel  
Sautoir avec couvercle  
Sartén con tapa

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 12303B16 | 16    | 8      | 1,6 |
| 12303B20 | 20    | 10     | 3,1 |
| 12303B24 | 24    | 12     | 5,4 |



**Stew pan with lid**

Casseruola con coperchio  
Brattpf mit Deckel  
Sautoir avec couvercle  
Sartén con tapa

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 12303O16 | 16    | 8      | 1,6 |
| 12303O20 | 20    | 10     | 3,1 |
| 12303O24 | 24    | 12     | 5,4 |



**Roasting pan with lid**

Casseruola carrè con coperchio  
Bräter mit Deckel  
Rôtissoire avec couvercle  
Asadera con tapa

| art.     | cm.   | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 12304W26 | 27x27 | 7      | 4   |



**Roasting pan with lid**

Casseruola carrè con coperchio  
Bräter mit Deckel  
Rôtissoire avec couvercle  
Asadera con tapa

| art.     | cm.   | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 12304Y26 | 27x27 | 7      | 4   |



**Roasting pan with lid**

Casseruola carrè con coperchio  
Bräter mit Deckel  
Rôtissoire avec couvercle  
Asadera con tapa

| art.     | cm.   | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 12304G26 | 27x27 | 7      | 4   |



**Roasting pan with lid**

Casseruola carrè con coperchio  
Bräter mit Deckel  
Rôtissoire avec couvercle  
Asadera con tapa

| art.     | cm.   | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 12304B26 | 27x27 | 7      | 4   |



**Roasting pan with lid**

Casseruola carrè con coperchio  
Bräter mit Deckel  
Rôtissoire avec couvercle  
Asadera con tapa

| art.     | cm.   | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 12304O26 | 27x27 | 7      | 4   |







**Induction station**  
Stazione induzione  
Induktionsstation  
Station d'induction  
Estación inducción

| art.     | Ø cm. | cm.       | h. cm. | scala   | range |
|----------|-------|-----------|--------|---------|-------|
| 49999-04 | 24    | 35,4x32,5 | 19     | 220-240 | 900   |

**Induction plate with temperature regulator 60>140°C. Black metal support, walnut wood insert and stainless steel frame. – Piastra a induzione con regolatore di temperatura 60>140°C. Supporto in metallo nero, inserto in legno di noce e cornice inox.**



**Bowl double wall**  
Ciotola doppia parete  
Schüssel, doppelwandig  
Bol à double paroi  
Tazón doble pared

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 12300-18 | 18    | 14,0   |
| 12300-24 | 24    | 18,2   |



**Bowl double wall**  
Ciotola doppia parete  
Schüssel, doppelwandig  
Bol à double paroi  
Tazón doble pared

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 12300W18 | 18    | 14,0   |
| 12300W24 | 24    | 18,2   |



**Bowl double wall**  
Ciotola doppia parete  
Schüssel, doppelwandig  
Bol à double paroi  
Tazón doble pared

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 12300Y18 | 18    | 14,0   |
| 12300Y24 | 24    | 18,2   |



**Bowl double wall**  
Ciotola doppia parete  
Schüssel, doppelwandig  
Bol à double paroi  
Tazón doble pared

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 12300G18 | 18    | 14,0   |
| 12300G24 | 24    | 18,2   |



**Bowl double wall**  
Ciotola doppia parete  
Schüssel, doppelwandig  
Bol à double paroi  
Tazón doble pared

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 12300B18 | 18    | 14,0   |
| 12300B24 | 24    | 18,2   |



**Bowl double wall**  
Ciotola doppia parete  
Schüssel, doppelwandig  
Bol à double paroi  
Tazón doble pared

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 12300O18 | 18    | 14,0   |
| 12300O24 | 24    | 18,2   |





# SERIES 6100

ALUMINUM COOKWARE  
PENTOLAME ALLUMINIO



Made in heavy duty aluminum.  
Hollow tubular handles in stainless steel 18/10, stay cool.  
Rounded corners provide easy cleanup.  
Thickness from mm 2 to mm 5,5.

Esecuzione in alluminio pesante.  
Manicatura tubolare in acciaio inossidabile 18/10, resistente al calore.  
Ampio raggio di raccordo fondo-parete, igienico e facile da pulire.  
Spessore da mm 2 a mm 5,5.



#### Stock pot

Pentola  
Hoher Suppentopf  
Marmite traiteur  
Olla recta

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.   |
|----------|-------|--------|-------|
| 16101-16 | 16    | 16,0   | 3,2   |
| 16101-20 | 20    | 20,0   | 6,2   |
| 16101-24 | 24    | 24,0   | 10,0  |
| 16101-28 | 28    | 28,0   | 16,5  |
| 16101-32 | 32    | 29,5   | 22,0  |
| 16101-36 | 36    | 36,0   | 36,0  |
| 16101-40 | 40    | 40,0   | 50,0  |
| 16101-45 | 45    | 45,0   | 70,0  |
| 16101-50 | 50    | 50,0   | 100,0 |



#### Saucepot

Casseruola alta  
Fleischtopf  
Brasière  
Cacerola alta

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  |
|----------|-------|--------|------|
| 16107-16 | 16    | 11,0   | 2,1  |
| 16107-20 | 20    | 13,0   | 4,0  |
| 16107-28 | 28    | 17,5   | 10,8 |
| 16107-32 | 32    | 19,5   | 15,7 |
| 16107-36 | 36    | 21,0   | 21,5 |
| 16107-40 | 40    | 24,0   | 30,0 |
| 16107-45 | 45    | 27,0   | 43,0 |
| 16107-50 | 50    | 30,0   | 59,0 |



#### Casserole pot

Casseruola bassa  
Bratentopf  
Sautoir  
Cacerola baja

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  |
|----------|-------|--------|------|
| 16109-24 | 24    | 9,5    | 4,3  |
| 16109-28 | 28    | 11,0   | 6,7  |
| 16109-32 | 32    | 12,5   | 10,0 |
| 16109-36 | 36    | 14,0   | 14,0 |
| 16109-40 | 40    | 16,0   | 20,0 |
| 16109-45 | 45    | 18,0   | 28,5 |
| 16109-50 | 50    | 19,0   | 37,0 |



#### Saucepot

Casseruola  
Gemüsetopf  
Brasière  
Cacerola

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  |
|----------|-------|--------|------|
| 16929-36 | 36    | 17     | 17,0 |
| 16929-40 | 40    | 18     | 22,5 |



#### Oval saucepan with cover

Casseruola ovale con coperchio  
Ovale Kasserolle mit Deckel  
Casserole ovale avec couvercle  
Cacerola oval con tapa

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 16938-36 | 36    | 14,5   | 10  |
| 16938-40 | 40    | 16,0   | 14  |
| 16938-45 | 45    | 17,0   | 19  |



#### Saucepan

Casseruola alta  
Stielkasserolle, hoch  
Casserole haute  
Cazo recto alto

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  |
|----------|-------|--------|------|
| 16106-16 | 16    | 11,0   | 2,1  |
| 16106-20 | 20    | 13,0   | 4,0  |
| 16106-24 | 24    | 15,0   | 6,5  |
| 16106-28 | 28    | 17,5   | 10,8 |



#### Casserole pot

Casseruola bassa  
Stielkasserolle, niedrig  
Sautoir  
Cacerola baja

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 16108-24 | 24    | 9,5    | 4,3 |
| 16108-28 | 28    | 11,0   | 6,7 |



#### Frypan

Padella  
Bratpfanne  
Poêle à frir  
Sartén

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 16114-20 | 20    | 4,0    |
| 16114-24 | 24    | 5,0    |
| 16114-28 | 28    | 5,0    |
| 16114-32 | 32    | 5,3    |
| 16114-36 | 36    | 6,0    |
| 16114-40 | 40    | 7,0    |



#### French omelet pan

Tegame  
Servierpfanne  
Poêle à paella  
Paellera

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 16115-36 | 36    | 7,0    |
| 16115-40 | 40    | 7,5    |
| 16115-45 | 45    | 7,5    |





#### Lid

Coperchio  
Deckel  
Couvercle  
Tapa

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 16961-16 | 16    |
| 16961-20 | 20    |
| 16961-24 | 24    |
| 16961-28 | 28    |
| 16961-32 | 32    |
| 16961-36 | 36    |
| 16961-40 | 40    |
| 16961-45 | 45    |
| 16961-50 | 50    |
| 16961-60 | 60    |



#### Casserole pot, non stick

Casseroia alta, antiaderente  
Fleischtopf, nichttaftend  
Brasière, anti-adhérente  
Cacerola alta, antiadherente

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  |
|----------|-------|--------|------|
| 16127-16 | 16    | 11,0   | 2,1  |
| 16127-20 | 20    | 13,0   | 4,0  |
| 16127-32 | 32    | 19,5   | 15,7 |
| 16127-36 | 36    | 21,0   | 21,5 |
| 16127-40 | 40    | 24,0   | 30,0 |



#### Casserole pot, non stick

Casseroia bassa, antiaderente  
Bratentopf, nichttaftend  
Sautoir, anti-adhérente  
Cacerola baja, antiadherente

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  |
|----------|-------|--------|------|
| 16120-24 | 24    | 9,5    | 4,3  |
| 16120-28 | 28    | 11,0   | 6,7  |
| 16120-32 | 32    | 12,5   | 10,0 |
| 16120-36 | 36    | 14,0   | 14,0 |
| 16120-40 | 40    | 16,0   | 20,0 |





**French omelet pan, non stick**

Tegame, antiaderente  
Servierpfanne, nichttaftend  
Poêle à paella, anti-adhérente  
Paellera antiaderente

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 16116-28 | 28    | 6,5    |
| 16116-32 | 32    | 6,5    |
| 16116-36 | 36    | 7,0    |
| 16116-40 | 40    | 7,5    |



**Frypan, non stick**

Padella, antiaderente  
Bratpfanne, nichttaftend  
Poêle, anti-adhérente  
Sartén antiaderente

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41720-18 | 18    | 3,8    |
| 41720-20 | 20    | 3,8    |
| 41720-24 | 24    | 4,5    |
| 41720-28 | 28    | 5,4    |
| 41720-30 | 30    | 5,4    |
| 41720-32 | 32    | 5,6    |



**Frypan, non stick**

Padella, antiaderente  
Bratpfanne, nichttaftend  
Poêle, anti-adhérente  
Sartén antiaderente

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 16117-20 | 20    | 4,0    |
| 16117-24 | 24    | 5,0    |
| 16117-28 | 28    | 5,0    |
| 16117-32 | 32    | 5,3    |
| 16117-36 | 36    | 6,0    |
| 16117-40 | 40    | 7,0    |



**Frypan, non stick**

Padella, antiaderente  
Bratpfanne, nichttaftend  
Poêle, anti-adhérente  
Sartén antiaderente

| art.     | Ø cm. | h. cm. |     |
|----------|-------|--------|-----|
| 11617-20 | 20    | 4,7    | -   |
| 11617-24 | 24    | 4,7    | -   |
| 11617-28 | 28    | 5,5    | -   |
| 11617-32 | 32    | 5,5    | -   |
| 11617-36 | 36    | 5,7    | NEW |
| 11617-40 | 40    | 6,0    | NEW |

An innovative surface characterized by very hard reliefs that protect the coating with 3 times higher scratch resistance. The rough shape increases the heat exchange surface and thermal conductivity, allowing uniform cooking and energy saving. Perfect non-stick: excellent release of food during cooking and easy to clean even in the dishwasher.

Un'innovativa superficie caratterizzata da rilievi durissimi che proteggono il rivestimento con resistenza ai graffi 3 volte superiore. La conformazione rugosa aumenta la superficie di scambio e la conducibilità termica, permettendo cotture uniformi e risparmio di energia. Perfetta antiaderenza: ottimo rilascio del cibo in cottura e facile da pulire anche in lavastoviglie.



**Frypan, non stick, cast iron handle**

Padella bombata antiaderente, manico ferro  
Bratpfanne, nichttaftend, Gusseisen-Stiel  
Poêle bombé, anti-adhérente, queue fonte  
Sartén antiaderente, mango hierro

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 16113-20 | 20    | 5,5    |
| 16113-24 | 24    | 6,5    |
| 16113-28 | 28    | 7,0    |
| 16113-32 | 32    | 7,5    |
| 16113-36 | 36    | 8,0    |
| 16113-40 | 40    | 8,5    |



**Frypan, non stick, cast iron handle**

Padella antiaderente, manico ferro  
Bratpfanne, nichttaftend, Gusseisen-Stiel  
Poêle, anti-adhérente, queue fonte  
Sartén antiaderente, mango hierro

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 16717-20 | 20    | 4,0    |
| 16717-24 | 24    | 5,0    |
| 16717-28 | 28    | 5,0    |
| 16717-32 | 32    | 5,3    |
| 16717-36 | 36    | 6,0    |
| 16717-40 | 40    | 7,0    |



**Crêpes pan, non stick**

Padella crêpes, antiaderente  
Crêpepfanne, nichttaftend  
Poêle à crêpes, anti-adhérente  
Sartén crêpes antiaderente

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 16118-24 | 24    |



**Non-stick blinis pan**

Padella per blini, antiaderente  
Blinis-Pfännchen, nichttaftend  
Poêle à blinis, anti-adhérente  
Sartén blinis, antiaderente

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 16719-12 | 12    | 2      |



**Crêpes pan, non-stick**

Padella crêpes antiaderente  
Crêpes-Pfanne, nichttaftend  
Tuile à crêpes anti-adhérente  
Sartén para crêpes, antiadherente

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 16712-22 | 22    |
| 16712-26 | 26    |
| 16712-30 | 30    |



**Bake roasting pan**

Tegame  
Pfanne  
Plat à four  
Rustidera

| art.      | cm.   | h. cm. |
|-----------|-------|--------|
| 16941-40  | 40x26 | 7,5    |
| 16941-45  | 45x30 | 7,5    |
| 16941-50  | 50x30 | 8,0    |
| 16941-61* | 61x43 | 9,0    |

\*For 2/1 GN ovens. – Per forno GN 2/1.



**Bake roasting pan**

Tegame  
Pfanne  
Plat à four  
Rustidera

| art.      | cm.   | h. cm. |
|-----------|-------|--------|
| 16943-40  | 40x26 | 7,5    |
| 16943-45  | 45x30 | 7,5    |
| 16943-50  | 50x30 | 8,0    |
| 16943-60  | 60x35 | 9,0    |
| 16943-61* | 61x43 | 9,0    |

\*For 2/1 GN ovens. – Per forno GN 2/1.



**Bake roasting, non stick**

Tegame, antiaderente  
Pfanne, nichttaftend  
Plat à four, anti-adhérente  
Rustidera antiadherente

| art.      | cm.   | h. cm. |
|-----------|-------|--------|
| 16947-50  | 50x30 | 8,0    |
| 16947-60  | 60x35 | 9,0    |
| 16947-61* | 61x43 | 9,0    |

\*For 2/1 GN ovens. – Per forno GN 2/1.



**Lid for roasting pans**

Coperchio per tegami  
Deckel für Bräter  
Couvercle pour plaques à rôtir  
Tapa para rustidera

| art.     | cm.   |
|----------|-------|
| 16948-40 | 40x26 |
| 16948-45 | 45x30 |
| 16948-50 | 50x30 |
| 16948-60 | 60x35 |
| 16948-61 | 61x43 |



**Bake roasting pan**

Tegame basso  
Pfanne, flach  
Plat à four bas  
Bandeja horno

| art.     | cm.   | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 16944-45 | 45x30 | 4      |
| 16944-50 | 50x30 | 4      |
| 16944-60 | 60x35 | 4      |



**Roasting pan with cover**

Brasiera con coperchio  
Brasiera mit Deckel  
Braisière avec couvercle  
Rustidera alta con tapa

| art.     | cm.   | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 16965-40 | 40x26 | 15     | 14  |
| 16965-50 | 50x30 | 15     | 21  |



**Fish kettle**

Pesciera  
Fisch-Kochkessel  
Poissonnière  
Hervidor pescado

| art.     | cm.   | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 16939-50 | 50x15 | 12     | 9   |
| 16939-60 | 60x17 | 13     | 13  |
| 16939-70 | 70x19 | 14     | 18  |
| 16939-80 | 80x24 | 17     | 30  |

Equipped with grid and cover.  
Fornita con griglia e coperchio.



**Bain-marie pot**

Bagnomaria  
Wasserbadkasserolle  
Casserole bain-marie  
Baño maria

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 16910-14 | 14    | 16     | 2,5 |
| 16910-16 | 16    | 18     | 3,7 |
| 16910-18 | 18    | 20     | 5,0 |
| 16910-20 | 20    | 22     | 7,0 |



# STEEL FRYING PANS PADELLE FERRO



Iron is ideal for cooking at high temperatures because its low capacity of heat transmission prevents temperature leaps. As it is non-stick, food does not stick to it. It withstands very high temperatures and improves its performance with use. Iron pans are perfect for fried food, omelettes or fine crêpes. Wash the black iron pan in water as little as possible and always keep it greased. Iron pans are ideal also for cooking on induction hobs.

Il ferro è ottimo per le cotture a fuoco molto vivo perché, non avendo un'alta capacità di trasmettere calore, evita improvvisi sbalzi di temperatura. Essendo un materiale antiaderente, evita l'attaccamento dei cibi. Sopporta temperature elevatissime e col tempo migliora il suo rendimento. I recipienti in ferro sono i più adatti per frittture, omelette o sottili crêpes. La padella in ferro nera va lavata con acqua il meno possibile e mantenuta sempre unta. Il ferro è il materiale ideale anche per cotture a induzione.



## Blacksteel fish pan

Padella ovale  
Fischeisenpfanne, oval  
Coupe ovale  
Sartén oval

| art.     | cm.   | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41719-36 | 36x26 | 5,0    |
| 41719-40 | 40x28 | 5,5    |



## Blacksteel crêpes pan

Padella crêpes  
Crêpes Eisenpfanne  
Coupe lyonnaise à crêpes  
Sartén crêpes

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 11718-20 | 20    | 2      |
| 11718-22 | 22    | 2      |
| 11718-24 | 24    | 2      |



## Blinis pan

Padella per blini  
Blinis-Eisenpfännchen  
Poêle à blinis  
Sartén blinis

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 11715-12 | 12    | 2      |

**Heavy blacksteel frypan**

Padella lionese, pesante  
Schwere Eisenpfanne  
Coupe lyonnaise extra-forte  
Sartén honda pesada

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 11714-20 | 20    | 3,8    |
| 11714-22 | 22    | 4,0    |
| 11714-24 | 24    | 4,5    |
| 11714-26 | 26    | 4,5    |
| 11714-28 | 28    | 4,5    |
| 11714-32 | 32    | 5,0    |
| 11714-36 | 36    | 5,5    |
| 11714-40 | 40    | 5,5    |
| 11714-45 | 45    | 5,5    |
| 11714-50 | 50    | 6,0    |

**Blacksteel frypan**

Padella lionese  
Eisenpfanne  
Coupe lyonnaise  
Sartén honda

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 11716-16 | 16    | 4,0    |
| 11716-20 | 20    | 4,5    |
| 11716-22 | 22    | 4,5    |
| 11716-24 | 24    | 5,0    |
| 11716-26 | 26    | 5,5    |
| 11716-28 | 28    | 5,5    |
| 11716-32 | 32    | 6,0    |
| 11716-36 | 36    | 6,5    |
| 11716-40 | 40    | 7,0    |
| 11716-45 | 45    | 8,0    |

**Blacksteel paella pan**

Padella per paella  
Paella Eisenpfanne  
Coupe lyonnaise à paella  
Paellera

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 11717-34 | 34    | 5,0    |
| 11717-37 | 37    | 5,5    |
| 11717-42 | 42    | 6,0    |
| 11717-47 | 47    | 6,5    |
| 41717-60 | 60    | 6,5    |

**Blacksteel fish pan**

Padella ovale  
Fischeisenpfanne, oval  
Coupe ovale  
Sartén oval

| art.     | cm.   |
|----------|-------|
| 41703-38 | 38x26 |

**Wok pan**

Wok  
Wok-Pfanne  
Poêle chinoise  
Wok

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 11713-32 | 32    | 10     |
| 11713-40 | 40    | 11     |

**Silicone sleeve**

Coprimanico silicone  
Silikon-Stielhülle  
Revêtement manche en silicone  
Cubre mango silicona

| art.     | Ø cm. | col. |
|----------|-------|------|
| 11710-AA | 20-36 | ●    |
| 11710-AB | 40-50 | ●    |

Heat resistant up to 230°C. Resistenza al calore fino a 230°C. **Suits items** Per art: 16717, 16113, 16712, 11714, 11716, 11718, 11713, 11721.

**Fry pan**

Padella per friggere  
Frittier-Pfanne  
Tuile à frire  
Sartén freidora

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  |
|----------|-------|--------|------|
| 41707-32 | 32    | 9,8    | 6,0  |
| 41707-36 | 36    | 11,0   | 8,8  |
| 41707-40 | 40    | 13,4   | 12,2 |
| 41707-45 | 45    | 15,0   | 17,3 |
| 41707-50 | 50    | 17,6   | 23,5 |

**Wire basket**

Cestello per friggere  
Frittier-Rost  
Grille à frire  
Cesta escurrefrito

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41708-32 | 29,5  | 8,7    |
| 41708-36 | 32,6  | 9,3    |
| 41708-40 | 39,0  | 12,4   |
| 41708-45 | 43,0  | 15,0   |
| 41708-50 | 46,5  | 17,0   |

# ENAMELLED CAST IRON GHISA SMALTATA

COOKWARE  
PENTOLAME



Suitable for use on all cooking hobs (gas, electric, ceramic, induction) and ovens (gas, oil, coal or wood) except microwave. A perfect harmony of cast iron, enamel and high quality. Designed and constructed to absorb and spread the heat evenly. Cast iron is suitable for all cooking techniques, for soups, roasts, rice, desserts, for braise that require a long cooking and likewise ideal for meats and grilled vegetables as it enhances flavors and aromas like barbecue style. Cast iron also features non-stick. The high temperature of the pan sears the meat surface. All the flavor, water and nutritional values remain sealed in the food. When cooking in casseroles, the steam generated thanks to the special design of the cover condenses falling back into the food not only retaining flavors and aromas but providing the best protection for nutrients and contributing to a healthy diet. Cast iron is a material 100% recyclable and therefore environmentally friendly. Moreover, thanks to its ability to retain heat for a long time it allows a considerable saving of energy. With closed lid on the table, the pot will preserve the temperature for a second serving. Cast iron retains the heat but as well the cold... can be used to keep the food fresh. Stored for a short time in the refrigerator, keeps food cool during hot summer days, ideal for serving pasta or rice salads, etc. Practical and easy to clean. These cast iron pots and pans are dishwasher safe thanks to the special technology applied to their enameling method. Ergonomic knobs and handles made of cast iron and stainless steel, suitable for use on all heat sources and ovens except microwave. Be careful, they heat up during cooking, it is recommended to handle with a dry thick cloth.

Idonee all'uso su tutte le fonti di cottura (gas, elettriche, vetroceramica, induzione) e forni (gas, petrolio, carbone o legna) ad esclusione di microonde. Una perfetta armonia tra ghisa, smalto e alta qualità. Progettate e costruite per assorbire e diffondere il calore in modo uniforme. La ghisa è adatta a tutte le tecniche di cottura, per zuppe, arrostiti, risotti, dolci, per piatti che richiedono una lunga cottura tipo brasati e allo stesso modo ideale per carni e verdure alla griglia in quanto ne esalta sapori ed aromi in stile barbecue. La ghisa ha anche caratteristiche di antiaderenza. La temperatura elevata della padella cauterizza la superficie della carne. Tutto il sapore, l'acqua e i valori nutrizionali rimangono sigillati nel cibo. Nella cottura in casseruole, il vapore generato grazie al particolare design del coperchio si condensa ricadendo e mescolandosi nuovamente nel cibo non solo trattenendo sapori e aromi ma fornendo la miglior protezione alle sostanze nutrienti e contribuendo ad una dieta sana. La ghisa è un materiale riciclabile al 100% e quindi ecologico. Inoltre, grazie alla sua capacità di mantenere il calore per lungo tempo consente un notevole risparmio di energia permettendo di cuocere a fuoco basso. Anche a tavola mantengono in cibi in temperatura. La ghisa mantiene però il caldo come pure il freddo... può essere usata per mantenere il cibo fresco. Riposta per un breve periodo in frigorifero, mantiene il cibo fresco nelle calde giornate estive e ideale per servire insalate di pasta, riso, farro, ecc., ecc. Pratica e facile da pulire. Queste casseruole e padelle in ghisa sono lavabili in lavastoviglie, per merito della speciale tecnologia applicata al metodo di smaltatura. Manicatura e pomoli dal design ergonomico sono in ghisa e inox. Durante la cottura si raccomanda di maneggiare con un panno consistente e asciutto per evitare di scottarsi.



SERIES ANATOLIA



Enamelled cast iron 3 coats, 2 fires.  
Material thickness: bottom 4 mm, edges 3,5 mm.

Ghisa smaltata 3 strati di rivestimento antiaderente, doppia cottura.  
Spessore materiale: fondo 4 mm, bordi 3,5 mm.



NEW

**Saucepot with lid**  
Casseruola alta con coperchio  
Fleischtopf mit Deckel  
Brasière avec couvercle  
Cacerola alta con tapa

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  | Por. |
|----------|-------|--------|------|------|
| 44275B26 | 26    | 11,5   | 4,35 | 4-6  |



NEW

**Saucepot with lid**  
Casseruola alta con coperchio  
Fleischtopf mit Deckel  
Brasière avec couvercle  
Cacerola alta con tapa

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  | Por. |
|----------|-------|--------|------|------|
| 44275A26 | 26    | 11,5   | 4,35 | 4-6  |



NEW

**Saucepot with lid**  
Casseruola alta con coperchio  
Fleischtopf mit Deckel  
Brasière avec couvercle  
Cacerola alta con tapa

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  | Por. |
|----------|-------|--------|------|------|
| 44275G26 | 26    | 11,5   | 4,35 | 4-6  |





**Saucepot with lid**

Casseruola alta con coperchio  
Fleischtopf mit Deckel  
Brasière avec couvercle  
Cacerola alta con tapa

| art.     | Ø cm. | lt.  | Por.  |
|----------|-------|------|-------|
| 44201R16 | 16    | 1,0  | 1-2   |
| 44201R20 | 20    | 2,6  | 2-3   |
| 44201R24 | 24    | 4,5  | 4-5   |
| 44201R28 | 28    | 6,7  | 6-8   |
| 44201R32 | 32    | 10,0 | 12-16 |



**Saucepot with lid**

Casseruola alta con coperchio  
Fleischtopf mit Deckel  
Brasière avec couvercle  
Cacerola alta con tapa

| art.     | Ø cm. | lt.  | Por.  |
|----------|-------|------|-------|
| 44201N16 | 16    | 1,0  | 1-2   |
| 44201N20 | 20    | 2,6  | 2-3   |
| 44201N24 | 24    | 4,5  | 4-5   |
| 44201N28 | 28    | 6,7  | 6-8   |
| 44201N32 | 32    | 10,0 | 12-16 |



**W**

**Platter with magnetic feature**

Sottopentola magnetico  
Untersetzer, magnetisch  
Sous-plat magnétique  
Posavasos magnético

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 44207-20 | 20    |

**Beechwood. – Faggio.**



**Casserole pot with glass lid**

Casseruola bassa coperchio vetro  
Bratentopf mit Glasdeckel  
Sautoir avec couvercle verre  
Cacerola baja con tapa vidrio

| art.     | Ø cm. | lt. | Por. |
|----------|-------|-----|------|
| 44204R24 | 24    | 2,4 | 4    |
| 44204R28 | 28    | 3,4 | 4-6  |



**NEW**

**Casserole pot with lid**

Casseruola bassa coperchio  
Bratentopf mit Deckel  
Sautoir avec couvercle  
Cacerola baja con tapa

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. | Por. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 44204R32 | 32    | 9      | 5,7 | 6-8  |



**NEW**

**Mini wok**

Mini wok  
Mini-Wok  
Mini wok  
Mini wok

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  | Por. |
|----------|-------|--------|------|------|
| 44270-16 | 16    | 8      | 0,75 | 1    |



**Oval saucepan with lid**

Casseruola ovale con coperchio  
Ovaler Bratentopf mit Deckel  
Casserole ovale avec couvercle  
Cacerola oval con tapa

| art.     | Ø cm. | lt. | Por. |
|----------|-------|-----|------|
| 44202R29 | 29    | 4,8 | 6    |



**Oval saucepan with lid**

Casseruola ovale con coperchio  
Ovaler Bratentopf mit Deckel  
Casserole ovale avec couvercle  
Cacerola oval con tapa

| art.     | Ø cm. | lt. | Por. |
|----------|-------|-----|------|
| 44202N25 | 25    | 3,3 | 4    |
| 44202N29 | 29    | 4,8 | 6    |





#### Terrine pot

Terrina  
Pasteten-Pfanne  
Terrine rectangle  
Fuente rectangular

| art.     | cm.      | lt.  | Por. |
|----------|----------|------|------|
| 44219R26 | 11x33x10 | 1,05 | 2-4  |



#### Bread pot

Teglia pane  
Brottopf  
Terrina à pain  
Olla para pan

| art.     | cm.      | lt.  | Por. |
|----------|----------|------|------|
| 44219R31 | 13x31x10 | 2,13 | 2-4  |



**NEW**

#### Bread pot

Teglia pane  
Brottopf  
Terrina à pain  
Olla para pan

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  | Por. |
|----------|-------|--------|------|------|
| 44219R24 | 24    | 10,8   | 3,56 | 4-6  |



**NEW**

#### Baking tray

Teglia  
Backblech  
Plat à four  
Plato horno

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  |
|----------|-------|--------|------|
| 44253-30 | 30    | 5      | 2,72 |



#### Grill pan

Padella grill  
Grill-Pfanne  
Poêle grill  
Sartén grill

| art.     | cm.   | lt. | Por. |
|----------|-------|-----|------|
| 44209R26 | 26x26 | 2,2 | 4    |
| 44209R32 | 26x32 | 2,6 | 6    |



**NEW**

#### Grill pan divided

Padella grill divisa  
Grill-Pfanne geteilt  
Poêle grill divisée  
Sartén grill dividida

| art.     | cm.   | h. cm. | lt.  | Por. |
|----------|-------|--------|------|------|
| 44211R03 | 26x30 | 5,5    | 2,38 | 2    |



**NEW**

#### Grill pan

Padella grill  
Grill-Pfanne  
Poêle grill  
Sartén grill

| art.     | cm.   | h. cm. | lt.  | Por. |
|----------|-------|--------|------|------|
| 44211R01 | 26x26 | 5,5    | 2,51 | 4-6  |





**NEW**

**Grill pan divided**

Padella grill divisa  
Grill-Pfanne geteilt  
Poêle grill divisée  
Sartén grill dividida

| art.     | cm.   | h. cm. | lt.  | Por. |
|----------|-------|--------|------|------|
| 44211R02 | 26x30 | 5,5    | 2,68 | 4-6  |



**Grill pan**

Padella grill  
Grill-Pfanne  
Poêle grill  
Sartén grill

| art.     | cm.   | lt.  | Por. |
|----------|-------|------|------|
| 44210-26 | 26x26 | 2,20 | 4    |
| 44210-32 | 26x32 | 2,75 | 6    |



**Grill pan with wooden service stand**

Padella grill con tagliere a servire legno  
Grill-Pfanne mit Service-Holzbrett  
Poêle grill avec support à servir bois  
Sartén grill con tabla madera

| art.     | cm.   | lt.  | Por. |
|----------|-------|------|------|
| 44210S32 | 26x32 | 2,75 | 6    |

**Beechwood.** – Faggio.



**Grill pan**

Padella grill  
Grill-Pfanne  
Poêle grill  
Sartén grill

| art.     | cm.   | lt. | Por. |
|----------|-------|-----|------|
| 44210-42 | 31x42 | 4,5 | 8    |



**Bake roasting dish**

Tegame rettangolare  
Pfanne, rechteckig  
Plat rectangulaire  
Rustidera

| art.     | cm.   | Por. |
|----------|-------|------|
| 44218R30 | 22x30 | 6-8  |
| 44218R40 | 26x40 | 8-12 |



**Grill pan**

Bistecchiera  
Grill-Pfanne  
Poêle grill  
Sartén grill

| art.     | Ø cm. | lt.  | Por. |
|----------|-------|------|------|
| 44212-30 | 30    | 2,35 | 4-6  |



**Grill pan**

Bistecchiera  
Grill-Pfanne  
Poêle grill  
Sartén grill

| art.     | Ø cm. | Por. |
|----------|-------|------|
| 44214-25 | 25    | 2-3  |



**NEW**

**Grill pan**

Padella grill  
Grill-Pfanne  
Poêle grill  
Sartén grill

| art.     | Ø cm. | h. cm. | Por. |
|----------|-------|--------|------|
| 44252-32 | 32    | 6      | 6-8  |

**Silicone sleeve.** – Coprimanico silicone.



**Grill pan**

Bistecchiera  
Grill-Pfanne  
Poêle grill  
Sartén grill

| art.     | cm.   | Por. |
|----------|-------|------|
| 44213-24 | 24x24 | 1-2  |
| 44213-36 | 21x36 | 2-4  |





**Griddle plate, dual side, reversible**

Griglia reversibile

Grill-Platte, zweiseitig, reversible

Grill rectangle, reversible

Parrilla reversible

art. cm. Por.

44224-22 22x15 1-2



**Griddle plate, dual side, reversible**

Griglia reversibile

Grill-Platte, zweiseitig, reversible

Grill rectangle, reversible

Parrilla reversible

art. cm. Por.

44217-45 26x47 6-8



**Grill plate and wooden platter**

Griglia reversibile con tagliere legno

Grill-Platte mit Service-Holzbrett

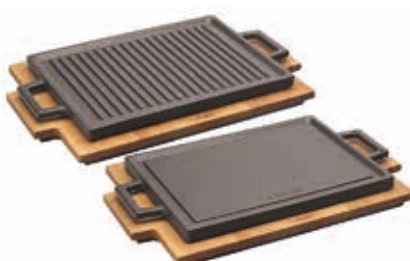
Grill avec plaque à servir bois

Parrilla con tabla madera

art. cm. Por.

44224S22 22x15 1-2

**Beechwood. – Faggio.**



**Griddle with wooden platter**

Griglia con tagliere legno

Grill-Platte mit Holzbrett

Grill rectangle avec planche bois

Parrilla con tabla madera

art. cm. Por.

44226S30 22x30 2-3

**Beechwood. – Faggio.**



**Table barbecue**

Barbecue da tavola

Tischgrillplatte

Barbecue de table

Parrilla de mesa

art. cm. Por.

44225-22 22x15 1-2

**Fuel holder not included. See item 44220-AA.**  
Portacombustibile non incluso. Vedi codice 44220-AA.



**Table barbecue**

Barbecue da tavola

Tischgrillplatte

Barbecue de table

Parrilla de mesa

art. cm. Por.

44227-30 22x30 2-3

**Fuel holder not included. See item 44220-AA.**  
Portacombustibile non incluso. Vedi codice 44220-AA.





**Grill pan and wooden service stand**  
Padella grill con tagliere a servire legno  
Grill-Pfanne mit Service-Holzbrett  
Poêle grill avec plaque à servir bois  
Sartén grill con tabla madera

| art.     | cm.   | Por. |
|----------|-------|------|
| 44216S16 | 16x16 | 1    |

**Cups not included.** – Ciotoline non incluse.



**Grill pan with wooden platter**  
Padella grill con tagliere legno  
Grill-Pfanne mit Holzbrett  
Poêle grill avec plaque bois  
Sartén grill con tabla madera

| art.     | cm.   | Por. |
|----------|-------|------|
| 44215S16 | 16x16 | 1    |

**Beechwood.** – Faggio.



**Fajita plate with wooden platter**  
Piatto fajita con tagliere legno  
Fajitaplatte mit Holzbrett  
Plat à fajitas avec planche bois  
Fuente fajitas con tabla madera

| art.     | cm.   | Por. |
|----------|-------|------|
| 44228S23 | 17x23 | 1    |

**Beechwood.** – Faggio.



**Fish plate with wooden platter**  
Piatto pesce con tagliere legno  
Fischplatte mit Holzbrett  
Plat à poisson avec planche bois  
Fuente pescado con tabla madera

| art.     | cm.   | Por. |
|----------|-------|------|
| 44220S24 | 15x24 | 1-2  |

**Beechwood.** – Faggio.



**Fish plate with wooden platter**  
Piatto pesce con tagliere legno  
Fischplatte mit Holzbrett  
Plat à poisson avec planche bois  
Fuente pescado con tabla madera

| art.     | cm.       | Por. |
|----------|-----------|------|
| 44221S30 | 15,5x29,5 | 1-2  |

**Beechwood.** – Faggio.



**Pizza pan with wooden platter**  
Piatto pizza con tagliere legno  
Pizza-Platte mit Holzbrett  
Plat à pizza avec planche bois  
Fuente para pizza con tabla madera

| art.     | Ø cm. | Por. |
|----------|-------|------|
| 44222S20 | 20    | 1    |
| 44222S28 | 28    | 1    |

**Beechwood.** – Faggio.



**Oval plate with wooden platter**  
Piatto ovale con tagliere legno  
Ovalplatte mit Holzbrett  
Plat oval avec planche bois  
Fuente ovale con tabla madera

| art.     | cm.       | Por. |
|----------|-----------|------|
| 44230S14 | 21x14x2,5 | 1-2  |

**Beechwood.** – Faggio.



**Round plate with wooden platter**  
Piatto tondo con tagliere legno  
Platte mit Holzbrett, rund  
Plat rond avec planche bois  
Fuente redonda con tabla madera

| art.     | Ø cm. | Por. |
|----------|-------|------|
| 44232S16 | 16    | 1-2  |
| 44232S20 | 20    | 2-3  |

**Beechwood.** – Faggio.



**Round plate with wooden platter**  
Piatto tondo con tagliere legno  
Platte mit Holzbrett, rund  
Plat rond avec planche bois  
Fuente redonda con tabla madera

| art.     | Ø cm. | lt.  | Por. |
|----------|-------|------|------|
| 44233-20 | 20    | 0,74 | 3-4  |

**Cups not included.** – Ciotoline non incluse.





**Rectangular pan with wooden service stand**

Tegame con tagliere a servire legno  
Pfanne mit Service-Holzbrett  
Poêle avec support à servir bois  
Sartén con tabla madera

| art.     | cm.   | Por. |
|----------|-------|------|
| 44237S15 | 12x15 | 1-2  |

**Beechwood.** – Faggio.



**Service dish with wooden stand**

Piatto servire con tagliere legno  
Servierplatte mit Holzbrett  
Plat à servir avec support en bois  
Plato para servir con tabla madera

| art.     | cm.   | Por. |
|----------|-------|------|
| 44245S32 | 32x20 | 1    |

**Beechwood.** – Faggio.



**Service dish with wooden stand**

Piatto servire con tagliere legno  
Servierplatte mit Holzbrett  
Plat à servir avec support en bois  
Plato para servir con tabla madera

| art.     | cm.   | Por. |
|----------|-------|------|
| 44244S36 | 36x24 | 4-6  |

**Beechwood.** – Faggio.



**Round pan**

Padella tonda  
Pfanne, rund  
Poêle ronde

**Sartén grill redonda**

| art.     | Ø cm. | Por. |
|----------|-------|------|
| 44234-12 | 12    | 1    |
| 44234-16 | 16    | 1-2  |



**Pan and wooden platter**

Padella con tagliere legno  
Pfanne mit Holzbrett  
Poêle avec plaque bois  
Sartén grill con tabla madera

| art.     | Ø cm. | lt.  | Por. |
|----------|-------|------|------|
| 44234S16 | 16    | 0,45 | 1-2  |

**Beechwood.** – Faggio.



**Hot pot with wooden stand**

Casseroles con tagliere legno  
Schüssel mit Holzbrett  
Bol avec support en bois  
Bol con tabla madera

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  | Por. |
|----------|-------|--------|------|------|
| 44246S14 | 14    | 4      | 0,32 | 1    |
| 44246S17 | 17    | 4      | 0,59 | 1    |

**Beechwood.** – Faggio.



**NEW**

**Three divided dish**

Piatto tre scomparti  
Platte 3 Fächer  
Assiette 3 compartiments  
Plato tres compartimentos

| art.     | cm.   | h. cm. | lt.  | Por. |
|----------|-------|--------|------|------|
| 44271-33 | 12x33 | 4,5    | 0,75 | 3    |

**Beechwood.** – Faggio.



**NEW**

**Serving dish**

Piatto servire  
Servierplatte  
Plat à servir  
Plato para servir

| art.     | cm.   | h. cm. | lt.  | Por. |
|----------|-------|--------|------|------|
| 44220S15 | 15x26 | 3,8    | 0,29 | 1    |

**Beechwood.** – Faggio.





**Pan with wooden platter**

Tegame con tagliere legno  
Pfanne mit Holzbrett  
Poêle avec planche bois  
Paellera con tabla maderà

| art.     | Ø cm. | cm.       | lt.  | Por. |
|----------|-------|-----------|------|------|
| 44247S16 | 16    | 23,5x18,5 | 0,44 | 1-2  |

**Beechwood.** – Faggio.



**Soufflé pot with wooden platter**

Coppa soufflé con supporto legno  
Ramekin mit Holzbrett  
Ramequin avec planche bois  
Fuente soufflé con tabla maderà

| art.     | Ø cm. | lt.  | Por. |
|----------|-------|------|------|
| 44240S08 | 8     | 0,15 | 1    |

**Beechwood.** – Faggio.



**Soufflé pot**

Coppa soufflé  
Ramekin  
Ramequin  
Fuente soufflé

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  |
|----------|-------|--------|------|
| 44240-08 | 8     | 4,5    | 0,15 |

**Enamelled cast iron.** – Ghisa smaltata.



**W**

**Tortillas cup**

Ciotola tortillas  
Tortillas-Schale  
Coupe-tortillas  
Copa tortillas

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 44241-19 | 19    |

**Iroko wood.** – Legno iroko.



**PR**

**Sauce bowl**

Coppa salsa  
Saucentasse  
Bol à sauce  
Copa para salsa

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 44242-00 | 6     | 2,7    |

**Porcelain.** – Porcellana.



**MF**

**Sauce bowl**

Coppa salsa  
Saucentasse  
Bol à sauce  
Copa para salsa

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 44243-00 | 7,1   | 3,5    |

**Melamine.** – Melamina.



**Silicone sleeves**

Copriganiglie silicone  
Silikon-Griffhüllen  
Revêtement en silicone pour poignées  
Cubre asas de silicona

| art.     | col. |
|----------|------|
| 44208G00 | ●    |
| 44208R00 | ●    |



**SS**

**Fuel holder**

Portacombustibile  
Brennstoffhalterung  
Porte Brûleur  
Contenedor de combustible

| art.     | cm.      | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 44220-AA | 9,3x14,9 | 4,8    |



**NEW**

**Hot pot with wooden stand**

Casseruola con tagliere legno  
Schüssel mit Holzbrett  
Bol avec support en bois  
Bol con tabla maderà

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  | Por. |
|----------|-------|--------|------|------|
| 44272-11 | 11    | 5,5    | 0,22 | 1    |
| 44272-14 | 14    | 5,5    | 0,36 | 1    |
| 44272-17 | 17    | 5,5    | 0,44 | 1-2  |

**Beechwood.** – Faggio.



**NEW**

**Fish plate with wooden platter**

Piatto pesce con tagliere legno  
Fischplatte mit Holzbrett  
Plat à poisson avec planche bois  
Fuente pescado con tabla maderà

| art.     | cm.   | h. cm. | lt.  | Por. |
|----------|-------|--------|------|------|
| 44273-24 | 15x24 | 5      | 0,44 | 1-2  |
| 44273-32 | 20x32 | 5      | 1,10 | 2    |

**Beechwood.** – Faggio.



**NEW**

**Fajita plate with wooden platter**

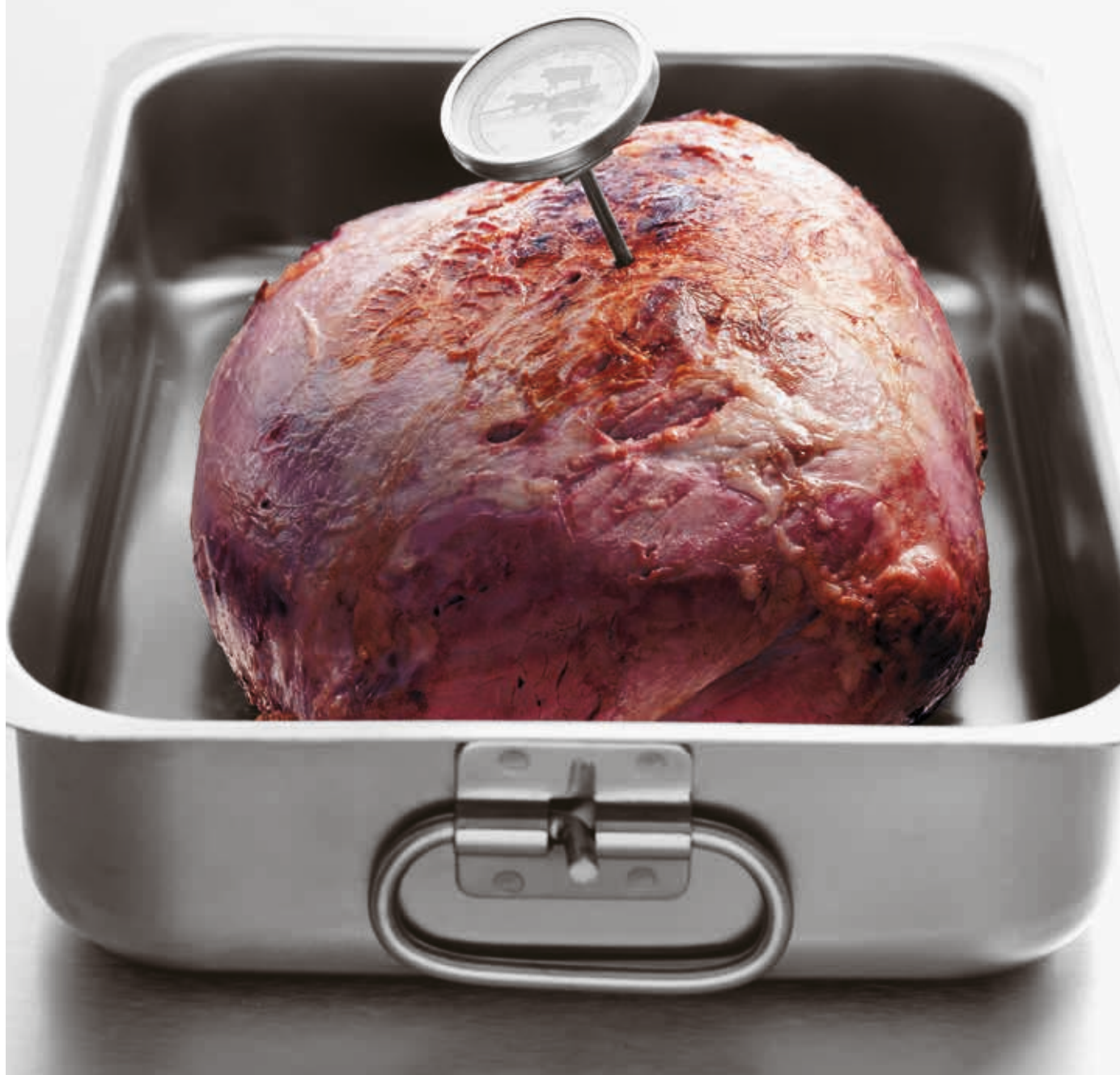
Piatto fajita con tagliere legno  
Fajitaplatte mit Holzbrett  
Plat à fajitas avec planche bois  
Fuente fajitas con tabla maderà

| art.     | cm.   | h. cm. | lt.  | Por. |
|----------|-------|--------|------|------|
| 44274-24 | 18x24 | 4      | 0,55 | 1    |

**Beechwood.** – Faggio.

# MISCELLANEOUS COMPLEMENTI

STAINLESS STEEL COOKWARE  
PENTOLAME INOX





#### Roasting pan

Tegame  
Bräter  
Plaque à rôtir  
Rustidera

| art.     | cm.   | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 11941-35 | 35x25 | 8      |
| 11941-40 | 40x26 | 9      |
| 11941-45 | 45x30 | 9      |
| 11941-50 | 50x30 | 9      |
| 11941-60 | 60x35 | 9      |



#### Heavy roasting pan

Tegame pesante  
Bräter, Schwerausführung  
Plaque à rôtir lourde  
Rustidera pesada

| art.      | cm.   | h. cm. |
|-----------|-------|--------|
| 11943-40  | 40x26 | 9      |
| 11943-45  | 45x30 | 9      |
| 11943-50  | 50x30 | 9      |
| 11943-60  | 60x35 | 9      |
| 11943-61* | 61x43 | 9      |

\*For 2/1 GN ovens. – Per forno GN 2/1.



#### Heavy roasting pan

Tegame pesante  
Bräter, Schwerausführung  
Plaque à rôtir lourde  
Rustidera pesada

| art.      | cm.   | h. cm. |
|-----------|-------|--------|
| 11944-40  | 40x26 | 9      |
| 11944-45  | 45x30 | 9      |
| 11944-50  | 50x30 | 9      |
| 11944-60  | 60x35 | 9      |
| 11944-61* | 61x43 | 9      |

\*For 2/1 GN ovens. – Per forno GN 2/1.



#### Lid

Coperchio  
Deckel  
Couvercle  
Tapa

| art.      | cm.   |
|-----------|-------|
| 11948-40  | 40x26 |
| 11948-45  | 45x30 |
| 11948-50  | 50x30 |
| 11948-60  | 60x35 |
| 11948-61* | 61x43 |

\*For 2/1 GN ovens. – Per forno GN 2/1.



#### Roasting pan with lid

Brasiera con coperchio  
Brasire mit Deckel  
Braisière avec couvercle  
Rustidera alta con tapa

| art.      | cm.   | h. cm. |
|-----------|-------|--------|
| 11965-50  | 50x30 | 15     |
| 11965-60  | 60x35 | 15     |
| 11965-61* | 61x43 | 15     |

\*For 2/1 GN ovens. – Per forno GN 2/1.



#### Fry dripping tray, stainless steel

Colafrutto, inox  
Pommes-Frites-Seiher, Edelstahl Rostfrei  
Egouttoir à friture, inox  
Ecurridor para fritura, inox

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41930-39 | 41    | 14     |

#### Detachable drip tray.

Vassoio raccogli liquidi removibile.



#### Fish kettle

Pesciera  
Fischkochkessel  
Poissonnière  
Hervidor pescado

| art.     | cm.       | h. cm. |
|----------|-----------|--------|
| 41964-45 | 46x15,5   | 10,5   |
| 41964-60 | 61,5x18,5 | 11,0   |

Equipped with grid and cover.

Fornita con griglia e coperchio.







**Whistling kettle**  
Bollitore  
Kocher  
Bouilloire à sifflet  
Pava

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41914-03 | 20    | 18     | 2,8 |



**Canister**  
Contentitore cilindrico  
Behälter  
Bahut  
Contenedor cilíndrico

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  |
|----------|-------|--------|------|
| 11913-16 | 16    | 12     | 2,4  |
| 11913-20 | 20    | 16     | 5,0  |
| 11913-24 | 24    | 20     | 9,0  |
| 11913-28 | 28    | 24     | 14,5 |



**Bain-marie pot**  
Casseruola bagnomaria  
Wasserbadkasserolle  
Casserole bain-marie  
Baño maria

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 11910-12 | 12    | 14     | 1,4 |
| 11910-14 | 14    | 16     | 2,5 |
| 11910-16 | 16    | 18     | 3,6 |
| 11910-18 | 18    | 20     | 5,0 |
| 11910-20 | 20    | 22     | 7,0 |



**Bain-marie pot**  
Bagnomaria  
Behälter  
Casserole bain-marie  
Baño maria

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 11911-12 | 12    | 14     | 1,4 |
| 11911-14 | 14    | 16     | 2,5 |
| 11911-16 | 16    | 18     | 3,6 |
| 11911-18 | 18    | 20     | 5,0 |
| 11911-20 | 20    | 22     | 7,0 |



**Bain-marie, stackable**  
Bagno-maria impilabili  
Bain-Marie, stapelbar  
Bain-marie, empilables  
Baño maria, apilable

| art.     | cm.   | h. cm. | lt.  |
|----------|-------|--------|------|
| 44501-01 | 24x24 | 23,5   | 13,0 |
| 44501-02 | 24x24 | 16,0   | 9,0  |
| 44501-03 | 24x24 | 7,5    | 4,0  |



**Bain-marie, stackable**  
Bagno-maria impilabili  
Bain-Marie, stapelbar  
Bain-marie, empilables  
Baño maria, apilable

| art.     | cm.       | h. cm. | lt. |
|----------|-----------|--------|-----|
| 44502-01 | 15,5x15,5 | 23,5   | 5,0 |
| 44502-02 | 15,5x15,5 | 16,0   | 3,5 |
| 44502-03 | 15,5x15,5 | 7,5    | 1,5 |



**Bain-marie, stackable**  
Bagno-maria impilabili  
Bain-Marie, stapelbar  
Bain-marie, empilables  
Baño maria, apilable

| art.     | cm.       | h. cm. | lt. |
|----------|-----------|--------|-----|
| 44503-01 | 15,5x10,5 | 16,0   | 2,5 |
| 44503-02 | 15,5x10,5 | 7,5    | 1,0 |
| 44503-03 | 15,5x10,5 | 5,5    | 0,5 |



**Bain-marie lid**  
Coperchio bagnomaria  
Wasserbadkasserolle-Deckel  
Couverture pour bain-marie  
Tapa para baño maria

| art.     | cm.       |
|----------|-----------|
| 44501-04 | 24x24     |
| 44502-04 | 15,5x15,5 |
| 44503-04 | 15,5x10,5 |



**1/4-Segment colander**  
Colapasta 1/4  
1/4 Seiher-Einsatz  
Passoire cuit-pâtes, 1/4  
Colador 1/4

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 11922-36 | 36    | 23     | 5,5 |
| 11922-40 | 40    | 26     | 7,5 |

**For items/Per art.:**  
**11007-11107-12007-12107-16929.**

# OVEN COOKING DISHES PIROFILE FORNO

PORCELAIN  
PORCELLANA



Only use in the oven or microwave oven, do not place on direct flame.

Per uso in forni tradizionali e microonde, non mettere le porcellane a diretto contatto con la fiamma.



**Oval dish, fluted**

Pirofila ovale cordonata  
Schale, oval, gerippt  
Plat ovale, cannelé  
Fuente oval borderizata

| art.     | cm.         |
|----------|-------------|
| 44371-24 | 24x14x4     |
| 44371-28 | 28x16x4,5   |
| 44371-32 | 32,5x18x5   |
| 44371-36 | 36,5x19,5x5 |
| 44371-40 | 41x23x5,5   |
| 44371-44 | 44x26,5x5,7 |
| 44371-48 | 48x28,5x6,5 |



**Round dish, fluted**

Pirofila rotonda cordonata  
Schale, rund, gerippt  
Plat rond, cannelé  
Fuente redonda borderizata

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 44372-26 | 26,5  |
| 44372-32 | 32,0  |
| 44372-36 | 36,0  |
| 44372-40 | 40,0  |



**Rectangular dish, fluted**

Pirofila rettangolare cordonata  
Schale, rechteckig, gerippt  
Plat rectangulaire, cannelé  
Fuente rectangular borderizata

| art.     | cm.     |
|----------|---------|
| 44374-22 | 22x16x6 |
| 44374-25 | 25x20x7 |
| 44374-32 | 32x22x6 |
| 44374-36 | 36x24x6 |
| 44374-40 | 40x26x6 |
| 44374-44 | 44x32x6 |



**Rectangular dish, low, fluted**

Rettangolare cordonata, bassa  
Schale, rechteckig, flach, gerippt  
Plat rectangulaire, cannelé  
Fuente rect. borderizata, baja

| art.     | cm.     |
|----------|---------|
| 44376-40 | 40x30x4 |



**Square dish, fluted**

Pirofila quadra cordonata  
Schale, quadratisch, gerippt  
Plat carré, cannelé  
Fuente cuadrada borderizata

| art.     | cm.     |
|----------|---------|
| 44375-25 | 25x25x6 |



**Soup bowl with cover**

Casseruola con coperchio  
Kasserolle mit Deckel  
Casserole avec couvercle  
Cacerola con tapa

| art.     | cm.   | lt. |
|----------|-------|-----|
| 44397-18 | 14x18 | 0,5 |



**Escargot dish**

Tegame lumache  
Schneckenplatte  
Plat à escargots  
Plato caracoles

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 44378-06 | 19    |



**Egg dish, fluted**

Tegamino cordonato  
Schale, gerippt  
Plat à oeufs, cannelé  
Fuente huevo borderizata

| art.     | cm.     |
|----------|---------|
| 44394-18 | 18x21,0 |
| 44394-21 | 21x24,5 |



**Egg dish, high, fluted**

Tegamino fondo, cordonato  
Schale, tief, gerippt  
Plat oeuf, creux, cannelé  
Fuente soufflé borderizata, alta

| art.     | cm.   |
|----------|-------|
| 44395-18 | 18x20 |



**Creme broulée bowl**

Coppetta creme broulée  
Crème broulée Schale  
Coupelle broulée à crème  
Bol creme broulée

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 44391-12 | 11,6  | 3      |



**Ramekin, fluted**

Soufflé cordonato  
Ramekin, gerippt  
Ramequin, cannelé  
Fuente soufflé borderizata

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 44390-07 | 7     | 4,0    |
| 44390-09 | 9     | 4,5    |
| 44390-11 | 11    | 6,0    |



**Ramekin, fluted**

Soufflé cordonato  
Ramekin, gerippt  
Ramequin, cannelé  
Fuente soufflé borderizata

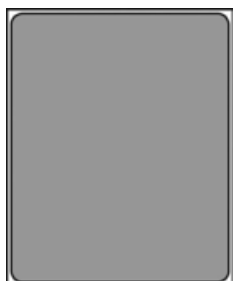
| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 44390-15 | 15    | 5,0    |
| 44390-18 | 18    | 7,5    |
| 44390-23 | 23    | 8,0    |



# GN FOOD PANS CONTENITORI GN

STAINLESS STEEL, ALUMINUM, POLYCARBONATE, POLYPROPYLENE, MELAMINE AND PORCELAIN  
INOX, ALLUMINIO, POLICARBONATO, POLIPROPILENE, MELAMINA E PORCELLANA



**FOOD PANS, STAINLESS STEEL**  
**BACINELLE GASTRONORM, INOX**

**GN-containers**

GN bacinelle

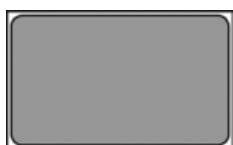
GN-Behälter

GN bacs

GN cubetas



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt. |
|----------|-----|----------|--------|-----|
| 14101-02 | 2/1 | 650x530  | 20     | -   |
| 14101-04 | 2/1 | 650x530  | 40     | -   |
| 14101-06 | 2/1 | 650x530  | 65     | 19  |
| 14101-10 | 2/1 | 650x530  | 100    | 31  |
| 14101-15 | 2/1 | 650x530  | 150    | 46  |
| 14101-20 | 2/1 | 650x530  | 200    | 56  |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt. |
|----------|-----|----------|--------|-----|
| 14102-02 | 1/1 | 530x325  | 20     | -   |
| 14102-04 | 1/1 | 530x325  | 40     | -   |
| 14102-06 | 1/1 | 530x325  | 65     | 9   |
| 14102-10 | 1/1 | 530x325  | 100    | 14  |
| 14102-15 | 1/1 | 530x325  | 150    | 21  |
| 14102-20 | 1/1 | 530x325  | 200    | 28  |



## GN FOOD PANS CONTENITORI GN



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt.  |
|----------|-----|----------|--------|------|
| 14103-02 | 2/3 | 353x320  | 20     | -    |
| 14103-04 | 2/3 | 353x320  | 40     | -    |
| 14103-06 | 2/3 | 353x320  | 65     | 5,5  |
| 14103-10 | 2/3 | 353x320  | 100    | 9,0  |
| 14103-15 | 2/3 | 353x320  | 150    | 13,0 |
| 14103-20 | 2/3 | 353x320  | 200    | 18,0 |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt. |
|----------|-----|----------|--------|-----|
| 14104-06 | 2/4 | 162x530  | 65     | 4,0 |
| 14104-10 | 2/4 | 162x530  | 100    | 5,6 |
| 14104-15 | 2/4 | 162x530  | 150    | 8,7 |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt.  |
|----------|-----|----------|--------|------|
| 14105-02 | 1/2 | 325x265  | 20     | -    |
| 14105-04 | 1/2 | 325x265  | 40     | -    |
| 14105-06 | 1/2 | 325x265  | 65     | 4,0  |
| 14105-10 | 1/2 | 325x265  | 100    | 6,5  |
| 14105-15 | 1/2 | 325x265  | 150    | 9,5  |
| 14105-20 | 1/2 | 325x265  | 200    | 12,5 |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt. |
|----------|-----|----------|--------|-----|
| 14107-06 | 1/3 | 325x180  | 65     | 2,5 |
| 14107-10 | 1/3 | 325x180  | 100    | 4,0 |
| 14107-15 | 1/3 | 325x180  | 150    | 5,7 |
| 14107-20 | 1/3 | 325x180  | 200    | 7,8 |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt. |
|----------|-----|----------|--------|-----|
| 14108-06 | 1/4 | 265x160  | 65     | 1,8 |
| 14108-10 | 1/4 | 265x160  | 100    | 2,8 |
| 14108-15 | 1/4 | 265x160  | 150    | 4,0 |
| 14108-20 | 1/4 | 265x160  | 200    | 5,5 |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt. |
|----------|-----|----------|--------|-----|
| 14109-06 | 1/6 | 176x160  | 65     | 1,0 |
| 14109-10 | 1/6 | 176x160  | 100    | 1,6 |
| 14109-15 | 1/6 | 176x160  | 150    | 2,4 |
| 14109-20 | 1/6 | 176x160  | 200    | 3,4 |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt. |
|----------|-----|----------|--------|-----|
| 14110-06 | 1/9 | 176x110  | 65     | 0,6 |
| 14110-10 | 1/9 | 176x110  | 100    | 1,0 |





**GN-containers, fixed handles**

GN bacinelle, maniglie fisse

GN-Behälter mit festen Griffen

GN bacs, anses fixes

GN cubetas, asas fijas



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt.  |
|----------|-----|----------|--------|------|
| 14112-10 | 1/1 | 530x325  | 100    | 14,0 |
| 14112-15 | 1/1 | 530x325  | 150    | 21,0 |
| 14112-20 | 1/1 | 530x325  | 200    | 28,0 |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt.  |
|----------|-----|----------|--------|------|
| 14115-10 | 1/2 | 325x265  | 100    | 6,5  |
| 14115-15 | 1/2 | 325x265  | 150    | 9,5  |
| 14115-20 | 1/2 | 325x265  | 200    | 12,5 |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt. |
|----------|-----|----------|--------|-----|
| 14117-10 | 1/3 | 325x180  | 100    | 4,0 |
| 14117-15 | 1/3 | 325x180  | 150    | 5,7 |
| 14117-20 | 1/3 | 325x180  | 200    | 7,8 |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt. |
|----------|-----|----------|--------|-----|
| 14118-10 | 1/4 | 265x160  | 100    | 2,8 |
| 14118-15 | 1/4 | 265x160  | 150    | 4,0 |
| 14118-20 | 1/4 | 265x160  | 200    | 5,5 |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt. |
|----------|-----|----------|--------|-----|
| 14119-10 | 1/6 | 176x160  | 100    | 1,6 |
| 14119-15 | 1/6 | 176x160  | 150    | 2,4 |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt.  |
|----------|-----|----------|--------|------|
| 14142-20 | 1/1 | 530x325  | 200    | 28,0 |



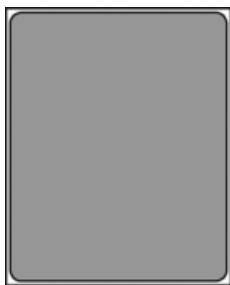
| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt.  |
|----------|-----|----------|--------|------|
| 14145-10 | 1/2 | 325x265  | 100    | 6,5  |
| 14145-15 | 1/2 | 325x265  | 150    | 9,5  |
| 14145-20 | 1/2 | 325x265  | 200    | 12,5 |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt. |
|----------|-----|----------|--------|-----|
| 14147-15 | 1/3 | 325x180  | 150    | 5,7 |
| 14147-20 | 1/3 | 325x180  | 200    | 7,8 |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt. |
|----------|-----|----------|--------|-----|
| 14148-10 | 1/4 | 265x160  | 100    | 2,8 |
| 14148-15 | 1/4 | 265x160  | 150    | 4,0 |
| 14148-20 | 1/4 | 265x160  | 200    | 5,5 |



**GN-containers, falling handles**  
GN bacinelle, maniglie rientranti  
GN-Behälter mit versenkbaren Griffen  
GN bacs, anses escamotables  
GN cubetas, asas móviles



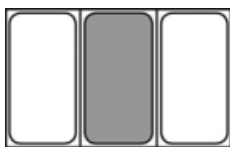
| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt.  |
|----------|-----|----------|--------|------|
| 14151-10 | 2/1 | 650x530  | 100    | 31,0 |
| 14151-15 | 2/1 | 650x530  | 150    | 46,0 |
| 14151-20 | 2/1 | 650x530  | 200    | 56,0 |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt.  |
|----------|-----|----------|--------|------|
| 14152-06 | 1/1 | 530x325  | 65     | 9,0  |
| 14152-10 | 1/1 | 530x325  | 100    | 14,0 |
| 14152-15 | 1/1 | 530x325  | 150    | 21,0 |
| 14152-20 | 1/1 | 530x325  | 200    | 28,0 |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt.  |
|----------|-----|----------|--------|------|
| 14155-10 | 1/2 | 325x265  | 100    | 6,5  |
| 14155-15 | 1/2 | 325x265  | 150    | 9,5  |
| 14155-20 | 1/2 | 325x265  | 200    | 12,5 |



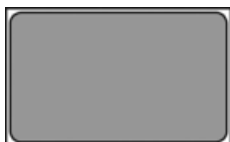
| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt. |
|----------|-----|----------|--------|-----|
| 14157-10 | 1/3 | 325x180  | 100    | 4,0 |
| 14157-15 | 1/3 | 325x180  | 150    | 5,7 |
| 14157-20 | 1/3 | 325x180  | 200    | 7,8 |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt. |
|----------|-----|----------|--------|-----|
| 14158-10 | 1/4 | 265x160  | 100    | 2,8 |
| 14158-15 | 1/4 | 265x160  | 150    | 4,0 |
| 14158-20 | 1/4 | 265x160  | 200    | 5,5 |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt. |
|----------|-----|----------|--------|-----|
| 14159-10 | 1/6 | 176x160  | 100    | 1,6 |
| 14159-15 | 1/6 | 176x160  | 150    | 2,4 |
| 14159-20 | 1/6 | 176x160  | 200    | 3,4 |



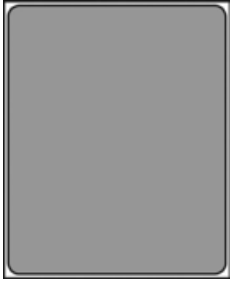
**GN-containers non stick coated**  
GN bacinelle antiaderenti  
GN-Behälter mit Antihaftbeschichtung  
GN-bacs avec revêtement anti-adhésif  
GN-cubetas con cobertura antiadherente



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. |
|----------|-----|----------|--------|
| 14162-02 | 1/1 | 530x325  | 20     |
| 14162-04 | 1/1 | 530x325  | 40     |
| 14162-06 | 1/1 | 530x325  | 65     |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. |
|----------|-----|----------|--------|
| 14165-02 | 1/2 | 325x265  | 20     |
| 14165-04 | 1/2 | 325x265  | 40     |
| 14165-06 | 1/2 | 325x265  | 65     |



**Perforated GN-containers**

GN bacinelle forate  
Gelochte GN-Behälter  
GN bacs perforés  
GN cubetas perforados



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. |
|----------|-----|----------|--------|
| 14201-02 | 2/1 | 650x530  | 20     |
| 14201-04 | 2/1 | 650x530  | 40     |
| 14201-06 | 2/1 | 650x530  | 65     |
| 14201-10 | 2/1 | 650x530  | 100    |
| 14201-15 | 2/1 | 650x530  | 150    |
| 14201-20 | 2/1 | 650x530  | 200    |

**Containers depth mm 20 and 40 only bottom perforated.** – Bacinelle profondità mm 20 e 40 forate solo sul fondo.



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. |
|----------|-----|----------|--------|
| 14202-02 | 1/1 | 530x325  | 20     |
| 14202-04 | 1/1 | 530x325  | 40     |
| 14202-06 | 1/1 | 530x325  | 65     |
| 14202-10 | 1/1 | 530x325  | 100    |
| 14202-15 | 1/1 | 530x325  | 150    |
| 14202-20 | 1/1 | 530x325  | 200    |

**Containers depth mm 20 and 40 only bottom perforated.** – Bacinelle profondità mm 20 e 40 forate solo sul fondo.



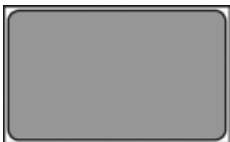
| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. |
|----------|-----|----------|--------|
| 14203-06 | 2/3 | 353x320  | 65     |
| 14203-10 | 2/3 | 353x320  | 100    |
| 14203-15 | 2/3 | 353x320  | 150    |
| 14203-20 | 2/3 | 353x320  | 200    |

**Containers depth mm 20 and 40 only bottom perforated.** – Bacinelle profondità mm 20 e 40 forate solo sul fondo.



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. |
|----------|-----|----------|--------|
| 14205-02 | 1/2 | 325x265  | 20     |
| 14205-04 | 1/2 | 325x265  | 40     |
| 14205-06 | 1/2 | 325x265  | 65     |
| 14205-10 | 1/2 | 325x265  | 100    |
| 14205-15 | 1/2 | 325x265  | 150    |
| 14205-20 | 1/2 | 325x265  | 200    |

**Containers depth mm 20 and 40 only bottom perforated.** – Bacinelle profondità mm 20 e 40 forate solo sul fondo.



**Perforated GN-containers, folding handles**

GN bacinelle forate, maniglie snodate  
Gelochte GN-Behälter mit Fallgriffen  
GN bacs perforés, anses pliantes  
GN cubetas perforados, asas plegables



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. |
|----------|-----|----------|--------|
| 14252-06 | 1/1 | 530x325  | 65     |
| 14252-10 | 1/1 | 530x325  | 100    |
| 14252-15 | 1/1 | 530x325  | 150    |
| 14252-20 | 1/1 | 530x325  | 200    |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. |
|----------|-----|----------|--------|
| 14255-06 | 1/2 | 325x265  | 65     |
| 14255-10 | 1/2 | 325x265  | 100    |
| 14255-15 | 1/2 | 325x265  | 150    |
| 14255-20 | 1/2 | 325x265  | 200    |





**GN-lids**

GN coperchi  
GN-Deckel  
GN couvercles  
GN tapas

| art.     | GN  | dim. mm. |
|----------|-----|----------|
| 14502-00 | 1/1 | 530x325  |
| 14503-00 | 2/3 | 353x320  |
| 14504-00 | 2/4 | 162x530  |
| 14505-00 | 1/2 | 325x265  |
| 14507-00 | 1/3 | 325x180  |
| 14508-00 | 1/4 | 265x160  |
| 14509-00 | 1/6 | 176x160  |
| 14510-00 | 1/9 | 176x110  |



**GN-lids with notched edge for handles**

GN coperchi con spacco maniglie  
GN-Deckel mit Griffen-Ausschnitt  
GN couvercles avec encoche pour anses  
GN tapas con orificio asas

| art.     | GN  | dim. mm. |
|----------|-----|----------|
| 14512-00 | 1/1 | 530x325  |
| 14515-00 | 1/2 | 325x265  |
| 14517-00 | 1/3 | 325x180  |
| 14518-00 | 1/4 | 265x160  |
| 14519-00 | 1/6 | 176x160  |



**GN-lids with notched edge for ladle**

GN coperchi con spacco mestolo  
GN-Deckel mit Löffel-Ausschnitt  
GN couvercles avec encoche pour louche  
GN tapas con orificio cacillo

| art.     | GN  | dim. mm. |
|----------|-----|----------|
| 14522-00 | 1/1 | 530x325  |
| 14523-00 | 2/3 | 353x320  |
| 14525-00 | 1/2 | 325x265  |
| 14527-00 | 1/3 | 325x180  |
| 14528-00 | 1/4 | 265x160  |
| 14529-00 | 1/6 | 176x160  |



**GN-lids with notched edge for handles/ladle**

GN coperchi con spacco maniglie/mestolo  
GN-Deckel mit Griffen u. Löffel-Ausschnitt  
GN couvercles avec encoche pour anses/louche  
GN tapas con orificio asas/cacillo

| art.     | GN  | dim. mm. |
|----------|-----|----------|
| 14532-00 | 1/1 | 530x325  |
| 14535-00 | 1/2 | 325x265  |
| 14537-00 | 1/3 | 325x180  |
| 14538-00 | 1/4 | 265x160  |
| 14539-00 | 1/6 | 176x160  |



**GN-lids with silicone seal**

GN coperchi con guarnizione silicone  
GN-Deckel mit Silikondichtung  
GN couvercles avec joint silicone  
GN tapas con junta de silicona

| art.     | GN  | dim. mm. |
|----------|-----|----------|
| 14542-00 | 1/1 | 530x325  |
| 14543-00 | 2/3 | 353x320  |
| 14545-00 | 1/2 | 325x265  |
| 14547-00 | 1/3 | 325x180  |
| 14548-00 | 1/4 | 265x160  |
| 14549-00 | 1/6 | 176x160  |

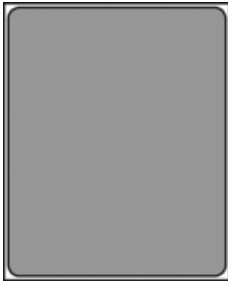




**GN-lids with notched edge for handles and seal**  
GN coperchi con spacco maniglie e guarnizione  
GN-Deckel mit Griffen-Ausschnitt u. Silikondichtung  
GN couvercles avec encoche pour anses et joint  
GN tapas con orificio asas y junta



| art.     | GN  | dim. mm. |
|----------|-----|----------|
| 14552-00 | 1/1 | 530x325  |
| 14555-00 | 1/2 | 325x265  |



**GN-baking sheets**

GN-teglie  
GN-Backbleche  
GN-plaques  
GN-bandejas



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. |
|----------|-----|----------|--------|
| 14301-02 | 2/1 | 650x530  | 20     |
| 14301-04 | 2/1 | 650x530  | 40     |
| 14301-06 | 2/1 | 650x530  | 65     |



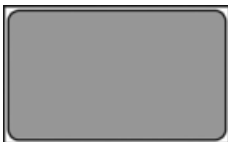
| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. |
|----------|-----|----------|--------|
| 14302-02 | 1/1 | 530x325  | 20     |
| 14302-04 | 1/1 | 530x325  | 40     |
| 14302-06 | 1/1 | 530x325  | 65     |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. |
|----------|-----|----------|--------|
| 14303-02 | 2/3 | 353x320  | 20     |
| 14303-04 | 2/3 | 353x320  | 40     |
| 14303-06 | 2/3 | 353x320  | 65     |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. |
|----------|-----|----------|--------|
| 14305-02 | 1/2 | 325x265  | 20     |
| 14305-04 | 1/2 | 325x265  | 40     |
| 14305-06 | 1/2 | 325x265  | 65     |



**GN-baking sheets non stick coated**

GN-teglie con rivestimento antiaderente  
GN-Backbleche mit Antihaftbeschichtung  
GN-plaques avec revêtement anti-adhésif  
GN-bandejas con cobertura antiadherente



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. |
|----------|-----|----------|--------|
| 14362-02 | 1/1 | 530x325  | 20     |
| 14362-04 | 1/1 | 530x325  | 40     |
| 14362-06 | 1/1 | 530x325  | 65     |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. |
|----------|-----|----------|--------|
| 14365-02 | 1/2 | 325x265  | 20     |
| 14365-04 | 1/2 | 325x265  | 40     |
| 14365-06 | 1/2 | 325x265  | 65     |



**GN-baking sheets, ALUMINUM**

GN-teglie, ALLUMINIO  
GN-Backbleche, ALUMINIUM  
GN-plaques, ALUMINIUM  
GN-bandejas, ALUMINIO



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. |
|----------|-----|----------|--------|
| 16302-02 | 1/1 | 530x325  | 20     |
| 16302-04 | 1/1 | 530x325  | 40     |
| 16302-06 | 1/1 | 530x325  | 65     |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. |
|----------|-----|----------|--------|
| 16303-02 | 2/3 | 353x320  | 20     |
| 16303-04 | 2/3 | 353x320  | 40     |
| 16303-06 | 2/3 | 353x320  | 65     |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. |
|----------|-----|----------|--------|
| 16305-02 | 1/2 | 325x265  | 20     |
| 16305-04 | 1/2 | 325x265  | 40     |
| 16305-06 | 1/2 | 325x265  | 65     |



**GN-baking sheets, ALUMINUM non stick coated**

GN-teglie, ALLUMINIO antiaderente  
GN-Backbleche, ALUMINIUM mit Antihafbeschichtung  
GN-plaques, ALUMINIUM avec revêtement anti-adhésif  
GN-bandejas, ALUMINIO con cobertura antiadherente



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. |
|----------|-----|----------|--------|
| 16362-02 | 1/1 | 530x325  | 20     |
| 16362-04 | 1/1 | 530x325  | 40     |
| 16362-06 | 1/1 | 530x325  | 65     |



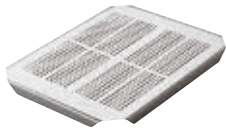
| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. |
|----------|-----|----------|--------|
| 16363-02 | 2/3 | 353x320  | 20     |
| 16363-04 | 2/3 | 353x320  | 40     |
| 16363-06 | 2/3 | 353x320  | 65     |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. |
|----------|-----|----------|--------|
| 16365-02 | 1/2 | 325x265  | 20     |
| 16365-04 | 1/2 | 325x265  | 40     |
| 16365-06 | 1/2 | 325x265  | 65     |







**Drainer plate**

Falso fondo forato  
Abtropfplatte  
Plateau double fond perforé  
Fondo perforado

| art.     | GN  |
|----------|-----|
| 14402-00 | 1/1 |
| 14405-00 | 1/2 |
| 14407-00 | 1/3 |



**Adaptor bar**

Separatore  
StegeAdapter/Zwischensteg  
Barrette de composition  
Adaptador

| art.     | GN  | dim. mm. |
|----------|-----|----------|
| 14409-01 | 1/1 | 325      |
| 14409-02 | 2/1 | 530      |

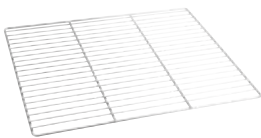


**Pan, enamelled**

Teglia smaltata  
Ofenblech, emailiert  
Bac émaillé  
Cubeta esmaltada

| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt. |
|----------|-----|----------|--------|-----|
| 44322-02 | 1/1 | 530x325  | 20     | 2,5 |
| 44322-04 | 1/1 | 530x325  | 40     | 5,0 |
| 44322-06 | 1/1 | 530x325  | 65     | 9,0 |

**Not stackable. – Non impilabili.**



**Wire grid**

Griglia in filo  
Gastronormrost  
Grille  
Rejilla

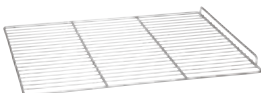
| art.     | GN  | dim. mm. |
|----------|-----|----------|
| 44412-00 | 1/2 | 325x265  |
| 44423-00 | 2/3 | 353x320  |
| 44421-00 | 2/1 | 650x530  |



**Wire grid**

Griglia in filo  
Gastronormrost  
Grille  
Rejilla

| art.     | GN  | dim. mm. |
|----------|-----|----------|
| 44422-00 | 1/1 | 530x325  |



**Wire grid with edge**

Griglia in filo con sponda  
Gastronormrost mit Seitenwand  
Grille avec arrêt  
Rejilla con borde

| art.     | GN  | dim. mm. |
|----------|-----|----------|
| 44432-21 | 2/1 | 650x530  |



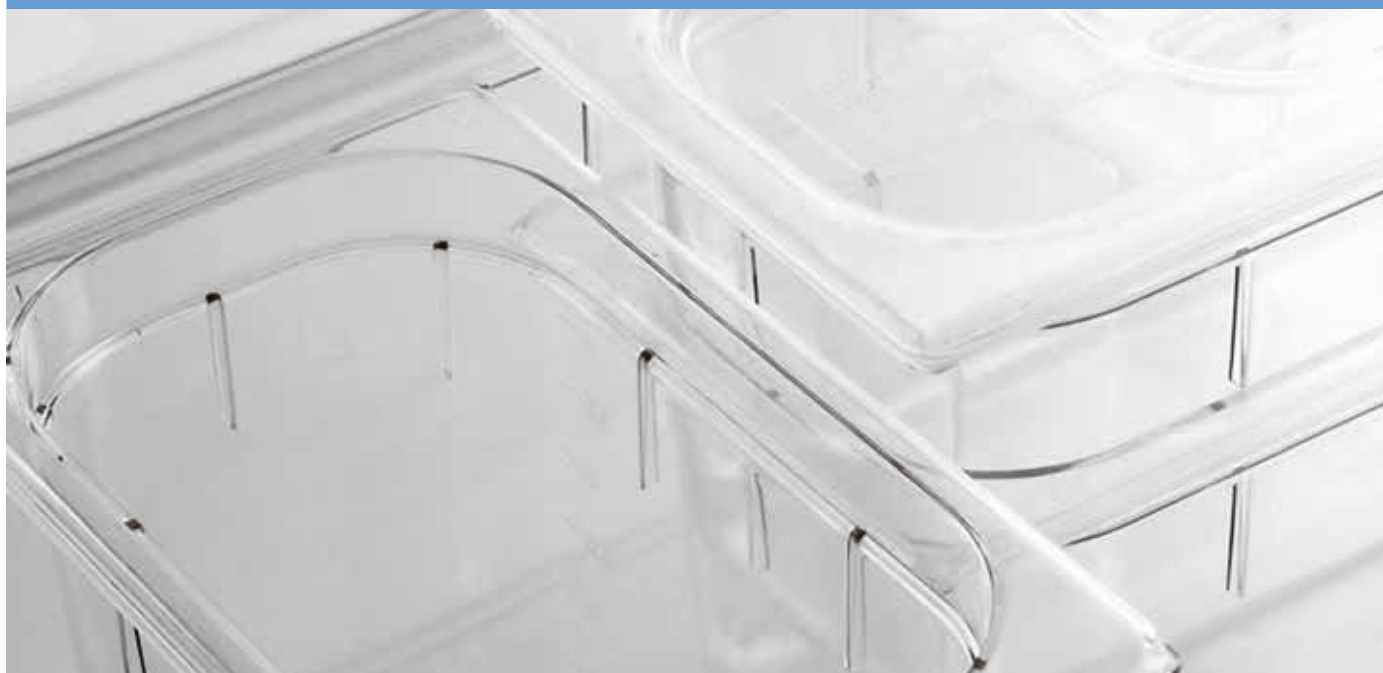
**Grid enamelled**

Griglia smaltata  
Rost, emailiert  
Grille émaillé  
Rejilla esmaltada

| art.     | GN  | dim. mm. |
|----------|-----|----------|
| 11760-11 | 1/1 | 530x325  |

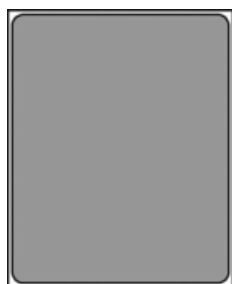
# POLYCARBONATE POLICARBONATO

**GN FOOD PANS**  
CONTENITORI GN



**Withstands temperatures from -40°C to + 100°C. With metric graduation.**  
**Stackable, ideal for storage, transportation and serving display.**

**Termoresistenti da -40°C a +100°C. Con scala graduata in litri. Impilabili, sono ideali per la conservazione, trasporto ed esposizione.**



## GN-containers

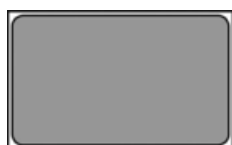
GN bacinelle

GN-Behälter

GN bacs

GN cubetas

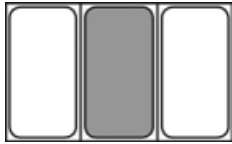
| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt. |
|----------|-----|----------|--------|-----|
| 14561-15 | 2/1 | 650x530  | 150    | 42  |
| 14561-20 | 2/1 | 650x530  | 200    | 52  |



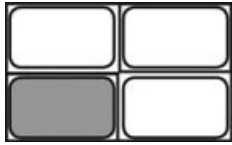
| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt.  |
|----------|-----|----------|--------|------|
| 14562-06 | 1/1 | 530x325  | 65     | 8,5  |
| 14562-10 | 1/1 | 530x325  | 100    | 13,0 |
| 14562-15 | 1/1 | 530x325  | 150    | 19,5 |
| 14562-20 | 1/1 | 530x325  | 200    | 26,0 |



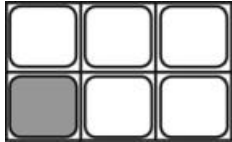
| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt.  |
|----------|-----|----------|--------|------|
| 14565-06 | 1/2 | 325x265  | 65     | 3,9  |
| 14565-10 | 1/2 | 325x265  | 100    | 5,9  |
| 14565-15 | 1/2 | 325x265  | 150    | 8,9  |
| 14565-20 | 1/2 | 325x265  | 200    | 11,8 |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt. |
|----------|-----|----------|--------|-----|
| 14567-06 | 1/3 | 325x180  | 65     | 2,4 |
| 14567-10 | 1/3 | 325x180  | 100    | 3,6 |
| 14567-15 | 1/3 | 325x180  | 150    | 5,3 |
| 14567-20 | 1/3 | 325x180  | 200    | 7,0 |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt. |
|----------|-----|----------|--------|-----|
| 14568-06 | 1/4 | 265x160  | 65     | 1,7 |
| 14568-10 | 1/4 | 265x160  | 100    | 2,5 |
| 14568-15 | 1/4 | 265x160  | 150    | 3,7 |
| 14568-20 | 1/4 | 265x160  | 200    | 5,5 |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt. |
|----------|-----|----------|--------|-----|
| 14569-06 | 1/6 | 176x160  | 65     | 1,0 |
| 14569-10 | 1/6 | 176x160  | 100    | 1,5 |
| 14569-15 | 1/6 | 176x160  | 150    | 2,2 |
| 14569-20 | 1/6 | 176x160  | 200    | 3,4 |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt. |
|----------|-----|----------|--------|-----|
| 14570-06 | 1/9 | 176x110  | 65     | 0,6 |
| 14570-10 | 1/9 | 176x110  | 100    | 1,0 |



**GN-lid without handle**  
GN coperchio senza traversino  
GN-Deckel ohne Griff  
GN couvercle sans poignée  
GN tapa sin asa

| art.     | GN  | dim. mm. |
|----------|-----|----------|
| 14571-00 | 2/1 | 650x530  |



**GN-lids with handle**  
GN coperchi con traversino  
GN-Deckel mit Griff  
GN couvercles avec poignée  
GN tapas con asa

| art.     | GN  | dim. mm. |
|----------|-----|----------|
| 14572-00 | 1/1 | 530x325  |
| 14575-00 | 1/2 | 325x265  |
| 14577-00 | 1/3 | 325x180  |
| 14578-00 | 1/4 | 265x160  |
| 14579-00 | 1/6 | 176x160  |
| 14580-00 | 1/9 | 176x110  |



**GN-lid with silicone seal**  
GN coperchio con guarnizione silicone  
GN-Deckel mit Silikondichtung  
GN couvercle avec joint silicone  
GN tapa con junta de silicona

| art.     | GN  | dim. mm. |
|----------|-----|----------|
| 14585-00 | 1/2 | 325x265  |



**Drainer plate**  
Falso fondo forato  
Abtropfplatte  
Plateau double fond perforé  
Fondo perforado

| art.     | GN  | dim. mm. |
|----------|-----|----------|
| 14591-00 | 2/1 | 650x530  |
| 14592-00 | 1/1 | 530x325  |
| 14595-00 | 1/2 | 325x265  |
| 14597-00 | 1/3 | 325x180  |
| 14598-00 | 1/4 | 265x160  |
| 14599-00 | 1/6 | 176x160  |



# TRITAN BPA FREE

GN FOOD PANS  
CONTENITORI GN

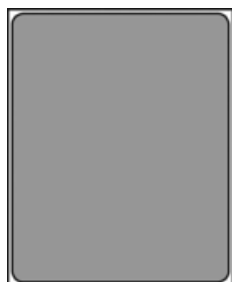


**TRITAN - COPOLYMER - BPA FREE -40°C+90°C.**

Can be used in microwave ovens but not for prolonged times. The lids of the series 14800 polycarbonate and 14600 Tritan are interchangeable. Hermetic lids, NOT water-tight.

**TRITAN COPOLIMERO - BPA FREE -40°C+90°C.**

Utilizzabili nel microonde ma non per tempi prolungati. I coperchi della serie 14800 polycarbonato e 14600 Tritan sono intercambiabili. Coperchi ermetici, NON a tenuta stagna.



## GN-containers

GN bacinelle  
GN-Behälter  
GN bacs  
GN cubetas

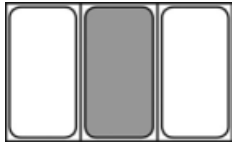
| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt.  |
|----------|-----|----------|--------|------|
| 14661-20 | 2/1 | 650x530  | 200    | 55,5 |



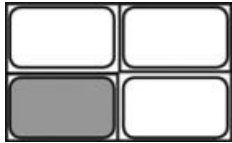
| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt.  |
|----------|-----|----------|--------|------|
| 14662-06 | 1/1 | 530x325  | 65     | 9,0  |
| 14662-10 | 1/1 | 530x325  | 100    | 13,3 |
| 14662-15 | 1/1 | 530x325  | 150    | 20,0 |
| 14662-20 | 1/1 | 530x325  | 200    | 26,4 |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt.  |
|----------|-----|----------|--------|------|
| 14665-06 | 1/2 | 325x265  | 65     | 4,0  |
| 14665-10 | 1/2 | 325x265  | 100    | 6,1  |
| 14665-15 | 1/2 | 325x265  | 150    | 9,0  |
| 14665-20 | 1/2 | 325x265  | 200    | 11,9 |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt. |
|----------|-----|----------|--------|-----|
| 14667-06 | 1/3 | 325x175  | 65     | 2,5 |
| 14667-10 | 1/3 | 325x175  | 100    | 3,8 |
| 14667-15 | 1/3 | 325x175  | 150    | 5,5 |
| 14667-20 | 1/3 | 325x175  | 200    | 7,1 |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt. |
|----------|-----|----------|--------|-----|
| 14668-06 | 1/4 | 264x162  | 65     | 1,7 |
| 14668-10 | 1/4 | 264x162  | 100    | 2,6 |
| 14668-15 | 1/4 | 264x162  | 150    | 3,8 |
| 14668-20 | 1/4 | 264x162  | 200    | 4,8 |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt. |
|----------|-----|----------|--------|-----|
| 14669-06 | 1/6 | 176x162  | 65     | 1,0 |
| 14669-10 | 1/6 | 176x162  | 100    | 1,6 |
| 14669-15 | 1/6 | 176x162  | 150    | 2,3 |
| 14669-20 | 1/6 | 176x162  | 200    | 2,8 |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt. |
|----------|-----|----------|--------|-----|
| 14670-06 | 1/9 | 176x108  | 65     | 0,6 |
| 14670-10 | 1/9 | 176x108  | 100    | 0,9 |



**GN-lids**  
GN-coperchi  
GN-Deckel  
GN couvercles  
GN tapas

| art.     | GN  | dim. mm. |
|----------|-----|----------|
| 14671-00 | 2/1 | 650x530  |
| 14672-00 | 1/1 | 530x325  |
| 14675-00 | 1/2 | 325x265  |
| 14677-00 | 1/3 | 325x175  |
| 14678-00 | 1/4 | 264x162  |
| 14679-00 | 1/6 | 176x162  |
| 14680-00 | 1/9 | 176x108  |



**GN-lids, hermetic**  
GN coperchi ermetici  
GN-Deckel, hermetisch  
GN couvercles hermétiques  
GN tapas herméticas

| art.     | GN  | dim. mm. |
|----------|-----|----------|
| 14682-00 | 1/1 | 530x325  |
| 14685-00 | 1/2 | 325x265  |
| 14687-00 | 1/3 | 325x175  |
| 14688-00 | 1/4 | 264x162  |
| 14689-00 | 1/6 | 176x162  |
| 14690-00 | 1/9 | 176x108  |



**Drainer plate**  
Falso fondo forato  
Abtropfplatte  
Plateau double fond perforé  
Fondo perforado

| art.     | GN  | dim. mm. |
|----------|-----|----------|
| 14691-00 | 2/1 | 650x530  |
| 14692-00 | 1/1 | 530x325  |
| 14695-00 | 1/2 | 325x265  |

# POLYPROPYLENE POLIPROPILENE

GN FOOD PANS  
CONTENITORI GN



Transparent and stackable. Dish-washer safe. Do not use abrasive sponges and substances. Recommended for use from  $-40^{\circ}\text{C}$  to  $+70^{\circ}\text{C}$ . Graduation scale in liters. Lids tightly fitting.

Traslucide e impilabili. Lavabili in lavastoviglie con normali detersivi. Non utilizzare pagliette e sostanze abrasive. Consigliato l'utilizzo da  $-40^{\circ}\text{C}$  a  $+70^{\circ}\text{C}$ . Scala di graduazione in litri. Coperchio resistente per una perfetta chiusura stagna.



**GN-containers**

GN bacinelle

GN-Behälter

GN bacs

GN cubetas

| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt.  |
|----------|-----|----------|--------|------|
| 14702-06 | 1/1 | 530x325  | 65     | 8,5  |
| 14702-10 | 1/1 | 530x325  | 100    | 13,0 |
| 14702-15 | 1/1 | 530x325  | 150    | 19,5 |
| 14702-20 | 1/1 | 530x325  | 200    | 26,0 |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt.  |
|----------|-----|----------|--------|------|
| 14705-06 | 1/2 | 325x265  | 65     | 3,9  |
| 14705-10 | 1/2 | 325x265  | 100    | 5,9  |
| 14705-15 | 1/2 | 325x265  | 150    | 8,9  |
| 14705-20 | 1/2 | 325x265  | 200    | 11,8 |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt. |
|----------|-----|----------|--------|-----|
| 14707-06 | 1/3 | 325x180  | 65     | 2,4 |
| 14707-10 | 1/3 | 325x180  | 100    | 3,6 |
| 14707-15 | 1/3 | 325x180  | 150    | 5,3 |
| 14707-20 | 1/3 | 325x180  | 200    | 7,0 |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt. |
|----------|-----|----------|--------|-----|
| 14708-06 | 1/4 | 265x160  | 65     | 1,7 |
| 14708-10 | 1/4 | 265x160  | 100    | 2,5 |
| 14708-15 | 1/4 | 265x160  | 150    | 3,7 |
| 14708-20 | 1/4 | 265x160  | 200    | 5,5 |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt. |
|----------|-----|----------|--------|-----|
| 14709-06 | 1/6 | 176x160  | 65     | 1,0 |
| 14709-10 | 1/6 | 176x160  | 100    | 1,5 |
| 14709-15 | 1/6 | 176x160  | 150    | 2,2 |
| 14709-20 | 1/6 | 176x160  | 200    | 3,4 |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt. |
|----------|-----|----------|--------|-----|
| 14710-06 | 1/9 | 176x110  | 65     | 1,3 |
| 14710-10 | 1/9 | 176x110  | 100    | 0,8 |



**Drainer plate**

Falso fondo forato

Abtropfplatte

Plateau double fond perforé

Fondo perforado

| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. |
|----------|-----|----------|--------|
| 14712-00 | 1/1 | 471x266  | 16     |
| 14715-00 | 1/2 | 266x206  | 16     |
| 14717-00 | 1/3 | 266x117  | 16     |
| 14718-00 | 1/4 | 207x103  | 16     |
| 14719-00 | 1/6 | 117x103  | 16     |





**GN-lids**  
GN-coperchi  
GN-Deckel  
GN couvercles  
GN tapas

| art.     | GN  | dim. mm. | col. |
|----------|-----|----------|------|
| 14722-00 | 1/1 | 530x325  | ●    |
| 14722-11 | 1/1 | 530x325  | ●    |
| 14722-22 | 1/1 | 530x325  | ●    |
| 14722-33 | 1/1 | 530x325  | ●    |
| 14722-99 | 1/1 | 530x325  | ○    |



| art.     | GN  | dim. mm. | col. |
|----------|-----|----------|------|
| 14725-00 | 1/2 | 325x265  | ●    |
| 14725-11 | 1/2 | 325x265  | ●    |
| 14725-22 | 1/2 | 325x265  | ●    |
| 14725-33 | 1/2 | 325x265  | ●    |
| 14725-99 | 1/2 | 325x265  | ○    |



| art.     | GN  | dim. mm. | col. |
|----------|-----|----------|------|
| 14727-00 | 1/3 | 325x180  | ●    |
| 14727-11 | 1/3 | 325x180  | ●    |
| 14727-22 | 1/3 | 325x180  | ●    |
| 14727-33 | 1/3 | 325x180  | ●    |
| 14727-99 | 1/3 | 325x180  | ○    |



| art.     | GN  | dim. mm. | col. |
|----------|-----|----------|------|
| 14728-00 | 1/4 | 265x160  | ●    |
| 14728-11 | 1/4 | 265x160  | ●    |
| 14728-22 | 1/4 | 265x160  | ●    |
| 14728-33 | 1/4 | 265x160  | ●    |
| 14728-99 | 1/4 | 265x160  | ○    |



| art.     | GN  | dim. mm. | col. |
|----------|-----|----------|------|
| 14729-00 | 1/6 | 176x160  | ●    |
| 14729-11 | 1/6 | 176x160  | ●    |
| 14729-22 | 1/6 | 176x160  | ●    |
| 14729-33 | 1/6 | 176x160  | ●    |
| 14729-99 | 1/6 | 176x160  | ○    |



| art.     | GN  | dim. mm. | col. |
|----------|-----|----------|------|
| 14730-00 | 1/9 | 176x110  | ●    |
| 14730-11 | 1/9 | 176x110  | ●    |
| 14730-22 | 1/9 | 176x110  | ●    |
| 14730-33 | 1/9 | 176x110  | ●    |
| 14730-99 | 1/9 | 176x110  | ○    |

# IML POLYPROPYLENE POLIPROPILENE IML

GN FOOD PANS  
CONTENITORI GN



With permanent in molded label. To write on the label there is a specific marker that can be removed by simply washing in the dishwasher. Withstand temperatures from  $-40^{\circ}\text{C}$  to  $+80^{\circ}\text{C}$ . With both metric and American graduated scale. **WARNING:** polypropylene containers are not suitable for use on steam tables.

Con etichetta permanente costampata. Per scrivere sull'etichetta è disponibile un pennarello specifico che viene rimosso con il semplice lavaggio in lavastoviglie. Termoresistenti da  $-40^{\circ}\text{C}$  a  $+80^{\circ}\text{C}$ . Scala graduata sia secondo sistema metrico che americano. **AVVERTENZE:** i contenitori in polipropilene non sono indicati per l'uso su tavole a vapore.



**GN-containers**

GN bacinelle

GN-Behälter

GN bacs

GN cubetas

| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt.  |
|----------|-----|----------|--------|------|
| 15101-06 | 1/1 | 530x325  | 65     | 9,0  |
| 15101-10 | 1/1 | 530x325  | 100    | 13,3 |
| 15101-15 | 1/1 | 530x325  | 150    | 20,0 |
| 15101-20 | 1/1 | 530x325  | 200    | 26,4 |



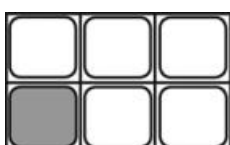
| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt.  |
|----------|-----|----------|--------|------|
| 15105-06 | 1/2 | 325x265  | 65     | 4,0  |
| 15105-10 | 1/2 | 325x265  | 100    | 6,1  |
| 15105-15 | 1/2 | 325x265  | 150    | 9,0  |
| 15105-20 | 1/2 | 325x265  | 200    | 11,9 |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt. |
|----------|-----|----------|--------|-----|
| 15107-06 | 1/3 | 325x175  | 65     | 2,5 |
| 15107-10 | 1/3 | 325x175  | 100    | 3,8 |
| 15107-15 | 1/3 | 325x175  | 150    | 5,5 |
| 15107-20 | 1/3 | 325x175  | 200    | 7,1 |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt. |
|----------|-----|----------|--------|-----|
| 15108-06 | 1/4 | 264x162  | 65     | 1,7 |
| 15108-10 | 1/4 | 264x162  | 100    | 2,6 |
| 15108-15 | 1/4 | 264x162  | 150    | 3,8 |
| 15108-20 | 1/4 | 264x162  | 200    | 4,8 |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt. |
|----------|-----|----------|--------|-----|
| 15109-06 | 1/6 | 176x162  | 65     | 1,0 |
| 15109-10 | 1/6 | 176x162  | 100    | 1,6 |
| 15109-15 | 1/6 | 176x162  | 150    | 2,3 |
| 15109-20 | 1/6 | 176x162  | 200    | 2,8 |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt. |
|----------|-----|----------|--------|-----|
| 15110-06 | 1/9 | 176x108  | 65     | 0,6 |
| 15110-10 | 1/9 | 176x108  | 100    | 0,9 |



**Drainer plate**

Falso fondo forato

Abtropfplatte

Plateau double fond perforé

Fondo perforado

| art.     | GN  | dim. mm. |
|----------|-----|----------|
| 14912-00 | 1/1 | 530x325  |
| 14915-00 | 1/2 | 325x265  |



**GN hermetic lids with overmolded GASKET**

Coperchi GN ermetici con GUARNIZIONE sovrastampata

GN hermetische Deckel mit umspritzter DICHUNG

Couvercles GN hermétiques avec JOINT surmoulé

Tapas GN herméticas con JUNTA sobremoldeada

| art.     | GN  | dim. mm. |
|----------|-----|----------|
| 14942-99 | 1/1 | 530x325  |
| 14945-99 | 1/2 | 325x265  |
| 14947-99 | 1/3 | 325x175  |

|                                                                                  |          |     |          |                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------|-----|----------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>GN-lids</b><br>GN coperchi<br>GN-Deckel<br>GN couvercles<br>GN tapas          |          |     |          |                                                                                   |
|  | art.     | GN  | dim. mm. | col.                                                                              |
|                                                                                  | 14922-00 | 1/1 | 530x325  |  |
|                                                                                  | 14922-11 | 1/1 | 530x325  |  |
|                                                                                  | 14922-22 | 1/1 | 530x325  |  |
|                                                                                  | 14922-33 | 1/1 | 530x325  |  |
|                                                                                  | 14922-77 | 1/1 | 530x325  |  |
|                                                                                  | 14922-99 | 1/1 | 530x325  |  |

|                                                                                   |          |     |          |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------|-----|----------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  | art.     | GN  | dim. mm. | col.                                                                              |
|                                                                                   | 14925-00 | 1/2 | 325x265  |  |
|                                                                                   | 14925-11 | 1/2 | 325x265  |  |
|                                                                                   | 14925-22 | 1/2 | 325x265  |  |
|                                                                                   | 14925-33 | 1/2 | 325x265  |  |
|                                                                                   | 14925-77 | 1/2 | 325x265  |  |
|                                                                                   | 14925-99 | 1/2 | 325x265  |  |

|                                                                                    |          |     |          |                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----|----------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  | art.     | GN  | dim. mm. | col.                                                                                |
|                                                                                    | 14927-00 | 1/3 | 325x175  |    |
|                                                                                    | 14927-11 | 1/3 | 325x175  |    |
|                                                                                    | 14927-22 | 1/3 | 325x175  |  |
|                                                                                    | 14927-33 | 1/3 | 325x175  |  |
|                                                                                    | 14927-77 | 1/3 | 325x175  |  |
|                                                                                    | 14927-99 | 1/3 | 325x175  |  |

|                                                                                     |          |     |          |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----|----------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  | art.     | GN  | dim. mm. | col.                                                                                |
|                                                                                     | 14928-00 | 1/4 | 264x162  |  |
|                                                                                     | 14928-11 | 1/4 | 264x162  |  |
|                                                                                     | 14928-22 | 1/4 | 264x162  |  |
|                                                                                     | 14928-33 | 1/4 | 264x162  |  |
|                                                                                     | 14928-77 | 1/4 | 264x162  |  |
|                                                                                     | 14928-99 | 1/4 | 264x162  |  |

|                                                                                     |          |     |          |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----|----------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  | art.     | GN  | dim. mm. | col.                                                                                |
|                                                                                     | 14929-00 | 1/6 | 176x162  |  |
|                                                                                     | 14929-11 | 1/6 | 176x162  |  |
|                                                                                     | 14929-22 | 1/6 | 176x162  |  |
|                                                                                     | 14929-33 | 1/6 | 176x162  |  |
|                                                                                     | 14929-77 | 1/6 | 176x162  |  |
|                                                                                     | 14929-99 | 1/6 | 176x162  |  |

|                                                                                     |          |     |          |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----|----------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  | art.     | GN  | dim. mm. | col.                                                                                |
|                                                                                     | 14930-00 | 1/9 | 176x108  |  |
|                                                                                     | 14930-11 | 1/9 | 176x108  |  |
|                                                                                     | 14930-22 | 1/9 | 176x108  |  |
|                                                                                     | 14930-33 | 1/9 | 176x108  |  |
|                                                                                     | 14930-77 | 1/9 | 176x108  |  |
|                                                                                     | 14930-99 | 1/9 | 176x108  |  |





**Clips for lids**

Clips per coperchi

Clips für Deckel

Clips pour couvercles

Clips para tapas

| art.     | U. Pack | col.   |
|----------|---------|--------|
| 15100-01 | 12      | yellow |
| 15100-02 | 12      | blue   |
| 15100-03 | 12      | red    |
| 15100-04 | 12      | green  |
| 15100-07 | 12      | purple |



**Kit 2 markers**

Set 2 pennarelli

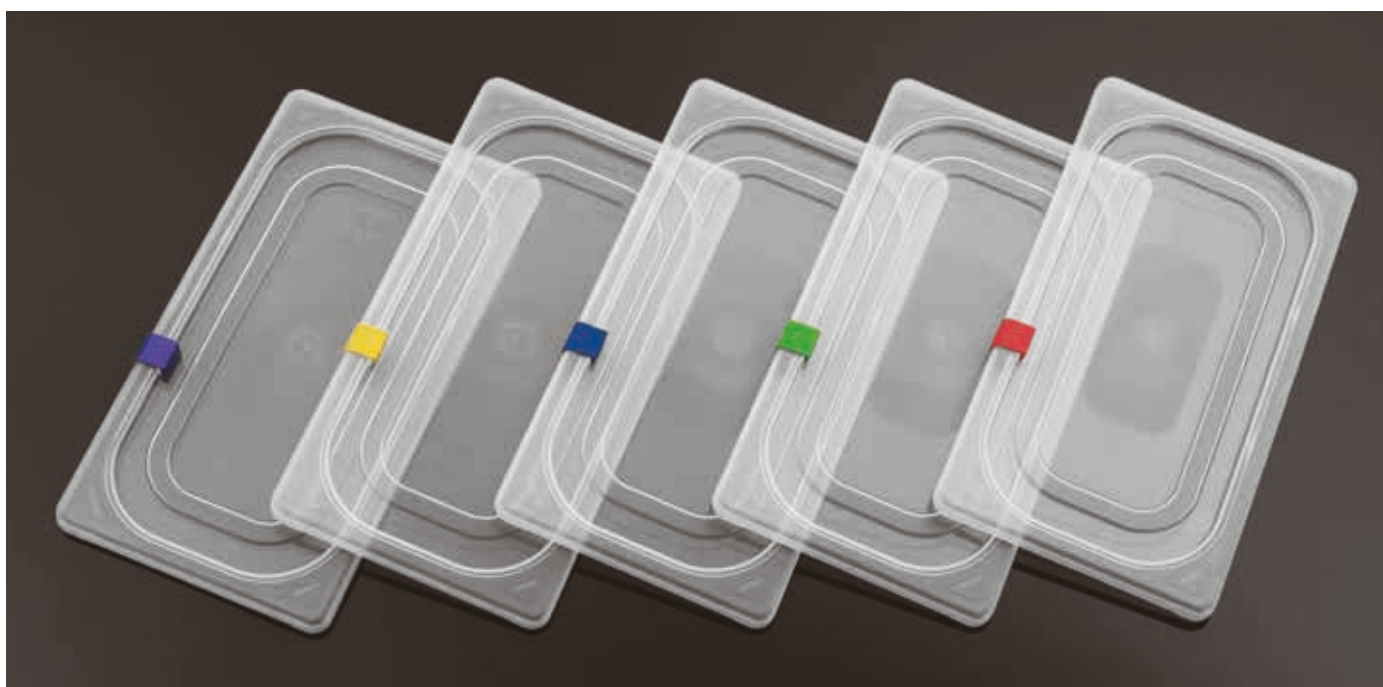
Satz 2 Marker

Set 2 marqueurs

Juego 2 marcadores

art.

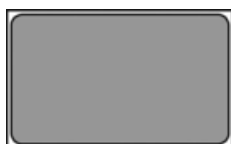
15100-AA





Melamine is suitable for hot and cold food use. Melamine is suitable for food storage at ambient or chilled temperatures for up to 24 hours. Melamine is not suitable for hot counters, displays, or heated cabinets. Do not expose melamine to direct flame or heat, including heat lamps and plate warmers. Temperature rating is between -20°C and 70°C (-4°F +158°F).

La melamina è adatta per l'uso sia con cibi caldi che freddi. La melamina è adatta per la conservazione degli alimenti a temperatura ambiente o refrigerata fino a 24 ore. La melamina non è adatta per piani caldi, espositori o armadi riscaldati. Non esporre a calore e fiamme dirette, incluse lampade alogene e scaldapiatti. Non esporre gli oggetti in melamina a temperature superiori a 70°C (-20°C +70°C).

**GN-containers / Bacinelle / Behälter / Bacs / Cubetas**


| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt.  | col. |
|----------|-----|----------|--------|------|------|
| 44877-11 | 1/1 | 530X325  | 65     | 7,1  | ○    |
| 44877B11 | 1/1 | 530X325  | 100    | 10,6 | ○    |
| 44878-11 | 1/1 | 530X325  | 65     | 7,1  | ●    |
| 44878B11 | 1/1 | 530X325  | 100    | 10,6 | ●    |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt. | col. |
|----------|-----|----------|--------|-----|------|
| 44877-24 | 2/4 | 160x530  | 65     | 3,0 | ○    |
| 44877B24 | 2/4 | 160x530  | 100    | 4,3 | ○    |
| 44878-24 | 2/4 | 160x530  | 65     | 3,0 | ●    |
| 44878B24 | 2/4 | 160x530  | 100    | 4,3 | ●    |



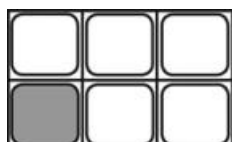
| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt. | col. |
|----------|-----|----------|--------|-----|------|
| 44877-12 | 1/2 | 325X265  | 65     | 3,4 | ○    |
| 44877B12 | 1/2 | 325X265  | 100    | 4,7 | ○    |
| 44878-12 | 1/2 | 325X265  | 65     | 3,4 | ●    |
| 44878B12 | 1/2 | 325X265  | 100    | 4,7 | ●    |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt. | col. |
|----------|-----|----------|--------|-----|------|
| 44877-13 | 1/3 | 325X175  | 65     | 2,0 | ○    |
| 44877B13 | 1/3 | 325X175  | 100    | 2,7 | ○    |
| 44878-13 | 1/3 | 325X175  | 65     | 2,0 | ●    |
| 44878B13 | 1/3 | 325X175  | 100    | 2,7 | ●    |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt. | col. |
|----------|-----|----------|--------|-----|------|
| 44877-14 | 1/4 | 265X160  | 65     | 1,4 | ○    |
| 44877B14 | 1/4 | 265X160  | 100    | 1,9 | ○    |
| 44878-14 | 1/4 | 265X160  | 65     | 1,4 | ●    |
| 44878B14 | 1/4 | 265X160  | 100    | 1,9 | ●    |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | lt. | col. |
|----------|-----|----------|--------|-----|------|
| 44877-16 | 1/6 | 175X160  | 65     | 0,8 | ○    |
| 44877B16 | 1/6 | 175X160  | 100    | 1,0 | ○    |
| 44878-16 | 1/6 | 175X160  | 65     | 0,8 | ●    |
| 44878B16 | 1/6 | 175X160  | 100    | 1,0 | ●    |



**GN-lids, POLICARBONATE**  
GN-coperchi, POLICARBONATO  
GN-Deckel, POLIKARBONAT  
GN couvercles, POLICARBONATE  
GN tapas, POLICARBONATO

**PC**

| art.     | GN  | dim. mm. |
|----------|-----|----------|
| 44818-11 | 1/1 | 530X325  |
| 44818-12 | 1/2 | 325X265  |
| 44818-13 | 1/3 | 325X175  |
| 44818-14 | 1/4 | 265X160  |
| 44818-16 | 1/6 | 175X160  |



**Buffet ladder, chrome plated**  
Espositore buffet, cromato  
Büffet-Leiter, verchromt  
Escalier à buffet, chromé  
Escalera para buffet, cromada

**GN**

| art.     | GN  | dim. mm.     |
|----------|-----|--------------|
| 41403-01 | 1/3 | 31,5x32x48   |
| 41403-02 | 1/2 | 31,5x41,5x48 |
| 41403-03 | 1/2 | 31,5x56x66   |
| 41403-04 | 1/1 | 52x59x66     |



# PORCELAIN PORCELLANA

GN FOOD PANS  
CONTENITORI GN



## GN-containers

GN bacinelle

GN-Behälter

GN bacs

GN cubetas

| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | col. |
|----------|-----|----------|--------|------|
| 44332-03 | 1/1 | 530x325  | 20     | ○    |
| 44332-06 | 1/1 | 530x325  | 65     | ○    |
| 44333-03 | 2/3 | 353x320  | 20     | ○    |
| 44333-06 | 2/3 | 353x320  | 65     | ○    |
| 44334-03 | 2/4 | 162x530  | 20     | ○    |
| 44334-06 | 2/4 | 162x530  | 65     | ○    |
| 44335-03 | 1/2 | 325x265  | 20     | ○    |
| 44335-06 | 1/2 | 325x265  | 65     | ○    |
| 44337-03 | 1/3 | 325x175  | 20     | ○    |
| 44337-06 | 1/3 | 325x175  | 65     | ○    |
| 44338-03 | 1/4 | 265x160  | 20     | ○    |
| 44338-06 | 1/4 | 265x160  | 65     | ○    |
| 44339-03 | 1/6 | 176x160  | 20     | ○    |
| 44339-06 | 1/6 | 176x160  | 65     | ○    |





| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | col. |
|----------|-----|----------|--------|------|
| 44332B06 | 1/1 | 530x325  | 65     | ●    |
| 44333B06 | 2/3 | 353x320  | 65     | ●    |
| 44335B06 | 1/2 | 325x265  | 65     | ●    |
| 44337B06 | 1/3 | 325x175  | 65     | ●    |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | col. |
|----------|-----|----------|--------|------|
| 44382A06 | 1/1 | 530x325  | 65     | ●    |
| 44384A06 | 2/4 | 162x530  | 65     | ●    |
| 44385A06 | 1/2 | 325x265  | 65     | ●    |
| 44387A06 | 1/3 | 325x175  | 65     | ●    |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | col. |
|----------|-----|----------|--------|------|
| 44382B06 | 1/1 | 530x325  | 65     | ●    |
| 44385B06 | 1/2 | 325x265  | 65     | ●    |
| 44387B06 | 1/3 | 325x175  | 65     | ●    |



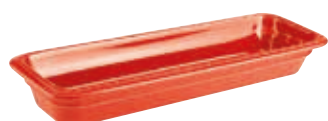
| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | col. |
|----------|-----|----------|--------|------|
| 44382G06 | 1/1 | 530x325  | 65     | ●    |
| 44385G06 | 1/2 | 325x265  | 65     | ●    |
| 44387G06 | 1/3 | 325x175  | 65     | ●    |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | col. |
|----------|-----|----------|--------|------|
| 44382O06 | 1/1 | 530x325  | 65     | ●    |
| 44383O06 | 2/3 | 353x320  | 65     | ●    |
| 44384O06 | 2/4 | 162x530  | 65     | ●    |
| 44385O06 | 1/2 | 325x265  | 65     | ●    |
| 44387O06 | 1/3 | 325x175  | 65     | ●    |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | col. |
|----------|-----|----------|--------|------|
| 44382Y06 | 1/1 | 530x325  | 65     | ●    |
| 44383Y06 | 2/3 | 353x320  | 65     | ●    |
| 44384Y06 | 2/4 | 162x530  | 65     | ●    |
| 44385Y06 | 1/2 | 325x265  | 65     | ●    |
| 44387Y06 | 1/3 | 325x175  | 65     | ●    |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | col. |
|----------|-----|----------|--------|------|
| 44384R06 | 2/4 | 162x530  | 65     | ●    |
| 44385R06 | 1/2 | 325x265  | 65     | ●    |
| 44387R06 | 1/3 | 325x175  | 65     | ●    |

# INDUCTION PORCELAIN PORCELLANA INDUZIONE

GN FOOD PANS  
CONTENITORI GN



INDUCTION  
READY!





**GN-containers**

GN bacinelle

GN-Behälter

GN bacs

GN cubetas

| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | col. |
|----------|-----|----------|--------|------|
| 44342-06 | 1/1 | 530x325  | 65     | ○    |
| 44343-06 | 2/3 | 353x320  | 65     | ○    |
| 44344-06 | 2/4 | 162x530  | 65     | ○    |
| 44345-06 | 1/2 | 325x265  | 65     | ○    |
| 44347-06 | 1/3 | 325x175  | 65     | ○    |
| 44346-06 | 1/4 | 265x160  | 65     | ○    |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | col. |
|----------|-----|----------|--------|------|
| 44312A06 | 1/1 | 530x325  | 65     | ●    |
| 44314A06 | 2/4 | 162x530  | 65     | ●    |
| 44315A06 | 1/2 | 325x265  | 65     | ●    |
| 44317A06 | 1/3 | 325x175  | 65     | ●    |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | col. |
|----------|-----|----------|--------|------|
| 44312B06 | 1/1 | 530x325  | 65     | ●    |
| 44313B06 | 2/3 | 353x320  | 65     | ●    |
| 44314B06 | 2/4 | 162x530  | 65     | ●    |
| 44315B06 | 1/2 | 325x265  | 65     | ●    |
| 44317B06 | 1/3 | 325x175  | 65     | ●    |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | col. |
|----------|-----|----------|--------|------|
| 44312G06 | 1/1 | 530x325  | 65     | ●    |
| 44313G06 | 2/3 | 353x320  | 65     | ●    |
| 44314G06 | 2/4 | 162x530  | 65     | ●    |
| 44315G06 | 1/2 | 325x265  | 65     | ●    |
| 44317G06 | 1/3 | 325x175  | 65     | ●    |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | col. |
|----------|-----|----------|--------|------|
| 44312O06 | 1/1 | 530x325  | 65     | ●    |
| 44313O06 | 2/3 | 353x320  | 65     | ●    |
| 44314O06 | 2/4 | 162x530  | 65     | ●    |
| 44315O06 | 1/2 | 325x265  | 65     | ●    |
| 44317O06 | 1/3 | 325x175  | 65     | ●    |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | col. |
|----------|-----|----------|--------|------|
| 44312R06 | 1/1 | 530x325  | 65     | ●    |
| 44313R06 | 2/3 | 353x320  | 65     | ●    |
| 44314R06 | 2/4 | 162x530  | 65     | ●    |
| 44315R06 | 1/2 | 325x265  | 65     | ●    |
| 44317R06 | 1/3 | 325x175  | 65     | ●    |



| art.     | GN  | dim. mm. | h. mm. | col. |
|----------|-----|----------|--------|------|
| 44312Y06 | 1/1 | 530x325  | 65     | ●    |
| 44313Y06 | 2/3 | 353x320  | 65     | ●    |
| 44314Y06 | 2/4 | 162x530  | 65     | ●    |
| 44315Y06 | 1/2 | 325x265  | 65     | ●    |
| 44317Y06 | 1/3 | 325x175  | 65     | ●    |

# SERIES 12900

KITCHEN UTENSILS  
UTENSILI DA CUCINA

PA+  
plus



A wide range of professional kitchen utensils in composite material, polyamide (nylon 6.6) with fiberglass. Dishwasher safe, can be sterilized, heat resistant up to 220°C. Safe for non-stick cookware.

Un'ampia gamma di utensili professionali per la cucina in materiale composito, poliammide (nylon 6.6) con fibra di vetro. Lavabili in lavastoviglie, sterilizzabili, resistenti fino a 220°C. Ideali per l'uso con antiaderenti.





**PA+**  
*plus*

**Spoon**

Cucchiaione

Löffel

Mouvette

Cuchara

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 12903-30 | 30     |
| 12903-40 | 38     |
| 12903-45 | 45     |



**PA+**  
*plus*

**Spatula**

Spatola

Teigschäber

Spatule

Espátula

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 12905-25 | 25     |
| 12905-30 | 30     |
| 12905-35 | 35     |
| 12905-40 | 40     |
| 12905-45 | 45     |
| 12905-50 | 50     |



**PA+**  
*plus*

**Stirring ladle**

Spatola per stemperare

Rühr-u. Temperierlöffel

Spatule à délayer

Espátula para diluir

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 12907-07 | 35     |
| 12907-08 | 35     |



**PA+**  
*plus*

**Spatula**

Spatola

Stielschäber

Spatule

Espátula

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 12915-25 | 25     |
| 12915-26 | 28     |
| 12915-35 | 35     |
| 12915-45 | 45     |



**PA+**  
*plus*

**Spatula**

Spatola

Teigschäber

Spatule

Espátula

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 12916-25 | 25     |
| 12916-33 | 33     |



**PA+**  
*plus*

**Bevelled spatula**

Spatola smussata

Teigschäber

Spatule plate biseautée

Espátula blanda

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 12906-35 | 35     |



**PA+**  
*plus*

**Spatula**

Spatola

Teigschäber

Spatule

Espátula

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 12908-30 | 30     |
| 12908-35 | 35     |
| 12908-40 | 40     |



**PA+**  
*plus*

**Angular spatula**

Paletta angolare

Winkelpalette

Spatule angulaire

Espátula

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 12909-12 | 12     |
| 12909-23 | 23     |


**PA+**  
plus

**Spatula, perforated**  
Paletta forata  
Teigschäber, perforiert  
Spatule ajourée  
Espátula perforada

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 12921-01 | 30     |


**PA+**  
plus

**Spatula, perforated**  
Paletta forata  
Teigschäber, perforiert  
Spatule ajourée  
Espátula perforada

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 12921-05 | 30     |


**PA+**  
plus

**Spatula**  
Paletta  
Teigschäber  
Spatule  
Espátula

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 12921-10 | 32     |


**PA+**  
plus

**Fish & chips spatula**  
Paletta fritti  
Fischheber  
Pelle à friture  
Espátula fritura

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 12921-15 | 35     |


**PA+**  
plus

**Ladle**  
Mestolo  
Schöpflöffel  
Louche  
Cacillo

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 12920-01 | 9     | 31     |


**PA+**  
plus

**Skimmer**  
Schiumarola  
Schaumlöffel  
Ecumoire  
Espumadera

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 12920-05 | 11    | 35     |


**PA+**  
plus

**Spatula**  
Paletta  
Teigschäber  
Spatule  
Espátula

| art.     | cm.  | l. cm. |
|----------|------|--------|
| 12920-10 | 9x10 | 35     |


**PA+**  
plus

**Fish & chips spatula**  
Paletta fritti  
Fischheber  
Pelle à friture  
Espátula fritura

| art.     | cm.  | l. cm. |
|----------|------|--------|
| 12920-11 | 9x10 | 35     |


**PA+**  
plus

**Spoon**  
Cucchiaione  
Giesslöffel  
Cuillère  
Cucharón

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 12920-15 | 35     |


**PA+**  
plus

**Perforated spoon**  
Cucchiaione forato  
Giesslöffel, perforiert  
Cuillère perforée  
Cucharón perforado

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 12920-16 | 35     |


**PA+**  
plus

**Salad tongs**  
Molla insalata  
Salatzange  
Pince à salade  
Pinza ensalada

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 12930-51 | 25     |
| 12930-52 | 32     |


**PA+**  
plus

**Bread and pastry tongs**  
Molla per pane e pasticceria  
Brot-/Gebäckzange  
Pince à pain et pâtisserie  
Pinza para pan y pasteleria

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 12930-62 | 18     |
| 12930-63 | 23     |



**PA+**  
*plus*

**Serving tongs**

Molla tutto servire

Servierzange

Pince à servir

Pinza servir

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 12930-68 | 20     |
| 12930-69 | 25     |



**PA+**  
*plus*

**Spaghetti tongs**

Molla spaghetti

Spaghettizange

Pince à spaghetti

Pinza espagueti

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 12930-74 | 24     |



**PA+**  
*plus*

**Toast and pastry tongs**

Molla per toast e dolci

Toast-/Gebäckzange

Pince à toast et tarte

Pinza para tostadas y dulces

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 12930-77 | 21     |
| 12930-78 | 25     |



**PA+**  
*plus*

**Meat ball plier**

Forbice per polpette

Fleischkugelizange

Pince à boulettes

Pinza albóndigas

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 12931-51 | 17     |



**PA+**  
*plus*

**Quenelle plier**

Forbice per chenelle

Quenellezange

Pince à quenelles

Pinza quenelles

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 12931-53 | 19     |



**PA+**  
*plus*

**Perforated ladle**

Mestolo forato

Schöpflöffel, gelocht

Louche perforée

Cacillo perforado

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 12967-06 | 6,5   | 30     |
| 12967-10 | 10,0  | 37,5   |



**PA+**  
*plus*

**Ladle**

Mestolo

Schöpflöffel

Louche

Cacillo

| art.      | Ø cm. | l. cm. |
|-----------|-------|--------|
| 12970-06* | 6,5   | 30,0   |
| 12970-08  | 8,0   | 33,5   |
| 12970-10  | 10,0  | 37,5   |
| 12970-12  | 12,0  | 40,0   |

\*With spout. – Con becco.



**PA+**  
*plus*

**Pizza ladle, flat bottom**

Mestolo pizza, fondo piatto

Schöpflöffel

Louche

Cacillo

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 12968-10 | 10    | 27     |



**PA+**  
*plus*

**Ladle, short handle**

Mestolo, manico corto

Schöpflöffel mit kurzen Stiel

Louche, manche court

Cacillo, mango corto

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 12969-10 | 10    | 27     |



**PA+**  
*plus*

**Ladle, short handle**

Mestolo, manico corto

Schöpflöffel mit kurzen Stiel

Louche, manche court

Cacillo, mango corto

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 12969-06 | 6,5   | 24     |



**PA+**  
*plus*

**Spoon**

Cucchiaione

Löffel

Cuillère

Cuchara

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 12986-38 | 37,5   |



**PA+**  
*plus*

**Spoon, short handle**

Cucchiaione, manico corto

Löffel mit kurzen Stiel

Cuillère, manche court

Cuchara, mango corto

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 12986-01 | 23     |



PA+  
plus

**Skimmer**

Schiumarola  
Schaumlöffel  
Ecumoire  
Espumadera

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 12971-10 | 10    | 31     |
| 12971-12 | 12    | 37     |



PA+  
plus

**Spatula**

Paletta liscia  
Backschaufel  
Spatule  
Espátula lisa

| art.     | cm. | l. cm. |
|----------|-----|--------|
| 12972-10 | 10  | 36,5   |
| 12972-12 | 12  | 38,0   |



PA+  
plus

**Perforated spatula**

Paletta forata  
Backschaufel, perforiert  
Spatule perforée  
Espátula perforada

| art.     | cm. | l. cm. |
|----------|-----|--------|
| 12973-10 | 10  | 36,5   |
| 12973-12 | 12  | 38     |



SS  
PA+  
plus

**Wire whip, 8 silicone wires**

Frusta, 8 fili silicone  
Rührbesen, 8 Drähte aus Silikon  
Fouet, 8 fils en silicone  
Batidor, 8 varillas de siliconea

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 12926-35 | 35     |



SS  
PA+  
plus

**Wire whip, 8 wires**

Frusta, 8 fili  
Rührbesen, 8 Drähte  
Fouet, 8 fils  
Batidor, 8 varillas

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 12928-25 | 25     |
| 12928-30 | 30     |
| 12928-35 | 35     |
| 12928-40 | 40     |
| 12928-45 | 45     |
| 12928-50 | 50     |
| 12928-55 | 55     |
| 12928-60 | 60     |



SS  
PA+  
plus

**Egg whip, 11 wires**

Frusta media, 11 fili  
Schneebeesen, 11 Drähte  
Fouet, 11 fils  
Batidor, 11 varillas

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 12929-25 | 25     |
| 12929-30 | 30     |
| 12929-35 | 35     |
| 12929-40 | 40     |
| 12929-45 | 45     |

**Water-tight, dishwasher safe.**

Perfetta tenuta stagna, lavabile in lavastoviglie.



SS  
PA+  
plus

**Balloon whisk**

Frusta balloon  
Schneebeesen  
Fouet à blancs  
Batidor tipo globo

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 12927-35 | 35     |
| 12927-45 | 45     |

**Water-tight, dishwasher safe.**

Perfetta tenuta stagna, lavabile in lavastoviglie.



# SERIES 48280 - 48278

KITCHEN UTENSILS  
UTENSILI DA CUCINA



A wide range of professional kitchen utensils. These are essential tools to make original decorations as well as to ease the preparation of your recipes. All items are made of 18/10 stainless steel while their ergonomic handles are available both in stainless steel and Polypropylene. They are all hangable and can be cleaned in dishwasher. They boast a modern, functional design and are very easy to use.

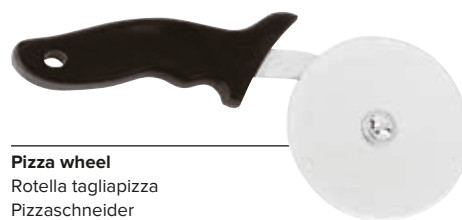
Un'ampia gamma di utensili professionali per la cucina, indispensabili per creare decorazioni originali e fantasiose, ma utili anche per svolgere le più semplici operazioni in modo preciso e veloce. Tutti i pezzi sono realizzati in acciaio inox 18/10, mentre la manicatura ergonomica è prevista nella versione acciaio inox o polipropilene. Tutti gli articoli sono dotati di un foro sul manico per essere appesi. Lavabili in lavastoviglie. Il design è moderno e funzionale per il massimo comfort d'utilizzo.



#### Pizza chef knife

Coltello pizzaiolo  
Messer für Pizzakoch  
Couteau à chef de pizza  
Cuchillo para chef de pizza

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48280-45 | 23,5   |



#### Pizza wheel

Rotella tagliapizza  
Pizzaschneider  
Roulette à pizza  
Ruedecilla cortapizzas

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 18324-10 | 10    | 24     |



#### Pastry wheel

Rotella tagliapasta  
Teigrädchen  
Roulette à pâte  
Ruedecilla para pasta

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 48280-32 | 4     | 18     |



#### Double pastry wheel

Rotella tagliapasta doppia  
Doppel-Teigrädchen  
Roulette à pâte double  
Ruedecilla para pasta doble

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 48280-39 | 4     | 18     |



#### Vegetable knife

Coltello verdure  
Gemüsemesser  
Couteau à légumes  
Cuchillo para verduras

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48280-48 | 19     |



#### One-hand mincing knife

Falcetta prezzemolo  
Einhandwiegemesser  
Hachinette persil  
Cuchillo para perejil

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 48280-20 | 11    | 17     |



#### Parmesan cheese knife

Coltello grana  
Parmesanmesser  
Couteau à Parmesan  
Cuchillo queso parmesno

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48280-04 | 20     |



#### Oyster knife

Coltello apriostriche  
Austernmesser  
Couteau à huîtres  
Cuchillo ostras

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48280-05 | 20,5   |



#### Chestnut knife

Coltello castagne  
Kastanienmesser  
Couteau à châtaignes  
Cuchillo castañas

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48280-21 | 16     |



#### Fish scaler

Squamapesce  
Fischentschupper  
Ecailleur  
Raspador de escamas

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48280-38 | 23,5   |



**Double fish scaler**

Squamapesce doppio  
Fischentschupper  
Ecailleur double  
Raspador de escamas doble

| art.     | cm.      |
|----------|----------|
| 48280-37 | 22,5x3,5 |



**Cheese cleaver**

Mannaia per formaggio  
Käsemesser  
Couperet à fromage  
Hachita para queso

| art.     | cm.  |
|----------|------|
| 48280-49 | 21x4 |



**Parmesan cheese knife**

Coltello parmigiano  
Parmesankäsemesser  
Couteau à Parmesan  
Cuchillo para queso parmesano

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48280-46 | 24     |



**Vegetable sharpener**

Temperino per verdure  
Spiralschneider  
Afilail crayon légumes  
Afilador para vegetales

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 48280-12 | 4,5   |
| 48280-13 | 7,0   |



**Basting brush**

Pennello  
Backpinsel  
Pinceau  
Pincel pastelería

| art.     | cm.      |
|----------|----------|
| 48280-94 | 22,5x3,5 |



**Cheese slicer**

Affetta formaggio  
Käsehobel  
Coupe-fromage  
Cortador de queso

| art.     | cm.    |
|----------|--------|
| 48280-41 | 25x7,6 |



**Cheese knife**

Coltello formaggio  
Käsemesser  
Couteau à fromage  
Cuchillo para queso

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48280-59 | 27     |



**Butter spreader**

Spalmburro  
Butterstreicher  
Tartineur  
Cuchillo mantequilla

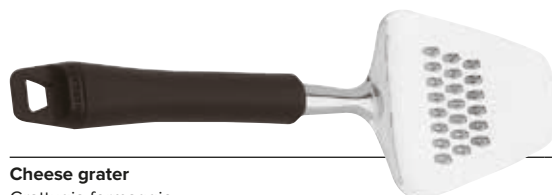
| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48280-75 | 21,5   |



**Silicone basting brush**

Pennello in silicone  
Backpinsel, Silikon  
Pinceau, silicone  
Pincel pastelería, silicona

| art.     | cm.    |
|----------|--------|
| 48280-09 | 25,5x4 |



**Cheese grater**

Grattugia formaggio  
Käseraffel  
Râpe à fromage  
Rallador de queso

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48280-06 | 24     |



#### Bottle opener

Levacapsule  
Flaschenöffner  
Décapsuleur  
Abrebotellas

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48280-02 | 19     |



#### Can opener

Apriscatole  
Flügeldosenöffner  
Ouvre-boîtes  
Abrelatas

| art.     | cm.    |
|----------|--------|
| 48280-03 | 22x4,6 |



#### Melon baller

Scavino  
Kugelausstecher  
Moule à pomme  
Vaciador

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 48280-24 | 1,0   | 19,0   |
| 48280-30 | 1,5   | 19,0   |
| 48280-31 | 2,0   | 19,0   |
| 48280-35 | 2,3   | 19,5   |
| 48280-36 | 3,0   | 19,5   |



#### Double melon baller

Scavino doppio  
Kugelausstecher, doppel  
Moule à pomme, double  
Vaciador doble

| art.     | Ø cm.   | l. cm. |
|----------|---------|--------|
| 48286-67 | 2,2-3,0 | 17     |



#### Oval melon baller

Scavino ovale  
Kugelausstecher, oval  
Moule à pomme, ovale  
Vciador oval

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 48280-26 | 1,9   | 19,5   |



#### Zucchini corer, dented

Svuota zucchini  
Zucchini-Entkerner  
Vide-courgettes  
Vaciador de zucchini

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48280-54 | 24,5   |



#### Pineapple coring tool

Svuota ananas  
Ananasausstecher  
Vide-ananas  
Descorazonador de piña

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48280-10 | 25     |



#### Asparagus peeler

Pela asparagi  
Spargelschäler  
Éplucheur à asperges  
Pelador de espárragos

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48280-85 | 23,5   |





**Tomato peeler**

Pela pomodori  
Tomatenschäler  
Éplucheur à tomates  
Pelador de tomates

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48280-08 | 18     |



**Y-shaped swivel peeler**

Sbucciatore a lama mobile  
Pendelschäler  
Éplucheur à lame pivotante  
Pelador oscilante

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48280-53 | 18,5   |
| 48280-52 | 21,0   |



**Melon peeler**

Sbuccia melone  
Melonenschäler  
Éplucheur à melon  
Pelador de melon

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 48280-60 | 8,0   | 20     |
| 48280-61 | 9,0   | 21     |
| 48280-62 | 10,5  | 22     |
| 48280-63 | 12,0  | 23     |



**Potato peeler**

Pelapatate  
Kartoffelschäler  
Éplucheur  
Pelador de patatas

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48280-34 | 19,5   |



**Orange peeler**

Pelorange  
Orangenschäler  
Éplucheur à orange  
Pelador de naranjas

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48280-96 | 20     |



**Grapefruit knife**

Coltello per pompelmo  
Grapefruitmesser  
Couteau à pamplemousse  
Cuchillo para pomelo

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48280-47 | 21,5   |



**Citrus bar knife**

Coltello bar  
Bar Messer  
Couteau bar  
Cuchillo bar

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48280-97 | 23     |



**Fruit scoop**

Cucchiaio scavino frutta  
Fruchtlöffel  
Cuillère à évider pour fruits  
Cuchara ahueca frutas

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48280-15 | 20     |



**Butter curler**

Arricciaburro  
Butterroller  
Coquilleur à beurre  
Rizador de mantequilla

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48280-11 | 22,5   |



**Fruit decorator knife**

Coltello decora frutta  
Fruchtdekoriermesser  
Couteau denteleur  
Cuchillo para decorar fruta

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48280-91 | 23     |



#### Citrus stripper

Decoratore  
Ziseliermesser  
Canneleur  
Rallador de cítricos

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48280-95 | 16,5   |



#### Citrus zester stripper

Rigalimoni decoratore  
Zester Ziseliermesser  
Zesteur canneleur  
Acanalador rallador cítricos

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48280-92 | 17     |



#### Citrus zester

Rigalimoni  
Zester  
Zesteur  
Acanalador de cítricos

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48280-90 | 17     |



#### Apple corer

Levatorsoli  
Entkerner  
Vide-pomme  
Descorazonador

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 48280-25 | 1,2   | 21     |



#### Wavy vegetable cutter

Tagliaverdure ondulato  
Wellenschneider  
Coupe-légumes ondulé  
Cortador de verduras ondulado

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48280-23 | 11,5   |



#### Coil whisk

Frusta a spirale  
Spiral Schneebesen  
Fouet à spirale  
Batidor espiral

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 48278-24 | 5     | 26,5   |



#### Pizza wheel

Rotella tagliapizza  
Pizzaschneider  
Roulette à pizza  
Ruedecilla pizza

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 48278-33 | 7     | 21     |



#### Pastry wheel

Rotella tagliapasta  
Teigrädchen  
Roulette à pâte  
Ruedecilla para pasta

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 48278-32 | 4     | 18     |



#### Double pastry wheel

Rotella tagliapasta doppia  
Doppel-Teigrädchen  
Roulette a pâte double  
Ruedecilla para pasta doble

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 48278-39 | 4     | 18     |



#### Fish scaler

Squamapesce  
Fischentschupper  
Ecailleur  
Quita escamas

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48278-38 | 22     |



**Paring knife**

Spelucchino  
Spickmesser  
Couteau d'office  
Cuchillo mondador

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48278-55 | 22,5   |



**Conical colander**

Colino conico  
Spitzsieb  
Passoire chinois  
Colador cónico

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 48278-13 | 16    | 35     |



**Strainer**

Colino  
Sieb  
Passoire  
Colador

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 48278-12 | 8     | 27     |



**Vegetable knife**

Coltello verdure  
Gemüsemesser  
Couteau à légumes  
Cuchillo para verduras

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48278-48 | 19     |



**Soft cheese slicer**

Affetta formaggio tenero  
Weichkäsehobel  
Coupe-fromage à pâte molle  
Cortador de queso blando

| art.     | cm.    |
|----------|--------|
| 48278-42 | 20x7,5 |



**Cheese cleaver**

Mannaia per formaggio  
Käsemesser  
Couperet à fromage  
Hachita para queso

| art.     | cm.  |
|----------|------|
| 48278-49 | 21x4 |



**Parmesan cheese knife**

Coltello parmigiano  
Parmesankäsemesser  
Coutau à Parmesan  
Cuchillo queso parmeso

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48278-46 | 23,5   |



**Cheese slicer**

Affetta formaggio  
Käsehobel  
Coupe-fromage  
Cortador de queso

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48278-41 | 25     |



**Potato masher**

Pressapatate  
Kartoffelstampfer  
Presse-purée  
Prensador de patatas

| art.     | cm. | l. cm. |
|----------|-----|--------|
| 48278-87 | 8x7 | 27     |



**Potato masher**

Pressapatate  
Kartoffelstampfer  
Presse-purée  
Prensador de patatas

| art.     | cm.  |
|----------|------|
| 48278-31 | 27x8 |



**Butter spreader**

Spalmaburro  
Butterstreicher  
Tartineur  
Cuchillo mantequilla

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48278-75 | 21     |



**Grater**

Grattugia  
Raffel  
Râpe  
Rallador

| art.     | cm.      |
|----------|----------|
| 48278-20 | 25,5x5,5 |



**Grater**

Grattugia  
Raffel  
Râpe  
Rallador

| art.     | cm.      |
|----------|----------|
| 48278-21 | 25,5x5,5 |



**Oyster knife**

Coltello apriostriche  
Austernmesser  
Couteau à huîtres  
Cuchillo para ostras

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48278-45 | 20     |



**Straight icing spatula**

Spatola per glassa  
Glasurpalette  
Spatule glaçage plate  
Espátula pastelera

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48278-77 | 27,5   |



**Basting brush**

Pennello  
Backpinsel  
Pinceau cuisine  
Pincel pastelería

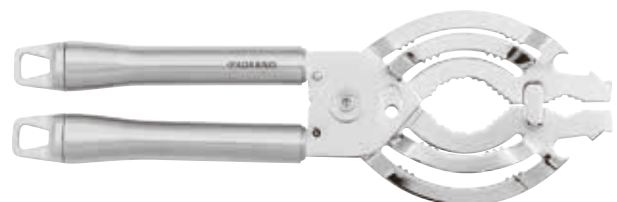
| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48278-94 | 22     |



**Garlic press**

Spremiaglio  
Knoblauchpresse  
Presse-ail  
Prensador de ajo

| art.     | cm.  |
|----------|------|
| 48278-37 | 19x5 |



**Jar opener**

Apribarattoli  
Einmachglasöffner  
Ouvre-bocal  
Abridor de tarros

| art.     | cm.      |
|----------|----------|
| 48278-01 | 25,5x8,5 |







**Bottle opener**

Levacapsule  
Flaschenöffner  
Ouvre-bouteille  
Abrebotellas

| art.     | cm.    |
|----------|--------|
| 48278-02 | 19x3,7 |



**Zucchini corer**

Svuota zucchine  
Zucchini-Entkerner  
Vide-courgettes  
Vaciador de zucchini

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48278-54 | 25     |



**Swivel peeler**

Sbucciattore a lama mobile  
Pendelschäler  
Éplucheur à lame pivotante  
Pelador oscilante

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48278-52 | 21     |



**Y-shaped swivel peeler**

Sbucciattore a Y  
Y-Pendelschäler  
Éplucheur  
Pelador Y

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48278-53 | 18,5   |



**Apple corer**

Levatorsoli  
Apfelentkerner  
Vide-pomme  
Descorazonador de manzana

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 48278-25 | 1,6   | 21,5   |



**Potato fork 3 prongs**

Forchettina patate 3 punte  
Pellkartoffelgabel 3 Zinken  
Fourchette à pommes de terre  
Tenedor tridente para patatas

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48278-17 | 16,5   |



**Can opener**

Apriscatole  
Flügeldosenöffner  
Ouvre-boîte  
Abrelatas

| art.     | cm.    |
|----------|--------|
| 48278-03 | 22x4,6 |



**Potato peeler**

Pelapatate  
Kartoffelschäler  
Éplucheur  
Pelador de patatas

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48278-34 | 19,5   |



**Melon baller**

Scavino  
Kugelausstecher  
Moule à pomme  
Vaciador

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 48278-35 | 3     | 18     |



**Orange peeler**

Pelarence  
Orangenschäler  
Éplucheur à orange  
Pelador de naranja

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48278-96 | 20     |



**Grapefruit knife**

Coltello per pompelmo  
Grapefruitmesser  
Couteau à pamplemousse  
Cuchillo para pomelo

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48278-47 | 21,5   |



**Ice cream scoop**

Porzionatore gelato  
Eisportionierer  
Cuillère à glace  
Porcionador para helado

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 48278-95 | 4     | 21     |



**Coffee measuring spoon**

Dosacaffè  
Kaffeedosierlöffel  
Cuillère doseuse à café  
Cuchara dosificador de café

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 48278-16 | 3,5   | 20     |



**Egg separator**

Separauova  
Eiertrenner  
Séparateur d'oeuf  
Separador de huevos

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 48278-36 | 5,5   | 20,5   |



**Fruit decorator knife**

Coltello decora frutta  
Fruchtdekoriermesser  
Couteau dentelleur  
Cuchillo para decorar frutas

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48278-91 | 22,5   |



**Cocktail spoon**

Cucchiaio cocktail  
Cocktaillöffel  
Cuiller à cocktail  
Cuchara cóctel

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 48278-15 | 6     | 28     |



**Citrus zester stripper**

Rigalimoni decoratore  
Zester Ziseliermesser  
Zesteur canneléur  
Acanalador rallador cítricos

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48278-92 | 16,5   |



**Butter curler**

Arricciaburro  
Butterroller  
Coquilleur à beurre  
Rizador de mantequilla

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48278-11 | 21,5   |



**Odor eliminator soap bar**

Saponetta togli odori  
Geruch Entferner Seife  
Savonette enlève odeurs  
Jabón quita odores

| art.     | cm.     |
|----------|---------|
| 48278-99 | 7,5x5,5 |



**Sauce ladle**

Mestolino salsa  
Saucenlöffel  
Louche à sauce  
Cacillo salsas

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 48278-68 | 7     | 29     |



**Soup ladle**

Mestolo  
Schöpflöffel  
Louche à soupe  
Cazo sopa

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 48278-69 | 9     | 32     |
| 48278-66 | 6     | 29     |



**Salad serving fork**

Forchetta servire insalata  
Salatserviergabel  
Fourchette à servir salade  
Tenedor servir ensalada

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 48278-64 | 5     | 25,5   |



**Salad spoon**

Cucchiaio per insalata  
Salatlöffel  
Cuillère à salade  
Cucharón ensalada

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 48278-62 | 5     | 25     |



**Perforated spoon**

Cucchiaio forato  
Giesslöffel, perforiet  
Cuillère percée  
Cuchara perforada

| art.     | cm.  |
|----------|------|
| 48278-61 | 34x6 |



**Slotted turner**

Paletta forata  
Küchenwender, perforiert  
Pelle ajourée  
Espátula perforada

| art.     | cm.      |
|----------|----------|
| 48278-71 | 34,5x8,5 |



**Skimmer**

Schiumarola  
Schaumlöffel  
Ecumoire  
Espumadera

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 48278-73 | 11    | 37     |



**Spatula**

Spatola  
Spachtel  
Spatule  
Espátula

| art.     | cm.      |
|----------|----------|
| 48278-76 | 28,5x5,6 |



**Cake server**

Pala torta  
Tortenheber  
Pelle à tarte  
Pala tarta

| art.     | cm.    |
|----------|--------|
| 48278-93 | 26x5,8 |



**Spaghetti server**

Servispaghetti  
Spaghettilöffel  
Cuillère à spaghetti  
Servidor para espagueti

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 48278-74 | 7     | 30,5   |



**Meat fork**

Forchettone  
Fleischgabel  
Fourchette à viande  
Tenedor trinchar

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48278-65 | 32,5   |



**Rice spoon**

Cucchiaio risotto  
Reislöffel  
Cuillère de service à riz  
Cuchara arroz

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48278-63 | 27     |



**Spatula**

Spatola lasagne  
Lasagne Spatel  
Palette  
Espátula lasaña

| art.     | cm.    |
|----------|--------|
| 48278-27 | 29x4,5 |



#### Skimmer

Schiumarola  
Schaumlöffel  
Ecumoire

Espumadera

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 48278-88 | 11    | 36,5   |



#### Soup ladle

Mestolo  
Schöpflöffel  
Louche à soupe

Cazo sopa

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 48278-84 | 9,5   | 32,5   |



#### Rice spoon

Cucchiaio riso  
Reislöffel  
Cuillère de service à riz  
Cuchara arroz

| art.     | cm.    |
|----------|--------|
| 48278-82 | 33x6,5 |



#### Perforated spoon

Cucchiaio forato  
Gießlöffel, perforiert  
Cuillère percée  
Cuchara perforada

| art.     | cm.    |
|----------|--------|
| 48278-81 | 33x6,5 |



#### Spaghetti server

Servispaghetti  
Spaghettillöffel  
Cuillère à spaghetti  
Servidor para espagueti

| art.     | cm.    |
|----------|--------|
| 48278-89 | 32x6,5 |



#### Meat fork

Forchettone  
Fleischgabel  
Fourchette à viande  
Tenedor trinchar

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48278-83 | 32,5   |



#### Silicone basting spoon

Cucchiaione in silicone  
Gießlöffel aus Silikon  
Cuillère de service en silicone  
Cuchara para servir de silicona

| art.     | cm.   | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 48278-14 | 5,5x8 | 26,5   |



#### Perforated spatula

Paletta forata  
Küchenwender, perforiert  
Pelle ajourée  
Pala perforada

| art.     | cm.    |
|----------|--------|
| 48278-85 | 33x8,5 |



#### Silicone dough scraper

Spatola in silicone  
Teigschaber aus Silikon  
Pelle en silicone  
Paleta de silicona

| art.     | cm. | l. cm. |
|----------|-----|--------|
| 48278-28 | 5x9 | 28,5   |



#### Whisk

Frusta  
Schneebeesen  
Fouet  
Batidor

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48278-18 | 24,5   |
| 48278-19 | 29,5   |



# TURNERS SPATOLE

KITCHEN UTENSILS  
UTENSILI DA CUCINA

SS

PP



Stainless steel turners with polypropylene handle.

Spatole in acciaio inox con manico in polipropilene.



## Pizza server

Spatola per pasticcio e pizza  
Pizzawender  
Pelle à pizza  
Espátula pizza

| art.     | cm.      |
|----------|----------|
| 18511-15 | 15,5x8,7 |



## Hamburger turner

Spatola hamburger  
Hamburgerspachtel  
Pelle à hamburger  
Espátula hamburguesa

| art.     | cm.     |
|----------|---------|
| 18512-15 | 19x13,8 |



## Lasagne spatula

Spatola lasagne  
Lasagneheber  
Pelle à lasagne  
Espátula lasaña

| art.     | cm.      |
|----------|----------|
| 18515-16 | 16,8x7,2 |



**Triangular spatula**  
Spatola triangolare  
Dreieckiger Spachtel  
Spatule triangulaire  
Espátula triangular

| art.     | cm.   |
|----------|-------|
| 18520-04 | 12x4  |
| 18520-06 | 12x6  |
| 18520-08 | 12x8  |
| 18520-10 | 12x10 |
| 18520-12 | 12x12 |



**Hamburger turner**  
Spatola hamburger  
Pfannenwender  
Grand palette à hamburger  
Espátula hamburguesa

| art.     | cm.    |
|----------|--------|
| 18516-24 | 24x7,2 |



**Perforated hamburger turner**  
Spatola hamburger, forata  
Pfannenwender, gelocht  
Grand palette perforée  
Espátula hamburguesa, perforada

| art.     | cm.    |
|----------|--------|
| 18517-24 | 24x7,2 |



**Perforated turner**  
Paletta forata  
Kuchenpalette, geschlitzt  
Palette perforée  
espátula perforada

| art.     | cm.    |
|----------|--------|
| 18510-07 | 13,5x7 |



**Slotted spatula**  
Spatola forata  
Pfannenwender, geschlitzt  
Palette ajourée  
espátula perforada

| art.     | cm.    |
|----------|--------|
| 18509-01 | 16x7,5 |



**Slotted spatula**  
Spatola forata  
Pfannenwender, geschlitzt  
Palette ajourée  
espátula perforada

| art.     | cm.    |
|----------|--------|
| 18509-02 | 15,6x5 |



**Slotted spatula, flexible**  
Paletta forata, flessibile  
Pfannenwender, geschlitzt, flexibel  
Palette ajourée flexible  
espátula perforada flexible

| art.     | cm.      |
|----------|----------|
| 18509-03 | 15,6x8,7 |



**Bent icing spatula**  
Spatola cuoco con scalino  
Confiseriepalette  
Palette coudée  
Espátula pastelera acodada

| art.     | cm.    |
|----------|--------|
| 18518-22 | 22x3,4 |
| 18518-26 | 25x3,7 |
| 18518-30 | 30x4,3 |



**Straight icing spatula**  
Spatola cuoco  
Back- und Glasurpalette  
Spatule glaçage plate  
Espátula pastelera lisa

| art.     | cm.    |
|----------|--------|
| 18519-15 | 15,5x3 |
| 18519-22 | 22x3,4 |
| 18519-26 | 26x3,7 |
| 18519-30 | 31x4,3 |
| 18519-35 | 36x5   |



**Pie server**  
Paletta dolci  
Gebäckpalette  
Palette à gâteau  
Espátula pasteles

| art.     | cm.      |
|----------|----------|
| 18513-14 | 14,5x6,5 |



**Pie server serrated edge**  
Pala torta seghettata  
Kuchenschaufel gezackte Kante  
Pelle à gâteau côté dentelé  
Pala pasteles filo dentado

| art.     | cm.      |
|----------|----------|
| 18514-17 | 16,3x5,8 |

**Bent.** – Con scalino.



**Pie server serrated edge**  
Pala torta seghettata  
Kuchenschaufel gezackte Kante  
Pelle à gâteau côté dentelé  
Pala pasteles filo dentado

| art.     | cm.      |
|----------|----------|
| 18514-18 | 17,3x5,8 |



# LADLES MESTOLI

KITCHEN UTENSILS  
UTENSILI DA CUCINA



The PADERNO ladle.  
Handle-cup connection (one piece ladle). Thicker handle with rounded border.  
Diameter and capacity stamped on the handle.

Il mestolo PADERNO.  
Accoppiamento manico-coppa (mestolo unipiece). Manico con spessore maggiorato con bordi arrotondati. Indicazione sul manico del diametro e della capacità.

**One piece ladle**

Mestolo unipezzo  
Schöpflöffel, fugenlos  
Louche monobloc  
Cacillo monobloc

| art.     | Ø cm. | l. cm. | lt.  |
|----------|-------|--------|------|
| 11970-06 | 6,5   | 30     | 0,07 |
| 11970-08 | 8,0   | 32     | 0,12 |
| 11970-09 | 9,0   | 33     | 0,20 |
| 11970-10 | 10,0  | 37     | 0,25 |
| 11970-11 | 11,0  | 38     | 0,33 |
| 11970-12 | 12,0  | 40     | 0,50 |
| 11970-14 | 14,0  | 44     | 0,75 |
| 11970-16 | 16,0  | 47     | 1,00 |

**Ladle, tube handle**

Mestolo con manico a tubo  
Schöpflöffel mit Rohrstiel  
Louche avec manche tubulaire  
Cacillo con mango tubular

| art.     | Ø cm. | l. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 11968-18 | 18    | 75     | 1,5 |
| 11968-20 | 20    | 75     | 2,0 |
| 11968-24 | 24    | 75     | 4,0 |

**One piece perforated ladle**

Mestolo forato unipezzo  
Gelochter Schöpflöffel, fugenlos  
Louche monobloc perforée  
Cacillo monobloc perforado

| art.     | Ø cm. | l. cm. | lt.  |
|----------|-------|--------|------|
| 11967-06 | 6,5   | 30     | 0,07 |
| 11967-08 | 8     | 32     | 0,12 |
| 11967-09 | 9     | 33     | 0,20 |
| 11967-10 | 10    | 37     | 0,25 |
| 11967-12 | 12    | 40     | 0,50 |
| 11967-14 | 14    | 44     | 0,75 |
| 11967-16 | 16    | 47     | 1,00 |

**Perforated ladle, tube handle**

Mestolo forato con manico a tubo  
Schöpflöffel, gelocht mit Rohrstiel  
Louche perforée, manche tubulaire  
Cacillo perforado mango tubular

| art.     | Ø cm. | l. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 11967-18 | 18    | 75     | 1,5 |
| 11967-20 | 20    | 75     | 2,0 |
| 11967-24 | 24    | 75     | 4,0 |

**One piece side basting spoon**

Mestolo becco a versare unipezzo  
Saucenkelle quer, fugenlos  
Cuillère à arroser monobloc  
Cucharón obliquo monobloc

| art.      | Ø cm. | l. cm. | lt.  |
|-----------|-------|--------|------|
| 11969-06  | 6,5   | 30     | 0,07 |
| 11969-37* | 6,5   | 30     | 0,07 |

\*Left handed. – Per mancini.

**One piece basting spoon**

Cucchiaione unipezzo  
Giesslöffel, fugenlos  
Cuillère monobloc  
Cucharón monobloc

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 11982-38 | 38     |

**One piece perforated spoon**

Cucchiaione forato unipezzo  
Giesslöffel perforiert, fugenlos  
Cuillère perforée monobloc  
Cucharón perforado monobloc

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 11984-38 | 38     |

**One piece spoon, crosswise**

Cucchiaione obliquo unipezzo  
Giesslöffel quer, fugenlos  
Cuillère oblique monobloc  
Cucharón obliquo monobloc

| art.      | l. cm. |
|-----------|--------|
| 11983-38  | 38     |
| 11983-37* | 38     |

\*Left handed. – Per mancini.

**One piece meat fork, 3 prongs**

Forchettone 3 denti unipezzo  
Fleischgabel 3 Zacken, fugenlos  
Fourchette 3 dents, monobloc  
Tenedor 3 dientes, monobloc

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 11974-50 | 50     |
| 11974-70 | 70     |







NSF  
SS

**One piece meat fork, 2 prongs**

Forchettone 2 denti unipezzo  
Fleischgabel 2 Zacken, fugenlos  
Fourchette 2 dents, monobloc  
Tenedor 2 dientes, monobloc

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 11975-50 | 50     |
| 11975-99 | 100    |



NSF  
SS

**One piece spatula**

Paletta liscia unipezzo  
Backschaufel, fugenlos  
Spatule monobloc  
Espátula lisa monobloc

| art.     | cm. | l. cm. |
|----------|-----|--------|
| 11972-10 | 10  | 36     |
| 11972-12 | 12  | 39     |



NSF  
SS

**One piece perforated spatula**

Paletta forata unipezzo  
Backschaufel perforiert, fugenlos  
Spatule perforée monobloc  
Espátula perforada monobloc

| art.     | cm. | l. cm. |
|----------|-----|--------|
| 11973-10 | 10  | 36     |
| 11973-12 | 12  | 39     |



NSF  
SS

**Perforated slice**

Pala a ridurre  
Reduzierspatel  
Spatule à réduire  
Espátula para reducir

| art.     | cm.   | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 11976-50 | 12x15 | 50     |
| 11976-99 | 12x15 | 100    |



NSF  
SS

**One piece fish spatula**

Paletta pesce unipezzo, forata  
Fischwender, fugenlos  
Pelle à poisson monobloc  
Pala pescado, monobloc

| art.     | cm.   | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 11985-34 | 15x20 | 42     |



NSF  
SS

**One piece skimmer**

Schiumarola unipezzo  
Schaumlöffel, fugenlos  
Ecumoire monobloc  
Espumadera monobloc

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 11971-08 | 8     | 29,0   |
| 11971-10 | 10    | 32,0   |
| 11971-12 | 12    | 35,0   |
| 11971-14 | 14    | 38,0   |
| 11971-16 | 16    | 41,0   |
| 11971-18 | 18    | 42,5   |
| 11971-20 | 20    | 44,5   |



NSF  
SS

**One piece skimmer, tube handle**

Schiumarola unipezzo, manico a tubo  
Schaumlöffel, fugenlos, mit Rohrstiel  
Ecumoire monobloc, manche tubulaire  
Espumadera monobloc, mango tubular

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 11971-25 | 25    | 75     |



NSF  
SS

**One piece ladle**

Mestolo unipezzo  
Schöpflöffel, fugenlos  
Louche monobloc  
Cacillo monobloc

| art.     | Ø cm. | l. cm. | lt.  |
|----------|-------|--------|------|
| 11970-01 | 8     | 23     | 0,12 |

**Short handle. – Manico corto.**



NSF  
SS

**Side basting spoon**

Mestolo con becco a versare  
Saucenkelle mit seitlichem Ausguß  
Cuillère à arroser  
Cacillo para versar

| art.     | Ø cm. | l. cm. | lt.  |
|----------|-------|--------|------|
| 11969-02 | 6,5   | 23     | 0,07 |

**Short handle. – Manico corto.**



NSF  
SS

**One piece spoon**

Cucchiaione unipezzo  
Giesslöffel, fugenlos  
Cuillère monobloc  
Cuchara monobloc

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 11982-01 | 23,5   |

**Short handle. – Manico corto.**



NSF  
SS

**One piece meat fork**

Forchettone unipezzo  
Fleischgabel, fugenlos  
Fourchette monobloc  
Tenedor monobloc

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 11975-01 | 26     |

**Short handle. – Manico corto.**



NSF  
SS

**One piece perforated spatula**

Paletta forata unipezzo  
Backschaufel perforiert, fugenlos  
Spatule perforée monobloc  
Espátula perforada monobloc

| art.     | cm.   | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 11973-01 | 8x9,5 | 24     |

**Short handle. – Manico corto.**



**One piece skimmer**  
Schiumarola unipezzo  
Schaumlöffel, fugenlos  
Ecumoire monobloc  
Espumadera monobloc

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 11971-01 | 9     | 26     |

**Short handle. – Manico corto.**



**Ladle**  
Mestolo  
Schöpflöffel  
Louche  
Cacillo

| art.     | Ø cm. | l. cm. | lt.  |
|----------|-------|--------|------|
| 41670-06 | 6     | 30     | 0,03 |
| 41670-09 | 9     | 32     | 0,13 |



**Skimmer**  
Schiumarola  
Schaumlöffel  
Ecumoire  
Espumadera

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41671-11 | 11    | 32     |



**Slotted turner**  
Paletta forata  
Küchenwender, geschlitzt  
Pelle ajourée  
Espátula perforada

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 41672-00 | 32     |



**Spaghetti spoon**  
Cucchiaio per spaghetti  
Spaghettilöffel  
Cuillère à spaghetti  
Tenedor espaguetis

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 41673-00 | 32     |



**Meat fork**  
Forchettone  
Fleischgabel  
Fourchette  
Tenedor

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 41674-00 | 32     |



**Basting spoon**  
Cucchiaione  
Giesslöffel  
Cuillère  
Cuchara

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 41675-00 | 32     |



**Perforated spoon**  
Cucchiaione forato  
Schöpfkelle, gelocht  
Cuillère percée  
Cuchara perforada

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 41676-00 | 32     |



**Sauce ladle**  
Cucchiaione salse  
Saucenkelle  
Cuillère à sauce  
Cuchara salsas

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 41677-00 | 32     |



**Whisk**  
Frusta  
Schneebesen  
Fouet  
Batidor

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 41678-00 | 30     |



**Wall rack**  
Asta  
Aufhängungstange  
Tringle de cuisine  
Asta para utensilios

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 41670-AA | 40     |
| 41670-AB | 60     |



**Mesh skimmer**  
Schiumarola a rete stirata  
Schaumlöffel  
Ecumoire  
Espumadera

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 11990-16 | 16    | 40     |



**Mesh skimmer**  
Schiumarola a rete passabrodo  
Schaumlöffel  
Ecumoire  
Espumadera

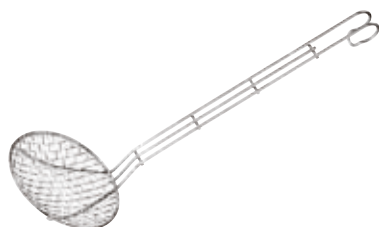
| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 11991-16 | 16    | 40     |



**Bird nest fryer**  
Colafritto  
Nestbacklöffel  
Nid à friture  
Molde nido

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 42623-10 | 10    | 26     |





**SS**

**Wire skimmer**

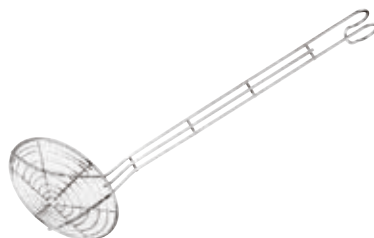
Schiumarola a filo

Drahtlöffel

Araignée

Araña

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 12640-14 | 14    | 40     |
| 12640-16 | 16    | 40     |
| 12640-18 | 18    | 40     |
| 12640-20 | 20    | 50     |
| 12640-24 | 24    | 50     |
| 12640-28 | 28    | 50     |



**SS**

**Wire skimmer**

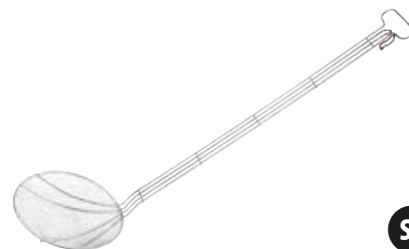
Schiumarola a filo

Drahtlöffel

Araignée

Araña

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 12641-14 | 14    | 40     |
| 12641-16 | 16    | 40     |
| 12641-18 | 18    | 40     |
| 12641-20 | 20    | 50     |
| 12641-24 | 24    | 50     |
| 12641-28 | 28    | 50     |



**SS**

**Wire skimmer**

Schiumarola a filo

Drahtlöffel

Araignée

Araña

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 12642-28 | 28    | 85     |



**SS**

**French fry scoop**

Pala per patate fritte

Frittenschaufel

Pelle à frites

Pala chips

| art.     | cm.       |
|----------|-----------|
| 41929-00 | 20x19x6,5 |



**ABS**

**French fry scoop**

Pala per patate fritte

Frittenschaufel

Pelle à frites

Pala chips

| art.     | cm.     |
|----------|---------|
| 41929-02 | 23x20x5 |

**Ambidextrous. – Ambidestro.**



**W**

**Spatula**

Spatola

Schäber

Spatule

Espátula

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 42907-01 | 25     |
| 42907-02 | 30     |
| 42907-03 | 35     |
| 42907-04 | 40     |
| 42907-06 | 50     |
| 42907-07 | 60     |
| 42907-08 | 80     |
| 42907-09 | 100    |
| 42907-10 | 120    |



**W**

**Mixing spoon**

Cucchiaione

Löffel

Cuillère

Cuchara

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 42901-20 | 20     |
| 42901-25 | 25     |
| 42901-30 | 30     |
| 42901-35 | 35     |
| 42901-40 | 40     |



**W**

**Spatula**

Spatola

Schäber

Spatule

Espátula

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 42907-30 | 30     |
| 42907-35 | 35     |
| 42907-40 | 40     |



**W**

**Crepe spreader, 5 pcs**

Spatole crêpes, 5 pz

Crêpe-Paletten, 5 Stk

Râteau à crêpes/raclettes, 5 pcs

Espátula crêpes, 5 pz

| art.     | cm.     |
|----------|---------|
| 42900-15 | 16,5x20 |
| 42900-24 | 18x24   |

**Beech wood. – Faggio.**



SS

**Baster tube**  
Pompetta per sugo  
Saft-Spritze  
Pompe à jus  
Bomba para jugo

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 42863-00 | 20     |



SS

PP

PS

**Marinating syringe, graduated**  
Siringa per marinata, graduata  
Marinierspritze, graduert  
Seringue à marinade, graduée  
Jeringa para marinar, graduada

| art.     | Ø cm. | l. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 42862-00 | 3,5   | 24     | 30  |



SS

**Fish-bone remover**  
Pinza togli lisce  
Grätenentkerner  
Pince à arêtes  
Pinza para espinas

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 42592-02 | 12     |



SS

**Cooking tongs**  
Pinza  
Kochzange  
Pince  
Pinza

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 42904-01 | 16     |



SS

**Cooking tongs**  
Pinza  
Kochzange  
Pince  
Pinza

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 42904-02 | 16     |



SS

**Cooking tongs**  
Pinza  
Kochzange  
Pince  
Pinza

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 42904-03 | 15     |



SS

**Sausage tongs**  
Pinza per grill  
Grill-und Wurstzange  
Pince à saucisses  
Pinza para barbacoa

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 41697-00 | 38     |



SS

**Cooking tongs**  
Pinza  
Kochzange  
Pince  
Pinza

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 42902-31 | 30     |



SS

**Cooking tongs**  
Pinza  
Kochzange  
Pince  
Pinza

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 42902-30 | 30     |







SS

**Grill tweezer**  
Molla per grill  
Grillzange  
Pince à grill  
Pinza para barbacoa

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 41698-22 | 22,5   |
| 41698-30 | 30,0   |
| 41698-40 | 40,0   |



SS

**Serving tongs**  
Pinza a servire  
Servierzange  
Pince à servir  
Pinza para servir

| art.     | l. cm. | col. |
|----------|--------|------|
| 42854C25 | 25     | ●    |
| 42854C30 | 30     | ●    |



SS

**Serving tongs**  
Pinza a servire  
Servierzange  
Pince à servir  
Pinza para servir

| art.     | l. cm. | col. |
|----------|--------|------|
| 42854B25 | 25     | ●    |
| 42854B30 | 30     | ●    |



SS

**Serving tongs**  
Pinza a servire  
Servierzange  
Pince à servir  
Pinza para servir

| art.     | l. cm. | col. |
|----------|--------|------|
| 42854Y25 | 25     | ○    |
| 42854Y30 | 30     | ○    |



SS

**Serving tongs**  
Pinza a servire  
Servierzange  
Pince à servir  
Pinza para servir

| art.     | l. cm. | col. |
|----------|--------|------|
| 42854K25 | 25     | ●    |
| 42854K30 | 30     | ●    |



SS

**Serving tongs**  
Pinza a servire  
Servierzange  
Pince à servir  
Pinza para servir

| art.     | l. cm. | col. |
|----------|--------|------|
| 42854R25 | 25     | ●    |
| 42854R30 | 30     | ●    |



SS

**Serving tongs**  
Pinza a servire  
Servierzange  
Pince à servir  
Pinza para servir

| art.     | l. cm. | col. |
|----------|--------|------|
| 42854G25 | 25     | ●    |
| 42854G30 | 30     | ●    |



**Cooking tongs, silicone**  
Pinza, silicone  
Kochzange aus Silikon  
Pince en silicone  
Pinza de silicona

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 42903-29 | 29     |



**Barbecue brush**  
Spazzola grill  
Grill-Bürste  
Brosse à grille  
Cepillo para barbacoa

| art.     | cm.    | l. cm. |
|----------|--------|--------|
| 41773-00 | 5,5x11 | 27     |

**Brass bristles. – Setole in ottone.**



SS

**Whisk for basin**  
Frusta gigante  
Kesselbesen  
Fouet à bassine  
Batidor gigante

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 41980-99 | 125    |



**Food-grade resin spatula**  
Spatola in resina alimentare  
Rührspaten für Speisenzubereitung  
Spatule en résine pour aliments  
Espátula de resina para alimentos

| art.     | cm.       | l. cm. |
|----------|-----------|--------|
| 44061-08 | 15,7x10,8 | 80     |
| 44061-09 | 23,5x10,8 | 90     |
| 44061-12 | 23,5x10,8 | 117    |
| 44061-14 | 23,5x10,8 | 137    |



SS

**Speed rack**  
Rastrelliera  
Flaschenregal  
Rack à bouteilles  
Rack de botellas

| art.     | cm.     | h.   | bot. |
|----------|---------|------|------|
| 44060-50 | 56x10,5 | 15,5 | 6    |
| 44060-80 | 81x10,5 | 15,5 | 8    |



SS

**Bill spike**

Spillone portascontrini  
Kassenscheine-Aufstecknadel  
Pique-addition  
Pincha papeles

| art.     | Ø cm. | h. |
|----------|-------|----|
| 12504-20 | 9     | 20 |



W

**Bill spike**

Spillone portascontrini  
Kassenscheine-Aufstecknadel  
Pique-addition  
Pincha papeles

| art.     | cm.   | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 42504-09 | 9x5,5 | 10,5   |



SS

**Tickets-holder**

Asta portascontrini  
Bons-/Zettelhalter  
Porte-fiches à billes  
Barra de notas

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 42509-25 | 25     |
| 42509-50 | 50     |



SS

**Tab-grabber**

Asta porta scontrini  
Bons-/Zettelhalter  
Porte-fiches  
Barra de notas

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 42509-60 | 60     |
| 42509-99 | 100    |



SS

**Roll holder**

Porta rotolo  
Rollenhalter  
Derouleur papier  
Portarollos

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 42512-35 | 30     |



SS

**Wall film box**

Supporto murale, porta pellicola  
Wand-Folien-Abreißgerät  
Dérouleur de film mural  
Soporte de pared para film

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 42513-30 | 30     |
| 42513-45 | 45     |

Roll max ø cm 13. – Rotolo ø max. cm 13.



PP

**Additional plate stand**

Anello distanziatore  
Gestell für Zusatzteller  
Support assiette supplémentaire  
Soporte distanciador

| art.     | Ø cm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47605-23 | 19-21 | 6  |



PP

**Plate cover**

Copripiatto  
Tellerlocke  
Cloche  
Cubreplatos

| art.     | Ø cm. | h.  |
|----------|-------|-----|
| 47603-25 | 25    | 6,5 |
| 47603-27 | 27    | 6,5 |
| 44998-31 | 31    | 6,5 |



PC

**Plate cover**

Copripiatto  
Tellerlocke  
Cloche  
Cubreplatos

| art.     | Ø cm. | h.  |
|----------|-------|-----|
| 44997-22 | 21    | 6,8 |
| 44997-24 | 23    | 6,8 |
| 44997-26 | 26    | 6,8 |
| 44997-28 | 28    | 6,8 |



SAN

**Plate cover**

Copripiatto  
Tellerlocke  
Cloche  
Cubreplatos

| art.     | Ø cm. | h.  | for/per Ø |
|----------|-------|-----|-----------|
| 44991-22 | 22,0  | 7,0 | 21,5      |
| 44991-24 | 24,0  | 7,5 | 22,5-23   |
| 44991-28 | 28,0  | 6,5 | 26-26,5   |
| 44991-29 | 28,5  | 6,5 | 27-27,5   |



SS

**Plate cover**

Copripiatto  
Tellerlocke  
Cloche  
Cubreplatos

| art.     | Ø cm. | h.  |
|----------|-------|-----|
| 41683-26 | 26,5  | 4,3 |



**SS**

**Funnel**

Imbuto  
Trichter  
Entonnoir  
Embudo

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 42562-12 | 12    |
| 42562-14 | 14    |
| 42562-16 | 16    |
| 42562-18 | 18    |
| 42562-20 | 20    |
| 42562-25 | 25    |
| 42562-30 | 30    |



**PP**

**Funnel**

Imbuto  
Trichter  
Entonnoir  
Embudo

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 47604-08 | 8     |
| 47604-10 | 10    |
| 47604-12 | 12    |
| 47604-15 | 15    |
| 47604-18 | 18    |
| 47604-20 | 20    |
| 47604-24 | 24    |
| 47604-30 | 30    |



**PP**

**Measuring jug**

Caraffa graduata  
Messbecher  
Pichet gradué  
Jarra de medidas

| art.     | Ø cm. | h. | lt. |
|----------|-------|----|-----|
| 47608-02 | 19    | 12 | 2,2 |



**PP**

**Measuring jug**

Caraffa graduata  
Messbecher  
Pichet gradué  
Jarra de medidas

| art.     | Ø cm. | h.   | lt.  |
|----------|-------|------|------|
| 47606-02 | 8,5   | 10,0 | 0,25 |
| 47606-05 | 10,5  | 10,5 | 0,50 |
| 47606-10 | 12,5  | 14,5 | 1,00 |
| 47606-20 | 13,5  | 17,0 | 2,00 |
| 47606-30 | 17,0  | 23,5 | 3,00 |
| 47606-50 | 20,0  | 25,5 | 5,00 |



**PP**

**Measuring jug**

Caraffa graduata  
Messbecher  
Pichet gradué  
Jarra de medidas

| art.     | Ø cm. | h.   | lt.  | -   |
|----------|-------|------|------|-----|
| 47607-02 | 7     | 12,0 | 0,25 | NEW |
| 47607-05 | 9     | 14,0 | 0,50 | NEW |
| 47607-10 | 12    | 16,5 | 1    | -   |
| 47607-20 | 15    | 20,5 | 2    | -   |

**Lt. and ml. scale. Heat resistant up to 95°C.**  
Scala in lt e ml. Resistente fino a 95°C.



**SS**

**Graduated measure jug**

Misurino graduato  
Messbecher, graduert  
Mesure graduée  
Jarra de medidas

| art.     | Ø cm. | h. | lt.  |
|----------|-------|----|------|
| 42581-01 | 7,5   | 5  | 0,10 |
| 42581-03 | 10,0  | 7  | 0,25 |
| 42581-05 | 11,5  | 11 | 0,50 |
| 42581-10 | 15,0  | 13 | 1,00 |
| 42581-15 | 15,5  | 15 | 1,50 |
| 42581-20 | 17    | 19 | 2,00 |



**SS**

**Measuring spoons, 4 pcs**

Misurini set 4 pz  
Messlöffel Set 4-tlg.  
Cuillères à mesurer 4 pcs  
Cucharas medidoras 4 pz

| art.     | ml.        |
|----------|------------|
| 42615-04 | 1-2,5-5-15 |



**SS**

**Measuring cups, 4 pcs**

Misurini set 4 pz  
Messlöffel Set 4-tlg.  
Cuillères à mesurer 4 pcs  
Cucharas medidoras 4 pz

| art.     | ml.           |
|----------|---------------|
| 42616-04 | 60-80-125-250 |



SS

**Lever dispenser**

Dosatore  
Hebeldosierspender  
Distributeur à manette  
Dispensador

| art.     | Ø cm. | h.   |
|----------|-------|------|
| 41528-21 | 21    | 22,5 |
| 41528-22 | 22    | 18,0 |

**Suitable for 5 kg bucket.** – Per bidone da kg 5.



AY

**Dispenser**

Dosatore  
Dosierspender  
Doseur  
Dispensador

| art.     | ml.  |
|----------|------|
| 47609-02 | 250  |
| 47609-03 | 350  |
| 47609-09 | 950  |
| 47609-13 | 1350 |



AY

**Dispenser**

Dosatore  
Dosierspender  
Doseur  
Dispensador

| art.     | ml.  |
|----------|------|
| 47609-04 | 375  |
| 47609-07 | 750  |
| 47609-12 | 1250 |
| 47609-16 | 1650 |



PE

**Squeeze bottle**

Flacone dosatore  
Quetschflasche  
Flacon doseur  
Frasco dosificador

| art.     | ml. | col. |
|----------|-----|------|
| 41526-R1 | 240 | ●    |
| 41526-R2 | 360 | ●    |
| 41526-R3 | 720 | ●    |



PE

**Squeeze bottle**

Flacone dosatore  
Quetschflasche  
Flacon doseur  
Frasco dosificador

| art.     | ml. | col. |
|----------|-----|------|
| 41526-B1 | 240 | ○    |
| 41526-B2 | 360 | ○    |
| 41526-B3 | 720 | ○    |



PE

**Squeeze bottle**

Flacone dosatore  
Quetschflasche  
Flacon doseur  
Frasco dosificador

| art.     | ml. | col. |
|----------|-----|------|
| 41526-G1 | 240 | ●    |
| 41526-G2 | 360 | ●    |
| 41526-G3 | 720 | ●    |



PE

**Squeeze bottle, 4 pcs**

Flacone dosatore, 4 pz  
Quetschflasche, 4 Stk  
Flacon doseur, 4 pcs  
Frasco dosificador, 4 pz

| art.     | Ø cm. | h.  | ml. |
|----------|-------|-----|-----|
| 41526-01 | 3     | 8,5 | 30  |



PE

**Squeeze bottle, 4 pcs**

Flacone dosatore, 4 pz  
Quetschflasche, 4 Stk  
Flacon doseur, 4 pcs  
Frasco dosificador, 4 pz

| art.     | Ø cm. | h.  | ml. |
|----------|-------|-----|-----|
| 41526-02 | 3,5   | 9,5 | 50  |



PE

**Squeeze bottle**

Flacone dosatore  
Quetschflasche  
Flacon doseur  
Frasco dosificador

| art.     | Ø cm. | h. | ml. |
|----------|-------|----|-----|
| 41526-05 | 5,0   | 18 | 200 |
| 41526-06 | 5,5   | 19 | 350 |





**PE**

**Triple nozzle squeeze bottle**

Flacone dosatore, triplo ugello  
Quetschflasche mit Dreifachdüse  
Flacon doseur à trois becs  
Frasco dosificador 3 boquillas

| art.     | ml. | col. |
|----------|-----|------|
| 41520-08 | 235 | ○    |
| 41520-12 | 355 | ○    |
| 41520-16 | 470 | ○    |
| 41520-24 | 700 | ○    |

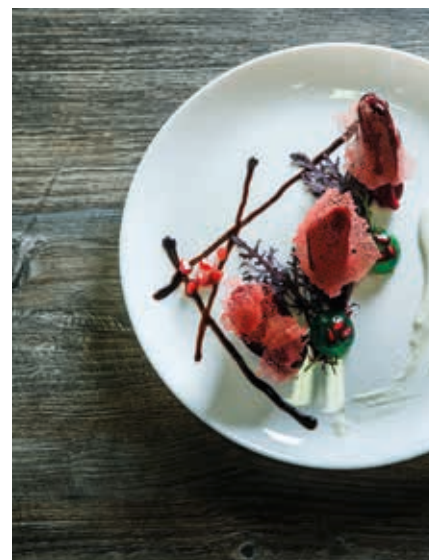


**SS**

**Decorating spoons 2 pcs**

Cucchiari decorazione 2 pz  
Dekoration-Löffel 2 Stk  
Cuillères pour décorer 2 pcs  
Cucharas para decoración 2 pz

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 47831-02 | 18-20  |



**SS**

**Flour scoop**

Sessola tonda  
Mehlschaufel  
Pelle à farine  
Librador

| art.     | lt.  |
|----------|------|
| 42609-10 | 0,10 |
| 42609-15 | 0,40 |
| 42609-20 | 1,00 |
| 42609-23 | 1,70 |
| 42609-25 | 2,80 |



**PP**

**Flour scoop**

Sessola  
Mehlschaufel  
Pelle à farine  
Librador

| art.     | cm.      | lt.  |
|----------|----------|------|
| 17610-01 | 20x7     | 0,10 |
| 17610-02 | 27,5x9,5 | 0,25 |
| 17610-05 | 32,5x12  | 0,50 |
| 17610-10 | 39x15    | 1,00 |



**PA+  
plus**

**Flour scoop**

Sessola  
Mehlschaufel  
Pelle à farine  
Librador

| art.     | cm.      | lt.  |
|----------|----------|------|
| 12940-02 | 27,5x9,5 | 0,25 |
| 12940-05 | 32,5x12  | 0,50 |
| 12940-10 | 39x15    | 1,00 |
| 12940-20 | 48x18    | 2,00 |
| 12940-25 | 50x19,5  | 2,50 |



**SS**

**Bread sieve**

Setaccio pane  
Brotsieb  
Tamis à pain  
Cernidor para pan

| art.     | Ø cm. | h.  |
|----------|-------|-----|
| 12604-22 | 22    | 6,5 |
| 12604-30 | 30    | 6,5 |
| 12604-34 | 34    | 6,5 |
| 12604-40 | 40    | 6,5 |

**8 eye per inch. – 8 fori per 2,5 cm2.**



**SS**

**Flour sieve**

Setaccio farina  
Mehlsieb  
Tamis à farine  
Cernidor para harina

| art.     | Ø cm. | h.  |
|----------|-------|-----|
| 12605-22 | 22    | 6,5 |
| 12605-30 | 30    | 6,5 |
| 12605-34 | 34    | 6,5 |
| 12605-40 | 40    | 6,5 |

**20 eye per inch. – 20 fori per 2,5 cm2.**



**SS**

**Sieve**

Setaccio infarina pesce  
Sieb  
Tamis  
Cernidor

| art.     | Ø cm. | h.  |
|----------|-------|-----|
| 12606-30 | 30    | 6,5 |
| 12606-34 | 34    | 6,5 |

**4 eye per inch. – 4 fori per 2,5 cm2.**



SS

**Sieve**

Setaccio rete pasticcere

Sieb

Tamis

Cernidor

| art.     | Ø cm. | h.  |
|----------|-------|-----|
| 12607-22 | 22    | 6,5 |
| 12607-30 | 30    | 6,5 |
| 12607-34 | 34    | 6,5 |

**10 eye per inch. – 10 fori per 2,5 cm2.**

SS

**Kitchenbowl, with handles**

Bacinella conica con maniglie

Schüssel mit Griffen

Bassine conique avec anses

Caldero cónico con asas

| art.     | Ø cm. | h.   | lt.  |
|----------|-------|------|------|
| 11955-32 | 32    | 16,0 | 8,8  |
| 11955-36 | 36    | 18,5 | 12,8 |
| 11955-40 | 40    | 20,0 | 17,0 |
| 11955-45 | 45    | 22,5 | 24,5 |
| 11955-50 | 50    | 24,0 | 32,5 |



SS

**Conical colander**

Colapasta tronco conico

Gemüsesieher

Passoire à légumes

Colador cónico

| art.     | Ø cm. | h.   | lt.  |
|----------|-------|------|------|
| 11930-24 | 24    | 12,0 | 3,5  |
| 11930-28 | 28    | 14,0 | 5,5  |
| 11930-32 | 32    | 16,0 | 8,8  |
| 11930-36 | 36    | 18,5 | 12,8 |
| 11930-40 | 40    | 20,0 | 17,0 |
| 11930-45 | 45    | 22,5 | 24,5 |
| 11930-50 | 50    | 24,0 | 32,5 |



SS

**Conical colander**

Colapasta tronco conico

Gemüsesieher

Passoire à légumes

Colador cónico

| art.     | Ø cm. | h.   | lt.  |
|----------|-------|------|------|
| 11927-24 | 24    | 12,0 | 3,5  |
| 11927-28 | 28    | 14,0 | 5,5  |
| 11927-32 | 32    | 16,0 | 8,8  |
| 11927-36 | 36    | 18,5 | 12,8 |
| 11927-40 | 40    | 20,0 | 17,0 |
| 11927-45 | 45    | 22,5 | 24,5 |
| 11927-50 | 50    | 24,0 | 32,5 |



SS

**Hemispherical mixing bowl**

Bacinella semisferica

Schüssel

Bassine demi-ronde

Caldero semiesférico

| art.     | Ø cm. | lt.  |
|----------|-------|------|
| 11957-20 | 20    | 2,0  |
| 11957-25 | 25    | 3,7  |
| 11957-30 | 30    | 7,2  |
| 11957-35 | 35    | 10,5 |
| 11957-40 | 40    | 15,6 |



NSF

SS

**Kitchenbowl low**

Bacinella conica bassa

Schüssel, flach

Bassine

Caldero cónico

| art.     | Ø cm. | h.   | lt.  |
|----------|-------|------|------|
| 12582-13 | 13,2  | 6,0  | 0,5  |
| 12582-17 | 16,5  | 7,5  | 1,0  |
| 12582-22 | 22,0  | 7,5  | 2,0  |
| 12582-24 | 24,0  | 9,5  | 3,0  |
| 12582-32 | 30,5  | 11,5 | 6,0  |
| 12582-34 | 32,5  | 14,0 | 8,0  |
| 12582-38 | 38,0  | 13,5 | 11,0 |
| 12582-40 | 40,0  | 15,0 | 14,0 |



NSF

SS

**Kitchenbowl high**

Bacinella conica alta

Tiefe Schüssel

Bassine haute

Caldero cónico alto

| art.     | Ø cm. | h.   | lt.  |
|----------|-------|------|------|
| 12580-11 | 11,7  | 7,0  | 0,5  |
| 12580-17 | 15,5  | 9,0  | 1,0  |
| 12580-21 | 19,0  | 11,5 | 2,0  |
| 12580-24 | 22,0  | 12,0 | 3,0  |
| 12580-29 | 27,0  | 13,5 | 5,0  |
| 12580-30 | 29,0  | 15,0 | 6,0  |
| 12580-31 | 30,5  | 17,0 | 8,0  |
| 12580-36 | 35,5  | 18,5 | 11,0 |
| 12580-40 | 40,0  | 20,0 | 17,0 |
| 12580-45 | 45,0  | 22,0 | 25,0 |
| 12580-50 | 50,0  | 24,0 | 33,0 |

**Conical colander, aluminium**

Colapasta tronco conico, alluminio

Gemüsesieher, Aluminium

Passoire à légumes, alu

Colador cónico, aluminio

| art.     | Ø cm. | h.   | lt.  |
|----------|-------|------|------|
| 16927-32 | 32    | 16,0 | 8,8  |
| 16927-36 | 36    | 18,5 | 12,8 |
| 16927-40 | 40    | 20,0 | 17,0 |
| 16927-45 | 45    | 22,5 | 24,5 |
| 16927-50 | 50    | 24,0 | 32,5 |



SS

**Colander**

Colapasta con cerchio

Gemüsesieher

Passoire à légumes

Colador con base

| art.     | Ø cm. | h.   | lt.  |
|----------|-------|------|------|
| 11928-32 | 32    | 18,0 | 9,5  |
| 11928-36 | 36    | 19,0 | 12,0 |
| 11928-40 | 40    | 21,0 | 14,5 |



**SS**

**Strainer**

Colapasta semisferico  
Stielsieb  
Passoire hémisphérique  
Colador semiesférico

| art.     | Ø cm. | h. | lt. |
|----------|-------|----|-----|
| 11926-22 | 22    | 12 | 2,7 |
| 11926-26 | 26    | 14 | 4,0 |



**SS**

**Strainer**

Colapasta  
Stielsieb  
Passoire  
Colador

| art.     | Ø cm. | h. | lt. |
|----------|-------|----|-----|
| 11924-18 | 18    | 11 | 2,8 |
| 11924-20 | 20    | 12 | 3,6 |
| 11924-22 | 22    | 13 | 5,0 |
| 11924-24 | 24    | 14 | 6,5 |
| 11924-28 | 28    | 15 | 9,3 |



**Strainer, aluminium**

Colapasta, alluminio  
Stielsieb, Aluminium  
Passoire, alu  
Colador, aluminio

| art.     | Ø cm. | h. | lt. |
|----------|-------|----|-----|
| 16924-20 | 20    | 11 | 3,2 |
| 16924-24 | 24    | 13 | 6,0 |
| 16924-28 | 28    | 15 | 9,3 |



**PP**

**Strainer**

Colapasta  
Stielsieb  
Passoire  
Colador

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 47610-22 | 22    |
| 47610-26 | 26    |
| 47610-30 | 30    |



**PP**

**Strainer**

Colapasta  
Stielsieb  
Passoire  
Colador

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 47610-18 | 18    |



**PE**

**Graduated bucket**

Secchio graduato  
Eimer mit Skala  
Seau gradué  
Cubo con medidas

| art.     | Ø cm. | h.   | lt. |
|----------|-------|------|-----|
| 49889-09 | 27    | 26,2 | 9   |
| 49889-12 | 29    | 29,0 | 12  |
| 49889-15 | 31    | 30,8 | 15  |

**With spout. – Con becco.**



**SS**

**Graduated bucket**

Secchio graduato  
Eimer mit Skala  
Seau gradué  
Cubo con medidas

| art.     | Ø cm. | h.   | lt. |
|----------|-------|------|-----|
| 41960-08 | 28,5  | 20,5 | 8   |
| 41960-10 | 30,0  | 25,0 | 10  |
| 41960-12 | 31,0  | 27,0 | 12  |
| 41960-15 | 32,5  | 31,0 | 15  |



**SS**

**Graduated bucket with bottom ring**

Secchio graduato con base  
Eimer mit Fuss u. Skala  
Seau gradué avec base  
Cubo con medidas y base

| art.     | Ø cm. | h.   | lt. |
|----------|-------|------|-----|
| 41961-10 | 30,0  | 26,5 | 10  |
| 41961-12 | 31,0  | 28,5 | 12  |
| 41961-15 | 32,5  | 32,5 | 15  |



SS

**Lid for bucket**  
Coperchio per secchio  
Deckel für Eimer  
Couvercle pour seau  
Tapa para cubo

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 41962-10 | 30,0  |
| 41962-12 | 31,0  |
| 41962-15 | 32,5  |



PP

**Mixing bowl**  
Bacinella tonda  
Schüssel  
Bassine ronde  
Caldero semiesférico

| art.     | Ø cm. | h.   | lt.  |
|----------|-------|------|------|
| 47611-01 | 19,0  | 7,9  | 1,0  |
| 47611-03 | 24,0  | 11,5 | 2,5  |
| 47611-05 | 28,0  | 13,5 | 4,5  |
| 47611-06 | 32,5  | 14,7 | 6,0  |
| 47611-09 | 36,0  | 16,5 | 9,0  |
| 47611-13 | 40,0  | 18,5 | 13,0 |



PP

**Lid**  
Coperchio  
Deckel  
Couvercle  
Tapa

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 47611-11 | 19,0  |
| 47611-14 | 24,0  |
| 47611-15 | 28,0  |
| 47611-16 | 32,5  |
| 47611-19 | 36,0  |
| 47611-23 | 40,0  |



PP

**Mixing bowl**  
Bacinella tonda  
Schüssel  
Bassine ronde  
Caldero semiesférico

| art.     | Ø cm. | h.   | lt.  |
|----------|-------|------|------|
| 47600-16 | 16    | 7,0  | 0,9  |
| 47600-20 | 20    | 8,5  | 1,6  |
| 47600-24 | 24    | 10,0 | 2,8  |
| 47600-28 | 28    | 11,0 | 4,5  |
| 47600-32 | 32    | 12,5 | 6,5  |
| 47600-36 | 36    | 14,0 | 10,0 |
| 47600-40 | 40    | 15,5 | 13,5 |



PP

**Mixing bowl**  
Bacinella semisferica  
Schüssel  
Bassine hémispherique  
Caldero semiesférico

| art.     | Ø cm. | h.   | lt.  |
|----------|-------|------|------|
| 44365-04 | 13,0  | 6,5  | 0,4  |
| 44365-10 | 17,0  | 8,5  | 1,0  |
| 44365-25 | 23,5  | 11,0 | 2,5  |
| 44365-40 | 28,0  | 14,5 | 4,0  |
| 44365-80 | 32,5  | 16,5 | 8,0  |
| 44365-99 | 38,0  | 18,0 | 10,0 |



PC

**Mixing bowl**  
Bacinella semisferica  
Schüssel  
Bassine hémispherique  
Caldero semiesférico

| art.     | Ø cm. | h.   | lt.  |
|----------|-------|------|------|
| 44364-04 | 13,0  | 6,5  | 0,4  |
| 44364-10 | 17,0  | 8,5  | 1,0  |
| 44364-25 | 23,5  | 11,0 | 2,5  |
| 44364-40 | 28,0  | 14,5 | 4,0  |
| 44364-80 | 32,5  | 16,5 | 8,0  |
| 44364-99 | 38,0  | 18,0 | 10,0 |



SS

**Mixing bowl**  
Bastardella semisferica  
Schneeslagkessel  
Bassine hémispherique  
Caldero con asas

| art.     | Ø cm. | h.   | lt.  |
|----------|-------|------|------|
| 11952-22 | 22    | 12,0 | 2,7  |
| 11952-26 | 26    | 14,0 | 4,0  |
| 11952-32 | 32    | 18,0 | 9,5  |
| 11952-36 | 36    | 20,5 | 14,0 |
| 11952-40 | 40    | 21,5 | 18,0 |



SS

**Mixing bowl without handles**  
Bastardella senza maniglie  
Schneeslagkessel ohne Griffe  
Bassine hémispherique sans anses  
Caldero sin asas

| art.     | Ø cm. | h.   | lt.  |
|----------|-------|------|------|
| 11951-22 | 22    | 12,0 | 2,7  |
| 11951-26 | 26    | 14,0 | 4,0  |
| 11951-32 | 32    | 18,0 | 9,5  |
| 11951-36 | 36    | 20,5 | 14,0 |
| 11951-40 | 40    | 21,5 | 18,0 |





SS

**Foot for mixing bowl**

Base per bastardella  
Fuss für Schneeschlagkessel  
Base pour bassine hémisphérique  
Base para caldero

| art.     | Ø cm. | for/per Ø |
|----------|-------|-----------|
| 11953-16 | 16    | 22-26     |
| 11953-22 | 22    | 32-36-40  |



SS

**Kettle for mixing machines**

Bacinella per planetaria  
Schlagmaschinenkessel  
Bol pour mélangeurs  
Caldero para batidera

| art.     | Ø cm. | h.   | lt.  |
|----------|-------|------|------|
| 11954-26 | 26    | 20,0 | 10,0 |
| 11954-30 | 30    | 25,0 | 16,0 |
| 11954-32 | 32    | 30,0 | 20,0 |
| 11954-36 | 36    | 28,5 | 25,0 |
| 11954-37 | 36    | 35,0 | 32,0 |
| 11954-40 | 40    | 35,5 | 40,0 |



SS

**Kitchen bowl with handle**

Tazzone con manico  
Schlagschüssel mit Rohrstiel  
Bol avec manche  
Cazo bombeado

| art.     | Ø cm. | h.   | lt. |
|----------|-------|------|-----|
| 41916-10 | 15    | 8,0  | 1,0 |
| 41916-15 | 17    | 9,0  | 1,2 |
| 41916-20 | 19    | 10,0 | 2,0 |



**Induction adapter**

Adattatore induzione  
Induktion Adapterplatte  
Disque relais pour induction  
Adaptador para inducción

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 41922-16 | 16    |
| 41922-22 | 20    |

**Removable handle in heat resistant material.**  
Manico estraibile in materiale termo resistente.



**Manual salad spinner**

Centrifuga manuale per verdura  
Salatschleuder  
Essoreuse manuelle à salade  
Centrifugadora de ensalada

| art.     | Ø cm. | h. | lt. |
|----------|-------|----|-----|
| 49888-10 | 33    | 43 | 12  |
| 49888-20 | 43    | 52 | 25  |



SS

**Soup strainer**

Colino a rete  
Suppensieb  
Passe-bouillon  
Colador a red

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 12622-07 | 7     | 12     |
| 12622-10 | 10    | 12     |
| 12622-12 | 12    | 17     |
| 12622-14 | 14    | 17     |
| 12622-16 | 16    | 17     |
| 12622-18 | 18    | 17     |
| 12622-20 | 20    | 17     |
| 12622-23 | 23    | 27     |
| 12622-26 | 26    | 27     |



SS

**Strainer, double mesh**

Colapasta doppia rete  
Passiersieb, doppelnetz  
Passoire, maille double  
Colador doble red

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 12633-16 | 16    | 17     |
| 12633-18 | 18    | 17     |
| 12633-20 | 20    | 17     |
| 12633-23 | 23    | 27     |
| 12633-26 | 26    | 27     |



SS

**Strainer**

Colatutto  
Sieb  
Passoire  
Colador multiuso

| art.     | cm.   | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 12630-22 | 22x18 | 19     |





SS

**Strainer**

Colino  
Sieb  
Passoire  
Colador

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 41570-10 | 8     |



SS

**Strainer, reinforced**

Colapasta rinforzato  
Grossküchensieb mit Verstärkung  
Passoire renforcé  
Colador reforzado

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 12635-23 | 23    | 27     |
| 12635-26 | 26    | 27     |
| 12635-30 | 30    | 44     |
| 12635-35 | 35    | 44     |



SS

**Strainer**

Colatutto gigante  
Grossküchensieb  
Passoire géant  
Colador multiuso gigante

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 12636-32 | 32    | 40     |



SS

**Chinese colander**

Cornetto cinese  
Spitzsieb  
Passoire chinois  
Colador chino

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 41925-14 | 14    |
| 41925-16 | 16    |
| 41925-18 | 18    |
| 41925-20 | 20    |
| 41925-22 | 22    |
| 41925-24 | 24    |
| 41925-26 | 26    |



SS

**Chinese colander stand**

Supporto per cornetto cinese  
Träger für Spitzsieb  
Support chinois  
Soporte para colador chino

| art.     | Ø cm. | h. |
|----------|-------|----|
| 41933-18 | 18    | 28 |



SS

**Colander with wire gauze**

Cornetto cinese a rete  
Gazensieb  
Chinois à gaze  
Colador chino a red

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 11929-20 | 20    |
| 11929-24 | 24    |



SS

**Chinese colander with wire protection**

Cornetto con protezione  
Spitzsieb mit Verstärkung  
Chinois à gaze avec renfort  
Colador chino con protección

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 11932-20 | 20    |
| 11932-24 | 24    |



SS

**Soup strainer**

Colino a rete  
Suppen  
Passe-bouillon  
Colador a red

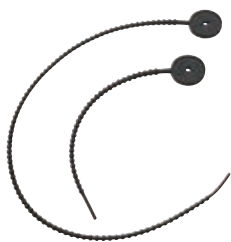
| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 41931-08 | 8,5   |
| 41931-14 | 14,0  |
| 41931-16 | 15,0  |
| 41931-18 | 19,0  |


**Bouillon cloth**

Panno passabrodo  
Bouillonstoffsieb  
Etamine passe-bouillon  
Paño para pasar caldo

| art.     | cm.   | U. Pack |
|----------|-------|---------|
| 41932-05 | 87x70 | 5       |

**Twisted cotton cloth with seam.**  
Tela di cotone ritorto, orlata.



**Foodloops, silicone, 6 pcs**

Laccetti da cucina, silicone, 6 pz  
Silikonbänder, 6 Stk  
Lacets de cuisson, silicone, 6 pcs  
Lazos de silicona de cocina, 6 pz

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 41595B44 | 22     |
| 41595B45 | 53     |



**Presse canard, bronze**

Presse canard, bronzo  
Presse canard, Bronze  
Presse à canard, bronze  
Prensador para canard, bronce

| art.     | h. | Kg. |
|----------|----|-----|
| 49845-01 | 52 | 16  |

**Tinned. – Stagnato.**



**SS**

**Octopus-press**

Pressapolipo  
Krake-Press  
Presse à poulpe  
Prensador para pulpo

| art.     | Ø cm. | h.   |
|----------|-------|------|
| 49760-00 | 10,5  | 20,5 |



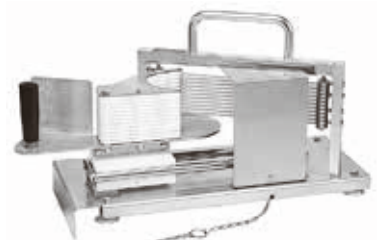
**SS**

**Tomato cutter**

Affetta pomodori  
Tomatenschneidgerät  
Coupe-tomates  
Cortador tomates

| art.     | cm.      | Kg. |
|----------|----------|-----|
| 49837-05 | 30x14x18 | 2   |

**Slice thickness 5,5 mm. – Spessore taglio 5,5 mm.**



**SS**

**Mozzarella/tomato cutter**

Affetta mozzarella/pomodori  
Mozzarella-/Tomatenschneidgerät  
Coupe-mozzarella/tomates  
Cortador mozzarella/tomates

| art.     | cm.      | Kg. |
|----------|----------|-----|
| 49820-05 | 48x20x32 | 7,1 |

**Also suitable for cutting lemons, oranges or kiwis, etc. Slice thickness 5,5 mm.**  
Adatto anche per tagliare limoni, arance o kiwi, ecc. Spessore fetta 5,5 mm.





SS

**Cube cutter**

Taglia cubi  
Würfel-Schneidergerät  
Coupe-cubes  
Cortador en dados

| art.     | cm.        | Kg. |
|----------|------------|-----|
| 49821-08 | 35,5x26x66 | 4   |

**Dice thickness 8 mm. – Spessore taglio 8 mm.**



SS

**Vegetable cutter**

Taglia verdure  
Gemüseschneider  
Machine à tourner les légumes  
Cortador de verduras

| art.     | cm.        | Kg. |
|----------|------------|-----|
| 49842-00 | 21x17,5x19 | 3,2 |

**To make chateau potatoes, cocottes and fondants lenght from 4 to 8 cm. 3 position adjustable blade. – Per patate chateau, cocotte e fondenti di lunghezza da 4 a 8 cm. Lama con 3 regolazioni. di taglio.**



SS

**Pineapple coring tool**

Svuota ananas  
Ananasausstecher  
Vide ananas  
Saca corazón de piña

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 48280-10 | 2,5   | 24     |



SS

**Pineapple slicer**

Taglia ananas  
Ananasteiler  
Coupe-ananas en rondelle  
Cortador de piña en rondajas

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 48218-00 | 2,5   | 24     |



SS

**Pineapple-peeler/corer**

Pela/svuota ananas  
Ananasschälmaschine  
Epluche-ananas  
Pelador de piña

| art.     | cm.      | Kg. |
|----------|----------|-----|
| 49818-00 | 45x39x72 | 18  |

**Blade and pusher ø 89 mm.  
Lama e pressatore ø 89 mm.**

**Additional pushers and blades**

Pressatori e lame opzionali  
Zusätzliche Presse und Messer  
Poussoirs et couteaux supplémentaires  
Empujador y cuchilla suplementarios

| art.     | des.       | Ø cm. |
|----------|------------|-------|
| 49818-AC | blade/lama | 7,4   |
| 49818-AD | pusher     | 7,4   |
| 49818-AE | blade/lama | 10,2  |
| 49818-AF | pusher     | 10,2  |



SS

**Fruit cutter**

Trancia spicchi  
Früchteschneider  
Coupe-fruits  
Cortador tomates

| art.     | cm.      | Kg. |
|----------|----------|-----|
| 49838-08 | 38x26x58 | 3,3 |

**8 wedges, for vegetables and fruits without stone. – 8 spicchi, per ortaggi e frutta senza nocciolo.**



SS

**Apple corer/wedger set of blades**

Set lame levatorisolo e trancia spicchi  
Apfelentkerner-/Schneidmesser  
Lames évideur/coupe-pommes  
Saca corazón y cortador para manzanas

| art.     |
|----------|
| 49838-98 |

**8 sections. – 8 sezioni.**





**Electric peeler**

Pelatrice elettrica  
Elektr. Schälmaschine  
Eplucheur électrique  
Pelador eléctrico

| art.     | cm.        | Kg. |
|----------|------------|-----|
| 49750-00 | 25x16x21,5 | 2   |



**Professional apple peeler "KALI"**

Pela mele professionale  
Profi-Apfelschäler  
Pèle-pommes, professionnel  
Pelador de manzanas, profesional

| art.     | cm.      | Kg. |
|----------|----------|-----|
| 49834-00 | 32x14x10 | 1,9 |



**Apple peeler with screw**

Pela mele con morsetto  
Apfelschäler, Tischklemme  
Pèle-pommes, socle serre-joint  
Pelador de manzanas, fijación brida

| art.     | cm.      |
|----------|----------|
| 49835-00 | 30x10x17 |



**Apple peeler, vacuum-power base**

Pela mele con ventosa  
Apfelschäler, Vakuum-Fuss  
Pèle-pommes, socle vacuum  
Pelador de manzanas, fijación ventosa

| art.     | cm.      |
|----------|----------|
| 49836-00 | 30x10x13 |



**Apple corer/wedger**

Trancia spicchi per mela  
Apfelentkerner-/Schneider  
Lames évideur/coupe-pommes  
Cortador y descorazonador manzanas

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 48289-10 | 10    |



**Egg wedge**

Taglia uova  
Eierteiler  
Tranche-oeufs  
Cortahuevos

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 42597-00 | 6,5   | 21     |



**Egg top cutter**

Apriuovo  
Eierköpfer  
Toque oeuf  
Abridor de huevos

| art.     | Ø cm. | h. |
|----------|-------|----|
| 42595-01 | 3,5   | 15 |

**To quickly and accurately remove the top of raw or soft-boiled eggs.** – Per rimuovere in modo rapido e preciso la parte superiore delle uova crude o alla coque.



**Egg-slicer, aluminum**

Taglia uova, alluminio  
Eierteiler, Aluminium  
Tranche-oeufs rondelle, aluminium  
Cortahuevos guitarra, aluminio

| art.     | cm.        |
|----------|------------|
| 42588-01 | 13,5x8x4,5 |



**Egg-slicer duo**

Taglia uova doppio  
Eierteiler 2 in 1  
Tranche-oeufs 2 emplacements  
Cortahuevos doble

| art.     | cm.      |
|----------|----------|
| 42588-00 | 21x8x4,5 |



**Egg container**

Contentitore per uova  
Eier-Behälter  
Porte-oeufs  
Contenedor para huevos

| art.     | cm.         |
|----------|-------------|
| 47093-24 | 30x21,5x6,5 |



**Egg rings 2 pcs**

Anelli per uova 2 pz  
Eierringe, 2 Stk  
Ronds à oeufs, 2 pcs  
Anillos para huevos, 2 pz

| art.     | Ø cm. | h.  |
|----------|-------|-----|
| 42596-02 | 8     | 1,5 |



**Egg ring, non stick**

Anello per uova, antiaderente

Eierring, beschichtet

Rond à oeufs, anti-adhésif

Anillo para huevos, antiadherente

| art.     | Ø cm. | h.  |
|----------|-------|-----|
| 42650-10 | 10    | 1,5 |



**Egg ring, non stick**

Anello per uova, antiaderente

Eierring, beschichtet

Rond à oeufs, anti-adhésif

Anillo para huevos, antiadherente

| art.     | Ø cm. | h.  |
|----------|-------|-----|
| 42650-11 | 11    | 1,5 |



**Artichoke corer**

Svuota carciofi

Artischocken Entkerner

Etrogneur à artichauts

Saca corazon para alcachofas

| art.     | Ø cm. | h. |
|----------|-------|----|
| 48288-02 | 8     | 8  |

**Top-rack dishwasher-safe. ABS body and scoop, PP cover, stainless steel blade.** – Lavabile in lavastoviglie nel cestello superiore. Corpo e palette in ABS, coperchio in PP, lama inox.



**Brussel sprout cutter**

Taglia cavolini di Bruxelles

Rosenkohl-Schneider

Coupe-choux de Bruxelles

Cortador de coles de Bruselas

| art.     | cm.    |
|----------|--------|
| 48288-03 | 8x8x10 |

**Dishwasher safe. SAN transparent body, ABS frame, PP base, stainless steel blade.** – Lavabile in lavastoviglie. Corpo trasparente SAN, telaio in ABS, base in PP, lama inox.



NEW

**Chicory cutter**

Taglia puntarelle

Chicoree-Schneider

Coupe-chicorée

Cortador de achicoria

| art.     | cm.   |
|----------|-------|
| 48288-05 | 10x10 |

**No dishwasher safe. Birch plywood, aluminum rivets, stainless steel wire.** – Non lavabile in lavastoviglie. Multistrato di betulla, ribattini in alluminio, filo inox.



SS

**Mushroom cutter**

Taglia funghi

Pilze-Teiler

Tranche-champignons

Cortador de hongos

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 42598-00 | 7,6   | 20,7   |



SS

**Avocado peeler and slicer**

Pela/taglia avocado

Avocadoschäler-/Teiler

Pèle et tranche avocat

Pelador y cortador de aguacete

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48286-62 | 18,5   |



SS

**Large vegetable slicer**

Pelaverdure

Gemüseschäler

Eplucheur à légumes

Pelador de verduras

| art.     | cm.   |
|----------|-------|
| 48286-64 | 22x10 |



SS

**Potato peeler**

Pelapatate

Sparschäler

Eplucheur

Pelador de patatas

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 42589-00 | 5x4 |

**For left or right handed.** – Per mancini e destrorsi.



SS

**Potato ricer with 3 discs**

Schiacciapatate, 3 griglie  
Kartoffelpresse, 3 Roste  
Presse-purée, 3 grilles  
Pasapurés, 3 discos

| art.     | Ø cm. | cm.      |
|----------|-------|----------|
| 42566-03 | 8,5   | 30x10x11 |

Discs/Dischi: ø 2,4 - 4,4 - 6,5 mm.



SS

**French fry cutter**

Taglia patate  
Kartoffelschneidgerät  
Coupe-frites  
Cortador de patatas fritas

| art.     | cm.      | Kg. |
|----------|----------|-----|
| 49832-10 | 24x44x34 | 11  |

Cutting knife/Quadro di taglio: 10 mm.



SS

**French fry cutter**

Taglia patate  
Kartoffelschneidgerät  
Coupe-frites  
Cortador de patatas fritas

| art.     | cm.        |
|----------|------------|
| 49831-10 | 28x11x16,5 |

**Functional and solid. With suction base. Space-saving size. Accurate cutting 10 mm. Easy to clean – Funzionale e solido. Base con ventose. Salvaspazio. Taglio preciso, 10 mm. Facile da pulire.**



SS

**French fry cutter**

Taglia patate  
Kartoffelschneidgerät  
Coupe-frites  
Cortador de patatas fritas

| art.     | cm.       | Kg. |
|----------|-----------|-----|
| 49832-02 | 26x9x12,5 | 1,2 |

Cutting knives/Quadri di taglio: 9x9 - 12x12 mm.



**Herb scissors, 5 blades**

Forbice per erbe, 5 lame  
Kräuterschere, 5 Klingen  
Ciseaux à herbes, 5 lames  
Tijeras hierbas, 5 cuchillas

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 18277-00 | 10     |



SS

**Tortillas wedger**

Taglia tortillas  
Tortillasteiler  
Coupe-tortillas  
Corta tortillas

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 42599-06 | 25    |
| 42599-08 | 25    |

Wedges/Spicchi: 6 - 8.



SS

PS

**Cheese rotary grater**

Grattugia formaggio rotatoria  
Drehe-Käse-Raffel  
Frisette à fromage  
Ralladora giratoria para queso

| art.     | Ø cm. | h. |
|----------|-------|----|
| 48281-22 | 22    | 17 |

Oak wood base. – Base legno di quercia.



SS

**Cheese wire cutter**

Lira per formaggi  
Käse Drahtschneider  
Lyre à fromage  
Lira para quesos

| art.     | cm.       |
|----------|-----------|
| 48282-21 | 20,5x26,7 |





**Grater, automatic**  
 Grattugia automatica  
 Reibe, automatisch  
 Râpe automatique  
 Rallador automático  
 art. cm.  
 48295-10 20x5,4

**Hermetic container, removable, with lid, 2 blades.**  
**Ideal for cheese, nuts, chocolate, etc.**  
 Recipiente ermetico, removibile, con cop., 2 lame.  
 Ideale per formaggio, noci, cioccolato, ecc.



**Garlic press, chromed**  
 Spremiaglio, cromato  
 Knoblauchpresse, verchromt  
 Presse-ail, chromé  
 Prensador de ajo, cromado  
 art. cm. l. cm.  
 42565-00 3,5x2,5 14,5



**Olive seed remover, chromed**  
 Snocciolatore, cromato  
 Olivenentsteiner, verchromt  
 Dénoyauter, chromé  
 Quita pepa/hueso, cromado  
 art. l. cm.  
 42563-00 17



**Cherry core stripper**  
 Snocciolatore  
 Kirschenentsteiner  
 Dénoyauter de cerises  
 Quita pepa/hueso  
 art. Ø cm. h.  
 42563-44 10 34



SS

**Mandoline**  
 Mandolino  
 Gemüsehobel Mandoline  
 Mandoline  
 Mandolina  
 art. cm. Kg.  
 49829-11 39x12,5x5,5 1,7

**Equipped with 7 interchangeable blades.**  
 Dotato di 7 lame intercambiabili.



**Slicer Mandoline, Grand Gourmet**  
 Mandolino Grand Gourmet  
 Gemüsehobel Grand Gourmet  
 Mandoline Grand Gourmet  
 Mandolina Grand Gourmet  
 art. cm. Kg.  
 49830-60 40x12x28 1,6

**38 blades, 10 mm. – 38 lame, 10 mm.**





SS

**Mandoline**

Mandolino  
Gemüse hobel Mandoline  
Mandoline  
Mandolina

| art.     | cm.         | Kg. |
|----------|-------------|-----|
| 49752-00 | 33,5x11x2,3 | 0,6 |

**3 interchangeable blades of 2-3-6 mm.**  
3 lame intercambiabili da 2-3-6 mm.



ABS

**Japanese Mandoline slicer**

Mandolino giapponese  
Japanese Gemüse hobel  
Mandoline japonaise  
Mandolina japonés

| art.     | cm.       | Kg. |
|----------|-----------|-----|
| 49753-06 | 11x31,5x3 | 0,3 |
| 49753-09 | 15x35x3,3 | 0,5 |

**1 plain blade and 3 blades of 1-2-3 mm.**  
1 lama liscia e 3 lame da 1-2-3 mm.



SS

**Cutter/corer**

Intaglia verdure  
Ausstechforme  
Découpoir  
Sacabocados

| art.     | cm.       |
|----------|-----------|
| 48286-70 | 3,7x8,5x9 |

**Cutting ø 3,4 cm. – Taglio ø 3,4 cm.**



ABS

SS

**Spiral vegetable slicer 3-blade**

Taglia verdure 3-lame  
Gemüseschneider 3-Messer  
Coupe légumes 3 lames  
Cortador de verduras 3 cuchillas

| art.     | cm.      |
|----------|----------|
| 49827-99 | 30x14x22 |

**3 interchangeable s/s blades (3 - 6 mm. and 1 straight blade for ribbon cuts).** – 3 lame inox intercambiabili (3 - 6 mm. e 1 lama dritta per taglio a nastro).



ABS

SS

**Spiral vegetable slicer 7-blades 8-cuts**

Taglia verdure 7-lame 8-tagli  
Gemüseschneider 7-Messer 8-Schnitte  
Coupe légumes 7-lames 8-coupes  
Cortador de verduras 7-cuchillas 8-cortes

| art.     | cm.            |
|----------|----------------|
| 49827-77 | 14,3x23,8x14,3 |

**Includes: 4 mm straight blade, 10 mm chipper blade, 1,5 mm wavy blade, 2,5 mm straight blade, 2 mm Angel hair blade, 3 mm shredder blade, 6 mm chipper blade. Top-rack dishwasher-safe.**  
Include 2 lame lisce mm 2,5 e 4, lama ondulata da 1,5 mm, lama capelli d'angelo da 2 mm, 3 lame taglio spaghetti mm. 3, 6 e 10. Lavabile in lavastoviglie nel cestello superiore.



SS

**Strip slicer**

Taglia verdure  
Gemüseschneider  
Coupe-lanières  
Cortador de verduras japonés

| art.     | cm.      | Kg. |
|----------|----------|-----|
| 49823-00 | 20x20x25 | 1,9 |

**Width of cut 15 cm. Max vegetables length 11 cm. and ø 17 cm.** – Larghezza taglio 15 cm. Lunghezza max verdura 11 cm. e ø 17 cm.



ABS

**Strip slicer**

Taglia verdure  
Gemüseschneider  
Coupe lanière  
Cortador de verduras

| art.     | cm.        |
|----------|------------|
| 49823-89 | 28x25x16,5 |

**Width of cut 13 cm. Thickness 0,5 mm.**  
Larghezza taglio 13 cm. Spessore 0,5 mm.



ABS

**Strip & spaghetti slicer**

Taglia verdure  
Gemüseschneider  
Coupe lanière et spaghetti  
Cortador de verduras japonés

| art.     | cm.        |
|----------|------------|
| 49823-99 | 28x25x16,5 |

**Width of cut 13 cm. 2 blades 130x0,5 - 1x1,2 mm.**  
Larghezza taglio 13 cm. 2 lame 130x0,5 - 1x1,2 mm.



ABS

SS

**Vegetable cutter LE ROUET GOURMET**

Taglia verdure  
Gemüseschneider  
Coupe légumes  
Cortador de verduras

| art.     | cm.          | Kg. |
|----------|--------------|-----|
| 49827-03 | 13,5x36x24,3 | 2,4 |

**Cutting blocks 1-2-4 mm. Cutting thickness blade guirlandes 1>4 mm. – Pettini taglio 1-2-4 mm. Spessore taglio lama guirlandes 1>4 mm.**



SS

**Decoration tools 22 pcs**

Attrezzi decoro, 22 pezzi  
Dekoriersatz, 22-Tlg.  
Outils de décor 22 pcs  
Herramientas decoración 22 pz

| art.     | cm.     |
|----------|---------|
| 48286-13 | 38,5x29 |



SS

**Decoration tools 18 pcs**

Attrezzi decoro, 18 pz  
Dekoriersatz, 18-Tlg.  
Outils de décor 18 pcs  
Herramientas decoración 18 pz

| art.     |
|----------|
| 48286-03 |



SS

**Thai knife**

Stiletto thailandese  
Thai-Messer  
Stylet thaï  
Cuchillo thaï

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48286-08 | 16     |



**Ice knife**

Coltello ghiaccio  
Eis-Messer  
Couteau à glace  
Cuchillo para hielo

| art.     | l. cm.  | gr. |
|----------|---------|-----|
| 47885-01 | 14+10,5 | 200 |



**Chisel V shape**

Scalpello ghiaccio a V  
Eismeissel  
Ciseau à glace  
Cinsel a V para hielo

| art.     | l. cm. | gr. |
|----------|--------|-----|
| 47885-02 | 31,5   | 200 |



**Chisel flat medium**

Scalpello ghiaccio 3 lati smussati  
Eismeissel  
Ciseau à glace  
Cinsel para hielo

| art.     | l. cm. | gr. |
|----------|--------|-----|
| 47885-03 | 50     | 600 |



**Chisel flat big**

Scalpello ghiaccio 1 lato smussato  
Eismeissel  
Ciseau à glace  
Cinsel para hielo

| art.     | l. cm. | gr. |
|----------|--------|-----|
| 47885-04 | 74,5   | 820 |



**Ice chisel set 4 pcs**

Scalpelli ghiaccio 4 pz  
Eismeissel 4 Stk  
Ciseaux à glace 4 pcs  
Cinseles para hielo 4 piezas

| art.     | Kg.  |
|----------|------|
| 47885-05 | 1,93 |



**Butter churn**

Mantecatore per burro

Butterfaß

Baratte à beurre

Mantequera

| art.     | cm.          | lt. |
|----------|--------------|-----|
| 48294-01 | 11,5x11,5x40 | 1,6 |



**Butter mold**

Stampo per burro

Butterform

Moule à beurre

Molde para mantequilla

| art.     | cm.          | gr. |
|----------|--------------|-----|
| 48294-02 | 12,2x6,6x4,3 | 80  |
| 48294-03 | 15,8x9x5     | 125 |



**Butter mold**

Stampo per burro

Butterform

Moule à beurre

Molde para mantequilla

| art.     | cm.        | gr. |
|----------|------------|-----|
| 48294-04 | 21x9,4x5,8 | 250 |



SS

**Grater, non-slip handle**

Grattugia, manico antiscivolo

Reibe, Rutschfestes Griff

Râpe queue antidérapant

Rallador mango antiderrapante

| art.     | cm.  | l. cm. |
|----------|------|--------|
| 42560-01 | 4x22 | 38,5   |



SS

**Grater, non-slip handle**

Grattugia, manico antiscivolo

Reibe, Rutschfestes Griff

Râpe queue antidérapant

Rallador mango antiderrapante

| art.     | cm.  | l. cm. |
|----------|------|--------|
| 42560-02 | 4x22 | 38,5   |



SS

**Grater, non-slip handle**

Grattugia, manico antiscivolo

Reibe, Rutschfestes Griff

Râpe queue antidérapant

Rallador mango antiderrapante

| art.     | cm.  | l. cm. |
|----------|------|--------|
| 42560-03 | 4x22 | 38,5   |



SS

**Grater, non-slip handle**

Grattugia, manico antiscivolo

Reibe, Rutschfestes Griff

Râpe queue antidérapant

Rallador mango antiderrapante

| art.     | cm.      | l. cm. |
|----------|----------|--------|
| 42560-04 | 7,7x13,3 | 30     |



SS

**Grater, non-slip handle**

Grattugia, manico antiscivolo

Reibe, Rutschfestes Griff

Râpe queue antidérapant

Rallador mango antiderrapante

| art.     | cm.      | l. cm. |
|----------|----------|--------|
| 42560-05 | 7,7x13,3 | 30     |



SS

**Grater, non-slip handle**

Grattugia, manico antiscivolo

Reibe, Rutschfestes Griff

Râpe queue antidérapant

Rallador mango antiderrapante

| art.     | cm.      | l. cm. |
|----------|----------|--------|
| 42560-06 | 7,7x13,3 | 30     |





**Grater, non-slip handle**  
Grattugia, manico antiscivolo  
Reibe, Rutschfestes Griff  
Râpe queue antidérapant  
Rallador mango antiderrapante

| art.     | cm.      | l. cm. |
|----------|----------|--------|
| 42560-07 | 7,7x13,3 | 30     |



**Grater, non-slip handle**  
Grattugia, manico antiscivolo  
Reibe, Rutschfestes Griff  
Râpe queue antidérapant  
Rallador mango antiderrapante

| art.     | cm.      | l. cm. |
|----------|----------|--------|
| 42560-08 | 7,7x13,3 | 30     |



**Grater, non-slip handle**  
Grattugia, manico antiscivolo  
Reibe, Rutschfestes Griff  
Râpe queue antidérapant  
Rallador mango antiderrapante

| art.     | cm.      | l. cm. |
|----------|----------|--------|
| 42560-09 | 7,7x13,3 | 30     |



**Nutmeg grater**  
Grattugia noce moscata  
Muskatreibe  
Râpe à muscade  
Rallador nuez moscada

| art.     | cm.    |
|----------|--------|
| 42556-00 | 4,5x14 |



**Spatzle sieve**  
Grattugia per spatzle  
Spätzle-Reibe  
Grille à spatzle  
Rallador para spatzle

| art.     | cm.       |
|----------|-----------|
| 49844-01 | 31x10,5x6 |



**4-ways grater**  
Grattugia 4 tagli  
Vierkantreibe  
Râpe 4 faces  
Rallador 4 caras

| art.     | cm.     |
|----------|---------|
| 42569-04 | 10x8x23 |



**Dumplin maker**  
Stampo panzerotti  
Knödel-Form  
Moule à chaussons  
Molde para empanadillas

| art.     | mm.              |
|----------|------------------|
| 49843-05 | 62, 82, 104, 177 |



**Safety can opener**  
Apriscatole sicuro  
Sicherheitsdosenöffner  
Ouvre-boîte de sûreté  
Abrelatas de seguridad

| art.     | cm.    |
|----------|--------|
| 48222-01 | 12,5x8 |





**Universal can opener**

Apriscatole universale, nichelato  
Universal-Dosenöffner  
Ouvre-boîte, universel  
Abrelatas universal

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 48220-00 | 8x7 |



**Can opener, PP handle**

Apriscatole, impugnatura PP  
Dosenöffner, Griffe aus PP  
Ouvre-boîte, poignées PP  
Abrelatas, mango PP

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48280-03 | 21     |



**Electric sieve**

Passaverdura elettrico  
Elektropassiergerät  
Moulin électrique  
Molino eléctrico

| art.     | Ø cm. | h.  | kg./H | Kg.  |
|----------|-------|-----|-------|------|
| 49879-37 | 37    | 108 | 300   | 23,5 |

**Equipped with 3 mm disc. – Griglia 3 mm.**



**Sieve on tripod, tinned**

Passaverdura stagnato con supporto  
Passiergerät, verzinkt, mit Träger  
Moulin étamé sur pied  
Molino estañado sobre pie

| art.     | Ø cm. | h. | Kg. |
|----------|-------|----|-----|
| 42577-39 | 39    | 80 | 14  |

**Equipped with 3 mm disc. – Griglia 3 mm.**



**Tomato juicer sieve**

Passapomodoro professionale  
Profi-Tomatenpassiergerät  
Moulin à tomates professionnel  
Molino para tomates, profesional

| art.     | Ø cm. | h. |
|----------|-------|----|
| 42576-00 | 21    | 50 |

**Equipped with 1 mm disc. – Griglia 1 mm.**



**Herb mill**

Macinaerbe  
Kräutermühle  
Moulin fines herbes  
Molino de hierbas finas

| art.     | cm.  |
|----------|------|
| 42558-00 | 7x22 |



**Sieve, 3 discs**

Passaverdura, 3 griglie  
Passiergerät, 3 Roste  
Moulin inox, 3 grilles  
Molino inox, 3 rejillas

| art.     | Ø cm. | h.   | Kg.  |
|----------|-------|------|------|
| 42571-20 | 19    | 16,5 | 0,46 |
| 42572-24 | 24    | 16,5 | 0,82 |

**Discs: 1,5 - 2 - 4 mm. – Griglie: 1,5 - 2 - 4 mm.**



**Sieve, 3 discs**

Passaverdura, 3 griglie  
Passiergerät, 3 Roste  
Moulin inox, 3 grilles  
Molino inox, 3 rejillas

| art.     | Ø cm. | h. | Kg. |
|----------|-------|----|-----|
| 42570-32 | 31    | 25 | 1,4 |

**Discs: 1,5 - 2,5 - 4 mm. – Griglie: 1,5 - 2,5 - 4 mm.**



**Sieve, tinned, 3 discs**

Passaverdura stagnato, 3 griglie  
Passiergerät, verzinkt, 3 Roste  
Moulin étamé, 3 grilles  
Molino estañado, 3 rejillas

| art.     | Ø cm. | h. | Kg. |
|----------|-------|----|-----|
| 42573-31 | 31    | 25 | 1,4 |

**Discs: 1,5 - 2,5 - 4 mm. – Griglie: 1,5 - 2,5 - 4 mm.**



SS

**Sieve, 1 disc**

Passaverdura, 1 griglia  
 Passiergerät, 1 Rost  
 Moulin inox, 1 grille  
 Molino inox, 1 rejilla

| art.     | Ø cm. | h. | Kg. |
|----------|-------|----|-----|
| 42574-37 | 37    | 32 | 3,5 |

Equipped with 3 mm disc. – Griglia 3 mm.

**Sieve, tinned, 1 disc**

Passaverdura stagnato, 1 griglia  
 Passiergerät, verzinnt, 1 Rost  
 Moulin étamé, 1 grille  
 Molino estañado, 1 rejilla

| art.     | Ø cm. | h. | Kg. |
|----------|-------|----|-----|
| 42575-37 | 37    | 32 | 3,5 |

Equipped with 3 mm disc. – Griglia 3 mm.



42570 - 42573



42574 - 42575

42577 - 49879



SS

**Table top can opener**

Apriscatole da banco  
 Tisch-Dosenöffner  
 Ouvre-boîte  
 Abrelatas

| art.     | cm.          | Kg. |
|----------|--------------|-----|
| 49867-01 | 28x12,2x77,5 | 5   |

**With screw base. Patented opening system. Opens round cans any sizes securely from 8 to 50 cm height), leaves smooth and not sharp edges. The cap can be reused. Dishwasher safe.**  
 Base da avvitare. Sistema di apertura brevettato. Per scatole rotonde di tutte le dimensioni (h da 8 a 50 cm). Rifilo netto dei bordi esterni. Nessun rischio di taglio. Possibilità di riutilizzare il coperchio dalla scatola. Lavabile in lavastoviglie.



SS

**Table top can opener**

Apriscatole da banco  
 Tisch-Dosenöffner  
 Ouvre-boîte  
 Abrelatas

| art.     | cm.          | Kg. |
|----------|--------------|-----|
| 49867-02 | 28x12,2x77,5 | 5   |

**With clamp base. Patented opening system. Opens round cans any sizes securely from 8 to 50 cm height), leaves smooth and not sharp edges. The cap can be reused. Dishwasher safe.**  
 Base con morsetto. Sistema di apertura brevettato. Per scatole rotonde di tutte le dimensioni (h da 8 a 50 cm). Rifilo netto dei bordi esterni. Nessun rischio di taglio. Possibilità di riutilizzare il coperchio dalla scatola. Lavabile in lavastoviglie.

**Table top can opener**

Apriscatole da banco  
 Tisch-Dosenöffner  
 Ouvre-boîte  
 Abrelatas

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 19810-00 | 56     |

**Can size up to height 45 cm. Clamp base and bar in die-cast aluminum, steel head. Table fixing either with screws or clamp. – Altezza scatola fino a 45 cm. Corpo in alluminio pressofuso, testa in acciaio, fissaggio a viti o morsetto.**

**Table top can opener, steel**

Apriscatole da banco, acciaio  
 Tisch-Dosenöffner, Stahl  
 Ouvre-boîte, acier  
 Abrelatas, acero

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 49811-00 | 40     |

**Can size up to height 30 cm. Table fixing with clamp base. – Altezza scatola fino a 30 cm. Fissaggio a morsetto.**



SS

**Table top can opener**

Apriscatole da banco  
 Tisch-Dosenöffner  
 Ouvre-boîte  
 Abrelatas

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 49812-00 | 55     |

**Can size up to height 40 cm. Table fixing with clamp base. – Altezza scatola fino a 40 cm. Fissaggio a morsetto.**



SS

**Electric can opener**

Apriscatole elettrico  
 Elektrodosenöffner  
 Ouvre-boîte électrique  
 Abrelatas eléctrico

| art.     | cm.      | Kg. |
|----------|----------|-----|
| 49814-00 | 44x25x75 | 13  |

**Dual speed motor. Opens all can shapes from 50 to 270 mm height. – Motore a 2 velocità. Per tutti i formati di scatola da 50 a 270 mm di altezza.**

# THERMOMETERS TERMOMETRI

KITCHEN UTENSILS  
UTENSILI DA CUCINA







SS

**Meat roasting thermometer**

Termometro arrosti  
Braten-Thermometer  
Thermomètre à rôtir  
Termómetro asado

| art.     | Ø cm. | div | range   |
|----------|-------|-----|---------|
| 49705-00 | 4,5   | 1°C | 0+120°C |

Penetration probe 13 cm. – Sonda l. 13 cm.



SS

**Meat roasting thermometer**

Termometro arrosti  
Braten-Thermometer  
Thermomètre à rôtir  
Termómetro asado

| art.     | Ø cm. | range    |
|----------|-------|----------|
| 19705-00 | 5     | +54+88°C |

Steam ø 6x107 mm. – Sonda ø 6x107 mm.



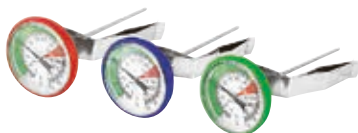
SS

**Cooking & frying thermometer**

Termometro fritti  
Back-Thermometer  
Thermomètre à friture  
Termómetro frituras

| art.     | Ø cm. | div | range     |
|----------|-------|-----|-----------|
| 19706-00 | 5     | 5°C | +50+200°C |

Steam ø 5x311 mm. – Sonda ø 5x311 mm.



SS

**Milk frothing thermometers, 3 pcs**

Termometri latte/barista, 3 pz  
Mich-Thermometer, 3 Stk  
Thermomètres à lait, 3 pièces  
Termómetros leche, 3 pz

| art.     | Ø cm. | div | range     |
|----------|-------|-----|-----------|
| 49709-03 | 4,5   | 1°C | -10+110°C |

Red, green and blue, to easily identify different types of milk used, to avoid cross-contamination. Stem 175 mm. – Rosso, verde e blu, per identificare facilmente i diversi tipi di latte utilizzati, per evitare la contaminazione incrociata. Stelo 175 mm.



**Sugar thermometer**

Termometro per zucchero  
Zuckerthermometer  
Thermomètre à sucre  
Termómetro azúcar

| art.     | l. cm. | div | range     |
|----------|--------|-----|-----------|
| 47843-00 | 30     | 1°C | +80+200°C |

Stainless steel housing. – Guaina inox.



**Sugar/jam thermometer**

Termometro per zucchero/marmellata  
Zucker- und Marmeladenthermometer  
Thermomètre à sucre et confiture  
Termómetro azúcar y mermelada

| art.     | div | range     |
|----------|-----|-----------|
| 47843-05 | 2°C | +40+200°C |

Brass. – Ottone. Dim. 4,7x20 cm.



**Baker's thermometer**

Termometro per panettiere  
Bäckerthermometer  
Thermomètre boulanger  
Termómetro panadero

| art.     | l. cm. | div | range    |
|----------|--------|-----|----------|
| 49712-00 | 30     | 1°C | -10+60°C |

Plastic housing. – Guaina plastica.



SS

**Oven thermometer**

Termometro per forno  
Ofenthermometer  
Thermomètre à four  
Termómetro horno

| art.     | Ø cm. | div  | range     |
|----------|-------|------|-----------|
| 19709-00 | 7     | 10°C | +50+300°C |



ABS

**Fridge/freezer thermometer**

Termometro frigo/freezer  
Kühlschrank-Thermometer  
Thermomètre à réfrigérateur  
Termómetro congelador

| art.     | Ø cm. | div | range    |
|----------|-------|-----|----------|
| 49885-02 | 7     | 1°C | -50+50°C |



SS

**Fridge/freezer thermometer**

Termometro frigo/freezer  
Kühlschrank-Thermometer  
Thermomètre à réfrigérateur  
Termómetro congelador

| art.     | Ø cm. | div | range    |
|----------|-------|-----|----------|
| 19702-00 | 6     | 1°C | -30+30°C |



ABS

**Digital thermometer**

Termometro digitale  
Digitalthermometer  
Thermomètre digitale  
Termómetro digital

| art.     | div   | range    |
|----------|-------|----------|
| 49887-00 | 0,1°C | -50+70°C |

Dim. cm. 1,5x5x7





#### Digital fridge thermometer

Termometro digitale per frigorifero  
Kühlschrank-Digitalthermometer  
Thermomètre digitale à réfrigérateur  
Termómetro digital para refrigerador

| art.     | div   | range       |
|----------|-------|-------------|
| 49887-02 | 0,1°C | -9,9+49,9°C |

**Dim. Cm. 2,6x4,5x7,3. Water resistant IP65.**  
**Features a food safety zone icon in the display that indicates when the temperature is outside the range of 0 to 5°C. – Resistente all'acqua IP65.**  
Un'icona indica sul display quando la temperatura è al di fuori dell'intervallo da 0 a 5°C.



#### Room/wall thermometer

Termometro da muro  
Wandthermometer  
Thermomètre à mur  
Termómetro de pared

| art.     | div | range    |
|----------|-----|----------|
| 49702-00 | 1°C | -30+50°C |

**Dim. cm. 20,5x4. Without mercury.**  
Senza mercurio.



#### Pocket thermometer

Termometro da tasca  
Taschenthermometer  
Thermomètre à poche  
Termómetro digital

| art.     | div   | range     |
|----------|-------|-----------|
| 19701-00 | 0,1°C | -40+150°C |

**S/steel steam 130 mm. – Sonda inox 130 mm.**



#### Digital thermometer

Termometro digitale  
Digitalthermometer  
Thermomètre digitale  
Termómetro digital

| art.     | div | range     |
|----------|-----|-----------|
| 49710-00 | 1°C | -50+300°C |

**IP 65. Probe 135 mm. ø 2,5 mm.**  
Sonda 135 mm. ø 2,5 mm.



#### Pocket thermometer

Termometro da tasca  
Taschenthermometer  
Thermomètre à poche  
Termómetro digital

| art.     | div   | range     |
|----------|-------|-----------|
| 49701-00 | 0,1°C | -50+200°C |

**Probe 125 mm. ø 3,5 mm.**  
Sonda 125 mm. ø 3,5 mm.



#### Digital thermometer

Termometro digitale  
Elektronisches Thermometer  
Thermomètre digital  
Termómetro digital

| art.     | div   | range     |
|----------|-------|-----------|
| 49715-00 | 0,1°C | -50+300°C |

**Probe 125 mm. ø 3,5 mm.**  
Sonda 125 mm. ø 3,5 mm.



#### Digital thermometer

Termometro digitale  
Elektronisches Thermometer  
Thermomètre digital  
Termómetro digital

| art.     | div   | range     |
|----------|-------|-----------|
| 49716-00 | 0,1°C | -50+300°C |

**Dim. cm. 1,9x7x15,2. Countdown/up 99h-59m.**



#### Digital thermometer

Termometro digitale  
Elektronisches Thermometer  
Thermomètre digital  
Termómetro digital

| art.     | div   | range     |
|----------|-------|-----------|
| 49883-00 | 0,1°C | -50+300°C |

**Dim. cm. 13x5,5x2,5. Probe 13 cm. ABS case incl. Biomaster AT. – Involucro ABS con Biomaster.**  
Sonda 13 cm.



#### Multi-function thermometer

Termometro multifunzione  
Multifunktions-Thermometer  
Thermomètre multifonction  
Termómetro multifunción

| art.     | div   | range         |
|----------|-------|---------------|
| 49988-00 | 0,1°C | -19,9+149,9°C |

**Dim. cm. 2,5x7,3x12,3. Probe 125 mm. ø 3,5.**  
**Housing & probe handle incl. Biomaster AT.**  
Involucro e manico sonda con Biomaster. Sonda 125 mm. ø 3,5.



#### Infrared thermometer

Termometro a infrarossi  
Infrarot-Thermometer  
Thermomètre infrarouge  
Termómetro infrarrojo

| art.     | div   | range         |
|----------|-------|---------------|
| 49986-00 | 0,1°C | -49,9+349,9°C |

**Dim. cm. 2,5x5,2x10**



#### Infrared thermometer

Termometro a infrarossi  
Infrarot-Thermometer  
Thermomètre infrarouge  
Termómetro infrarrojo

| art.     | div     |
|----------|---------|
| 49884-08 | 0,1/1°C |

**Dim. cm. 4x6,6x15,5. Range infrared-Infrarossi: -60 to 500°C – Range probe-Sonda: -64 to 1370°C.**



#### Infrared thermometer

Termometro a infrarossi  
Infrarot-Thermometer  
Thermomètre infrarouge  
Termómetro infrarrojo

| art.     | div | range     |
|----------|-----|-----------|
| 49717-00 | 1°C | -50+400°C |

**Dim. cm. 17,5x4x7,2**



#### Infrared thermometer

Termometro a infrarossi  
Infrarot-Thermometer  
Thermomètre infrarouge  
Termómetro infrarrojo

| art.     | div   | range     |
|----------|-------|-----------|
| 49987-00 | 0,1°C | -50+330°C |

**Dim. cm. 3,6x8,8x13,1**



#### Waterproof thermometer

Termometro waterproof  
Waterproof-Thermometer  
Thermomètre waterproof  
Termómetro waterproof

| art.     | div   | range     |
|----------|-------|-----------|
| 49711-00 | 0,1°C | -50+300°C |

**Dim. Ø 51x178 mm. Waterproof IP66. Auto-rotating display. S/steel penetration probe Ø 2,5x70 mm stainless steel, Ø 1,6 mm tip.**  
Impermeabile IP66. Display a rotazione automatica. Sonda di penetrazione inox Ø 2,5x70 mm., punta Ø 1,6 mm.



ABS  
SS

#### Digital thermo whisk

Termometro digitale con frusta  
Schneebeesen mit Thermometer  
Thermo-fouet digital  
Termo-batidor digital

| art.     | l. cm. | range     |
|----------|--------|-----------|
| 49728-00 | 30     | -30+300°C |





**Spatula with thermometer**

Spatola con termometro  
Rührspaten mit Thermometer  
Spatule avec thermomètre  
Espátula con termómetro

art. range  
49729-00 -50+300°C

Dim. cm. 26x4x1,8



**Digital thermometer**

Termometro digitale  
Elektronisches Thermometer  
Thermomètre digital  
Termómetro digital

| art.     | div     | range         | col. |
|----------|---------|---------------|------|
| 49880-10 | 0,1/1°C | -49,9+299,9°C | ●    |
| 49880-11 | 0,1/1°C | -49,9+299,9°C | ●    |
| 49880-12 | 0,1/1°C | -49,9+299,9°C | ●    |

Dim. cm. 1,9x5x15,7. IP67. S/steel probe Ø 3,3 x 110 mm. folds back through 180°.



**Digital thermometer**

Termometro digitale  
Elektronisches Thermometer  
Thermomètre digital  
Termómetro digital

| art.     | div     | range         | col. |
|----------|---------|---------------|------|
| 49880-13 | 0,1/1°C | -49,9+299,9°C | ●    |
| 49880-14 | 0,1/1°C | -49,9+299,9°C | ●    |
| 49880-15 | 0,1/1°C | -49,9+299,9°C | ○    |
| 49880-17 | 0,1/1°C | -49,9+299,9°C | ●    |

Sonda inox ø 3,3 x 110 mm. pieghevole a 180°.



**Sous vide cooking thermometer**

Termometro per sottovuoto  
Vakuum-Koch-Thermometer  
Thermomètre pour cuisson sous-vide  
Termómetro cocción al vacío

| art.     | div   | range                            |
|----------|-------|----------------------------------|
| 49881-01 | 0,1°C | -99,9+299,9°C<br>1°C +300+1372°C |

**Kit: thermometer, Sous-Vide needle probe 60 mm., one metre foam/tape, zip pouch, free traceable certificate of calibration.**

Kit: termometro, sonda per sottovuoto 60 mm., 1 metro di nastro adesivo, astuccio con zip, certificato di calibrazione tracciabile.



**Sous vide cooking thermometer**

Termometro per sottovuoto  
Vakuum-Koch-Thermometer  
Thermomètre pour cuisson sous-vide  
Termómetro cocción al vacío

| art.     | div   | range         |
|----------|-------|---------------|
| 49881-11 | 0,1°C | -49,9+299,9°C |

Dim. 1,9x4,7x15,3 cm. S/steel needle probe Ø 1,1 x 60 mm. **FREE** traceable certificate of calibration incl. – Sonda ad ago inox Ø 1,1 x 60 mm. Certificato di calibrazione incl.



**Sous vide foam tape**

Nastro adesivo per sottovuoto  
Vakuumschaumklebeband  
Ruban adhésif pour sous-vide  
Cinta adhesiva para cocción al vacío

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 49881-99 | 100    |

**Used in conjunction with thermometer to measure the core temperature without suffering water ingress into vacuum sealed bag.**

Utilizzato in combinazione con il termometro evita che penetri acqua nel sacchetto sotto vuoto.



#### Digital oven thermometer

Termometro digitale da forno  
Ofen-Digitalthermometer  
Thermomètre à four digital  
Termómetro horno digital

| art.     | Ø cm. | div   | range     |
|----------|-------|-------|-----------|
| 49719-00 | 8     | 1°C/F | -50+300°C |

**Loud 70dB audible temperature alarm. 114 mm probe with 1,2 metre s/s braided lead that allows the probe to remain in the food during cooking. Water/dust resistance: IP65 protection.**

Allarme acustico 70dB. Sonda 114 mm., cavo inox 1,2 metri che permette l'utilizzo durante la cottura. Resistenza acqua/polvere. IP65.



#### Waterproof digital timer

Timer digitale a tenuta stagna  
Wasserdichte Digitaltimer  
Timer digital étanche  
Reloj digital impermeable

| art.     | Ø cm. | h. |
|----------|-------|----|
| 49733-00 | 8     | 17 |

**IP 65. 99M-99S. Dust and flour proof. Sound and flashing alarms. Hanging hook and suction cup. – A prova di polvere e farina. Suono e allarme lampeggiante. Gancio e ventosa.**



#### Digital timer

Timer digitale  
Digitalkochalarm  
Minuterie digitale  
Reloj digital

| art.     | cm.   |
|----------|-------|
| 49720-00 | 7x5,5 |

**Timer 23H-59M-59S. Clock 12H AM/PM. Count down. 80dB audible alarm. Magnetic pad. Orologio 12H AM/PM. Cronometro. Allarme acustico 80dB. Attacco magnetico.**



#### Digital timer

Timer digitale  
Digitalkochalarm  
Minuterie digitale  
Reloj digital

| art.     | cm.       |
|----------|-----------|
| 49734-00 | 9x4,7x4,5 |

**Count-down/up: 23H 59M 59S. 80 dB sound. 1 AAA battery.**



#### Digital timer jumbo

Timer digitale gigante  
Digitalkochalarm jumbo  
Minuterie digitale géante  
Reloj digital gigante

| art.     | cm.         |
|----------|-------------|
| 49735-00 | 13,5x9,5x16 |

**80dB sound. 4 programs. Electrical plug & battery. Waterproof front panel IP54. Presa elettrica e batteria. Pannello frontale impermeabile IP54.**



#### Thermohygrometer with clock

Termoigrometro con orologio  
Thermohygrometer mit Uhr  
Thermohygromètre avec horloge  
Termohigrómetro con reloj

| art.     | cm.       | range    |
|----------|-----------|----------|
| 49721-03 | 13x10x2,5 | -20+50°C |

**10-99% RH - 12/24 H.**



#### Syrup hydrometer

Densimetro per sciroppo  
Sirup-Hydrometer  
Hydromètre à sirop  
Hidrómetro de jarabe

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 49703-00 | 12,5   |

**1100-1400 g/m - 15-40°Bé**



#### Hydrometer for brine and salt

Densimetro per salamoia e sale  
Hydrometer für Sole und Salz  
Hydromètre à saumure et sel  
Hidrómetro de salmuera y sal

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 49730-20 | 19,5   |

**1000-1250 g/m - 0-30°Bé**



#### Salt tester and thermometer

Salinometro e termometro  
Salzgehalt-Meter u. Thermometer  
Testeur de salinité et thermometer  
Salinómetro y termómetro

| art.     | cm.          |
|----------|--------------|
| 49730-00 | 3,2x1,6x22,5 |

**To measure the salt content of food and liquids in percentage from 0 to 5%. Temperature from 0°+100°C. – Per misurare il tenore di sale in alimenti e liquidi in percentuale da 0 a 5%. Temperatura da 0°+100° C.**





#### Frying oil test strips

Strisce reattive per oli di frittura  
Bratöl-Teststreifen  
Bandes réactives pour les huiles de friture  
Tiras reactivas para control aceites  
art.

49731-99

**Storage bottles of 100 Oil Quality Test Strips and easy to read colour chart. Hold the test strip in the oil for 2 seconds (max 40°C), then remove it and wait 2 minutes, next, compare the strip to the colour chart.** – Flacone con 100 strisce reattive e tabella colori di facile lettura. Immergere la fascia colorata della striscia nell'olio (max. 40°C) per 2 secondi, quindi rimuoverla e attendere 2 minuti. Confrontare la striscia con la tabella colori.



#### Frying oil tester

Test degradazione oli di frittura  
Kontrollsystem für Bratenöl  
Test dégradation des huiles de friture  
Test para control aceites  
art.

49731-10

**Consisting of two reagents that are not harmful to health and environmentally friendly. For 20 tests. ATTENTION: works with all types and brands of frying oil, (except with palm oil).** – Composto da due reagenti non nocivi per la salute e rispettosi dell'ambiente. Per 20 test. ATTENZIONE: funziona con tutti i tipi e le marche di olio di frittura, (tranne che con l'olio di palma).



NEW OIL <9% of polar compounds  
OLIO NUOVO <9% di composti polari  
GOOD OIL from 10 to 16% of polar compounds  
OLIO BUONO da 10 a 16% di composti polari  
DETERIORATED OIL from 17 to 23% of polar compounds  
OLIO DETERIORATO da 17 a 23% di composti polari  
OIL TO CHANGE >24% of polar compounds  
OLIO DA CAMBIARE >24% di composti polari



#### Labels solvable

Etichette dissolvibili  
Lösbare Etiketten  
Etiquettes solubles  
Etiquetas solubles  
art.

cm. pcs/pz

44630-01 7,5x4 250

**Dissolvable in less than 20 seconds. Suitable for any type of surface.** – Dissolvibili in meno di 20 secondi. Adatte a qualsiasi tipo di superficie.



#### Labels 14 allergens

Etichette 14 allergeni  
Etiketten 14 Allergene  
Etiquettes 14 allergènes  
Etiquetas 14 alergenos  
art.

cm. pcs/pz

44630-02 7,5x4 500

**Labels with all 14 allergens pre-printed.**  
Etichette con i 14 allergeni prestampati.



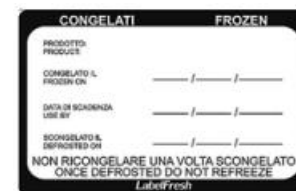
#### Labels Express 7 days

Etichette express 7 giorni  
Etiketten Express 7 Tage  
Etiquettes express 7 jours  
Etiquetas express 7 días  
art.

cm. pcs/pz

44630-03 3x2,5 1750

**Different colors based on the day of the week. Data to be written: product description; date of production or expiry date.** – Diversi colori in base al giorno della settimana. Dati da inserire: descrizione del prodotto; data di produzione o data di scadenza.

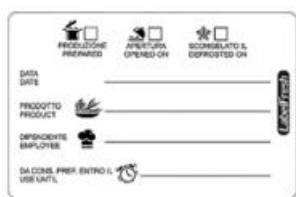


#### Labels frozen food

Etichette frozen/surgelati  
Etiketten Tiefkühlkost  
Etiquettes aliments surgelés  
Etiquetas alimentos congelados  
art.

cm. pcs/pz

44630-04 7x4,5 500



#### Labels TMC

Etichette TMC

Etiketten TMC

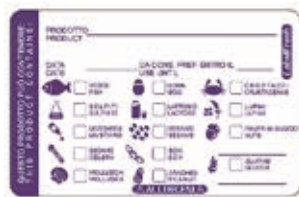
Etiquettes TMC

Etiquetas TMC

art. cm. pcs/pz

44630-05 7x4,5 300

**TMC: Termine minimo di conservazione.**



#### Labels Allergens

Etichette allergeni

Etiketten Allergene

Etiquettes allergènes

Etiquetas alérgenos

art. cm. pcs/pz

44630-06 7x4,5 500



#### Labels delivery with allergens

Etichette delivery con allergeni

Etiketten Lieferung mit Allergenen

Etiquettes livraison avec allergènes

Etiquetas entrega con alérgenos

art. cm. pcs/pz

44630-07 14x4,5 250



#### Wall clock

Orologio da parete

Wanduhr

Horloge à paroi

Reloj de pared

art. Ø cm.

41380-01 26

**Satin alloy. With hygrometer and thermometer.**  
Metallo satinato. Con igrometro e termometro.



#### Wall clock

Orologio da parete

Wanduhr

Horloge à paroi

Reloj de pared

art. Ø cm.

41380-02 30,5

**Silent clock. – Movimento silenzioso.**



#### Digital spoon scale

Bilancia digitale a cucchiaino

Digitale Löffelwaage

Balance-cuillère numérique

Cuchara pesa numérica

art. mm. cap

49727-00 225x49x25 500g



#### Mechanical scale

Bilancia meccanica

Waage

Balance

Balanza

art. Ø cm. Kg. div

49864-03 20 3 10g

49864-05 20 5 20g



#### Mechanical scale

Bilancia meccanica

Waage

Balance

Balanza

art. Ø cm. Kg. div

49864-20 25 20 100g



#### Digital kitchen scale

Bilancia digitale da cucina

Digital-Küchenwaage

Balance de cuisine

Balanza digital de cocina

art. cm. Kg. div

49773-05 21,5x13 5 1g

SS



SS





SS  
ABS

**Digital kitchen scale**

Bilancia digitale da cucina

Digital-Küchenwaage

Balance de cuisine

Balanza digital de cocina

| art.     | cm.         | Kg. | div |
|----------|-------------|-----|-----|
| 49774-05 | 22,5x16,5x2 | 5   | 1g  |



**Pocket scale**

Bilancia tascabile

Taschenwaage

Balance de poche

Balanza de bolsillo

| art.     | cm.       | Kg.  | div   |
|----------|-----------|------|-------|
| 49771-00 | 15x10x2,5 | 0,25 | 0,1 g |



SS  
ABS

**Pocket scale**

Bilancia tascabile

Taschenwaage

Balance de poche

Balanza de bolsillo

| art.     | cm.        | Kg. | div   |
|----------|------------|-----|-------|
| 49772-01 | 12,7x7,6x2 | 1   | 0,1 g |



SS  
ABS

**Electronic scale IP53**

Bilancia elettronica

Elektronische Waage

Balance électronique

Balanza electrónica

| art.     | cm.        | Kg. | div |
|----------|------------|-----|-----|
| 49863-15 | 31x30x11,5 | 12  | 1g  |
| 49863-30 | 31x30x11,5 | 30  | 2g  |
| 49863-50 | 31x30x11,5 | 50  | 5g  |



ABS

**Adapter for electronic scale**

Adattatore per bilancia elettronica

Adapter für elektronische Waage

Adaptateur pour balance électronique

Adaptador para balanza electrónica

| art.     | cm.      |
|----------|----------|
| 49863-AA | 16,5x4x7 |

**Cable 1,5 mt. Not provided with scales. – Cavo 1,5 mt. Non fornito con le bilance.**



ABS  
SS

**Digital scale IP44**

Bilancia digitale

Digitalwaage

Balance digitale

Balanza digital

| art.     | cm.         | Kg. | div |
|----------|-------------|-----|-----|
| 49775-05 | 24,5x31x9,5 | 5   | 1g  |
| 49775-10 | 24,5x31x9,5 | 10  | 1g  |



ABS  
SS

**Digital scale IP44**

Bilancia digitale

Digitalwaage

Balance digitale

Balanza digital

| art.     | cm.        | Kg. | div |
|----------|------------|-----|-----|
| 49777-50 | 29x33,5x11 | 50  | 1g  |

**Unit: Kg/lb.**



SS

**Digital scale IP67**

Bilancia digitale

Digitalwaage

Balance digitale

Balanza digital

| art.     | cm.      | Kg. | div |
|----------|----------|-----|-----|
| 49776-15 | 24x29x11 | 15  | 1g  |
| 49776-30 | 24x29x11 | 30  | 2g  |



ABS  
SS

**Digital scale with platform IP54**

Bilancia digitale con piattaforma

Digitalwaage mit Plattform

Balance digitale avec plate-forme

Balanza digital con plataforma

| art.     | cm.      | Kg. | div |
|----------|----------|-----|-----|
| 49779-15 | 50x40x84 | 150 | 20g |
| 49779-30 | 60x50x84 | 300 | 50g |



# SERIES 18100

FORGED KNIVES  
COLTELLI FORGIATI



A deep study and computerised tests of ergonomics, movement and posture have allowed Paderno to create a professional knives line, that is the synthesis of comfort and cutting precision. Handle made of plastic specially developed for the food processing sector, ergonomic design with soft edges, perfect grip to ensure precise guidance. The forged blade realised in special steel and molybdenum/vanadium, thanks to a peculiar hardening process, guarantees to the product a perfect cut and a long life of the blade's edge.

Uno studio approfondito e prove computerizzate di ergonomia, movimento e postura hanno permesso a Paderno di creare una linea di coltelli professionali, sintesi perfetta tra comfort e perfezione del taglio. Manico realizzato in speciale materiale plastico sviluppato per il settore alimentare, design ergonomico con bordi arrotondati, presa perfetta per garantire un taglio di precisione. Lama forgiata realizzata in lega di speciale acciaio, molibdeno e vanadio con particolare processo di tempra che garantisce al prodotto un ottimo taglio ed una perfetta e lunga tenuta di filo.





#### Cook's knife

Coltello cucina  
Kochmesser  
Couteau cuisine  
Cuchillo de cocinero

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 18100-16 | 16  |
| 18100-20 | 20  |
| 18100-24 | 24  |
| 18100-30 | 30  |
| 18100-36 | 36  |



#### Butcher's knife

Coltello francese  
Blockmesser  
Couteau de chef  
Cuchillo de carnicero

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 18102-16 | 16  |
| 18102-20 | 20  |
| 18102-26 | 26  |
| 18102-30 | 30  |



#### Oriental knife

Coltello orientale  
Japanisches Kochmesser  
Couteau de chef japonais  
Cuchillo santoku

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 18103-18 | 18  |



#### Oriental knife, scalloped edge

Coltello orientale, alveolato  
Japanisches Kochmesser mit Kullenschliff  
Couteau de chef japonais alveolé  
Cuchillo santoku alveolado

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 18104-18 | 18  |



#### Slicing knife

Coltello affettare  
Fleischmesser  
Tranchelard  
Cuchillo trinchante

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 18106-15 | 15  |
| 18106-20 | 20  |
| 18106-25 | 25  |
| 18106-30 | 30  |



#### Ham knife

Coltello prosciutto  
Schinkenmesser  
Trancheur à jambon  
Cuchillo para jamón

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 18109-26 | 26  |
| 18109-30 | 30  |



#### Ham knife, scalloped edge

Coltello prosciutto, alveolato  
Schinkenmesser mit Kullenschliff  
Couteau à jambon alvéolé  
Cuchillo para jamón alveolado

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 18110-26 | 26  |
| 18110-30 | 30  |
| 18110-36 | 36  |



#### Salmon knife

Coltello salmone  
Lachsmesser  
Couteau à saumon  
Cuchillo para salmón

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 18111-30 | 30  |



#### Salmon knife, scalloped edge

Coltello salmone, alveolato  
Lachsmesser mit Kullenschliff  
Couteau à saumon alvéolé  
Cuchillo para salmón alveolado

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 18112-30 | 30  |



#### Carving knife

Coltello trinciante  
Tranchiermesser  
Couteau à découper  
Cuchillo trinchante

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 18114-20 | 20  |



**Filetting knife, flexible**

Coltello filettare, flessibile  
Filiermesser, flexibel  
Couteau filet de sole, flexible  
Cuchillo para filetear, flexible

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 18115-20 | 20  |
| 18115-25 | 25  |



**Boning knife**

Coltello disosso  
Ausbeinmesser  
Couteau à désosser  
Cuchillo deshuesador

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 18116-14 | 14  |
| 18116-18 | 18  |



**Steak knife serrated**

Coltello bistecca seghettato  
Steakmesser Wellenschliff  
Couteau à steak dentelé  
Cuchillo steak filo ondulado

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 18122-12 | 12  |



**Paring knife**

Spelucchino  
Spickmesser  
Couteau d'office  
Cuchillo mondador

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 18124-09 | 9   |



**Paring knife**

Spelucchino  
Spickmesser  
Couteau d'office  
Cuchillo mondador

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 18125-07 | 7   |
| 18125-10 | 10  |



**Bent paring knife**

Coltello cuoco  
Tourniermesser  
Couteau bec d'oiseau  
Cuchillo para pelar

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 18126-07 | 7   |



**Table knife serrated**

Coltello tavola seghettato  
Tafelmesser Wellenschliff  
Couteau bout rond cranté  
Cuchillo mesa filo ondulado

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 18123-11 | 11  |



**Bread knife**

Coltello pane  
Brotmesser  
Couteau à pain  
Cuchillo para pan

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 18128-20 | 20  |
| 18128-24 | 24  |
| 18128-30 | 30  |



**Meat fork**

Forchettone  
Fleischgabel  
Fourchette baïonnette  
Tenedor trinchante

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 18230-13 | 13  |
| 18230-17 | 17  |



**Carving fork**

Forchettone curvo  
Fleischgabel  
Fourchette courbe  
Tenedor trinchante

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 18231-13 | 13  |



# SERIES 18000

STAMPED KNIVES  
COLTELLI TRANCIATI



The professional cutlery line "Color-Line" helps to reduce the risk of cross contamination using a Color Coding System which identifies each knife with a specific task: different food processing areas are easily identified. The steel used for this cutlery line has exceptional hardness and very high resistance to corrosion due to ICE-HARDENED system, a special process to harden the steel.

La linea di coltelleria professionale "CCS"– Color Coding System riduce i rischi di contaminazione incrociata grazie all'utilizzo di un Sistema di Codifica dei Colori che identifica ogni coltello per un uso specifico e permette di individuare facilmente le diverse aree di lavoro. Gli acciai utilizzati per questa linea di coltelleria presentano un'eccezionale durezza ed elevata resistenza alla corrosione, grazie all'uso del sistema ICE-HARDENING, processo speciale per temprare l'acciaio.



**Cook's knife**

Coltello cucina  
Kochmesser  
Couteau de cuisine  
Cuchillo de cocinero

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18000-16 | 16  | ●    |
| 18000-20 | 20  | ●    |
| 18000-23 | 23  | ●    |
| 18000-26 | 26  | ●    |
| 18000-30 | 30  | ●    |
| 18000-36 | 36  | ●    |



**Cook's knife**

Coltello cucina  
Kochmesser  
Couteau de cuisine  
Cuchillo de cocinero

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18000B16 | 16  | ●    |
| 18000B20 | 20  | ●    |
| 18000B23 | 23  | ●    |
| 18000B26 | 26  | ●    |
| 18000B30 | 30  | ●    |



**Cook's knife**

Coltello cucina  
Kochmesser  
Couteau de cuisine  
Cuchillo de cocinero

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18000G16 | 16  | ●    |
| 18000G20 | 20  | ●    |
| 18000G23 | 23  | ●    |
| 18000G26 | 26  | ●    |
| 18000G30 | 30  | ●    |



**Cook's knife**

Coltello cucina  
Kochmesser  
Couteau de cuisine  
Cuchillo de cocinero

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18000M16 | 16  | ●    |
| 18000M20 | 20  | ●    |
| 18000M23 | 23  | ●    |
| 18000M26 | 26  | ●    |



**Cook's knife**

Coltello cucina  
Kochmesser  
Couteau de cuisine  
Cuchillo de cocinero

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18000R16 | 16  | ●    |
| 18000R20 | 20  | ●    |
| 18000R23 | 23  | ●    |
| 18000R26 | 26  | ●    |
| 18000R30 | 30  | ●    |



**Cook's knife**

Coltello cucina  
Kochmesser  
Couteau de cuisine  
Cuchillo de cocinero

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18000W20 | 20  | ○    |
| 18000W26 | 26  | ○    |
| 18000W30 | 30  | ○    |



**Cook's knife**

Coltello cucina  
Kochmesser  
Couteau de cuisine  
Cuchillo de cocinero

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18000Y16 | 16  | ●    |
| 18000Y20 | 20  | ●    |
| 18000Y23 | 23  | ●    |
| 18000Y26 | 26  | ●    |



**Slaughter/Butcher's knife**

Coltello scimitarra  
Schlacht U Fleischermesser  
Couteau à découper  
Cuchillo carnicero curvo

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18005-22 | 22  | ●    |
| 18005-27 | 27  | ●    |
| 18005-32 | 32  | ●    |





**Slaughter/Butcher's knife**  
Coltello scimitarra  
Schlacht U Fleischermesser  
Couteau à découper  
Cuchillo carnicero curvo

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18005B22 | 22  | ●    |
| 18005B27 | 27  | ●    |
| 18005B32 | 32  | ●    |



**Slaughter/Butcher's knife**  
Coltello scimitarra  
Schlacht U Fleischermesser  
Couteau à découper  
Cuchillo carnicero curvo

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18005G22 | 22  | ●    |
| 18005G27 | 27  | ●    |
| 18005G32 | 32  | ●    |



**Slaughter/Butcher's knife**  
Coltello scimitarra  
Schlacht U Fleischermesser  
Couteau à découper  
Cuchillo carnicero curvo

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18005R22 | 22  | ●    |
| 18005R27 | 27  | ●    |
| 18005R32 | 32  | ●    |



**Slaughter/Butcher's knife**  
Coltello scimitarra  
Schlacht U Fleischermesser  
Couteau à découper  
Cuchillo carnicero curvo

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18005Y22 | 22  | ●    |
| 18005Y27 | 27  | ●    |
| 18005Y32 | 32  | ●    |



**Butcher's knife**  
Coltello francese  
Blockmesser  
Couteau à découper  
Cuchillo carnicero

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18002-18 | 18  | ●    |
| 18002-20 | 20  | ●    |
| 18002-22 | 22  | ●    |
| 18002-26 | 26  | ●    |
| 18002-30 | 30  | ●    |
| 18002-36 | 36  | ●    |



**Butcher's knife**  
Coltello francese  
Blockmesser  
Couteau à découper  
Cuchillo carnicero

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18002B26 | 26  | ●    |



**Butcher's knife**  
Coltello francese  
Blockmesser  
Couteau à découper  
Cuchillo carnicero

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18002R18 | 18  | ●    |
| 18002R20 | 20  | ●    |
| 18002R22 | 22  | ●    |
| 18002R26 | 26  | ●    |
| 18002R30 | 30  | ●    |
| 18002R36 | 36  | ●    |



**Butcher's knife**  
Coltello francese  
Blockmesser  
Couteau à découper  
Cuchillo carnicero

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18002Y18 | 18  | ●    |
| 18002Y26 | 26  | ●    |
| 18002Y30 | 30  | ●    |
| 18002Y36 | 36  | ●    |



#### Slicing knife

Coltello affettare  
Wurstmesser  
Couteau à trancher  
Cuchillo trinchante

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18006-20 | 20  | ●    |
| 18006-25 | 25  | ●    |
| 18006-30 | 30  | ●    |
| 18006-36 | 36  | ●    |



#### Slicing knife

Coltello affettare  
Wurstmesser  
Couteau à trancher  
Cuchillo trinchante

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18006B20 | 20  | ●    |
| 18006B25 | 25  | ●    |
| 18006B30 | 30  | ●    |



#### Slicing knife

Coltello affettare  
Wurstmesser  
Couteau à trancher  
Cuchillo trinchante

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18006G20 | 20  | ●    |
| 18006G25 | 25  | ●    |



#### Slicing knife

Coltello affettare  
Wurstmesser  
Couteau à trancher  
Cuchillo trinchante

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18006R25 | 25  | ●    |
| 18006R30 | 30  | ●    |



#### Slicing knife

Coltello affettare  
Wurstmesser  
Couteau à trancher  
Cuchillo trinchante

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18006Y20 | 20  | ●    |
| 18006Y25 | 25  | ●    |
| 18006Y30 | 30  | ●    |



#### Slicing knife, wavy blade

Coltello affettare, dentato  
Wurstmesser mit Wellenschliff  
Couteau à trancher dentelé  
Cuchillo trinchante ondulado

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18007-25 | 25  | ●    |
| 18007-30 | 30  | ●    |
| 18007-36 | 36  | ●    |



#### Slicing knife, wavy blade

Coltello affettare, dentato  
Wurstmesser mit Wellenschliff  
Couteau à trancher dentelé  
Cuchillo trinchante ondulado

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18007G30 | 30  | ●    |



#### Cook's knife

Coltello cucina  
Kochmesser  
Couteau de cuisine  
Cuchillo de cocinero

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18008-20 | 20  | ●    |
| 18008-26 | 26  | ●    |
| 18008-30 | 30  | ●    |
| 18008-36 | 36  | ●    |



#### Cook's knife

Coltello cucina  
Kochmesser  
Couteau de cuisine  
Cuchillo de cocinero

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18008B30 | 30  | ●    |



#### Cook's knife

Coltello cucina  
Kochmesser  
Couteau de cuisine  
Cuchillo de cocinero

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18008R26 | 26  | ●    |
| 18008R30 | 30  | ●    |
| 18008R36 | 36  | ●    |



**Cook's knife**

Coltello cucina  
Kochmesser  
Couteau de cuisine  
Cuchillo de cocinero

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18008Y30 | 30  | ●    |



**Ham knife**

Coltello prosciutto  
Schinkenmesser  
Trancheur à jambon  
Cuchillo para jamón

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18009-25 | 25  | ●    |
| 18009-30 | 30  | ●    |
| 18009-36 | 36  | ●    |



**Ham knife**

Coltello prosciutto  
Schinkenmesser  
Trancheur à jambon  
Cuchillo para jamón

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18009B25 | 25  | ●    |



**Ham knife**

Coltello prosciutto  
Schinkenmesser  
Trancheur à jambon  
Cuchillo para jamón

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18009R25 | 25  | ●    |



**Ham knife**

Coltello prosciutto  
Schinkenmesser  
Trancheur à jambon  
Cuchillo para jamón

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18009W25 | 25  | ○    |
| 18009W30 | 30  | ○    |



**Ham knife**

Coltello prosciutto  
Schinkenmesser  
Trancheur à jambon  
Cuchillo para jamón

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18009Y25 | 25  | ●    |
| 18009Y30 | 30  | ●    |



**Salmon knife**

Coltello salmone  
Lachsmesser  
Couteau à saumon  
Cuchillo salmón

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18011-32 | 32  | ●    |



**Ham knife, scalloped edge**

Coltello prosciutto, alveolato  
Schinkenmesser mit Kullenschliff  
Couteau à jambon alvéolé  
Cuchillo para jamón alveolado

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18010-25 | 25  | ●    |
| 18010-30 | 30  | ●    |
| 18010-36 | 36  | ●    |



**Ham knife, scalloped edge**

Coltello prosciutto, alveolato  
Schinkenmesser mit Kullenschliff  
Couteau à jambon alvéolé  
Cuchillo para jamón alveolado

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18010Y30 | 30  | ●    |



**Salmon knife, scalloped edge**

Coltello salmone, alveolato  
Lachsmesser mit Kullenschliff  
Couteau à saumon alvéolé  
Cuchillo salmón alveolado

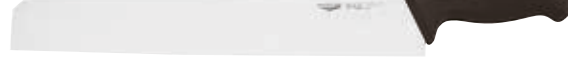
| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18012-32 | 32  | ●    |



**Salmon knife, scalloped edge**

Coltello salmone, alveolato  
Lachsmesser mit Kullenschliff  
Couteau à saumon alvéolé  
Cuchillo salmón alveolado

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18012B32 | 32  | ●    |



**Cheese slicer**

Coltello salati/formaggio  
Universalmesser  
Couteau universel  
Cuchillo universal

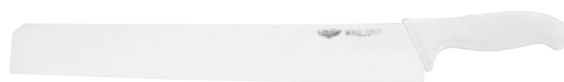
| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18013-30 | 30  | ●    |
| 18013-36 | 36  | ●    |



#### Cheese slicer

Coltello salati/formaggio  
Universalmesser  
Couteau universel  
Cuchillo universal

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18013G36 | 36  | ●    |



#### Cheese slicer

Coltello salati/formaggio  
Universalmesser  
Couteau universel  
Cuchillo universal

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18013W30 | 30  | ○    |
| 18013W36 | 36  | ○    |



#### Filetting knife

Coltello filettare  
Filiermesser  
Couteau filet de sole  
Cuchillo fileteador

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18015-18 | 18  | ●    |
| 18015-22 | 22  | ●    |
| 18015-27 | 27  | ●    |



#### Filetting knife

Coltello filettare  
Filiermesser  
Couteau filet de sole  
Cuchillo fileteador

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18015B18 | 18  | ●    |
| 18015B22 | 22  | ●    |



#### Filetting knife

Coltello filettare  
Filiermesser  
Couteau filet de sole  
Cuchillo fileteador

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18015R22 | 22  | ●    |



#### Filetting knife

Coltello filettare  
Filiermesser  
Couteau filet de sole  
Cuchillo fileteador

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18015Y18 | 18  | ●    |
| 18015Y27 | 27  | ●    |



#### Boning knife

Coltello disosso  
Ausbeinmesser  
Couteau à désosser  
Cuchillo deshuesador

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18016-14 | 14  | ●    |
| 18016-16 | 16  | ●    |



#### Boning knife

Coltello disosso  
Ausbeinmesser  
Couteau à désosser  
Cuchillo deshuesador

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18016B14 | 14  | ●    |
| 18016B16 | 16  | ●    |



#### Boning knife

Coltello disosso  
Ausbeinmesser  
Couteau à désosser  
Cuchillo deshuesador

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18016R14 | 14  | ●    |
| 18016R16 | 16  | ●    |



#### Boning knife

Coltello disosso  
Ausbeinmesser  
Couteau à désosser  
Cuchillo deshuesador

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18016W16 | 16  | ○    |





#### Boning knife

Coltello disosso  
Ausbeinmesser  
Couteau à désosser  
Cuchillo deshuesador

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18016Y14 | 14  | ●    |
| 18016Y16 | 16  | ●    |



#### Boning knife

Coltello disosso Emilia  
Ausbeinmesser  
Couteau à désosser  
Cuchillo deshuesador

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18017-14 | 14  | ●    |
| 18017-16 | 16  | ●    |
| 18017-18 | 18  | ●    |



#### Boning knife

Coltello disosso Emilia  
Ausbeinmesser  
Couteau à désosser  
Cuchillo deshuesador

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18017B16 | 16  | ●    |
| 18017R16 | 16  | ●    |
| 18017Y16 | 16  | ●    |



#### Poultry sticking knife

Coltello scannapoli  
Geflügelschlachtmesser  
Couteau à volaille  
Cuchillo deshuesador

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18018-11 | 11  | ●    |
| 18018R11 | 11  | ●    |
| 18018Y11 | 11  | ●    |



#### Sticking knife

Coltello scannare  
Stechmesser  
Couteau à saigner  
Cuchillo deshuesador

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18019-12 | 12  | ●    |
| 18019-14 | 14  | ●    |
| 18019-16 | 16  | ●    |
| 18019-18 | 18  | ●    |
| 18019-20 | 20  | ●    |



#### Sticking knife

Coltello scannare  
Stechmesser  
Couteau à saigner  
Cuchillo deshuesador

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18019R12 | 12  | ●    |
| 18019R16 | 16  | ●    |
| 18019R20 | 20  | ●    |



#### Frozen food, two serrated edges

Coltello surgelati a doppia lama seghettata  
Tiefkühlkost-Messer  
Couteau à surgelés  
Cuchillo de congelado

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18020-23 | 23  | ●    |
| 18020B23 | 23  | ●    |
| 18020R23 | 23  | ●    |



#### Frozen food special serrated blade

Coltello surgelati lama seghettata speciale  
Tiefkühlkost-Messer  
Couteau à surgelés  
Cuchillo de congelado

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18021-18 | 18  | ●    |
| 18021B18 | 18  | ●    |
| 18021R18 | 18  | ●    |



#### Steak knife

Coltello bistecca  
Steakmesser  
Couteau à steak  
Cuchillo para steak

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18022-12 | 12  | ●    |



#### Table knife, half-waved

Coltello tavola, mezzo dentato  
Tafelmesser halb gewellt  
Couteau universel, demi-dentelée  
Cuchillo mesa, medio dentado

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18023-11 | 11  | ●    |



#### Steak/Pizza knife

Coltello bistecca/pizza  
Steak-/Pizzamesser  
Couteau à steak/pizza  
Cuchillo para steak/pizza

| art.     | cm. | U. Pack | col. |
|----------|-----|---------|------|
| 18217-12 | 12  | 6       | ●    |



#### Paring knife

Spelucchino  
Spickmesser  
Couteau d'office  
Cuchillo mondador

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18024-08 | 8   | ●    |
| 18024-11 | 11  | ●    |



#### Paring knife

Spelucchino  
Spickmesser  
Couteau d'office  
Cuchillo mondador

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18024B08 | 8   | ●    |
| 18024B11 | 11  | ●    |



#### Paring knife

Spelucchino  
Spickmesser  
Couteau d'office  
Cuchillo mondador

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18024G08 | 8   | ●    |
| 18024G11 | 11  | ●    |



#### Paring knife

Spelucchino  
Spickmesser  
Couteau d'office  
Cuchillo mondador

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18024M08 | 8   | ●    |
| 18024M11 | 11  | ●    |



#### Paring knife

Spelucchino  
Spickmesser  
Couteau d'office  
Cuchillo mondador

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18024R08 | 8   | ●    |
| 18024R11 | 11  | ●    |



#### Paring knife

Spelucchino  
Spickmesser  
Couteau d'office  
Cuchillo mondador

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18024W08 | 8   | ○    |
| 18024W11 | 11  | ○    |



#### Paring knife

Spelucchino  
Spickmesser  
Couteau d'office  
Cuchillo mondador

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18024Y08 | 8   | ●    |



#### Bent paring knife

Coltello cuoco  
Tourniermesser  
Couteau bec d'oiseau  
Cuchillo para pelar

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18026-07 | 7   | ●    |
| 18026B07 | 7   | ●    |



#### Bent paring knife

Coltello cuoco  
Tourniermesser  
Couteau bec d'oiseau  
Cuchillo para pelar

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18026G07 | 7   | ●    |
| 18026M07 | 7   | ●    |



#### Confectioner's knife

Coltello pasticceria  
Bäckmesser  
Couteau de pâtissier  
Cuchillo de pastelero

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18029-25 | 25  | ●    |
| 18029-30 | 30  | ●    |
| 18029-36 | 36  | ●    |



#### Confectioner's knife

Coltello pasticceria  
Bäckmesser  
Couteau de pâtissier  
Cuchillo de pastelero

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18029W30 | 30  | ○    |
| 18029W36 | 36  | ○    |





**Bread knife**

Coltello pane  
Brotmesser  
Couteau à pain  
Cuchillo para pan

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18028-21 | 21  | ●    |



**Bread knife**

Coltello pane  
Brotmesser  
Couteau à pain  
Cuchillo para pan

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18028-25 | 25  | ●    |
| 18028-30 | 30  | ●    |
| 18028-36 | 36  | ●    |



**Bread knife**

Coltello pane  
Brotmesser  
Couteau à pain  
Cuchillo para pan

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18028B30 | 30  | ●    |



**Bread knife**

Coltello pane  
Brotmesser  
Couteau à pain  
Cuchillo para pan

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18028M25 | 25  | ●    |



**Bread knife**

Coltello pane  
Brotmesser  
Couteau à pain  
Cuchillo para pan

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18028W21 | 21  | ○    |
| 18028W25 | 25  | ○    |
| 18028W30 | 30  | ○    |
| 18028W36 | 36  | ○    |



**Bread knife**

Coltello pane  
Brotmesser  
Couteau à pain  
Cuchillo para pan

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18028Y25 | 25  | ●    |
| 18028Y30 | 30  | ●    |



**Pastry knife**

Coltello dolce  
Bäckermesser  
Couteau de pâtissier  
Cuchillo de pastelero

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18030-26 | 26  | ●    |
| 18030-31 | 31  | ●    |
| 18030-36 | 36  | ●    |



**Pastry knife**

Coltello dolce  
Bäckermesser  
Couteau de pâtissier  
Cuchillo de pastelero

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18030W26 | 26  | ○    |
| 18030W31 | 31  | ○    |
| 18030W36 | 36  | ○    |

**SPECIAL ITEMS**  
PEZZI SPECIALI



**Chinese meat cleaver**  
Falcetta cinese  
Chinesishackmesser  
Couteau de chef chinois  
Macheta Chino

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18221-17 | 17  | ●    |
| 18221-19 | 19  | ●    |
| 18221-21 | 21  | ●    |



**Chinese meat cleaver**  
Falcetta cinese  
Chinesishackmesser  
Couteau de chef chinois  
Macheta Chino

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18221B17 | 17  | ●    |
| 18221B19 | 19  | ●    |
| 18221B21 | 21  | ●    |



**Chinese meat cleaver**  
Falcetta cinese  
Chinesishackmesser  
Couteau de chef chinois  
Macheta Chino

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18221G17 | 17  | ●    |
| 18221G19 | 19  | ●    |
| 18221G21 | 21  | ●    |



**Chinese meat cleaver**  
Falcetta cinese  
Chinesishackmesser  
Couteau de chef chinois  
Macheta Chino

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18221M17 | 17  | ●    |
| 18221M19 | 19  | ●    |
| 18221M21 | 21  | ●    |





**Chinese meat cleaver**

Falcetta cinese  
Chinesishackmesser  
Couteau de chef chinois  
Macheta Chino

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18221R17 | 17  | ●    |
| 18221R19 | 19  | ●    |
| 18221R21 | 21  | ●    |



**Chinese meat cleaver**

Falcetta cinese  
Chinesishackmesser  
Couteau de chef chinois  
Macheta Chino

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18221Y17 | 17  | ●    |
| 18221Y19 | 19  | ●    |
| 18221Y21 | 21  | ●    |



**Meat cleaver**

Falcetta macellaio  
Hackmesser  
Couperet  
Macheta

| art.     | cm. | Kg.  | col. |
|----------|-----|------|------|
| 18220-18 | 18  | 0,55 | ●    |
| 18220-20 | 20  | 1,10 | ●    |
| 18220-22 | 22  | 1,30 | ●    |
| 18220-26 | 26  | 1,30 | ●    |



**Meat cleaver**

Falcetta macellaio  
Hackmesser  
Couperet  
Macheta

| art.     | cm. | Kg.  | col. |
|----------|-----|------|------|
| 18220B18 | 18  | 0,55 | ●    |
| 18220B20 | 20  | 1,10 | ●    |
| 18220B22 | 22  | 1,30 | ●    |
| 18220B26 | 26  | 1,30 | ●    |



**Meat cleaver**

Falcetta macellaio  
Hackmesser  
Couperet  
Macheta

| art.     | cm. | Kg.  | col. |
|----------|-----|------|------|
| 18220R18 | 18  | 0,55 | ●    |
| 18220R20 | 20  | 1,10 | ●    |
| 18220R22 | 22  | 1,30 | ●    |
| 18220R26 | 26  | 1,30 | ●    |



**Meat cleaver**

Falcetta macellaio  
Hackmesser  
Couperet  
Macheta

| art.     | cm. | Kg.  | col. |
|----------|-----|------|------|
| 18220Y18 | 18  | 0,55 | ●    |
| 18220Y20 | 20  | 1,10 | ●    |
| 18220Y22 | 22  | 1,30 | ●    |
| 18220Y26 | 26  | 1,30 | ●    |



**Heavy butcher's knife**

Mezzo colpo  
Kochschlagmesser  
Couteau coup lourd  
Cuchillo de carnicero

| art.     | cm. | Kg.  | col. |
|----------|-----|------|------|
| 18224-28 | 28  | 0,75 | ●    |
| 18224B28 | 28  | 0,75 | ●    |
| 18224R28 | 28  | 0,75 | ●    |
| 18224Y28 | 28  | 0,75 | ●    |



**Heavy butcher's knife**

Colpo  
Kochschlagmesser  
Couteau coup lourd  
Cuchillo de carnicero

| art.     | cm. | Kg. | col. |
|----------|-----|-----|------|
| 18225-28 | 28  | 1   | ●    |
| 18225R28 | 28  | 1   | ●    |



**Parmesan cheese knife**

Coltello grana  
Parmesanmesser  
Couteau à Parmesan  
Cuchillo Para Queso Parmenso

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18205-10 | 10  | ●    |



**Parmesan cheese knife**

Coltello grana  
Parmesanmesser  
Couteau à Parmesan  
Cuchillo Para Queso Parmenso

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18205-12 | 12  | ●    |



**Parmesan cheese knife**

Coltello segnaforme  
Parmesanmesser  
Couteau à Parmesan  
Cuchillo Para Queso Parmenso

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18206-09 | 9   | ●    |



**Parmesan cheese knife**

Coltello lancia Milano  
Parmesanmesser  
Couteau à Parmesan  
Cuchillo Para Queso Parmenso

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18207-15 | 15  | ●    |



**Oyster knife**

Coltello apriostriche  
Austermesser  
Couteau à huîtres  
Cuchillo para ostras

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18209-06 | 15  | ●    |



**Cheese knife 2 handles**

Coltello formaggio  
Käsemesser  
Couteau à fromage  
Cuchillo para queso

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18201-36 | 36  | ●    |



**Vegetable knife**

Coltello verdure  
Gemüsemesser  
Couteau à légumes  
Cuchillo para verduras

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18222-18 | 18  | ●    |



**Ham boner**

Cannula disosso prosciutti  
Schinkenauslöser  
Gouge à jambons  
Cuchillo deshuesar jamón

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 48021-21 | 21  | ●    |



**Cheese knife**

Coltello formaggio  
Käsemesser  
Couteau à fromage  
Cuchillo para queso

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18203-26 | 26  | ●    |



**Baking pan knife**

Coltello gastronomia  
Winkelmesser  
Couteau à angle  
Cuchillo hoja angular

| art.     | cm.  | col. |
|----------|------|------|
| 18215-13 | 13,5 | ●    |



**Baking pan knife**

Coltello gastronomia  
Winkelmesser  
Couteau à angle  
Cuchillo hoja angular

| art.     | cm.  | col. |
|----------|------|------|
| 18215-21 | 21,5 | ●    |



**Pie knife**

Coltello torta  
Tortenmesser  
Couteau à gâteau  
Cuchillo para tartas

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18514-18 | 18  | ●    |





**Mincing knife**

Mezzaluna  
Wiegemesser  
Hachoir

Media luna

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 48017-14 | 14  | ●    |
| 48017-25 | 26  | ●    |



**Double blade mincing knife**

Mezzaluna, lama doppia  
Wiegemesser, Doppel-Klinge  
Hachoir double lame

Media luna, doble

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 48215-14 | 14  | ●    |
| 48215-30 | 30  | ●    |



**Meat fork**

Forchettone  
Fleischgabel  
Fourchette baïonnette  
Tenedor Trinchante

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18226-17 | 17  | ●    |
| 18226B17 | 17  | ●    |
| 18226G17 | 17  | ●    |



**Meat fork**

Forchettone  
Fleischgabel  
Fourchette baïonnette  
Tenedor Trinchante

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18226R17 | 17  | ●    |
| 18226W17 | 17  | ○    |
| 18226Y17 | 17  | ●    |



**Sharpening steel**

Acciaino  
Wetzstahl  
Fusil  
Chaira

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18235-26 | 26  | ●    |



**Sharpening steel**

Acciaino  
Wetzstahl  
Fusil  
Chaira

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18235-30 | 30  | ●    |
| 18235B30 | 30  | ●    |
| 18235G30 | 30  | ●    |



**Sharpening steel**

Acciaino  
Wetzstahl  
Fusil  
Chaira

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18235R30 | 30  | ●    |
| 18235W30 | 30  | ○    |
| 18235Y30 | 30  | ●    |



**Oval sharpening steel**

Acciaino ovale  
Wetzstahl, oval  
Fusil ovale  
Chaira ovalada

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18236-30 | 30  | ●    |



**Diamond sharpening steel**

Acciaino diamantato  
Diamant-Wetzstahl  
Fusil diamant  
Chaira adiamantada

| art.     | cm. | col. |
|----------|-----|------|
| 18237-26 | 26  | ●    |



**Sharpening stone GRIT 1000/240**

Pietra per affilare  
Abziehstein  
Pierre à aiguiser  
Piedra de afilar

| art.     | cm.    |
|----------|--------|
| 18251-01 | 21x7x3 |



#### Sharpening stone GRIT 1000/600

Pietra per affilare  
Abziehstein  
Pierre à aiguiser  
Piedra de afilar

| art.     | cm.    |
|----------|--------|
| 18251-02 | 21x7x3 |



#### Poultry shears

Trinciapollo  
Geflügelschere  
Coupe-volailles  
Tijeras aves

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 18263-00 | 25  |



#### Poultry scissors, divisible

Forbice pollame, smontabile  
Geflügelschere, teilbar  
Coupe-volailles divisible  
Tijeras aves, desmontables

| art.     | cm.  |
|----------|------|
| 18275-00 | 26,5 |



#### Poultry shears, divisible

Trinciapollo, smontabile  
Geflügelschere, teilbar  
Coupe-volailles divisible  
Tijeras aves, desmontables

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 18261-00 | 24  |



#### Seadfood scissors

Forbice gamberi  
Meeresfrüchteschere  
Ciseaux à crevettes  
Tijeras camarones

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 18278-00 | 18  |



#### Herb scissors, 5 blades

Forbice erbe, 5 lame  
Kräuterschere 5 Klingen  
Ciseaux à herbes 5 lames  
Tijeras hierbas 5 Cuchillas

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 18277-00 | 20  |



#### Salad scissors

Forbice insalata  
Salatschere  
Ciseaux à salade  
Tijeras ensalada

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 18270-22 | 22  |



#### Quail egg cutter

Forbice uova di quaglia  
Wachteleierschere  
Ciseaux oeufs de caille  
Tijeras huevos de codorniz

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 18279-14 | 14  |







**All purpose scissors**

Forbice multiuso  
Küchenschere  
Ciseaux de cuisine  
Tijeras cocina

| art.     | cm.  |
|----------|------|
| 18272-00 | 18,5 |



**Kitchen scissors, divisible**

Forbice cucina, smontabile  
Küchenschere, teilbar  
Ciseaux de cuisine, divisible  
Tijeras cocina, desmontables

| art.     | cm.  |
|----------|------|
| 18271-00 | 22,6 |



**Kitchen scissors, divisible**

Forbice cucina, smontabile  
Küchenschere, teilbar  
Ciseaux de cuisine, divisible  
Tijeras cocina, desmontables

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 18273-00 | 18  |



**Kitchen scissors, divisible**

Forbice cucina, smontabile  
Küchenschere, teilbar  
Ciseaux de cuisine, divisible  
Tijeras cocina, desmontables

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 18274-00 | 20  |



**Chinese kitchen scissors**

Forbice cinese cucina  
Chinesische Küchenschere  
Ciseaux chinois de cuisine  
Tijeras chinas de cocina

| art.     | cm.    |
|----------|--------|
| 49636-00 | 17x8,5 |



**Pizza scissors, divisible**

Forbice pizza, smontabile  
Pizzaschere, teilbar  
Ciseaux à pizza, divisible  
Tijeras pizza, desmontables

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 18276-00 | 25  |

**Stainless steel and brass. – Inox e ottone.**



# JAPANESE SUSHI KNIVES COLTELLI SUSHI GIAPPONESI

KNIVES  
COLTELLERIA



Excellent choice when preparing sushi and vegetables. Molybdenum/ Vanadium s/s blades for excellent edge retention, razor sharp edges, slip resistant wooden handles. The blades are sharpened with the traditional Japanese single bevel to improve sharpness. The large beveled one-sided edge is much thinner than a two-sided edge. This thinner, sharper edge makes for cleaner cuts through the soft flesh of fish, in particular. Using these knives will avoid bruising the delicate texture of raw fish and destroying the freshness of the fish. The thinner edge is more fragile than the edge on western knives. Do not use for cutting anything solid including larger fish bones. Due to the special blade sharpening and s/s used we highly recommend to only hand wash and dry the blades thoroughly immediately.

Una scelta eccellente per la preparazione di sushi e verdure. Lame in acciaio inox, molibdeno e vanadio, per un'ottimale tenuta del filo, affilatura a rasoio, manici in legno antiscivolo. Secondo la tradizione giapponese l'affilatura è unilaterale ed il filo è molto più sottile rispetto a quello della normale affilatura dei coltelli occidentali. Questo rende i tagli più nitidi ed evita di creare traumi alla trama delicata di carne e pesce crudo. Non utilizzare per il taglio di solidi incluse grosse lisce di pesce. Data la particolarità dell'affilatura e dell'acciaio impiegato si consiglia vivamente di lavare a mano ed asciugare immediatamente con cura le lame.



#### DEBA

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 18280-22 | 22,5   |
| 18280-16 | 16,5   |
| 18280-10 | 10,5   |

**The Deba is a powerful knife used for filleting fish and butchering meat without bones. Its weight and thickness can chop through fish bones and the sharp edge can fillet even the smallest of fish.** – Affilato e dalla lama pesante usato per disossare e tagliare il pesce utilizzato nel sushi. È simile ad un coltello da chef.



#### OROSHI

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 18281-24 | 24     |

**An Oroshi Knife is a Japanese all-purpose cooking knife, but used particularly for fish.** – Per sfilettare il tonno e altri pesci di grandi dimensioni.



#### USUBA

| art.      | l. cm. |
|-----------|--------|
| 18282-22  | 22,5   |
| 18282-18  | 18,0   |
| 18282-19* | 18,0   |

**\*Double bevel. The Usuba is the ultimate vegetable knife. Sharp and thin, it is used by chefs in Japan for katsuramuki, a traditional style of peeling vegetables into thin sheets.** – \*Doppia affilatura. Coltello estremamente affilato con una punta quadrata. Questo coltello è usato per tagliare verdure e quando è tenuto ben affilato può tagliarle in fette sottili come un foglio di carta.



#### TAKO SASHIMI

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 18283-33 | 33     |
| 18283-27 | 27     |

**The Tako Sashimi is a variation of the Yanagi and is used to slice straight-cut sashimi. The blunt tip and balanced weight works well on difficult ingredients like octopus, from which it gets its name. Originated in Kanto (Tokyo) region.** – Il coltello Tako Sashimi assomiglia di più ad un coltello occidentale ed è utilizzato per affettare tagli spessi di carne per sushi. Ha la lama senza punta, per evitare di rovinare i tentacoli del polpo.



#### YANAGI SASHIMI

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 18284-21 | 21     |
| 18284-27 | 27     |
| 18284-30 | 30     |
| 18284-33 | 33     |

**The Yanagi Sashimi is a slicing knife used to cut boneless fish fillets into sashimi and topping for sushi. The graceful, thin blade cuts beautiful slices in one long, drawing stroke. Originated in Kansai (Osaka) region.** – Viene utilizzato per tagliare sottili fette di verdure, carne o pesce, nonché per tagliare in generale a dadi o a fette. Grazie alla sua lama sottile ed affilata è utilizzato anche per creare guarnizioni o tagliare i rotoli di sushi.





**Knife case, 14 pieces**  
Valigia cuoco, 14 pz.  
Messerkoffer, 14 Stk.  
Mallette de chef, 14 pièces  
Maleta cuchillos, 14 piezas

| art.     | des.                           |
|----------|--------------------------------|
| 18099-15 | Comprende/includes:            |
| 18000-26 | cook's knife/cucina cm 26      |
| 18000-30 | cook's knife/cucina cm 30      |
| 18002-18 | butcher's knife/francese cm 18 |
| 18002-26 | butcher's knife/francese cm 26 |
| 18009-30 | ham/prosciutto cm 30           |
| 18016-16 | boning/disosso cm 6            |
| 18024-11 | paring/spelucchino cm 11       |
| 18026-07 | paring/spelucchino cm 7        |
| 18028-30 | bread/pane cm 30               |
| 18230-17 | fork/forchettone cm 17         |
| 18235-30 | sharpener/acciaino cm 30       |
| 18519-26 | spatula/spatola cm 26          |
| 48280-34 | peeler/pelapatate              |
| 18276-00 | scissors/forbice pizza         |



**Knife case, 19 pcs**  
Valigia cuoco, 19 pz.  
Messerkoffer, 19 Stk.,  
Mallette de chef, 19 pcs  
Maleta cuchillos, 19 piezas

| art.     | des.                                        |
|----------|---------------------------------------------|
| 18199-19 | Comprende/includes:                         |
| 18100-24 | cook's knife/cucina cm 24                   |
| 18100-30 | cook's knife/cucina cm 30                   |
| 18112-30 | salmon/salmone cm 30                        |
| 18115-20 | filleting/filettare cm 20                   |
| 18116-14 | boning/disosso cm 14                        |
| 18125-10 | paring/spelucchino cm 10                    |
| 18126-07 | bent paring/spelucchino cm 7                |
| 18128-30 | bread/pane cm 30                            |
| 18230-17 | fork/forchettone cm 17                      |
| 18235-30 | sharpener/acciaino cm 30                    |
| 18276-00 | scissors/forbice pizza                      |
| 18255-00 | sharpener/affila coltelli                   |
| 48280-25 | apple corer/levatorsoli                     |
| 48280-34 | peeler/pelapatate                           |
| 48280-02 | can opener/apribottiglie                    |
| 48280-27 | melon baller/scavino                        |
| 48280-92 | striper/decora limoni                       |
| 48280-96 | orange peeler/pelarence                     |
| 48286-67 | double melon baller/scavino doppio mm 22-30 |



**Manual sharpener**  
Affilacoltelli manuale  
Messer Schleifapparat  
Affûteur manuel  
Afilador manual

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 18255-00 | 25  |



**Manual sharpener**  
Affilacoltelli manuale  
Messer Schleifapparat  
Affûteur manuel  
Afilador manual

| art.     | cm.        |
|----------|------------|
| 49739-00 | 14,5x7x1,5 |



**Salami pricker**  
Pungisalame  
Salamistachel  
Pique saucisson  
Picadura para embutido

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 42523-00 | 7     |





**Knife roll-bag, 9 pieces forged**

Rotolo portacoltelli, 9 pz. forgiati

Messer-Rolltasche, 9-teilig

Rouleau pour couteaux, 9 pièces

Estuche cuchillos, 9 piezas

| art.     | des.                   |
|----------|------------------------|
| 18190-09 | Comprende/includes:    |
| 18116-14 | boning/disosso cm 9    |
| 18100-24 | cook's/cucina cm 24    |
| 18106-25 | slicer/affettare cm 25 |
| 18109-26 | ham/prosciutto cm 24   |



| art.     | des.               |
|----------|--------------------|
| 18124-09 | paring/spelucchino |
| 18128-24 | bread/pane cm 14   |
| 18230-17 | fork/forchettone   |
| 18235-26 | sharpener/acciaino |
| 18271-00 | scissors/forbice   |



**W**

**Knife block, 9 pcs set**

Ceppo portacoltelli, set 9 pz

Messerblock, 9-tlg.

Bloc à couteaux, set 9 pièces

Bloque portacuchillos, 9 piezas

| art.     | des.                    |
|----------|-------------------------|
| 18192-09 | Comprende/includes:     |
| 18100-20 | cook's/cucina cm 20     |
| 18106-20 | slicer/affettare cm 20  |
| 18124-09 | paring/spelucchino cm 9 |
| 18128-20 | bread/pane cm 20        |



| art.     | des.                     |
|----------|--------------------------|
| 18230-17 | fork/forchettone cm 17   |
| 18235-26 | sharpener/acciaino cm 26 |
| 18271-00 | scissors/forbice         |
| 18102-16 | butcher's/francese cm 16 |
| 18126-07 | paring/cuoco cm 7        |



**Magnetic knife rack**

Barra magnetica

Magnet-Messerhalter

Porte-couteaux magnetic

Barra magnética portas cuchillos

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 48032-30 | 30  |
| 48032-45 | 45  |
| 48032-60 | 60  |



**Knife block**

Ceppo porta coltelli

Messerblock

Bloc à couteaux

Bloque portacuchillos

| art.     | cm.      |
|----------|----------|
| 49875-06 | 26x14x33 |



**Knife rack**

Porta coltelli

Messeraufhänger

Support à couteaux

Porta cuchillos

| art.     | cm.           |
|----------|---------------|
| 48040-00 | 30,5x6,6x30,5 |

**Holds 8 chef 's knives, 2 smaller knives, 1 steel and scissors. – Per 8 coltelli cuoco, 2 coltelli piccoli, 1 acciaio e forbici.**



SS

**Etlund**

**Knife rack**

Porta coltelli  
Messeraufhänger  
Support à couteaux  
Porta cuchillos

| art.     | cm.           |
|----------|---------------|
| 48040-10 | 30,5x6,6x35,6 |

**Holds 8 chef 's knives, 2 smaller knives, 1 steel and scissors.** – Per 8 coltelli cuoco, 2 coltelli piccoli, 1 acciaino e forbici.



SS

**Etlund**

**Knife rack**

Porta coltelli  
Messeraufhänger  
Support à couteaux  
Porta cuchillos

| art.     | cm.           |
|----------|---------------|
| 48039-06 | 15,2x6,6x30,5 |

**Holds 1 cleaver and 4 chef knives or 6 chef knives or 8 slicers or 12 paring knives and 1 round or diamond steel.** – Per 1 mannaia e 4 coltelli cuoco o 6 coltelli cuoco o 8 coltelli affettare o 12 spelucchini e 1 acciaino tondo.



SS

**Etlund**

**Knife sanitizing system**

Sterilizzatore ad immersione  
Messerentkeimer  
Stérilisateur à couteaux  
Esterilizador a inmersión

| art.     | cm.            |
|----------|----------------|
| 48040-50 | 45,7x11,5x45,7 |



SS

**Larding needle with flap**

Ago lardellare con becco  
Spicknadel mit Klappe  
Lardoire à clapet  
Aguja para mechar

| art.     | Ø mm. | cm. |
|----------|-------|-----|
| 42514-20 | 5     | 20  |



SS

**Trussing needle straight**

Ago da cucina  
Dressiarnadel  
Aiguille à brider droite  
Aguja para bridar

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 42515-18 | 18  |
| 42515-20 | 20  |



SS

**Trussing needle bent**

Ago da cucina curvo  
Dressiarnadel gebogen  
Aiguille à brider courbe  
Aguja curva para bridar

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 42516-18 | 18  |
| 42516-20 | 20  |



SS

**Needles 5 pcs set**

Aghi set 5 pz  
Nadelsatz, 5 Stk.  
Aiguilles set 5 pcs  
Agujas 5 pz

| art.     |
|----------|
| 42517-06 |



W

**Skewers, 100 pcs**

Spiedini, 100 pz  
Fleischspieße, 100 Stk  
Brochettes, 100 pcs  
Palos para asar, 100 pz

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 48307-01 | 15  |
| 48307-02 | 20  |
| 48307-03 | 25  |



SS

**Skewers 6 pcs set**

Spiedini set 6 pz  
Fleischspieße, Satz 6 Stk  
Brochettes set 6 pcs  
Palos para asar 6 pz

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 42529-06 | 30  |



**Skewers flat, 18/8**

Spiedini piatti, 18/8  
Fleischspieße, flach, 18/8  
Brochettes plates, 18/8  
Pinchos planos, 18/8

| art.     | mm.   | U. Pack |
|----------|-------|---------|
| 42511-20 | 200x3 | 10      |
| 42511-25 | 250x3 | 10      |
| 42511-30 | 300x3 | 10      |
| 42511-35 | 350x3 | 10      |
| 42511-40 | 400x3 | 10      |
| 42511-56 | 560x5 | 10      |



**Swords, 18/8**

Spade, 18/8  
Schwerter, 18/8  
Epées, 18/8  
Espadas, 18/8

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 42511-60 | 600x15x3 |
| 42511-70 | 700x15x3 |



SS

**Anchor meat hook**

Gancio ad ancora  
Anker Fleischhaken  
Esse à ancre  
Gancho forma ancla

| art.     | Ø mm. | cm. | U. Pack |
|----------|-------|-----|---------|
| 42507-12 | 7     | 13  | 10      |



SS

**Sliding meat hook**

Gancio girevole  
Fleischdrehhaken  
Esse-tournante  
Gancho giratorio

| art.     | Ø mm. | cm. | U. Pack |
|----------|-------|-----|---------|
| 42525-27 | 12    | 27  | 10      |



SS

**Meat hook, 2 peaks**

Gancio fisso, 2 punte  
Fleischhaken, 2 Spitze  
Crochet esse, 2 pointes  
Gancho 2 puntas

| art.     | Ø mm. | cm. | U. Pack |
|----------|-------|-----|---------|
| 42524-06 | 3     | 6   | 10      |
| 42524-08 | 4     | 8   | 10      |
| 42524-10 | 4     | 10  | 10      |
| 42524-12 | 5     | 12  | 10      |
| 42524-14 | 5     | 14  | 10      |
| 42524-16 | 6     | 16  | 10      |
| 42524-18 | 6     | 18  | 10      |
| 42524-20 | 9     | 20  | 10      |
| 42524-22 | 9     | 22  | 10      |
| 42524-30 | 12    | 30  | 10      |



SS

**Meat hook, 1 peak**

Gancio fisso, 1 punta  
Fleischhaken, 1 Spitze  
Crochet esse, 1 pointe  
Gancho 1 punta

| art.     | Ø mm. | cm. | U. Pack |
|----------|-------|-----|---------|
| 42506-08 | 3     | 8   | 10      |
| 42506-10 | 4     | 10  | 10      |
| 42506-12 | 5     | 12  | 10      |
| 42506-14 | 5     | 14  | 10      |
| 42506-16 | 6     | 16  | 10      |
| 42506-18 | 6     | 18  | 10      |



SS

**Swivel meat hook**

Gancio girevole  
Fleischdrehhaken  
Esse-tournante  
Gancho giratorio

| art.     | Ø mm. | cm. |
|----------|-------|-----|
| 42505-21 | 9     | 22  |
| 42505-24 | 10    | 24  |
| 42505-27 | 12    | 27  |
| 42505-50 | 12    | 50  |



SS

**Sliding meat hook**

Gancio scorrevole  
Fleischhaken  
Crochet coulissant  
Gancho

| art.     | Ø mm. | cm. | U. Pack |
|----------|-------|-----|---------|
| 42526-12 | 9     | 12  | 10      |
| 42526-14 | 12    | 14  | 10      |



SS

**Ham tongs**

Pinza per affettati  
Schinkenzange  
Pince à jambon  
Pinza para jamón

| art.     | cm.  |
|----------|------|
| 42510-00 | 11x6 |



SS

**Meat tenderizer**  
Batticarne a pugno  
Kotelettklopfer  
Aplatisseur  
Aplasta carnes

| art.     | Kg. |
|----------|-----|
| 42501-15 | 1,5 |
| 42501-20 | 2,0 |



SS

**Meat tenderizer**  
Batticarne a due tagli  
Kotelettklopfer  
Aplatisseur  
Aplasta carnes

| art.     | Kg. |
|----------|-----|
| 42502-11 | 1,1 |



SS

**Meat tenderizer**  
Batticarne a paletta  
Kotelettklopfer  
Aplatisseur  
Aplasta carnes

| art.     | Kg. |
|----------|-----|
| 42503-10 | 1   |



**Steak hammer, aluminum**  
Batticarne, alluminio  
Aluminum-Fleischklopfer  
Attendrisseur, alu  
Aplasta carnes, aluminio

| art.     | cm. | Kg. |
|----------|-----|-----|
| 42508-00 | 32  | 0,6 |



**Steak hammer, aluminum**  
Batticarne, alluminio  
Aluminum-Fleischklopfer  
Attendrisseur, alu  
Aplasta carnes, aluminio

| art.     | cm. | Kg.  |
|----------|-----|------|
| 42508-01 | 25  | 0,41 |



SS

**Bone-saw**  
Sega per ossa  
Knochensäge  
Scie à os  
Sierra de cocina

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 48231-40 | 40  |
| 48231-45 | 45  |
| 48231-50 | 50  |



SS

**String holder**  
Portaspago  
Schnurrolle-Halter  
Porte rolls sur socle  
Porta cuerda

| art.     | cm.      |
|----------|----------|
| 42579-00 | 19x12x17 |



SS

**Meat pan**  
Vassoio rettangolare  
Fleischblech  
Plat boucher  
Bandeja rectangular

| art.     | cm.     |
|----------|---------|
| 42534-26 | 26x23x2 |
| 42534-32 | 34x21x2 |
| 42534-41 | 45x25x2 |



SS

**Display tray**  
Vassoio espositore  
Ausstellplatte  
Plateau  
Bandeja expositora

| art.     | cm.     |
|----------|---------|
| 42532-29 | 29x21x2 |
| 42532-58 | 58x21x2 |



SS

**Meat pan**  
Vassoio  
Fleischblech  
Plat boucher  
Contenedor

| art.     | cm.           |
|----------|---------------|
| 42530-26 | 24,4x21,6x5,5 |
| 42530-32 | 32x23x5,5     |
| 42530-41 | 41x31x5,5     |
| 42530-50 | 50x35x5,5     |



SS

**Meat pan with grid**  
Vassoio con griglia  
Fleischblech mit Siebeinsatz  
Plat boucher avec grille  
Contenedor con rejilla

| art.     | cm.           |
|----------|---------------|
| 42531-26 | 24,4x21,6x5,5 |
| 42531-32 | 32x23x5,5     |
| 42531-41 | 41x31x5,5     |
| 42531-50 | 50x35x5,5     |



**Ham stand on wood**  
Ferma prosciutto base legno  
Schinkenhalter, Holzsockel  
Pince à jambon sur bois  
Jamonero, base madera

| art.     | cm.      | Kg. |
|----------|----------|-----|
| 41582-00 | 24x45x16 | 4,5 |





#### Ham stand on marble

Ferma prosciutto base marmo  
Schinkenhalter, Marmorsockel  
Pince à jambon sur marbre  
Jamonero, base mármol

| art.     | cm.      | Kg.  |
|----------|----------|------|
| 41583-00 | 24x45x15 | 10,3 |



SS

#### Hamburger press

Pressa-hamburger  
Hamburgerpresse  
Moule à steak  
Prensa para hamburguesa

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 42864-10 | 10    | 36     |



#### Hamburger press, anodized aluminum

Pressa-hamburger, alluminio anodizzato  
Hamburgerpresse, Aluminium eloxiert  
Moule à steak, aluminium anodisé  
Prensa para hamburguesa, aluminio anodizado

| art.     | cm.        | Kg. |
|----------|------------|-----|
| 49978-10 | 37x25x50   | 5,0 |
| 49978-13 | 42x27,5x53 | 5,5 |

The parts coming into contact with food are in stainless steel. – Parti a contatto con il cibo in acciaio inox per alimenti.



#### Vertical manual sausage filler

Insaccatrice verticale  
Wurstfüller  
Poussoir manuel vertical  
Ensacadora vertical

| art.     | cm.        | lt. | Kg. |
|----------|------------|-----|-----|
| 49876-03 | 30x22x47,5 | 3   | 6,2 |

With 3 funnels. – Con 3 imbuti.



#### Manual slicing machine - Flywheel

Affettatrice manuale - Volano  
Aufschnittmaschine - Schwungrad  
Trancheuse manuelle - Volant  
Cortadora manual - Volante

| art.     | Ø cm. | cm.      | Kg. |
|----------|-------|----------|-----|
| 49971-25 | 25    | 68x52x51 | 33  |

Cut thickness range mm 0÷2,3. 9 cutting positions. Cut cm 18,5x51. – Spessore taglio mm. 0÷2,3. 8 scatti. Taglio utile cm 18,5x15.



#### Manual slicing machine - Flywheel

Affettatrice manuale - Volano  
Aufschnittmaschine - Schwungrad  
Trancheuse manuelle - Volant  
Cortadora manual - Volante

| art.     | Ø cm. | cm.      | Kg.  |
|----------|-------|----------|------|
| 49972-30 | 30    | 72x60x74 | 45,5 |

Cut thickness range mm 0÷2,5. 9 cutting positions. Cut cm 23x19. – Spessore taglio mm. 0÷2,5. 9 scatti. Taglio utile cm 23x19.



#### Manual slicing machine - Flywheel

Affettatrice manuale - Volano  
Aufschnittmaschine - Schwungrad  
Trancheuse manuelle - Volant  
Cortadora manual - Volante

| art.     | Ø cm. | des.  |
|----------|-------|-------|
| 49971R25 | 25    | Rose  |
| 49971M25 | 25    | Daisy |
| 49972R30 | 30    | Rose  |
| 49972M30 | 30    | Daisy |



#### Stand

Piedistallo  
Sockel  
Piédestal  
Pedestal

| art.     | cm.   |
|----------|-------|
| 49971P25 | 65x80 |
| 49972P30 | 65x80 |



#### Stand with wheels

Piedistallo con ruote  
Sockel mit Rädern  
Piédestal avec roues  
Pedestal con ruedas

| art.     | cm.   |
|----------|-------|
| 49971R00 | 65x80 |



**Block brush, plastic handle**  
Spazzola per ceppa  
Blockbürste, Kunststoffgriff  
Brosse à billot, matière plastique  
Cepillo para cepa

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 42518-01 | 20  |



PE

**Cutting board with tray**  
Tagliere con vasca  
Tranchierbrett mit Tablett  
Planche à découper avec plateau  
Tabla de corte con bandeja

| art.     | cm.         |
|----------|-------------|
| 44947-00 | 33,5x46x5,5 |



HDPE

**Cutting board**  
Tagliere bar  
Tranchierbrett  
Planche à découper  
Tabla de corte

| art.     | cm.         |
|----------|-------------|
| 42521-16 | 16x24,5x1   |
| 42521-24 | 24,5x32,5x1 |

|                                                                                                        |                                                                                                        |                                                                     |                                                                                                          |                                                                                                                           |                                                                                                                          |                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
|                                                                                                        |                                                                                                        |                                                                     |                                                                                                          |                                                                                                                           |                                                                                                                          |                                                                 |
| 03 = RED / ROSSO<br>Raw meat and poultry<br>Carni crude<br>Rohes Fleisch<br>Viande crue<br>Carne cruda | 02 = BROWN / MARRONE<br>Raw vegetables<br>Verdure crude<br>Rohes Gemüse<br>Crudités<br>Verduras crudas | 04 = BLUE / BLU<br>Raw fish<br>Pesce<br>Fisch<br>Poisson<br>Pescado | 01 = YELLOW / GIALLO<br>Cooked meats<br>Carni cotte<br>Gekochtes Fleisch<br>Viande cuite<br>Carne cocida | 05 = GREEN / VERDE<br>Salads and fruits<br>Insalata e frutta<br>Salat und Früchte<br>Salade et fruits<br>Ensalada y fruta | 00 = WHITE / BIANCO<br>Bakery and dairy products<br>Pane e formaggi<br>Brot und Käse<br>Pain et fromages<br>Pan y quesos | 07 = VIOLA / VIOLET<br>Gluten Free<br>Casher<br>Hallal<br>Vegan |



HDPE

**Cutting board**  
Tagliere bar  
Tranchierbrett  
Planche à découper  
Tabla de corte

| art.     | cm.       | GN  | col. |
|----------|-----------|-----|------|
| 42522-00 | 32x26,5x2 | 1/2 | ○    |
| 42522-01 | 32x26,5x2 | 1/2 | ●    |
| 42522-02 | 32x26,5x2 | 1/2 | ●    |
| 42522-03 | 32x26,5x2 | 1/2 | ●    |
| 42522-04 | 32x26,5x2 | 1/2 | ●    |
| 42522-05 | 32x26,5x2 | 1/2 | ●    |
| 42522-09 | 32x26,5x2 | 1/2 | ●    |



HDPE

**Cutting board**  
Tagliere bar  
Tranchierbrett  
Planche à découper  
Tabla de corte

| art.     | cm.       | GN  | col. |
|----------|-----------|-----|------|
| 42538-00 | 53x32,5x2 | 1/1 | ○    |
| 42538-01 | 53x32,5x2 | 1/1 | ●    |
| 42538-02 | 53x32,5x2 | 1/1 | ●    |
| 42538-03 | 53x32,5x2 | 1/1 | ●    |
| 42538-04 | 53x32,5x2 | 1/1 | ●    |
| 42538-05 | 53x32,5x2 | 1/1 | ●    |
| 42538-09 | 53x32,5x2 | 1/1 | ●    |



HDPE

**Cutting board**  
Tagliere bar  
Tranchierbrett  
Planche à découper  
Tabla de corte

| art.     | cm.     | col. |
|----------|---------|------|
| 42539-00 | 60x40x2 | ○    |
| 42539-01 | 60x40x2 | ●    |
| 42539-02 | 60x40x2 | ●    |
| 42539-03 | 60x40x2 | ●    |
| 42539-04 | 60x40x2 | ●    |
| 42539-05 | 60x40x2 | ●    |
| 42539-09 | 60x40x2 | ●    |



HDPE

**Cutting board**  
Tagliere bar  
Tranchierbrett  
Planche à découper  
Tabla de corte

| art.     | cm.       |
|----------|-----------|
| 42522-07 | 32x26,5x2 |
| 42538-07 | 53x32,5x2 |
| 42539-07 | 60x40x2   |



HDPE

**Cutting board**  
Tagliere bar  
Tranchierbrett  
Planche à découper  
Tabla de corte

| art.     | cm.     |
|----------|---------|
| 42537-40 | 40x30x2 |
| 42537-50 | 50x30x2 |
| 42537-80 | 80x40x2 |



HDPE

**Cutting board with groove**  
Tagliere con canalina  
Tranchierbrett mit Kanal  
Planche à découper avec rigole  
Tabla de corte con ranura

| art.     | cm.     | GN  | col. |
|----------|---------|-----|------|
| 42546-00 | 65x53x2 | 2/1 | ○    |
| 42546-01 | 65x53x2 | 2/1 | ●    |
| 42546-02 | 65x53x2 | 2/1 | ●    |
| 42546-03 | 65x53x2 | 2/1 | ●    |
| 42546-04 | 65x53x2 | 2/1 | ●    |
| 42546-05 | 65x53x2 | 2/1 | ●    |



HDPE

**Cutting board with stoppers**

Tagliere con fermi

Tranchierbrett mit Stiften

Planche à découper avec arrêts

Tabla de corte con barras de la parada

| art.     | cm.       | GN  | col. |
|----------|-----------|-----|------|
| 42543-00 | 53x32,5x2 | 1/1 | ○    |
| 42543-01 | 53x32,5x2 | 1/1 | ●    |
| 42543-02 | 53x32,5x2 | 1/1 | ●    |
| 42543-03 | 53x32,5x2 | 1/1 | ●    |
| 42543-04 | 53x32,5x2 | 1/1 | ●    |
| 42543-05 | 53x32,5x2 | 1/1 | ●    |



HDPE

**Cutting board with stoppers**

Tagliere con fermi

Tranchierbrett mit Stiften

Planche à découper avec arrêts

Tabla de corte con barras de la parada

| art.     | cm.     | col. |
|----------|---------|------|
| 42544-00 | 60x40x2 | ○    |
| 42544-01 | 60x40x2 | ●    |
| 42544-02 | 60x40x2 | ●    |
| 42544-03 | 60x40x2 | ●    |
| 42544-04 | 60x40x2 | ●    |
| 42544-05 | 60x40x2 | ●    |



HDPE

**Cutting board with stoppers**

Tagliere con fermi

Tranchierbrett mit Stiften

Planche à découper avec arrêts

Tabla de corte con barras de la parada

| art.     | cm.     |
|----------|---------|
| 42540-40 | 40x30x2 |
| 42540-50 | 50x30x2 |
| 42540-80 | 80x40x2 |



NEW

**Allergen safety utensils set**

Set utensili sicurezza allergeni

Allergensicherheits-Werkzeugset

Ensemble d'ustensiles (allergènes)

Juego utensilios de seguridad para alérgenos

| art.     | cm.      | Kg.  |
|----------|----------|------|
| 42528-00 | 58x41x10 | 4,76 |



**Cutting board mm 305x457x13, chef's knife mm 254, s/s tongs and turner. – Tagliere mm 305x457x13, coltello cuoco mm 254, pinza e paletta inox.**



HDPE

**Colored cutting boards set 6 pcs**

Taglieri colorati set 6 pz

Tranchierbretter 6 Stk.

Planches à découper set 6 pcs

Juego 6 tablas de corte

| art.     | cm.       |
|----------|-----------|
| 42541-06 | 46x31x1,3 |



HDPE

**Round cutting board**

Tagliere tondo

Tranchierbrett, rund

Planche à découper, ronde

Tabla de corte redonda

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 42535-24 | 24,0  | 1,0    |
| 42535-32 | 32,5  | 1,5    |
| 42535-49 | 49,0  | 1,5    |



HDPE

**Butchers table**

Ceppa

Hackblock

Billot

Cepa

| art.     | cm.      | mm. |
|----------|----------|-----|
| 42518-50 | 50x50x86 | 4*  |

\*Thickness. – Spessore.



**HDPE**

#### Worktop

Ceppo  
Arbeitsplatte  
Plan de travail  
Encimera

| art.     | cm.   | mm. |
|----------|-------|-----|
| 42519-01 | 50x50 | 4*  |

\*Thickness. – Spessore.

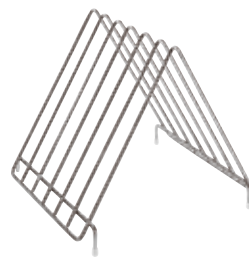


**HDPE**

#### Board scraper

Raschietto  
Blockschäber  
Racloir à planches  
Rascador

| art.     | cm.    |
|----------|--------|
| 42520-00 | 17x6x9 |



**SS**

#### Cutting board rack

Portataglieri in filo  
Tranchierbretter-Träger  
Sechoir à plaques à découper  
Porta tablas

| art.     | cm.        |
|----------|------------|
| 42542-00 | 30x26x27,5 |



**W**

#### Bread cutting board

Tagliere pane  
Brotschneidbrett  
Planche à découper  
Tabla de corte

| art.     | cm.       |
|----------|-----------|
| 42964-53 | 53x32,5x2 |
| 42964-60 | 60x40x2   |



**CE**  
**SS**

#### Chainmail glove

Guanto in cotta di maglia  
Fingerhandschuhe  
Gant en cotte de mailles  
Guante de malla

| art.     | size/T. | col. |
|----------|---------|------|
| 48505-01 | S       | ○    |
| 48505-02 | M       | ●    |
| 48505-03 | L       | ●    |

**UNI EN 1082-1:1998. Fits either hands, rings ø 4 mm. Thickness ø 0,5 mm. nylon strap.**

Ambidestro, anelli ø 4 mm. Spessore ø 0,5 mm. cinturino nylon.



**CE**  
**SS**

#### Chainmail glove, extended cuff

Guanto lungo in cotta di maglia  
Fingerhandschuhe, lang  
Gant en cotte de mailles, manchette longue  
Guante largo de malla

| art.     | size/T. | col. |
|----------|---------|------|
| 48506-01 | S       | ○    |
| 48506-02 | M       | ●    |
| 48506-03 | L       | ●    |

**UNI EN 1082-1:1998. Fits either hands, rings ø 4 mm. Thickness ø 0,5 mm. nylon strap.**

Ambidestro, anelli ø 4 mm. Spessore ø 0,5 mm. cinturino nylon.



**CE**  
**SS**

#### Protective apron

Grembiule di protezione  
Schutzschürze  
Tablier de protection  
Delantal de protección

| art.     | cm.   |
|----------|-------|
| 48501-76 | 75x55 |

**UNI EN 1082-1:1998. Belt fastening with textile adjustable and detachable straps. – Dotato di bretelle regolabili e staccabili.**



#### Oven mitt

Guanto da forno  
Ofenhandschuh  
Moufle de déformement  
Manopla de protección

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48510-00 | 28     |

**Outer fabric 100% cotton with silver coating, 100 g/mq. – Tessuto esterno 100% cotone con rivestimento argenteo 100 g/mq.**



#### Oven mitt, silicone

Guanto da forno, silicone  
Backhandschuhe, Silikon  
Gant de protection, silicone  
Manopla de protección, silicona

| art.     |
|----------|
| 48514-00 |

**Ambidextrous. Contact heat resistant up to +300°C for 15 seconds. Non-slip, water and oil tight, dishwasher safe. – Ambidestro. Resistenza al calore per contatto fino a 300°C per 15 secondi. Stagno all'acqua e agli oli bollenti, lavabile in lavastoviglie.**





**Cut resistant glove**

Guanto antitaglio  
Schnittschutz-Handschuh  
Gant anti-coupures  
Guante de protección

| art.     | l. cm. | size/T. |
|----------|--------|---------|
| 48523-01 | 22,0   | S       |
| 48523-02 | 24,5   | M       |
| 48523-03 | 27,0   | L       |
| 48523-04 | 28,5   | XL      |

**HPPE yarn. Ambidextrous. Cut resistance Level 5. Suitable for contact with all types of food. Machine washable.** – Filato HPPE. Guanti ambidestri. Resistenza al taglio Livello 5. Idonei al contatto con tutte le tipologie di alimenti. Lavabili in lavatrice.



**NEW**



**Cut resistant glove**

Guanto antitaglio  
Schnittschutz-Handschuh  
Gant anti-coupures  
Guante de protección

| art.     | size/T. |
|----------|---------|
| 48524-01 | S       |
| 48524-02 | M       |
| 48524-03 | L       |

**With exclusive antimicrobial agent. 10 gauge Dyneema fiber. Ambidextrous lightweight. Machine washable. Protection level A7 ANSI.**

Con esclusivo agente antimicrobico. Fibra Dyneema calibro 10. Ambidestri leggeri. Lavabili in lavatrice. Livello di protezione A7 ANSI.



**NEW**

**Oven mitt CoolTouch Flame**

Guanto da forno  
Ofenhandschuh  
Moufle de déformement  
Manopla de protección

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48507P38 | 38,1   |

**Nomex, Kevlar seams. Heat and steam protection up to 280°C for 3 seconds. Ambidextrous. Machine washable.** – Nomex, cuciture in Kevlar. Protezione dal calore e vapore fino a 280°C per 3 secondi. Ambidestro. Lavabile in lavatrice.



**NEW**

**Oven mitt CoolTouch Flame**

Guanto da forno  
Ofenhandschuh  
Moufle de déformement  
Manopla de protección

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48507-43 | 43,2   |

**Nomex, Kevlar seams. Heat and steam protection up to 280°C for 3 seconds. Ambidextrous. Machine washable.** – Nomex, cuciture in Kevlar. Protezione dal calore e vapore fino a 280°C per 3 secondi. Ambidestro. Lavabile in lavatrice.



**NEW**

**Oven mitt CoolTouch**

Guanto da forno  
Ofenhandschuh  
Moufle de déformement  
Manopla de protección

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48507-38 | 38,1   |

**Polyester and cotton, Kevlar seams. Heat protection up to +260°C for 15 seconds. Ambidextrous. Machine washable.** – Poliestere e cotone, cuciture in kevlar. Protezione dal calore fino a +260°C per 15 secondi. Ambidestro. Lavabile in lavatrice.



**NEW**

**Oven mitt UltiGrips**

Guanto da forno  
Ofenhandschuh  
Moufle de déformement  
Manopla de protección

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48508-43 | 43,2   |

**Neoprene, Kevlar seams. Contact heat resistant up to +260°C for 15 seconds. Ambidextrous. Machine washable.** – Neoprene, cuciture in Kevlar. Resistente al calore da contatto fino a +260°C per 15 secondi. Ambidestro. Lavabile in lavatrice.



**NEW**

**Oven mitt BestGrips**

Guanto da forno  
Ofenhandschuh  
Moufle de déformement  
Manopla de protección

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48509-43 | 43,2   |

**Polyester and cotton. Non-slip neoprene gripp. Temperature protection from -23°C up to +260°C for 60 seconds. Ambidextrous.** – Poliestere e cotone. Impugnatura antiscivolo in neoprene. Protezione termica da -23°C a +260°C per 60 secondi. Ambidestro.



**NEW**

**Oven mitt BestGuard**

Guanto da forno  
Ofenhandschuh  
Moufle de déformement  
Manopla de protección

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48509-33 | 33     |

**Polyester and cotton, Kevlar seams. Non-stick coating. Heat protection up to +232°C for 30 seconds. Ambidextrous.** – Poliestere e cotone, cuciture in kevlar. Rivestimento antiaderente. Protezione dal calore fino a +232°C per 30 secondi. Ambidestro.



**NEW**

**Oven mitt BestGuard**

Guanto da forno  
Ofenhandschuh  
Moufle de déformement  
Manopla de protección

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48509K43 | 43,2   |

**Polyester and cotton, Kevlar seams. Non-stick coating. Heat protection up to +232°C for 30 seconds. Ambidextrous.** – Poliestere e cotone, cuciture in kevlar. Rivestimento antiaderente. Protezione dal calore fino a +232°C per 30 secondi. Ambidestro.



#### Three-finger oven glove

Guanti anticalore a 3 dita  
Backhandschuhe, 3 Finger  
Moufles protection thermique, 3 doigts  
Guantes de protección

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48517-03 | 35,5   |

**Resistant to abrasion, tears and cuts. CE marking, in accordance to the basic requirements concerning health and security of the European Directives 89/686/C.E.E. Contact heat resistant up to +350°C for 20 seconds.** – Resistenti all'abrasione, agli strappi ed ai tagli. Marcati CE, rispettano i requisiti essenziali di salute e sicurezza secondo le direttive europee 89/686/C.E.E. Hanno una resistenza al calore per contatto fino a 350°C per 20 secondi.



#### Oven mitts

Guanti da forno  
Backhandschuhe  
Moufles de défournement  
Manoplas de protección

| art.     | cm.   |
|----------|-------|
| 48511-02 | 34x16 |

**Special cotton fabric, natural color, reinforced palm and thumb. Heat resistant up to +200°C. Machine washable up to +40°C.** – In cotone speciale, colore naturale, esecuzione rinforzata palmo e pollice. Resistente fino a +200°C. Lavabile in lavatrice max. 40°C.



#### Oven mitts

Guanti da forno  
Backhandschuhe  
Moufles de défournement  
Manoplas de protección

| art.     | cm.     |
|----------|---------|
| 48513-02 | 26x14,5 |

**Special cotton fabric, natural color, reinforced palm and thumb. Heat resistant up to +200°C. Machine washable up to +40°C.** – In cotone speciale, colore naturale, esecuzione rinforzata palmo e pollice. Resistente fino a +200°C. Lavabile in lavatrice max. 40°C.



#### Oven mitts

Guanti da forno  
Backhandschuhe  
Moufles de défournement  
Manoplas de protección

| art.     | cm.   |
|----------|-------|
| 48512-02 | 27x15 |

**Special cotton fabric, natural color, reinforced palm and thumb. Heat resistant up to +200°C. Machine washable up to +40°C.** – In cotone speciale, colore naturale, esecuzione rinforzata palmo e pollice. Resistente fino a +200°C. Lavabile in lavatrice max. 40°C.



#### Sugar gloves

Guanti in lattice  
Zucker-Handschuhe  
Gants à tirer le sucre  
Guantes de látex

| art.     | size/T.   |
|----------|-----------|
| 48516-07 | 7 – 7 1/2 |
| 48516-08 | 8 – 8 1/2 |
| 48516-09 | 9 – 9 1/2 |



#### Disposable nitrile glove

Guanto monouso in nitrile  
Einweghandschuh aus Nitril  
Gant nitrile jetable  
Guante de nitrilo desechable

| art.     | l. cm. | pcs/pz | size/T. |
|----------|--------|--------|---------|
| 48519-01 | 24     | 100    | S       |
| 48519-02 | 24     | 100    | M       |
| 48519-03 | 24     | 100    | L       |
| 48519-04 | 24     | 100    | XL      |

**Non-sterile, non-powder coated, with rolled edge. Textured on the fingertips.** – Non sterili, senza rivestimento in polvere, con bordino arrotolato. Testurizzati sulla punta delle dita.



#### Scrubbing gloves

Guanti scrub  
Schrubben Handschuhe  
Gants à scrubbing  
Guantes para fregar

| art.     | size/T.  |
|----------|----------|
| 48518-01 | one size |



#### Scrubbing gloves

Guanti scrub  
Schrubben Handschuhe  
Gants à scrubbing  
Guantes para fregar

| art.     | size/T.  |
|----------|----------|
| 48518-02 | one size |



# PASTRY PASTICCERIA

EQUIPMENT  
ATTREZZATURE







**Alphabet pcs 26**

Alfabeto pz 26

art. Ø cm. h. cm.

47301-12 12 2

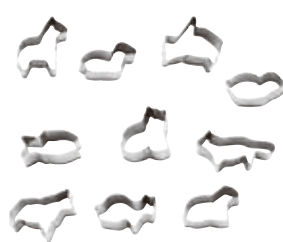


**Numbers pcs 10**

Numeri pz 10

art. Ø cm. h. cm.

47302-10 10 2

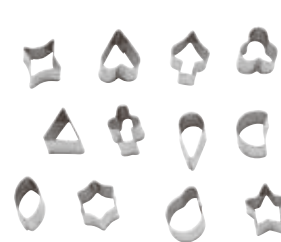


**Animals pcs 10**

Animali pz 10

art. Ø cm. h. cm.

47303-10 10 2



**Shapes pcs 12**

Sagome pz 12

art. Ø cm. h. cm.

47304-06 6,5 2



**Shapes pcs 12**

Sagome pz 12

art. Ø cm. h. cm.

47304-10 10 2



**Shapes pcs 12**

Sagome pz 12

art. Ø cm. h. cm.

47304-12 12 2



**Shapes pcs 12**

Sagome pz 12

art. Ø cm. h. cm.

47305-12 12 2

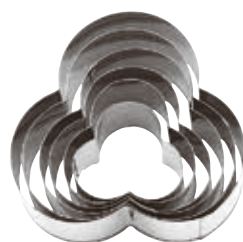


**Flower pcs 6**

Fiore pz 6

art. Ø cm. h. cm.

47306-10 10 3



**Trio pcs 6**

Trio pz 6

art. Ø cm. h. cm.

47307-10 10 3



**Heart pcs 6**

Cuore pz 6

art. Ø cm. h. cm.

47308-10 10 3



**Star pcs 6**

Stella pz 6

art. Ø cm. h. cm.

47310-10 10 3

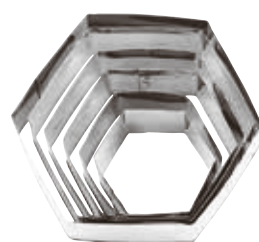


**Halfmoon pcs 6**

Mezzaluna pz 6

art. Ø cm. h. cm.

47312-10 10 3

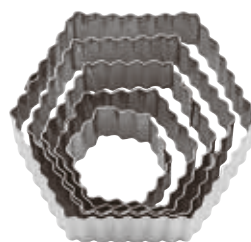


**Hexagon pcs 6**

Esagono pz 6

art. Ø cm. h. cm.

47314-10 10 3



**Hexagon, fluted pcs 5**

Esagono festonato pz 5

art. Ø cm. h. cm.

47315-10 10 3,5



**Ring pcs 11**

Anello pz 11

art. Ø cm. h. cm.

47316-10 10 3



**Ring pcs 14**

Anello pz 14

art. Ø cm. h. cm.

47316-12 12 3



**Ring pcs 20**

Anello pz 20

art. Ø cm. h. cm.

47316-20 20 2,5



**Ring, fluted pcs 11**

Anello festonato pz 11

art. Ø cm. h. cm.

47317-10 10 3



**Ring, fluted pcs 14**

Anello festonato pz 14

art. Ø cm. h. cm.

47317-12 12 3







**Drop pcs 6**  
Goccia pz 6

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47321-12 | 12    | 3      |



**Drop, fluted pcs 5**  
Goccia festonata pz 5

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47322-12 | 12,5  | 3,5    |



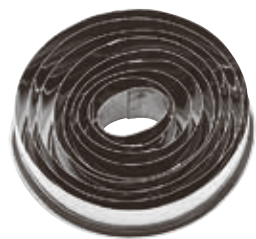
**Square pcs 6**  
Quadro pz 6

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47323-12 | 12    | 3      |



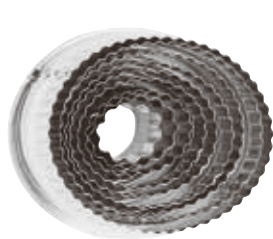
**Square, fluted pcs 6**  
Quadro festonata pz 6

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47324-12 | 12,5  | 3,5    |



**Oval pcs 9**  
Ovale pz 9

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47326-10 | 10    | 3,5    |



**Oval, fluted pcs 9**  
Ovale festonata pz 9

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47325-10 | 10    | 3,5    |



**Oval, fluted pcs 6**  
Ovale festonata pz 6

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 12947-13 | 13    | 3,5    |



**Fruit pcs 12**  
Frutta pz 12

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47327-12 | 12,5  | 2      |



**Animals pcs 10**  
Animali pz 10

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47328-15 | 15    | 2      |



**Vehicles pcs 7**  
Veicoli pz 7

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47331-15 | 15    | 2      |



**Vegetable pcs 12**  
Verdura pz 12

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47332-12 | 12,5  | 2      |



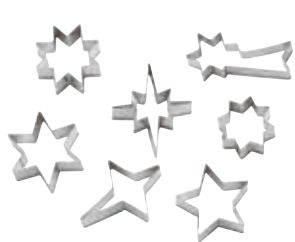
**Christmas pcs 7**  
Natale pz 7

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47333-15 | 15    | 2      |



**Easter pcs 6**  
Pasqua pz 6

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47334-12 | 12,5  | 2      |



**Stars pcs 7**  
Stelle pz 7

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47335-12 | 12,5  | 2      |



**Shapes pcs 10**  
Sagome pz 10

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47419-10 | 15    | 2      |



**Shapes pcs 42**  
Sagome pz 42

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 47336-42 | 6>22  |



**Plain ring pcs 3**  
Anello liscio pz 3

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47414-03 | 6-7-8 | 3      |



**Fluted ring pcs 3**  
Anello festonata pz 3

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47415-03 | 6-7-8 | 3      |



**Canestrello**  
Canestrello

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47416-06 | 6     | 3      |



**Canestrello, fluted**  
Canestrello festonata

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47417-06 | 6     | 3      |

CHRISTMAS  
NATALE



**Gingerbread man**  
Omino pan di zenzero  
art. cm.  
47370-08 6x8x3



**Angel**  
Angelo  
art. cm.  
47377-08 7x7x3



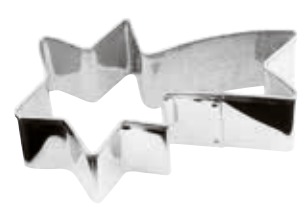
**Snowman**  
Pupazzo di neve  
art. cm.  
47378-08 4x8x3



**Reindeer**  
Renna  
art. cm.  
47379-08 8x7x3



**Star**  
Stella  
art. cm.  
47411-08 8x8x3



**Comet**  
Stella cometa  
art. cm.  
47412-08 8x4x3



**Christmas tree**  
Albero di Natale  
art. cm.  
47413-08 8x8x3



**Pine**  
Pino  
art. cm.  
47413-01 6,4x8x3



**Snowflake**  
Fiocco di neve  
art. cm.  
47411-01 7,4x8,6x3



**Snowflake**  
Fiocco di neve  
art. cm.  
47411-02 7x8x3







**Snowflake**

Fiocco di neve

art. cm.

47411-03 8,5x8x3



**Christmas, set of 6 pcs.**

Natale set 6 pz

art. cm.

47387-01 8x8x3



## EASTER PASQUA



**Rabbit**

Coniglio

art. cm.

47372-08 8x4x3



**Rabbit**

Coniglio

art. cm.

47402-08 8x5x3



**Rabbit**

Coniglio

art. cm.

47402-01 7x8,5x3



**Rabbit**

Coniglio

art. cm.

47402-02 7,5x7x3



**Bell**

Campana

art. cm.

47373-08 6x7x3



**Lamb**

Agnellino

art. cm.

47376-08 8x7x3



**Dove**

Colomba

art. cm.  
 47382-08 8x7x3



**Egg**

Uovo

art. cm.  
 47373-01 5,6x8x3



**Easter, set of 5 pcs.**

Pasqua set 5 pz

art. cm.  
 47387-02 8x8x3



## HALLOWEEN



**Skeleton**

Scheletro

art. cm.  
 47370-08 6x8x3



**Pumpkin**

Zucca

art. cm.  
 47377-09 9x8x3



**Pumpkin**

Zucca

art. cm.  
 47377-10 8x8x3



**Ghost**

Fantasma

art. cm.  
 47377-03 8x8,4x3



**Owl**

Gufo

art. cm.  
 47377-02 4,7x8,3x3







**Crescent**  
Mezzaluna

art. cm.  
47377-01 6,2x8x3



**Witch**  
Strega

art. cm.  
47377-04 9x9,5x3



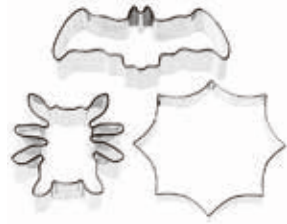
**Witch hat**  
Cappello strega

art. cm.  
47377-05 8,5x13x3



**Witch on broom**  
Strega su scopa

art. cm.  
47377-06 11,6x12x3



**Halloween, set of 3 pcs.**  
Halloween set 3 pz

art. cm.  
47377-11 11x10,7x2



## ANIMALS & VARIOUS ANIMALI & VARI



**Honey bee**  
Ape

art. cm.  
47382-06 11,6x8x3



**Hippo**  
Ippopotamo

art. cm.  
47404-04 11x7x3



**Butterfly**  
Farfalla

art. cm.  
47371-08 8x7x3





**Snail**  
**Lumaca**  
 .....  
 art. cm.  
 47404-02 11x6x3



**Fish**  
**Pesce**  
 .....  
 art. cm.  
 47384-08 8x8x3



**Frog**  
**Rana**  
 .....  
 art. cm.  
 47380-08 8x8x3



**Rooster**  
**Gallo**  
 .....  
 art. cm.  
 47383-08 8x8x3



**Dolphin**  
**Delfino**  
 .....  
 art. cm.  
 47384-01 5x9x3



**Seagull**  
**Gabbiano**  
 .....  
 art. cm.  
 47386-08 11x6x3



**Cat**  
**Gatto**  
 .....  
 art. cm.  
 47401-08 8x8x3



**Goose**  
**Oca**  
 .....  
 art. cm.  
 47404-08 8x7x3



**Teddy bear**  
**Orsetto**  
 .....  
 art. cm.  
 47375-08 8x8x3



**Camel**  
**Cammello**  
 .....  
 art. cm.  
 47404-01 9x8,6x3



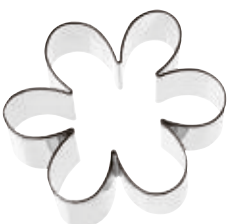
**Teddy bear**  
**Orsetto**  
 .....  
 art. cm.  
 47375-01 6x9x3



**Elephant**  
**Elefante**  
 .....  
 art. cm.  
 47404-03 12x7x3



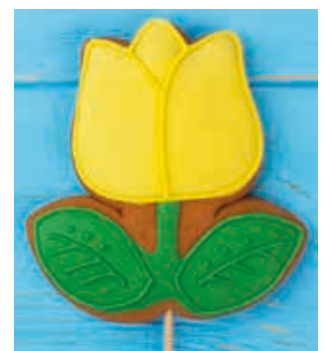
**Four leaf clover**  
**Quadrifoglio**  
 .....  
 art. cm.  
 47374-08 8x8x3



**Flower**  
**Fiore**  
 .....  
 art. cm.  
 47374-02 7x7,4x3



**Tulip**  
**Tulipano**  
 .....  
 art. cm.  
 47374-01 5,5x8x3







**Heart**

Cuore

art. cm.

47385-08 8x9x3



**Two hearts**

Due cuori

art. cm.

47385-01 9,4x5x3



**Rocking horse**

Cavallo a dondolo

art. cm.

47381-08 8x5x3



**Bow**

Fiocco

art. cm.

47373-02 6x8x3



**Apple**

Mela

art. cm.

47378-01 7,6x8,4x3



**Airplane**

Aereo

art. cm.

47370-02 9x8x3



**Suits of cards, set of 4 pcs**

Semi carte set 4 pz

art. cm.

47378-02 7,5x7,5x3

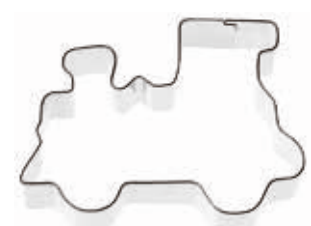


**Numbers, set of 9 pcs**

Numeri, set 9 pz

art. cm.

47421-09 6,5x2,5



**Train**

Locomotiva

art. cm.

47370-01 10x7x3



**Pirate ship**

Nave pirata

art. cm.

47370-03 8x8,4x3



**Letters, set of 26 pcs**

Lettere, set 26 pz

art. cm.

47422-26 6x2,5





**Round, set 6 pcs**  
Cerchio, set 6 pz

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 47425-01 | 4x3 |
| 47425-02 | 5x3 |
| 47425-03 | 6x3 |



**Square, set 6 pcs**  
Quadro, set 6 pz

| art.     | cm.   |
|----------|-------|
| 47425-04 | 5x5x3 |
| 47425-05 | 6x6x3 |



**Triangle, set 6 pcs**  
Triangolo, set 6 pz

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 47425-06 | 6x3 |



**Oval, set 6 pcs**  
Ovale, set 6 pz

| art.     | cm.       |
|----------|-----------|
| 47425-09 | 7,5x4,5x3 |



**Trapeze, set 6 pcs**  
Trapezio, set 6 pz

| art.     | cm.   |
|----------|-------|
| 47425-08 | 9x6x3 |



**Rectangle, set 6 pcs**  
Rettangolo, set 6 pz

| art.     | cm.     |
|----------|---------|
| 47425-10 | 5x3,5x3 |
| 47425-11 | 6x5x3   |



**Drop, set 6 pcs**  
Goccia, set 6 pz

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 47425-26 | 9x3 |



**Hexagon, set 6 pcs**  
Esagono, set 6 pz

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 47425-29 | 5x3 |
| 47425-30 | 6x3 |



**Heart, set 6 pcs**  
Cuore, set 6 pz

| art.     | cm.   |
|----------|-------|
| 47425-32 | 6,5x3 |



**Square, set 6 pcs**  
Quadro, set 6 pz

| art.     | cm.     |
|----------|---------|
| 47426-01 | 8x8x4,5 |



**Rectangle**  
Rettangolo

| art.     | cm.      |
|----------|----------|
| 47426-07 | 12x6x4,5 |



**Doughnut cutter**  
Tagliapasta per doughnuts  
Donut-Ausstecher  
Coupe-donuts  
Cortadonuts

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47388-06 | 65-25 | 20     |
| 47388-07 | 70-30 | 17     |
| 47388-08 | 80-40 | 20     |



**Cinnamon star cutter**  
Tagliapaste stelle  
Zimstern-Ausstecher  
Coupe-étoiles  
Cortapasta Esterella

| art.     | cm.   |
|----------|-------|
| 47377-15 | 5x9,7 |

**Spring mechanism. – Meccanismo a molla.**



**Horseshoe, tin plate**  
Ferro di cavallo, banda stagnata  
Hufeisen, Weißblech  
Fer à cheval, fer blanc  
Herradura, hojalata

| art.     | cm.   |
|----------|-------|
| 47377-12 | 7x6x2 |







**Oval fluted cutter**

Tagliapasta ovale festonato

Ausstecher, oval, gewellt

Découpoir ovale cannelé

Cortapasta ovalado acanalado

| art.     | Ø cm.   | h. cm. |
|----------|---------|--------|
| 12947-02 | 5,5x3,5 | 3,5    |
| 12947-03 | 7x4     | 3,5    |
| 12947-04 | 8,5x5   | 3,5    |
| 12947-05 | 10x6    | 3,5    |
| 12947-06 | 11x7    | 3,5    |
| 12947-07 | 13x5    | 3,5    |



**Dough plunger cutters w/extractor, 3 pcs**

Tagliapasta con espulsore, set 3 pz

Ausstechformen mit Auswerfer, 3 Stk

Emportes-pièces, 3 pcs

Cortadores, 3 pz

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 47622-04 | 3x4,5 |

**Holly.** – Agrifoglio.



**Dough plunger cutters w/extractor, 4 pcs**

Tagliapasta con espulsore, set 4 pz

Ausstechformen mit Auswerfer, 4 Stk

Emportes-pièces, 4 pcs

Cortadores, 4 pz

| art.     | Ø cm.               |
|----------|---------------------|
| 47622-26 | 1,2 - 2 - 2,8 - 3,5 |

**Daisy.** – Margherita.



**Dough plunger cutters w/extractor, 3 pcs**

Tagliapasta con espulsore, set 3 pz

Ausstechformen mit Auswerfer, 3 Stk

Emportes-pièces, 3 pcs

Cortadores, 3 pz

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 47622-01 | 3x5   |

**Petunie.** – Petunia.



**Dough plunger cutters w/extractor, 3 pcs**

Tagliapasta con espulsore, set 3 pz

Ausstechformen mit Auswerfer, 3 Stk

Emportes-pièces, 3 pcs

Cortadores, 3 pz

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 47622-02 | 2,5   |

**Flower.** – Fiore.



**Dough plunger cutters w/extractor, 3 pcs**

Tagliapasta con espulsore, set 3 pz

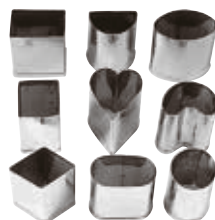
Ausstechformen mit Auswerfer, 3 Stk

Emportes-pièces, 3 pcs

Cortadores, 3 pz

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 47622-03 | 3x5   |

**Rose leaf.** – Foglia di rosa.



**Set of 9 cutters**

Set 9 tagliapasta

Satz 9 Ausstechformen

Set 9 découpoirs

Juego 9 cortadores

| art.     | h. cm. |
|----------|--------|
| 47837-09 | 0,5    |

**SS**



**Almond past knife**

Coltello per marzapane

Marzipan-Messer

Couteau à pâte d'amande

Cuchillo para fondant/mazapán

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 47630-28 | 16,5   |

**PA**



**ABS**

**Modelling tool set**

Kit attrezzi decoro

Modellierungswerkzeugsatz

Set d'outils à pâte d'amandes

Juego de utensilios para modelar

| art.     | l. cm. | pcs/pz |
|----------|--------|--------|
| 47631-12 | 16     | 14     |



**ABS**

**Modelling tool set**

Kit attrezzi decoro

Modellierungswerkzeugsatz

Set d'outils à pâte d'amandes

Juego de utensilios para modelar

| art.     | l. cm. | pcs/pz |
|----------|--------|--------|
| 47631-08 | 16     | 12     |



**SS**

**Set of 10 pcs dipping forks**

Set 10 forchettine praliniera

Pralinen Gabelchen, 10 Stk.

Jeu de 10 ébauchoirs

Set de 10 herramientas para decorar chocolates

| art.     |
|----------|
| 47833-10 |



SS

**Set of 4 pcs dipping forks**

Set 4 forchettine praliniera

Pralinen Gabelchen, 4 Stk.

Jeu de 4 ébauchoirs

Set de 4 herramientas para decorar chocolates

art.

47833-04



SS

**Set 2 decorating spoons**

Set 2 cucchiari decorazione

Satz 2 Dekoration-Löffel

Set 2 cuillères pour décorer

2 cucharas para decoración

art.

l. cm.

47831-02

18-20



**STAINLESS STEEL NOZZLES  
BOCCHETTE INOX**



**Set 12 pcs, one piece nozzles**

Set 12 bocchette unipezzo

Tüllen Set 12 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 12 pcs douilles monobloc

Surtido 12 boquillas monobloc

art.

Ø mm.

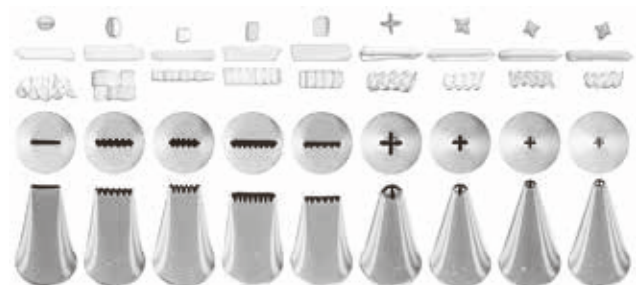
base ø mm.

47357-20

1x 0,6-1,2-1,5-1,9-2,4-3

18

3,6-4,8-5,6-6,4-6,8-7,6



**Set 9 pcs, one piece nozzles**

Set 9 bocchette unipezzo

Tüllen Set 9 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 9 pcs douilles monobloc

Surtido 9 boquillas monobloc

art.

base ø mm.

47357-24

18



**Set 7 pcs, one piece nozzles**

Set 7 bocchette unipezzo

Tüllen Set 7 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 7 pcs douilles monobloc

Surtido 7 boquillas monobloc

art.

Ø mm.

base ø mm.

47357-21

1x 1,7-2,2-3,5-4,2-5,5-7

18



**Set 8 pcs, one piece nozzles**

Set 8 bocchette unipezzo

Tüllen Set 8 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 8 pcs douilles monobloc

Surtido 8 boquillas monobloc

art.

Ø mm.

base ø mm.

47357-22

1x 1-1,5-1,8-2,6-3-3,4-2,5-7

18





**Set 8 pcs, one piece nozzles**

Set 8 bocchette unipezzo

Tüllen Set 8 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 8 pcs douilles monobloc

Surtido 8 boquillas monobloc

art. base ø mm.

47357-28 18



**Set 8 pcs, one piece nozzles**

Set 8 bocchette unipezzo

Tüllen Set 8 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 8 pcs douilles monobloc

Surtido 8 boquillas monobloc

art. base ø mm.

47357-29 18



**Set 8 pcs, one piece nozzles**

Set 8 bocchette unipezzo

Tüllen Set 8 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 8 pcs douilles monobloc

Surtido 8 boquillas monobloc

art. base ø mm.

47357-30 18



**Set 8 pcs, one piece nozzles**

Set 8 bocchette unipezzo

Tüllen Set 8 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 8 pcs douilles monobloc

Surtido 8 boquillas monobloc

art. base ø mm.

47357-31 18



**Set 6 pcs, one piece nozzles**

Set 6 bocchette unipezzo

Tüllen Set 6 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 6 pcs douilles monobloc

Surtido 6 boquillas monobloc

art. base ø mm.

47357-06 25



**Set 6 pcs, one piece nozzles**

Set 6 bocchette unipezzo

Tüllen Set 6 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 6 pcs douilles monobloc

Surtido 6 boquillas monobloc

art. base ø mm.

47357-07 25





**Set 6 pcs, one piece nozzles**

Set 6 bocchette unipezzo

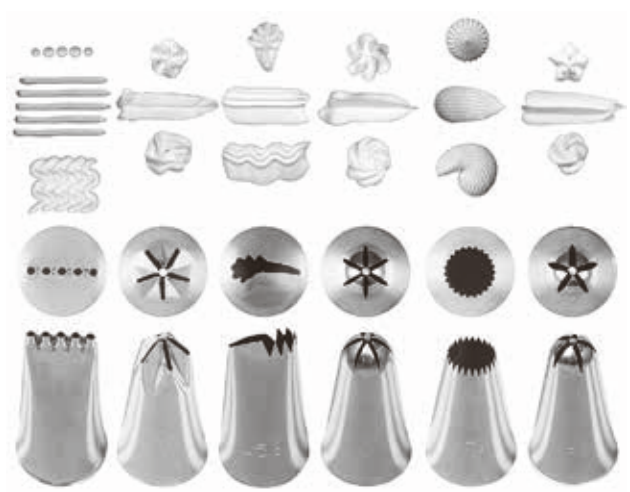
Tüllen Set 6 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 6 pcs douilles monobloc

Surtido 6 boquillas monobloc

art. base ø mm.

47357-08 25



**Set 6 pcs, one piece nozzles**

Set 6 bocchette unipezzo

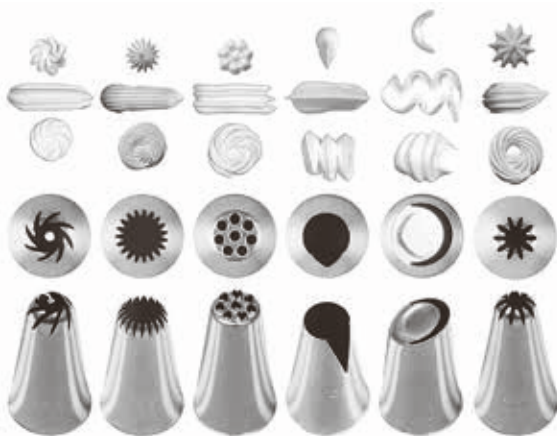
Tüllen Set 6 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 6 pcs douilles monobloc

Surtido 6 boquillas monobloc

art. base ø mm.

47357-09 25



**Set 6 pcs, one piece nozzles**

Set 6 bocchette unipezzo

Tüllen Set 6 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 6 pcs douilles monobloc

Surtido 6 boquillas monobloc

art. base ø mm.

47357-10 25



**Set 6 pcs, one piece nozzles**

Set 6 bocchette unipezzo

Tüllen Set 6 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 6 pcs douilles monobloc

Surtido 6 boquillas monobloc

art. base ø mm.

47357-11 25



**Set 4 pcs, one piece nozzles**

Set 4 bocchette unipezzo

Tüllen Set 4 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 4 pcs douilles monobloc

Surtido 4 boquillas monobloc

art. base ø mm.

47357-02 2x 31 - 2x 36



**Set 7 pcs, one piece nozzles**

Set 7 bocchette unipezzo

Tüllen Set 7 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 7 pcs douilles monobloc

Surtido 7 boquillas monobloc

art. base ø mm.

47357-03 31







**Set 3x2 nozzles**

Set 3x2 bocchette

3x2 Stk. Tüllen

Set 3x2 pcs douilles

Juego 3x2 boquillas

| art.     | Ø mm. | stars |
|----------|-------|-------|
| 47350-01 | 2x 25 | 6     |
|          | 2x 31 | 6     |
|          | 2x 36 | 6     |



**Set 3x2 nozzles**

Set 3x2 bocchette

3x2 Stk. Tüllen

Set 3x2 pcs douilles

Juego 3x2 boquillas

| art.     | Ø mm. | stars |
|----------|-------|-------|
| 47351-01 | 2x 31 | 6     |
|          | 2x 31 | 8     |
|          | 2x 36 | 9     |



**Set 3x2 nozzles**

Set 3x2 bocchette

3x2 Stk. Tüllen

Set 3x2 pcs douilles

Juego 3x2 boquillas

| art.     | Ø mm. | stars |
|----------|-------|-------|
| 47352-01 | 2x 31 | 6     |
|          | 2x 31 | 8     |
|          | 2x 36 | 9     |



**Set 6 pcs, one piece nozzles**

Set 6 bocchette unipezzo

Tüllen Set 6 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 6 pcs douilles monobloc

Surtido 6 boquillas monobloc

| art.     | Ø mm. | stars |
|----------|-------|-------|
| 47208-01 | 3,0   | 5     |
| 47208-02 | 3,0   | 6     |
| 47208-03 | 3,5   | 7     |
| 47208-04 | 5,0   | 8     |



**Set 6 pcs, one piece nozzles**

Set 6 bocchette unipezzo

Tüllen Set 6 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 6 pcs douilles monobloc

Surtido 6 boquillas monobloc

| art.     | Ø mm. | stars |
|----------|-------|-------|
| 47208-05 | 5     | 5     |
| 47208-06 | 5     | 6     |
| 47208-07 | 6     | 7     |
| 47208-08 | 7     | 8     |



**Set 6 pcs, one piece nozzles**

Set 6 bocchette unipezzo

Tüllen Set 6 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 6 pcs douilles monobloc

Surtido 6 boquillas monobloc

| art.     | Ø mm. | stars |
|----------|-------|-------|
| 47208-09 | 7     | 5     |
| 47208-10 | 7     | 6     |
| 47208-11 | 7     | 7     |
| 47208-12 | 9     | 8     |



**Set 6 pcs, one piece nozzles**

Set 6 bocchette unipezzo

Tüllen Set 6 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 6 pcs douilles monobloc

Surtido 6 boquillas monobloc

| art.     | Ø mm. | stars |
|----------|-------|-------|
| 47208-13 | 11    | 5     |
| 47208-14 | 11    | 6     |
| 47208-15 | 11    | 7     |
| 47208-16 | 11    | 8     |



**Set 6 pcs, one piece nozzles**

Set 6 bocchette unipezzo

Tüllen Set 6 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 6 pcs douilles monobloc

Surtido 6 boquillas monobloc

| art.     | Ø mm. | stars |
|----------|-------|-------|
| 47208-17 | 13    | 5     |
| 47208-18 | 13    | 6     |
| 47208-19 | 13    | 7     |
| 47208-20 | 13    | 8     |



**Set 6 pcs, one piece nozzles**

Set 6 bocchette unipezzo

Tüllen Set 6 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 6 pcs douilles monobloc

Surtido 6 boquillas monobloc

| art.     | Ø mm. | stars |
|----------|-------|-------|
| 47208-21 | 18    | 5     |
| 47208-22 | 18    | 6     |
| 47208-23 | 18    | 7     |
| 47208-24 | 18    | 8     |



**Set 6 pcs, one piece nozzles**

Set 6 bocchette unipezzo

Tüllen Set 6 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 6 pcs douilles monobloc

Surtido 6 boquillas monobloc

| art.     | Ø mm. | stars |
|----------|-------|-------|
| 47354-02 | 2     | 6     |
| 47354-04 | 4     | 6     |
| 47354-06 | 6     | 6     |
| 47354-08 | 8     | 6     |
| 47354-10 | 10    | 6     |
| 47354-12 | 12    | 7     |
| 47354-14 | 14    | 8     |
| 47354-16 | 16    | 9     |
| 47354-18 | 18    | 10    |



**Set 6 pcs, one piece nozzles**

Set 6 bocchette unipezzo

Tüllen Set 6 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 6 pcs douilles monobloc

Surtido 6 boquillas monobloc

| art.     | Ø mm. | stars |
|----------|-------|-------|
| 47355-02 | 2,5   | 6     |
| 47355-04 | 4,0   | 6     |
| 47355-06 | 6,0   | 6     |
| 47355-08 | 8,0   | 7     |
| 47355-10 | 10    | 8     |
| 47355-12 | 12    | 10    |



**Set 6 pcs, one piece nozzles**

Set 6 bocchette unipezzo

Tüllen Set 6 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 6 pcs douilles monobloc

Surtido 6 boquillas monobloc

| art.     | Ø mm. | stars |
|----------|-------|-------|
| 47356-02 | 2,0   | 5     |
| 47356-04 | 4,0   | 9     |
| 47356-06 | 5,5   | 9     |
| 47356-08 | 7,0   | 10    |
| 47356-10 | 8,5   | 12    |
| 47356-12 | 13,0  | 15    |
| 47356-14 | 14,5  | 16    |
| 47356-16 | 16,0  | 17    |
| 47356-18 | 17,5  | 18    |



**Set 6 pcs, one piece nozzles**

Set 6 bocchette unipezzo

Tüllen Set 6 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 6 pcs douilles monobloc

Surtido 6 boquillas monobloc

| art.     | Ø mm. |
|----------|-------|
| 47353-02 | 2     |
| 47353-04 | 4     |
| 47353-06 | 6     |
| 47353-08 | 8     |
| 47353-10 | 10    |
| 47353-12 | 12    |
| 47353-14 | 14    |
| 47353-16 | 16    |
| 47353-18 | 18    |
| 47353-20 | 20    |
| 47353-22 | 22    |
| 47353-24 | 24    |



**Set 6 pcs, one piece nozzles**

Set 6 bocchette unipezzo

Tüllen Set 6 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 6 pcs douilles monobloc

Surtido 6 boquillas monobloc

| art.     | Ø mm. |
|----------|-------|
| 47207-20 | 20    |
| 47207-25 | 25    |
| 47207-30 | 30    |



**Set 10 pcs Bismark nozzles**

Set 10 bocchette a imbuto

Fülltüllen Set 10 Stk.

Set 10 douilles à choux

Surtido 10 boquillas para relleno

| art.     | Ø mm. | l. mm. |
|----------|-------|--------|
| 47127-04 | 4     | 90     |
| 47127-06 | 6     | 75     |
| 47127-08 | 8     | 90     |



**Nozzle**  
Bocchetta decorativa  
Spritztülle  
Douille  
Boquilla

| art.     | Ø mm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47357-50 | 55    | 6      |



**Nozzle**  
Bocchetta decorativa  
Spritztülle  
Douille  
Boquilla

| art.     | Ø mm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47357-51 | 55    | 5,6    |



**Nozzle**  
Bocchetta decorativa  
Spritztülle  
Douille  
Boquilla

| art.     | Ø mm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47357-40 | 32    | 6,0    |



**Nozzle**  
Bocchetta decorativa  
Spritztülle  
Douille  
Boquilla

| art.     | Ø mm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47357-41 | 32    | 5,7    |



**Nozzle**  
Bocchetta decorativa  
Spritztülle  
Douille  
Boquilla

| art.     | Ø mm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47357-42 | 32    | 5,7    |



**Nozzle**  
Bocchetta decorativa  
Spritztülle  
Douille  
Boquilla

| art.     | Ø mm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47357-43 | 32    | 5,7    |



**Nozzle**  
Bocchetta decorativa  
Spritztülle  
Douille  
Boquilla

| art.     | Ø mm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47357-44 | 32    | 5,7    |



**Set of 6 nozzles**  
Set 6 bocchette  
Tüllen Set, 6 Stk  
Set 6 douilles  
Juego 6 boquillas

| art.     | Ø mm.          |
|----------|----------------|
| 47214-86 | 5-7-9-11-13-15 |



**Set of 6 nozzles**  
Set 6 bocchette  
Tüllen Set, 6 Stk  
Set 6 douilles  
Juego 6 boquillas

| art.     | Ø mm.         |
|----------|---------------|
| 47215-86 | 3-5-7-9-11-13 |



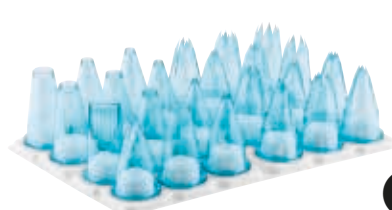
**Set of 12 nozzles**  
Set 12 bocchette  
Tüllen Set, 12 Stk  
Set 12 douilles  
Juego 12 boquillas

| art.     | Ø mm. |
|----------|-------|
| 47618-10 | 2>10  |
| 47618-20 | 10>20 |



**Set of 12 nozzles**  
Set 12 bocchette  
Tüllen Set, 12 Stk  
Set 12 douilles  
Juego 12 boquillas

| art.     |
|----------|
| 47250-12 |



**Set of 24 nozzles**  
Set 24 bocchette  
Tüllen Set, 24 Stk  
Set 24 douilles  
Juego 24 boquillas

| art.     |
|----------|
| 47250-24 |



**Flower nozzles 12 pcs**

Bocchette floreali 12 pz

Spritztüllen 12 Stk

Douille fleurs 12 pcs

Boquillas florales 12 pz

art.

47357-38



**Set of 29 nozzles**

Set 29 bocchette

Tüllen Set, 29 Stk

Set 29 douilles

Juego 29 boquillas

art.

47219-29

**26 tubes, 2 flower nails, 1 standard coupler. – 26**  
 bocchette, 2 chiodi per fiori, 1 adattatore standard.



**Set of 38 nozzles**

Set 38 bocchette

Tüllen Set, 38 Stk

Set 38 douilles

Juego 38 boquillas

art.

47219-38

**35 tubes, 1 medium coupler, 1 large coupler. – 35**  
 bocchette, 1 adattatore medio, 1 grande.



**Set of 55 nozzles**

Set 55 bocchette

Tüllen Set, 55 Stk

Set 55 douilles

Juego 55 boquillas

art.

47219-55

**52 tubes, 2 flower nails, 1 standard coupler. – 52**  
 bocchette, 2 chiodi per fiori, 1 adattatore standard.



**External piping tip adapter**

Adattatore per bocchette

Adapter für Spritztüllen

Adaptateur à douilles

Adaptador para boquillas

art.

Ø mm.

des.

47212-01

18

STANDARD



**External piping tip adapter**

Adattatore per bocchette

Adapter für Spritztüllen

Adaptateur à douilles

Adaptador para boquillas

art.

Ø mm.

des.

47212-02

25-31

MEDIUM



**External piping tip adapter**

Adattatore per bocchette

Adapter für Spritztüllen

Adaptateur à douilles

Adaptador para boquillas

art.

Ø mm.

des.

47212-03

36

LARGE







**Nozzles adapter, 2 pcs**

Adattatori per bocchette, 2 pz  
Spritztüllen-Adapter, 2 Stk  
Adaptateurs à douilles, 2 pièces  
Adaptadores boquillas, 2 piezas

art.

47212-05

**To prepare decorations with 2 or 3 colours.  
Suitable for piping tips base Ø 30 h 50 mm.**

Per decorazioni a 2 o 3 colori. Adatte a bocchette  
base Ø 30 h 50 mm.



**Pastry tube brush, 6 pcs**

Bruschino per bocchette, 6 pz  
Tüllen-Bürste, 6 Stk  
Brosse à douilles, 6 pcs  
Cepillo para boquillas, 6 pz

art. Ø cm. l. cm.

47200-01 0,8 10

47200-02 0,5-2,4 12,5



**Cream roll molds, 10 pcs**

Cannoli, 10 pz  
Sahnerolle, konisch/gerade, 10 Stk  
Rouleau à fromage, 10 pcs  
Rodillos queso, 10 pz

art. Ø mm. l. mm.

47020-15 15 92

47020-20 22 142

47020-30 10-25 139

47020-35 20-25 171



**Cream horn molds, 10 pcs**

Cornetti, 10 pz  
Schillerlockenform, 10 Stk  
Moulet à cornet, 10 pcs  
Moldes para conos, 10 pz

art. Ø mm. l. mm.

47021-35 34 110

47021-45 47 161



**Icing bag**

Sacchetto per decorare  
Spritzbeutel  
Sac à dresser  
Mangas para decorar

art. h. cm. U. Pack

47106-28 28 6

47106-34 34 6

47106-40 40 6

47106-46 46 6

47106-50 50 6

**Synthetic fibre with multi-layer water-proof  
plastic coating.**



**Icing bag**

Sacchetto per decorare  
Spritzbeutel  
Sac à dresser  
Mangas para decorar

art. h. cm. U. Pack

47106-55 55 6

47106-60 60 6

47106-65 65 6

47106-70 70 6

47106-75 75 6

**Fibra sintetica con rivestimento a strati in plastica  
impermeabile.**



**Icing bag**

Sacchetto per decorare  
Spritzbeutel  
Sac à dresser  
Mangas para decorar

art. h. cm. U. Pack

47105-28 28 6

47105-34 34 6

47105-40 40 6

47105-46 46 6

47105-50 50 6

**Polyurethane coated cotton fabric. Waterproof,  
suitable for all mixtures. With top seam, hanger  
and reinforced tip.**



**Icing bag**

Sacchetto per decorare  
Spritzbeutel  
Sac à dresser  
Mangas para decorar

art. h. cm. U. Pack

47105-55 55 6

47105-60 60 6

47105-65 65 6

47105-70 70 6

47105-75 75 6

**Tessuto di cotone rivestito in poliuretano.  
Impermeabile, adatto a tutte le miscele. Con orlo  
superiore, gancio e punta rinforzata.**



**PE**

**Double pastry bag**

Sacchetto per decorare doppio  
Doppeldressierbeutel  
Sac à dresser, double

Mangas para decorar, doble

| art.      | my | cm.       | pcs/pz |
|-----------|----|-----------|--------|
| 471104-45 | 70 | 45,5x30,5 | 75     |

**Disposable. For 2 ingredients. Closed tip, can be used without tube.**

Monouso. Per 2 ingredienti. Punta chiusa, può essere utilizzato senza bocchette.



**Icing bag, polyurethane**

Sacchetto per decorare, poliuretano  
Spritzbeutel, Polyurethan  
Sac à dresser, polyuréthane

Mangas para decorar, poliuretano

| art.      | h. cm. |
|-----------|--------|
| 471112-34 | 34     |
| 471112-45 | 45     |
| 471112-50 | 50     |



**PE**

**Disposable icing bag**

Sacchetto per decorare, monouso  
Einwegspritzbeutel  
Sac à dresser jetable  
Mangas desechables

| art.      | my | h. cm. | pcs/pz |
|-----------|----|--------|--------|
| 471118-30 | 80 | 30     | 100    |
| 471118-40 | 80 | 40     | 100    |
| 471118-55 | 80 | 55     | 100    |
| 471118-65 | 80 | 65     | 100    |



**PE**

**Disposable icing bag**

Sacchetto per decorare, monouso  
Einwegspritzbeutel  
Sac à dresser jetable  
Mangas desechables

| art.      | my | h. cm. | pcs/pz |
|-----------|----|--------|--------|
| 471111-30 | 80 | 30     | 100    |
| 471111-40 | 80 | 40     | 100    |
| 471111-46 | 80 | 46     | 100    |
| 471111-55 | 80 | 55     | 100    |



**SS**

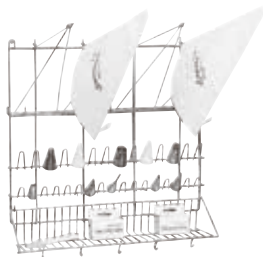
**Cookie press set**

Siringa per pasticceria  
Gebäckpresse  
Seringue à biscuits  
Juego pistola repostería

| art.     | ml. |
|----------|-----|
| 47010-20 | 250 |

**For a correct use of the syringe we suggest shortbread dough. – Per un utilizzo ottimale della siringa suggeriamo la frolla montata.**





SS

**Icing bags & nozzles wall rack**

Espositore sacchetti/bocchette  
Spritzbeutel-/ u. Tüllenaufhänger  
Séchoir à poche et douilles  
Secador mangas y boquillas

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 47113-03 | 50x42x50 |

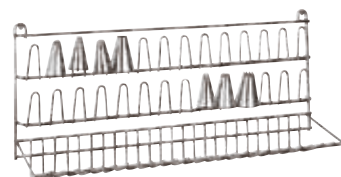


SS

**Wall rack for icing bags**

Espositore per sacchetti  
Spritzbeutelaufräger  
Séchoir à poche  
Secador cuelga-mangas

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 47107-00 | 50x42x26 |



SS

**Wall rack for nozzles**

Espositore per bocchette  
Tüllenaufhänger  
Séchoir à douilles  
Secador boquillas

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 47108-00 | 50x13x24 |



PP

**Icing bag holder**

Vaso porta sacchetto  
Spritzbeutel-Absetzständer  
Support à poches  
Soporte para mangas

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47110-23 | 19,5  | 23     |



**Cake plate, swivel base, aluminum**

Girello, alluminio  
Tortendrehzscheibe, aluminium  
Guéridon plaque tournante, alu  
Pedestal giratorio para tartas, aluminio

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 47101-40 | 30x40x10 |



MF

**Cake-plate, swivel base**

Girello per decorazione torte  
Tortendrehzscheibe  
Guéridon plaque tournante  
Pedestal giratorio para tartas

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47103-32 | 32    | 10     |



PE

**Protection cover**

Campana  
Abdeckhauben  
Cloche  
Tapa

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47103-30 | 30    | 12     |



SS

**Cake peel**

Pala per torte  
Tortenschaufel  
Pelle à tarte  
Pala para tartas

| art.     | Ø cm. | dim. cm. |
|----------|-------|----------|
| 47094-30 | 30    | 27x26    |



**Doilies**

Pizzi sottotorta  
Tortenspitzen, Rosendekor  
Dentelles décor rose  
Blondas

| art.     | dim. cm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47687-24 | 18-25    | 250    |



**Doilies**

Pizzi sottotorta  
Tortenspitzen, Rosendekor  
Dentelles décor rose  
Blondas

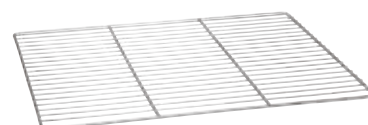
| art.     | dim. cm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47686-10 | 6-10     | 250    |
| 47686-12 | 6,5-12   | 250    |
| 47686-14 | 8-14     | 250    |
| 47686-17 | 9,5-16,5 | 250    |
| 47686-22 | 12,5-22  | 100    |
| 47686-24 | 15-24    | 100    |



**Doilies**

Pizzi sottotorta  
Tortenspitzen, Rosendekor  
Dentelles décor rose  
Blondas

| art.     | dim. cm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47686-26 | 16-27    | 100    |
| 47686-30 | 19-30    | 100    |
| 47686-33 | 20-32    | 100    |
| 47686-36 | 32-36    | 100    |
| 47686-42 | 25-42    | 100    |



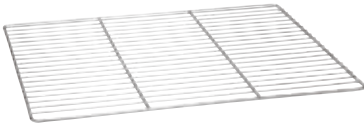
SS

**Draining rack**

Griglia di collaggio  
Überziehgitter  
Grille à glacer  
Rejilla

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 44430-60 | 60x40    |

**Frame ø mm 5, 2 cross-bars, 29 wires ø 2 mm.**  
Quadro ø mm 5, 2 traverse, 29 fili ø 2 mm.



SS

**Draining rack**  
Griglia di colaggio  
Überziehgitter  
Grille à glacer  
Rejilla

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 44430-61 | 60x40    |

**Frame ø mm 6, 2 cross-bars, 24 wires ø 3 mm.**  
Quadro ø mm 6, 2traverse, 24 fili ø 3 mm.



SS

**Draining rack**  
Griglia di colaggio  
Überziehgitter  
Grille à glacer  
Rejilla

| art.     | dim. cm.    |
|----------|-------------|
| 44431-46 | 46x30,5x2,5 |
| 44431-60 | 60x40x2,5   |



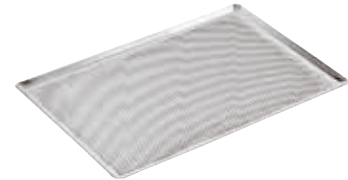
**Cake cooling tray, chromed**  
Griglia di raffreddamento, cromata  
Tortengitter, verchromt  
Grille ronde à tourte, chromé  
Rejilla para tortas, cromada

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 47098-18 | 18,5  |
| 47098-22 | 22,0  |
| 47098-26 | 26,0  |
| 47098-30 | 30,0  |



**Baking tray, aluminum**  
Teglia, alluminio  
Backblech, Aluminium  
Plaque à cuisson, aluminium  
Placa pastelería, aluminio

| art.     | GN  | dim. cm.  |
|----------|-----|-----------|
| 41744-32 | 1/1 | 32,5x53x1 |
| 41744-53 | 2/1 | 53x65x1   |
| 41744-60 | -   | 60x40x1   |



**Baking tray perforated, aluminum**  
Teglia forata, alluminio  
Backblech, Aluminium, gelocht  
Plaque perforée, aluminium  
Placa pastelería perforada, aluminio

| art.     | GN  | dim. cm.  |
|----------|-----|-----------|
| 41756-30 | -   | 30x40x1   |
| 41756-32 | 1/1 | 32,5x53x1 |
| 41756-53 | 2/1 | 53x65x1   |
| 41756-60 | -   | 60x40x1   |



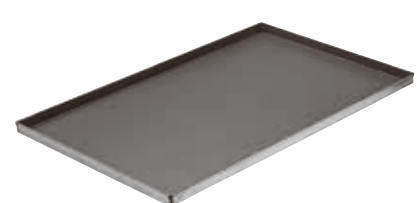
**Baking tray, alusteel**  
Teglia rettangolare, alluminata  
Backblech mit Aluminiumüberzug  
Plaque, tôle aluminitée  
Placa pastelería, aluminizada

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41746-60 | 60x40x2  |



**Baking tray, alusteel**  
Teglia rettangolare, alluminata  
Backblech mit Aluminiumüberzug  
Plaque, tôle aluminitée  
Placa pastelería, aluminizada

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41751-30 | 30x23x3  |
| 41751-35 | 35x28x3  |
| 41751-40 | 40x30x3  |
| 41751-50 | 50x35x3  |
| 41751-60 | 60x40x3  |
| 41751-65 | 65x45x3  |



**Baking tray, non stick coated**  
Teglia rettangolare, antiaderente  
Backblech mit Antihafbeschichtung  
Plaque revêtement anti-adhésif  
Placa pastelería anti-adherente

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41747-60 | 60x40x2  |



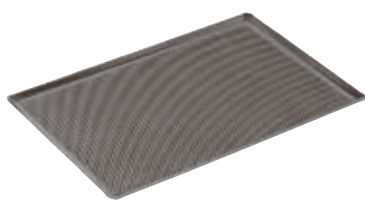




**Baking tray, aluminum, silicone coated**

Teglia, alluminio siliconato  
Alu-Backblech, Silikonbeschichtet  
Plaque alu, revêtement silicone  
Placa aluminio siliconada

| art.     | GN  | dim. cm. |
|----------|-----|----------|
| 41743D32 | 1/1 | 53x32,5  |
| 41743D53 | 2/1 | 53x65    |
| 41743D60 | -   | 40x60    |



**Baking tray, perforated aluminum, silicone coated**

Teglia, alluminio siliconato, forato  
Alu-Backblech, gelocht, Silikonbeschichtet  
Plaque alu perforée, revêtement silicone  
Placa aluminio perforada siliconada

| art.     | GN  | dim. cm. |
|----------|-----|----------|
| 41753D30 | -   | 30x40    |
| 41753D32 | 1/1 | 53x32,5  |
| 41753D53 | 2/1 | 53x65    |
| 41753D60 | -   | 40x60    |



**Bread mold, blue steel**

Bacinella carré, ferro blu  
Brotform, Blaublech  
Pain de mie, tôle bleuie  
Molde, hierro

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41748-20 | 20x10x10 |
| 41748-30 | 30x10x10 |
| 41748-35 | 35x10x10 |
| 41748-40 | 40x10x10 |
| 41748-50 | 50x10x10 |



**Bread mold, alusteel**

Bacinella carré, alluminata  
Brotform mit Aluminiumüberzug  
Pain de mie, tôle aluminisée  
Molde, acero aluminizado

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41750-20 | 20x10x10 |
| 41750-30 | 30x10x10 |
| 41750-40 | 40x10x10 |
| 41750-41 | 40x15x15 |
| 41750-50 | 50x10x10 |



**Confectionery funnel**

Imbuto colatore  
Likör- u. Fondanttrichter  
Entonnoir à confiserie  
Embudo de confitería

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 47800-22 | 21    | 31,5   | 2   |

**Supplied with 3 nozzles ø 4, 5, 6 mm.**  
Con 3 bocchette ø 4, 5, 6 mm.



**Confectionery funnel**

Imbuto colatore  
Likör- u. Fondanttrichter  
Entonnoir à fondant  
Embudo colador

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 47801-20 | 14    | 20     | 0,9 |

**Supplied with 3 nozzles ø 4, 6, 7,5 mm.**  
Con 3 bocchette ø 4, 6, 7,5 mm.



**Cream dispenser**

Dosa creme  
Dosierer  
Doseur à crème  
Dosificador

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 47612-01 | 20x16x23 |



**Cream injector**

Dosatrice per creme  
Gebäkfüllmaschine  
Entonnoir à crème  
Dosificador de porciones

| art.     | dim. cm. | lt. |
|----------|----------|-----|
| 47694-03 | 25x44x20 | 3   |

**Body in polished aluminum. Funnel, cylinder, piston, injector, lever and thrust rib in s/s. Piston: ø 24 mm. Doses: 1-12 gr. Incl. 3 injectors ø 5, 6 and 7 mm.** – Corpo in alluminio brillantato. Imbuto, cilindro, pistone, iniettore, leva e nasello di spinta inox. Pistone ø 24 mm. Dosi 1-12 gr. Incl. 3 iniettori ø 5, 6 e 7 mm.



**Electric caramelising rod**

Caramellizzatore elettrico  
Caramelisier-Eisen, elektrisch  
Fer à caraméliser électrique  
Quemador eléctrico

| art.     | Ø cm. | kW   |
|----------|-------|------|
| 47847-10 | 10    | 0,65 |
| 47847-12 | 12    | 1,00 |



#### Electric caramelising rod

Caramellizzatore elettrico  
Caramelisier-Eisen, elektrisch  
Fer à caraméliser électrique  
Quemador eléctrico

| art.     | l. cm. | kW  |
|----------|--------|-----|
| 47847-23 | 23     | 1,5 |



SS

#### Sugar lamp

Lampada per zucchero  
Zuckerlampe  
Lampe à sucre  
Lámpara para azúcar

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 47840-11 | 61x41x50 |

**Infrared lamp, 3 selection powers 500-1000-1500W. Cable included.** – Lampada infrarossi con 3 potenze selezionabili, 500-1000-1500W. Incl. cavo di alimentazione.



#### Electric spray gun

Pistola elettrica  
Sprühpistole, elektrisch  
Pistolet électrique  
Pistola eléctrica

| art.     | ml. | W  |
|----------|-----|----|
| 47848-07 | 700 | 60 |

**Bar 0-160, rpm 250 - For butter, oil, fat, wax, jelly, jam, chocolate, releasing agents and emulsions. Usable for hot liquids max. 65 °C. Nozzle 0,6 mm.** – Per burro, oli, cera, gelatina, marmellata, cioccolata, antiagglomeranti ed emulsionanti. Per liquidi caldi max. 65°C. Bocchetta 0,6 mm.



#### Airbrush compressor

Compressore per penna aerografa  
Airbrush Kompressor  
Compresseur  
Compresor

| art.     | dim. cm. | bar | kW  |
|----------|----------|-----|-----|
| 47844-06 | 16x30x23 | 4   | 0,2 |

**Power 1/5 HP. Air output per min./litres: 23-25. Voltage: 220-240V/50HZ. Max. pressure 6,5 bar/95PSI.** – Potenza 1/5 HP. Volume aria min. 23-25L. Voltaggio 220-240V/50HZ. Pressione Massima 6,5 bar/95PSI.



#### Airbrush, double action

Penna aerografa, doppia azione  
Airbrush-Pistole, Doppelaktion  
Aérographe, dual action  
Equipo aerógrafo, doble acción

| art.     | Ø mm. | cap. |
|----------|-------|------|
| 47844-02 | 0,3   | 7 cc |



#### Airbrush stand

Supporto penna aerografa  
Airbrush-Pistole Gestell  
Support aérographe  
Soporte aerógrafo

| art.     |
|----------|
| 47844-01 |



ABS

#### Tempering unit

Temperatrice  
Temperiergerät  
Tempereuse  
Templadora

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 47698-01 | 20,5  | 21,2   | 1,7 |

**Ideal for chocolate coatings of ice creams on sticks. Removable anodized aluminum tank.** Ideale per coperture in cioccolato di gelati su stecco. Vasca estraibile in alluminio anodizzato.



ABS

#### Tempering unit

Temperatrice  
Temperiergerät  
Tempereuse  
Templadora

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 47698-02 | 26    | 16     | 1,8 |

**Mini dry melter, allows to process tiny chocolate quantities. Practical removable tank.** Mini scioglitore a secco, adatto per piccole produzioni. Pratica vasca estraibile.





SS

ABS

#### Tempering unit

Temperatrice  
Temperiergerät  
Tempereuse  
Templadora

| art.     | dim. cm.   | lt. |
|----------|------------|-----|
| 47698-03 | 40x24x13,5 | 3,6 |
| 47698-06 | 40x33x13,5 | 6,0 |

**Analog tempering units. Different wirings upon request.** – Temperatrici analogiche. Su richiesta cablaggio: GB/USA/GIAPPONE/AUSTRALIA/CINA.



ABS

SS

#### Tempering unit, digital

Temperatrice digitale  
Temperiergerät, digital  
Tempereuse digitale  
Templadora digital

| art.     | dim. cm.   | lt. |
|----------|------------|-----|
| 47698-07 | 40x33x13,5 | 6,0 |

**With thermal probe. Tempering manually adjustable or following the 3 programs: white, milk and dark chocolate.**

Con sonda termica. Temperaggio regolabile manualmente o seguendo i 3 programmi per cioccolato bianco, al latte e fondente.



#### Chef's torch

Cannello professionale  
Profi-Wärmepistole  
Chalumeau de cuisine  
Soplete cocina

| art.     | dim. cm. | ml. |
|----------|----------|-----|
| 47841-03 | 8x7x16   | 200 |



#### Chef's torch

Cannello professionale  
Profi-Wärmepistole  
Chalumeau de cuisine  
Soplete cocina

| art.     | dim. cm. | ml. |
|----------|----------|-----|
| 47841-04 | 12x7x18  | 280 |



#### Sugar bulb

Pompetta con terminale in rame  
Blaszuckerspritze  
Poire à sucre soufflé  
Pera para azúcar soplado

| art.     |  |
|----------|--|
| 47838-00 |  |



#### Sugar/jam thermometer

Termometro per zucchero/marmellata  
Zucker- und Marmeladenthermometer  
Thermomètre à sucre et confiture  
Termómetro azúcar y mermelada

| art.     | scala | °C        |
|----------|-------|-----------|
| 47843-05 | 2°C   | +40+200°C |

**Brass.** – Ottone. Dim. 4,7x20 cm.



SS

#### Sugar thermometer

Termometro per zucchero  
Zuckerthermometer  
Thermomètre à sucre  
Termometro para azúcar

| art.     | scala | °C      |
|----------|-------|---------|
| 47843-00 | 1°C   | +80+200 |



SS

#### Sugar thermometer holder

Reggi caramellometro  
Zuckerthermometer-Träger  
Support pour thermomètre à sucre  
Soporte para termometro azúcar

| art.     | h. cm. |
|----------|--------|
| 47842-00 | 32     |



#### Syrup density meter test tube

Provetta alimentare graduata, plastica  
Sirup-Hydrometer-Becher  
Epruvette pèse-sirop  
Probeta aerómetro

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 49703-01 | 3     | 25     | 100 |

**Can be sterilized up to 120°C.**  
Sterilizzabile fino a 120°C.



**Syrup density meter**

Pesa sciroppo (densimetro)

Sirup-Hydrometer

Pèse-sirop

Aerómetro

art. l. cm.

49703-00 12,5

**Temp.: 20°C - gr./ml.°Bé: 1.100/1.400/15-40 -  
Div.: 0,010 g/ml/2°Bé**



**PA+**  
*plus*

**Angular spatula**

Spatola angolare

Winkelpalette

Spatule angulaire

Espátula angular

art. l. cm.

12909-12 12

12909-23 23



**ABS**

**Smoother**

Paletta per lisciare

Teig-Glätter

Lisse-pâte

Espátula para alisar

art. dim. cm.

47627-01 15x8



**Biscuit spatula**

Spatola per biscuit

Biscuit-Spachtel

Spatule à biscuit

Espátula para biscuit

art. l. cm.

47626-55 55,5



**Ruler**

Riga

Lineal

Règle

Regla

art. l. cm.

47033-50 60

**5 divisions cm 12 and 7 divisions cm 8.  
5 divisioni 12 cm e 7 da 8 cm.**



**Cake slicer**

Lira per pan di Spagna

Tortendrahtschneider

Lyre à genoise

Cortador de pasteles

art. Ø cm. h. cm.

47031-44 30 20>60



**Cake slicer, 3 cutting wires**

Lira per pan di Spagna, 3 fili

Tortendrahtschneider, 3 Drähte

Lyre à genoise, 3 lames

Cortador de pasteles 3 alambres

art. Ø cm. h. cm.

47031-46 46 10>90



**PE**

**Ganache frame set**

Set telaio per ganache

Ganache Rahmenset

Ensemble cadres à ganache

Conjunto de marcos para ganache

art. cm. int.

47693-00 24x24

**Base, 2 frames H 5 mm, 2 frames H 3 mm.  
Base, 2 telai H 5 mm, 2 telai H 3 mm.**







SS

**Single frame**  
Telaio singolo  
Rahmen  
Cadre  
Marco

| art.     | cm. ext. | cm. int. | h. mm. |
|----------|----------|----------|--------|
| 47693-03 | 38x38    | 36x36    | 3      |
| 47693-05 | 38x38    | 36x36    | 5      |
| 47693-10 | 37x37    | 36x36    | 10     |
| 47693-15 | 37x37    | 36x36    | 15     |

**To produce perfect layers. – Per creare stratificazioni precise.**



PE

ABS

SS

**Mini guitar**  
Chitarra mini  
Pralinenschneider Mini  
Mini-guitare  
Mini guitarra

| art.     | dim. cm.     |
|----------|--------------|
| 47692-03 | 44,5x33,5x14 |

**Cutting frame 22 mm., s/s plate, plastic spatula, 3 spare wires, 2 spanners. Do not use for frozen pies, chocolate bars or generally hard paste. Cutting place 25x28 cm. – Telaio di taglio 22 mm., piatto inox, spatola plastica, 3 fili di ricambio, 2 chiavi. Non usare per torte congelate, tavolette di cioccolato, impasti duri in genere. Piano di taglio 25x28 cm.**



SS

**Guitar**  
Chitarra  
Pralinenschneider  
Guitare simple  
Guitarra

| art.     | dim. cm.    | Cut/Taglio | Kg. |
|----------|-------------|------------|-----|
| 47692-11 | 53x45x16 mm | 360x420    | 16  |

**Construction in PE, PS and s/steel frames. Includes s/s plate, spatula, 3 spare threads, 2 fixing keys, 3 frames 22,5-30-45 mm. – Costruzione in PE, PS e telai inox. Incl piatto inox, racla, 3 fili ricambio, 2 chiavi di fissaggio, 3 telai da 22,5-30-45 mm.**



SS

**Double guitar**  
Chitarra doppia  
Pralinenschneider, doppelt  
Guitare double  
Guitarra doble corte

| art.     | dim. cm.    | Cut/Taglio | Kg.  |
|----------|-------------|------------|------|
| 47692-22 | 50x48x15 mm | 360x350    | 19,6 |

**Construction in aluminum, PS and s/steel frames. Includes s/s plate, spatula, 3 spare threads, 2 fixing keys, 3 frames 22,5-30-45 mm. – Costruzione in alluminio, PS e telai inox. Incl piatto inox, racla, 3 fili ricambio, 2 chiavi di fissaggio, 3 telai da 22,5-30-45 mm.**



SS

**Guitar**  
Chitarra  
Pralinenschneider  
Guitare simple  
Guitarra

| art.     | dim. cm.    | Cut/Taglio | Kg. |
|----------|-------------|------------|-----|
| 47692-25 | 60x40x11 mm | 380x400    | 24  |

**Construction in aluminum, s/steel frames. Includes s/s plate, spatula, maintenance kit, 3 frames 22,5-30-45 mm. – Costruzione in alluminio, telai inox. Incl piatto inox, racla, kit assistenza, 3 telai da 22,5-30-45 mm.**





SS

**Expanding pastry cutter**

Tagliapasta estensibile

Teigschneider

Rouleau extensible

Cortapastas extensible

| art.     | Ø cm. | l. cm. | wheels |
|----------|-------|--------|--------|
| 47820-05 | 5,5   | 24     | 5      |
| 47820-07 | 5,5   | 24     | 7      |

**Plain wheels.** – Rotelle lisce.



SS

**Expanding pastry cutter**

Tagliapasta estensibile

Teigschneider

Rouleau extensible

Cortapastas extensible

| art.     | Ø cm. | l. cm. | wheels |
|----------|-------|--------|--------|
| 47821-05 | 5,5   | 24     | 5      |
| 47821-07 | 5,5   | 24     | 7      |

**Fluted wheels.** – Rotelle ondulate.



SS

**Expanding pastry cutter**

Tagliapasta estensibile

Teigschneider

Rouleau extensible

Cortapastas extensible

| art.     | Ø cm. | l. cm. | wheels |
|----------|-------|--------|--------|
| 47822-05 | 5,5   | 28     | 5x2    |
| 47822-07 | 5,5   | 28     | 7x2    |

**Plain wheels.** – Rotelle lisce.



SS

**Pastry wheel, plain**

Rotella taglia pasta liscia

Teigrädchen, glatt

Roulette à pâte lisse

Ruleta cortapasta

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 18325-01 | 5,5   | 18     |



SS

**Pastry wheel, fluted**

Rotella taglia pasta ondulata

Teigrädchen, gewellt

Roulette à pâte cannelée

Ruleta cortapasta acanalada

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 18325-02 | 5,5   | 18     |



SS

**Double pastry wheel**

Rotella taglia pasta lama doppia

Teigrädchen, glatt u. gewellt

Roulette à pâte double

Ruleta cortapasta doble

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 18325-03 | 5,5   | 18     |



**Cutting roller, POM**

Rullo tagliapasta, POM

Rollmesser, POM

Rouleau à lamelles, POM

Rodillo, POM

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 47026-06 | 6   |



**Spiked roller, POM**

Rullo bucafoglia, POM

Stipprolle, POM

Pique-pâte, POM

Rodillo, POM

| art.     | cm.  |
|----------|------|
| 47024-06 | 6,0  |
| 47024-10 | 11,5 |



**Cutting roller, POM**

Rullo per losanghe, POM

Rollmesser, POM

Rouleau à losanges, POM

Rodillo a rombos, POM

| art.     | cm.  |
|----------|------|
| 47025-06 | 6,0  |
| 47025-10 | 11,5 |



SS

**Spiked roller**

Rullo bucafoglia

Stipprolle

Pique-pâte

Rodillo

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 47028-12 | 12  |



SS

**Cutting roller**

Rullo per losanghe

Rollmesser

Rouleau à losanges

Rodillo a rombos

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 47029-12 | 12  |



PP

SS

**Croissant cutter**

Taglia croissants

Dreieckschneidewalze

Coupe-croissants

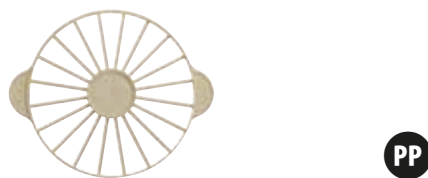
Cortador para croissants

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 47027-11 | 18x20    |
| 47027-12 | 18x14    |
| 47027-14 | 9,7x21   |
| 47027-15 | 18x20 2x |
| 47027-16 | 18x20 3x |



**Stencil for grating pastry**  
Stampo decora crostate  
Gitterstempel  
Empreinte pour grille de pâte  
Molde tortas

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 47030-30 | 30    |



**Cake marker**  
Segnaporzioni  
Tortenteiler  
Diviseur à tarte  
Marcador de tartas

| art.     | Ø cm. | por. |
|----------|-------|------|
| 47032-10 | 26,5  | 10   |
| 47032-20 | 26,5  | 20   |



**Cake marker, double-sided**  
Segnaporzioni, doppio  
Tortenteiler, doppelseitig  
Diviseur à tarte, double  
Marcador de tartas, doble

| art.     | Ø cm. | por.  |
|----------|-------|-------|
| 47033-08 | 18    | 8-12  |
| 47033-12 | 26,5  | 12-18 |
| 47033-14 | 26,5  | 14-18 |



**Rolling pin, non-stick coated**  
Rullo antiaderente  
Rollwalze mit Antihafbeschichtung  
Rouleau avec revêtement anti-adhésif  
Rodillo amasador anti-adherente

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47035-40 | 5,5   | 20     |
| 47035-48 | 6,5   | 25     |



**Rolling pin**  
Rullo  
Rollwalze  
Rouleau  
Rodillo amasador

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47036-30 | 9     | 30     |
| 47036-35 | 9     | 35     |
| 47036-40 | 9     | 40     |
| 47036-45 | 9     | 45     |
| 47036-50 | 9     | 50     |
| 47036-60 | 9     | 60     |



**Rolling pin**  
Rullo  
Rollwalze  
Rouleau  
Rodillo amasador

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47038-50 | 9     | 50     |
| 47038-60 | 7     | 60     |



**Rolling pin**  
Rullo  
Rollwalze  
Rouleau  
Rodillo amasador

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47037-30 | 8     | 30     |
| 47037-40 | 8     | 40     |



**Rolling pin**  
Rullo  
Rollwalze  
Rouleau  
Rodillo amasador

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47034-23 | 2,5   | 23     |
| 47034-51 | 5,0   | 50     |



**Rolling pin**  
Rullo  
Rollwalze  
Rouleau  
Rodillo amasador

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47034-52 | 5     | 50     |



**Rolling pin**  
Rullo  
Rollwalze  
Rouleau  
Rodillo amasador

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47034-50 | 5     | 50     |



#### Pastry brush

Pennello per alimenti  
Kuchenpinsel  
Pinceaux à pâtissier  
Pincel de cocina

| art.     | cm. | U. Pack |
|----------|-----|---------|
| 47644-30 | 3   | 1       |
| 47644-40 | 4   | 1       |
| 47644-50 | 5   | 1       |
| 47644-60 | 6   | 1       |
| 47644-70 | 7   | 1       |

**Synthetic bristles. Resistant up to 120°C and dishwasher safe.** – Setole sintetiche. Resistente fino a 120°C e lavabile in lavastoviglie.



#### Pastry brush

Pennello per alimenti  
Kuchenpinsel  
Pinceaux à pâtissier  
Pincel de cocina

| art.     | cm. | U. Pack |
|----------|-----|---------|
| 47642-30 | 3,0 | 6       |
| 47642-40 | 4,0 | 6       |
| 47642-50 | 5,0 | 6       |
| 47642-60 | 6,0 | 6       |
| 47642-70 | 7,5 | 6       |

**Plastic handle, stainless steel ferrule.**  
Manico plastica, ghiera inox.



#### Pastry brush non-stick coated bristles

Pennello setole antiaderenti  
Pinsel, antihafbeschichtete Borsten  
Pinceau poils anti-adhérentes  
Pincel cerdas antiadherentes

| art.     | cm. | U. Pack |
|----------|-----|---------|
| 47640-25 | 2,5 | 1       |
| 47640-35 | 3,5 | 1       |
| 47640-50 | 5,0 | 1       |
| 47640-59 | 6,0 | 1       |

**Nylon bristles. Heat resistant up to +150°C.**  
Setole nylon. Resistente al calore fino a +150°C.



**PA**

#### Pastry brush

Pennello per alimenti  
Kuchenpinsel  
Pinceaux à pâtissier  
Pincel de cocina

| art.     | cm. | U. Pack |
|----------|-----|---------|
| 47645-40 | 4   | 6       |
| 47645-60 | 6   | 6       |
| 47645-75 | 7,5 | 6       |

**Natural bristles.** – Setole naturali.



**PA**

#### Pastry brush

Pennello per alimenti  
Kuchenpinsel  
Pinceaux à pâtissier  
Pincel de cocina

| art.     | cm. | U. Pack |
|----------|-----|---------|
| 47646-40 | 4   | 6       |
| 47646-60 | 6   | 6       |
| 47646-75 | 7,5 | 6       |

**Polyester bristles.** – Setole in poliestere.



**PP**

#### Set 10 dough scrapers

Set 10 raschiatti  
Teigschaber, 10 Stk.  
Set 10 raclettes  
Conjunto 10 rasquetas

| art.     | dim. mm. |
|----------|----------|
| 47621-01 | 216x128  |



**PP**

#### Set 10 dough scrapers

Set 10 raschiatti  
Teigschaber, 10 Stk.  
Set 10 raclettes  
Conjunto 10 rasquetas

| art.     | dim. mm. |
|----------|----------|
| 47621-02 | 120x86   |



**PP**

#### Set 10 dough scrapers

Set 10 raschiatti  
Teigschaber, 10 Stk.  
Set 10 raclettes  
Conjunto 10 rasquetas

| art.     | dim. mm. |
|----------|----------|
| 47621-03 | 120x88   |



**PP**

#### Set 10 dough scrapers

Set 10 raschiatti  
Teigschaber, 10 Stk.  
Set 10 raclettes  
Conjunto 10 rasquetas

| art.     | dim. mm. |
|----------|----------|
| 47621-04 | 121x81   |



**PP**

#### Set 10 dough scrapers

Set 10 raschiatti  
Teigschaber, 10 Stk.  
Set 10 raclettes  
Conjunto 10 rasquetas

| art.     | dim. mm. |
|----------|----------|
| 47621-05 | 148x99   |



**PP**

#### Set 10 decorating combs

Set 10 pettini decoratori  
Dekorationskamm, 10 Stk  
Set 10 peignes à decor  
Conjunto 10 peines decoradores

| art.     | dim. mm. |
|----------|----------|
| 47621-06 | 145x99   |





PP

**Set 10 decorating combs**

Set 10 pettini decoratori  
Dekorationskamm, 10 Stk  
Set 10 peignes à decor  
Conjunto 10 peines decoradores

| art.     | dim. mm. |
|----------|----------|
| 47621-07 | 110x80   |



PP

**Set 10 decorating combs**

Set 10 pettini decoratori  
Dekorationskamm, 10 Stk  
Set 10 peignes à decor  
Conjunto 10 peines decoradores

| art.     | dim. mm. |
|----------|----------|
| 47621-08 | 216x128  |



SS

**Set 3 decorating combs**

Set 3 pettini decoratori  
Dekorationskamm, 3 Stk  
Set 3 peignes à decor  
Conjunto 3 peines decoradores

| art.     | dim. mm. |
|----------|----------|
| 47625-03 | 100x100  |



SS

**Sugar dredger**

Spargi zucchero  
Zuckerstreuer  
Glacière à sucre  
Dosificador para azúcar

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47022-12 | 7     | 9      |



PE

**Moisture bottle**

Flacone per bagno  
Sprühflasche  
Bouteille à puncher  
Frasco nebulizador

| art.     | dim. cm.    | lt. |
|----------|-------------|-----|
| 47679-10 | 10x5,6x27,5 | 1   |



HDPE

**Spraying bottle**

Flacone nebulizzatore  
Sprühflasche  
Bouteille à puncher spray  
Frasco nebulizador

| art.     | dim. cm. | lt. |
|----------|----------|-----|
| 47679-11 | 7x7x30   | 1   |



SS

**Flour sifter**

Setaccio farina  
Einhand-Drücksieb  
Tamiseur farine  
Tamiz para harina

| art.     | Ø cm. | gr. |
|----------|-------|-----|
| 42607-05 | 12    | 500 |



**Icing sugar sieve**

Setaccio per zucchero a velo  
Sieb für Puderzucker  
Tamis à sucre glace  
Cedazo para azúcar glas

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47614-25 | 23    | 8      |



**Sieve for flour**

Setaccio rete farina  
Sieb für Mehl  
Tamis pour farine  
Cedazo para harina

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47615-25 | 23    | 8      |



**Flour brush**

Spazzola per farina  
Mehlbürste  
Brosse à pétrin  
Cepillo para harina

| art.     | cm. |
|----------|-----|
| 42614-21 | 30  |

**Horse hair.** – Setole di cavallo.



SS

**Display tray**

Vassoio espositore  
Auslegeplatte  
Plat patissier  
Bandeja pastelería

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 47075-20 | 20x16x1  |
| 47075-30 | 30x21x1  |
| 47075-45 | 45x34x1  |



SS

**Display tray**

Vassoio espositore  
Auslegeplatte  
Plat patissier  
Bandeja pastelería

| art.     | dim. cm.    |
|----------|-------------|
| 42533-23 | 23x16,5x0,5 |
| 42533-26 | 26x19,5x0,5 |
| 42533-31 | 31x24x0,5   |
| 42533-36 | 36x28,5x0,5 |
| 42533-40 | 40x32,5x0,5 |

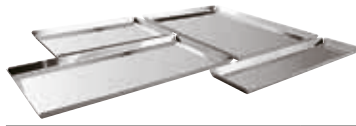


**Display tray, aluminum**

Vassoio espositore, alluminio  
Auslegeplatte, Aluminium  
Plat patissier, alu

**Bandeja pastelería, aluminio**

| art.     | dim. cm.    |
|----------|-------------|
| 47070-37 | 37,5x24,5x1 |
| 47070-48 | 48x31x1     |
| 47070-60 | 60x40x1     |



**SS**

Vassoio espositore  
Auslegeplatte  
Plat patissier  
Bandeja pastelería

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 47074-01 | 30x20x1,5 |
| 47074-02 | 40x10x1,5 |
| 47074-03 | 40x20x1,5 |
| 47074-04 | 40x30x1,5 |



**SS**

Vassoio espositore  
Auslegeplatte  
Plat patissier  
Bandeja pastelería

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 47074-05 | 50x10x1,5 |
| 47074-06 | 60x6x1,5  |
| 47074-07 | 60x10x1,5 |
| 47074-08 | 60x20x1,5 |



**NEW**

**Baking paper, microperforated**

Carta Forno Microforata  
Backpapier, microperforiert  
Feuille de cuisson, microperforé  
Papel de horno, microperforado

| art.     | dim. cm.  | pcs/pz |
|----------|-----------|--------|
| 47682-40 | 59,2x39,2 | 200    |

**Ideal for baking all leavened pastries, but also shortcrust pastry and meringues, it guarantees perfect baking in less time than traditional baking paper. Thanks to the micro-perforation, steam escapes faster during baking. This ensures a better passage of air, which also cools the products faster than with conventional baking paper.**

Ideale per la cottura di tutte le paste lievitate, ma anche di bigné, pasta frolla, biscotti, pasta sfoglia e meringhe. Garantisce una cottura perfetta in minor tempo rispetto alla carta forno tradizionale. Durante la cottura, la microforatura permette al vapore acqueo di fuoriuscire più velocemente garantendo così un miglior passaggio dell'aria. Anche il raffreddamento dei prodotti è più rapido.



**Baking paper, siliconized**

Carta da forno siliconata  
Backtrennfolie, silikonisiert  
Feuille de cuisson, siliconée  
Papel de horno siliconado

| art.     | dim. cm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47682-53 | 53x32,5  | 500    |
| 47682-60 | 60x40    | 500    |

**Artificial parchment, bleached, g/m<sup>2</sup>: 41,0, both sides siliconized, reusable, for all kinds of dough.**

Pergamena artificiale, sbiancata, g/m<sup>2</sup>: 41,0, siliconata fronte/retro, riutilizzabile, idonea per tutti i tipi di pasta.



**Baking paper, PTFE coated**

Carta da forno, rivestimento PTFE  
Backtrennfolie, PTFE-beschichtet  
Feuille de cuisson, revêtement PTFE  
Papel de horno anti-adherente

| art.     | dim. cm. | U. Pack |
|----------|----------|---------|
| 47681-60 | 60x40    | 10      |

**Fiberglass tissue coated on both sides, can be used up to 500 times, tear-proof. Carefully dry after use. – Tessuto fibra di vetro rivestito fronte/retro, resistente alla trazione, antiaderente, riutilizzabile più di 500 volte. Asciugare dopo l'uso.**



**Baking sheet, silicone, microperforated**

Tappeto silicone microforato  
Silikonbackmatte, microperforiert  
Tapis cuisson en silicone, microperforé  
Tapete de cocción silicona, microperforado

| art.     | GN  | dim. cm. |
|----------|-----|----------|
| 47691-53 | 1/1 | 53x32,5  |
| 47691-64 | -   | 60x40    |



**Baking sheet, silicone**

Tappeto silicone

Silikonbackmatte

Tapis cuisson en silicone

Tapete de cocción silicona

| art.     | GN  | dim. cm. |
|----------|-----|----------|
| 47689-53 | 1/1 | 53x32,5  |
| 47689-60 | -   | 60x40    |



**SILPAT Silicone baking sheet**

Tappeto silicone

Silikonbackmatte

Tapis cuisson en silicone

Tapete de cocción silicona

| art.     | GN  | dim. cm. |
|----------|-----|----------|
| 47680-40 | -   | 40x30    |
| 47680-53 | 1/1 | 53x32,5  |
| 47680-60 | -   | 60x40    |



**SILPAIN Silicone baking sheet**

Tappeto silicone

Silikonbackmatte

Tapis de cuisson en silicone

Tapete de cocción silicona

| art.     | GN  | dim. cm. |
|----------|-----|----------|
| 47685-53 | 1/1 | 53x32,5  |
| 47685-60 | -   | 60x40    |



**ROUL'PAT Silicone baking sheet**

Tappeto silicone

Silikonbackmatte

Tapis de cuisson en silicone

Tapete de cocción silicona

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 47688-60 | 60x40    |



**Baking beans, ceramic**

Noccioli di cottura, ceramica

Blindbackkugeln, Keramik

Noyaux de cuisson, céramique

Núcleos de cocción, cerámica

| art.     | Kg. |
|----------|-----|
| 47011-01 | 1   |



**Sheets, PET**

Fogli

Blätter

Feuilles

Hojas

| art.     | my | dim. cm. | pcs/pz |
|----------|----|----------|--------|
| 47131-30 | 90 | 30x30    | 50     |
| 47131-60 | 90 | 60x40    | 50     |

**Ribbons and sheets to coat molds, to make and unmold single portions and mignons. Non-stick for food use. Suitable for cooling in blast chiller, freezer and fridge, not suitable for cooking. Extra transparent, super resistant.**

Nastri e fogli per rivestire stampi, per realizzare e sfornare monoporzioni e mignon. Antiaderenti per uso alimentare. Adatti al raffreddamento in abbattitore, congelatore e frigo, non adatti alla cottura. Extra trasparenti, super resistenti.



**Cake ribbon, PET**

Nastro per dolci

Tortenrandband

Ruban pâtissier

Cinta para tartas

| art.     | my | h. cm. | mt. |
|----------|----|--------|-----|
| 47130-25 | 90 | 2,5    | 305 |
| 47130-30 | 90 | 3,0    | 305 |
| 47130-35 | 90 | 3,5    | 305 |
| 47130-40 | 90 | 4,0    | 305 |
| 47130-45 | 90 | 4,5    | 305 |
| 47130-50 | 90 | 5,0    | 305 |
| 47130-55 | 90 | 5,5    | 305 |
| 47130-60 | 90 | 6,0    | 305 |



SS

**Tart ring**

Anello per torte  
Tortenring  
Cercle à tarte  
Anillo para tartas

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47533-07 | 7     | 2      |
| 47533-08 | 8     | 2      |
| 47533-09 | 9     | 2      |
| 47533-10 | 10    | 2      |
| 47533-12 | 12    | 2      |
| 47533-14 | 14    | 2      |
| 47533-16 | 16    | 2      |
| 47533-18 | 18    | 2      |
| 47533-20 | 20    | 2      |
| 47533-22 | 22    | 2      |
| 47533-24 | 24    | 2      |
| 47533-26 | 26    | 2      |
| 47533-28 | 28    | 2      |
| 47533-30 | 30    | 2      |
| 47533-32 | 32    | 2      |



SS

**Tart ring**

Anello per torte  
Tortenring  
Cercle à tarte  
Anillo para tartas

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47530-14 | 14    | 3,5    |
| 47530-16 | 16    | 3,5    |
| 47530-18 | 18    | 3,5    |
| 47530-20 | 20    | 3,5    |
| 47530-22 | 22    | 3,5    |
| 47530-24 | 24    | 3,5    |
| 47530-26 | 26    | 3,5    |
| 47530-28 | 28    | 3,5    |
| 47530-30 | 30    | 3,5    |



SS

**Mousse ring**

Anello per mousse  
Schaumspeisenring  
Cercle à mousse  
Anillo para mousse

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47532-06 | 6,0   | 4,0    |
| 47532-07 | 7,5   | 4,0    |
| 47532-08 | 8,0   | 4,5    |
| 47532-12 | 12,0  | 4,5    |
| 47532-14 | 14,0  | 4,5    |
| 47532-16 | 16,0  | 4,5    |
| 47532-18 | 18,0  | 4,5    |
| 47532-20 | 20,0  | 4,5    |
| 47532-22 | 22,0  | 4,5    |
| 47532-24 | 24,0  | 4,5    |
| 47532-26 | 26,0  | 4,5    |



SS

**Ice cream cake ring**

Anello per torte gelato  
Eistortenring  
Cercle à vacherin  
Circulo alto

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47534-07 | 7     | 9      |
| 47534-08 | 9     | 9      |
| 47534-10 | 9     | 11     |



SS

**Ice cream cake ring**

Anello per torte gelato  
Eistortenring  
Cercle à vacherin  
Circulo alto

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47534-00 | 8     | 6      |
| 47534-01 | 10    | 6      |



SS

**Ice cream cake ring**

Anello per torte gelato  
Eistortenring  
Cercle à vacherin  
Circulo alto

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47534-06 | 6     | 6      |
| 47534-16 | 16    | 6      |
| 47534-18 | 18    | 6      |
| 47534-20 | 20    | 6      |
| 47534-22 | 22    | 6      |
| 47534-24 | 24    | 6      |
| 47534-26 | 26    | 6      |
| 47534-28 | 28    | 6      |



SS

**Cake setting ring, flexible**

Anello regolabile, flessibile  
Tortenring, verstellbar, flexible  
Cercle à tarte réglable, flexible  
Anillo ajustable, flexible

| art.     | Ø cm.   | h. cm. |
|----------|---------|--------|
| 47529-07 | 16,5>32 | 8      |



**MICROPERFORATED CAKE RINGS**  
FASCE MICROFORATE

SS



The micro-holes allow to support the edges of the cake avoiding to collapse during cooking. They also allow to expel the moisture from the dough, obtaining a perfect and always crispy cooking.

I microfori permettono di sostenere i bordi della torta evitandone il collasso in cottura. Consentono inoltre di espellere l'umidità, ottenendo una cottura sempre perfetta e croccante.



**Cake ring, microperforated**

Fascia microforata

Tarte-Rahmen perforiert

Cercle microperforé

Anillo tarta microperforado

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47510-07 | 7     | 3,5    |
| 47510-09 | 9     | 3,5    |
| 47510-11 | 11    | 3,5    |
| 47510-13 | 13    | 3,5    |
| 47510-15 | 15    | 3,5    |
| 47510-17 | 17    | 3,5    |
| 47510-19 | 19    | 3,5    |
| 47510-21 | 21    | 3,5    |
| 47510-23 | 23    | 3,5    |
| 47510-25 | 25    | 3,5    |
| 47510-27 | 27    | 3,5    |
| 47510-29 | 29    | 3,5    |
| 47510-31 | 31    | 3,5    |



**Cake ring, microperforated**

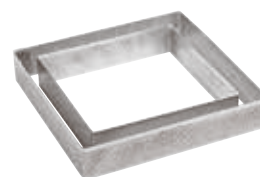
Fascia microforata

Tarte-Rahmen perforiert

Cercle microperforé

Anillo tarta microperforado

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47511-07 | 7     | 2      |
| 47511-09 | 9     | 2      |
| 47511-11 | 11    | 2      |
| 47511-13 | 13    | 2      |
| 47511-15 | 15    | 2      |
| 47511-17 | 17    | 2      |
| 47511-19 | 19    | 2      |
| 47511-21 | 21    | 2      |
| 47511-23 | 23    | 2      |
| 47511-25 | 25    | 2      |
| 47511-27 | 27    | 2      |
| 47511-29 | 29    | 2      |
| 47511-31 | 31    | 2      |



**Cake ring, microperforated**

Fascia microforata

Tarte-Rahmen perforiert

Cercle microperforé

Anillo tarta microperforado

| art.     | dim. cm. | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 47512-07 | 7x7      | 3,5    |
| 47512-09 | 9x9      | 3,5    |
| 47512-11 | 11x11    | 3,5    |
| 47512-13 | 13x13    | 3,5    |
| 47512-15 | 15x15    | 3,5    |
| 47512-17 | 17x17    | 3,5    |
| 47512-19 | 19x19    | 3,5    |
| 47512-21 | 21x21    | 3,5    |
| 47512-23 | 23x23    | 3,5    |
| 47512-25 | 25x25    | 3,5    |
| 47512-27 | 27x27    | 3,5    |
| 47512-29 | 29x29    | 3,5    |
| 47512-31 | 31x31    | 3,5    |



SS

**Extensible frame**

Telaio regolabile  
Backrahm, verstellbar  
Bande à tarte réglable  
Marco para tarta, ajustable

| art.     | cm.         | h. cm. |
|----------|-------------|--------|
| 47526-05 | 30x30>57x56 | 5      |



SS

**Extensible frame**

Telaio regolabile  
Backrahm, verstellbar  
Bande à tarte réglable  
Marco para tarta, ajustable

| art.     | cm.         | h. cm. |
|----------|-------------|--------|
| 47528-05 | 19x28>34x54 | 5      |

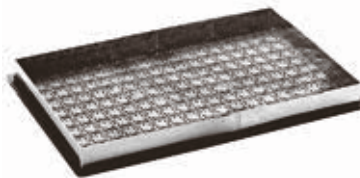


SS

**Extensible heart frame**

Telaio cuore regolabile  
Herz-Backrahm, verstellbar  
Bande à tarte réglable  
Marco para tarta, ajustable

| art.     | cm.       | h. cm. |
|----------|-----------|--------|
| 47542-00 | 14,5>26,5 | 5      |



SS

**Rectangle**

Rettangolo  
Rechteck  
Rectangle  
Rectangular

| art.     | dim. cm.    |
|----------|-------------|
| 47527-55 | 55x35,5x4,5 |

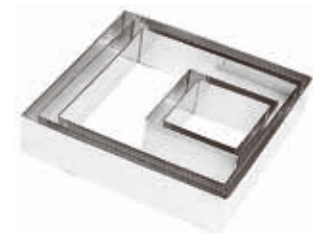


SS

**Rectangle**

Rettangolo  
Rechteck  
Rectangle  
Rectangular

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 47546-18 | 18x36x5  |
| 47546-30 | 30x40x5  |
| 47546-40 | 40x60x5  |



SS

**Square**

Quadrato  
Viereck  
Carré  
Cuadrado

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 47548-02 | 10x10x4,5 |
| 47548-03 | 18x18x4,5 |
| 47548-04 | 20x20x4,5 |
| 47548-05 | 22x22x4,5 |



SS

**Rounded square**

Quadrato bombato  
Viereck, konvex  
Carré arrondi  
Cuadrado abombado

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 47541-02 | 10x10x4,5 |
| 47541-03 | 18x18x4,5 |
| 47541-04 | 20x20x4,5 |



SS

**Oval**

Ovale  
Oval  
Ovale  
Oval

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 47547-22 | 24,5x20x4 |
| 47547-26 | 30x23x4   |
| 47547-30 | 33x26,5x4 |



SS

**Comma**

Virgola  
Komma  
Virgule  
Coma

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47544-20 | 20    | 4      |
| 47544-25 | 25    | 4      |
| 47544-30 | 30    | 4      |





SS

**Heart**

Cuore  
Herz  
Coeur  
Corazón

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47542-18 | 18    | 4      |
| 47542-20 | 20    | 4      |
| 47542-22 | 22    | 4      |
| 47542-24 | 24    | 4      |
| 47542-26 | 26    | 4      |



SS

**Triangle**

Triangolo  
Dreieck  
Triangle  
Triángulo

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47540-02 | 12    | 4,5    |
| 47540-03 | 20    | 4,5    |
| 47540-04 | 22    | 4,5    |
| 47540-05 | 24    | 4,5    |



SS

**Triangle**

Triangolo  
Dreieck  
Triangle  
Triángulo

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47538-23 | 23    | 4      |
| 47538-26 | 26    | 4      |

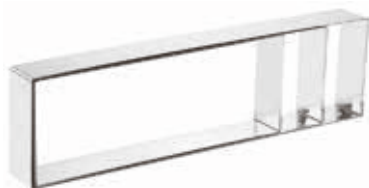


SS

**Rectangle**

Rettangolo  
Rechteck  
Rectangle  
Rectangular

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 47546-41 | 25x9x4   |
| 47546-42 | 30x9,1x4 |
| 47546-43 | 35x9,2x4 |

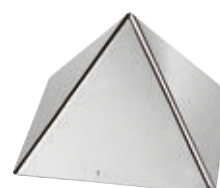


SS

**Rectangle**

Rettangolo  
Rechteck  
Rectangle  
Rectangular

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 47546-51 | 25x9x5   |
| 47546-52 | 30x9,1x5 |
| 47546-53 | 35x9,2x5 |



SS

**Pyramid**

Piramide  
Pyramide  
Piramide  
Pirámide

| art.     | dim. cm. | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 47535-09 | 9x9      | 6      |
| 47535-12 | 12x12    | 8      |
| 47535-17 | 17x17    | 12     |
| 47535-19 | 19x19    | 13     |



SS

**Half sphere**

Semi-sfera  
Halbkugel  
Demi-sphère  
Semiesfera

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47536-12 | 12    | 6      |
| 47536-14 | 14    | 7      |
| 47536-20 | 20    | 10     |



SS

**Crème caramel**

Crème caramel  
Crème caramel  
Crème caramel  
Molde para flan

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41660-10 | 7     | 5      | 150 |
| 41660-15 | 7     | 6      | 180 |

# STAINLESS STEEL MOLDS STAMPI INOX

NEW SS



For geometric baking, perfect for making travel cakes and other baked desserts. Stainless steel molds with tubular insert, easily removable after baking in order to fill the cakes also with non-baked fillings.

Stampi in acciaio inox per cottura geometrica, per realizzare travel cake ed altri dolci da forno. Inserto tubolare facilmente estraibile dopo la cottura, per consentire la farcitura del dolce anche con ripieni non da forno.



**Travel cake carré short**  
Mold Mm 103x190 H 70

| art.     | dim. mm.  | ml. |
|----------|-----------|-----|
| 47659-20 | 80x150x69 | 850 |



**Travel cake carré**  
Mold Mm 82x290 H 64

| art.     | dim. mm.  | ml. |
|----------|-----------|-----|
| 47659-21 | 60x250x60 | 900 |



**Travel cake triangle**  
Mold Mm 88x290 H 85

| art.     | dim. mm.  | ml. |
|----------|-----------|-----|
| 47659-22 | 82x250x80 | 890 |



**Travel cake round**  
Mold Ø Mm 82 H 290

| art.     | Ø mm. | h. mm. | ml.  |
|----------|-------|--------|------|
| 47659-24 | 78    | 250    | 1050 |



**Travel cake cube**  
Mold Mm 103x86 H 83

| art.     | dim. mm. | ml. |
|----------|----------|-----|
| 47659-25 | 80x80x80 | 510 |



**Travel cake dual**  
Mold Mm 255x84 H 62

| art.     | Cake  | dim. mm.  | ml. |
|----------|-------|-----------|-----|
| 47659-26 | block | 250x60x60 | 900 |
|          | oval  | 250x60x60 | 790 |

**Two shapes in one mold: Block & Oval. Thanks to the insert you can make either rectangular and oval cakes. – Due forme con uno stampo: Block & Oval. Grazie all'inserto si può realizzare sia il cake rettangolare che ovale.**





**Piepan, aluminum**

Tortiera, alluminio  
Tortenform, Aluminium  
Tourtière, alu  
Molde, aluminio

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 16940-28 | 28    | 5,0    |
| 16940-32 | 32    | 5,5    |
| 16940-36 | 36    | 6,0    |
| 16940-40 | 40    | 6,5    |



**Savarin tin, aluminum**

Ciambella, alluminio  
Savarinform, Aluminium  
Moule à savarin, alu  
Molde para savarin, aluminio

| art.     | Ø cm. | h. cm. | U. Pack |
|----------|-------|--------|---------|
| 47060-06 | 6,0   | 2,5    | 3       |
| 47060-07 | 7,5   | 3,0    | 3       |
| 47060-09 | 9,0   | 3,5    | 3       |
| 47060-10 | 10,0  | 3,5    | 3       |
| 47060-12 | 12,0  | 5,5    | 3       |
| 47060-14 | 14,0  | 5,5    | 3       |
| 47060-16 | 16,0  | 5,5    | 3       |
| 47060-18 | 18,0  | 6,5    | 3       |
| 47060-20 | 20,0  | 6,5    | 3       |
| 47060-22 | 22,0  | 6,5    | 3       |
| 47060-24 | 24,0  | 8,5    | 3       |
| 47060-26 | 26,0  | 8,5    | 3       |
| 47060-30 | 30,0  | 8,5    | 3       |



**Pandoro mold, aluminum**

Stampo pandoro, alluminio  
Pandoro-Form, Aluminium  
Moule à pandoro, aluminium  
Molde pandoro, aluminio

| art.     | Ø cm. | h. cm. | gr.  |
|----------|-------|--------|------|
| 47063-01 | 10,8  | 8,0    | 100  |
| 47063-02 | 16,5  | 13,0   | 250  |
| 47063-05 | 19,5  | 14,5   | 500  |
| 47063-07 | 20,5  | 15,5   | 750  |
| 47063-10 | 23,0  | 17,0   | 1000 |



**Gugelhupf, aluminum**

Stampo americano, alluminio  
Gugelhupfform, Aluminium  
Moule à gugelhupf, alu  
Molde gugelhupf, aluminio

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47062-18 | 18    | 10,5   |
| 47062-20 | 20    | 11,0   |
| 47062-22 | 22    | 12,0   |



**Plumcake, aluminum**

Plumcake, alluminio  
Plumcake, Aluminium  
Plumcake, alu  
Molde para plumcake, aluminio

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 47064-18 | 18x80x6  |
| 47064-22 | 22x90x7  |
| 47064-26 | 26x10x8  |
| 47064-30 | 30x11x9  |



**Beaker shaped tin, aluminum**

Stampo per babà, alluminio  
Timbalforn, Aluminium  
Moule à dariole, alu  
Molde, aluminio

| art.     | Ø cm. | h. cm. | U. Pack |
|----------|-------|--------|---------|
| 47066-03 | 3     | 3,5    | 10      |
| 47066-04 | 4     | 4,5    | 10      |
| 47066-05 | 5     | 5,5    | 10      |
| 47066-06 | 6     | 6,0    | 10      |
| 47066-07 | 7     | 7,0    | 10      |
| 47066-08 | 8     | 8,0    | 10      |



**Crème caramel, aluminum**

Crème caramel, alluminio  
Crème caramel, Aluminium  
Crème caramel, alu  
Molde crème caramel, aluminio

| art.     | Ø cm. | h. cm. | U. Pack |
|----------|-------|--------|---------|
| 41659-06 | 6     | 4,8    | 6       |
| 41659-07 | 7     | 5,0    | 6       |
| 41659-08 | 8     | 5,3    | 6       |



**Cassata mold, aluminum**

Stampo cassata, alluminio  
Cassataform, Aluminium  
Moule à cassata, alu  
Molde para cassata, aluminio

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47068-12 | 12    | 10     |
| 47068-15 | 15    | 12     |



**Zuccotto mold, aluminum**

Stampo per zuccotto, alluminio  
Zuccottoform, Aluminium  
Moule à zuccotto, alu  
Molde para zuccotto, aluminio

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 47069-10 | 10    |
| 47069-12 | 12    |
| 47069-14 | 14    |
| 47069-16 | 16    |
| 47069-18 | 18    |
| 47069-20 | 20    |

## MODULAR SYSTEM BASE=LID EXTENSIBLE HEIGHT SISTEMA MODULARE BASE=COPERCHIO ALTEZZA ESTENSIBILE



Modular system, the base and lid are the same element and due to the extender insert it is possible to increase capacity. Equipped with rotation system that allows steam to escape. On request dimensions 80x80 cm.

Sistema modulare, base e coperchio sono lo stesso elemento e grazie all'inserto estensore è possibile aumentare la capacità. Provvisto di sistema rotabile, per la fuoriuscita del vapore. A richiesta nelle dimensioni 80x80 cm.



### Base and lid

Base e coperchio  
Basis und Abdeckung  
Base et couvercle  
Base y tapa

| art.     | cm. ext.  | cm. int.  |
|----------|-----------|-----------|
| 44975-50 | 57x57x9,5 | 51x51x6,3 |

### Extender

Estensore  
Aufsatz  
Réhausse  
Extensión

| art.     | cm. ext.  | cm. int.      |
|----------|-----------|---------------|
| 44975H50 | 57x57x9,5 | 51x51x7,5x9,5 |



# NON STICK CAKE MOLDS TORTIERE ANTIADERENTI

PASTRY  
PASTICCERIA



Wash the mold before the first use. Slightly grease inside surface with oil, butter or margarine before baking. Allow cake to cool down a little before removing from the mold. For the cleaning, hand-wash with dish soap and dry the mold immediately after washing. Use only in traditional ovens (no microwave). Do not use sharp objects or others metal tools which could damage the pan surface. Do not use on a flame or other direct heat source, including stove tops. Do not exceed 230°C. Non-stick coating PFOA free.

Lavare lo stampo prima di utilizzarlo la prima volta. Ungere leggermente l'interno con olio, burro o margarina prima di infornare. Prima di sfornare, lasciare raffreddare per qualche minuto. Lavare a mano con detersivi liquidi ed asciugare lo stampo immediatamente dopo. Utilizzare esclusivamente in forni tradizionali (no microonde). Non utilizzare oggetti appuntiti, polveri abrasive o pagliette metalliche che possano rigare la superficie degli stampi. Evitare il contatto con fonti di calore dirette o fiamma libera. Non superare la temperatura massima di 230°C. Rivestimento antiaderente privo di PFOA.





**Pine mold**

Tortiera pino  
Tannenbaumform  
Tourtière pin  
Molde pino

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 47005-24 | 17x24x8,5 |



**Star mold**

Tortiera stella  
Sternform  
Tourtière étoile  
Molde estrella

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 47006-25 | 25x25x4,5 |



**Crispy tart pan**

Tortiera forata  
Tortenform, gelocht  
Tourtière perforée  
Molde perforado

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41729-30 | 29/27 | 1,5    |
| 41729-34 | 33/30 | 1,5    |



**Round cake tin**

Tortiera tonda  
Tortenform, rund  
Tourtière ronde  
Molde redondo

| art.     | Ø cm. | h. cm. | U. Pack |
|----------|-------|--------|---------|
| 47739-12 | 12    | 2,1    | 6       |
| 47739-24 | 24    | 2,3    | 1       |
| 47739-28 | 28    | 2,3    | 1       |
| 47739-32 | 32    | 2,5    | 1       |



**Round cake tin**

Tortiera tonda  
Tortenform, rund  
Manqué rond uni  
Molde redondo

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47710-12 | 12    | 3,0    |
| 47710-16 | 16    | 4,0    |
| 47710-20 | 20    | 4,5    |
| 47710-24 | 24    | 5,0    |
| 47710-28 | 28    | 5,0    |
| 47710-32 | 32    | 5,5    |



**Round mold, fluted edges**

Tortiera festonata  
Runde Obsttortenform  
Tourtière ronde bord cannelé  
Molde rizado

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47709-20 | 20    | 2,5    |
| 47709-24 | 24    | 2,5    |
| 47709-28 | 28    | 2,5    |
| 47709-32 | 32    | 2,5    |



**Round mold, fluted, loose bottom**

Tortiera festonata, fondo mobile  
Tortenform, gewellter Rand, Hebeboden  
Tourtière cannelée, fond amovible  
Molde acanalado, rizado, fondo desmontable

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47712-20 | 20    | 2,5    |
| 47712-24 | 24    | 2,5    |
| 47712-28 | 28    | 2,5    |
| 47712-32 | 32    | 2,5    |



**Savarin tin**

Ciambella  
Savarinform  
Moule pour savarin  
Molde Savarin

| art.     | Ø cm. | h. cm. | U. Pack |
|----------|-------|--------|---------|
| 47711-08 | 8     | 2,0    | 6       |
| 47711-12 | 12    | 2,5    | 6       |
| 47711-22 | 22    | 4,5    | 1       |
| 47711-24 | 24    | 5,0    | 1       |
| 47711-26 | 26    | 6,2    | 1       |



**Trois Frères cake ring**

Tortiera trois frères  
Frankfurter Kranzform  
Tourtière trois frères  
Molde trois frères

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47713-22 | 22    | 5,5    |





#### Gugelhupf cake pan

Stampo americano

Gugelhupfform

Moule à gugelhupf

Molde gugelhupf

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47705-22 | 22    | 10     |



#### Loaf pan

Tortiera rettangolare

Königskuchenform

Cake embouti

Molde rectangular

| art.     | dim. cm.   |
|----------|------------|
| 47714-26 | 26x9,5x7,5 |
| 47714-28 | 28x10x7,5  |



#### Rectangular mold, loose plate bottom

Tortiera, fondo mobile

Backform, gerippt, Heheboden

Tourtière cannelée, fond amovible

Molde fondo desmontable

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 47717-35 | 35x11x2,5 |



#### Square mold, fluted, loose bottom

Tortiera festonata, fondo mobile

Tortenform, gewellter Rand, Heheboden

Tourtière carrée, cannelée, fond amovible

Molde cuadrado, rizado, fondo desmontable

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 47738-23 | 23x23x2,5 |



#### Baking mold Daisy

Tortiera margherita

Margeriten-Backform

Moule à marguerite

Molde margarita

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47718-20 | 20    | 6      |



#### Round mold, fluted, loose bottom

Tortiera festonata, fondo mobile

Tortenform, gewellter Rand, Heheboden

Tourtière cannelée, fond amovible

Molde acanalado, fondo desmontable

| art.     | Ø cm. | h. cm. | U. Pack |
|----------|-------|--------|---------|
| 47719-10 | 10    | 3      | 6       |
| 47719-24 | 25    | 5      | 1       |



#### Round mold, fluted, loose bottom

Tartelletta festonata, fondo mobile

Runde, gewellte Tortellets, Heheboden

Tartelette ronde cannelée, fond amovible

Molde redondo rizado, fondo desmontable

| art.     | Ø cm. | h. cm. | U. Pack |
|----------|-------|--------|---------|
| 47758-10 | 10    | 1,8    | 6       |
| 47758-12 | 12    | 2,0    | 6       |



#### Charlotte mold

Charlotte

Charlotte-Form

Charlotte

Molde Charlotte

| art.     | Ø cm. | h. cm. | U. Pack |
|----------|-------|--------|---------|
| 47734-18 | 18    | 10     | 6       |



#### Bavarois mold

Bavarese

Bayerische-Kuchenform

Moule Bavarois

Molde Bávaro

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47735-18 | 18    | 9      |



#### Rectangular cake mold

Tortiera rettangolare

Königskuchenform

Cake évasé

Molde ensanchado

| art.     | dim. cm.   |
|----------|------------|
| 47733-18 | 18x7,5x6,5 |
| 47733-24 | 24x9x7,5   |
| 47733-30 | 30x10x8    |
| 47733-36 | 36x10,5x8  |



#### Folding loaf pan

Tortiera rettangolare apribile

Aufklappbare-Königskuchenform

Cake ouvrant

Molde rectangular desmontable

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 47715-30 | 30x10x7,5 |





**Loaf pan with hinges, loose bottom**  
Bacinella paté con cerniera, fondo mobile  
Springkastenform, Heheboden  
Pâté à charnière, fond démontable  
Molde con bisagra, fondo desmontable

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 47736-30 | 30x8x8   |
| 47736-35 | 35x8x8   |
| 47736-40 | 40x8x8   |
| 47736-50 | 50x8x8   |



**Mini paté mold**  
Stampo mini-paté  
Pastetenkastenform  
Mini-pâté à croûte  
Molde minipaté

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 47018-30 | 30x4x6   |
| 47018-50 | 50x4x6   |



**Loaf pan**  
Stampo carré  
Königskuchenform  
Cake évasé

| art.     | dim. cm.   |
|----------|------------|
| 47752-16 | 14x6,5x4   |
| 47752-21 | 17x9,5x5,5 |



**Fluted loaf pan**  
Stampo carré, fondo festonato  
Königskuchenform, gerippt  
Cake évasé, fond cannelé  
Molde ensanchado, fondo rizado

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 47753-31 | 31x12x5  |



**Baguette baking pan**  
Teglia baguettes  
Baguetteform  
Plaque à baguettes  
Placa para baguettes

| art.     | dim. cm.    |
|----------|-------------|
| 47014-35 | 35x24,5x2,5 |



**Oval aspic mold**  
Aspic ovale  
Ovale Aspickform  
Aspic ovale  
Molde oval

| art.     | dim. cm.    | U. Pack |
|----------|-------------|---------|
| 47726-07 | 7,5x5,5x3,8 | 6       |



**Oval aspic mold, star bottom**  
Aspic ovale, fondo stella  
Ovale Aspickform, Sternboden  
Aspic ovale, étoilé  
Molde oval, fondo estrella

| art.     | dim. cm.    | U. Pack |
|----------|-------------|---------|
| 47727-07 | 7,5x5,5x3,8 | 6       |



**Rum baba mold**  
Stampo babà  
Runde Babaform  
Dariole embouti  
Molde para babà

| art.     | Ø cm. | h. cm. | U. Pack |
|----------|-------|--------|---------|
| 47728-06 | 6     | 6      | 6       |



**Oak leaf tart mold**  
Tartelletta foglia di quercia  
Törtchenform Eichenblatt  
Tartelette feuille chêne  
Molde pasteles

| art.     | Ø cm. | h. cm. | U. Pack |
|----------|-------|--------|---------|
| 47759-12 | 12    | 2      | 6       |



**Savarin mold**  
Tartelletta savarin  
Savarinmörmchen  
Savarin  
Molde savarin

| art.     | Ø cm. | h. cm. | U. Pack |
|----------|-------|--------|---------|
| 47757-65 | 6,5   | 1,5    | 6       |
| 47757-80 | 8,0   | 2,0    | 6       |



**Oval boat mold**  
Tartelletta barchetta  
Schiffchenmörmchen  
Barquette unie  
Molde barquilla

| art.     | dim. cm.   | U. Pack |
|----------|------------|---------|
| 47720-06 | 6x2x1      | 6       |
| 47720-08 | 8x3,3x1,2  | 6       |
| 47720-10 | 10x4,3x1,3 | 6       |
| 47720-12 | 12x5x1,3   | 6       |



**Fluted oval boat mold**  
Tartelletta barchetta, festonata  
Schiffchenmörmchen, gerippt  
Barquette, cannelée  
Molde barquilla, rizado

| art.     | dim. cm.   | U. Pack |
|----------|------------|---------|
| 47721-08 | 8x4x1,2    | 6       |
| 47721-10 | 10x4,5x1,2 | 6       |
| 47721-12 | 12x5x1,4   | 6       |



**Round plain mold**

Tartelletta tonda  
Backförmchen, rund  
Tartelette ronde, unie  
Molde redondo

| art.     | Ø cm. | U. Pack |
|----------|-------|---------|
| 47722-05 | 5     | 6       |
| 47722-06 | 6     | 6       |
| 47722-07 | 7     | 6       |
| 47722-08 | 8     | 6       |
| 47722-10 | 10    | 6       |



**Round fluted mold**

Tartelletta tonda festonata  
Backförmchen, rund, gerippt  
Tartelette ronde, cannelée  
Molde redondo, rizado

| art.     | Ø cm. | U. Pack |
|----------|-------|---------|
| 47723-05 | 5     | 6       |
| 47723-06 | 6     | 6       |
| 47723-07 | 7     | 6       |
| 47723-08 | 8     | 6       |
| 47723-10 | 10    | 6       |
| 47723-12 | 12    | 6       |



**Brioche mold**

Tartelletta a brioche  
Brioche-Förmchen  
Tartelette brioche  
Molde brioche

| art.     | Ø cm. | U. Pack |
|----------|-------|---------|
| 47724-06 | 6     | 6       |
| 47724-08 | 8     | 6       |
| 47724-10 | 10    | 6       |
| 47724-11 | 11    | 6       |



**Box of small assorted molds**

Scatola tartelletta assortite  
Satz Förmchen  
Boîte petits fours, assortis  
Surtido moldes

| art.     | pcs/pz |
|----------|--------|
| 47730-60 | 60     |



**Friand mold**

Tartelletta rettangolare  
Friand-Förmchen  
Friand  
Molde rectangular

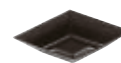
| art.     | dim. cm. | U. Pack |
|----------|----------|---------|
| 47725-09 | 10x5x1,4 | 6       |



**Small mold**

Tartelletta  
Törtchenform  
Petit four  
Molde pasteles

| art.     | dim. cm. | U. Pack |
|----------|----------|---------|
| 47747-03 | 4,5x3    | 6       |



**Small mold**

Tartelletta  
Törtchenform  
Petit four  
Molde pasteles

| art.     | dim. cm. | U. Pack |
|----------|----------|---------|
| 47747-06 | 6x3      | 6       |



**Small mold**

Tartelletta  
Törtchenform  
Petit four  
Molde pasteles

| art.     | Ø cm. | h. cm. | U. Pack |
|----------|-------|--------|---------|
| 47747-10 | 4,0   | 1,0    | 6       |
| 47747-11 | 3,5   | 1,4    | 6       |



**Small mold**

Tartelletta  
Törtchenform  
Petit four  
Molde pasteles

| art.     | Ø cm. | U. Pack |
|----------|-------|---------|
| 47747-01 | 4,5   | 6       |



**Small mold**

Tartelletta  
Törtchenform  
Petit four  
Molde pasteles

| art.     | dim. cm. | U. Pack |
|----------|----------|---------|
| 47747-04 | 3,5x3,5  | 6       |



**Small mold**  
Tartelletta  
Törtchenform  
Petit four  
Molde pasteles

| art.     | dim. cm. | U. Pack |
|----------|----------|---------|
| 47747-07 | 6x3      | 6       |



**Small mold**  
Tartelletta  
Törtchenform  
Petit four  
Molde pasteles

| art.     | dim. cm. | U. Pack |
|----------|----------|---------|
| 47747-05 | 4,5x2,5  | 6       |



**Small mold**  
Tartelletta  
Törtchenform  
Petit four  
Molde pasteles

| art.     | dim. cm. | U. Pack |
|----------|----------|---------|
| 47747-09 | 5x3      | 6       |



**Madeleine sheet**  
Stampo per madeleines  
Madeleine-Backblech  
Plaque madeleines  
Molde Madeleine

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 47731-12 | 26x20    |

**Pcs/Pz 12 - 7x4,2 cm.**



**Madeleine sheet**  
Stampo per madeleinettes  
Madeleine-Backblech  
Plaque madeleinettes  
Molde Madeleine

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 47732-20 | 39,5x12,5 |

**Pcs/Pz 20 - 4,2x3 cm.**



**Cup bun pan**  
Stampo tartellette  
Backblech  
Plaque tartelletes  
Molde pasteles

| art.     | dim. cm.    |
|----------|-------------|
| 47748-35 | 31,5x24x1,2 |

**Top Ø 68 - bottom Ø 45 - H 10 mm.**



**Snowman mold**  
Stampo pupazzo di neve  
Schneemann-Backblech  
Plaque bonhomme de neige  
Molde muñeco de nieve

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 47762-23 | 23x5     |



**Christmas style mold**  
Stampo di Natale  
Weihnachts-Backblech  
Plaque de Noël  
Molde de Noel

| art.     | dim. cm.      |
|----------|---------------|
| 47750-06 | 31,5x21,5x2,5 |



**Santa Claus mold**  
Stampo Babbo Natale  
Weihnachtsmann-Backblech  
Plaque Père Noël  
Molde Papà Noel

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 47761-23 | 23x4,8   |



**Easter muffin pan**  
Stampo motivi pasquali  
Ostern-Backblech  
Plaque Pâque  
Molde Pascua

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 47749-35 | 35x27x3  |



**Egg mold**  
Stampo uovo  
Ostereierform  
Moule à oeuf  
Molde para huevos

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 47007-26 | 26x8,3   |



**Easter rabbit mold**  
Stampo coniglietto di Pasqua  
Osternhase-Backblech  
Plaque lapin de Pâque  
Molde conejo de Pascua

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 47764-12 | 12x2,6   |







**Easter rabbit mold**

Stampo coniglio di Pasqua  
Osternhase-Backblech  
Plaque lapin de Pâque  
Molde conejo de Pascua

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 47764-28 | 28x5,4   |



**Fluted springform pan**

Tortiera a ciambella apribile  
Savarinspringform  
Moule à manqué savarin démontable  
Molde savarin desmontable

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47756-20 | 20,5  | 4,7    |
| 47756-24 | 24,0  | 6,8    |
| 47756-26 | 26,0  | 6,5    |
| 47756-28 | 28,0  | 6,7    |



**Springform pan**

Tortiera apribile  
Springform  
Manqué à manqué démontable  
Molde desmontable

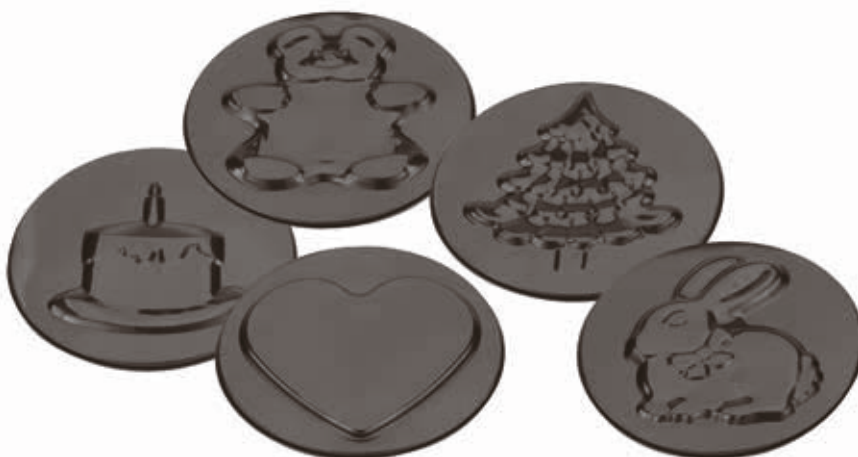
| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47754-20 | 20,5  | 6,5    |
| 47754-24 | 24,0  | 6,5    |
| 47754-26 | 26,0  | 6,5    |
| 47754-28 | 28,0  | 6,7    |



**Springform pan with 6 bottoms**

Tortiera apribile, 6 fondi  
Springform mit 6 Böden  
Moule à manqué démontable 6 fonds  
Molde desmontable, 6 fondos

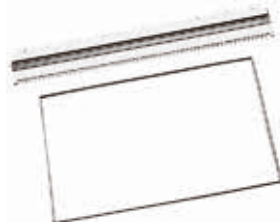
| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47755-26 | 26    | 6      |



**Log mold, plastic**

Stampo per tronco, plastica  
Kastenform, Kunststoff  
Gouttière, plastique  
Molde, plástico

| art.     | dim. cm.   |
|----------|------------|
| 47659-01 | 48x6,5x6,5 |
| 47659-02 | 48x6,5x5   |
| 47659-04 | 48x5,0x4   |



**Comb for Charlotte with frame**

Pettine Charlotte con telaio  
Charlotte-Kamme mit Rahmen  
Peigne à Charlotte avec cadre  
Peine para Charlotte con marco

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 47670-02 | 57x36,5  |



**Comb with 5 rubber blades**

Pettine con 5 fasce gomma  
Kamm mit 5 Gummiklingen  
Peigne avec 5 bandes à décor  
Peine con 5 láminas de goma

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 47672-05 | 70x10    |

**MONOPORTION TRAY MOLDS  
TEGLIE MONOPORZIONI**



**Tray cm. 60x40**

Teglia

Blech

Plaque

Bandeja

| art.     | dim. mm.  | pcs/pz | gr. |
|----------|-----------|--------|-----|
| 47651-01 | Ø 44 h 25 | 96     | 20  |
| 47651-02 | 55x35x25  | 96     | 20  |
| 47651-03 | 46x46x25  | 96     | 20  |
| 47651-04 | 60x38x25  | 96     | 20  |
| 47651-05 | 58x39x25  | 96     | 20  |
| 47651-07 | 38x38x25  | 96     | 20  |



**Extractor**

Estrattore

Extraktor

Extracteur

Extractor

| art.     | dim. mm.  |
|----------|-----------|
| 47656-01 | Ø 44 h 25 |
| 47656-02 | 55x35x25  |
| 47656-03 | 46x46x25  |
| 47656-04 | 60x38x25  |
| 47656-05 | 58x39x25  |
| 47656-07 | 38x38x25  |



**Cutter**

Tagliapasta

Ausstechform

Coupe-pâte

Cortador

| art.     | dim. mm.  |
|----------|-----------|
| 47655-01 | Ø 44 h 25 |
| 47655-02 | 55x35x25  |
| 47655-03 | 46x46x25  |
| 47655-04 | 60x38x25  |
| 47655-05 | 58x39x25  |
| 47655-07 | 38x38x25  |



**Tray cm. 60x40**

Teglia

Blech

Plaque

Bandeja

| art.     | dim. mm.  | pcs/pz | gr. |
|----------|-----------|--------|-----|
| 47652-01 | Ø 67 h 40 | 35     | 75  |
| 47652-02 | 86x50x40  | 35     | 75  |
| 47652-03 | 74x71x40  | 35     | 75  |
| 47652-04 | 90x58x40  | 35     | 75  |
| 47652-05 | 88x60x40  | 35     | 75  |
| 47652-07 | 59x59x40  | 35     | 75  |



**Estractor**

Estrattore

Extraktor

Extracteur

Extractor

| art.     | dim. mm.  |
|----------|-----------|
| 47658-01 | Ø 67 h 40 |
| 47658-02 | 86x50x40  |
| 47658-03 | 74x71x40  |
| 47658-04 | 90x58x40  |
| 47658-05 | 88x60x40  |
| 47658-07 | 59x59x40  |



**Cutter**

Tagliapasta

Ausstechform

Coupe-pâte

Cortador

| art.     | dim. mm.  |
|----------|-----------|
| 47657-01 | Ø 67 h 40 |
| 47657-02 | 86x50x40  |
| 47657-03 | 74x71x40  |
| 47657-04 | 90x58x40  |
| 47657-05 | 88x60x40  |
| 47657-07 | 59x59x40  |

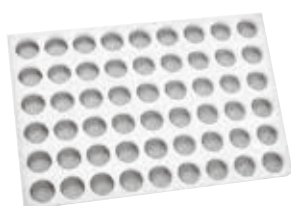


**PRALINE'S SILICONE MOLDS CM 19X29**  
STAMPI IN SILICONE PER PRALINE CM 19X29



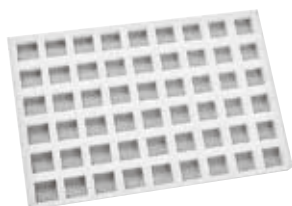
Practical, flexible and resistant silicone molds for sweet or salty creations (snaks, truffles, jellies, pralines). Perfect to make large quantities in short time. They withstand from -40° to +250°C. Can be used in the oven, refrigerator and blast chiller.

Pratici stampi in silicone flessibili e resistenti per creazioni dolci o salate (snack, tartufi, gelatine, praline). Ideali per realizzare grandi quantità in poco tempo. Resistono da -40° a +250°C. Utilizzabili in forno, frigorifero e abbattitore.



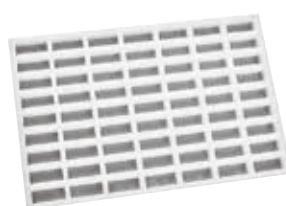
**Chocoflex - psc/pz 54**

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47783-01 | 26    | 14 |



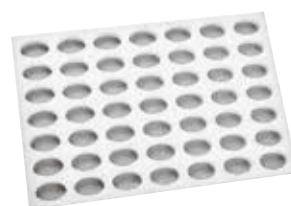
**Chocoflex - psc/pz 54**

| art.     | dim. mm. |
|----------|----------|
| 47783-02 | 23x23x14 |



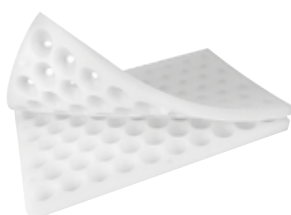
**Chocoflex - psc/pz 63**

| art.     | dim. mm.   |
|----------|------------|
| 47783-03 | 35x14,5x14 |



**Chocoflex - psc/pz 49**

| art.     | dim. mm. |
|----------|----------|
| 47783-04 | 32x21x14 |



**Chocoflex - psc/pz 54**

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47783-11 | 26    | 14 |



**Chocoflex - psc/pz 40**

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47783-12 | 30-10 | 12 |



**Chocoflex - psc/pz 15**

| art.     | dim. mm. |
|----------|----------|
| 47783-13 | 90x30x19 |



**Chocoflex - psc/pz 15**

| art.     | dim. mm. |
|----------|----------|
| 47783-14 | 90x30x19 |



CHOCOLATE  
CIOCCOLATO

PC



Polycarbonate chocolate molds. Mold size 17,5x27,5 cm.

Stampi policarbonato. Misure stampo 17,5x27,5 cm.



NEW

Chocolate/Ciocolato Praline

| art.     | Ø mm. | h. | pcs/pz | gr. |
|----------|-------|----|--------|-----|
| 47861-25 | 35    | 16 | 24     | 11  |



NEW

Chocolate/Ciocolato Praline

| art.     | dim. mm. | pcs/pz | gr. |
|----------|----------|--------|-----|
| 47861-26 | 27x27x16 | 28     | 11  |



NEW

Chocolate/Ciocolato Praline

| art.     | dim. mm. | pcs/pz | gr. |
|----------|----------|--------|-----|
| 47861-20 | 29x29x18 | 24     | 11  |



NEW

Chocolate/Ciocolato Praline

| art.     | dim. mm. | pcs/pz | gr. |
|----------|----------|--------|-----|
| 47861-21 | 30x31x18 | 24     | 11  |



NEW

Chocolate/Ciocolato Praline

| art.     | dim. mm. | pcs/pz | gr. |
|----------|----------|--------|-----|
| 47861-27 | 40x19x16 | 25     | 10  |



NEW

Chocolate/Ciocolato Praline

| art.     | dim. mm.   | pcs/pz | gr. |
|----------|------------|--------|-----|
| 47861-28 | 39,5x19x16 | 25     | 11  |



NEW

Chocolate/Ciocolato Praline

| art.     | dim. mm. | pcs/pz | gr. |
|----------|----------|--------|-----|
| 47861-29 | 40x18x16 | 25     | 11  |



NEW

Chocolate/Ciocolato Praline

| art.     | dim. mm.   | pcs/pz | gr. |
|----------|------------|--------|-----|
| 47861-30 | 40,5x18x16 | 25     | 10  |







**NEW**

**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | Ø mm. | h. | pcs/pz | gr. |
|----------|-------|----|--------|-----|
| 47861-31 | 32    | 21 | 25     | 11  |



**NEW**

**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | Ø mm. | h.   | pcs/pz | gr. |
|----------|-------|------|--------|-----|
| 47861-32 | 32    | 19,5 | 25     | 11  |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47861-02 | 50x25x15 | 21     |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47861-03 | 30x30x8  | 24     |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | Ø mm. | h. | pcs/pz |
|----------|-------|----|--------|
| 47861-04 | 35    | 8  | 24     |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47861-05 | 33x33x15 | 24     |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | dim. mm.   | pcs/pz |
|----------|------------|--------|
| 47861-07 | 39x18x15,5 | 30     |
| 47861-08 | 96x22x15,5 | 10     |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | dim. mm.   | pcs/pz |
|----------|------------|--------|
| 47861-09 | 39x18x15,5 | 30     |
| 47861-10 | 96x22x17   | 10     |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47861-11 | 39x20x16 | 27     |
| 47861-06 | 96x22x17 | 10     |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47861-12 | 52x26x14 | 21     |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47861-13 | 42x25x6  | 20     |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | dim. mm.  | pcs/pz |
|----------|-----------|--------|
| 47861-14 | 123x27x12 | 8      |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | dim. mm.  | pcs/pz |
|----------|-----------|--------|
| 47861-15 | 138x72x11 | 3      |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47860-17 | 30x30x12 | 24     |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | Ø mm. | h. | pcs/pz |
|----------|-------|----|--------|
| 47860-18 | 27    | 17 | 24     |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | Ø mm. | h. | pcs/pz |
|----------|-------|----|--------|
| 47860-21 | 29    | 18 | 24     |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47860-24 | 40x42x15 | 15     |



Chocolate/Ciocolato Praline

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47860-27 | 27x27x13 | 28     |



Chocolate/Ciocolato Praline

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47860-31 | 33x25x12 | 24     |



Chocolate/Ciocolato Praline

| art.     | Ø mm. | h. | pcs/pz |
|----------|-------|----|--------|
| 47860-35 | 30    | 19 | 28     |



Chocolate/Ciocolato Praline

| art.     | dim. mm. | h. | pcs/pz |
|----------|----------|----|--------|
| 47860-36 | 25x25x25 | 25 | 40     |



Chocolate/Ciocolato Praline

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47860-37 | 36x22x20 | 36     |



Chocolate/Ciocolato Praline

| art.     | dim. mm.   | pcs/pz |
|----------|------------|--------|
| 47860-38 | 48x18,5x19 | 16     |



Chocolate/Ciocolato Praline

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47860-39 | 30x18x15 | 30     |



Chocolate/Ciocolato Praline

| art.     | Ø mm. | h. | pcs/pz |
|----------|-------|----|--------|
| 47860-40 | 29    | 21 | 40     |



Chocolate/Ciocolato Praline

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47860-42 | 35x23x16 | 36     |



Chocolate/Ciocolato Praline

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47860-43 | 38x28x18 | 30     |



Chocolate/Ciocolato Praline

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47860-44 | 28x32x15 | 32     |



Chocolate/Ciocolato Praline

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47860-46 | 35x20x17 | 30     |



Chocolate/Ciocolato Praline

| art.     | Ø mm. | h. | pcs/pz |
|----------|-------|----|--------|
| 47860-48 | 28    | 24 | 40     |



Chocolate/Ciocolato Praline

| art.     | Ø mm. | h. | pcs/pz |
|----------|-------|----|--------|
| 47860-49 | 30    | 22 | 28     |



Chocolate/Ciocolato Praline

| art.     | Ø mm. | h. | pcs/pz |
|----------|-------|----|--------|
| 47860-50 | 26    | 15 | 35     |



Chocolate/Ciocolato Praline

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47860-53 | 22x22x22 | 28     |



Chocolate/Ciocolato Praline

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47860-55 | 26x20x21 | 28     |



Chocolate/Ciocolato Praline

| art.     | Ø mm. | h. | pcs/pz |
|----------|-------|----|--------|
| 47860-56 | 24    | 21 | 28     |





**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47860-58 | 17x12x5  | 130    |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | Ø mm. | h.   | pcs/pz |
|----------|-------|------|--------|
| 47860-60 | 25    | 18,5 | 28     |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | dim. mm.   | pcs/pz |
|----------|------------|--------|
| 47860-61 | 30x20x17,5 | 28     |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | Ø mm. | h. | pcs/pz |
|----------|-------|----|--------|
| 47860-62 | 27    | 20 | 30     |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | Ø mm. | h. | pcs/pz |
|----------|-------|----|--------|
| 47860-63 | 27    | 20 | 30     |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47860-66 | 25x25x15 | 30     |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47860-67 | 25x25x15 | 30     |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | Ø mm. | h. | pcs/pz |
|----------|-------|----|--------|
| 47860-68 | 28    | 25 | 40     |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47860-69 | 40x20x18 | 30     |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47860-73 | 31x22x22 | 5x6    |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47860-71 | 26x26x20 | 30     |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47860-74 | 32x32x4  | 24     |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47860-70 | 40x18x15 | 30     |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47860-75 | 20x20x16 | 28     |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47860-81 | 30x18x15 | 30     |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47860-83 | 30x30x15 | 24     |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | Ø mm. | h. | pcs/pz |
|----------|-------|----|--------|
| 47860-84 | 26    | 19 | 35     |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47860-85 | 35x22x16 | 35     |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47860-95 | 25x25x13 | 24     |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | Ø mm. | h. | pcs/pz |
|----------|-------|----|--------|
| 47860-96 | 35    | 15 | 24     |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47862-31 | 28x28x16 | 28     |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47862-32 | 24x24x18 | 28     |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47862-33 | 40x42x16 | 15     |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47862-34 | 41x24x20 | 20     |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47862-35 | 30x30x11 | 28     |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47862-36 | 35x23x17 | 24     |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47860-89 | 27x27x20 | 28     |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | Ø mm. | h. | pcs/pz |
|----------|-------|----|--------|
| 47860-97 | 23    | 29 | 28     |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | Ø mm. | h.   | pcs/pz |
|----------|-------|------|--------|
| 47860-98 | 23    | 28,5 | 28     |



**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47860-99 | 75x70x22 | 6      |



**Chocolate mini bars/Mini barrette**

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47862-38 | 50x26x3  | 16     |



**Chocolate mini bars/Mini barrette**

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47862-39 | 74x33x5  | 12     |







**Chocolate bars 3 pcs**

Tavolette cioccolato 3 pz

Schokoladentafel 3 Stk

Tablettes chocolat 3 pcs

Tabletas chocolate 3 pz

| art.     | dim. mm.    | gr. |
|----------|-------------|-----|
| 47870-50 | 140x69,5x11 | 100 |



**Chocolate bars 3 pcs**

Tavolette cioccolato 3 pz

Schokoladentafel 3 Stk

Tablettes chocolat 3 pcs

Tabletas chocolate 3 pz

| art.     | dim. mm.  | gr. |
|----------|-----------|-----|
| 47870-51 | 138x68x11 | 100 |



**Chocolate bars 3 pcs**

Tavolette cioccolato 3 pz

Schokoladentafel 3 Stk

Tablettes chocolat 3 pcs

Tabletas chocolate 3 pz

| art.     | dim. mm.    | gr. |
|----------|-------------|-----|
| 47870-52 | 140x70,5x10 | 100 |



**Chocolate bars 3 pcs**

Tavolette cioccolato 3 pz

Schokoladentafel 3 Stk

Tablettes chocolat 3 pcs

Tabletas chocolate 3 pz

| art.     | dim. mm.      | gr. |
|----------|---------------|-----|
| 47870-53 | 139x69,5x11,5 | 100 |



**NEW**

**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | dim. mm.  | pcs/pz | gr. |
|----------|-----------|--------|-----|
| 47861-23 | 97x64x130 | 1      | 110 |



**NEW**

**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | dim. mm. | pcs/pz | gr. |
|----------|----------|--------|-----|
| 47861-24 | 70x66x20 | 6      | 14  |



**NEW**

**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | dim. mm.  | pcs/pz | gr. |
|----------|-----------|--------|-----|
| 47861-22 | 78x73x150 | 1      | 130 |



**NEW**

**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | Ø mm. | h.  | pcs/pz | gr. |
|----------|-------|-----|--------|-----|
| 47861-33 | 75    | 120 | 2      | 45  |



**NEW**

**Chocolate/Ciocolato Praline**

| art.     | Ø mm. | h.  | pcs/pz | gr. |
|----------|-------|-----|--------|-----|
| 47861-34 | 70    | 120 | 2      | 55  |



Polycarbonate molds mm. 275x175. To create small mignon and refined pralines with an original and inviting look.

Stampi in policarbonato mm. 275x175 . Per creare piccoli mignon e raffinate praline dall'aspetto originale e invitante.



**Mini choco fill**

| art.     | Ø mm. | h. | pcs/pz |
|----------|-------|----|--------|
| 47862-64 | 27    | 31 | 28     |



**Mini choco fill**

| art.     | Ø mm. | h. | pcs/pz |
|----------|-------|----|--------|
| 47862-65 | 37    | 14 | 15     |



**Mini choco fill**

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47862-66 | 27x27x31 | 28     |



**Mini choco fill**

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47862-67 | 33x33x14 | 24     |



**Mini choco fill**

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47862-03 | 32x24x29 | 24     |



**Mini choco fill**

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47862-04 | 44x56x39 | 12     |



**Mini choco fill**

| art.     | Ø mm. | h. | pcs/pz |
|----------|-------|----|--------|
| 47862-05 | 40    | 17 | 15     |





| Mini choco fill |          |        |  |
|-----------------|----------|--------|--|
| art.            | dim. mm. | pcs/pz |  |
| 47862-06        | 33x31x20 | 24     |  |



| Mini choco fill |          |        |  |
|-----------------|----------|--------|--|
| art.            | dim. mm. | pcs/pz |  |
| 47862-07        | 33x33x23 | 24     |  |



| Mini choco fill |          |        |  |
|-----------------|----------|--------|--|
| art.            | dim. mm. | pcs/pz |  |
| 47862-08        | 44x55x23 | 12     |  |



| Mini choco fill |       |      |        |
|-----------------|-------|------|--------|
| art.            | Ø mm. | h.   | pcs/pz |
| 47862-09        | 40    | 18,5 | 15     |



| Mini choco fill |       |    |        |
|-----------------|-------|----|--------|
| art.            | Ø mm. | h. | pcs/pz |
| 47862-10        | 32    | 37 | 20     |



| Tray/Vassoio |           |        |  |
|--------------|-----------|--------|--|
| art.         | dim. cm.  | pcs/pz |  |
| 47862C10     | 38x10x2,5 | 20     |  |



| Chocolate/Ciocolato Decoration |          |        |     |
|--------------------------------|----------|--------|-----|
| art.                           | dim. mm. | pcs/pz | gr. |
| 47862-70                       | 64x26    | 16     | 2/3 |



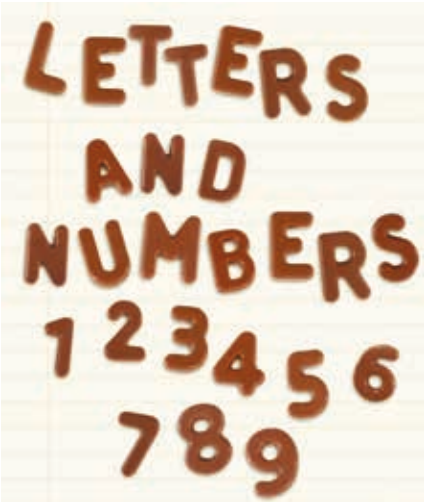
| Chocolate/Ciocolato Decoration |          |        |     |
|--------------------------------|----------|--------|-----|
| art.                           | dim. mm. | pcs/pz | gr. |
| 47862-72                       | 110x7    | 22     | 3/4 |



| Chocolate/Ciocolato Decoration |          |        |     |
|--------------------------------|----------|--------|-----|
| art.                           | dim. mm. | pcs/pz | gr. |
| 47862-74                       | 65x22    | 18     | 2/3 |



| Letters & Numbers |        |
|-------------------|--------|
| art.              | h. cm. |
| 47860-86          | 3      |



| Hemispheres/Semisfere |       |        |
|-----------------------|-------|--------|
| art.                  | Ø mm. | pcs/pz |
| 47861-16              | 20    | 45     |
| 47860-76              | 30    | 24     |



#### Hemispheres/Semisfere

| art.     | Ø mm. | pcs/pz |
|----------|-------|--------|
| 47861-17 | 40    | 15     |



#### Hemispheres/Semisfere

| art.     | Ø mm. | pcs/pz |
|----------|-------|--------|
| 47860-77 | 50    | 8      |



#### Hemispheres/Semisfere

| art.     | Ø mm. | pcs/pz |
|----------|-------|--------|
| 47861-18 | 60    | 6      |



#### Hemispheres/Semisfere

| art.     | Ø mm. | pcs/pz |
|----------|-------|--------|
| 47861-19 | 80    | 4      |



#### Hemispheres/Semisfere

| art.     | Ø mm. | pcs/pz |
|----------|-------|--------|
| 47860-78 | 100   | 2      |



#### Egg mold kit

Stampo uovo kit  
Ostereierform-Kit  
Moule à oeuf en kit  
Molde huevo

| art.     | Ø mm. | h.  | pcs/pz | gr. |
|----------|-------|-----|--------|-----|
| 47862-88 | 115   | 155 | 2      | 230 |

**Thermoformed plastic. – Plastica termoformata.**



#### Egg mold kit

Stampo uovo kit  
Ostereierform-Kit  
Moule à oeuf en kit  
Molde huevo

| art.     | Ø mm. | h.  | pcs/pz | gr. |
|----------|-------|-----|--------|-----|
| 47862-87 | 120   | 185 | 2      | 280 |

**Thermoformed plastic. – Plastica termoformata.**



#### Egg mold kit

Stampo uovo kit  
Ostereierform-Kit  
Moule à oeuf en kit  
Molde huevo

| art.     | Ø mm. | h.  | pcs/pz | gr. |
|----------|-------|-----|--------|-----|
| 47862-89 | 122   | 185 | 2      | 270 |

**Thermoformed plastic. – Plastica termoformata.**







**Half egg mold, PETG**

Stampo mezzo uovo

Halbe Eierform

Moule demi oeuf

Molde medio huevo

| art.     | dim. cm. | Kg.     |
|----------|----------|---------|
| 47876-11 | 17x25    | 0,5-1,0 |
| 47876-12 | 18x28    | 0,8-1,2 |
| 47876-13 | 34x25    | 1,5-2,0 |
| 47876-14 | 27x40    | 2,0-2,5 |



PC

**Half egg mold**

Stampo mezzo uovo

Halbe Eierform

Moule demi oeuf

Molde medio huevo

| art.     | dim. mm. | pcs/pz | gr. |
|----------|----------|--------|-----|
| 47862-80 | 44x64    | 10     | 25  |



PC

**Half egg mold**

Stampo mezzo uovo

Halbe Eierform

Moule demi oeuf

Molde medio huevo

| art.     | dim. mm. | pcs/pz | gr. |
|----------|----------|--------|-----|
| 47862-81 | 75x105   | 4      | 70  |



PC

**Half egg mold**

Stampo mezzo uovo

Halbe Eierform

Moule demi oeuf

Molde medio huevo

| art.     | dim. mm. | pcs/pz | gr. |
|----------|----------|--------|-----|
| 47862-82 | 90x130   | 2      | 150 |
| 47862-83 | 104x150  | 2      | 230 |



PC

**Half egg mold**

Stampo mezzo uovo

Halbe Eierform

Moule demi oeuf

Molde medio huevo

| art.     | dim. mm. | pcs/pz | gr. |
|----------|----------|--------|-----|
| 47862-84 | 121x175  | 1      | 260 |
| 47862-85 | 141x204  | 1      | 380 |
| 47862-86 | 157x227  | 1      | 430 |



PE

**Egg mold, PET**

Stampo uovo

Ostereierform

Moule à oeuf

Molde para huevos

| art.     | dim. mm.   | pcs/pz |
|----------|------------|--------|
| 47865-44 | 220x160x85 | 1      |
| 47865-23 | 110x80x40  | 2      |
| 47865-80 | 112x83x44  | 2      |
| 47865-81 | 125x94x44  | 2      |
| 47865-82 | 140x100x50 | 2      |
| 47865-83 | 154x110x55 | 2      |



PE

**Egg mold, PET**

Stampo uovo

Ostereierform

Moule à oeuf

Molde para huevos

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47865-66 | 80x60x25 | 4      |
| 47865-73 | 40x31x17 | 14     |
| 47865-71 | 36x23x12 | 18     |



PE

**Egg mold, PET**

Stampo uovo

Ostereierform

Moule à oeuf

Molde para huevos

| art.     | dim. mm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 47865-74 | 64x44x26 | 6      |
| 47865-72 | 39x25x13 | 14     |



PE

**Egg mold, PET**

Stampo uovo

Ostereierform

Moule à oeuf

Molde para huevos

| art.     | dim. mm.   | pcs/pz |
|----------|------------|--------|
| 47865-77 | 140x100x49 | 1      |
| 47865-76 | 95x70x40   | 2      |
| 47865-75 | 83x54x24   | 4      |

## MAGNETIC MOLDS - STAMPI MAGNETICI

**NEW PC**

Thematic polycarbonate molds - mm 275x175 - with magnets to join the two halves and produce 3D chocolate subjects.

Stampi tematici in polycarbonato - mm 275x175 - con calamite per unire le due metà e realizzare soggetti 3D in cioccolato.



**Egg/Uovo**

| art.     | Ø mm. | h.  | pcs/pz | gr. |
|----------|-------|-----|--------|-----|
| 47863-10 | 104   | 150 | 2      | 230 |
| 47863-11 | 120   | 175 | 1      | 260 |
| 47863-12 | 141   | 204 | 1      | 380 |
| 47863-13 | 160   | 230 | 1      | 430 |



**Tree/Albero**

| art.     | Ø mm. | h.  | pcs/pz | gr. |
|----------|-------|-----|--------|-----|
| 47863-14 | 110   | 152 | 2      | 200 |



**Tree/Albero**

| art.     | Ø mm. | h.  | pcs/pz | gr. |
|----------|-------|-----|--------|-----|
| 47863-25 | 58    | 100 | 5      | 100 |



**Reindeer/Renna**

| art.     | dim. mm.  | pcs/pz | gr. |
|----------|-----------|--------|-----|
| 47863-16 | 88x56x120 | 2      | 70  |



**Reindeer/Renna**

| art.     | dim. mm.  | pcs/pz | gr. |
|----------|-----------|--------|-----|
| 47863-23 | 46x45x100 | 4      | 68  |



**Reindeer/Renna**

| art.     | dim. mm.  | pcs/pz | gr. |
|----------|-----------|--------|-----|
| 47863-24 | 43x43x120 | 4      | 65  |



**Rooster/Gallo**

| art.     | dim. mm.    | pcs/pz | gr. |
|----------|-------------|--------|-----|
| 47863-20 | 100x160x126 | 2      | 115 |



**Hen/Gallina**

| art.     | dim. mm.   | pcs/pz | gr. |
|----------|------------|--------|-----|
| 47863-21 | 94x108x106 | 4      | 75  |



**Chick/Pulcino**

| art.     | dim. mm. | pcs/pz | gr. |
|----------|----------|--------|-----|
| 47863-22 | 65x84x80 | 6      | 45  |



**Ball/Palla**

| art.     | Ø mm. | h. | pcs/pz | gr. |
|----------|-------|----|--------|-----|
| 47863-17 | 62    | 72 | 6      | 50  |



**Soldier/Soldato**

| art.     | dim. mm.  | pcs/pz | gr. |
|----------|-----------|--------|-----|
| 47863-15 | 53x44x120 | 4      | 35  |



**Santa Claus/Snowman**

| art.     | dim. mm. | h. | pcs/pz |
|----------|----------|----|--------|
| 47863-26 | 46       | 79 | 4      |
|          | 42x16    | 72 | 4      |

**3D HOLLOW MOLDS/STAMPI 3D CORPO CAVO - PETG**  
**3D-HOHLFORME/MOULES CREUSES 3D/MOLDE 3D**



**Easter/Pasqua**

| art.     | h. mm. |
|----------|--------|
| 47793-12 | 180    |



**Easter/Pasqua**

| art.     | h. mm. |
|----------|--------|
| 47793-13 | 140    |



**Easter/Pasqua**

| art.     | h. mm. | # |
|----------|--------|---|
| 47793-15 | 170    | 2 |



**Easter/Pasqua**

| art.     | h. mm. | # |
|----------|--------|---|
| 47793-23 | 110    | 3 |



**Christmas/Natale**

| art.     | h. mm. |
|----------|--------|
| 47793-33 | 180    |



**Christmas/Natale**

| art.     | h. mm. |
|----------|--------|
| 47793-40 | 168    |



**Easter/Pasqua**

| art.     | h. mm. |
|----------|--------|
| 47793-26 | 110    |



**Christmas/Natale**

| art.     | h. mm. | # |
|----------|--------|---|
| 47793-43 | 114    | 3 |



**Christmas/Natale**

| art.     | h. mm. |
|----------|--------|
| 47793-45 | 135    |



**Ball/Pallone**

| art.     | h. mm. |
|----------|--------|
| 47793-52 | 120    |



**Shoe/Scarpa**

| art.     | dim. mm.   |
|----------|------------|
| 47793-55 | 220x75x170 |



## FRUITS/TUTTIFRUTTI CM 40X30

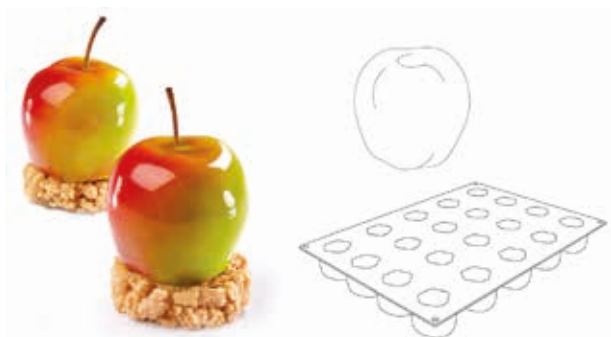
Silicone molds cm 40x30, to create original dessert and surprising monoportions.

Stampi in silicone cm 40x30, per realizzare dessert al piatto e monoporzioni.



**Pear**  
Pera

| art.     | Ø mm. | h. | ml. | pcs/pz |
|----------|-------|----|-----|--------|
| 47745-06 | 53    | 70 | 90  | 20     |



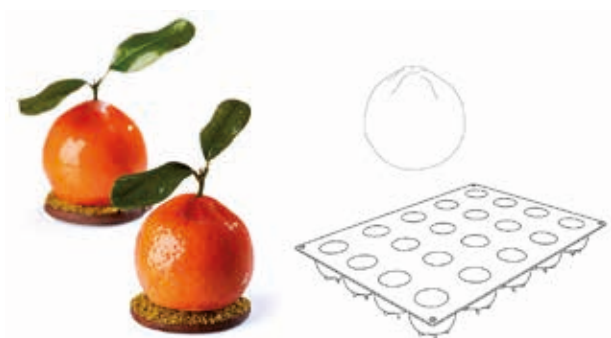
**Apple**  
Mela

| art.     | Ø mm. | h. | ml. | pcs/pz |
|----------|-------|----|-----|--------|
| 47745-07 | 55    | 48 | 90  | 20     |



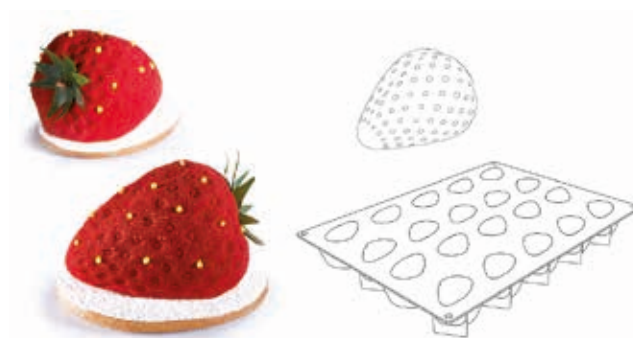
**Peach/Cherry**  
Pesca/Ciliegia

| art.     | dim. mm. | ml. | pcs/pz |
|----------|----------|-----|--------|
| 47745-08 | 58x53x46 | 90  | 20     |



**Tangerine**  
Mandarino

| art.     | Ø mm. | h. | ml. | pcs/pz |
|----------|-------|----|-----|--------|
| 47745-09 | 57    | 50 | 90  | 20     |



**Strawberry**  
Fragola

| art.     | dim. mm. | ml. | pcs/pz |
|----------|----------|-----|--------|
| 47745-10 | 71x54x46 | 90  | 20     |



**SILICONE MOLDS CM 60X40 - CM 40X30**  
**STAMPI SILICONE CM 60X40 - CM 40X30**



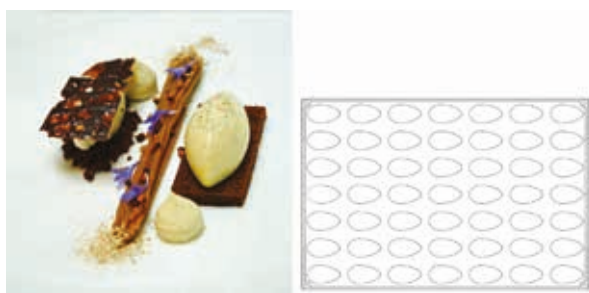
**Quenelle 60x40**

| art.     | dim. mm. | ml. | pcs/pz |
|----------|----------|-----|--------|
| 47746-01 | 66x33x30 | 32  | 49     |



**Mini quenelle 60x40**

| art.     | dim. mm. | ml. | pcs/pz |
|----------|----------|-----|--------|
| 47746-02 | 42x20x20 | 8   | 100    |



**Quenelle 60x40**

| art.     | dim. mm. | ml. | pcs/pz |
|----------|----------|-----|--------|
| 47746-03 | 66x35x26 | 34  | 49     |



**Mini quenelle 60x40**

| art.     | dim. mm. | ml. | pcs/pz |
|----------|----------|-----|--------|
| 47746-04 | 42x22x17 | 9   | 100    |



**Sphere 40x30**

| art.     | Ø mm. | ml. | pcs/pz |
|----------|-------|-----|--------|
| 47745-02 | 20    | 4   | 48     |



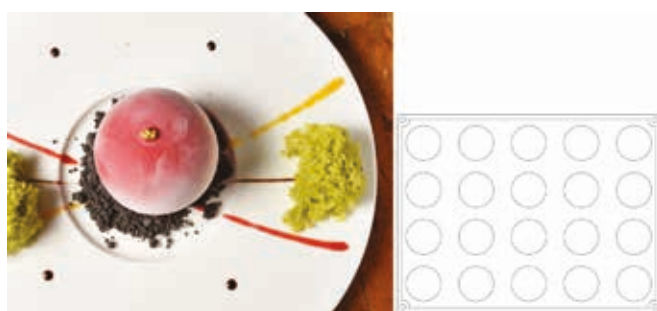
**Sphere 40x30**

| art.     | Ø mm. | ml. | pcs/pz |
|----------|-------|-----|--------|
| 47745-03 | 30    | 14  | 30     |



**Sphere 40x30**

| art.     | Ø mm. | ml. | pcs/pz |
|----------|-------|-----|--------|
| 47745-04 | 40    | 33  | 24     |



**Sphere 40x30**

| art.     | Ø mm. | ml. | pcs/pz |
|----------|-------|-----|--------|
| 47745-05 | 50    | 65  | 20     |

**SILICONE MOLDS CM 17,5X30**  
**STAMPI SILICONE CM 17,5X30**



**100% platinum silicone cake molds, cm 17,5x30 - GN 1/3.**

**Suitable for freezing and baking (resistance from -40°C up to +280°C). For a correct use, put the moulds on grills or perforated trays, in order to improve the heat diffusion during baking. High non-stick properties to let a perfect demoulding of the product. Can be whashed by hand or in dishwasher. Manufactured in conformity with international regulations concerning food contact: D.M. no. 104 of 21/03/1973 (Italian law) - Arrêté du 25/11/1992 (French law) - BGVV (German law) - FDA (USA law).**

Stampi in silicone platinico 100%, cm 17,5x30 - GN 1/3.

Adatti per la surgelazione e la cottura (resistono da -40°C a +280°C). Per un utilizzo ottimale, posizionare gli stampi su griglie o teglie forate per favorire la diffusione del calore durante la cottura. Elevata antiaderenza per consentire una perfetta sfornatura del prodotto. Lavabili a mano e in lavastoviglie. Conforme alle norme internazionali che regolano l'utilizzo di materiali destinati al contatto con sostanze alimentari: D.M. n. 104 del 21/03/1973 (legislazione italiana) - Arrêté du 25/11/1992 (legislazione francese) - BGVV (legislazione tedesca) - FDA (legislazione statunitense).



**Big baba**  
**Babà grande**

| art.     | Ø mm. | h. | ml. | pcs/pz |
|----------|-------|----|-----|--------|
| 47742-02 | 55    | 60 | 97  | 8      |



**Medium baba**  
**Babà medio**

| art.     | Ø mm. | h. | ml. | pcs/pz |
|----------|-------|----|-----|--------|
| 47742-30 | 45    | 48 | 51  | 11     |



**Small baba**  
**Babà piccolo**

| art.     | Ø mm. | h. | ml. | pcs/pz |
|----------|-------|----|-----|--------|
| 47742-31 | 35    | 38 | 25  | 15     |



**Bavarian**  
**Bavarese**

| art.     | Ø mm. | h. | ml. | pcs/pz |
|----------|-------|----|-----|--------|
| 47742-41 | 57    | 57 | 110 | 8      |



**Fluted cake**  
**Brioche cannellata**

| art.     | Ø mm. | h. | ml. | pcs/pz |
|----------|-------|----|-----|--------|
| 47742-12 | 79    | 30 | 109 | 6      |



**Fluted cake**  
**Brioche cannellata**

| art.     | Ø mm. | h. | ml. | pcs/pz |
|----------|-------|----|-----|--------|
| 47742-27 | 79    | 37 | 100 | 6      |



**Cake**

Cake

| art.     | dim. mm. | ml. | pcs/pz |
|----------|----------|-----|--------|
| 47742-56 | 80x30x30 | 62  | 9      |



**Cannelle**

Cannelle

| art.     | Ø mm. | h. | ml. | pcs/pz |
|----------|-------|----|-----|--------|
| 47742-51 | 56    | 50 | 70  | 8      |



**Cylinder**

Cilindro

| art.     | Ø mm. | h. | ml. | pcs/pz |
|----------|-------|----|-----|--------|
| 47742-17 | 60    | 35 | 89  | 8      |



**Heart**

Cuore

| art.     | dim. mm. | ml. | pcs/pz |
|----------|----------|-----|--------|
| 47742-25 | 65x60x35 | 97  | 8      |



**Biscuit disc**

Disco biscuit

| art.     | Ø mm. | h. | ml. | pcs/pz |
|----------|-------|----|-----|--------|
| 47742-23 | 103   | 20 | 160 | 3      |



**Florentine**

Florentine

| art.     | Ø mm. | h. | ml. | pcs/pz |
|----------|-------|----|-----|--------|
| 47742-19 | 60    | 12 | 27  | 8      |



**Madeleine**

Madeleine

| art.     | dim. mm.   | ml. | pcs/pz |
|----------|------------|-----|--------|
| 47742-21 | 68x45x18   | 30  | 9      |
| 47742-37 | 42x30x11,5 | 8   | 20     |



**Mini cannelé**

Mini cannelé

| art.     | Ø mm. | h. | ml. | pcs/pz |
|----------|-------|----|-----|--------|
| 47742-42 | 35    | 35 | 24  | 18     |



**Mini financier**

Mini finanziere

| art.     | dim. mm. | ml. | pcs/pz |
|----------|----------|-----|--------|
| 47742-14 | 49x26x11 | 11  | 20     |



**Mini guglhupf**

Mini guglhupf

| art.     | Ø mm. | h. | ml. | pcs/pz |
|----------|-------|----|-----|--------|
| 47742-34 | 60    | 33 | 70  | 6      |



**Mini muffin**

Mini muffin

| art.     | Ø mm. | h. | ml. | pcs/pz |
|----------|-------|----|-----|--------|
| 47742-20 | 50    | 28 | 43  | 11     |



**Mini oval**

Mini ovale

| art.     | dim. mm. | ml. | pcs/pz |
|----------|----------|-----|--------|
| 47742-09 | 53x33x20 | 28  | 16     |



**Mini pyramid**

Mini piramide

| art.     | dim. mm. | ml. | pcs/pz |
|----------|----------|-----|--------|
| 47742-13 | 36x36x22 | 13  | 15     |





**Mini savarin**  
Mini savarin

| art.     | Ø mm. | h. | ml. | pcs/pz |
|----------|-------|----|-----|--------|
| 47742-05 | 41    | 12 | 12  | 18     |



**Muffin**  
Muffin

| art.     | Ø mm. | h. | ml. | pcs/pz |
|----------|-------|----|-----|--------|
| 47742-08 | 70    | 40 | 130 | 6      |



**Muffin**  
Muffin

| art.     | Ø mm. | h. | ml. | pcs/pz |
|----------|-------|----|-----|--------|
| 47742-33 | 80    | 35 | 110 | 5      |



**Petit four**  
Petit four

| art.     | Ø mm. | h. | ml. | pcs/pz |
|----------|-------|----|-----|--------|
| 47742-24 | 40    | 20 | 22  | 15     |



**Pyramid**  
Piramide

| art.     | dim. mm. | ml. | pcs/pz |
|----------|----------|-----|--------|
| 47742-07 | 71x71x40 | 92  | 6      |



**Pomponette**  
Pomponette

| art.     | Ø mm. | h. | ml. | pcs/pz |
|----------|-------|----|-----|--------|
| 47742-06 | 34    | 16 | 13  | 24     |



**Savarin**  
Savarin

| art.     | Ø mm. | h. | ml. | pcs/pz |
|----------|-------|----|-----|--------|
| 47742-15 | 72    | 23 | 67  | 6      |



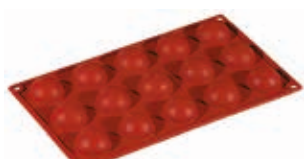
**Savarin**  
Savarin

| art.     | Ø mm. | h. | ml. | pcs/pz |
|----------|-------|----|-----|--------|
| 47742-10 | 65    | 21 | 49  | 8      |



**Half sphere**  
Semisfera

| art.     | Ø mm. | h. | ml. | pcs/pz |
|----------|-------|----|-----|--------|
| 47742-04 | 30    | 17 | 8,5 | 24     |



**Half sphere**  
Semisfera

| art.     | Ø mm. | h. | ml. | pcs/pz |
|----------|-------|----|-----|--------|
| 47742-03 | 40    | 20 | 17  | 15     |



**Half sphere**  
Semisfera

| art.     | Ø mm. | h. | ml. | pcs/pz |
|----------|-------|----|-----|--------|
| 47742-48 | 50    | 23 | 33  | 15     |



**Half sphere**  
Semisfera

| art.     | Ø mm. | h. | ml. | pcs/pz |
|----------|-------|----|-----|--------|
| 47742-47 | 60    | 30 | 57  | 8      |



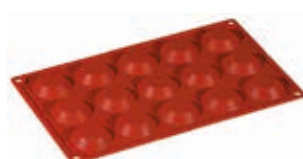
**Half sphere**  
Semisfera

| art.     | Ø mm. | h. | ml. | pcs/pz |
|----------|-------|----|-----|--------|
| 47742-01 | 70    | 35 | 89  | 6      |



**Half sphere**  
Semisfera

| art.     | Ø mm. | h. | ml. | pcs/pz |
|----------|-------|----|-----|--------|
| 47742-29 | 80    | 40 | 134 | 5      |



**Tartlet**  
Tartelletta

| art.     | Ø mm. | h. | ml. | pcs/pz |
|----------|-------|----|-----|--------|
| 47742-16 | 50    | 15 | 20  | 15     |



**Cakes**  
Tortine

| art.     | Ø mm. | h. | ml. | pcs/pz |
|----------|-------|----|-----|--------|
| 47742-61 | 80    | 18 | 85  | 6      |



**Round cake tin**  
Tortiera tonda

| art.     | Ø mm. | h. | ml.  |
|----------|-------|----|------|
| 47765-24 | 240   | 42 | 1850 |
| 47765-26 | 260   | 45 | 2250 |
| 47765-28 | 280   | 45 | 2600 |



**Fluted round cake tin**  
Tortiera tonda cannellata

| art.     | Ø mm. | h. | ml.  |
|----------|-------|----|------|
| 47766-26 | 260   | 30 | 1350 |
| 47766-28 | 280   | 30 | 1600 |
| 47766-30 | 300   | 30 | 1850 |





**Tart tin**

Crostata

| art.     | Ø mm. | h. | ml.  |
|----------|-------|----|------|
| 47771-28 | 280   | 30 | 1700 |



**Heart cake tin**

Tortiera cuore

| art.     | dim. mm.   | ml.  |
|----------|------------|------|
| 47770-21 | 220x218x35 | 1150 |



**Plumcake**

Plumcake

| art.     | dim. mm.   | ml.  |
|----------|------------|------|
| 47773-24 | 240x105x65 | 1385 |
| 47773-28 | 280x105x65 | 1660 |



**Rectangular cake pan**

Tortiera rettangolare

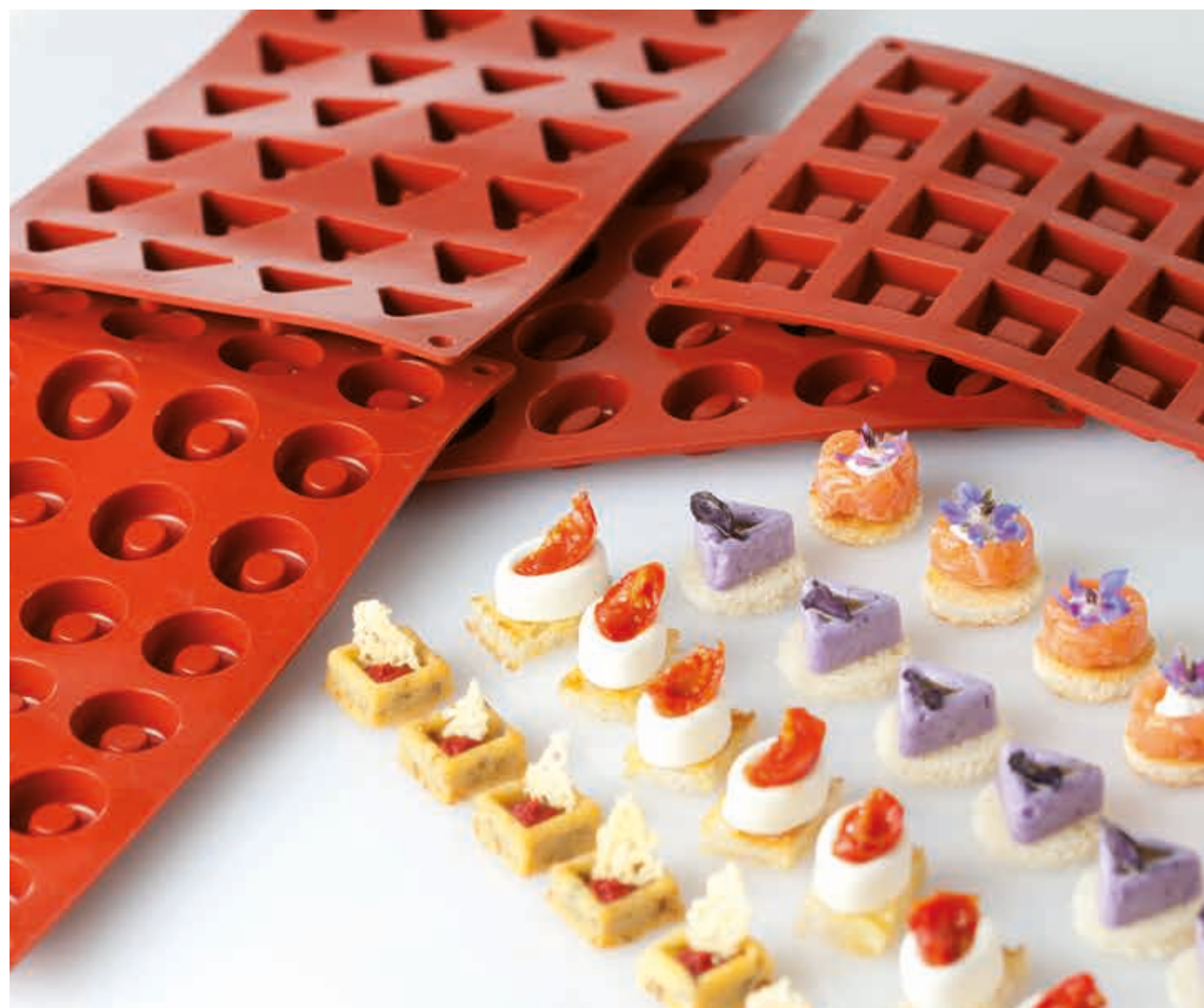
| art.     | dim. mm.   | ml.  |
|----------|------------|------|
| 47769-28 | 280x240x40 | 2670 |



**Drainer**

Sgocciolatore

| art.     | dim. cm.   |
|----------|------------|
| 47742-00 | 30x30x17,5 |



# FLEXIPAN® ORIGINE



PASTRY  
PASTICCERIA



The Sasa Demarle Group is the only company in the world to formulate and produce its own food silicone, specially designed for the bakery and pastry industry. The use of this silicone allows an optimal heat distribution, which offers an even baking and colour, as well as perfect non-stick properties for an easy and perfect demoulding. The Flexipan moulds offer great performances with high lifetime expectancy: from 3,000 to 5,000+ baking cycles, depending on the conditions of use. Can be used for cooking and freezing (from -40°C to +240°C), for sweet and/or savory recipes. No need to grease, can be easily cleaned with water.

Il gruppo Sasa Demarle è l'unica azienda al mondo a formulare e produrre il proprio silicone alimentare, appositamente progettato per l'industria della panificazione e della pasticceria. L'uso di questo silicone consente una distribuzione ottimale del calore, offrendo una cottura e un colore uniformi, nonché proprietà antiaderenti perfette per una facile e perfetta sformatura. Gli stampi Flexipan offrono grandi prestazioni con un'elevata aspettativa di vita: da 3.000 a 5.000 e più cicli di cottura, a seconda delle condizioni di utilizzo. Può essere utilizzato per cucinare e congelare (da -40°C a +240°C), per ricette dolci e/o salate. Non serve ungere gli stampi e si pulisce facilmente con acqua.





**Bavarois**

Pcs/pz 18 - ml. 100

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47740105 | 78    | 35 |



**Champagne biscuits**

Pcs/pz 45 - ml. 20

| art.     | mm.       |
|----------|-----------|
| 47740-29 | 109x24x10 |



**Charlotte**

Pcs/pz 24 - ml. 60

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47740-80 | 62    | 35 |



**Charlotte**

Pcs/pz 18 - ml. 100

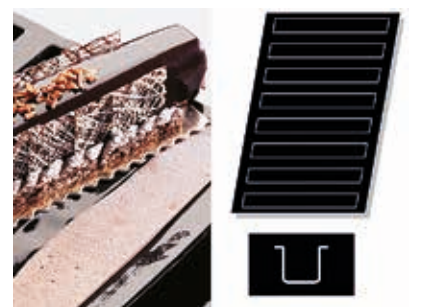
| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47740-23 | 78    | 40 |



**Chocolate bars**

Pcs/pz 18 - ml. 100

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47740128 | 78x58x40 |



**Christmas log**

Pcs/pz 8 - ml. 450

| art.     | mm.       |
|----------|-----------|
| 47740-28 | 339x40x39 |



**Christmas log**

Pcs/pz 24 - ml. 80

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47740-26 | 95x40x30 |



**Christmas log**

Pcs/pz 24 - ml. 115

| art.     | mm.       |
|----------|-----------|
| 47740-27 | 122x42x32 |



**Christmas log insert**

Pcs/pz 5 - ml. 700

| art.     | mm.       |
|----------|-----------|
| 47740-93 | 495x40x39 |

With s/s frame. – Con supporto inox.



**Cylinders**

Pcs/pz 24 - ml. 65

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47740-52 | 63/55 | 25 |
| 47740-06 | 63/55 | 35 |



**Cylinders**

Pcs/pz 15 - ml. 220

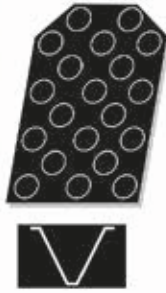
| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47740-69 | 82    | 50 |
| 47740-70 | 91    | 35 |



**Cone insert**

Pcs/pz 40 - ml. 24

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47740102 | 50    | 40 |



**Cones**

Pcs/pz 20 - ml. 80

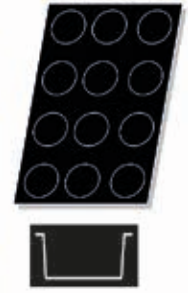
| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47740103 | 70    | 60 |



**Cookies**

Pcs/pz 40 - ml. 30

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47740-18 | 59/48 | 13 |
| 47740-60 | 78    | 10 |



**Cookies**

Pcs/pz 12 - ml. 245

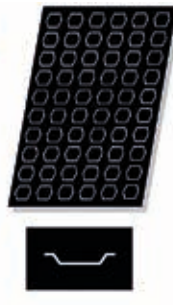
| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47740-74 | 100   | 35 |
| 47740-75 | 105   | 40 |



**Eggs**

Pcs/pz 25 - ml. 95

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47740135 | 94x60x31 |



**Exagon**

Pcs/pz 60 - ml. 12

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47740-83 | 45x40x12 |



**Financiers**

Pcs/pz 24 - ml. 45

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47740-10 | 86x46x14 |



**Flan bases**

Pcs/pz 24 - ml. 70

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47740-43 | 80    | 20 |



**Fluted brioche**

Pcs/pz 24 - ml. 60

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47740-57 | 62x49x26 |



**Fluted brioche**

Pcs/pz 24 - ml. 60

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47740-58 | 68    | 25 |
| 47740-59 | 78    | 30 |
| 47740-16 | 81    | 37 |



**Fluted cakes**

Pcs/pz 16 - ml. 105

| art.     | mm.       |
|----------|-----------|
| 47740-95 | 110x60x25 |



**Fluted ingots**

Pcs/pz 24 - ml. 90

| art.     | mm.       |
|----------|-----------|
| 47740127 | 106x46x25 |



**Fluted tartlets**

Pcs/pz 24 - ml. 70

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47740132 | 78x78x20 |







**Half cylinder**

Pcs/pz 48 - ml. 20

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47740125 | 85x17x15 |



**Half sphere**

Pcs/pz 48 - ml. 20

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47740-02 | 42    | 21 |



**Half sphere**

Pcs/pz 24 - ml. 125

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47740-38 | 80    | 40 |



**Half sphere**

Pcs/pz 28 - ml. 50

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47740-37 | 58    | 31 |



**Half sphere**

Pcs/pz 24 - ml. 105

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47740-03 | 70    | 40 |



**Hearts**

Pcs/pz 20 - ml. 81

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47740-89 | 75x65x35 |



**Hearts**

Pcs/pz 20 - ml. 90

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47740-41 | 66x62x35 |



**Hexagons**

Pcs/pz 20 - ml. 90

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47740130 | 80    | 25 |



**Hollow ingot**

Pcs/pz 24 - ml. 70

| art.     | mm.       |
|----------|-----------|
| 47740123 | 100x40x25 |
| 47740124 | 120x40x25 |



**Ingot**

Pcs/pz 24 - ml. 100

| art.     | mm.       |
|----------|-----------|
| 47740122 | 120x40x25 |



**Ingot**

Pcs/pz 18 - ml. 139

| art.     | mm.       |
|----------|-----------|
| 47740-94 | 102x58x30 |



**Interlacing hearts**

Pcs/pz 8 - ml. 200

| art.     | mm.        |
|----------|------------|
| 47740101 | 120x113x35 |

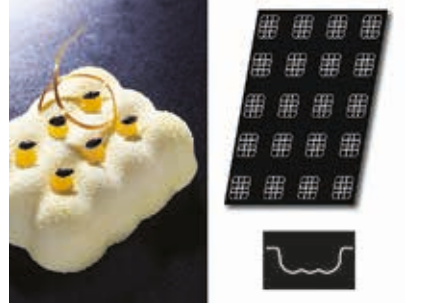
# **PASTRY PASTICCERIA** **FLEXIPAN ORIGINE CM 60X40**



## **Landscapes**

Pcs/pz 27 - ml. 80

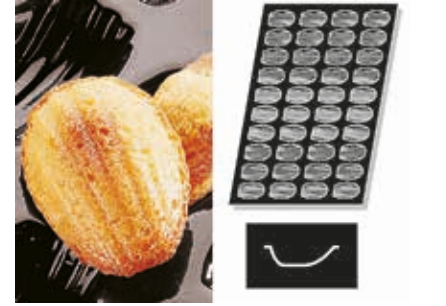
| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47740144 | 75    | 24 |



## **Little cushion**

Pcs/pz 24 - ml. 70

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47740-77 | 71x57x23 |



## **Madeleines**

Pcs/pz 40 - ml. 35

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47740-17 | 78x47x19 |



## **Medallions**

Pcs/pz 54 - ml. 14

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47740-50 | 38    | 10 |



## **Medallions**

Pcs/pz 96 - ml. 5

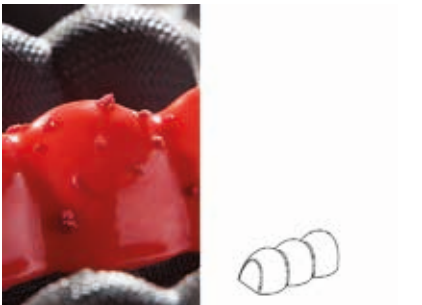
| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47740-97 | 28    | 8  |



## **Mini Charlotte**

Pcs/pz 60 - ml. 9

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47740-82 | 35    | 15 |



## **Mini chenilles**

Pcs/pz 27 - ml. 90

| art.     | mm.       |
|----------|-----------|
| 47740143 | 102x40x36 |



## **Mini drops**

Pcs/pz 56 - ml. 18

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47740133 | 52x32x20 |



## **Mini écrivains**

Pcs/pz 24 - ml. 65

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47740142 | 50x50x29 |



## **Mini Madeleines**

Pcs/pz 56 - ml. 15

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47740106 | 52x33x15 |



## **Mini St Honoré crown**

Pcs/pz 18 - ml. 70

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47740131 | 80    | 20 |



## **Muffins**

Pcs/pz 24 - ml. 125

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47740-19 | 73    | 40 |
| 47740-68 | 79    | 36 |







**Optagon**

Pcs/pz 40 - ml. 28

art. mm.

47740-34 43x40x26



**Oval savarins**

Pcs/pz 12 - ml. 230

art. mm.

47740-81 100x80x45



**Oval savarins**

Pcs/pz 30 - ml. 48

art. mm.

47740111 70x50x22



**Oval savarins**

Pcs/pz 24 - ml. 70

art. mm.

47740-44 80x60x25



**Oval tartlets**

Pcs/pz 30 - ml. 35

art. mm.

47740-32 106x45x15



**Ovals**

Pcs/pz 24 - ml. 80

art. mm.

47740-49 96x45x28



**Ovals**

Pcs/pz 30 - ml. 55

art. mm.

47740-46 70x50x25

47740-47 70x50x30



**Ovals**

Pcs/pz 20 - ml. 100

art. mm.

47740-48 85x60x30



**Ovals**

Pcs/pz 48 - ml. 15

art. mm.

47740-92 70x30x10



**Ovals**

Pcs/pz 24 - ml. 80

art. mm.

47740-55 130x48x18



**Pomponnettes**

Pcs/pz 96 - ml. 14

art. Ø mm. h.

47740-04 36 17



**Puddings**

Pcs/pz 15 - ml. 128

art. Ø mm. h.

47740104 65 55

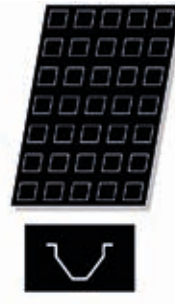
## PASTRY PASTICCERIA FLEXIPAN ORIGINE CM 60X40



### Pyramids

Pcs/pz 24 - ml. 90

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47740-13 | 71x71x41 |



### Pyramids flat bottom

Pcs/pz 35 - ml. 50

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47740-39 | 50x50x35 |



### Quiches

Pcs/pz 15 - ml. 135

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47740-85 | 96    | 25 |



### Quiches

Pcs/pz 24 - ml. 65

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47740-30 | 77    | 20 |



### Quiches

Pcs/pz 42 - ml. 30

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47740-45 | 60x40x25 |



### Quiches

Pcs/pz 15 - ml. 140

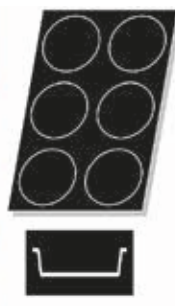
| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47740-62 | 102   | 20 |



### Quiches

Pcs/pz 6 - ml. 200

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47740-64 | 147   | 12 |
| 47740-65 | 150   | 15 |
| 47740-66 | 166   | 12 |



### Quiches

Pcs/pz 6 - ml. 360

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47740-71 | 140   | 25 |
| 47740-72 | 150   | 24 |
| 47740-05 | 186   | 12 |



### Rectangular cakes

Pcs/pz 24 - ml. 55

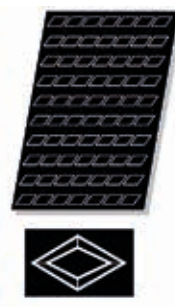
| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47740-25 | 80x30x30 |



### Rectangular cakes

Pcs/pz 25 - ml. 110

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47740-24 | 89x46x25 |



### Rhombus

Pcs/pz 70 - ml. 9

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47740-36 | 60x35x10 |



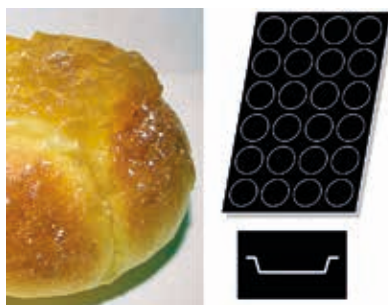
### Round

Pcs/pz 11 - ml. 75

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47740-63 | 125   | 16 |







**Round brioches**

Pcs/pz 24 - ml. 65

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47740-56 | 79    | 15 |



**Savarin zaphire**

Pcs/pz 24 - ml. 80

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47740114 | 70x70x32 |



**Savarins**

Pcs/pz 35 - ml. 50

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47740-20 | 66    | 20 |



**Savarins**

Pcs/pz 24 - ml. 65

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47740-15 | 70    | 23 |



**Scoop out**

Pcs/pz 24 - ml. 90

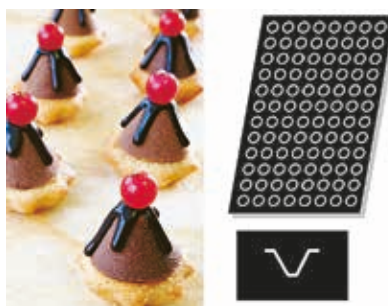
| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47740145 | 85x61x30 |



**Shells**

Pcs/pz 24 - ml. 70

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47740-79 | 80x75x20 |



**Small cones**

Pcs/pz 96 - ml. 6

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47740-99 | 30    | 20 |



**Small cylinders**

Pcs/pz 48 - ml. 25

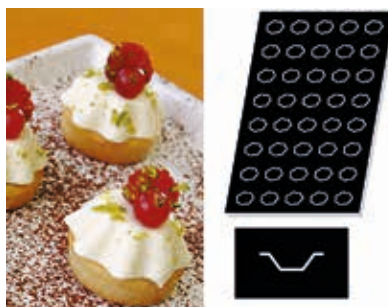
| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47740-51 | 40    | 20 |



**Small financiers**

Pcs/pz 84 - ml. 10

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47740-09 | 50x26x11 |



**Small fluted tartlet**

Pcs/pz 40 - ml. 11

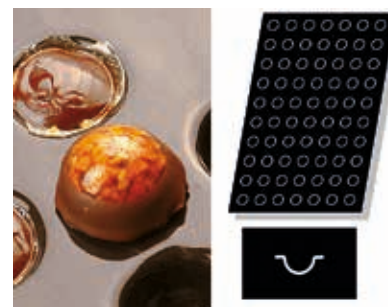
| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47740100 | 46x38x15 |



**Small half sphere**

Pcs/pz 96 - ml. 6

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47740-87 | 26    | 16 |



**Small half sphere**

Pcs/pz 70 - ml. 10

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47740-01 | 29    | 18 |



**Small hearts**

Pcs/pz 70 - ml. 15

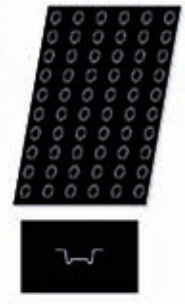
| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47740115 | 41x38x16 |



**Small muffins**

Pcs/pz 40 - ml. 45

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47740-67 | 51    | 29 |



**Small oval savarins**

Pcs/pz 60 - ml. 9

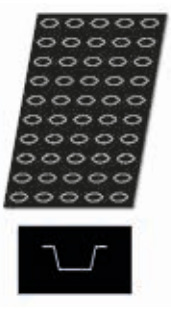
| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47740-98 | 40x30x12 |



**Small oval tartlets**

Pcs/pz 48 - ml. 10

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47740-31 | 66x27x11 |



**Small ovals**

Pcs/pz 50 - ml. 20

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47740-11 | 51x31x20 |



**Small ovals flat bottom**

Pcs/pz 64 - ml. 18

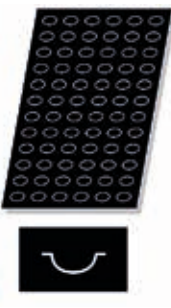
| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47740-91 | 57x35x12 |



**Small pyramids**

Pcs/pz 54 - ml. 15

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47740-12 | 35x35x23 |



**Small quenelles**

Pcs/pz 72 - ml. 56

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47740-90 | 42x26x20 |



**Small quiches**

Pcs/pz 54 - ml. 22

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47740-33 | 40    | 20 |



**Small quiches**

Pcs/pz 60 - ml. 13

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47740-07 | 42    | 10 |



**Small quiches**

Pcs/pz 48 - ml. 20

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47740-08 | 48    | 15 |



**Small quiches**

Pcs/pz 40 - ml. 35

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47740-84 | 58    | 20 |







**Small Savarins**

Pcs/pz 60 - ml. 15

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47740107 | 37x37x17 |



**Small savarins**

Pcs/pz 60 - ml. 10

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47740-14 | 41    | 12 |



**Small squares**

Pcs/pz 60 - ml. 18

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47740116 | 37x37x17 |



**Small squares**

Pcs/pz 60 - ml. 20

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47740109 | 45x45x12 |



**Small upside-down half sphere**

Pcs/pz 45 - ml. 6

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47740-86 | 26    | 16 |



**Square Savarins**

Pcs/pz 35 - ml. 45

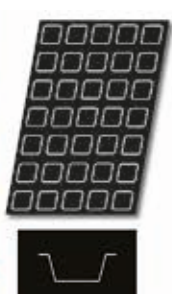
| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47740108 | 56x56x24 |



**Square Savarins**

Pcs/pz 24 - ml. 100

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47740-96 | 70x70x30 |



**Squares**

Pcs/pz 35 - ml. 60

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47740117 | 56x56x24 |



**Squares**

Pcs/pz 40 - ml. 40

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47740110 | 60x60x15 |



**Stars**

Pcs/pz 24 - ml. 35

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47740-88 | 80x65x15 |



**Tarte tatin**

Pcs/pz 15 - ml. 135

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47740-73 | 82    | 30 |



**Teddy bear**

Pcs/pz 18 - ml. 80

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47740-53 | 90x55x20 |

**PASTRY PASTICCERIA  
FLEXIPAN ORIGINE CM 60X40**



**Triangles**

Pcs/pz 80 - ml. 7

art. mm.  
47740-35 48x41x10



**Various petits-fours**

Pcs/pz 60

art. h. mm.  
47740134 22



**Zaphire**

Pcs/pz 54 - ml. 17

art. mm.  
47740112 40x40x24



**Zaphire**

Pcs/pz 24 - ml. 75

art. mm.  
47740113 70x70x35



**Calisson**

Pcs/pz 20 - ml. 118

art. mm.  
47743-03 180x90x50



**Lemon**

Pcs/pz 20 - ml. 73

art. mm.  
47743-05 85x65x34



**Donuts**

Pcs/pz 8

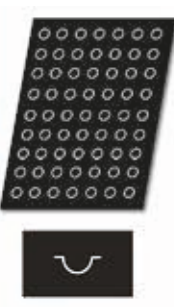
art. Ø mm. h.  
47743-13 88 30



**Triangles**

Pcs/pz 24 - ml. 80

art. mm.  
47743-10 70x95x25



**Small half sphere**

Mm 400x300

Pcs/pz 5 - ml. 63

art. Ø mm. h.  
47741-76 23 11



**Small hearts**

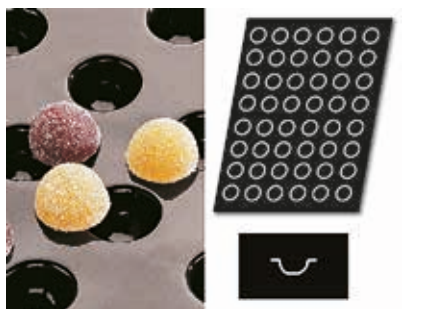
Mm 400x300

Pcs/pz 30 - ml. 15

art. mm.  
47741-78 52x49x10







**Half sphere flat**  
Mm 400x300  
Pcs/pz 48 - ml. 10

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47741-77 | 30    | 13 |



**Twisted bars**  
Mm 400x300  
Pcs/pz 12

| art.     | mm.       |
|----------|-----------|
| 47741-07 | 100x45x25 |



**Stripped rectangle**  
Mm 280x160  
Pc/pz 1

| art.     | mm.        |
|----------|------------|
| 47741-11 | 240x120x50 |



**Stripped bars**  
Mm 400x300  
Pcs/pz 16

| art.     | mm.       |
|----------|-----------|
| 47741-13 | 100x30x15 |



**Candy**  
Mm 400x300  
Pcs/pz 12

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47741-15 | 65x50x36 |



**Fluted crowns**  
Mm 400x300  
Pcs/pz 8

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47741-20 | 80    | 26 |



# FLEXIPAN® INSPIRATION



PASTRY  
PASTICCERIA



The FLEXIPAN® INSPIRATION range is the high-performance solution for both straight-edged and complex shapes. A new source of INSPIRATION for creations of both traditional shapes and special designs. Product advantages: 100% silicone, baking at + 240 °C and freezing at – 40 °C, designed for automated pan release, ideal for semi-industrial and industrial production, superior pan durability, easy pan release, precise, detailed shapes.

La gamma FLEXIPAN® INSPIRATION è la soluzione ad alte prestazioni per prodotti con bordi dritti e per le forme complesse. Una nuova fonte di ISPIRAZIONE per le creazioni sia con forme tradizionali o di design speciali. Vantaggi del prodotto: 100% silicone, cottura a +240°C e congelamento a –40°C, progettati per il rilascio automatico dello stampo, ideale per la produzione semi industriale e industriale, durata superiore dello stampo, facile sformatura, forme precise e dettagliate.





**Twist**

Mm 400x300

Pcs/pz 48

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47741-00 | 32    | 20 |



**Stars**

Mm 400x300

Pcs/pz 48

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47741-01 | 32    | 13 |



**Insert fingers**

Mm 400x300

Pcs/pz 18

| art.     | mm.    |
|----------|--------|
| 47741-02 | 120x11 |



**Sphere 3D**

Mm 400x300

Pcs/pz 8

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47741-05 | 65    | 50 |



**Waffels**

Mm 400x300

Pcs/pz 8 - ml. 100

| art.     | mm.       |
|----------|-----------|
| 47741-38 | 80x127x15 |



**Fingers**

Mm 400x300

Pcs/pz 24 - ml. 54

| art.     | mm.       |
|----------|-----------|
| 47741-37 | 129x28x15 |



**Cylinder**

Mm 600x400

Pcs/pz 24 - ml. 148

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47744-30 | 70    | 40 |



**Cube**

Mm 600x400

Pcs/pz 96 - ml. 17

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47744-32 | 30x30x20 |



**Kougloff**

Mm 600x400

Pcs/pz 24 - ml. 150

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47744-31 | 80    | 54 |



**Diamond**

Mm 600x400

Pcs/pz 24 - ml. 100

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47744-34 | 79    | 40 |



**Insert ring**

Mm 600x400

Pcs/pz 24

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47743-15 | 61    | 9  |



**Ring 3D**

Mm 600x400

Pcs/pz 24

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47743-16 | 76    | 25 |



**NEW**

**Flower buds**

Mm 400x300

Pcs/pz 30

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47744-04 | 45x45x21 |



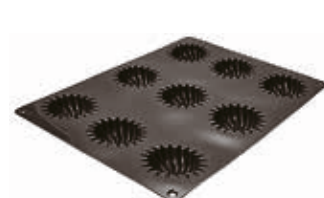
**NEW**

**Fluted rectangles**

Mm 400x300

Pcs/pz 12

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 47744-05 | 65x54x22 |



**NEW**

**Saint-Honoré**

Mm 400x300

Pcs/pz 9

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47744-06 | 81    | 30 |



**NEW**

**Cathedrals**

Mm 400x300

Pcs/pz 14

| art.     | mm.       |
|----------|-----------|
| 47744-07 | 103x34x48 |



**Half sphere**

| art.     | Ø mm. | h. | ml.  |
|----------|-------|----|------|
| 47744-81 | 180   | 90 | 1600 |



**NEW**

**Rond**

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 47744-02 | 220   | 45 |



**Flexiform desserts**

| art.     | mm.        | ml. |
|----------|------------|-----|
| 47744-58 | 253x253x45 | 222 |



**Flexiform desserts**

| art.     | mm.        | ml. |
|----------|------------|-----|
| 47744-59 | 600x400x50 | 980 |



**Silpat entremet**

| art.     | mm.        |
|----------|------------|
| 47744-48 | 280x480x13 |
| 47744-60 | 360x555x10 |
| 47744-62 | 360x555x20 |



## 3D DESIGNS FOR DESSERTS - DISCS & MATS



**3D disc Rosace**

| art.     | Ø mm. | h. mm. |
|----------|-------|--------|
| 47744-10 | 225   | 6      |



**3D disc Dots**

| art.     | Ø mm. | h. mm. |
|----------|-------|--------|
| 47744-01 | 216   | 8      |

**NEW**



**3D disc Flower crown**

| art.     | Ø mm. | h. mm. |
|----------|-------|--------|
| 47744-03 | 216   | 2      |

**NEW**



**3D mat Venetian Cane**

| art.     | mm.     |
|----------|---------|
| 47744-19 | 555x360 |



**3D mat Labyrinth**

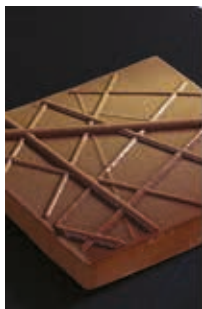
| art.     | mm.     |
|----------|---------|
| 47744-21 | 600x400 |



**3D mat Bubbles**

| art.     | mm.     |
|----------|---------|
| 47744-36 | 600x400 |





**3D mat Mikado**

| art.     | mm.     |
|----------|---------|
| 47744-37 | 600x400 |



**3D mat Buche2**

| art.     | mm.     |
|----------|---------|
| 47744-70 | 275x185 |



**3D mat Buche1**

| art.     | mm.     |
|----------|---------|
| 47744-71 | 275x185 |



## SILPAT® – SILPAIN® – ROUL'PAT®

**SILPAT:** Non-stick sheet ideal for backing brioches and buns as well as any kind of sweet bread backed in sheets. Ideal also for working sugar. **SILPAIN:** Non-stick perforated sheet ideal for baking bread and tarts. **ROUL'PAT:** The silicone coating on both sides prevents the sheet from slipping. Perfect to prepare any type of dough and it also enables to easily prepare macaroon.

SILPAT: Antiaderente ideale per la cottura di tutte le viennoiseries e tutti i tipi di pasticceria da panetteria cotti in teglie. Ideale anche per la lavorazione dello zucchero. SILPAIN: Antiaderente areato ideale per la cottura di pani e la cottura in bianco di fondi per crostate. ROUL'PAT: Con il rivestimento in silicone su entrambi i lati, non scivola sul piano di lavoro. Permette di lavorare ogni tipo di pasta, e con grande facilità anche il croccante.



**SILPAT Silicone baking sheet**

Tappeto silicone  
Silikonbackmatte  
Tapis cuisson en silicone  
Tapete de cocción silicona

| art.     | GN  | mm.     |
|----------|-----|---------|
| 47680-40 | -   | 400x300 |
| 47680-53 | 1/1 | 530x325 |
| 47680-60 | -   | 600x400 |



**SILPAIN Silicone baking sheet**

Tappeto silicone  
Silikonbackmatte  
Tapis de cuisson en silicone  
Tapete de cocción silicona

| art.     | GN  | mm.     |
|----------|-----|---------|
| 47685-53 | 1/1 | 530x325 |
| 47685-60 | -   | 600x400 |



**ROUL'PAT Silicone baking sheet**

Tappeto silicone  
Silikonbackmatte  
Tapis de cuisson en silicone  
Tapete de cocción silicona

| art.     | mm.     |
|----------|---------|
| 47688-60 | 600x400 |





**NEW**

**SILPAT Macarons**

Tappeto silicone

Silikonbackmatte

Tapis de cuisson en silicone

Tapete de cocción silicona

| art.     | Ø mm. | No. | mm.     |
|----------|-------|-----|---------|
| 47683-01 | 35    | 28  | 400x300 |
| 47683-02 | 35    | 63  | 600x400 |
| 47683-03 | 50    | 28  | 600x400 |



**NEW**

**SILPAIN Éclair**

Tappeto silicone

Silikonbackmatte

Tapis de cuisson en silicone

Tapete de cocción silicona

| art.     | No. | mm.     |
|----------|-----|---------|
| 47685-61 | 18  | 600x400 |

**FLEXIPAN® AIR**



Flexible pans made of silicone and glass fiber fabric and bi-component, designed for bread-making and bakery products, especially for cream puffs dough. The pre-formed shapes make easy obtaining perfect, regular and same size products. Neither greasing the sheet nor spiking the dough is required before baking. The non-stick property of the material allows an easy and perfect extraction. They have a well-ventilated texture that ensures proper heat circulation, to obtain a crusty finished product with excellent color. Non-stick FLEXIPAN® AIR sheets are very durable, lasting up to 1500 cycles without any risk of sticking. For baking up to +240°, as well as for freezing at -40°, and are also designed to hold frozen dough. Using FLEXIPAN® AIR pans the products will be well calibrated and perfectly homogenous in terms of size, color and crust.

Stampi flessibili realizzati in silicone e tessuto in fibra di vetro e bicomponente, ideali per la panificazione e prodotti dolci da forno, in particolare per la pasta di bigné. Grazie alle impronte preformate, preparare prodotti uguali e regolari diventa facile. Non è più indispensabile spennellare con tuorlo o forare la pasta. Grazie alle sue proprietà antiaderenti l'estrazione è impeccabile. Hanno una texture ben ventilata che garantisce una corretta circolazione del calore, per ottenere un prodotto finito croccante e dal colore eccellente. Gli stampi FLEXIPAN® AIR sono molto resistenti, durano fino a 1500 cicli senza alcun rischio che il prodotto si attacchi. Per cotture fino a +240°, come pure per congelare a -40°, e sono progettati anche per contenere impasti surgelati. L'utilizzo di FLEXIPAN® AIR consente di ottenere prodotti ben calibrati e perfettamente omogenei per dimensione, colore e crosta.



**Paris-Brest**

Mm 600x400

Pcs/pz 24 - ml. 50

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 41760-27 | 80    | 15 |



**Oval choux**

Mm 600x400

Pcs/pz 25 - ml. 56

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 41760-26 | 90x60x15 |



**Baby choux**

Mm 600x400

Pcs/pz 59 - ml. 4

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 41760-22 | 30    | 5  |



**Big choux**

Mm 600x400

Pcs/pz 28 - ml. 48

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 41759-01 | 67    | 15 |



**Eclairs - Right handed / Per ambidestri**

Mm 600x400

Pcs/pz 18 - ml. 15

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 41760-20 | 125x25x5 |



**Eclairs - Left handed / Per mancini**

Mm 600x400

Pcs/pz 18 - ml. 15

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 41760-21 | 125x25x5 |



**Round shapes / Forme rotonde**

Mm 600x400

Pcs/pz 28 - ml. 48

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 41759-01 | 67    | 15 |



**Round shapes / Forme rotonde**

Mm 600x400

Pcs/pz 15 - ml. 140

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 41759-05 | 102   | 20 |



**Round shapes / Forme rotonde**

Mm 600x400

Pcs/pz 11 - ml. 175

| art.     | Ø mm. | h. |
|----------|-------|----|
| 41759-09 | 125   | 16 |







**Oval shapes / Forme ovali**

Mm 600x400

Pcs/pz 24 - ml. 80

| art.     | mm.   | h. |
|----------|-------|----|
| 41760-02 | 95x40 | 30 |



**Oval shapes / Forme ovali**

Mm 600x400

Pcs/pz 18 - ml. 50

| art.     | mm.    | h. |
|----------|--------|----|
| 41760-05 | 155x41 | 25 |



**Oval shapes / Forme ovali**

Mm 600x400

Pcs/pz 12 - ml. 230

| art.     | mm.    | h. |
|----------|--------|----|
| 41760-06 | 169x64 | 30 |



**Oval shapes / Forme ovali**

Mm 600x400

Pcs/pz 8 - ml. 430

| art.     | mm.    | h. |
|----------|--------|----|
| 41760-08 | 259x64 | 30 |



**Oval shapes / Forme ovali**

Mm 600x400

Pcs/pz 6 - ml. 435

| art.     | mm.    | h. |
|----------|--------|----|
| 41760-09 | 314x60 | 30 |



**Square shapes / Forme quadrate**

Mm 600x400

Pcs/pz 15 - ml. 200

| art.     | mm.      |
|----------|----------|
| 41759-04 | 93x93x28 |



**Sandwich**

Mm 600x400

Pcs/pz 8 - ml. 500

| art.     | mm.       |
|----------|-----------|
| 41759-07 | 240x70x35 |

**NEW**



**Brioche**

Mm 390x250

Pcs/pz 2

| art.     | mm.        |
|----------|------------|
| 41759-08 | 211x158x32 |

**NEW**



**French loaves perforated sheet, silicone coated**

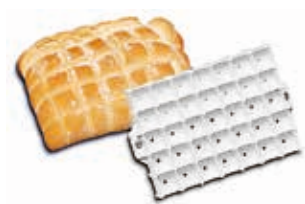
Teglia alluminio forato, siliconata

Pariserbrotblech, Silikon-beschichtet

Plaque perforée pain parisien, siliconée

Placa pan perforada, siliconada

| art.     | cm.   | pcs/pz |
|----------|-------|--------|
| 41758-53 | 53x32 | 4      |
| 41758-60 | 60x40 | 5      |
| 41758-65 | 65x43 | 6      |
| 41758-85 | 85x43 | 6      |



**ABS**

**Bread mould**

Stampo per pane

Brot-Ausstechforme

Découpoir à pain

Cortador para pan

| art.     | cm.   |
|----------|-------|
| 47041-01 | 14x10 |



**ABS**

**Bread mould**

Stampo per pane

Brot-Ausstechforme

Découpoir à pain

Cortador para pan

| art.     | cm.   |
|----------|-------|
| 47041-02 | 14x11 |



**ABS**

**Bread mould**

Stampo per pane

Brot-Ausstechforme

Découpoir à pain

Cortador para pan

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 47041-05 | 12,5  |



**ABS**

**Bread mould**  
Stampo per pane  
Brot-Aussteckform  
Découpoir à pain  
Cortador para pan

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 47041-07 | 8     |



**Bread brush**  
Spazzola pane  
Brot-Bürste  
Brosse à pain  
Cepillo para pan

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 42614-04 | 24,5   |
| 42614-05 | 32,0   |
| 42614-06 | 41,0   |
| 42614-07 | 46,0   |



**SS**

**Disposable baker's blades**  
Lame panettiere usa e getta  
Einweg-Bäcker-Klingen  
Incisette boulanger jetables  
Láminas del panadero desechables

| art.     | l. cm. | pcs/pz |
|----------|--------|--------|
| 48290-10 | 12     | 10     |



**PE**

**Bread basket**  
Cesta pane  
Brot-Korb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

| art.     | cm.      | lt. |
|----------|----------|-----|
| 44982-04 | 57x36x34 | 40  |
| 44982-06 | 66x45x35 | 60  |
| 44982-10 | 78x52x40 | 100 |



**PP**

**Bread proofing basket**  
Cestino impasto  
Gärkorb  
Banneton  
Molde para pan

| art.     | Ø cm. | h.  | gr.  | col. |
|----------|-------|-----|------|------|
| 47042-19 | 19    | 7,5 | 500  | ●    |
| 47042-22 | 22    | 9,3 | 1000 | ●    |
| 47042-25 | 25    | 9   | 1500 | ●    |



**PP**

**Bread proofing basket**  
Cestino impasto  
Gärkorb  
Banneton  
Molde para pan

| art.     | cm.       | gr.  | col. |
|----------|-----------|------|------|
| 47043-27 | 27x12x6,5 | 500  | ●    |
| 47043-35 | 35x13x7,2 | 1000 | ●    |
| 47043-42 | 42x14x7,5 | 1500 | ●    |





# ETHNIC CUISINE CUCINA ETNICA

ASIA FUSION



The images of the products in this chapter reflect the characteristics of the products in the warehouse. However, they have to be considered mainly for illustrative purposes only. Although we make every effort to display the products accurately, the products received may vary slightly from those images. In any case the changes are intended as improvements and do not alter the function, nor lessen the utility of the product.

Tutte le foto degli articoli presenti nel capitolo rispecchiano il più possibile le caratteristiche dei prodotti presenti in magazzino. Teniamo comunque a precisare che le immagini sono indicative ed i prodotti reali potrebbero differire nei colori e nelle dimensioni. Le variazioni sono in ogni caso migliorative e tali da non alterare la natura e la funzionalità del prodotto stesso.





The THARA series presents tableware inspired by oriental cuisine, Chinese, Japanese and Thai. Not just a fashion but a lifestyle that conquers for its taste and style. The appearance is that of stoneware. Withstands temperatures from -20°C to +70°C.

La serie THARA presenta articoli da tavola ispirati alla cucina orientale, cinese, giapponese e thailandese. Non solo una moda ma uno stile di vita che conquista per il suo gusto e per il suo stile. L'aspetto è quello del gres. Termoresistente da -20°C a +70°C.



#### Rice bowl

Coppa riso  
Reistasse  
Bol à riz  
Cuenco arroz

| art.     | Ø cm. | h. | lt. | col. |
|----------|-------|----|-----|------|
| 44463-11 | 11    | 7  | 0,3 | ●    |



#### Tray

Vassoio  
Platte  
Plateau  
Bandeja

| art.     | dim. cm.   | col. |
|----------|------------|------|
| 44464-23 | 23,5x7,5x2 | ●    |



#### Tray

Vassoio  
Platte  
Plateau  
Bandeja

| art.     | dim. cm.     | col. |
|----------|--------------|------|
| 44465-24 | 24,5x6,5x1,5 | ●    |





**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Cuenco Ensalada

| art.     | Ø cm. | h.  | col. |
|----------|-------|-----|------|
| 44452-31 | 31    | 8,5 | ○    |
| 44452B31 | 31    | 8,5 | ●    |



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Cuenco Ensalada

| art.     | dim. cm.    | col. |
|----------|-------------|------|
| 44453-14 | 14,5x12x5,5 | ○    |
| 44453B14 | 14,5x12x5,5 | ●    |



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Cuenco Ensalada

| art.     | Ø cm. | h. | col. |
|----------|-------|----|------|
| 44454-11 | 11,5  | 4  | ○    |
| 44454B11 | 11,5  | 4  | ●    |



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Cuenco Ensalada

| art.     | dim. cm. | col. |
|----------|----------|------|
| 44455-09 | 9x7x2,5  | ○    |
| 44455B09 | 9x7x2,5  | ●    |



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Cuenco Ensalada

| art.     | dim. cm. | col. |
|----------|----------|------|
| 44456-14 | 14x9x2,5 | ○    |
| 44456B14 | 14x9x2,5 | ●    |



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Cuenco Ensalada

| art.     | dim. cm.  | col. |
|----------|-----------|------|
| 44457-32 | 32,5x14x4 | ○    |
| 44457B32 | 32,5x14x4 | ●    |



**Tray**  
Vassoio  
Platte  
Plateau  
Bandeja

| art.     | dim. cm.      | col. |
|----------|---------------|------|
| 44461-20 | 18,5x18,5x4,5 | ○    |
| 44461B20 | 18,5x18,5x4,5 | ●    |



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Cuenco Ensalada

| art.     | dim. cm. | col. |
|----------|----------|------|
| 44450-21 | 21x21x11 | ○    |
| 44450B21 | 21x21x11 | ●    |



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Cuenco Ensalada

| art.     | dim. cm. | col. |
|----------|----------|------|
| 44450-12 | 12x12x4  | ○    |
| 44450B12 | 12x12x4  | ●    |



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Cuenco Ensalada

| art.     | dim. cm.    | col. |
|----------|-------------|------|
| 44450-17 | 17,5x17,5x7 | ○    |
| 44450B17 | 17,5x17,5x7 | ●    |



**Tray**  
Vassoio  
Platte  
Plateau  
Bandeja

| art.     | dim. cm. | col. |
|----------|----------|------|
| 44451-22 | 22x12x3  | ○    |
| 44451B22 | 22x12x3  | ●    |



**Tray**  
Vassoio  
Platte  
Plateau  
Bandeja

| art.     | dim. cm.  | col. |
|----------|-----------|------|
| 44462-25 | 25x25x5,5 | ○    |
| 44462B25 | 25x25x5,5 | ●    |



**Dish**  
Piatto  
Teller  
Assiette  
Plato

| art.     | Ø cm. | h. | col. |
|----------|-------|----|------|
| 44459-28 | 28    | 3  | ○    |
| 44459B28 | 28    | 3  | ●    |



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol

Cuenco Ensalada

| art.     | dim. cm. | h. | col. |
|----------|----------|----|------|
| 44450-11 | 11x10    | 3  | ○    |
| 44450B11 | 11x10    | 3  | ●    |



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol

Cuenco Ensalada

| art.     | dim. cm. | h.  | col. |
|----------|----------|-----|------|
| 44450-13 | 13x11    | 3,5 | ○    |
| 44450B13 | 13x11    | 3,5 | ●    |



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol

Cuenco Ensalada

| art.     | dim. cm.      | col. |
|----------|---------------|------|
| 44450-15 | 17,5x15,5x5,5 | ○    |
| 44450B15 | 17,5x15,5x5,5 | ●    |



**Tray**  
Vassoio  
Platte  
Plateau  
Bandeja

| art.     | dim. cm.    | col. |
|----------|-------------|------|
| 44450-23 | 22x23,5x5,5 | ○    |
| 44450B23 | 22x23,5x5,5 | ●    |



**Soup/risotto bowl with lid**  
Ciotola riso con coperchio  
Reisschüssel mit Deckel  
Bol à riz avec couvercle  
Cuenco arroz con tapa

| art.     | Ø cm. | h.  |
|----------|-------|-----|
| 49655-34 | 10    | 6,5 |

MF





Levantine cuisine served appropriately. Lots of vegetables, little meat and a variety of spices characterize the cuisine of the Middle East. The eastern Mediterranean region, i. e. Syria, Lebanon, Jordan, Israel and Palestine are referred to as the Levant. The food tradition of these countries are celebrated as a food trend.

Cucina levantina servita in modo appropriato. Tanta verdura, poca carne e una varietà di spezie caratterizzano la cucina del Medio Oriente. Le regioni del Mediterraneo orientale, come Siria, Libano, Giordania, Israele e Palestina sono indicati come Levante. Le tradizioni alimentari di questi paesi vengono celebrate come tendenza.



**Bowl**  
Ciotola  
Schale  
Bol  
Cuenco

| art.     | Ø cm. | h.  |
|----------|-------|-----|
| 49656C10 | 9,5   | 4,2 |
| 49656C12 | 12,0  | 6,2 |
| 49656C17 | 17,0  | 9,0 |

**Double wall.** – Doppia parete.



**Bowl**  
Ciotola  
Schale  
Bol  
Cuenco

| art.     | Ø cm. | h.  |
|----------|-------|-----|
| 49656B10 | 9,5   | 4,2 |
| 49656B12 | 12,0  | 6,2 |
| 49656B17 | 17,0  | 9,0 |

**Double wall.** – Doppia parete.



**Bowl**  
Ciotola  
Schale  
Bol  
Cuenco

| art.     | Ø cm. | h.  |
|----------|-------|-----|
| 49656C07 | 7,5   | 2,5 |



**Bowl**  
Ciotola  
Schale  
Bol  
Cuenco

| art.     | Ø cm. | h.  |
|----------|-------|-----|
| 49656B07 | 7,5   | 2,5 |



**Bowl**  
Ciotola  
Schale  
Bol  
Cuenco

| art.     | Ø cm. | h.  |
|----------|-------|-----|
| 49656C08 | 8,5   | 5,5 |
| 49656C09 | 8,5   | 8,5 |



**Bowl**  
Ciotola  
Schale  
Bol  
Cuenco

| art.     | Ø cm. | h.  |
|----------|-------|-----|
| 49656B08 | 8,5   | 5,5 |
| 49656B09 | 8,5   | 8,5 |





NEW

**Set 6 dip bowls**

Set 6 ciotoline  
Satz 6 Dipschälchen  
Set 6 bols  
Juego 6 cuencos

| art.     | Ø cm. | h.  | ml. |
|----------|-------|-----|-----|
| 49656C04 | 6     | 2,5 | 40  |
| 49656C06 | 6     | 4,5 | 60  |



NEW

**Set 6 dip bowls**

Set 6 ciotoline  
Satz 6 Dipschälchen  
Set 6 bols  
Juego 6 cuencos

| art.     | Ø cm. | h.  | ml. |
|----------|-------|-----|-----|
| 49656B04 | 6     | 2,5 | 40  |
| 49656B06 | 6     | 4,5 | 60  |



**Tray**

Vassoio  
Tablett  
Plateau  
Bandeja

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 49656C26 | 25,5x16x3 |



**Tray**

Vassoio  
Tablett  
Plateau  
Bandeja

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 49656B26 | 25,5x16x3 |



W

**Tortillas cup**

Contentitore per tortillas  
Tortilla-Behälter  
Conteneur à tortillas  
Recipiente para tortillas

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 44241-19 | 19    |



ABS

MF

W

**Bento box with lid 7 pcs**

Scatola bento con coperchio 7 pz  
Bento-Box mit Deckel 7-tlg  
Boîte à bento avec couvercle 7 pcs  
Caja bento con tapa 7 pz

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 44357B07 | 30x25x8  |



SS

**Taco holder, 2 pcs**

Supporto per tacos, 2 pz  
Taco-Ständer, 2 Stk  
Support à tacos, 2 pcs  
Soporte para tacos, 2 pz

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 49657-03 | 23x10x5  |



MF

**Chinese spoon**

Cucchiaio cinese  
Chinesischer Löffel  
Cuillère chinoise  
Cuchara china

| art.     | dim. cm. | col. |
|----------|----------|------|
| 44850-13 | 13,5x4,5 | ○    |
| 44850B13 | 13,5x4,5 | ●    |



W

**Sushi bridge**

Ponte per sushi  
Sushi-Brücke  
Pont à sushi  
Puente para sushi

| art.     | dim. cm.   |
|----------|------------|
| 49655-41 | 38X18X12,5 |
| 49655-39 | 52x26x15   |







W

**Sushi dragon boat**

Barca per sushi dragone  
Sushi-Drachenboot  
Bateau à sushi dragon  
Barco do dragão para sushi

art. dim. cm.  
49657-09 40x10x16



W

**Sushi boat**

Barca per sushi  
Sushi-Boot  
Bateau à sushi  
Barco para sushi

art. dim. cm.  
49655-29 50x20x13



W

**Hand roll stand**

Supporto per temaki  
Temaki-Ständer  
Support pour temaki  
Soporte para temaki

art. dim. cm.  
49655-31 18x9x8,5



W

**Sushi geta board**

Tagliere sushi  
Sushi-Servierbrett  
Planche à sushi  
Tabla para sushi

art. dim. cm.  
49655-24 24x15x3  
49655-67 27x18x3



W

**Sushi ladder 5 steps**

Espositore sushi 5 piani  
Sushi-Display 5 Etagen  
Présentoir à sushi 5 étages  
Expositor de sushi 5 pisos

art. dim. cm.  
49655-68 32,5x25x10



W

**Sushi ladder 7 steps**

Espositore sushi 7 piani  
Sushi-Display 7 Etagen  
Présentoir à sushi 7 étages  
Expositor de sushi 7 pisos

art. dim. cm.  
49655-69 38x26x15



W

**Sushi ladder 6 steps**

Espositore sushi 6 piani  
Sushi-Display 6 Etagen  
Présentoir à sushi 6 étages  
Expositor de sushi 6 pisos

art. Ø cm. h.  
49655-73 28 12



W

**Sushi box**

Contentitore sushi  
Sushi-Box  
Boîte à sushi  
Caja sushi

art. dim. cm.  
49657-12 32x21,5x4,5

With eutectic plate to be filled with water.  
Con placca eutettica da riempire con acqua.



W

**Sushi box**

Contentitore sushi

Sushi-Box

Boîte à sushi

Caja sushi

art. dim. cm.  
49657-10 24x24x4,5



B

**Sushi small boat**

Barchetta sushi

Kleines Sushi-Boot

Petit bateau à sushi

Barco sushi pequeño

art. dim. cm.  
49657-30 29x10x5



W

**Sushi box**

Contentitore sushi

Sushi-Box

Boîte à sushi

Caja sushi

art. dim. cm.  
49657-11 20x30x4,5



B

**Sushi container**

Piatto presentazione sushi

Sushi-Behälter

Conteneur à sushi

Contenedor sushi

art. dim. cm.  
49657-32 26x12x5



B

**Sushi container**

Piatto presentazione sushi

Sushi-Behälter

Conteneur à sushi

Contenedor sushi

art. dim. cm.  
49657-33 32x12x10



B

**Sushi container**

Piatto presentazione sushi

Sushi-Behälter

Conteneur à sushi

Contenedor sushi

art. Ø cm. h.  
49657-37 16 11+19







**B**

**Sushi shell**

Conchiglia sushi  
Sushi-Schale  
Coquille à sushi  
Concha sushi

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 49657-31 | 20-24  |



**B**

**Sushi container**

Piatto presentazione sushi  
Sushi-Behälter  
Conteneur à sushi  
Contenedor sushi

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 49657-34 | 34x14x13 |



**B**

**Sushi container**

Piatto presentazione sushi  
Sushi-Behälter  
Conteneur à sushi  
Contenedor sushi

| art.     | dim. cm. | h.   |
|----------|----------|------|
| 49657-35 | 22x15    | 5+10 |



**B**

**Sushi container**

Piatto presentazione sushi  
Sushi-Behälter  
Conteneur à sushi  
Contenedor sushi

| art.     | Ø cm. | h.    |
|----------|-------|-------|
| 49657-36 | 16    | 10+17 |



**Teapot**

Teiera  
Teekanne  
Théière  
Tetera

| art.     | dim. cm. | h. | lt. |
|----------|----------|----|-----|
| 49655R70 | 19,5x18  | 15 | 0,8 |

**Cast iron with s/steel strainer. For 2-3 cups.**  
In ghisa con colino inox. Per 2-3 tazze.



**Teapot**

Teiera  
Teekanne  
Théière  
Tetera

| art.     | dim. cm. | h. | lt. |
|----------|----------|----|-----|
| 49655-70 | 19,5x18  | 15 | 0,8 |

**Cast iron with s/steel strainer. For 2-3 cups.**  
In ghisa con colino inox. Per 2-3 tazze.



**Teapot warmer**

Rechaud  
Stövchen  
Chauffe-théière  
Calentador

| art.     | Ø cm. | h.  |
|----------|-------|-----|
| 49655-72 | 13    | 7,5 |



#### Teapot

Teiera  
Teekanne  
Théière  
Tetera

| art.     | dim. cm. | h.   | lt. |
|----------|----------|------|-----|
| 49655-80 | 12,5x11  | 12,5 | 0,3 |

**Cast iron, without tea strainer.**  
In ghisa, senza colino.



#### Teapot

Teiera  
Teekanne  
Théière  
Tetera

| art.     | dim. cm. | h. | lt. |
|----------|----------|----|-----|
| 49655B91 | 17x14    | 17 | 0,8 |

**Cast iron, inside enamelled. S/steel strainer.**  
In ghisa, interno smaltato. Colino inox.



#### Teapot

Teiera  
Teekanne  
Théière  
Tetera

| art.     | dim. cm. | h. | lt. |
|----------|----------|----|-----|
| 49655G91 | 17x14    | 17 | 0,8 |

**Cast iron, inside enamelled. S/steel strainer.**  
In ghisa, interno smaltato. Colino inox.



#### Coaster

Sottoteiera  
Untersetzer  
Repose théière  
Reposa tetera

| art.     | Ø cm. | h.  |
|----------|-------|-----|
| 49655-81 | 13,5  | 1,5 |

**Cast iron with non-slip feet.**  
In ghisa con piedini antiscivolo.



#### Tray

Vassoio  
Tablett  
Plateau  
Bandeja

| art.     | GN  | dim. cm.    |
|----------|-----|-------------|
| 49655-86 | 1/2 | 32,5x26,5x3 |



#### Chopsticks

Bacchette cinesi  
Ess-Stäbchen  
Baguettes  
Palillos

| art.     | l. cm. | pairs/paia |
|----------|--------|------------|
| 49658-01 | 27     | 10         |



#### Chopsticks

Bacchette cinesi  
Ess-Stäbchen  
Baguettes  
Palillos

| art.     | l. cm. | pairs/paia |
|----------|--------|------------|
| 49658-02 | 27     | 10         |



#### Disposable chopsticks

Bacchette monouso  
Einweg Ess-Stäbchen  
Baguettes jetables  
Palillos desechables

| art.     | l. cm. | pairs/paia |
|----------|--------|------------|
| 48300-29 | 21     | 50         |





**B**

**Disposable chopsticks**

Bacchette monouso  
Einweg Ess-Stäbchen  
Baguettes jetables  
Palillos desechables

| art.     | l. cm. | pairs/paia |
|----------|--------|------------|
| 49627-22 | 24     | 100        |



**MF**

**Chopstick rest**

Supporto bacchette cinesi  
Ess-Stäbchen Ablage  
Pose baguettes  
Soporte para palillos

| art.     | dim. cm.  | col. |
|----------|-----------|------|
| 49655-27 | 5x3,5x1,8 | ●    |



**B**

**Noshikushi skewers**

Spiedini noshikushi  
Noshikushi Spieße  
Brochettes noshikushi  
Pinchos noshikushi

| art.     | l. cm. | pcs/pz |
|----------|--------|--------|
| 48300-42 | 10,5   | 100    |



**B**

**Tepokushi skewers**

Spiedini tepokushi  
Tepokushi Spieße  
Brochettes tepokushi  
Pinchos tepokushi

| art.     | l. cm. | pcs/pz |
|----------|--------|--------|
| 48300-43 | 9      | 100    |
| 48300-33 | 15     | 100    |



**B**

**Sushi mat**

Stuoietta  
Sushi-Matte  
Natte à rouler les sushis  
Mantelín para sushi

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 49626-00 | 24x24    |



**B**

**Sushi mat**

Stuoietta  
Sushi-Matte  
Natte à rouler les sushis  
Mantelín para sushi

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 49626-02 | 27x27    |



**W**

**Sushi mould**

Stampo sushi  
Sushi-Form  
Moule à sushi  
Molde para sushi

| art.     | dim. cm.   |
|----------|------------|
| 49655-02 | 21x7,5x4,5 |



**B**

**Rice paddle**

Cucchiaio riso  
Reislöffel  
Cuillère à riz  
Cuchara arroz

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 49655-89 | 20     |



B

**Rice knife**

Coltello riso  
Reismesser  
Couteau à riz  
Cuchillo arroz

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 49655-90 | 17,5   |



W

**Hangiri/sushi rice tub**

Vasca riso hangiri  
Hangiri/Sushi-Reis-Wanne  
Bol à riz sushi/hangiri  
Cuenco arroz sushi/hangiri

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 49655-50 | 36    |
| 49655-49 | 45    |



B

**Steamer**

Cuocivapore  
Dampfgarer  
Panier vapeur  
Vaporera

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 49603-15 | 16    |
| 49603-20 | 20    |
| 49603-25 | 25    |
| 49603-30 | 30    |
| 49603-40 | 40    |
| 49603-50 | 50    |

**2 bodies + 1 cover. – 2 ceste + 1 coperchio.**



**Steamer net liner, 6 pcs**

Stuoietta cuocivapore, 6 pz  
Matte zum Dämpfen, 6 Stk  
Natte pour cuisson à la vapeur, 6 pcs  
Mantelín para cocinar al vapor, 6 pz

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 49614-15 | 15    |
| 49614-20 | 19    |
| 49614-25 | 24    |
| 49614-30 | 29    |
| 49614-40 | 39    |
| 49614-50 | 49    |



**Wok with grid and cover, 3-ply**

Wok c/griglia e coperchio, 3-ply  
Wok mit Rost und Deckel, 3-ply  
Wok avec grille et couvercle, 3-ply  
Wok con rejilla y tapa, 3-ply

| art.     | Ø cm. | h. |
|----------|-------|----|
| 12529-32 | 32    | 8  |



**Steel wok pan**

Wok, ferro  
Wok-Eisenpfanne  
Poêle chinoise, acier  
Wok, hierro

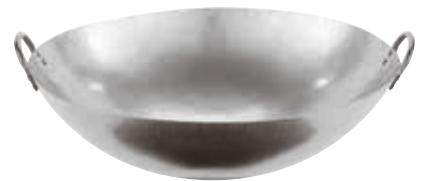
| art.     | Ø cm. | h. |
|----------|-------|----|
| 11713-32 | 32    | 10 |
| 11713-40 | 40    | 11 |



**Steel wok pan**

Wok, ferro  
Wok-Eisenpfanne  
Poêle chinoise, acier  
Wok, hierro

| art.     | Ø cm. | h. |
|----------|-------|----|
| 49604-31 | 30,5  | 9  |
| 49604-36 | 35,5  | 11 |
| 49604-41 | 40,5  | 12 |



**Steel wok pan**

Wok, ferro  
Wok-Eisenpfanne  
Poêle chinoise, acier  
Wok, hierro

| art.     | Ø cm. | h.   |
|----------|-------|------|
| 49605-46 | 45,5  | 14,0 |
| 49605-61 | 61,0  | 18,5 |
| 49605-71 | 71,0  | 22,0 |





SS

**Wok stand**

Base per wok  
Fuss für Wokpfanne  
Base pour wok  
Base para Wok

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 11953-22 | 22    |



**Steel fry pan**

Padella per friggere, ferro  
Frittier-Eisenpfanne  
Tuile à frire, acier  
Sartén freidora, hierro

| art.     | Ø cm. | h.   | lt.  |
|----------|-------|------|------|
| 41707-32 | 32    | 9,8  | 6,0  |
| 41707-36 | 36    | 11,0 | 8,8  |
| 41707-40 | 40    | 13,4 | 12,2 |
| 41707-45 | 45    | 15,0 | 17,3 |
| 41707-50 | 50    | 17,6 | 23,5 |



**Wire basket, tinned**

Cestello per friggere, stagnato  
Frittier-Rost, verzinkt  
Grille à frire, étamée  
Cesta escurrefrito, estañada

| art.     | Ø cm. | h.   |
|----------|-------|------|
| 41708-32 | 29,5  | 8,7  |
| 41708-36 | 32,6  | 9,3  |
| 41708-40 | 39,0  | 12,4 |
| 41708-45 | 43,0  | 15,0 |
| 41708-50 | 46,5  | 17,0 |



SS

**Steamer**

Cuocivapore  
Dampf-Kocher  
Cuisneur à vapeur  
Cuscusera

| art.     | Ø cm. | h. |
|----------|-------|----|
| 49606-51 | 51    | 14 |
| 49606-00 | 51    | 14 |
| 49606-01 | 51    | 20 |



**Mortar and pestle**

Mortaio e pestello  
Mörser und Stößel  
Mortier et pilon  
Mortero y pistilo

| art.     | Ø cm. | h.   | Kg. |
|----------|-------|------|-----|
| 49618-12 | 12,5  | 9,0  | 1,9 |
| 49618-15 | 15,0  | 10,0 | 3,2 |
| 49618-18 | 17,0  | 11,5 | 3,9 |



SS

**Wasabi grater**

Grattugia per wasabi  
Wasabi-Raffel  
Rape à wasabi  
Rallador para wasabi

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 42555-11 | 11x7,5   |

**Dishwasher safe. To mash garlic, wasabi, ginger, horseradish. To grind almonds, nutmeg.**  
Lavabile in lavastoviglie. Per grattugiare aglio, wasabi, zenzero, rafano, mandorle, noce moscata.



SS

**Oil pourer**

Oliera  
Ölkanne  
Huilière  
Alcuza

| art.     | ml.  |
|----------|------|
| 41780-05 | 500  |
| 41780-07 | 750  |
| 41780-09 | 1000 |



**Chinese kitchen scissors**

Forbici cucina cinesi  
Chinesische Küchenschere  
Ciseaux de cuisine chinois  
Tijeras de cocina china

art. dim. cm.

49636-00 17x8,5

**Stainless steel and brass. – Inox e ottone.**



**Fry basket, coarse mesh**

Schiumarola fritto, rete grossa  
Frittierkorb  
Panier de friture  
Cesta para freír

art. Ø cm.

49607-15 15,0

49607-20 20,0

49607-25 25,5

49607-30 30,5

**Bamboo handle, stainless steel mesh.**

Manico bamboo, rete inox.



**Fry basket, fine mesh**

Schiumarola fritto, rete fine  
Frittierkorb  
Panier de friture  
Cesta para freír

art. Ø cm.

49608-15 15,0

49608-20 20,0

49608-25 25,5

49608-30 30,5

49608-35 35,5

**Bamboo handle, stainless steel mesh.**

Manico bamboo, rete inox.



**Ladle**

Mestolo  
Schöpflöffel  
Louche  
Cacillo

art. Ø cm.

49609-12 11,8

49609-14 13,8

**Stainless steel and natural wood.**

Inox e legno naturale.



**Spatula**

Paletta  
Teigschäber  
Spatule  
Espátula

art. dim. cm.

49610-11 11x10,2

49610-14 13,3x12

**Stainless steel and natural wood.**

Inox e legno naturale.



**Wok brush**

Pennello per wok  
Wok-Pinsel  
Pinceaux à wok  
Pincel para wok

art. l. cm.

49634-00 31

B





# PIZZA

ETHNIC CUISINE  
CUCINA ETNICA





SS

**Oil pourer**

Oliera

Ölkanne

Huilière

Alcuza

| art.     | lt.  |
|----------|------|
| 41780-05 | 0,50 |
| 41780-07 | 0,75 |
| 41780-09 | 1,00 |



**Pizza peel, aluminum**

Pala pizza, alluminio

Pizzaschaufel, Aluminum

Pelle à pizza, aluminum

Pala pizza, aluminio

| art.     | Ø cm. | l. cm. | gr.  |
|----------|-------|--------|------|
| 11701-02 | 32    | 150    | 736  |
| 11701-06 | 37    | 150    | 870  |
| 11701-10 | 41    | 150    | 1226 |
| 11701-13 | 45    | 150    | 1460 |
| 11701-16 | 50    | 150    | 1604 |



**Pizza peel, aluminum**

Pala pizza, alluminio

Pizzaschaufel, Aluminum

Pelle à pizza, aluminum

Pala pizza, aluminio

| art.     | cm.   | l. cm. | gr.  |
|----------|-------|--------|------|
| 11702-02 | 32x32 | 150    | 784  |
| 11702-06 | 37x37 | 150    | 894  |
| 11702-10 | 41x41 | 150    | 1246 |
| 11702-16 | 50x50 | 150    | 1694 |



**Perforated pizza peel, aluminum**

Pala pizza forata, alluminio

Pizzaschaufel, gelocht, Aluminum

Pelle à pizza perforée, aluminum

Pala pizza perforada, aluminio

| art.     | cm.   | l. cm. | gr.  |
|----------|-------|--------|------|
| 11704-02 | 32x32 | 150    | 700  |
| 11704-06 | 37x37 | 150    | 816  |
| 11704-13 | 45x45 | 150    | 1250 |
| 11704-16 | 50x50 | 150    | 1409 |



SS

**Pizza peel, small**

Palettino

Pizzaschaufel, klein

Petite pelle à pizza

Pala pizza, pequeña

| art.     | Ø cm. | l. cm. | gr. |
|----------|-------|--------|-----|
| 11705-02 | 17    | 150    | 780 |
| 11705-06 | 20    | 150    | 846 |
| 11705-10 | 23    | 150    | 938 |
| 11705-14 | 26    | 150    | 984 |



SS

**Perforated pizza peel, small**

Palettino forato

Pizzaschaufel, gelocht, klein

Petite pelle à pizza perforée

Pala pizza perforada, pequeña

| art.     | Ø cm. | l. cm. | gr. |
|----------|-------|--------|-----|
| 11706-02 | 17    | 150    | 770 |
| 11706-06 | 20    | 150    | 830 |
| 11706-10 | 23    | 150    | 912 |
| 11706-14 | 26    | 150    | 954 |



**Oven pizza peel, aluminum**

Pala per infornare, alluminio

Back-Pizzaschaufel, Aluminum

Pelle à enfourner, aluminum

Pala para hornear, aluminio

| art.     | cm.   | l. cm. | gr.  |
|----------|-------|--------|------|
| 41765-32 | 32x32 | 150    | 1200 |
| 41765-37 | 37x37 | 150    | 1400 |
| 41765-41 | 41x41 | 150    | 1500 |
| 41765-45 | 45x45 | 150    | 1600 |
| 41765-50 | 50x50 | 150    | 1700 |



SS

**Oven pizza peel**

Pala per infornare

Back-Pizzaschaufel

Pelle à enfourner

Pala para hornear

| art.     | Ø cm. | l. cm. | gr. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41735-29 | 29    | 150    | 870 |

Aluminum handle. – Manico alluminio.



**Oven pizza peel, aluminum**

Pala per infornare, alluminio

Back-Pizzaschaufel, Aluminum

Pelle à enfourner, aluminum

Pala para hornear, aluminio

| art.     | cm.   | l. cm. | gr. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41736-32 | 32x30 | 150    | 954 |





SS

**Perforated pizza peel, small**

Palettino forato

Pizzaschaufel, gelocht, klein

Petite pelle à pizza perforée

Pala pizza perforada, pequeña

| art.     | Ø cm. | l. cm. | gr. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41737-17 | 17    | 150    | 890 |
| 41737-20 | 20    | 150    | 910 |
| 41737-23 | 23    | 150    | 960 |



SS

**Pizza peel, small**

Palettino

Pizzaschaufel, klein

Petite pelle à pizza

Pala pizza, pequeña

| art.     | Ø cm. | l. cm. | gr.  |
|----------|-------|--------|------|
| 41738-17 | 17    | 150    | 905  |
| 41738-20 | 20    | 150    | 975  |
| 41738-23 | 23    | 150    | 1030 |



**Pizza peel, small, aluminum**

Palettino, alluminio

Pizzaschaufel, klein, Aluminum

Petite pelle à pizza, aluminum

Pala pizza, pequeña, aluminio

| art.     | Ø cm. | l. cm. | gr. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41735-20 | 20    | 150    | 800 |



W

**Pizza peel**

Pala pizza

Pizzaschaufel

Pelle à enfourner

Pala pizza

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41764-33 | 33    | 200    |



SS

**Ash shovel**

Paletta cenere

Asche-Schaufel

Pelle à cendres

Paleta recogida cenizas

| art.     | cm.   | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41768-21 | 21x31 | 173    |



SS

**Rake**

Rastrello

Harke

Râteau

Rastrillo

| art.     | cm.   | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41768-22 | 24x10 | 150    |



**Adjustable brush**

Spazzola orientabile

Drehbare Bürste

Brosse orientable

Cepillo orientable

| art.     | cm.    | l. cm. |
|----------|--------|--------|
| 41767-20 | 20x6,5 | 155    |

**Brass bristles. – Setole ottone.**



**Adjustable brush**

Spazzola orientabile

Drehbare Bürste

Brosse orientable

Cepillo orientable

| art.     | cm.  | l. cm. |
|----------|------|--------|
| 41766-27 | 27x7 | 150    |

**Brass bristles. – Setole ottone.**



**Adjustable brush**

Spazzola orientabile

Drehbare Bürste

Brosse orientable

Cepillo orientable

| art.     | cm.  | l. cm. |
|----------|------|--------|
| 41766-16 | 16x5 | 150    |

**Brass bristles. – Setole ottone.**



**Adjustable brush**

Spazzola orientabile

Drehbare Bürste

Brosse orientable

Cepillo orientable

| art.     | cm.  | l. cm. |
|----------|------|--------|
| 41766-14 | 14x7 | 150    |



**Adjustable brush**

Spazzola orientabile

Drehbare Bürste

Brosse orientable

Cepillo orientable

| art.     | cm.    | l. cm. |
|----------|--------|--------|
| 41739-20 | 20x6,6 | 150    |



SS

**Support for peels**

Poggia pala pizza

Schaufelträger

Support pour pelles à pizza

Soporte palas

| art.     | cm.               | fits/per |
|----------|-------------------|----------|
| 41769-36 | 40x16x39 max Ø 36 |          |
| 41769-50 | 52x16x34 max Ø 50 |          |



**Small pizza peel wall rack, aluminum**

Portapaleto da muro, alluminio  
Pizzaschaufel-Wandgestell, Aluminum  
Support mural petite pelle, aluminum  
Soporte pala mural, aluminio

art. cm.  
41769-02 32x10x5



**Pizza peel wall rack, aluminum**

Appendi pala da muro, alluminio  
Pizzaschaufel-Wandgestell, Aluminum  
Support mural pour pelle, aluminum  
Soporte pala mural, aluminio

art. cm.  
41769-01 17,5x9x9



**Double-sided brush**

Spazzola bi-facciale  
Doppelseitige Bürste  
Brosse double face  
Cepillo doble

art. l. cm.  
41761-02 100



SS

**Pizza peel rack, marble base**

Porta pale, base marmo  
Schaufeln-Ständer, Marmorsockel  
Support pour pelles, socle marbre  
Soporte palas, pie marmol

art. cm.  
41769-00 25x35x175

**Double front. For peels H 150 cm.**  
Doppio fronte/retro. Per pale da 150 cm.



SS

**Pizza peel rack, marble base**

Porta pale, base marmo  
Schaufeln-Ständer, Marmorsockel  
Support pour pelles, socle marbre  
Soporte palas, pie marmol

art. cm.  
41769G00 25x35x233

**Supplied WITHOUT peels. With Gluten Free sign.**  
Fornito SENZA pale. Con logo Gluten Free,



**Adjustable brush**

Spazzola orientabile  
Drehbare Bürste  
Brosse orientable  
Cepillo orientable

art. cm. l. cm.  
41767G20 20x6 160

**Brass bristles. – Setole ottone.**



**Pizza peel, aluminum**

Pala pizza, alluminio  
Pizzaschaufel, Aluminum  
Pelle à pizza, aluminio  
Pala pizza, aluminio

art. cm. l. cm.  
41704G33 33x33 150  
41704G36 36x36 150



SS

**Perforated pizza peel, small**

Palettino forato  
Pizzaschaufel, gelocht, klein  
Petite pelle à pizza perforée  
Pala pizza perforada, pequeña

art. Ø cm. l. cm.  
41737G20 20 150  
41737G23 23 150



SS

**Pan gripper**

Pinza per teglie  
Pizzablech-Zange  
Pince à plaques  
Pinza fuente horns

art. l. cm.  
42822-00 23







**SS**

**Pan gripper**

Pinza per teglie  
Pizzablech-Zange  
Pince à plaques  
Pinza fuente horns

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 18323-00 | 23     |



**SS**

**Pizza cutter**

Tronchetto tagliapizza  
Pizzaschneider  
Coupe-pizza  
Cortador de pizza

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 18324-00 | 13,5  | 19     |



**SS**

**Pizza wheel**

Rotella taglia pizza  
Pizzaschneider  
Roulette à pizza  
Ruleta cortapizzas

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 18324-10 | 10    |



**SS**

**Divisible pizza scissors**

Forbice pizza smontabile  
Pizzaschere, teilbar  
Ciseaux à pizza, divisible  
Tijeras para pizza desmontables

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 18276-00 | 25     |



**SS**

**Pizza knife**

Coltello per pizzaiolo  
Pizzamesser  
Couteau à pizza  
Cuchillo para pizza

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48280-45 | 23     |



**SS**

**Perforated spatula**

Paletta triangolare, forata  
Palette, gelocht  
Palette perforée  
Pala triangular perforada

| art.     | cm.   |
|----------|-------|
| 18301-01 | 12x15 |



SS

**Spatula**

Paletta triangolare  
Palette  
Palette  
Pala triangular

| art.     | cm.   |
|----------|-------|
| 18301-02 | 12x15 |



**Peel with handle, aluminum**

Pala manicata, alluminio  
Schaufel mit Griff, Aluminum  
Pelle avec manche, alu  
Pala con mango, alluminio

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 42826-32 | 32    |
| 42826-37 | 37    |



SS

**Perforated peel with handle**

Pala manicata, forata  
Schaufel mit Griff, gelocht  
Pelle perforée avec manche  
Pala con mango, perforada

| art.     | cm.   |
|----------|-------|
| 18302-01 | 22x18 |



SS

**Peel with handle**

Pala manicata  
Schaufel mit Griff  
Pelle avec manche  
Pala con mango

| art.     | cm.   |
|----------|-------|
| 18302-02 | 22x18 |



W

**Round platter**

Vassoio rotondo  
Buchenholzbrett, rund  
Plateau rond  
Bandeja redonda

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41774-33 | 33    | 1,2    |

**Beech wood.** – Faggio.



W

**Cutting board 1 portion**

Tagliere monoporzione  
Einzelportion Tablett  
Planche mono-portion  
Tabla monoporción

| art.     | cm.       |
|----------|-----------|
| 41775-34 | 34x20x1,2 |

**Beech wood.** – Faggio.



MF

**Round platter**

Vassoio rotondo  
Tablett, rund  
Plateau rond  
Bandeja redonda

| art.     | Ø cm. | h. mm. |
|----------|-------|--------|
| 44473-02 | 33    | 0,8    |
| 44473-03 | 43    | 0,8    |



**Pizza plate with wooden platter**

Piatto pizza con tagliere legno  
Pizzaplatte mit Holzbrett  
Plat pizza avec planche bois  
Fuente pizza con tabla madera

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 44232S16 | 16    |
| 44232S20 | 20    |

**Enamelled cast iron plate.**  
Piatto in ghisa smaltata.



**Pizza plate with wooden platter**

Piatto pizza con tagliere legno  
Pizzaplatte mit Holzbrett  
Plat pizza avec planche bois  
Fuente pizza con tabla madera

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 44233-20 | 20    |

**Enamelled cast iron plate. Cups not included.**  
Piatto in ghisa smaltata. Ciotoline non incluse.



**MODULAR SYSTEM BASE=LID EXTENSIBLE HEIGHT**  
**SISTEMA MODULARE BASE=COPERCHIO ALTEZZA**  
**ESTENSIBILE**



The modular system where the base and lid are the same element. Rotation system allows the steam of hot pizzas to escape.

Sistema modulare, la base e coperchio sono lo stesso elemento. Dotato di sistema rotabile, per la fuoriuscita del vapore delle pizze calde.



**PPE**

**Base and lid**

Base e coperchio  
Basis und Abdeckung  
Base et couvercle  
Base y tapa

| art.     | cm. ext.  | int.      |
|----------|-----------|-----------|
| 44975-50 | 57x57x9,5 | 51x51x6,3 |



**PPE**

**Extender**

Estensore  
Aufsatz  
Réhausse  
Extensión

| art.     | cm. ext.  | int.          |
|----------|-----------|---------------|
| 44975H50 | 57x57x9,5 | 51x51x7,5x9,5 |



**PPE**

**Insulated container**

Contenitore isotermico  
Thermobehälter  
Conteneur isotherme  
Contenedor isotérmico

| art.     | cm.        | lt. |
|----------|------------|-----|
| 44961-03 | 42x42x34,5 | 36  |

**With steam release system. For pizza boxes max 36x36 cm. – Con sistema di rilascio del vapore. Per cartoni pizza max 36x36 cm.**



**PPE**

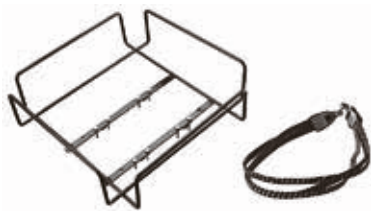
**Insulated container with handle**

Contenitore isotermico con maniglia  
Thermobehälter mit Grill  
Conteneur isotherme avec manche  
Contenedor isotérmico con asa

| art.     | cm.        | lt. |
|----------|------------|-----|
| 44961M03 | 42x42x34,5 | 36  |







**Bike basket rack + elastic hook**

Cestello portapacco bike + gancio elastico  
Fahrradträgerkorb + elastischer Haken  
Porte-panier pour vélos + crochet élastique  
Canasta para bicicletas + gancho elástico

| art.     | cm.      |
|----------|----------|
| 44962-01 | 46x46x16 |

With 8 self-locking screws. Max platform capacity 25 kg. – Completo di 8 viti autobloccanti. Portata massima pianale 25 kg.



**Pizza delivery bag**

Borsa isotermitica  
Thermo-Tasche  
Sac thermique  
Bolsa térmica

| art.     | cm.      | cap.  |
|----------|----------|-------|
| 44960-01 | 55x50x20 | 3xø45 |



**Pizza delivery bag**

Borsa isotermitica  
Thermo-Tasche  
Sac thermique  
Bolsa térmica

| art.     | cm.      | cap.  |
|----------|----------|-------|
| 44960-04 | 46x44x20 | 4xø30 |



**Pizza delivery bag**

Borsa isotermitica  
Thermo-Tasche  
Sac thermique  
Bolsa térmica

| art.     | cm.      | cap.  |
|----------|----------|-------|
| 44960-06 | 34x34x19 | 5xø33 |
| 44960-07 | 42x42x19 | 4xø40 |



**Pizza delivery bag**

Borsa isotermitica  
Thermo-Tasche  
Sac thermique  
Bolsa térmica

| art.     | cm.      | cap.  |
|----------|----------|-------|
| 44960-02 | 46x46x12 | 2xø40 |
| 44960-03 | 50x51x11 | 2xø45 |



**Sandwich delivery bag**

Borsa isotermitica  
Thermo-Tasche  
Sac thermique  
Bolsa térmica

| art.     | cm.      |
|----------|----------|
| 44960-13 | 39x27x30 |



**Pizza delivery bag**

Borsa isotermitica  
Thermo-Tasche  
Sac thermique  
Bolsa térmica

| art.     | cm.      |
|----------|----------|
| 44960-10 | 51x46x41 |



**Pizza delivery bag**

Borsa isotermitica  
Thermo-Tasche  
Sac thermique  
Bolsa térmica

| art.     | cm.      |
|----------|----------|
| 44960-11 | 48x48x70 |







**Pizza delivery bag with rack**  
Borsa isotermaica con rastrelliera  
Thermo-Tasche mit Gestell  
Sac thermique avec étagère  
Bolsa térmica con rack

| art.     | cm.      | cap.  |
|----------|----------|-------|
| 44960K10 | 51x46x41 | 6xø45 |



**Pizza delivery bag with rack**  
Borsa isotermaica con rastrelliera  
Thermo-Tasche mit Gestell  
Sac thermique avec étagère  
Bolsa térmica con rack

| art.     | cm.      | cap.   |
|----------|----------|--------|
| 44960K11 | 48x48x70 | 10xø45 |



**Pizza delivery backpack**  
Zaino isotermaico  
Thermo-Rucksack  
Sac à dos thermique  
Mochila térmica

| art.     | cm.      |
|----------|----------|
| 44962-05 | 45x45x38 |

**Polyester and nylon. With inner PP insulated container. For pizza boxes up to 35x35 cm. – Poliestere e nylon. Interno con contenitore isotermaico in PP. Per scatole pizza fino a 35x35 cm.**



**Pizza screen, aluminum**  
Retina pizza, alluminio  
Pizzanetzscheibe, Aluminum  
Toile à pizza, aluminium  
Red para pizza, aluminio

| art.     | cm.   |
|----------|-------|
| 41734-60 | 60x40 |



**Pizza screen, aluminum**  
Retina pizza, alluminio  
Pizzanetzscheibe, Aluminum  
Toile à pizza, aluminium  
Red para pizza, aluminio

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 41727-28 | 28    |
| 41727-30 | 30    |
| 41727-33 | 33    |
| 41727-36 | 36    |
| 41727-40 | 40    |

**Without seam. – Senza giunzione.**



**Pizza screen, aluminum**  
Retina pizza, alluminio  
Pizzanetzscheibe, Aluminum  
Toile à pizza, aluminium  
Red para pizza, aluminio

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 41727-45 | 45    |
| 41727-50 | 50    |
| 41727-55 | 55    |
| 41727-60 | 60    |

**Without seam. – Senza giunzione.**



SS

**Pizza screen rack**

Rastrelliera per retine  
Pizzanetzscheiben-Träger  
Etagère à toiles  
Rack para red para pizza

| art.     | cm.     |
|----------|---------|
| 41771-96 | 23x35,6 |

**Suitable for 96 screens.**  
Può contenere 96 retine.



SS

**Pizza pan rack**

Rastrelliera per teglie pizza  
Pizzableche-Träger  
Etagère pour plaques à pizza  
Rack para placas pizza

| art.     | cm.          |
|----------|--------------|
| 41770-15 | 30,5x30,5x70 |

**Rails h.3,5 cm. for sheets up to Ø 36 cm.**  
Distanza piani cm 3,5, per teglie max ø 36 cm.



**Baking tray, alusteel**

Teglia forno, acciaio alluminato  
Backblech mit Aluminumüberzug  
Plaque à pizza, tôle aluminée  
Placa pizza, acero aluminizado

| art.     | Ø cm. | h. cm. | U. Pack |
|----------|-------|--------|---------|
| 11739-20 | 20    | 2,5    | 10      |
| 11739-24 | 24    | 2,5    | 10      |
| 11739-28 | 28    | 2,5    | 10      |
| 11739-32 | 32    | 2,5    | 10      |



**Pizza pan, heavy blue steel**

Teglia pizza, ferro blu pesante  
Pizzablech, Blaublech, Schwerausführung  
Plaque à pizza, tôle forte bleue  
Placa pizza, hierro pesante

| art.     | Ø cm. | h. cm. | U. Pack |
|----------|-------|--------|---------|
| 11744-20 | 20    | 2,5    | 10      |
| 11744-24 | 24    | 2,5    | 10      |
| 11744-28 | 28    | 2,5    | 10      |
| 11744-32 | 32    | 2,5    | 10      |



**Pizza pan, perforated, non stick coated**

Teglia pizza forata, antiaderente  
Pizzablech, gelocht, beschichtet  
Plaque à pizza perforée, anti-adhésive  
Placa pizza perforada, antiadherente

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41729-30 | 29/27 | 1,5    |
| 41729-34 | 33/30 | 1,5    |



**Pizza pan double non stick-coating**

Teglia pizza, antiaderente a 2 strati  
Pizzablech mit Doppel-Beschichtung  
Plaque à pizza, double revêtement  
Placa pizza antiadherente, 2 capas

| art.     | Ø cm. | h. cm. | U. Pack |
|----------|-------|--------|---------|
| 11741-20 | 20    | 2,5    | 5       |
| 11741-24 | 24    | 2,5    | 5       |
| 11741-26 | 26    | 2,5    | 5       |
| 11741-28 | 28    | 2,5    | 5       |
| 11741-32 | 32    | 2,5    | 5       |

**Heat resistant up to 280°C. – Resistente a 280 °C.**



**Pizza pan, blue steel**

Teglia pizza, ferro blu  
Pizza-Blaublech  
Plaque à pizza, tôle bleue  
Placa pizza, hierro

| art.     | Ø cm. | h. cm. | U. Pack |
|----------|-------|--------|---------|
| 11740-14 | 14    | 2,5    | 5       |
| 11740-16 | 16    | 2,5    | 5       |
| 11740-18 | 18    | 2,5    | 5       |
| 11740-20 | 20    | 2,5    | 5       |
| 11740-22 | 22    | 2,5    | 5       |
| 11740-24 | 24    | 2,5    | 5       |



**Pizza pan, blue steel**

Teglia pizza, ferro blu  
Pizza-Blaublech  
Plaque à pizza, tôle bleue  
Placa pizza, hierro

| art.     | Ø cm. | h. cm. | U. Pack |
|----------|-------|--------|---------|
| 11740-26 | 26    | 2,5    | 5       |
| 11740-28 | 28    | 2,5    | 5       |
| 11740-30 | 30    | 2,5    | 5       |
| 11740-32 | 32    | 2,5    | 5       |
| 11740-36 | 36    | 2,5    | 5       |
| 11740-40 | 40    | 2,5    | 5       |



**Pizza pan, blue steel**

Teglia pizza, ferro blu  
Pizza-Blaublech  
Plaque à pizza, tôle bleue  
Placa pizza, hierro

| art.     | Ø cm. | h. cm. | U. Pack |
|----------|-------|--------|---------|
| 11742-16 | 16    | 3,5    | 10      |
| 11742-18 | 18    | 3,5    | 10      |
| 11742-20 | 20    | 3,5    | 10      |
| 11742-22 | 22    | 3,5    | 10      |
| 11742-24 | 24    | 3,5    | 10      |
| 11742-26 | 26    | 3,5    | 10      |
| 11742-28 | 28    | 3,5    | 10      |





**Pizza pan, blue steel**

Teglia pizza, ferro blu

Pizza-Blaublech

Plaque à pizza, tôle bleue

Placa pizza, hierro

| art.     | Ø cm. | h. cm. | U. Pack |
|----------|-------|--------|---------|
| 11742-30 | 30    | 3,5    | 10      |
| 11742-32 | 32    | 3,5    | 5       |
| 11742-36 | 36    | 3,5    | 5       |
| 11742-40 | 40    | 3,5    | 5       |
| 11742-45 | 45    | 4,0    | 5       |
| 11742-50 | 50    | 4,0    | 5       |
| 11742-60 | 60    | 4,0    | 5       |



**Baking tray, blue steel, rectangular**

Teglia rettangolare, ferro blu

Blaublech, rechteckig

Plaque rectangulaire, tôle bleue

Placa rectangular, hierro

| art.     | cm.   | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41745-30 | 30x23 | 3      |
| 41745-35 | 35x28 | 3      |
| 41745-40 | 40x30 | 3      |
| 41745-50 | 50x35 | 3      |
| 41745-60 | 60x40 | 3      |
| 41745-65 | 65x45 | 3      |



**Baking tray, alusteel**

Teglia, alluminata

Backblech, Aluminumüberzug

Plaque rectangulaire, tôle aluminisée

Placa rectangular, acero aluminizado

| art.     | cm.   | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41746-60 | 60x40 | 2      |



**Baking tray, alusteel**

Teglia, alluminata

Backblech, Aluminumüberzug

Plaque rectangulaire, tôle aluminisée

Placa rectangular, acero aluminizado

| art.     | cm.   | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41751-30 | 30x23 | 3      |
| 41751-35 | 35x28 | 3      |
| 41751-40 | 40x30 | 3      |
| 41751-50 | 50x35 | 3      |
| 41751-60 | 60x40 | 3      |
| 41751-65 | 65x45 | 3      |



**Baking tray, aluminum**

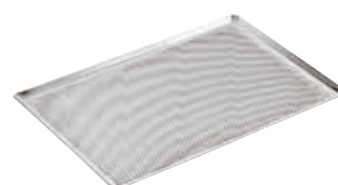
Teglia, alluminio

Backblech, Aluminium

Plaque à cuisson, aluminium

Placa pastelería, aluminio

| art.     | cm.     | GN  |
|----------|---------|-----|
| 41744-32 | 53x32,5 | 1/1 |
| 41744-53 | 53x65   | 2/1 |
| 41744-60 | 60x40   | -   |



**Baking tray perforated, aluminum**

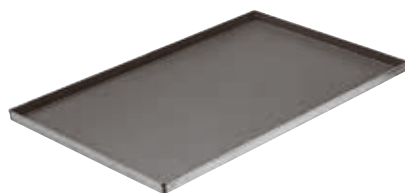
Teglia forata, alluminio

Backblech, gelocht, Aluminium

Plaque perforée, aluminium

Placa perforada, aluminio

| art.     | cm.     |
|----------|---------|
| 41756-30 | 30x40   |
| 41756-32 | 53x32,5 |
| 41756-53 | 53x65   |
| 41756-60 | 60x40   |



**Baking tray, non stick coated**

Teglia antiaderente

Blech mit Antihaftbeschichtung

Plaque avec revêtement anti-adhésif

Placa antiadherente

| art.     | cm.   | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41747-60 | 60x40 | 2      |



**Baking tray, non stick coated**

Teglia antiaderente

Blech mit Antihaftbeschichtung

Plaque avec revêtement anti-adhésif

Placa antiadherente

| art.     | Ø cm. | GN  | pcs/pz |
|----------|-------|-----|--------|
| 41755-11 | 12,5  | 1/1 | 6      |



**Baking tray, silicone coated**

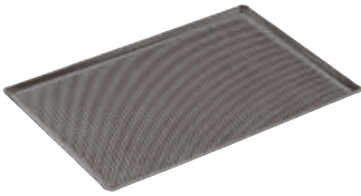
Teglia siliconata

Backblech Silikonbeschichtet

Plaque avec revêtement silicone

Placa siliconada

| art.     | cm.     | GN  |
|----------|---------|-----|
| 41743D32 | 53x32,5 | 1/1 |
| 41743D53 | 53x65   | 2/1 |
| 41743D60 | 60x40   | -   |



**Baking tray perforated, silicone coated**

Teglia forata, siliconata  
Backblech, gelocht, Silikonbeschichtet  
Plaque perforée, revêtement silicone  
Placa perforada, siliconada

| art.     | cm.     | GN  |
|----------|---------|-----|
| 41753D30 | 30x40   | -   |
| 41753D32 | 53x32,5 | 1/1 |
| 41753D53 | 53x65   | 2/1 |
| 41753D60 | 60x40   | -   |



**Baking tray, alusteel**

Teglia, alluminata  
Backblech, Aluminumüberzug  
Plaque, tôle aluminisée  
Placa, acero aluminizado

| art.     | Ø cm. | cm.   | pcs/pz |
|----------|-------|-------|--------|
| 41752-08 | 14    | 60x40 | 8      |
| 41752-12 | 12    | 60x40 | 12     |
| 41752-24 | 12    | 60x80 | 24     |



PP  
SS

**Dough scraper, flexible**

Tagliapasta flessibile  
Abstecher, flexibel  
Raclette flexible  
Cortapastas flexible

| art.     | cm.    |
|----------|--------|
| 18501-02 | 12x9,5 |



PP  
SS

**Dough scraper**

Tagliapasta  
Abstecher  
Raclette  
Cortapastas

| art.     | cm.     |
|----------|---------|
| 18501-01 | 12x16   |
| 18501-03 | 13,5x10 |
| 18501-04 | 12x9,5  |



PP  
SS

**Dough scraper**

Raschia  
Teigschäber  
Raclette  
Rasqueta

| art.     | cm.     |
|----------|---------|
| 18501-05 | 11x19,5 |



PP  
SS

**Dough scraper**

Raschia  
Teigschäber  
Raclette  
Rasqueta

| art.     | cm.  |
|----------|------|
| 18502-18 | 18x9 |



PP  
SS

**Dough scraper**

Raschia  
Teigschäber  
Raclette  
Rasqueta

| art.     | cm.   |
|----------|-------|
| 18503-12 | 12x10 |



PP  
SS

**Dough scraper**

Raschia  
Teigschäber  
Raclette  
Rasqueta

| art.     | cm.    |
|----------|--------|
| 18504-15 | 15x7,5 |



PP  
SS

**Dough scraper**

Raschia  
Teigschäber  
Raclette  
Rasqueta

| art.     | cm.  |
|----------|------|
| 18520-15 | 15x6 |



PA+  
plus

**Pizza ladle, flat bottom**

Mestolo pizza, fondo piatto  
Schöpflöffel, flachboden  
Louche fond plat  
Cacillo fondo plano

| art.     | Ø cm. | l. cm. |
|----------|-------|--------|
| 12968-10 | 10    | 27     |



PS

**Dough cutter**

Tagliapasta  
Teigschäber  
Raclette  
Rascador

| art.     | cm.   |
|----------|-------|
| 47621-11 | 10x24 |

**Shock and scratchproof material. Do not use on heat sources. – Materiale antiurto e antigraffio. Non usare su fonti di calore.**







**PS**

**Dough cutter**

Tagliapasta  
Teigschäber  
Raclette  
Rascador

| art.     | cm.       |
|----------|-----------|
| 47621-12 | 13,5x14,5 |

**Shock and scratchproof material. Do not use on heat sources.** – Materiale antiurto e antigraffio. Non usare su fonti di calore.



**PE**

**Dough box**

Contentore per impasti  
Behälter für Pizzateig  
Récipient à pétrissage  
Contenedor para masa de pizza

| art.     | cm.       | lt. |
|----------|-----------|-----|
| 41762-07 | 60x40x7,5 | 14  |
| 41762-09 | 60x40x9,5 | 19  |
| 41762-13 | 60x40x13  | 26  |



**PE**

**Cover for dough box**

Coperchio per contenitore  
Deckel für Pizzateig-Behälter  
Couvercle pour récipient à pétrissage  
Tapa para contenedor

| art.     | cm.   |
|----------|-------|
| 41763-00 | 60x40 |



# COFFEE SHOP CAFFETTERIA

BAR HAPPY HOUR







**Set 2 double wall espresso cups**

Set 2 tazze espresso doppia parete

Set 2 Doppelwandigen Espressotassen

Set 2 tasses espresso double paroi

Juego 2 tazas doble pared espresso

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41202-01 | 6     | 7,5    | 100 |

**Borosilicate glass.** – Vetro borosilicato.



**Set 2 double wall cappuccino cups**

Set 2 tazze cappuccino doppia parete

Set 2 Doppelwandigen Cappuccinotassen

Set 2 tasses cappuccino double paroi

Juego 2 tazas doble pared capuchino

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41202-02 | 7,5   | 9,5    | 200 |

**Borosilicate glass.** – Vetro borosilicato.



**Teapot with infuser**

Teiera con infusore

Teekanne mit Infuser

Théière avec infuseur

Tetera con infusor

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41203-01 | 14    | 12     | 900 |

**Borosilicate glass. Stainless steel infuser.** – Vetro borosilicato. Infusore inox.



**Pour over coffee maker with filter**

Caffettiera pour over con filtro

Pour Over Kaffeebereiter mit Filter

Cafetière pour over avec filtre

Cafetera pour over con filtro

| art.     | Ø cm.  | h. cm. | ml. |
|----------|--------|--------|-----|
| 41203-11 | 8,5-11 | 21     | 600 |

**Borosilicate glass. Bamboo collar. St/steel filter.**  
Vetro borosilicato. Collo bambù. Filtro inox.



#### Nitro Whip

Sifone nitro  
Nitrobereiter  
Siphon à nitro  
Sifón para Nitro

| art.     | lt. | des.                  |
|----------|-----|-----------------------|
| 41452N10 | 1   | Whip/Sifone           |
| 41452N16 | -   | 16 chargers/ricariche |

**Nitro Brew is on one of the fastest growing trends in the coffee business. Offer Nitro Coffee, Nitro Tea, and Nitro Cocktails to delight your guests table/barside. Adding Nitrogen (N2) to cold brew coffee and cocktails initiates a spectacular cascading effect, making the beverage unique, attractive, and personal. Nitrogen creates a velvety creamy texture and a long lasting foamy head for brews and cocktails.** – Infusi Nitro è una delle tendenze in rapida crescita nel settore del caffè. Offri Nitro Caffè, Nitro Te e Nitro Cocktails per deliziare i tuoi ospiti. Aggiungendo l'azoto (N2) per preparare caffè e cocktail a freddo, viene avviato uno spettacolare effetto a cascata, rendendo la bevanda unica, attraente e personale. L'azoto crea una consistenza vellutata e cremosa e una spuma di lunga durata per infusi e cocktail.



#### Set of 10 stencils, plastic

Kit 10 mascherine, plastica  
Satz 10 Masken, kunststoff  
Set 10 pcs masques, plastique  
Juego 10 máscaras, plástico

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  |
|----------|-------|--------|------|
| 47859-01 | 10    | 16     | 0,25 |



#### Set of 10 stencils, plastic

Kit 10 mascherine, plastica  
Satz 10 Masken, kunststoff  
Set 10 pcs masques, plastique  
Juego 10 máscaras, plástico

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 47859-02 | 10    |



#### Set of 4 stencils, plastic

Kit 4 mascherine, plastica  
Satz 4 Masken, kunststoff  
Set 4 pcs masques, plastique  
Juego 4 máscaras, plástico

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 47859-03 | 10    |







**Cocoa duster kit**  
Kit spargicacao  
Kakaostreuer-Set  
Set glacière à cacao  
Juego dosificador cacao

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 42923-07 | 6,5   | 13     |



**Cocoa dredger**  
Spargicacao  
Kakaostreuer  
Saupoudreuse à cacao  
Coctelera de cacao

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41607-00 | 5,5   | 7,5    | 160 |



**Sugar pourer**  
Spargizucchero  
Zuckerstreuer  
Saupoudreuse à sucre  
Dispensador de azúcar

| art.     | Ø cm. | Ø mm. | ml. |
|----------|-------|-------|-----|
| 47023-01 | 7     | 1,5   | 300 |
| 47023-02 | 7     | 2,5   | 300 |
| 47023-03 | 7     | 5     | 300 |
| 47023-04 | 7     | mesh  | 300 |



**Sugar pourer**  
Spargizucchero  
Zuckerstreuer  
Saupoudreuse à sucre  
Dispensador azúcar

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41525-01 | 8     | 15     | 250 |



**Sugar pourer**  
Spargizucchero  
Zuckerstreuer  
Saupoudreuse à sucre  
Dispensador azúcar

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 42920-02 | 7,5   | 13,5   | 320 |



**Sugar pourer**  
Spargizucchero  
Zuckerstreuer  
Saupoudreuse à sucre  
Dispensador azúcar

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41645-00 | 7,5   | 17     | 320 |



**Honey/cream dispenser**  
Dosatore miele/cremiera  
Sahne-/Honigkännchen  
Doseur pour miel/lait  
Dosificador para miel/leche

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41525-00 | 8,5   | 13,5   | 300 |



**Milk frothing thermometers, 3 pcs**  
Termometri latte/barista, 3 pz  
Mich-Thermometer, 3 Stk  
Thermomètres à lait, 3 pièces  
Termómetros leche, 3 pz

| art.     | Ø cm. | scala | range     |
|----------|-------|-------|-----------|
| 49709-03 | 4,5   | 1°C   | -10+110°C |

**Red, green and blue, to easily identify different types of milk used, to avoid cross-contamination. Stem 175 mm. – Rosso, verde e blu, per identificare facilmente i diversi tipi di latte utilizzati, per evitare la contaminazione incrociata. Stelo 175 mm.**



**Milk pot with lid**  
Lattiera con coperchio  
Milchgießer mit Deckel  
Pot à lait avec couvercle  
Jarra leche con tapa

| art.     | lt.  |
|----------|------|
| 66303-01 | 0,15 |
| 66303-03 | 0,30 |
| 66303-06 | 0,60 |



**Cappuccino milk pot**  
Lattiera cappuccino  
Capuccino-Milchkanne  
Pot à cappuccino  
Jarra cappuccino

| art.     | lt. |
|----------|-----|
| 66307-06 | 0,6 |
| 66307-09 | 0,9 |
| 66307-12 | 1,2 |



**Spoon holder**  
Porta cucchiaini  
Kaffeelöffelbehälter  
Porte cuillères  
Porta cucharas

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 66313-03 | 6     | 9      |



SS

**Straw holder**

Porta cannucce  
Röhrchenbehälter  
Porte chalueaux  
Porta pajitas

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 66313-06 | 8     | 12     |



NEW

SS

W

**Milk & sugar set 5 pcs**

Latte & zucchero, set 5 pezzi  
Milch- und Zucker-Set 5 Stk  
Set lait et Sucre, 5 pièces  
Set leche y azúcar 5 piezas

| art.     | dim. cm.   |
|----------|------------|
| 41537-00 | 19x10x10,5 |

**Stainless steel PTFE coated. Acacia wood.**



NEW

SS

W

**Milk jug**

Lattiera  
Milchkanne  
Pot à lait  
Jarra leche

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  |
|----------|-------|--------|------|
| 41537-03 | 8,0   | 10,0   | 0,35 |
| 41537-06 | 9,0   | 11,5   | 0,60 |
| 41537-08 | 10,5  | 13,0   | 0,80 |

**PTFE coated.**

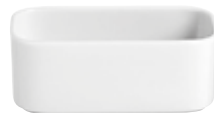


SS

**Sugar packet holder**

Portabustine zucchero  
Zuckertütenschale  
Porte-sachet de sucre  
Porta sobres de azúcar

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 66374-00 | 13x6x4   |



PR

**Sugar packet holder**

Portabustine zucchero  
Zuckertütenschale  
Porte-sachet de sucre  
Porta sobres de azúcar

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 67303-64 | 11x6x4   |



**Sugar packet holder**

Portabustine zucchero  
Zuckertütenschale  
Porte-sachet de sucre  
Porta sobres de azúcar

| art.     | dim. cm.  | col. |
|----------|-----------|------|
| 44104-01 | 8,5x6,5x5 | ●    |
| 44104-02 | 8,5x6,5x5 | ○    |



AY

**Tea-box**

Scatola portabustine thè  
Teebox  
Boîte à sachets de thé  
Caja para bolsitas de tè

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41614-22 | 22x17x9  |



W

**Tea-box**

Scatola portabustine thè  
Teebox  
Boîte à sachets de thé  
Caja para bolsitas de tè

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 41614-33 | 33,5x20x9 |
| 41614-35 | 31x28x9   |



W

**Tea-box**

Scatola portabustine thè  
Teebox  
Boîte à sachets de thé  
Caja para bolsitas de tè

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 41614-34 | 33,5x20x9 |
| 41614-36 | 31x28x9   |



PMMA

**Box With Lid**

Contentitore con coperchio  
Behälter mit Deckel  
Boîte avec couvercle  
Recipiente con tapa

| art.     | dim. cm.      |
|----------|---------------|
| 41472-25 | 27,5x10,5x9,5 |

**Single compartment 8,5x8 cm.**  
Singolo scomparto 8,5x8 cm.



PMMA

**Napkin holder**

Portatovaglioli  
Serviettenhalter  
Porte serviettes  
Servilletero

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41472-12 | 18x6x10  |



PMMA

**Napkin holder**

Portatovaglioli  
Serviettenhalter  
Porte serviettes  
Servilletero

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41472-13 | 18x6x11  |





SS

**Napkin holder**  
Portatovaglioli  
Serviettenhalter  
Porte serviettes  
Servilletero

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 66391-00 | 10x3x8   |



SS

**Napkin holder**  
Portatovaglioli  
Serviettenhalter  
Porte serviettes  
Servilletero

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41602-00 | 17x3x7   |



SS

**Napkin holder**  
Portatovaglioli  
Serviettenhalter  
Porte serviettes  
Servilletero

| art.     | dim. cm.    |
|----------|-------------|
| 41601-17 | 8,5x11x12,5 |



**Napkin holder, chrome plated wire**  
Portatovaglioli in filo cromato  
Serviettenhalter, Metall verchromt  
Porte-serviettes en fil chromé  
Servilletero en hilo cromado

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 41617-05 | 19x19x6,5 |



**Napkin holder, chrome plated wire**  
Portatovaglioli in filo cromato  
Serviettenhalter, Metall verchromt  
Porte-serviettes en fil chromé  
Servilletero en hilo cromado

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41617-15 | 19x19x19 |



**Napkin holder, chrome plated wire**  
Portatovaglioli in filo cromato  
Serviettenhalter, Metall verchromt  
Porte-serviettes en fil chromé  
Servilletero en hilo cromado

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 41618-14 | 14x14x6,5 |



**Cash tray, 18 Cr s/s**  
Vassoio conto, inox 18 Cr  
Rechnungstablett, Edelstahl 18 Cr  
Plateau porte-monnaie, inox 18 Cr  
Bandeja cuentas, acero 18 Cr

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 66318-19 | 19x14    |
| 66318-22 | 22x15    |



SS

**Pastry stand 2-tier**  
Alzata dolci, 2 piani  
Gebäckständer, 2-stufig  
Serviteur muet 2 étages  
Soporte dulces 2 niveles

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 66339-02 | 12/16 | 20     |



**Serving stand, chrome plated**  
Alzata cromata  
Serviergestell, Metall hartverchromt  
Présentoir chromé  
Soporte platos cromado

| art.     | dim. cm.     |
|----------|--------------|
| 42962-26 | 18,5x15,5x26 |

**For 3 plates max. Ø 17 cm, inside Ø 10,5 cm.**  
Per 3 piatti max. Ø 17 cm, interno Ø 10,5 cm.



#### Serving stand

Alzata  
Serviergestell  
Présentoir  
Soporte platos

| art.     | dim. cm.     |
|----------|--------------|
| 42962C26 | 18,5x15,5x26 |

**For 3 plates max. Ø 17 cm, inside Ø 10,5 cm.**  
Per 3 piatti max. Ø 17 cm, interno Ø 10,5 cm.



W

#### Coffee set 4 pieces

Servizio caffè 4 pezzi  
Kaffeeset 4 Stk  
Service à café 4 pièces  
Servicio de café 4 piezas

| art.     | dim. cm.    |
|----------|-------------|
| 41206-03 | 25x18,7x2,5 |

**Acacia wood. – Acacia.**



#### Serving stand 2-tier

Alzata 2 piani  
Serviergestell, 2-stufig  
Présentoir 2 étages  
Soporte 2 niveles

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41208-06 | 31x17x38 |

**Black metal frame with non-slip feet, 2 baskets 29x16x7 cm, 2 acacia wood boards 28,5x15,5x1,5 cm. – Struttura in metallo nero con piedini antiscivolo, 2 cesti cm 29x16x7, 2 assi in legno di acacia cm 28,5x15,5x1,5.**



#### Serving stand 2-tier

Alzata 2 piani  
Serviergestell, 2-stufig  
Présentoir 2 étages  
Soporte 2 niveles

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41208-02 | 22/26 | 48     |

**Wooden handle, metal black baskets Ø 22 H 6 cm and Ø 26 H 8 cm. – Manico legno, cesti in metallo nero Ø 22 H 6 cm e Ø 26 H 8 cm.**



SS

#### Cake stand

Alzata torta  
Tortenplatte  
Gueridon pâtissier  
Pedestal para tartas

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41538-30 | 30    | 5      |



SS

#### Cake stand

Alzata torta  
Tortenplatte  
Gueridon pâtissier  
Pedestal para tartas

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47099-30 | 30    | 10     |



SS

#### Swivel cake stand

Alzata torta girevole  
Tortenplatte drehbar  
Gueridon pâtissier tournante  
Pedestal giratorio para tartas

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 47101-31 | 30,5  | 9      |

**Rotating plate. Fits to: 41414-31.**  
Piatto rotante. Per art.: 41414-31.



MF

#### Cake stand

Alzata torta  
Tortenplatte  
Gueridon pâtissier  
Pedestal para tartas

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 44874-08 | 31x31x8  |
| 44874-16 | 31x31x16 |



PS

#### Dome cover

Cloche  
Abdeckhaube  
Cloche  
Campana

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41414-30 | 30    | 9,5    |

**Fits to/Per art.: 44845-31, 47101-31, 44873-08, 44873-16.**







**MF**

**Cake tray**

Piatto torta  
Tortenplatte  
Plat gâteau  
Bandeja pasteles

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 44845-31 | 31,0  | 3,5    |

**With non-slip feet. With carved edge fixing the cover. – Con piedini antiscivolo. Con bordo fissacoperchio.**



**MF**

**Cake stand**

Alzata torta  
Tortenplatte  
Gueridon pâtissier  
Pedestal para tartas

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 44873-08 | 30,5  | 9      |

**With non-slip feet. With carved edge fixing the cover. – Con piedini antiscivolo. Con bordo fissacoperchio.**



**MF**

**Cake stand**

Alzata torta  
Tortenplatte  
Gueridon pâtissier  
Pedestal para tartas

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 44873-16 | 30,5  | 17     |

**With non-slip feet. With carved edge fixing the cover. – Con piedini antiscivolo. Con bordo fissacoperchio.**



**PC**

**Dome cover**

Campana  
Haube  
Cloche  
Campana

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41414-21 | 21    | 17     |

**Fits to/Per art.: 44474-24, 44474-25.**



**PC**

**Dome cover**

Campana  
Haube  
Cloche  
Campana

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41414-31 | 30    | 22     |

**Fits to/Per art.: 41586-33, 41587-32, 44475-79, 44845-31, 44873-08, 44873-16, 47101-31, 44474-33, 44474-34.**



**PC**

**Dome cover**

Campana  
Haube  
Cloche  
Campana

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41414-36 | 36    | 27     |

**Fits to/Per art.: 44474-38, 44474-39, 44470-38.**



**PC**

**Dome cover**

Campana  
Haube  
Cloche  
Campana

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41413-30 | 30    | 40     |

**Fits to/Per art.: 44845-31, 44873-08, 44873-16, 44474-33, 44474-34.**





**Cake stand**  
Alzata torta  
Tortenplatte  
Gueridon pâtissier  
Pedestal para tartas

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 44474-09 | 9,5   | 7      |
| 44474-13 | 13,0  | 9      |

**Acacia wood.** – Legno d'acacia.



**Dome cover**  
Cloche  
Abdeckhaube  
Cloche  
Campana

| art.     | Ø cm. | h. cm. | fits/per |
|----------|-------|--------|----------|
| 41414-10 | 10    | 10     | 44474-13 |



**Cake stand**  
Alzata torta  
Tortenplatte  
Gueridon pâtissier  
Pedestal para tartas

| art.     | Ø cm. | h. cm. | fits/per |
|----------|-------|--------|----------|
| 44474-24 | 24    | 8      | 41414-21 |
| 44474-33 | 33    | 8      | 41414-31 |
| 44474-38 | 38,5  | 8      | 41414-36 |

**Acacia wood.** – Legno d'acacia.



**Cake stand**  
Alzata torta  
Tortenplatte  
Gueridon pâtissier  
Pedestal para tartas

| art.     | Ø cm. | h. cm. | fits/per |
|----------|-------|--------|----------|
| 44474-25 | 24    | 16     | 41414-21 |
| 44474-34 | 33    | 16     | 41413-30 |
| 44474-39 | 38,5  | 16     | 41414-36 |

**Acacia wood.** – Legno d'acacia.



**Cake plate**  
Piatto torta  
Tortenplatte  
Plat à gâteau  
Plato pastel

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41445-11 | 30    | 2,0    |

**Oak. With non-slip feet.**  
Quercia. Con piedini antiscivolo.



**Dome cover**  
Cloche  
Abdeckhaube  
Cloche  
Campana

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41420-30 | 30    | 11,5   |

**Fits to / Per art.: 41445-11, 44470-31.**





PS

**Dome cover**

Cloche  
Abdeckhaube  
Cloche  
Campana

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41420-31 | 30    | 11,5   |

Chrome plated knob. – Pomolo cromato.



B

PS

**Tray with cover**

Tagliere con cloche  
Servierbrett mit Abdeckhaube  
Planche avec cloche

Tabla con campana

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 41416-24 | 24x18,5x8 |



B

PS

**Tray with cover**

Tagliere con cloche  
Servierbrett mit Abdeckhaube  
Planche avec cloche

Tabla con campana

| art.     | dim. cm.   |
|----------|------------|
| 41416-32 | 32x16,5x11 |



B

PS

**Tray with cover**

Tagliere con cloche  
Servierbrett mit Abdeckhaube  
Planche avec cloche  
Tabla con campana

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41416-20 | 20,5  | 10,0   |



W

SAN

**Tray with cover**

Tagliere con cloche  
Servierbrett mit Abdeckhaube  
Planche avec cloche  
Tabla con campana

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41416-25 | 25    | 13,5   |



W

SAN

**Tray with cover**

Tagliere con cloche  
Servierbrett mit Abdeckhaube  
Planche avec cloche  
Tabla con campana

| art.     | dim. cm.   |
|----------|------------|
| 41416-28 | 28x14x11,5 |



W

**Tray with dome cover**

Vassoio con campana  
Tablett mit Haube  
Plat avec cloche  
Bandeja con campana

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41416-18 | 18,5  | 24,5   |

Glass cover Ø 16 H 22,5 cm.

Cloche in vetro Ø 16 H 22,5 cm.



NEW

SS

PS

**Tray with cover**

Vassoio con cloche  
Tablett mit Haube  
Plateau avec cloche  
Bandeja con campana

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 41422-42 | 42x31x8,5 |



NEW

SS

PS

**Tray with cover**

Vassoio con cloche  
Tablett mit Haube  
Plateau avec cloche  
Bandeja con campana

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41422-38 | 38    | 12,0   |



**NEW**  
**SS**  
**SAN**

**Tray with cover**

Vassoio con cloche  
Tablett mit Haube  
Plateau avec cloche  
Bandeja con campana

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41422-27 | 27    | 12,5   |



**NEW**  
**SS**  
**SAN**

**Tray with cover**

Vassoio con cloche  
Tablett mit Haube  
Plateau avec cloche  
Bandeja con campana

| art.     | dim. cm.     |
|----------|--------------|
| 41422-30 | 30x15,5x10,5 |



**NEW**  
**SS**  
**PS**

**Tray with cover**

Vassoio con cloche  
Tablett mit Haube  
Plateau avec cloche  
Bandeja con campana

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41422-25 | 25x19x7  |



**NEW**  
**SS**  
**PS**

**Tray with cover**

Vassoio con cloche  
Tablett mit Haube  
Plateau avec cloche  
Bandeja con campana

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41422-33 | 33x17x10 |



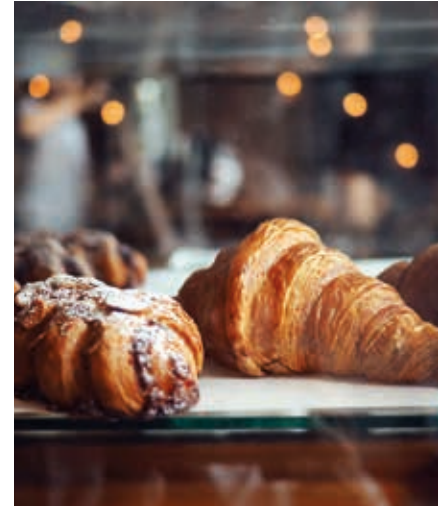
**PMMA**

**Display case**

Vetrina brioches  
Vitrine für Brioches  
Vitrine brioches  
Vitrina brioches

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41472-32 | 37x31x31 |

**1 door, 3 shelves, H 10 cm.**  
**1 porta, 3 piani H 10 cm.**



**AY**  
**PP**

**Sweet box**

Contentitore universale  
Universalbox  
Boîte à comptoir  
Exibidor

| art.     | dim. cm.   |
|----------|------------|
| 47090-23 | 23x14,5x15 |



**NEW**  
**PS**

**Showcase**

Vetrina da banco  
Vitrine für Verkaufstheke  
Vitrine à comptoir  
Vitrina

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 47092-01 | 40x30x18 |

**Double side opening. – Apertura doppio fronte.**



**NEW**  
**PS**

**Showcase, 2-tier**

Vetrina da banco, 2 piani  
Vitrine für Verkaufstheke, doppeldecker  
Vitrine à comptoir, 2 étages  
Vitrina, doble

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 47092-02 | 45x30x43 |

**Double side opening. – Apertura doppio fronte.**



# ICE CREAM GELATERIA

BAR HAPPY HOUR





SS

**Ice cream container**

Bacinella per gelato

Eisbehälter

Réipient à glace

Cubeta helado

| art.     | dim. cm. | lt. |
|----------|----------|-----|
| 41487-12 | 26x16x12 | 3,5 |
| 41487-15 | 26x16x15 | 4,1 |
| 41487-17 | 26x16x17 | 4,5 |



SS

**Ice cream container**

Bacinella per gelato

Eisbehälter

Réipient à glace

Cubeta helado

| art.     | dim. cm.   | lt. |
|----------|------------|-----|
| 41471-12 | 36x16,5x12 | 5,0 |
| 41471-15 | 36x16,5x15 | 6,5 |
| 41471-17 | 36x16,5x17 | 7,5 |



SS

**Ice cream container**

Bacinella per gelato

Eisbehälter

Réipient à glace

Cubeta helado

| art.     | dim. cm. | lt. |
|----------|----------|-----|
| 41486-08 | 36x25x8  | 5   |
| 41486-12 | 36x25x12 | 8   |
| 41486-15 | 36x25x15 | 10  |



PC

**Ice cream container**

Bacinella per gelato

Eisbehälter

Réipient à glace

Cubeta helado

| art.     | dim. cm.   | lt. |
|----------|------------|-----|
| 41431-12 | 36x16,5x12 | 5,4 |



PC

**Ice cream container**

Bacinella per gelato

Eisbehälter

Réipient à glace

Cubeta helado

| art.     | dim. cm. | lt. |
|----------|----------|-----|
| 41431-08 | 36x25x8  | 5,0 |



PMMA

**Lid for ice cream container**

Coperchio per bacinella gelato

Deckel für Eisbehälter

Couvercle pour réipient à glace

Tapa para cubeta helado

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41471-00 | 36x16,5  |



PC

**Lid for ice cream container**

Coperchio per bacinella gelato

Deckel für Eisbehälter

Couvercle pour réipient à glace

Tapa para cubeta helado

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41486-00 | 36x16,5  |
| 41486-01 | 36x25    |



SS

**Ice cream basin**

Carapina

Eisbehälter

Réipient à glace

Cubeta helados

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41489-20 | 20    | 25     | 7,3 |



SS

**Ice cream server**

Spatola gelato carapina

Eisspachtel

Palette à glace

Paleta helados

| art.     | col. |
|----------|------|
| 41475-20 | ○    |



SS

**Ice cream server**

Spatola gelato

Eisspachtel

Palette à glace

Paleta helados

| art.     | l. cm. | col. |
|----------|--------|------|
| 41475-00 | 27     | ○    |
| 41475-01 | 27     | ●    |
| 41475-03 | 27     | ●    |
| 41475-04 | 27     | ●    |
| 41475-05 | 27     | ●    |



**Ice-dipper**

Spatola gelato

Eisdipper

Cuillère à glace

Cuchara helados

| art.     | Ø mm. | lt.  |
|----------|-------|------|
| 41468-20 | 55    | 1/20 |
| 41468-24 | 50    | 1/24 |

With liquid heat conductor in the handle.  
Con liquido conduttore nel manico.



**Ice-dipper**

Spatola gelato

Eisdipper

Cuillère à glace

Cuchara helados

| art.     | Ø mm. | lt.  |
|----------|-------|------|
| 41469-20 | 55    | 1/20 |
| 41469-24 | 50    | 1/24 |

With liquid heat conductor in the handle.  
Con liquido conduttore nel manico.



SS

**Ice cream scoop**  
Porzionatore  
Eisportionierer  
Cuillère à glace  
Racionador de helado

| art.     | Ø mm. | lt.  |
|----------|-------|------|
| 41476-50 | 50    | 1/24 |

**Non slip handle.** – Manico antiscivolo.



SS

**Ice cream scoop**  
Porzionatore  
Eisportionierer  
Cuillère à glace  
Racionador de helado

| art.     | Ø mm. | lt.   |
|----------|-------|-------|
| 41473-31 | 30    | 1/100 |
| 41473-39 | 38    | 1/65  |
| 41473-44 | 43    | 1/50  |
| 41473-50 | 50    | 1/24  |
| 41473-56 | 55    | 1/20  |
| 41473-62 | 60    | 1/14  |
| 41473-66 | 66    | 1/12  |



SS

**Oval ice cream scoop**  
Porzionatore ovale  
Eisportionierer, oval  
Cuillère à glace ovale  
Racionador de helado oval

| art.     | Ø mm. | lt.  |
|----------|-------|------|
| 41474-00 | 60    | 1/30 |



SS

**Triangle ice cream scoop**  
Porzionatore triangolare  
Eisportionierer, dreieckig  
Cuillère à glace triangle  
Racionador de helado triangular

| art.     | lt.  |
|----------|------|
| 41474-02 | 1/30 |



**Decorative scrapers 5 pcs**  
Raschietti decorativi 5 pezzi  
Dekorative Schaber 5 Stk  
Raclettes décoratives 5 pcs  
Rasquetas decorativas 5 pz

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41472-43 | 14,5x15  |

**PETG.**



PMMA

**Counter ice cream cone holder**  
Porta coni da banco  
Theke-Eiswaffelständer  
Porte cornets à glace de comptoir  
Expositor para cucuruchos

| art.     | Ø mm. | dim. cm.    |
|----------|-------|-------------|
| 41472-07 | 3,5   | 21x8,5x11   |
| 41472-08 | 3,5   | 28,5x8,5x11 |



SS

**Counter ice cream cone holder**  
Porta coni da banco  
Theke-Eiswaffelständer  
Porte cornets à glace de comptoir  
Expositor para cucuruchos

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41472-04 | 16,5  | 14     |





SS

#### Counter ice cream cone holder

Porta coni da banco

Theke-Eiswaffelständer

Porte cornets à glace de comptoir

Expositor para cucuruchos

art. dim. cm.

41472-01 20x9,5x8,5



PMMA

#### Flavour marker holder 10 pcs

Porta segnagusto 10 pezzi

Eisschilderhalter 10 Stk

Porte-etiquettes 10 pièces

Porta etiquetas 10 pz

art. mm.

41472-46 87x52

Labels not included. – Cartellino non incluso.



PMMA

#### Flavour marker 10 pcs

Segnagusto 10 pezzi

Eisschilderhalter 10 Stk

Etiquettes 10 pièces

Etiquetas sabores 10 pz

art. mm.

41472-45 150x70



PMMA

#### Flavour marker 10 pcs

Segnagusto 10 pezzi

Eisschilder 10 Stk

Etiquettes 10 pièces

Etiquetas sabores 10 pz

art. mm.

41472-44 190x85



#### Chalkmarker

Penna a gesso liquido

Kreidestifte

Stylo à craie liquide

Marcadores de tiza líquida

art. col.

47832-01

blue

47832-03

green

47832-04

orange

47832-05

red

Writes on all non porous surfaces. Clean with water. – Scrive su tutte le superfici non porose. Pulire con acqua.



PMMA

#### Paper napkins holder

Porta tovaglioli

Serviettenhalter

Porte serviettes

Porta servilletas

art. dim. cm.

41472-12 18x6x10





PMMA

**Paper napkins holder**

Porta tovaglioli  
Serviettenhalter  
Porte serviettes  
Porta servilletas

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41472-13 | 18x6x11  |



AY  
PP

**Universal box**

Contentitore universale  
Universalbox  
Conteneur à comptoir  
Recipiente universal

| art.     | dim. cm.   |
|----------|------------|
| 47090-23 | 23x14,5x15 |



PMMA

**Box with lid**

Contentitore con coperchio  
Behälter mit Deckel  
Boîte avec couvercle  
Recipiente con tapa

| art.     | dim. cm.      |
|----------|---------------|
| 41472-25 | 27,5x10,5x9,5 |

**Compartments size 8,5x8 cm. – Dimensione scomparti 8,5x8 cm.**



PMMA

**Waffle case**

Contentitore per cialde  
Waffelbehälter  
Porte gaufres  
Dispensador waffles

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41472-21 | 22x26x12 |



PMMA

**Spoon case**

Contentitore per palette  
Eislöffelbehälter  
Porte cuillères à glace  
Dispensador cucharillas de helado

| art.     | dim. cm.   |
|----------|------------|
| 41472-20 | 19x12,5x14 |



PMMA

**Straws case**

Contentitore per cannucce  
Strohalmbehälter  
Porte chalumeaux  
Dispensador pajitas

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41472-22 | 26x17x22 |



PMMA

**Cone holder, front opening**

Porta coni, apertura frontale  
Eiswaffelbehälter mit Frontöffnung  
Porte cornets à glace, ouverture frontale  
Porta cucuruchos, abertura frontal

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41472-16 | 11x13x50 |



PMMA

**Spoon and cup holder**

Porta palette e coppette  
Eislöffel und Schalenbehälter  
Porte cuillères et pots  
Porta cucharillas y copas

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41472-17 | 28x25x55 |



PMMA

**Cone holder 6 holes with spoon drawer**

Porta coni 6 fori c/porta palette  
Eiswaffelspender, 6 Löcher mit Palettenhalter  
Porte cornets 6 trous, porte cuillères  
Porta cucuruchos/cucharillas, 6 orificios

| art.     | dim. cm.     |
|----------|--------------|
| 41472-18 | 25,5x18x60,5 |

**Upper hole Ø 3,5 cm. Lower Ø 2 cm. Distance between holes Ø 4,5 cm. Removable lower drawer. – Foro superiore Ø 3,5 cm. Inferiore Ø 2 cm. Distanza tra i fori Ø 4,5 cm. Cassetto inferiore estraibile.**



PMMA

#### Cone holder 12 holes

Porta coni 12 fori  
Eiswaffelspender, 12 Löcher  
Porte cornets 12 trous  
Porta cucuruchos 12 orificios

art. dim. cm.

41472-24 33x25x50

Upper hole Ø 5,2 cm. Lower Ø 2 cm.

Foro superiore Ø 5,2 cm. Inferiore Ø 2 cm.



PMMA

#### Swivel cone holder 5 sections

Porta coni rotante 5 sezioni  
Eiswaffelspender, drehbar, 5 Fächer  
Porte cornets rotatif, 5 comp  
Porta cucuruchos giratorio 5 secciones

art. Ø cm. h. cm.

41472-23 25 50

Upper hole Ø 3,5 cm. Lower Ø 2 cm. Distance between holes Ø 4,5 cm. – Foro superiore Ø 3,5 cm. Inferiore Ø 2 cm. Distanza tra i fori Ø 4,5 cm.



PMMA

#### Cone holder with door

Porta coni con porta  
Eiswaffelspender mit Tür  
Porte cornets ouverture frontale  
Porta cucuruchos, abertura frontal

art. dim. cm.

41472-19 33x18x50



PMMA

#### Horizontal cone holder with door

Porta coni orizzontale con porta  
Eiswaffelspender horizontal mit Tür  
Porte cornets à glace horizontal  
Porta cucuruchos horizontal

art. Ø cm. dim. cm.

41472-14 30 42x37x40,5

With removable divider. – Con divisorio estraibile.



PMMA

#### Revolving cones dispenser

Porta coni girevole  
Eiswaffelspender, drehbar  
Porte-cornets pivotant  
Distributor giratorio de cucuruchos

art. Ø cm. h. cm.

41472-15 24 78



MS

#### Ice cream cup

Coppa gelato  
Eisbecher  
Coupe à glace  
Copa helado

art. h. cm. lt. U. Pack

44942-11 11 0,38 6



MS

#### Ice cream cup

Coppa gelato  
Eisbecher  
Coupe à glace  
Copa helado

art. h. cm. lt. U. Pack

44942-10 16 0,25 6



SMMA

#### Ice cream cup

Coppa gelato  
Eisbecher  
Coupe à glace  
Copa helado

art. Ø cm. h. cm. U. Pack

44942-06 10 10 6



SMMA

#### Ice cream cup

Coppa gelato  
Eisbecher  
Coupe à glace  
Copa helado

art. Ø cm. h. cm. U. Pack

44942-07 9 19 6

**NATURAL ELEGANT**



**A valid alternative to glass. Elegant and unbreakable ideals for HORECA pastry and ice cream sector. Made with high quality material that confers beside resistance also glossiness and perfect transparency. Bisphenol free. Thermal tolerance -18°C +70°C. Dishwasher safe: up to 50 washes. Can be reused several times and once disposed, they are 100% recyclable. Made in Italy.**

La valida alternativa al vetro. Eleganti ed infrangibili ideali per il settore HORECA della pasticceria e gelateria. Realizzati con materiale di alta qualità che gli conferisce oltre alla resistenza anche lucidità e trasparenza. Privi di Bisfenolo. Tolleranza termica -18°C +70°C. Lavabili in lavastoviglie: fino a 50 lavaggi. Possono essere riutilizzati più volte e, una volta gettati, sono riciclabili al 100%. Prodotti made in Italy.



**NEW**

**Cup**

Coppetta  
Schale  
Coupe  
Bol

| art.     | dim. cm.      | h. cm. | ml. |
|----------|---------------|--------|-----|
| 48371-12 | 13,7x3,7x4,1  | 4,1    | 120 |
| 48371C12 | lid/coperchio | -      | -   |

**Pcs/Conf. 100 pz.**



**Bowl**

Coppetta  
Schale  
Coupe  
Copa

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 48367-10 | 7     | 5,9    | 105 |

**Pcs/Conf. 100 pz.**



**Glass**

Bicchierino  
Glas  
Verrine  
Vaso

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 48354-01 | 4     | 8,5    | 80  |

**Pcs/Conf. 100 pz.**



**Glass**

Bicchierino  
Glas  
Verrine  
Vaso

| art.     | dim. cm.      | h. cm. | ml. |
|----------|---------------|--------|-----|
| 48371-10 | 7,3x6,4       | 5,2    | 100 |
| 48371-11 | lid/coperchio | -      | -   |

**Pcs/Conf. 100 pz.**



**Glass**

Bicchierino  
Glas  
Verrine  
Vaso

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 48353-01 | 8,5   | 6,5    | 120 |

**Pcs/Conf. 100 pz.**



**Glass**

Bicchierino

Glas

Verrine

Vaso

| art.     | Ø cm.         | h. cm. | ml. |
|----------|---------------|--------|-----|
| 48370-10 | 7,8           | 5,7    | 210 |
| 48370-11 | lid/coperchio | -      | -   |

**Pcs/Conf. 100 pz.**



**Glass**

Bicchierino

Glas

Verrine

Vaso

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 48352-01 | 6,5   | 5,5    | 90  |
| 48352-02 | 7,0   | 6,7    | 135 |
| 48352-03 | 7,5   | 7,3    | 150 |

**Pcs/Conf. 100 pz.**



**Cup**

Coppetta

Schale

Coupelle

Bol

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 48365-09 | 9     | 7,5    | 215 |

**Pcs/Conf. 100 pz.**







**Cup**

Coppetta

Schale

Coupelle

Bol

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 48366-09 | 9     | 7,5    | 165 |

**Pcs/Conf. 100 pz.**



**Glass**

Bicchierino

Glas

Verrine

Vaso

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 48350-01 | 4,2   | 6,5    | 65  |
| 48350-02 | 5,0   | 6,5    | 90  |
| 48350-03 | 5,5   | 7,0    | 120 |
| 48350-04 | 6,0   | 9,0    | 170 |

**Pcs/Conf. 100 pz.**



**Glass**

Bicchierino

Glas

Verrine

Vaso

| art.     | dim. cm. | h. cm. | ml. |
|----------|----------|--------|-----|
| 48351-01 | 4x4      | 5,5    | 60  |
| 48351-02 | 5x5      | 7,0    | 120 |
| 48351-03 | 5,7x5,7  | 7,3    | 175 |

**Pcs/Conf. 100 pz.**



**Ice tube mold**

Stampo gelato

Eisform

Moule à glace

Molde helados

| art.     | ml. |
|----------|-----|
| 41472-36 | 150 |

**Pcs/Conf. 100 pz.**



**Ice cream counter display**

Espositore per vetrina gelato

Ständer für Eiscremetheke

Présentoir de comptoir

Expositor helados

| art.     | dim. cm.  | holes/fori |
|----------|-----------|------------|
| 41472-34 | 25x36x4,5 | 21         |
| 41472-35 | 16x36x4,5 | 15         |

**For mold/Per stampo: 41472-36.**



**Holder for blast chiller**

Supporto per abbattitore

Ständer für Schnellabkühler

Présentoir à cellule de refroidissement

Soporte para abatidor

| art.     | dim. cm. | holes/fori |
|----------|----------|------------|
| 41472-33 | 29x39x12 | 28         |

**For mold/Per stampo: 41472-36.**



#### Mini push up pops

Stampi mini push up pops

Mini push up pops Eisformen

Moules à mini push up pops

Mini push up pops moldes

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41472-37 | 4,0   | 18,8   | 90  |
| 41472-38 | 3,5   | 19,6   | 50  |

**Pcs/Conf. 100 pz.**



PMMA

#### Display for mini ice cream cones

Espositore per mini cornetti

Waffelhörnchen-Ständer

Présentoir à mini cornet à glace

Expositor mini conos helado

| art.     | Ø cm. | dim. cm. | holes/fori |
|----------|-------|----------|------------|
| 41472-41 | 1,8   | 36x16,5  | 27         |
| 41472-42 | 1,8   | 36x25    | 45         |

**Suitable for all waffle minicones on the market.**

Per tutti i miniconi in cialda in commercio.



#### Ice cream mold, silicone

Stampo gelato su stecco, silicone

Eisform, Silikon

Moule à glace, silicone

Molde helado, silicona

| art.     | mm.      | ml. | pcs/pz |
|----------|----------|-----|--------|
| 41472-47 | 44x22x93 | 78  | 12     |

**Kit 2 molds of 6 pcs with white plastic tray and 50 pcs wooden sticks.** – Kit 2 stampi da 6 pz con vassoio in plastica e 50 bastoncini legno.



PMMA

#### Ice cream counter display

Espositore per vetrina gelato

Ständer für Eiscremetheke

Présentoir de comptoir

Expositor helados

| art.     | dim. cm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 41472-48 | 36x25x5  | 24     |

**For mold/Per stampo: 41472-47.**



#### Tray with cover

Vassoio con coperchio

Tablett mit Deckel

Plateau avec couvercle

Bandeja con tapa Cm 59X39X8

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41472-50 | 59x39x8  |

**Unbreakable, shock resistant even at very low temperatures.** – Infrangibile, resistente agli urti anche a bassissime temperature.



ABS

#### Tempering unit

Temperatrice

Temperiergerät

Tempereuse

Templadora

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 47698-01 | 20,5  | 21,2   | 1,7 |

**Ideal for chocolate coatings of ice creams on sticks. Removable anodized aluminum tank.**  
Ideale per coperture in cioccolato di gelati e semifreddi su stecco. Vasca estraibile in alluminio anodizzato.



ABS

#### Tempering unit

Temperatrice

Temperiergerät

Tempereuse

Templadora

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 47698-02 | 26    | 16     | 1,8 |

**Allows to process tiny chocolate quantities without any waste. Removable tank.**  
Adatto per piccole produzioni senza sprechi. Pratica vasca estraibile.



#### Professional cream whipper

Sifone panna professionale  
Profi-Sahnebereiter  
Siphon à crème professionnel  
Sifón montador de nata profesional

| art.     | lt. |
|----------|-----|
| 41451-05 | 0,5 |
| 41451-10 | 1,0 |



#### Cream chargers, 10-pcs set

Ricariche panna montata, conf. 10 pezzi  
10-Stk. Sahnekepseln-Packung  
Capsules à crème Chantilly, set 10 pièces  
Cápsulas para nata, 10 piezas

| art.     |
|----------|
| 41450-AA |

**Contains N2O under pressure.**  
Contiene N2O sotto pressione.



#### GOURMET-Cream whipper

Sifone panna  
Sahnebereiter  
Siphon à crème  
Sifón para nata montada

| art.     | lt.  |
|----------|------|
| 41458-02 | 0,25 |
| 41458-05 | 0,50 |
| 41458-10 | 1,00 |

**Heat resistant silicone gasket. Keep warm in bain marie up to 75°C. – Guarnizione in silicone resistente al calore. Tenere a bagnomaria max. a 75°C.**



#### THERMO-Cream whipper

Sifone termico  
Thermo-Sahnebereiter  
Siphon à crème, isotherme  
Sifón isotérmico

| art.     | lt. |
|----------|-----|
| 41455T55 | 0,5 |

**Double-walled, insulated bottle: keeps creations cold for 8 hours and hot for 3 hours, dishwasher-safe. – Bottiglia termica, mantiene le preparazioni in caldo fino a 3 ore e a freddo fino a 8 ore.**



#### THERMO SPRESS-Cream whipper

Sifone termico  
Thermo-Sahnebereiter  
Siphon à crème, isotherme  
Sifón isotérmico

| art.     | h. cm. | lt. |
|----------|--------|-----|
| 41459-10 | 35     | 1   |

**Double-walled, insulated bottle, keeps creations cold for 8 hours and hot for 3 hours. – Bottiglia termica, mantiene le preparazioni in caldo fino a 3 ore e a freddo fino a 8 ore, lavabile in lavastoviglie.**



#### PROFI-Cream whipper

Sifone panna  
Sahnebereiter  
Siphon à crème  
Sifón para nata montada

| art.     | lt. |
|----------|-----|
| 41460-05 | 0,5 |
| 41460-10 | 1,0 |

**Only for cold preparations.**  
Solo per preparazioni fredde.



#### Decorating tips, 3-pcs set

Bocchette, set 3 pezzi  
Dekorationstüllen, 3er Set  
Douilles de décoration, 3 pièces  
Boquillas de decoración, 3 piezas

| art.     |
|----------|
| 41455-BC |



#### Decorating tips, 3-pcs set

Bocchette, set 3 pezzi  
Dekorationstüllen, 3er Set  
Douilles de décoration, 3 pièces  
Boquillas de decoración, 3 piezas

| art.     |
|----------|
| 41458-23 |



#### Decorating tips and adapter

Bocchette decoro e adattatore  
Dekorationstüllen-Set u. Adapter  
Douilles de décoration et adaptateur  
Boquillas de decoración y adaptador

| art.     |
|----------|
| 41458-24 |





SS

#### Injector needles

Iniettori/siringhe decoro

Nadeltüllen

Aiguilles d'injection

Boquillas de aguja

art.

41458-21



#### Heat protector, silicone

Protezione in silicone

Silikonhülle

Housse en silicone

Protección de silicona

art.

lt.

41458-50 0,5

41458-51 1,0



#### Cream chargers, PROFESSIONAL

Ricariche panna montata, PROFESSIONAL

Sahnekapseln-Packung, PROFESSIONAL

Capsules à crème Chantilly, PROFESSIONAL

Cápsulas para nata, PROFESSIONAL

art.

pcs/pz

41455-CA 24

41455-CB 50

Filled with 8,4 g of N2O (E942, nitrous oxide).

Contenuto: 8,4 g di N2O (E942 protossido di azoto).



SS

#### Funnel and sieve

Imbuto e colino

Trichter und Sieb

Entonnoir et tamis

Embudo y tamiz

art.

41458-11



#### Kit rapid infusion

Kit di infusione rapida

Rapid Infusion Set

Paquet rapid infusion

Rapid infusion set

art.

41458-25

Enables a liquid to be infused with different flavors in the shortest possible time. First, combine aromatic solids (e.g. herbs, spices, fruit) and a liquid (e.g. alcohol, oil, water, vinegar) in the whipper then apply pressure into it using a cream charger. – Permette di infondere un liquido con sapori diversi in tempo rapido. Unire gli aromi solidi (erbe, spezie, frutta, ecc.) con il liquido (alcol, olio, acqua, aceto, ecc.) nel sifone ed immettere una carica per panna.





# COCKTAIL BAR

BAR HAPPY HOUR



Paderno offers a wide selection of bar equipment, designed to combine easy use with efficiency and style. The tools are flanked by fascinating accessories making every moment trendy and lively. To share refined happy hours, to enjoy spectacular cocktails and long drinks, or to add style to every sort of drink.

Paderno propone un'ampia selezione di attrezzature bar, ideata per unire praticità d'utilizzo a efficienza e stile. Agli utensili si affiancano affascinanti accessori in grado di rendere trendy e vivace ogni momento. Per condividere raffinati happy hour, per gustare scenografici cocktail e long drink, oppure per aggiungere stile a ogni tipo di bevanda.



SS

**Pumpkin mug, antique**

Coppa zucca, antique  
Kürbis-Becher, Antique  
Gobelet citrouille, antique  
Vaso de calabaza, antique

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44944A07 | 10    | 14,5   | 700 |



SS

**Champagne glass, antique**

Flute champagne, antique  
Champagner Glas, Antique  
Verre champagne, antique  
Copa champán, antique

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41493A00 | 5     | 25,5   | 270 |



SS

**Martini cup, antique**

Coppa martini, antique  
Martini Cocktail Glas, Antique  
Verre à martini, antique  
Copa martini, antique

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41494A00 | 12    | 16,5   | 200 |



SS

**Margarita cup, antique**

Coppa margarita, antique  
Margarita Cocktail Glas, Antique  
Verre à margarita, antique  
Copa margarita, antique

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41498A00 | 10,5  | 14     | 220 |



SS

**Cola cup, antique**

Tazza Cola, antique  
Cola-Becher, Antique  
Gobelet Cola, antique  
Taza Cola, antique

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44941A05 | 7,5   | 11     | 490 |



SS

**Mint julep cup, antique**

Coppa mint julep, antique  
Becher für Mint Julep, Antique  
Tasse à cocktail mint julep, antique  
Vaso para mint julep, antique

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41497A05 | 8,5   | 10,5   | 380 |



SS

**Pumpkin mug**

Coppa zucca  
Kürbis-Becher  
Gobelet citrouille  
Vaso de calabaza

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44944G07 | 10    | 14,5   | 700 |



SS

**Pumpkin mug**

Coppa zucca  
Kürbis-Becher  
Gobelet citrouille  
Vaso de calabaza

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44944C07 | 10    | 14,5   | 700 |



SS

**Pineapple cup**

Coppa ananas  
Ananas-Becher  
Gobelet ananas  
Vaso de piña

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 44945G05 | 9,5   | 20,5   | 500 | ●    |
| 44945C05 | 9,5   | 20,5   | 500 | ●    |

With straw. – Con cannuccia.



SS

**Champagne glass**

Flute champagne  
Champagner Glas  
Verre champagne  
Copa champán

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 41493G00 | 5     | 25,5   | 270 | ●    |
| 41493C00 | 5     | 25,5   | 270 | ●    |
| 41493B00 | 5     | 25,5   | 270 | ●    |



SS

**Wine glass**

Coppa vino  
Wein Glas  
Verre à vin  
Copa vino

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 41499G00 | 9,4   | 20,8   | 500 | ●    |
| 41499C00 | 9,4   | 20,8   | 500 | ●    |
| 41499B00 | 9,4   | 20,8   | 500 | ●    |



SS

**Martini cup**

Coppa martini  
Martini Cocktail Glas  
Verre à martini  
Copa martini

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 41494G00 | 12    | 16,5   | 200 | ●    |
| 41494C00 | 12    | 16,5   | 200 | ●    |
| 41494B00 | 12    | 16,5   | 200 | ●    |



SS

**Margarita cup**

Coppa margarita  
Margarita Cocktail Glas  
Verre à margarita  
Copa margarita

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 41498G00 | 10,5  | 14     | 220 | ●    |
| 41498C00 | 10,5  | 14     | 220 | ●    |
| 41498B00 | 10,5  | 14     | 220 | ●    |





SS

**Moscow mule mug**

Tazza moscow mule  
Moscow Mule Becher  
Gobelet moscow mule  
Taza moscow mule

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 41463-01 | 8,9   | 9      | 500 | ●    |



SS

**Moscow mule mug**

Tazza moscow mule  
Moscow Mule Becher  
Gobelet moscow mule  
Taza moscow mule

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 41463-02 | 8,5   | 9,7    | 500 | ●    |

Gold plated handle. – Manico dorato.



SS

**Moscow mule mug, antique**

Tazza moscow mule, antique  
Moscow Mule Becher, Antik  
Gobelet moscow mule, antique  
Taza moscow mule, antiguo

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 41463A05 | 8,5   | 9,7    | 500 | ●    |

Gold plated handle. – Manico dorato.



SS

**Moscow mule mug**

Tazza moscow mule  
Moscow Mule Becher  
Gobelet moscow mule  
Taza moscow mule

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 41463G05 | 8,5   | 9,7    | 500 | ●    |

Gold plated handle. – Manico dorato.



SS

**Moscow mule mug**

Tazza moscow mule  
Moscow Mule Becher  
Gobelet moscow mule  
Taza moscow mule

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 41463B05 | 8,5   | 9,7    | 500 | ●    |

Gold plated handle. – Manico dorato.



SS

**Moscow mule mug**

Tazza moscow mule  
Moscow Mule Becher  
Gobelet moscow mule  
Taza moscow mule

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41463M05 | 8,5   | 10     | 550 |

Water transfer printing. Gold plated handle.  
Stampa a trasferimento ad acqua. Manico dorato.







SS

**Moscow mule mug**

Tazza moscow mule  
Becher Moscow Mule  
Gobelet moscow mule  
Taza moscow mule

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 41463C30 | 15,5  | 17,5   | 3   | ●    |
| 41463C50 | 18,0  | 20,0   | 5   | ●    |

Gold plated handle. – Manico dorato.



SS

**Moscow mule mug, antique**

Tazza moscow mule, antique  
Becher Moscow Mule, Antik  
Gobelet moscow mule, antique  
Taza moscow mule, antiguo

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 41463A30 | 15,5  | 17,5   | 3   | ●    |
| 41463A50 | 18,0  | 20,0   | 5   | ●    |

Gold plated handle. – Manico dorato.



SS

**Mini moscow mule mug**

Mini moscow mule  
Moscow Mule Shotbecher  
Moscow mule à shot  
Chupito moscow mule

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 41463C00 | 4,6   | 4,7    | 60  | ●    |

Gold plated handle. Set 4 pcs. – Manico dorato. Conf. 4 pz.



SS

**Mini moscow mule mug, antique**

Mini moscow mule, antique  
Moscow Mule Shotbecher, Antik  
Moscow mule à shot, antique  
Chupito moscow mule, antiguo

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 41463A00 | 4,6   | 4,7    | 60  | ●    |

Gold plated handle. Set 4 pcs. – Manico dorato. Conf. 4 pz.



SS

**Cola cup**  
Tazza Cola  
Cola-Becher  
Gobelet Cola  
Taza Cola

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 44941G05 | 7,5   | 11     | 490 | ●    |
| 44941C05 | 7,5   | 11     | 490 | ●    |
| 44941B05 | 7,5   | 11     | 490 | ●    |



SS

**Mint julep cup**  
Coppa mint julep  
Becher für Mint Julep  
Tasse à cocktail mint julep  
Vaso para mint julep

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 41497-05 | 8,5   | 10,5   | 380 | ●    |
| 41497G05 | 8,5   | 10,5   | 380 | ●    |
| 41497C05 | 8,5   | 10,5   | 380 | ●    |
| 41497B05 | 8,5   | 10,5   | 380 | ●    |



SS

**Julep mug**  
Tazza julep  
Becher Julep  
Gobelet julep  
Taza julep

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 41470C03 | 8     | 12     | 335 | ●    |



SS

**Julep mug, antique**  
Tazza julep, antique  
Becher Julep, Antik  
Gobelet julep, antique  
Taza julep, antiguo

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 41470A03 | 8     | 12     | 335 | ●    |



SS

**Mini mug**  
Mini tazza  
Shotbecher  
Verre à shot  
Vaso de chupito

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 41470C00 | 4,5   | 5,5    | 60  | ●    |

Set 4 pcs. – Conf. 4 pz.



SS

**Mini mug, antique**  
Mini tazza, antique  
Shotbecher, Antik  
Verre à shot, antique  
Vaso de chupito, antiguo

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 41470A00 | 4,5   | 5,5    | 60  | ●    |

Set 4 pcs. – Conf. 4 pz.



**Tiki skull glass**

Tiki mug teschio in vetro

Tiki-Schädelglas

Tiki mug crâne en verre

Vaso Tiki de vidrio

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44948-07 | 13    | 10,5   | 700 |



**Tiki mug ceramic**

Tiki mug in ceramica

Tiki-Becher aus Keramik

Tiki mug en céramique

Taza Tiki en cerámica

| art.     | h. cm. | ml. |
|----------|--------|-----|
| 44949-02 | 22     | 500 |



**Tiki mug ceramic**

Tiki mug in ceramica

Tiki-Becher aus Keramik

Tiki mug en céramique

Taza Tiki en cerámica

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44949-01 | 9,3   | 11     | 450 |



**Tiki mug ceramic**

Tiki mug in ceramica

Tiki-Becher aus Keramik

Tiki mug en céramique

Taza Tiki en cerámica

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44949-03 | 7     | 21,5   | 650 |



**Tiki mug ceramic**

Tiki mug in ceramica

Tiki-Becher aus Keramik

Tiki mug en céramique

Taza Tiki en cerámica

| art.     | h. cm. | ml. |
|----------|--------|-----|
| 44949-04 | 15     | 550 |



**Tiki mug ceramic**

Tiki mug in ceramica

Tiki-Becher aus Keramik

Tiki mug en céramique

Taza Tiki en cerámica

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44949-05 | 8     | 16,5   | 340 |



**Tiki mug ceramic**

Tiki mug in ceramica

Tiki-Becher aus Keramik

Tiki mug en céramique

Taza Tiki en cerámica

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44949-06 | 8     | 17     | 510 |



**Tiki mug ceramic**

Tiki mug in ceramica

Tiki-Becher aus Keramik

Tiki mug en céramique

Taza Tiki en cerámica

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44949-07 | 6,2   | 10     | 700 |



**Tiki mug ceramic**

Tiki mug in ceramica

Tiki-Becher aus Keramik

Tiki mug en céramique

Taza Tiki en cerámica

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44949-08 | 10    | 13     | 600 |



**Tiki mug ceramic**

Tiki mug in ceramica

Tiki-Becher aus Keramik

Tiki mug en céramique

Taza Tiki en cerámica

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44949-09 | 8,8   | 12,5   | 560 |





#### Tiki mug ceramic

Tiki mug in ceramica  
Tiki-Becher aus Keramik  
Tiki mug en céramique  
Taza Tiki en cerámica

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44949-10 | 7     | 17,3   | 430 |



PVD  
SS

#### Straight straws

Cannucce  
Strohhalme  
Pailles  
Pajitas

| art.     | Ø mm. | l. cm. | col. |
|----------|-------|--------|------|
| 41490-00 | 6     | 21,5   | ■    |
| 41490B00 | 6     | 21,5   | ■    |
| 41490G00 | 6     | 21,5   | ■    |
| 41490C00 | 6     | 21,5   | ■    |

**Set 12 pcs plus 1 straw brush.**  
Conf. 12 pz + 1 scovolino.



PVD  
SS

#### Curved straws

Cannucce curve  
Gebogene Strohhalme  
Pailles incurvées  
Pajitas curvados

| art.     | Ø mm. | l. cm. | col. |
|----------|-------|--------|------|
| 41490-01 | 6     | 21,5   | ■    |
| 41490B01 | 6     | 21,5   | ■    |
| 41490G01 | 6     | 21,5   | ■    |
| 41490C01 | 6     | 21,5   | ■    |

**Set 12 pcs plus 1 straw brush.**  
Conf. 12 pz + 1 scovolino.



SS

#### Straw brush, 5 pcs

Scovolini, 5 pezzi  
Strohhalme-Bürste, 5 Stk.  
Brosses à pailles, 5 pièces  
Cepillos para pajitas, 5 pz

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 41490-AA | 21     |



B

#### Straight straws, 24 pcs

Cannucce, 24 pz  
Strohhalme, 24 Stk  
Pailles, 24 pièces  
Pajitas, 24 piezas

| art.     | Ø mm. | l.  |
|----------|-------|-----|
| 48310-14 | 5-7   | 140 |
| 48310-20 | 5-7   | 200 |



B

#### Straight straws, 150 pcs

Cannucce, 150 pz  
Strohhalme, 150 Stk  
Pailles, 150 pièces  
Pajitas, 150 piezas

| art.     | Ø mm. | l.  |
|----------|-------|-----|
| 48311-20 | 6-8   | 200 |
| 48311-25 | 6-8   | 250 |



B

#### Straight straws, 110 pcs

Cannucce, 110 pz  
Strohhalme, 110 Stk  
Pailles, 110 pièces  
Pajitas, 110 piezas

| art.     | Ø mm. | l.  |
|----------|-------|-----|
| 48312-25 | 9-10  | 250 |





**Straight straws, 24 pcs**

Cannucce, 24 pz

Strohhalme, 24 Stk

Pailles, 24 pièces

Pajitas, 24 piezas

| art.     | Ø mm. | l.  |
|----------|-------|-----|
| 48313-14 | 10-12 | 140 |
| 48313-18 | 10-12 | 180 |



**3 Straight straws, 3 bent, glass**

3 Cannucce diritte, 3 curve in vetro

3 Gerade Strohhalme, 3 gebogene aus Glas

3 Pailles droites, 3 incurvées en verre

3 Pajitas eectas, 3 curvados de vidrio

| art.     | Ø mm. | l.  |
|----------|-------|-----|
| 41495-08 | 8     | 215 |
| 41495-10 | 10    | 215 |

**Incl. 2 straw brushes. – Incl. 2 scovolini.**



**SS**

**Drinks stirrers flamingo, 4 pcs**

Miscelatori cocktail fenicottero, 4 pz

Flamingo-Cocktail Rührer, 4 Stk

Agitateurs cocktails flamant, 4 pcs

Agitadores cócteles flamingo, 4 pz

| art.     | l. cm. | col. |
|----------|--------|------|
| 41491G00 | 21,5   | ●    |
| 41491C00 | 21,5   | ●    |



**SS**

**Drinks stirrers skull, 4 pcs**

Miscelatori cocktail teschio, 4 pz

Totenkopf-Cocktail Rührer, 4 Stk

Agitateurs tête de mort, 4 pcs

Agitadores cócteles cráneo, 4 pz

| art.     | l. cm. | col. |
|----------|--------|------|
| 41491G01 | 18,5   | ●    |
| 41491C01 | 18,5   | ●    |



**SS**

**Drinks stirrers pineapple, 4 pcs**

Miscelatori cocktail ananas, 4 pz

Ananas-Cocktail Rührer, 4 Stk

Agitateurs cocktails ananas, 4 pcs

Agitadores cócteles piña, 4 pz

| art.     | l. cm. | col. |
|----------|--------|------|
| 41491G02 | 20     | ●    |
| 41491C02 | 20     | ●    |



**SS**

**Drinks stirrers owl, 4 pcs**

Miscelatori cocktail gufo, 4 pz

Eule-Cocktail Rührer, 4 Stk

Agitateurs cocktails hibou, 4 pcs

Agitadores cócteles búho, 4 pz

| art.     | l. cm. | col. |
|----------|--------|------|
| 41491G03 | 20     | ●    |
| 41491C03 | 20     | ●    |



**SS**

**Drinks stirrers seahorse, 4 pcs**

Miscelatori cavalluccio marino, 4 pz

Seepferdchen-Cocktail Rührer, 4 Stk

Agitateurs hippocampe, 4 pcs

Agitadores caballo de mar, 4 pz

| art.     | l. cm. | col. |
|----------|--------|------|
| 41491G04 | 20,5   | ●    |
| 41491C04 | 20,5   | ●    |



**SS**

**Drinks stirrers bow-knot, 4 pcs**

Miscelatori cocktail fiocco, 4 pz

Bogenknoten-Cocktail Rührer, 4 Stk

Agitateurs noeud d'arc, 4 pcs

Agitadores nudo de proa, 4 pz

| art.     | l. cm. | col. |
|----------|--------|------|
| 41491G05 | 21     | ●    |
| 41491C05 | 21     | ●    |



SS

**Drinks stirrers octopus, 4 pcs**

Miscelatori cocktail polipo, 4 pz  
Tintenfisch-Cocktail Rührer, 4 Stk  
Agitateurs cocktails poulpe, 4 pcs  
Agitadores cócteles pulpo, 4 pz

| art.     | l. cm. | col. |
|----------|--------|------|
| 41491G06 | 18,5   | ●    |
| 41491C06 | 18,5   | ●    |



SS

**Tweezer**

Pinza  
Zange  
Pince  
Pinza

| art.     | l. cm. | col. |
|----------|--------|------|
| 42902-30 | 30     | ●    |
| 42902G30 | 30     | ●    |



SS

**Tweezer**

Pinza  
Zange  
Pince  
Pinza

| art.     | l. cm. | col. |
|----------|--------|------|
| 42902C30 | 30     | ●    |
| 42902B30 | 30     | ●    |



SS

**Tweezer**

Pinza  
Zange  
Pince  
Pinza

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 42902-31 | 30     |



SS

**Cocktail spoon**

Cucchiaio miscelatore  
Cocktail-Löffel  
Cuillère à cocktail  
Cuchara cóctel

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 41605-00 | 27     |



SS

**Cocktail spoon**

Cucchiaio miscelatore  
Cocktail-Löffel  
Cuillère à cocktail  
Cuchara cóctel

| art.     | l. cm. | col. |
|----------|--------|------|
| 41605-01 | 27     | ●    |



SS

**Cocktail spoon**

Cucchiaio miscelatore  
Cocktail-Löffel  
Cuillère à cocktail  
Cuchara cóctel

| art.     | l. cm. | col. |
|----------|--------|------|
| 41605G27 | 27     | ●    |
| 41605B27 | 27     | ●    |



SS

**Cocktail spoon, antique**

Cucchiaio miscelatore, antique  
Cocktail-Löffel, Antique  
Cuillère à cocktail, antique  
Cuchara cóctel, antique

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 41605A27 | 27     |



SS

**Cocktail spoon/fork, antique**

Cucchiaio/forchetta miscelatore, antique  
Cocktail-Löffell/-Gabel, Antique  
Cuillère/fourchette à cocktail, antique  
Cuchara/tenedor cóctel, antique

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 41605A30 | 30     |
| 41605A03 | 50     |



SS

**Cocktail spoon/fork**

Cucchiaio/forchetta miscelatore  
Cocktail-Löffell/-Gabel  
Cuillère/fourchette à cocktail  
Cuchara/tenedor cóctel

| art.     | l. cm. | col. |
|----------|--------|------|
| 41605-30 | 30     | ●    |
| 41605G30 | 30     | ●    |



SS

**Cocktail spoon/fork**

Cucchiaio/forchetta miscelatore  
Cocktail-Löffell/-Gabel  
Cuillère/fourchette à cocktail  
Cuchara/tenedor cóctel

| art.     | l. cm. | col. |
|----------|--------|------|
| 41605C30 | 30     | ●    |
| 41605B30 | 30     | ●    |



SS

**Cocktail spoon/fork**

Cucchiaio/forchetta miscelatore  
Cocktail-Löffell/-Gabel  
Cuillère/fourchette à cocktail  
Cuchara/tenedor cóctel

| art.     | l. cm. | col. |
|----------|--------|------|
| 41605-03 | 50     | ●    |
| 41605G03 | 50     | ●    |





SS

#### Cocktail spoon/fork

Cucchiaio/forchetta miscelatore  
Cocktail-Löffel/-Gabel  
Cuillère/fourchette à cocktail  
Cuchara/tenedor cóctel

| art.     | l. cm. | col. |
|----------|--------|------|
| 41605C03 | 50     | ●    |
| 41605B03 | 50     | ●    |



SS

#### Absinthe spoon

Cucchiaio assenzio  
Absinth-Löffel  
Cuillère d'absinthe  
Cuchara de ajeno

| art.     | l. cm. | col. |
|----------|--------|------|
| 41600-00 | 16     | ●    |
| 41600G00 | 16     | ●    |
| 41600C00 | 16     | ●    |



SS

#### Magic spoon whisks

Cucchiaio magico  
Zauberlöffel  
Fouet plat à spirales  
Cuchara mágica

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 41595-20 | 20     |



SS

#### Strainer, antique

Colino, antique  
Sieb, Antique  
Passoire, antique  
Colador, antique

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 41570A10 | 8     |



SS

#### Strainer

Colino  
Sieb  
Passoire  
Colador

| art.     | Ø cm. | col. |
|----------|-------|------|
| 41570-10 | 8     | ●    |
| 41570G10 | 8     | ●    |



SS

#### Strainer

Colino  
Sieb  
Passoire  
Colador

| art.     | Ø cm. | col. |
|----------|-------|------|
| 41570C10 | 8     | ●    |
| 41570B10 | 8     | ●    |





SS

**Cocktail strainer, antique**  
Colino cocktail, antique  
Cocktail-Sieb, Antique  
Passoire à cocktail, antique  
Colador de cóctel, antique

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 41603A00 | 9     |



SS

**Cocktail strainer**  
Colino cocktail  
Cocktail-Sieb  
Passoire à cocktail  
Colador de cóctel

| art.     | Ø cm. | col. |
|----------|-------|------|
| 41603-00 | 9     | ■    |
| 41603G00 | 9     | ■    |



SS

**Cocktail strainer**  
Colino cocktail  
Cocktail-Sieb  
Passoire à cocktail  
Colador de cóctel

| art.     | Ø cm. | col. |
|----------|-------|------|
| 41603C00 | 9     | ■    |
| 41603B00 | 9     | ■    |



SS

**Julep strainer, antique**  
Colino Julep, antique  
Julep Barsieb, Antique  
Tamis cocktail Julep, antique  
Colador de cóctel

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 41603A07 | 7     |



SS

**Julep strainer**  
Colino Julep  
Julep Barsieb  
Tamis cocktail Julep  
Colador de cóctel

| art.     | Ø cm. | col. |
|----------|-------|------|
| 41603-07 | 7     | ■    |
| 41603G07 | 7     | ■    |



SS

**Julep strainer**  
Colino Julep  
Julep Barsieb  
Tamis cocktail Julep  
Colador de cóctel

| art.     | Ø cm. | col. |
|----------|-------|------|
| 41603C07 | 7     | ■    |
| 41603B07 | 7     | ■    |



SS

**Cocktail measuring cup**  
Misurino cocktail  
Alkohol-Meßbecher  
Mesureur de cocktail  
Medidor de cóctel

| art.     | ml. |
|----------|-----|
| 41609-75 | 75  |



SS

**Cocktail jigger, antique**  
Misurino cocktail, antique  
Cocktail-Doppelmaß, Antique  
Mesureur de cocktail, antique  
Medidor de cóctel, antique

| art.     | ml.   |
|----------|-------|
| 41609A36 | 30/60 |



SS

**Cocktail jigger, antique**  
Misurino cocktail, antique  
Cocktail-Doppelmaß, Antique  
Mesureur de cocktail, antique  
Medidor de cóctel, antique

| art.     | ml.   |
|----------|-------|
| 41604A00 | 20/40 |



SS

**Japanese jigger, antique**  
Misurino cocktail Giappone, antique  
Japanischer Messbecher, Antique  
Mesureur de cocktail Japonais, antique  
Medidor de cóctel Japonés, antique

| art.     | ml.   |
|----------|-------|
| 41604A01 | 20/40 |



SS

**Cocktail jigger**  
Misurino cocktail  
Cocktail-Doppelmaß  
Mesureur de cocktail  
Medidor de cóctel

| art.     | ml.   | col. |
|----------|-------|------|
| 41609-36 | 30/60 | ■    |
| 41609G36 | 30/60 | ■    |
| 41609C36 | 30/60 | ■    |
| 41609B36 | 30/60 | ■    |



SS

**Cocktail jigger**  
Misurino cocktail  
Cocktail-Doppelmaß  
Mesureur de cocktail  
Medidor de cóctel

| art.     | ml.   | col. |
|----------|-------|------|
| 41604-00 | 20/40 | ■    |
| 41604G00 | 20/40 | ■    |
| 41604C00 | 20/40 | ■    |
| 41604B00 | 20/40 | ■    |







**SS**

**Japanese jigger**

Misurino cocktail Giapponese  
Japanischer Messbecher  
Mesureur de cocktail Japonais  
Medidor de cóctel Japonés

| art.     | ml.   | col. |
|----------|-------|------|
| 41604-01 | 20/40 | ■    |
| 41604G01 | 20/40 | ■    |
| 41604C01 | 20/40 | ■    |
| 41604B01 | 20/40 | ■    |



**SS**

**Long-drink shaker, antique**

Shaker, antique  
Shaker, Antique  
Shaker, antique  
Coctelera, antique

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41484A05 | 8,8   | 20,5   | 500 |



**SS**

**Long-drink shaker, antique**

Shaker, antique  
Shaker, Antique  
Shaker, antique  
Coctelera, antique

| art.     | ml. |
|----------|-----|
| 41480A05 | 500 |



**SS**

**Shaker parisienne, antique**

Shaker parisienne, antique  
Shaker parisienne, Antique  
Shaker parisienne, antique  
Coctelera parisienne, antique

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41461A07 | 9     | 23     | 700 |



**SS**

**Shaker calabrese, antique**

Shaker calabrese, antique  
Shaker calabrese, Antique  
Shaker calabrese, antique  
Coctelera calabrese, antique

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41464A09 | 9,5   | 24,5   | 900 |



**SS**

**Boston tin + half tin, antique**

Shaker boston 2 pz, antique  
Boston Shaker, 2 Stk, Antique  
Shaker boston, 2 pcs, antique  
Coctelera boston, 2 pz, antique

| art.     | Ø cm. | ml.     |
|----------|-------|---------|
| 41467A08 | 9     | 790/590 |



SS

#### Long-drink shaker

Shaker  
Shaker  
Shaker  
Coctelera

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 41484-05 | 8,8   | 20,5   | 500 | ■    |
| 41484G05 | 8,8   | 20,5   | 500 | ■    |
| 41484C05 | 8,8   | 20,5   | 500 | ■    |
| 41484B05 | 8,8   | 20,5   | 500 | ■    |



SS

#### Long-drink shaker

Shaker  
Shaker  
Shaker  
Coctelera

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 41480G05 | 8,7   | 20,5   | 500 | ■    |
| 41480C05 | 8,7   | 20,5   | 500 | ■    |
| 41480B05 | 8,7   | 20,5   | 500 | ■    |



SS

#### Shaker parisienne

Shaker parisienne  
Shaker parisienne  
Shaker parisienne  
Coctelera parisienne

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 41461-07 | 9     | 23     | 700 | ■    |
| 41461G07 | 9     | 23     | 700 | ■    |
| 41461C07 | 9     | 23     | 700 | ■    |
| 41461B07 | 9     | 23     | 700 | ■    |



SS

#### Shaker calabrese

Shaker calabrese  
Shaker Calabrese  
Shaker calabrese  
Coctelera calabrese

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 41464-09 | 9,5   | 24,5   | 900 | ■    |
| 41464G09 | 9,5   | 24,5   | 900 | ■    |
| 41464C09 | 9,5   | 24,5   | 900 | ■    |
| 41464B09 | 9,5   | 24,5   | 900 | ■    |



SS

#### Boston tin + half tin

Shaker boston 2 pz  
Boston Shaker, 2 Stk  
Shaker boston, 2 pcs  
Coctelera boston, 2 pz

| art.     | Ø cm. | ml.     | col. |
|----------|-------|---------|------|
| 41467G08 | 9     | 790/590 | ■    |
| 41467C08 | 9     | 790/590 | ■    |
| 41467B08 | 9     | 790/590 | ■    |



SS

#### Long-drink shaker

Shaker  
Shaker  
Shaker  
Coctelera

| art.     | ml. |
|----------|-----|
| 41480-03 | 200 |
| 41480-05 | 500 |
| 41480-07 | 700 |





SS

SAN

**Long-drink shaker**

Shaker  
Shaker  
Shaker  
Coctelera

| art.     | ml. | col. |
|----------|-----|------|
| 41481-02 | 550 | ●    |
| 41481-03 | 550 | ●    |



PS

**Long-drink shaker**

Shaker  
Shaker  
Shaker  
Coctelera

| art.     | h. cm. | ml. |
|----------|--------|-----|
| 41483-04 | 22,5   | 450 |



SS

**Boston shaker, vinyl coated**

Cono boston, rivestimento vinile  
Boston-Shaker, Vinyl Überzug  
Shaker boston, revêtement en vinyle  
Coctelera boston, revestimiento vinilo

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 41479-11 | 9     | 18     | 830 | ●    |



SS

**Boston shaker**

Cono boston con fondello  
Boston-Shaker  
Shaker boston  
Coctelera boston

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41479-05 | 9     | 17     | 500 |



**Mixing glass**

Bicchieri miscelatore  
Rührglas  
Verre mélangeur  
Vaso mezclador

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41479-AA | 8,5   | 15     | 500 |



**Mixing glass**

Bicchieri miscelatore  
Rührglas  
Verre mélangeur  
Vaso mezclador

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41478-50 | 8,8   | 15     | 473 |
| 41478-35 | 8,3   | 13     | 355 |



**Mixing glass**

Bicchieri miscelatore  
Rührglas  
Verre mélangeur  
Vaso mezclador

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41477-50 | 9     | 15     | 473 |

**With ounce markings. – Graduato in once.**



**Mixing glass with lip**

Bicchieri miscelatore con becco versatore  
Rührglas mit Lippe  
Verre mélangeur avec bec verseur  
Vaso mezclador vertedor con pico

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41514-05 | 9     | 16,5   | 0,5 |



**Mixing glass with lip**

Bicchieri miscelatore con becco versatore  
Rührglas mit Lippe  
Verre mélangeur avec bec verseur  
Vaso mezclador vertedor con pico

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  |
|----------|-------|--------|------|
| 41514-10 | 11,5  | 19     | 0,95 |



PC

**Whiskey glass**

Bicchieri whiskey  
Whiskey Glas  
Verre à whiskey  
Vaso whiskey

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44940-01 | 8,5   | 9,5    | 420 |

**U.Pack 6 pcs**



PC

**Juice glass**

Bicchieri succo  
Fruchtsaft-Glas  
Verre à jus  
Vaso zumo

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44940-02 | 7,5   | 15,5   | 460 |

**U.Pack 6 pcs**



PC

**Beer glass**

Bocciale birra  
Bier-Glas  
Verre à bière  
Vaso cerveza

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44940-06 | 8     | 23     | 450 |

**U.Pack 6 pcs**



SMMA

**Beer glass**  
Boccale birra  
Bier-Glas  
Verre à bière  
Vaso cerveza

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44940-08 | 9     | 16     | 500 |

U.Pack 6 pcs



PC

**Margarita glass**  
Bicchiere margarita  
Margarita-Glas  
Verre à margarita  
Vaso margarita

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44940-10 | 12    | 18     | 300 |

U.Pack 6 pcs



PC

**Martini glass**  
Bicchiere martini  
Martini-Glas  
Verre à martini  
Vaso martini

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44940-11 | 12    | 17     | 240 |

U.Pack 6 pcs



PC

**Wine glass**  
Bicchiere vino  
Wein-Glas  
Verre à vin  
Vaso vino

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44940-12 | 7     | 21     | 300 |

U.Pack 6 pcs



PC

**Wine glass**  
Bicchiere vino  
Wein-Glas  
Verre à vin  
Vaso vino

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44940-13 | 7     | 19     | 200 |

U.Pack 6 pcs



PC

**Champagne glass**  
Bicchiere spumante  
Sekt-Glas  
Flûte  
Vaso champña

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44940-14 | 5     | 22     | 180 |

U.Pack 6 pcs



PC

**Mixing glass**  
Bicchiere  
Glas  
Verre  
Vaso

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44940-16 | 9     | 16     | 540 |

U.Pack 6 pcs



PC

**Whiskey/rocks glass**  
Bicchiere whiskey/rocks  
Whiskey-/Rocks-Glas  
Verre à whiskey/rocks  
Vaso whiskey/rocks

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44940-17 | 9     | 12     | 420 |

U.Pack 6 pcs



PC

**Whiskey/rocks glass**  
Bicchiere whiskey/rocks  
Whiskey-/Rocks-Glas  
Verre à whiskey/rocks  
Vaso whiskey/rocks

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44940-18 | 8,5   | 11,5   | 420 |

U.Pack 6 pcs



PC

**Cooler**  
Bicchiere  
Glas  
Verre  
Vaso

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44940-19 | 8     | 17     | 540 |

U.Pack 6 pcs



PC

**Tumbler**  
Bicchiere  
Trinkbecher  
Gobelet  
Vaso

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44940-24 | 7,5   | 12,5   | 360 |
| 44940-25 | 8,0   | 13,5   | 480 |
| 44940-26 | 8,5   | 16,0   | 660 |

U.Pack 6 pcs



PC

**Tumbler**  
Bicchiere  
Trinkbecher  
Gobelet  
Vaso

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44940-32 | 7,5   | 12,5   | 360 |
| 44940-33 | 8,0   | 13,5   | 480 |
| 44940-34 | 8,5   | 16,0   | 660 |

U.Pack 6 pcs







**SAN**

**Tumbler**

Bicchieri  
Trinkbecher  
Gobelet

**Vaso**

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44990-15 | 5,5   | 9,5    | 150 |
| 44990-24 | 6,5   | 10,0   | 240 |
| 44990-29 | 7,0   | 11,0   | 290 |
| 44990-36 | 7,5   | 13,0   | 360 |
| 44990-48 | 8,0   | 15,0   | 480 |

**U.Pack 6 pcs**



**Cover with spout**

Coperchio con beccuccio  
Deckel mit Ausguss  
Couvercle avec bec

**Tapa con boquilla**

| art.     | Ø cm. | U. Pack |
|----------|-------|---------|
| 44871-23 | 7     | 10      |

**TPE. For PC glasses 250 ml.**

TPE. Per bicchieri in PC da 250 ml.



**PC**

**Water tumbler**

Bicchieri acqua  
Wasserglas  
Verre à eau

**Vaso agua**

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. | U. Pack |
|----------|-------|--------|-----|---------|
| 44871-20 | 7,0   | 7,0    | 170 | 50      |
| 44871-21 | 7,0   | 10,2   | 250 | 50      |
| 44871-22 | 7,8   | 11,4   | 350 | 30      |



**PC**

**Water tumbler**

Bicchieri acqua  
Wasserglas  
Verre à eau  
Vaso agua

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. | U. Pack | col. |
|----------|-------|--------|-----|---------|------|
| 44871R20 | 7,0   | 7,0    | 170 | 50      | ●    |
| 44871L20 | 7,0   | 7,0    | 170 | 50      | ●    |
| 44871G20 | 7,0   | 7,0    | 170 | 50      | ●    |
| 44871B20 | 7,0   | 7,0    | 170 | 50      | ●    |



**PC**

**Water tumbler**

Bicchieri acqua  
Wasserglas  
Verre à eau  
Vaso agua

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. | U. Pack | col. |
|----------|-------|--------|-----|---------|------|
| 44871R21 | 7,0   | 10,2   | 250 | 50      | ●    |
| 44871L21 | 7,0   | 10,2   | 250 | 50      | ●    |
| 44871G21 | 7,0   | 10,2   | 250 | 50      | ●    |
| 44871B21 | 7,0   | 10,2   | 250 | 50      | ●    |



**PC**

**Water jug**

Caraffa  
Wasserkrug  
Crûche à eau  
Jarra agua

| art.     | dim. cm.  | l.  |
|----------|-----------|-----|
| 44871-28 | 12x13,8   | 0,5 |
| 44871-30 | 17,4x17   | 1,0 |
| 44871-32 | 18,7x19,8 | 1,5 |
| 44871-34 | 21,6x18,8 | 2,0 |

**Withstands temperatures/Termoresistenti da:**  
-30° +120°C.



**PP**

**Lid**

Coperchio  
Deckel  
Couvercle  
Tapa

| art.     | dim. cm. | fits/per | U. Pack |
|----------|----------|----------|---------|
| 44871-29 | 9,9x1,4  | l. 0,5   | 10      |
| 44871-31 | 11,2x1,9 | l. 1,0   | 10      |
| 44871-33 | 14x2,4   | l. 1,5   | 10      |
| 44871-35 | 15,9x2,2 | l. 2,0   | 10      |

**Withstands temperatures/Termoresistenti da:**  
-40° +100°C.



**Cocktail glass**

Bicchiere cocktail  
Cocktail Glas  
Verre à cocktail  
Vaso cocktail

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44942-01 | 8     | 21     | 350 |

**U.Pack 6 pcs**



**Cocktail glass**

Bicchiere cocktail  
Cocktail Glas  
Verre à cocktail  
Vaso cocktail

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44942-02 | 11    | 21     | 460 |

**U.Pack 6 pcs**



**Martini glass**

Bicchiere martini  
Martini-Glas  
Verre à martini  
Vaso martini

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44942-03 | 10,5  | 20     | 340 |

**U.Pack 6 pcs**



**Cocktail glass**

Bicchiere cocktail  
Cocktail Glas  
Verre à cocktail  
Vaso cocktail

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44942-04 | 7,5   | 23     | 220 |

**U.Pack 6 pcs**



**Margarita glass**

Bicchiere margarita  
Margarita-Glas  
Verre à margarita  
Vaso margarita

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44942-05 | 12    | 17,5   | 340 |

**U.Pack 6 pcs**



**Fruit basket**

Cesto agrumi  
Obstkorb  
Panier à fruits  
Cesta frutas

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41611-20 | 21,5  | 20     |



**Fruit basket, oval**

Cesto frutta, ovale  
Obstschale, oval  
Panier à fruits, ovale  
Cesta fruta, oval

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 42956-19 | 19x15    |
| 42956-24 | 24,5x18  |
| 42956-28 | 28x21    |



**Fruit basket**

Cesto frutta  
Obstschale  
Panier à fruits  
Cesta fruta

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 42882-23 | 23    | 25     |

**Metal frame, black powder coating.**  
Metallo verniciato a polvere nero.



**Fruit basket**

Cesto frutta  
Obstschale  
Panier à fruits  
Cesta fruta

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 42882-28 | 28    | 14     |

**Metal frame, black powder coating.**  
Metallo verniciato a polvere nero.





#### Serving stand 2-tier

Alzata 2 piani  
Serviergestell, 2-stufig  
Présentoir 2 étages  
Soporte 2 niveles

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41208-06 | 31x17x38 |

**Black metal frame with non-slip feet, 2 baskets 29x16x7 cm, 2 acacia wood boards 28,5x15,5x1,5 cm.** – Struttura in metallo nero con piedini antiscivolo, 2 cesti cm 29x16x7, 2 assi in legno di acacia cm 28,5x15,5x1,5.



#### Fruit basket 2-tier

Cesto agrumi 2 piani  
Obstkorb, 2-stufig  
Panier à fruits 2 étages  
Cesta frutas 2 niveles

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41208-02 | 22/26 | 48     |

**Wooden handle, metal black baskets Ø 22 H 6 cm and Ø 26 H 8 cm.** – Manico legno, cesti in metallo nero Ø 22 H 6 cm e Ø 26 H 8 cm.



#### Orange juicer, chromed

Spremiagrumi manuale, cromato  
Orangenpresse, verchromt  
Presse-agrumes, chromé  
Exprimidor de cítricos, cromado

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41456-02 | 18x13x46 |



SS

#### Lemon squeezer

Spremilimone  
Zitronenpresse  
Presse citron  
Exprime limones

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41606-00 | 12,5x6,5 |



SS

#### Lemon squeezer

Spremilimone  
Zitronenpresse  
Presse citron  
Exprime limones

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41606-01 | 7x8,5    |



#### Lemon squeezer, aluminum

Spremilimone, alluminio  
Zitronenpresse, aluminum  
Presse citron, alu  
Exprime limones, aluminio

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 41606-02 | 20     |



#### Lemon/lime squeezer, aluminum

Spremilimone/lime, alluminio  
Zitronen-/Limettenpresse, aluminum  
Presse citron, alu  
Exprimidor de limón/lima, aluminio

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41606-22 | 22x7,5   |

**3 pieces, powder coated yellow and green.**  
3 pezzi, verniciato a polvere giallo e verde.



#### Soda siphon

Sifone soda  
Soda Siphon  
Siphon à eau de seltz  
Sifón agua de seltz

| art.     | lt. |
|----------|-----|
| 41453-11 | 1   |



#### Soda siphon

Sifone soda  
Soda Siphon  
Siphon à eau de seltz  
Sifón agua de seltz

| art.     | lt. |
|----------|-----|
| 41465-10 | 1   |



#### Soda siphon

Sifone soda  
Soda Siphon  
Siphon à eau de seltz  
Sifón agua de seltz

| art.     | lt. |
|----------|-----|
| 41454-01 | 1   |



#### 2 Bottles Twist&Sparkle

2 Bottiglie Twist&Sparkle  
2 Flaschen Twist&Sparkle  
2 Bouteilles Twist&Sparkle  
2 Botellas Twist&Sparkle

| art.     | lt. |
|----------|-----|
| 41454-99 | 1   |



#### Soda chargers, 10-pcs set

Ricariche soda, 10 pezzi  
10-Stk. Sodakapseln-Packung  
Capsules à eau de seltz, set 10 pcs  
Cápsulas para agua de seltz, 10 pz

| art.     |
|----------|
| 41453-AA |

**Content: 8 g of CO<sub>2</sub>.** – Contenuto: 8 gr di CO<sub>2</sub>.



#### Ice pick

Rompighiaccio  
Eisstößel  
Casse-glace  
Pico para hielo

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 44105-00 | 23     |

**Wooden handle.** – Manico legno.



#### Muddler, plastic

Pestaghiaccio, plastica  
Eiszerstosser, Kunststoff  
Pic à glace, plastique  
Pico para hielo, plástico

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 41503-22 | 22,5   |



SS

#### Muddler

Pestaghiaccio  
Eiszerstosser  
Pic à glace  
Pico para hielo

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 41503-21 | 20     |



SS

#### Muddler

Pestaghiaccio  
Eiszerstosser  
Pic à glace  
Pico para hielo

| art.     | l. cm. | col. |
|----------|--------|------|
| 41503G21 | 20     | ●    |
| 41503C21 | 20     | ●    |



#### Ice crusher, chromed

Tritaghiaccio, cromato  
Eiswolf, verchromt  
Broyer à glace, chromé  
Trituradora de hielo, cromada

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41457-00 | 15x12x26 |



SS

#### Ice scoop

Sessola per ghiaccio  
Eisschaufel  
Pelle à glace  
Librador para hielo

| art.     | ml. |
|----------|-----|
| 41503-00 | 100 |



PC

#### Ice scoop

Sessola per ghiaccio  
Eisschaufel  
Pelle à glace  
Librador para hielo

| art.     | ml. |
|----------|-----|
| 14958-01 | 100 |
| 14958-02 | 250 |



SS

#### Ice spoon

Cucchiaio ghiaccio  
Eislöffel  
Cuillère à glace  
Cuchara hielo

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 12550-04 | 22     |





**Mold for ice-ball, silicone**

Stampo sfera di ghiaccio, silicone  
Eis-Kugel-Former, Silikon  
Moule à boule de glace, silicone  
Molde bola de hielo, silicona

art. dim. cm.  
41515-10 6,5x7,5

**For 1 ball ø 6 cm. – Per 1 sfera ø 6 cm.**



PP

**Mold for ice-balls**

Stampo sfere di ghiaccio  
Eis-Kugel-Former  
Moule pour boules de glace  
Molde bolas de hielo

art. dim. cm.  
41515-03 24x8,5

**For 3 balls ø 5,5 cm, 100 ml.**  
Per 3 sfere ø 5,5 cm da 100 ml.



**Mold for ice-balls, silicone**

Stampo sfere di ghiaccio, silicone  
Eis-Kugel-Former, Silikon  
Moule à boules de glace, silicone  
Molde bolas de hielo, silicona

art. dim. cm.  
41515-08 13,5x13,5x4,5

**For 4 balls ø 4,5 cm. – Per 4 sfere ø 4,5 cm.**



**Mold for ice-balls, silicone**

Stampo sfere di ghiaccio, silicone  
Eis-Kugel-Former, Silikon  
Moule à boules de glace, silicone  
Molde bolas de hielo, silicona

art. dim. cm.  
41515-09 25x12,5x5

**For 8 balls ø 4 cm. – Per 8 sfere ø 4 cm.**



**Mold for ice-balls, silicone**

Stampo sfere di ghiaccio, silicone  
Eis-Kugel-Former, Silikon  
Moule à boules de glace, silicone  
Molde bolas de hielo, silicona

art. dim. cm.  
41515-22 24x12x2

**For 40 balls ø 1 cm. – Per 40 sfere ø 1 cm.**



**Mold for ice-skulls, silicone**

Stampo teschi ghiaccio, silicone  
Eis-Schädel-Former, Silikon  
Moule à crânes de glace, silicone  
Molde de crâneos de hielo, silicona

art. dim. cm.  
41515-05 11,5x7,5x4,3



**Mold for ice-diamonds, silicone**

Stampo diamanti ghiaccio, silicone  
Eis-Diamant-Former, Silikon  
Moule à diamants de glace, silicone  
Molde de diamante de hielo, silicona

art. dim. cm.  
41515-07 12x12x3,8



NEW

**Mold for ice-roses, silicone**

Stampo rose ghiaccio, silicone  
Eis-Rosen-Former, Silikon  
Moule à roses de glace, silicone  
Molde de rosas de hielo, silicona

art. dim. cm.  
41515-06 16,8x16,8x6



NEW

**Mold for ice-cubes, silicone**

Stampo cubi ghiaccio, silicone  
Eiswürfel-Former, Silikon  
Moule à glaçons, silicone  
Molde cubos de hielo, silicona

art. dim. cm.  
41515-19 16,7x16,7x5

**For 6 cubes 4,7 cm. – Per 6 cubi 4,7 cm.**



NEW

**Mold for ice-cubes, silicone**  
Stampo cubi ghiaccio, silicone  
Eiswürfel-Former, Silikon  
Moule à glaçons, silicone  
Molde cubos de hielo, silicona

| art.     | dim. cm.    |
|----------|-------------|
| 41515-18 | 11,7x11,7x5 |

**For 4 cubes 4,7 cm. – Per 4 cubi 4,7 cm.**



**Mold for ice-cubes, silicone**  
Stampo cubetti ghiaccio, silicone  
Eiswürfel-Former, Silikon  
Moule à glaçons, silicone  
Molde cubitos de hielo, silicona

| art.     | dim. cm.    |
|----------|-------------|
| 41515-20 | 27x13,5x3,5 |

**For 21 cubes 3 cm. – Per 21 cubetti 3 cm.**



**Mold for ice-cubes, silicone**  
Stampo cubetti ghiaccio, silicone  
Eiswürfel-Former, Silikon  
Moule à glaçons, silicone  
Molde cubitos de hielo, silicona

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41515-21 | 25x12x3  |

**For 32 cubes 2,5 cm. – Per 32 cubetti 2,5 cm.**



SS

**Ice tongs**  
Molla ghiaccio  
Eiszange  
Pince à glace  
Pinza hielo

| art.     | l. cm. | col.   |
|----------|--------|--------|
| 41518G12 | 16     | Gold   |
| 41518C12 | 16     | Copper |
| 41518B12 | 16     | Black  |



SS

**Ice tongs, antique**  
Molla ghiaccio, antique  
Eiszange, Antique  
Pince à glace, antique  
Pinza hielo, antique

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 41518A12 | 16     |



**Ice bucket with tongs**  
Secchio ghiaccio e pinza  
Eiseimer mit Eiszange  
Seau à glace avec pince  
Cubo hielo con pinza

| art.     | Ø mm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41513-13 | 14    | 22     | 1,3 |

**Noble plastic jacket highly chrome plated with special insulated plastic insert. – Camicia in materiale plastico, finitura cromata lucida con speciale inserto termico.**



PP

SAN

**Ice box**  
Secchio ghiaccio  
Eisbox  
Seau à glace  
Cubitera

| art.     | dim. cm. | lt. |
|----------|----------|-----|
| 41512-50 | 27x27x15 | 5,4 |

**With drainer. – Con griglia.**



SS

**Ice bucket**  
Secchio ghiaccio  
Eisbehälter  
Seau à glace  
Cubitera hielo

| art.      | Ø cm. | h. cm. |
|-----------|-------|--------|
| 46116-15● | 12,5  | 13     |





SS

**Ice bucket**

Secchio ghiaccio  
Eisbehälter  
Seau à glace  
Cubitera hielo

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. | col.   |
|----------|-------|--------|-----|--------|
| 41513G20 | 15    | 14     | 2   | gold   |
| 41513C20 | 15    | 14     | 2   | copper |
| 41513B20 | 15    | 14     | 2   | silver |



SS

**Ice bucket, antique**

Secchio ghiaccio, antique  
Eisbehälter, Antique  
Seau à glace, antique  
Cubitera hielo, antique

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41513A20 | 15    | 14     | 2   |



**Bar organizer**

Porta oggetti da bar  
Bar-Behälter  
Présentoir de bar  
Dispensador bar

| art.     | dim. cm.   |
|----------|------------|
| 44102-24 | 24x14,5x11 |



ABS

**Smoking gun**

Affumicatore  
Räuchergerät  
Pistolet à fumer  
Ahumador aromatizador

| art.     | dim. cm.      |
|----------|---------------|
| 49923-00 | 16,2x5,5x12,5 |

**DC6V - 3,0L/min. Ideal for flavoring and smoking liquid and solid products, such as: cocktails, vegetables, meat and fish. – Ideale per aromatizzare e affumicare prodotti liquidi e solidi, come: cocktail, verdure, carne e pesce.**



**Smoking chips**

Segatura aromatizzata  
Aromatisiertes Sägemehl  
Sciure aromatisée  
Serrín aromatizado

| art.     | ml.   |
|----------|-------|
| 49923-99 | 4x250 |

**Mesquite/Hickory/Oak/Cherry. – Mesquite/Hickory/Rovere/Ciliegio.**



**Cocktail cover**

Cloche per affumicatore  
Cocktail Räucherglocke  
Cloche à fumée  
Campana para ahumado

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 49923-01 | 12    | 11     |
| 49923-02 | 12    | 16     |

**Glass cover, wood base ø 15 cm.**  
Cloche vetro, base legno ø 15 cm.



PC

Cocktail cover

Cloche per affumicatore  
Cocktail Räucherglocke  
Cloche à fumée  
Campana para ahumado

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 49924-21 | 21    | 17     |
| 49924-31 | 30    | 22     |
| 49924-36 | 36    | 27     |



Skull dash bottle

Bottiglia angostura teschio  
Schädel Dash Bottle  
Dash bottle crâne  
Dash bottle cráneo

| art.     | ml. |
|----------|-----|
| 41680-03 | 30  |
| 41680-06 | 60  |
| 41680-12 | 120 |



Atomizer dash bottle

Bottiglia angostura spray  
Bitter Flasche Atomizer  
Vaporisateur d'angostura  
Botella angostrura spray

| art.     | ml. |
|----------|-----|
| 41681-10 | 100 |



Atomizer dash bottle

Bottiglia angostura spray  
Bitter Flasche Atomizer  
Vaporisateur d'angostura  
Botella angostrura spray

| art.     | h. cm. | ml. |
|----------|--------|-----|
| 41681-11 | 15     | 50  |



Atomizer dash bottle

Bottiglia angostura spray  
Bitter Flasche Atomizer  
Vaporisateur d'angostura  
Botella angostrura spray

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 41681-12 | 7     | 10     | 100 | ●    |



Atomizer dash bottle

Bottiglia angostura spray  
Bitter Flasche Atomizer  
Vaporisateur d'angostura  
Botella angostrura spray

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 41681-13 | 3,4   | 9,6    | 100 | ●    |







**Dash bottle**

Bottiglia angostura  
Bitter Flasche  
Dash bottle

Botella angostrura

| art.     | ml. |
|----------|-----|
| 41681-06 | 150 |



**Dash Bottle**

Bottiglia angostura  
Bitter Flasche  
Dash Bottle

Botella Angostrura

| art.     | dim. cm.   | ml. |
|----------|------------|-----|
| 41681-01 | 6,5x6,5x10 | 100 |



**Dash Bottle**

Bottiglia angostura  
Bitter Flasche  
Dash Bottle

Botella Angostrura

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41681-03 | 8,5   | 15     | 280 |



**Dash Bottle**

Bottiglia angostura  
Bitter Flasche  
Dash Bottle

Botella Angostrura

| art.     | dim. cm. | ml. |
|----------|----------|-----|
| 41681-02 | 6x5x15   | 200 |

**Without pourer. – Senza dosatore.**



**Dash Bottle**

Bottiglia angostura  
Bitter Flasche  
Dash Bottle

Botella Angostrura

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41681-04 | 6,2   | 10     | 100 |

**Without pourer. – Senza dosatore.**



**Bottle pourer**

Tappo versatore  
Ausgiesser  
Bouchon verseur  
Tapón vertedor

| art.     |
|----------|
| 41681-99 |



**Flair bottle**

Flair bottle  
Flair bottle  
Flair bottle  
Flair bottle

| art.     | lt.  |
|----------|------|
| 44108-01 | 0,75 |



**Store & pour container**

Contentitore versatore  
Dosier-Vorratsbehälter, komplett  
Bouteille verseuse  
Recipiente vertedor

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 44106W05 | 9,0   | 26     | 0,5 | ○    |
| 44106W10 | 9,0   | 33     | 1,0 | ○    |
| 44106W20 | 12,5  | 35     | 2,0 | ○    |
| 44106W25 | 12,5  | 39     | 2,5 | ○    |

**PE**



**Store & pour container**

Contentitore versatore  
Dosier-Vorratsbehälter, komplett  
Bouteille verseuse  
Recipiente vertedor

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 44106G05 | 9,0   | 26     | 0,5 | ●    |
| 44106G10 | 9,0   | 33     | 1,0 | ●    |
| 44106G20 | 12,5  | 35     | 2,0 | ●    |
| 44106G25 | 12,5  | 39     | 2,5 | ●    |

**PE**



PE

**Store & pour container**

Contentitore versatore  
Dosier-Vorratsbehälter, komplett  
Bouteille verseuse

**Recipiente vertedor**

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 44106Y05 | 9,0   | 26     | 0,5 | ●    |
| 44106Y10 | 9,0   | 33     | 1,0 | ●    |
| 44106Y20 | 12,5  | 35     | 2,0 | ●    |
| 44106Y25 | 12,5  | 39     | 2,5 | ●    |



PE

**Store & pour container**

Contentitore versatore  
Dosier-Vorratsbehälter, komplett  
Bouteille verseuse

**Recipiente vertedor**

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 44106R05 | 9,0   | 26     | 0,5 | ●    |
| 44106R10 | 9,0   | 33     | 1,0 | ●    |
| 44106R20 | 12,5  | 35     | 2,0 | ●    |
| 44106R25 | 12,5  | 39     | 2,5 | ●    |



PE

**Store & pour container**

Contentitore versatore  
Dosier-Vorratsbehälter, komplett  
Bouteille verseuse

**Recipiente vertedor**

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 44106O05 | 9,0   | 26     | 0,5 | ●    |
| 44106O10 | 9,0   | 33     | 1,0 | ●    |
| 44106O20 | 12,5  | 35     | 2,0 | ●    |
| 44106O25 | 12,5  | 39     | 2,5 | ●    |



PE

**Store & pour container**

Contentitore versatore  
Dosier-Vorratsbehälter, komplett  
Bouteille verseuse

**Recipiente reservador**

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 44106B05 | 9,0   | 26     | 0,5 | ●    |
| 44106B10 | 9,0   | 33     | 1,0 | ●    |
| 44106B20 | 12,5  | 35     | 2,0 | ●    |
| 44106B25 | 12,5  | 39     | 2,5 | ●    |



PE

**Storage canister**

Contentitore di riserva  
Vorratsbehälter  
Réipient réserve

**Recipiente reserva**

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 44107W05 | 9,0   | 9,5    | 0,5 | ○    |
| 44107W10 | 9,0   | 16     | 1,0 | ○    |
| 44107W20 | 12,5  | 20     | 2,0 | ○    |
| 44107W25 | 12,5  | 23     | 2,5 | ○    |



PE

**Storage canister**

Contentitore di riserva  
Vorratsbehälter  
Réipient réserve

**Recipiente reserva**

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 44107G05 | 9,0   | 9,5    | 0,5 | ●    |
| 44107G10 | 9,0   | 16     | 1,0 | ●    |
| 44107G20 | 12,5  | 20     | 2,0 | ●    |
| 44107G25 | 12,5  | 23     | 2,5 | ●    |



PE

**Storage canister**

Contentitore di riserva  
Vorratsbehälter  
Réipient réserve

**Recipiente reserva**

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 44107Y05 | 9,0   | 9,5    | 0,5 | ●    |
| 44107Y10 | 9,0   | 16     | 1,0 | ●    |
| 44107Y20 | 12,5  | 20     | 2,0 | ●    |
| 44107Y25 | 12,5  | 23     | 2,5 | ●    |



PE

**Storage canister**

Contentitore di riserva  
Vorratsbehälter  
Réipient réserve

**Recipiente reserva**

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 44107R05 | 9,0   | 9,5    | 0,5 | ●    |
| 44107R10 | 9,0   | 16     | 1,0 | ●    |
| 44107R20 | 12,5  | 20     | 2,0 | ●    |
| 44107R25 | 12,5  | 23     | 2,5 | ●    |



PE

**Storage canister**

Contentitore di riserva  
Vorratsbehälter  
Réipient réserve

**Recipiente reserva**

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 44107O05 | 9,0   | 9,5    | 0,5 | ●    |
| 44107O10 | 9,0   | 16     | 1,0 | ●    |
| 44107O20 | 12,5  | 20     | 2,0 | ●    |
| 44107O25 | 12,5  | 23     | 2,5 | ●    |





**PE**

**Storage canister**

Contentitore di riserva

Vorratsbehälter

Récipient réserve

Recipiente reserva

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 44107B05 | 9,0   | 9,5    | 0,5 | ●    |
| 44107B10 | 9,0   | 16     | 1,0 | ●    |
| 44107B20 | 12,5  | 20     | 2,0 | ●    |
| 44107B25 | 12,5  | 23     | 2,5 | ●    |



**PS**

**Pouring container cap**

Tappo per versatore

Dosier-Behälterstopfen

Bouchon à bouteille verseuse

Tapón para recipiente vertedor

| art.     | pcs/pz |
|----------|--------|
| 44106-12 | 12     |



**PS**

**PP**

**Condiment holder**

Portacondimenti

Bar-Beilagenbehälter

Boîte à condiments

Caja condimentos

| art.     | dim. cm. | comp. |
|----------|----------|-------|
| 44103-03 | 49x15x9  | 3     |
| 44103-04 | 49x15x9  | 4     |
| 44103-06 | 49x15x9  | 6     |



**SS**

**Condiment holder**

Portacondimenti

Bar-Beilagenbehälter

Boîte à condiments

Caja condimentos

| art.     | dim. cm. | comp. |
|----------|----------|-------|
| 41782-04 | 32x16x10 | 4     |
| 41782-05 | 39x16x10 | 5     |
| 41782-06 | 47x16x10 | 6     |

Inserts in PP. – Inserti in PP.



**Glass rimmer**

Bordatore bicchieri

Bar-Kombination Salz-/Zuckerumrand

Système de girage de verres

Ribeteador de vasos

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 44101-03 | 15,5  |



**PE**

**Bar liner**

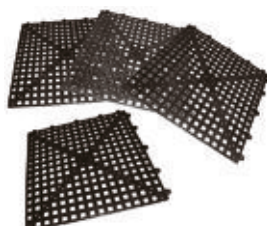
Tappeto sottobicchieri

Gläsermatte

Revêtement de bar

Tapete para vasos

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 44099-03 | 60x1300  |



**Bar mat, non-slip**

Tappeto antiscivolo componibile

Gläserabstellmatte, rutschfest

Tapis antidérapant, componible

Alfombra antiderrapante, componible

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 44100-04 | 30x30    |



**Bar runner**

Tappetino bar

Gläserabstellmatte

Tapis à verres

Tapete para vasos

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 44100-01 | 68x8     |
| 44100-02 | 45x30    |



**Barman's set, 20 pcs**  
Valigia Barman, 20 pz  
Barman-Koffer, 20 Stk.  
Mallette de barman, 20 pièces  
Alfombra, 20 piezas

art.  
14480-20  
Incl. / Comprende: 41479-05 boston shaker, 41480-05 shaker, 41503-22 pestello/ice beater, 41595-20 cucchiaino magico/magic spoon, 41603-00 colino/strainer, 41604-00 misurino/measuring cup, 41605-00 miscelatore/mixing spoon, 41606-00 & 41606-01 spremilimone/lemon squeezer, 41606-02 spremi lime/lime squeezer, 41608-04 tappo/champagne stopper, 41699-06 cavatappi/corkscrew, 44058-10 tappo dosatore/dispenser plug 10ml, 48280-02 levacapsule/bottle opener, 48280-97 coltello barman/barman knife, 48280-92 rigalimoni/lemon striper, 48280-96 pelarance/orange peeler, 12550-04 cucchiaino ghiaccio/ice spoon, 12550-36 cucchiaino bibita/cocktail spoon, 12550-55 molla ghiaccio/ice tong.



**Barman apron**  
Grembiule barman  
Barman Schurz  
Tablier barman  
Mandil barman

| art.     | dim. cm. | col. |
|----------|----------|------|
| 48543-01 | 70x40    | ●    |
| 48543-02 | 70x40    | ●    |

65% polyester/poliestere. – 35% cotton/cotone. 195 g/mq.



**Speed rack**  
Rastrelliera  
Flaschenregal  
Rack à bouteilles  
Estantería bar para botellas

| art.     | dim. cm.   | bot. |
|----------|------------|------|
| 44060-51 | 56x21x15,5 | 2x 6 |



**Speed rack**  
Rastrelliera  
Flaschenregal  
Rack à bouteilles  
Estantería bar para botellas

| art.     | dim. cm.      | bot. |
|----------|---------------|------|
| 44060-50 | 56x10,5x15,5  | 6    |
| 44060-80 | 81x10,5x15,5  | 8    |
| 44060-99 | 107x10,5x15,5 | 10   |



SS







SS

**Glass shelf rack**

Rastrelliera, fissaggio sospeso  
Gläserhalter Regalmontage  
Rack à verres fixation suspendue  
Rack de copas, fijación techo

art. dim. cm.  
44060-01 45x31,6x5,5



SS

**Glass wall rack**

Rastrelliera, fissaggio murale  
Gläserhalter Wandmontage  
Rack à verres fixation murale  
Rack de copas, fijación mural

art. dim. cm.  
44060-02 45x31,6x5,6



SS

**Glass cleaning brush**

Lavabicchieri  
Gläserpüler  
Brosse lave-verres  
Cepillo lavavasos

art. dim. cm.  
44135-02 38x18x29



**Glass cleaning brush, nylon**

Spazzole lavabicchieri, nylon  
Bierglasbürstenständer, nylon  
Brosse lave-verres, nylon  
Cepillo lavavasos, nilón

art. h. cm.  
44130-02 16,5  
44130-03 21,5



**Glass cleaning brush, nylon-aluminum**

Spazzola lavabicchieri, nylon-alluminio  
Bierglasbürstenständer, Nylon-Aluminium  
Brosse lave-verres, nylon-alu  
Cepillo lavavasos, nilón-aluminio

art. Ø cm. h. cm.  
44130-01 15 19



**Aluminum wall mounted bottle rack**

Supporto a parete, alluminio  
Alu-Wandständer  
Support pour bouteilles en aluminium  
Soporte mural, aluminio

art. l. cm. bot.  
44056-04 41 4  
44056-06 67 6

**Dispensers not included. – Dosatori non inclusi.**



**Revolving bottle rack**

Supporto rotante da banco  
Theken-Drehständer vollständig  
Support rotatif de comptoir  
Soporte giratorio

art. h. cm. bot.  
44057-04 70 4  
44057-06 70 6

**Dispensers not included. – Dosatori non inclusi.**



**Standard aluminum support**

Supporto bottiglia, alluminio  
Alu-Standard Ständer,  
Support en aluminium  
Soporte de botella, aluminio

art. col.  
44056-01 ●  
44056-11 ●  
44056-21 ●

**Universal fitting, shelf or wall mounting.**  
Fissaggio universale, a ripiano o parete.



#### Chrome plated dispenser

Dosatore cromato  
Verchromter Dosierer  
Doseur chromé  
Dosificador cromado

| art.     | ml. |
|----------|-----|
| 44055-10 | 10  |
| 44055-50 | 50  |



#### Chrome plated dispenser

Dosatore cromato  
Verchromter Dosierer  
Doseur chromé  
Dosificador cromado

| art.     | ml. |
|----------|-----|
| 44055-20 | 20  |
| 44055-25 | 25  |
| 44055-30 | 30  |
| 44055-35 | 35  |
| 44055-40 | 40  |



#### Dispenser

Dosatore  
Dosierer  
Doseur  
Dosificador

| art.     | ml. | col.   |
|----------|-----|--------|
| 44055G30 | 30  | yellow |
| 44055G40 | 40  | yellow |
| 44055C30 | 30  | red    |
| 44055C40 | 40  | red    |



#### Automatic dispenser plug

Tappo dosatore automatico  
Automatischer Portionierer  
Bouchon doseur automatique  
Bola dosificadora

| art.     | ml. |
|----------|-----|
| 44058-20 | 20  |
| 44058-25 | 25  |
| 44058-30 | 30  |



#### Automatic dispenser plug

Tappo dosatore automatico  
Automatischer Portionierer  
Bouchon doseur automatique  
Bola dosificadora

| art.     | ml. |
|----------|-----|
| 44058-10 | 10  |
| 44058-40 | 40  |
| 44058-50 | 50  |



#### Bottle pourer with cap

Tappo versatore con chiusura  
Ausgießer mit Kappe  
Bouchon avec clapet  
Tapón vertedor con cierre

| art.     | pcs/pz |
|----------|--------|
| 44111-02 | 2      |

SS



#### Free flow pourer

Tappo versatore continuo

Permanentausgiesser

Bouchon verseur continu

Vertedor continuo

| art.     | pcs/pz | col. |
|----------|--------|------|
| 44110-01 | 12     | ●    |
| 44110-02 | 12     | ●    |
| 44110-03 | 12     | ●    |



#### Free flow pourer

Tappo versatore continuo

Permanentausgiesser

Bouchon verseur continu

Vertedor continuo

| art.     | pcs/pz | col. |
|----------|--------|------|
| 44110-04 | 12     | ●    |
| 44110-05 | 12     | ○    |
| 44110-06 | 12     | ●    |



#### Free flow pourer

Tappo versatore continuo

Permanentausgiesser

Bouchon verseur continu

Vertedor continuo

| art.     | pcs/pz |
|----------|--------|
| 44110-00 | 12     |



#### Pourer

Tappo versatore

Ausgiesser

Bouchon verseur

Tapón vertedor

| art.     | U. Pack | col. |
|----------|---------|------|
| 44119-01 | 6       | ●    |
| 44119-02 | 6       | ●    |
| 44119-03 | 6       | ●    |
| 44119-04 | 6       | ●    |
| 44119-06 | 6       | ●    |



#### Pourer

Tappo versatore

Ausgiesser

Bouchon verseur

Tapón vertedor

| art.     |
|----------|
| 44114-01 |
| 44114-02 |
| 44114-03 |



#### Pourer set 3 pcs

Tappo versatore set 3 pz

Ausgiesser Satz 3 Stk

Bouchon verseur set 3 pcs

Tapón vertedor 3 piezas

| art.     | col. |
|----------|------|
| 44114G03 | ●    |
| 44114C03 | ●    |



#### Measure pourer

Tappo metrico

Portioniererausgiesser

Bouchon doseur

Caños dosificador

| art.     | ml. | U. Pack | col. |
|----------|-----|---------|------|
| 44118-10 | 10  | 6       | ●    |
| 44118-20 | 20  | 6       | ●    |
| 44118-25 | 25  | 6       | ●    |
| 44118-30 | 30  | 6       | ●    |



#### Measure pourer

Tappo metrico

Portioniererausgiesser

Bouchon doseur

Caños dosificador

| art.     | ml. | U. Pack | col. |
|----------|-----|---------|------|
| 44118-35 | 35  | 6       | ●    |
| 44118-40 | 40  | 6       | ●    |
| 44118-50 | 50  | 6       | ○    |



#### Whiskey pourer

Tappo versatore

Ausgiesser

Bouchon verseur

Vertedor

| art.     | pcs/pz | col. |
|----------|--------|------|
| 44112-01 | 12     | ●    |
| 44112-02 | 12     | ○    |



#### Champagne stopper

Tappo spumante  
Sektflaschenstopfen  
Bouchon à champagne  
Tapón Champaña

art.

41608-20



#### Champagne stopper, chrome plated

Tappo spumante, cromato  
Sektflaschenstopfen, verchromt  
Bouchon à champagne chromé  
Tapón Champaña cromado

art.

41608-04



#### Champagne stopper

Tappo spumante  
Sektflaschenstopfen  
Bouchon à champagne  
Tapón Champaña

art.

col.

41608G04

col.

41608C04

col.



SS

#### Champagne stopper

Tappo spumante  
Sektflaschenstopfen  
Bouchon à champagne  
Tapón Champaña

art.

46796-00



SS

#### Wine stopper

Tappo vino  
Weinflaschenstopfen  
Bouchon à vin  
Tapón vino

art.

41608-03



SS

ABS

#### Vacuum pump wine preserver + 2 stoppers

Pompa sottovuoto per vino + 2 tappi  
Wein-Vakuum-Pumpe + 2 Stopfen  
Pompe à vide d'air + 2 bouchons  
Bomba vacío vino + 2 tapones

art.

41500-00



#### Set 2 stoppers

Set 2 tappi  
Satz 2 Stopfen  
Jeu 2 bouchons  
Juego 2 tapones

art.

41500-AA



#### Foil cutter

Taglia capsula  
Folienchneider  
Coupe-capsules  
Cortacápsulas

art.

49858-07



#### Winged corkscrew

Cavatappi a doppia leva  
Korkenzieher mit Doppelhebel  
Tire-bouchon à double levier  
Sacacorchos a doble palanca

art.

41699-10

Zinc alloy, chromed. – Cromato.



#### Waiter's corkscrew

Cavatappi cameriere  
Kellner Korkenzieher  
Tire-bouchon sommelier  
Sacacorchos camarero

art.

41699-20



#### Waiter's corkscrew

Cavatappi cameriere  
Kellner Korkenzieher  
Tire-bouchon sommelier  
Sacacorchos camarero

art.

41699-06



#### Bottle opener with collector box

Levacapsule con contenitore di raccolta  
Flaschenöffner mit Sammelbehälter  
Décapsuleur avec récipient de récupération  
Abridor de botellas + caja de recuperación

art.

dim. cm.

48223-00

12x7x30





## BAR HAPPY HOUR



SS

### Bottle opener

Levacapsule  
Flaschenöffner  
Décapsuleur  
Abrebotellas

| art.     | dim. cm. | col. |
|----------|----------|------|
| 41699-18 | 18x4     | ■    |
| 41699G18 | 18x4     | ■    |
| 41699C18 | 18x4     | ■    |
| 41699B18 | 18x4     | ■    |



SS

### Bottle opener

Levacapsule  
Flaschenöffner  
Décapsuleur  
Abrebotellas

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41699-12 | 11x4     |



SS

### Bottle opener

Levacapsule  
Flaschenöffner  
Décapsuleur  
Abrebotellas

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41699-04 | 11x4     |



### Bar blade holster with belt clip

Fondina per levacapsule  
Flaschenöffner-Halter  
Etui pour décapsuleur  
Funda para abrebotellas

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41699-13 | 11x4     |



### Bottle opener, nickelplated

Levacapsule nichelato  
Flaschenöffner, vernickelt  
Décapsuleur, nickelé  
Abrebotellas, niquelado

| art.     |
|----------|
| 41699-03 |



SS

**Etlund**

### Can punch and bottle opener

Apriscatole/levacapsule  
Dosen-/Flaschenöffner  
Ouvre-boîte/décapsuleur  
Abrelatas/botellas

| art.     |
|----------|
| 49860-00 |



B

### Tepokushi skewers

Spiedini tepokushi  
Tepokushi Spieße  
Brochettes tepokushi  
Pinchos tepokushi

| art.     | l. cm. | pcs/pz |
|----------|--------|--------|
| 48300-43 | 9      | 100    |
| 48300-33 | 15     | 100    |



B

### Noshikushi skewers

Spiedini noshikushi  
Noshikushi Spieße  
Brochettes noshikushi  
Pinchos noshikushi

| art.     | l. cm. | pcs/pz |
|----------|--------|--------|
| 48300-42 | 10,5   | 100    |



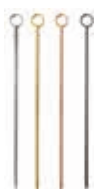
W

### Toothpicks

Stuzzicadenti  
Zahnstocher  
Cure-dents  
Palillos

| art.     | l. cm. | pcs/pz |
|----------|--------|--------|
| 48306-01 | 9      | 1000   |

**Birch, double pointed, individually wrapped.**  
Betulla, 2 punte, imbustati singolarmente.



SS

### Cocktail picks, 4 pcs

Spiedini cocktail, 4 pz  
Cocktailspiese, 4 Stk  
Brochettes, 4 pièces  
Palos, 4 piezas

| art.     | l. cm. | col. |
|----------|--------|------|
| 41492-00 | 10     | ■    |
| 41492G00 | 10     | ■    |
| 41492C00 | 10     | ■    |
| 41492B00 | 10     | ■    |



PC

### Glass clip holder

Clip reggibicchieri  
Glashalter  
Clip porte-verre  
Soporte para vidrio

| art.     | U. Pack |
|----------|---------|
| 44048-99 | 100     |





PP

## Non-slip tray, round

Vassoio antiscivolo, rotondo  
Tablett, rutschfest, rund  
Plateau antidérapant, rond  
Bandeja antideslizante, redonda

art. Ø cm.

41863-35 35



PP

## Non-slip tray, oval

Vassoio antiscivolo, ovale  
Tablett, rutschfest, oval  
Plateau antidérapant, ovale  
Bandeja antideslizante, oval

art. dim. cm.

41864-56 56x68



PP

## Non-slip tray, rectangular

Vassoio antiscivolo, rettangolare  
Tablett, rutschfest, rechteckig  
Plateau antidérapant, rectangulaire  
Bandeja antideslizante, rectangular

art. dim. cm.

41865-40 41x56,5



PP

## Fast food tray

Vassoio fast food  
Serviertablett, Fast Food  
Plateau fast food  
Bandeja fast food

art. dim. cm.

41860-36 27x36,5

41860-43 30,7x43,5

41860-47 35,5x47



PP

## Fast food tray

Vassoio fast food  
Serviertablett, Fast Food  
Plateau fast food  
Bandeja fast food

art. dim. cm.

41861-44 30,7x44



PP

## Gastronorm tray

Vassoio Gastronorm  
Serviertablett, Gastronorm  
Plateau Gastronorm  
Bandeja Gastronorm

art. dim. cm. col.

41862B11 53x32,5x1,6 ●

41862C11 53x32,5x1,6 ●

41862G11 53x32,5x1,6 ●



PP

## Euronorm tray

Vassoio Euronorm  
Serviertablett, Euronorm  
Plateau Euronorm  
Bandeja Euronorm

art. dim. cm. col.

41862B53 53x37x1,6 ●

41862C53 53x37x1,6 ●

41862G53 53x37x1,6 ●

PADERNO®

WORLD CUISINE

THE ART OF  
**MIXOLOGY**  
*Bar Collection*

Paderno offers a selection of bar tools for mixology enthusiasts in the trendy Gold and Copper colors. Each set comes with a stylish packaging. Designed as perfect gift ideas.

Paderno propone una selezione di utensili bar per gli appassionati del mixology nelle colorazioni di tendenza Gold e Copper. Ogni set ha un packaging con grafica raffinata. Pensati come perfette idee regalo.





**Set 2 Martini cups**

Set coppe Martini 2 pz  
Set Martini Gläser 2 Stk  
Set verres à Martini 2 pcs  
Set copas Martini 2 pz

art. col.

41494-C2 ●



**Set 2 Martini cups**

Set coppe Martini 2 pz  
Set Martini Gläser 2 Stk  
Set verres à Martini 2 pcs  
Set copas Martini 2 pz

art. col.

41494-G2 ●



**Set 2 Champagne Glasses**

Set flûte Champagne 2 pz  
Set Champagne Gläser 2 Stk  
Set verres à Champagne 2 pcs  
Set copas Champagne 2 pz

art. col.

41493-C2 ●



**Set 2 Champagne Glasses**

Set flûte Champagne 2 pz  
Set Champagne Gläser 2 Stk  
Set verres à Champagne 2 pcs  
Set copas Champagne 2 pz

art. col.

41493-G2 ●



**Martini set 3 pcs**

Set mixology 3 pz, Martini  
Set Mixology 3 Stk, Martini  
Set mixology 3 pcs, Martini  
Set mixology 3 pz, Martini

art. col.

41494-C3 ●



**Martini set 3 pcs**

Set mixology 3 pz, Martini  
Set Mixology 3 Stk, Martini  
Set mixology 3 pcs, Martini  
Set mixology 3 pz, Martini

art. col.

41494-G3 ●



**Mixology set 3 pcs, Starter**

Set mixology 3 pz, Starter  
Set Mixology 3 Stk, Starter  
Set mixology 3 pcs, Starter  
Set mixology 3 pz, Starter

art. col.

41484-C3 ●



**Mixology set 3 pcs, Starter**

Set mixology 3 pz, Starter  
Set Mixology 3 Stk, Starter  
Set mixology 3 pcs, Starter  
Set mixology 3 pz, Starter

art. col.

41484-G3 ●







**Mixology set 4 pcs, Parisian**

Set mixology 4 pz, Parisian  
Set Mixology 4 Stk, Parisian  
Set mixology 4 pcs, Parisian  
Set mixology 4 pz, Parisian

| art.     | col.                                   |
|----------|----------------------------------------|
| 41461-C4 | <span style="color: #C07040;">●</span> |



**Mixology set 4 pcs, Parisian**

Set mixology 4 pz, Parisian  
Set Mixology 4 Stk, Parisian  
Set mixology 4 pcs, Parisian  
Set mixology 4 pz, Parisian

| art.     | col.                                   |
|----------|----------------------------------------|
| 41461-G4 | <span style="color: #D4AF37;">●</span> |



**Mixology set 5 pcs, Boston**

Set mixology 5 pz, Boston  
Set Mixology 5 Stk, Boston  
Set mixology 5 pcs, Boston  
Set mixology 5 pz, Boston

| art.     | col.                                   |
|----------|----------------------------------------|
| 41467-C5 | <span style="color: #C07040;">●</span> |



**Mixology set 5 pcs, Boston**

Set mixology 5 pz, Boston  
Set Mixology 5 Stk, Boston  
Set mixology 5 pcs, Boston  
Set mixology 5 pz, Boston

| art.     | col.                                   |
|----------|----------------------------------------|
| 41467-G5 | <span style="color: #D4AF37;">●</span> |



**Mixology set 5 pcs, Crystal**

Set mixology 5 pz, Crystal  
Set Mixology 5 Stk, Crystal  
Set mixology 5 pcs, Crystal  
Set mixology 5 pz, Crystal

| art.     | col.                                   |
|----------|----------------------------------------|
| 41514-C5 | <span style="color: #C07040;">●</span> |



**Mixology set 5 pcs, Crystal**

Set mixology 5 pz, Crystal  
Set Mixology 5 Stk, Crystal  
Set mixology 5 pcs, Crystal  
Set mixology 5 pz, Crystal

| art.     | col.                                   |
|----------|----------------------------------------|
| 41514-G5 | <span style="color: #D4AF37;">●</span> |



Mixology set 5 pcs, Parisian

Set mixology 5 pz, Parisian  
Set Mixology 5 Stk, Parisian  
Set mixology 5 pcs, Parisian  
Set mixology 5 pz, Parisian

art. col.  
41461-C5 ●



Mixology set 5 pcs, Parisian

Set mixology 5 pz, Parisian  
Set Mixology 5 Stk, Parisian  
Set mixology 5 pcs, Parisian  
Set mixology 5 pz, Parisian

art. col.  
41461-G5 ●



Mixology set 6 pcs, Ice

Set mixology 6 pz, Ice  
Set Mixology 6 Stk, Ice  
Set mixology 6 pcs, Ice  
Set mixology 6 pz, Ice

art. col.  
41461-C6 ●



Mixology set 6 pcs, Ice

Set mixology 6 pz, Ice  
Set Mixology 6 Stk, Ice  
Set mixology 6 pcs, Ice  
Set mixology 6 pz, Ice

art. col.  
41461-G6 ●



Mixology set 8 pcs, Cobbler

Set mixology 8 pz, Cobbler  
Set Mixology 8 Stk, Cobbler  
Set mixology 8 pcs, Cobbler  
Set mixology 8 pz, Cobbler

art. col.  
41480-C8 ●



Mixology set 8 pcs, Cobbler

Set mixology 8 pz, Cobbler  
Set Mixology 8 Stk, Cobbler  
Set mixology 8 pcs, Cobbler  
Set mixology 8 pz, Cobbler

art. col.  
41480-G8 ●



# BAR HAPPY HOUR

APPETIZERS  
AMUSE-BOUCHE



SS

**Snack holder**  
Porta snack  
Snack-Behälter  
Conteneur à snack  
Contenedor para snack

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  |
|----------|-------|--------|------|
| 41524-09 | 9     | 8,5    | 0,33 |



SS

**Snack holder, 4 pcs**  
Porta snack, 4 pz  
Snack-Behälter, 4 Stk  
Conteneur à snack, 4 pcs  
Contenedor para snack, 4 pz

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  |
|----------|-------|--------|------|
| 41524-04 | 7     | 6,5    | 0,15 |



SS

**Snack holder**  
Porta snack  
Snack-Behälter  
Conteneur à snack  
Contenedor para snack

| art.     | dim. cm.   |
|----------|------------|
| 41527-12 | 10x8,5x6,5 |
| 41527-13 | 13x10,5x9  |



SS

**Snack holder**  
Porta snack  
Snack-Behälter  
Conteneur à snack  
Contenedor para snack

| art.     | dim. cm.      |
|----------|---------------|
| 41527-10 | 21,5x10,5x4,5 |
| 41527-11 | 26x13x5       |



SS

**Snack holder**  
Porta snack  
Snack-Behälter  
Conteneur à snack  
Contenedor para snack

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41523-08 | 8     | 7,5    |
| 41523-09 | 9     | 8,5    |



SS

**Snack holder**  
Mini tegame  
Mini-Servierfanne  
Conteneur à snack  
Contenedor para snack

| art.     | dim. cm.     | lt. |
|----------|--------------|-----|
| 41522-14 | 14,5x9,5x4,5 | 0,5 |

## BAR HAPPY HOUR APPETIZERS AMUSE-BOUCHE



SS  
PVD

### Snack holder

Porta snack  
Snack-Behälter  
Conteneur à snack  
Contenedor para snack

| art.     | dim. cm.      | col. |
|----------|---------------|------|
| 41527G10 | 21,5x10,5x4,5 | ●    |
| 41527G11 | 26x13x5       | ●    |



SS  
PVD

### Snack holder

Porta snack  
Snack-Behälter  
Conteneur à snack  
Contenedor para snack

| art.     | dim. cm.   | col. |
|----------|------------|------|
| 41527G12 | 10x8,5x6,5 | ●    |
| 41527G13 | 13x10,5x9  | ●    |



SS  
PVD

### Snack holder

Porta snack  
Snack-Behälter  
Conteneur à snack  
Contenedor para snack

| art.     | Ø cm. | h. cm. | col. |
|----------|-------|--------|------|
| 41523G08 | 8     | 7,5    | ●    |
| 41523G09 | 9     | 8,5    | ●    |



SS

### Snack holder

Porta snack  
Snack-Behälter  
Conteneur à snack  
Contenedor para snack

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  |
|----------|-------|--------|------|
| 41524-10 | 9,5   | 11,5   | 0,45 |



SS

### Snack holder

Porta snack  
Snack-Behälter  
Conteneur à snack  
Contenedor para snack

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  |
|----------|-------|--------|------|
| 41524-11 | 8,5   | 8,5    | 0,35 |



SS

### Snack holder

Porta snack  
Snack-Behälter  
Conteneur à snack  
Contenedor para snack

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  |
|----------|-------|--------|------|
| 41524-12 | 8,5   | 8,5    | 0,35 |



SS  
PVD

### Snack holder

Porta snack  
Snack-Behälter  
Conteneur à snack  
Contenedor para snack

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  | col. |
|----------|-------|--------|------|------|
| 41524C10 | 9,5   | 11,5   | 0,45 | ●    |



SS  
PVD

### Snack holder

Porta snack  
Snack-Behälter  
Conteneur à snack  
Contenedor para snack

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  | col. |
|----------|-------|--------|------|------|
| 41524C11 | 8,5   | 8,5    | 0,35 | ●    |



SS  
PVD

### Snack holder

Porta snack  
Snack-Behälter  
Conteneur à snack  
Contenedor para snack

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  | col. |
|----------|-------|--------|------|------|
| 41524C12 | 8,5   | 8,5    | 0,35 | ●    |



NEW  
X

### Snack holder

Ciotola porta snack  
Snack-Schale  
Bol à snack

| art.     | dim. cm.    | lt. | col. |
|----------|-------------|-----|------|
| 41532G15 | 15,5x12x5,5 | 0,7 | ●    |
| 41532G23 | 23x15,5x6   | 1,4 | ●    |

Aluminum, hammered surface.  
Aluminio, superficie martellata.



NEW  
X

### Snack holder

Ciotola porta snack  
Snack-Schale  
Bol à snack

| art.     | dim. cm.    | lt. | col. |
|----------|-------------|-----|------|
| 41532C15 | 15,5x12x5,5 | 0,7 | ●    |
| 41532C23 | 23x15,5x6   | 1,4 | ●    |

Aluminum, hammered surface.  
Aluminio, superficie martellata.



NEW  
X

### Snack holder

Ciotola porta snack  
Snack-Schale  
Bol à snack

| art.     | dim. cm.    | lt. | col. |
|----------|-------------|-----|------|
| 41532B15 | 15,5x12x5,5 | 0,7 | ●    |
| 41532B23 | 23x15,5x6   | 1,4 | ●    |

Aluminum, hammered surface.  
Aluminio, superficie martellata.





**NEW**

**SS**



**Snack dispenser**

Porta snack  
Snackspender  
Distributeur de snacks  
Dispensador de snacks

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  | col. |
|----------|-------|--------|------|------|
| 41521-01 | 8,5   | 15,5   | 0,35 | ●    |
| 41521-02 | 8,5   | 15,5   | 0,35 | ●    |

**Glass container, screw cap, opening oval 3,5x2,5 cm. —** Contenitore vetro, tappo a vite, apertura ovale 3,5x2,5 cm.



**W**

**5 pcs tasting/dessert set**

Set 5 pz aperitivo/degustazione  
5 Stück Verkostung/Dessert Set  
Set 5 pcs dégustation/dessert  
Juego de degustación/postre 5 pz

| art.     | dim. cm. | ml.  |
|----------|----------|------|
| 41205-07 | 42x9x1,8 | 4x68 |



**W**

**4 pcs canning jar set**

Set 4 pz barattoli degustazione  
4 Stück Verkostung-Gläser Set  
Set 4 pcs dégustation/dessert  
Juego de degustación/postre 4 pz

| art.     | dim. cm.  | ml.   |
|----------|-----------|-------|
| 41205-08 | 27,5x11x4 | 3x200 |

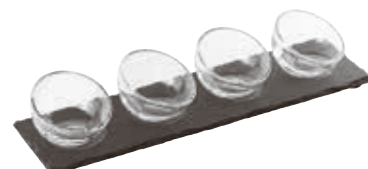


**W**

**7 pcs canning jar set**

Set 7 pz barattoli degustazione  
5 Stück Verkostung-Gläser Set  
Set 7 pcs dégustation/dessert  
Juego de degustación/postre 5 pz

| art.     | dim. cm. | ml.   |
|----------|----------|-------|
| 41205-09 | 43x10x3  | 6x100 |



**AR**

**5 pcs tasting/dessert set**

Set 5 pz aperitivo/degustazione  
5 Stück Verkostung/Dessert Set  
Set 5 pcs dégustation/dessert  
Juego de degustación/postre 5 pz

| art.     | dim. cm. | ml.  |
|----------|----------|------|
| 41205-01 | 35x10    | 4x43 |



**AR**

**5 pcs tasting/dessert set**

Set 5 pz aperitivo/degustazione  
5 Stück Verkostung/Dessert Set  
Set 5 pcs dégustation/dessert  
Juego de degustación/postre 5 pz

| art.     | dim. cm. | ml.   |
|----------|----------|-------|
| 41205-02 | 35x10    | 4x110 |



**W**

**5 pcs tasting/dessert set**

Set 5 pz aperitivo/degustazione  
5 Stück Verkostung/Dessert Set  
Set 5 pcs dégustation/dessert  
Juego de degustación/postre 5 pz

| art.     | dim. cm.   | ml.   |
|----------|------------|-------|
| 41205-03 | 49x9,7x1,8 | 4x176 |



**W**

**4 pcs tasting/dessert set**

Set 4 pz aperitivo/degustazione  
4 Stück Verkostung/Dessert Set  
Set 4 pcs dégustation/dessert  
Juego de degustación/postre 4 pz

| art.     | dim. cm.  | ml.   |
|----------|-----------|-------|
| 41205-05 | 45x11x1,8 | 3x147 |



**W**

**4 pcs tasting/dessert set**

Set 4 pz aperitivo/degustazione  
4 Stück Verkostung/Dessert Set  
Set 4 pcs dégustation/dessert  
Juego de degustación/postre 4 pz

| art.     | dim. cm.  | ml.   |
|----------|-----------|-------|
| 41205-04 | 35x11x1,8 | 3x147 |



**W**

**5 pcs tasting/dessert set**

Set 5 pz aperitivo/degustazione  
5 Stück Verkostung/Dessert Set  
Set 5 pcs dégustation/dessert  
Juego de degustación/postre 5 pz

| art.     | dim. cm. | ml. |
|----------|----------|-----|
| 41205-06 | 45x9x1,8 |     |



W

**4 pcs tasting/dessert set**

Set 4 pz aperitivo/degustazione

4 Stück Verkostung/Dessert Set

Set 4 pcs dégustation/dessert

Juego de degustación/postre 4 pz

art. dim. cm.

41205-10 35x11x2



W

**7 pcs tasting/dessert set**

Set 7 pz aperitivo/degustazione

7 Stück Verkostung/Dessert Set

Set 7 pcs dégustation/dessert

Juego de degustación/postre 7 pz

art. dim. cm.

41206-04 38x12x1

**TRAYS WOOD EFFECT  
VASSOI EFFETTO LEGNO**

MF



GN

**Rectangular platter**

Vassoio rettangolare

Tablett, Rechteckig

Plateau rectangulaire

Bandeja rectangular

art. dim. cm.

44473-31 53x32,5x0,8

44473-32 32,5x26,5x0,8

44473-34 26x16x0,8

44473-33 32,5x17,5x0,8

**Round platter**

Vassoio rotondo

Tablett, Rund

Plateau rond

Bandeja redonda

art. Ø cm. h. cm.

44473-02 33 0,8

44473-03 43 0,8



**Round platter with handle**

Vassoio rotondo con manico  
Tablett, Rund mit Griff  
Plateau rond avec manche  
Bandeja redonda con mango

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 44473-05 | 38    | 1,5    |



**Rectangular platter with handle**

Vassoio rettangolare con manico  
Tablett Rechteckig mit Griff  
Plateau rectangulaire avec manche  
Bandeja rectangular con mango

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 44473-07 | 53x20x1,5 |



**Rectangular platter with handle**

Vassoio rettangolare con manico  
Tablett Rechteckig mit Griff  
Plateau rectangulaire avec manche  
Bandeja rectangular con mango

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 44473-08 | 61x20x1,5 |

**WOODEN SERVING BOARDS**  
TAGLIERI IN LEGNO



Each piece is carefully handcrafted therefore size, shape and finish may vary from piece to piece. Wash by hand with warm soapy water, do not to soak.

Ogni pezzo è realizzato a mano quindi dimensioni, forma e finitura variano da pezzo a pezzo. Lavare a mano con acqua tiepida e sapone. Non mettere in ammollo.



**W**

**Serving board**

Tagliere  
Servierbrett  
Planche de service  
Tabla

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41327-01 | 45,5x20  |

**Acacia wood. – Acacia.**



**W**

**Bowl**

Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Bol

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 41327-02 | 25,5  |

**Acacia wood. – Acacia.**



**W**

**Serving board**

Tagliere  
Servierbrett  
Planche de service  
Tabla

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 41327-03 | 20,0  |
| 41327-04 | 25,5  |
| 41327-05 | 30,5  |

**Acacia wood. – Acacia.**



## BAR HAPPY HOUR APPETIZERS AMUSE-BOUCHE



W

### Serving board

Tagliere  
Servierbrett  
Planche de service  
Tabla

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 41327-06 | 19,5  |
| 41327-07 | 24,0  |
| 41327-08 | 29,5  |

Acacia wood. – Acacia.



W

### Serving board

Tagliere  
Servierbrett  
Planche de service  
Tabla

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 41327-09 | 24    |
| 41327-10 | 30    |

Acacia wood. – Acacia.



W

### Serving board

Tagliere  
Servierbrett  
Planche de service  
Tabla

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 41320-25 | 25x17x1,5 |

Olive wood. – Ulivo.



W

### Serving board

Tagliere  
Servierbrett  
Planche de service  
Tabla

| art.     | dim. cm.  | l.    |
|----------|-----------|-------|
| 41321-40 | 40x15x1,5 | 40+11 |
| 41321-44 | 44x20x2   | 44+12 |

Olive wood. – Ulivo.



W

### Serving board

Tagliere  
Servierbrett  
Planche de service  
Tabla

| art.     | dim. cm.    | l.   |
|----------|-------------|------|
| 41322-19 | 19x12,2x1,5 | 19+6 |
| 41322-25 | 25x16x1,5   | 25+8 |
| 41322-31 | 31x20x1,5   | 31+9 |

Olive wood. – Ulivo.



W

### Serving board

Tagliere  
Servierbrett  
Planche de service  
Tabla

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41325-20 | 20x12x3  |

Birch wood. – Betulla.



W

### Serving board

Tagliere  
Servierbrett  
Planche de service  
Tabla

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41325-30 | 30x20x3  |

Birch wood. – Betulla.



W

### Serving board

Tagliere  
Servierbrett  
Planche de service  
Tabla

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41325-40 | 40x15x3  |

Birch wood. – Betulla.



W

AR

### Serving board set 4 pieces

Tagliere set 4 pezzi  
Servierbrett, 4-tlg  
Planche de service, set 4 pièces  
Tabla juego 4 piezas

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 41206-01 | 35x23x1,5 |

Pine wood & slate. – Pino & ardesia.



W

AR

### Serving board set 3 pieces

Tagliere set 3 pezzi  
Servierbrett, 3-tlg  
Planche de service, set 3 pièces  
Tabla juego 3 piezas

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 41206-02 | 37x17x1,8 |

Pine wood & slate. – Pino & ardesia.



NEW

W

AR

Tagliere  
Servierbrett  
Planche de service  
Tabla

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41326-26 | 26x18x2  |

Acacia wood & slate. – Acacia & ardesia.



## BAR HAPPY HOUR



NEW

W

AR

Tagliere  
Servierbrett  
Planche de service

Tabla

art. dim. cm.

41326-33 33x20x2

**Acacia wood & slate.** – Acacia & ardesia.



NEW

W

AR

Tagliere  
Servierbrett  
Planche de service

Tabla

art. dim. cm.

41326-40 40x15x2

**Acacia wood & slate.** – Acacia & ardesia.



NEW

W

AR

Tagliere  
Servierbrett  
Planche de service

Tabla

art. dim. cm.

41326-43 43x12x2

**Acacia wood & slate.** – Acacia & ardesia.



W

**Coffee set 4 pieces**

Servizio caffè 4 pezzi

Kaffeeset 4 Stk

Service à café 4 pièces

Servicio de café 4 piezas

art. dim. cm.

41206-03 25x18,7x2,5

**Acacia wood.** – Acacia.



AR

W

**Serving board**

Tagliere

Servier-Brett

Planche de service

Tabla

art. dim. cm.

41326-30 30,5x13x1,5

**Acacia wood & slate.** – Acacia & ardesia.



AR

W

**Serving board**

Tagliere

Servier-Brett

Planche de service

Tabla

art. dim. cm.

41326-36 36,5x15x1,5

**Acacia wood & slate.** – Acacia & ardesia.



AR

W

**Serving board**

Tagliere

Servier-Brett

Planche de service

Tabla

art. dim. cm.

41326-42 42x18x1,5

**Acacia wood & slate.** – Acacia & ardesia.



W

AR

**Serving stand 2-tier**

Alzata 2 piani

Servierstand 2-stufig

Support 2 niveaux

Soporte 2 pisos

art. dim. cm.

41207-02 25x4,5x34,5

**Beech. Slate cm. 31x13 - 41x18.**

Faggio. Ardesia cm. 31x13 - 41x18.



W

AR

**Serving stand 3-tier**

Alzata 3 piani

Servierstand 3-stufig

Support 3 niveaux

Soporte 3 pisos

art. dim. cm.

41207-03 25x4,5x54

**Beech. Slate cm. 21x8 - 31x13 - 41x18.**

Faggio. Ardesia cm. 21x8 - 31x13 - 41x18.



W

**Serving board with cast iron surface**

Tagliere con inserto ghisa

Servierplatte mit Gusseiseneinsatz

Planche à servir avec insert en fonte

Tabla con inserto de hierro fundido

art. Ø cm. Por.

44250S30 30 1-2

**Iroko wood.** – Iroko.



W

**Serving board with cast iron surface**

Tagliere con inserto ghisa

Servierplatte mit Gusseiseneinsatz

Planche à servir avec insert en fonte

Tabla con inserto de hierro fundido

art. dim. cm. Por.

44248S60 60x15x2,5 4

**Iroko wood.** – Iroko.



W

**Serving board with cast iron surface**

Tagliere con inserto ghisa

Servierplatte mit Gusseiseneinsatz

Planche à servir avec insert en fonte

Tabla con inserto de hierro fundido

art. Ø cm. h. cm. Por.

44254-30 31 2,5 1

**Iroko wood.** – Iroko.



W

**Wooden service platter**

Tagliere legno  
Holzbrett  
Planche à servir en bois  
Tabla madera

| art.     | dim. cm. | Por. |
|----------|----------|------|
| 44258-60 | 60x15    | 4-6  |

Iroko wood. – Iroko.



W

**Wooden service platter**

Tagliere legno  
Holzbrett  
Planche à servir en bois  
Tabla madera

| art.     | dim. cm.  | Por. |
|----------|-----------|------|
| 44264-35 | 25x35x1,8 | 1-2  |

Iroko wood. – Iroko.



W

**Wooden service platter**

Tagliere legno  
Holzbrett  
Planche à servir en bois  
Tabla madera

| art.     | dim. cm.  | Por. |
|----------|-----------|------|
| 44265-35 | 25x35x1,8 | 1-2  |

Iroko wood. – Iroko.



W

**Twice sauce pot wooden platter**

Porta coppette doppio  
Schale-Träger doppel  
Support à bol double  
Soporte copa doble

| art.     | Ø cm. | dim. cm. |
|----------|-------|----------|
| 44256-02 | 5,5   | 8x20x1,8 |

Beechwood. – Faggio.



W

**Triple sauce pot wooden platter**

Porta coppette triplo  
Schale-Träger dreifach  
Support à bol triple  
Soporte copa triple

| art.     | Ø cm. | dim. cm. |
|----------|-------|----------|
| 44256-03 | 5,5   | 8x28x1,8 |

Beechwood. – Faggio.



W

**Quartet sauce pot wooden platter**

Porta coppette quadruplo  
Schale-Träger vierfach  
Support à bol quadruple  
Soporte copa cuatro veces

| art.     | Ø cm. | dim. cm. |
|----------|-------|----------|
| 44256-04 | 5,5   | 8x36x1,8 |

Beechwood. – Faggio.



MF

**Bowl**

Ciotola  
Schale  
Bol  
Bol

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  |
|----------|-------|--------|------|
| 44846B05 | 5,5   | 4      | 0,02 |



MF

**Bowl**

Ciotola  
Schale  
Bol  
Bol

| art.     | dim. cm.  | lt.  |
|----------|-----------|------|
| 44466-11 | 7,5x7x4,5 | 0,05 |



MF

**Bowl**

Ciotola  
Schale  
Bol  
Bol

| art.     | dim. cm.   | lt.  |
|----------|------------|------|
| 44466-12 | 11,5x7,5x3 | 0,06 |



MF

**Bowl**

Ciotola  
Schale  
Bol  
Bol

| art.     | dim. cm.   | lt.  |
|----------|------------|------|
| 44466-13 | 11,5x6x5,5 | 0,04 |



MF

**Bowl**

Ciotola  
Schale  
Bol  
Bol

| art.     | dim. cm. | lt.  |
|----------|----------|------|
| 44466-14 | 8,5x7x6  | 0,07 |



MF

**Bowl**

Ciotola  
Schale  
Bol  
Bol

| art.     | dim. cm. | lt. |
|----------|----------|-----|
| 44466-15 | 8x8x4    | 0,1 |

**NATURAL ELEGANT**



**A valid alternative to glass. Elegant and unbreakable ideals for HORECA pastry and ice cream sector. Made with high quality material that confers beside resistance also glossiness and perfect transparency. Bisphenol free. Thermal tolerance -18°C +70°C. Dishwasher safe: up to 50 washes. Can be reused several times and once disposed, they are 100% recyclable. Made in Italy.**

La valida alternativa al vetro. Eleganti ed infrangibili ideali per il settore HORECA della pasticceria e gelateria. Realizzati con materiale di alta qualità che gli conferisce oltre alla resistenza anche lucidità e trasparenza. Privi di Bisfenolo. Tolleranza termica -18°C +70°C. Lavabili in lavastoviglie: fino a 50 lavaggi. Possono essere riutilizzati più volte e, una volta gettati, sono riciclabili al 100%. Prodotti made in Italy.



**Tasting glass**

Bicchierino degustazione  
Verkostung Glas  
Verrine dégustation  
Vaso degustación

| art.     | dim. cm. | h. cm. | ml. |
|----------|----------|--------|-----|
| 48368-05 | 6,4x4,6  | 5,3    | 50  |
| 48368-12 | 8,5x6    | 7,0    | 120 |
| 48368-20 | 10x7     | 8,3    | 200 |

**Set 100 pcs. – Conf. 100 pz.**



**Tasting glass**

Bicchierino degustazione  
Verkostung Glas  
Verrine dégustation  
Vaso degustación

| art.     | dim. cm. | h. cm. | ml. |
|----------|----------|--------|-----|
| 48369-08 | 6,3x6,9  | 5,7    | 85  |
| 48369-14 | 7,3x8,1  | 6,7    | 140 |
| 48369-20 | 9x8,3    | 7,4    | 200 |

**Set 100 pcs. – Conf. 100 pz.**



**Tasting dish**

Piattino degustazione  
Verkostung Teller  
Assiette dégustation  
Platillo degustación

| art.     | dim. cm. | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 48372-08 | 8,5x9,6  | 2      |

**Set 100 pcs. – Conf. 100 pz.**



**Tasting bowl**

Ciotolina degustazione  
Verkostung Schale  
Bol dégustation  
Bol degustación

| art.     | dim. cm. | h. cm. | ml. |
|----------|----------|--------|-----|
| 48359-01 | 6,5x6,5  | 1,5    | 15  |

**Set 100 pcs. – Conf. 100 pz.**



**Tasting glass**

Bicchierino degustazione  
Verkostung Glas  
Verrine dégustation  
Vaso degustación

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 48354-01 | 4     | 8,5    | 80  |

**Set 100 pcs. – Conf. 100 pz.**



**Tasting bowl**

Ciotolina degustazione  
Verkostung Schale  
Bol dégustation  
Bol degustación

| art.     | dim. cm. | h. cm. | ml. |
|----------|----------|--------|-----|
| 48357-01 | 7,5x7,5  | 3      | 50  |

**Set 100 pcs. – Conf. 100 pz.**



**Tasting glass**

Bicchierino degustazione  
Verkostung Glas  
Verrine dégustation  
Vaso degustación

| art.     | dim. cm. | h. cm. | ml. |
|----------|----------|--------|-----|
| 48353-01 | 8,1x8,3  | 6,5    | 175 |

**Set 100 pcs. – Conf. 100 pz.**



**Tasting dish**

Piattino degustazione  
Verkostung Teller  
Assiette dégustation  
Platillo degustación

| art.     | dim. cm. | h. cm. | ml. |
|----------|----------|--------|-----|
| 48355-01 | 8,5x8,5  | 1,5    | 20  |

**Set 100 pcs. – Conf. 100 pz.**



**Tasting bowl**

Ciotolina degustazione

Verkostung Schale

Bol dégustation

Bol degustación

| art.     | dim. cm. | h. cm. | ml. |
|----------|----------|--------|-----|
| 48358-01 | 10,5x5   | 3      | 11  |

Set 100 pcs. – Conf. 100 pz.

**Tasting bowl**

Ciotolina degustazione

Verkostung Schale

Bol dégustation

Bol degustación

| art.     | dim. cm. | h. cm. | ml. |
|----------|----------|--------|-----|
| 48356-01 | 8,5x8,5  | 3      | 30  |

Set 100 pcs. – Conf. 100 pz.

## FINGER FOOD - GLASS

**Set 12 Mini Glasses**

Conf. 12 bicchierini

Satz 12 Stk Snack-/Dessertgläsern

Set 12 mini verres

Juego 12 vasitos

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41204-01 | 5     | 5,5    | 100 |

**Set 12 Mini Glasses**

Conf. 12 bicchierini

Satz 12 Stk Snack-/Dessertgläsern

Set 12 mini verres

Juego 12 vasitos

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41204-02 | 3,5   | 9      | 76  |

**Set 12 Mini Glasses**

Conf. 12 bicchierini

Satz 12 Stk Snack-/Dessertgläsern

Set 12 mini verres

Juego 12 vasitos

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41204-03 | 6,5   | 5      | 110 |





**Set 12 Mini Glasses**

Conf. 12 bicchierini  
Satz 12 Stk Snack-/Dessertgläsern  
Set 12 mini verres  
Juego 12 vasitos

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41204-04 | 7     | 5      | 100 |



**Set 12 Mini Glasses**

Conf. 12 bicchierini  
Satz 12 Stk Snack-/Dessertgläsern  
Set 12 mini verres  
Juego 12 vasitos

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41204-05 | 3,8   | 8      | 110 |



**Set 12 Mini Glasses**

Conf. 12 bicchierini  
Satz 12 Stk Snack-/Dessertgläsern  
Set 12 mini verres  
Juego 12 vasitos

| art.     | Ø cm.   | h. cm. | ml. |
|----------|---------|--------|-----|
| 41204-06 | 4,5x3,5 | 8,5    | 65  |



**Set 12 Mini Glasses**

Conf. 12 bicchierini  
Satz 12 Stk Snack-/Dessertgläsern  
Set 12 mini verres  
Juego 12 vasitos

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41204-07 | 4,5   | 7      | 77  |



**Set 12 Mini Glasses**

Conf. 12 bicchierini  
Satz 12 Stk Snack-/Dessertgläsern  
Set 12 mini verres  
Juego 12 vasitos

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41204-08 | 5     | 6,5    | 80  |



**Set 12 Mini Glasses**

Conf. 12 bicchierini  
Satz 12 Stk Snack-/Dessertgläsern  
Set 12 mini verres  
Juego 12 vasitos

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41204-09 | 4,5   | 6,5    | 110 |



**Set 12 Mini Glasses**

Conf. 12 bicchierini  
Satz 12 Stk Snack-/Dessertgläsern  
Set 12 mini verres  
Juego 12 vasitos

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41204-10 | 7     | 5,5    | 90  |



**Set 12 Mini Glasses**

Conf. 12 bicchierini  
Satz 12 Stk Snack-/Dessertgläsern  
Set 12 mini verres  
Juego 12 vasitos

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41204-11 | 4,5   | 8,5    | 100 |



**Set 12 Mini Glasses**

Conf. 12 bicchierini  
Satz 12 Stk Snack-/Dessertgläsern  
Set 12 mini verres  
Juego 12 vasitos

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41204-12 | 5,5   | 3,5    | 100 |



## FINGER FOOD



**Oval tweested dish**  
Ovalina goccia

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41200-01 | 9x5x3    |



**Eye dish**  
Ovalina occhio

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 41200-02 | 8,1x5,6x3 |



**Egg dish**  
Tegamino 2/m

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 41200-03 | 8,5x6,8x2 |



**Oval dish**  
Ovalina

| art.     | dim. cm.   |
|----------|------------|
| 41200-04 | 10x5,5x2,7 |



**Soya sauce dish**  
Rettangolare

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 41200-05 | 8x5,5x1,8 |



**Square dish**  
Piatino quadro

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41200-06 | 8x8x2,4  |



**Oriental square dish**  
Quadrato orientale

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 41200-07 | 7,5x7,5x3 |



**Dye dish**  
Cubo

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 41200-08 | 5,2x5,2x4 |



**Chao dish**  
Quadrato punte

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41200-09 | 8x8x5    |



**Tear dish**  
Foglia

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41200-10 | 8x7x3,4  |



**Nem dish**  
Tronchetto

| art.     | dim. cm.    |
|----------|-------------|
| 41200-11 | 5,5x4,5x6,5 |



**Rectangular w/lid**  
Rettangolare c/cop

| art.     | dim. cm.   |
|----------|------------|
| 41200-13 | 10x5,5x4,5 |



**Square pan with lid**  
Quadra c/cop

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 41200-14 | 9x3,6x4,5 |



**Oval pan with lid**  
Ovale c/cop

| art.     | dim. cm.   |
|----------|------------|
| 41200-15 | 10,5x7x4,5 |



**Rectangular pan**  
Casseruola rett.

| art.     | dim. cm.   |
|----------|------------|
| 41200-16 | 10x5,5x4,5 |



**Square pan**  
Casseruola quadra

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 41200-17 | 9x3,6x4,5 |



**Oval pan**

Casseruola ovale

| art.     | dim. cm.   |
|----------|------------|
| 41200-18 | 10,5x7x4,5 |



**Footed square dish**

Quadrato

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 41200-32 | 10x10x1,2 |



**Fish dish**

Piattino pesce

| art.     | dim. cm.   |
|----------|------------|
| 41200-33 | 10,5x5x1,6 |



**Small pan**

Tegamino

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 41200-34 | 9,7x6x2,6 |



**Mini pasta bowl**

Mini ciotola pasta

| art.     | dim. cm.   |
|----------|------------|
| 41200-36 | 10x2,5x1,6 |



**Square dish**

Coppetta quadra

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41200-40 | 7x7x3,5  |



**Round bowl**

Bolo tondo

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41200-41 | 7     | 4,5    |



**Small pot**

Mini pentola

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41200-49 | 5x5x5    |



**Small bucket**

Secchiello

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41200-50 | 6x6x4,5  |



**Colander**

Colapasta

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41200-51 | 7x7x4,5  |



**Fruit case**

Cassetta frutta

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 41200-52 | 8x5,5x2,3 |



**Tin with lid**

Scatoletta c/cop

| art.     | dim. cm.   |
|----------|------------|
| 41200-53 | 13,5x5,5x5 |



**Tin with lid**

Scatoletta c/cop

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41200-54 | 8     | 4      |



**French fries bowl**

Vaschetta patatine

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41200-58 | 13x10x4  |



**Rectangular w/handles**

Rettangolare c/m

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 41200-59 | 14x10x3,5 |



**Rectangular lid**

Coperchio rett.

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41200-60 | 14x10    |



**Oval w/handles**

Ovale c/m

| art.     | dim. cm.   |
|----------|------------|
| 41200-61 | 14x9,5x3,5 |



**Oval lid**

Coperchio ovale

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41200-62 | 14x9,5   |



**Round w/handles**

Tonda c/m

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41200-63 | 13    | 5,5    |



**Round lid**

Coperchio tondo

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 41200-64 | 13    |



**Ramequin**

Ramequin

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41200-46 | 10    | 5,0    |
| 41200-47 | 9     | 5,0    |
| 41200-48 | 8     | 4,5    |



**Vintage tray**

Vassoietto vintage

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 41200-55 | 15x10x1,7 |



**Vintage tray**

Vassoietto vintage

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 41200-56 | 22,3x14x2 |



**Vintage tray**

Vassoietto vintage

| art.     | dim. cm.    |
|----------|-------------|
| 41200-57 | 29,5x20,5x2 |



## SERVING ITEMS COMPLEMENTI







Una serie pratica e divertente per i bambini ma non solo. Forme semplici, colori sgargianti. Il decoro nella sua semplicità dei cerchi, porta buonumore a tavola. Adatta sia agli spazi indoor che outdoor, ma anche una scelta intelligente per servizi di catering e grandi numeri.



**Flat plate**

Piatto piano  
Teller flach  
Assiette plate  
Plato llano

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 17621-01 | 20    |



**Flat plate**

Piatto piano  
Teller flach  
Assiette plate  
Plato llano

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 17621-02 | 25    |



**Soup plate**

Piatto fondo  
Teller tief  
Assiette creuse  
Plato hondo

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 17621-09 | 17    | 4      |



**Bowl**

Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Cuenco

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 17621-80 | 11    | 5,5    | 260 |



**Cup**

Tazza  
Tasse  
Tasse  
Taza

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 17621-40 | 7     | 7,5    | 180 |



**Tumbler**

Bicchiere  
Becher  
Gobelet  
Vaso

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 17621-44 | 8,5   | 9      | 260 |



**Spoon**

Cucchiaio  
Löffel  
Cuillère  
Cuchara

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 17621-90 | 14,5x3   |



**Fork and spoon**

Forchetta e cucchiaio  
Gabel und Löffel  
Fourchette et cuillère  
Tenedor y cuchara

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 17621-92 | 19x3,5   |



**TABLE MATS & RUNNERS**  
TOVAGLIETTE & RUNNER

**Material: 50% polyester - 50% Polyvinyl chloride**

**Materiale: 50% Poliestere - 50% Cloruro di polivinile**



**Table mat - Light melange**

Tovaglietta - Melange chiaro

| art.     | dim. cm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 42950-01 | 42x33    | 6      |



**Table mat - Brown**

Tovaglietta - Marrone

| art.     | dim. cm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 42950-04 | 42x33    | 6      |



**Table mat - Sandy**

Tovaglietta - Beige

| art.     | dim. cm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 42950-02 | 42x33    | 6      |



**Table mat - Beige-Grey**

Tovaglietta - Beige-Grigio

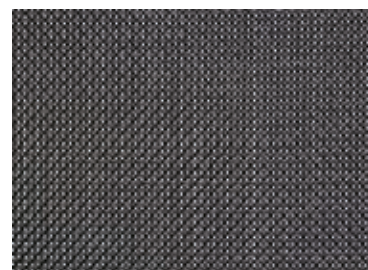
| art.     | dim. cm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 42950-05 | 42x33    | 6      |



**Table mat - Coral**

Tovaglietta - Corallo

| art.     | dim. cm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 42950-08 | 42x33    | 6      |



**Table mat - Black**

Tovaglietta - Nero

| art.     | dim. cm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 42950-03 | 42x33    | 6      |



**Table mat - Grey**

Tovaglietta - Grigio

| art.     | dim. cm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 42950-06 | 42x33    | 6      |



**Table mat - White pin-striped**

Tovaglietta - Gessato bianco

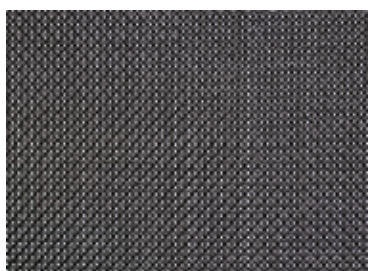
| art.     | dim. cm. | pcs/pz |
|----------|----------|--------|
| 42950-09 | 42x33    | 6      |



**RUNNER - Sandy**

Beige

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 42950-92 | 42x180   |



**RUNNER - Black**

Nero

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 42950-93 | 42x180   |



**RUNNER - Brown**

Marrone

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 42950-94 | 42x180   |





**NATURAL SLATE**  
 ARDESIA NATURALE


Excellent coldness retention, food safe. The edges of the trays are broken to show the typical structure of the natural material. With anti-slip feet. No dishwasher proof. Material thickness: 6-9 mm.

Eccellente immagazzinamento del freddo, idonei al contatto alimentare. Gli angoli dei piani sono spezzati per evidenziare la tipica struttura del materiale. Con piedini antiscivolo. Non idonei al lavaggio in lavastoviglie. Spessore: 6-9 mm.


**Tray**

 Vassoio  
 Platte  
 Plateau  
 Placa

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41585-37 | 20x10    |


**Tray**

 Plancia  
 Platte  
 Plateau  
 Placa

| art.     | GN  | dim. cm.  |
|----------|-----|-----------|
| 41585-11 | 1/1 | 53x32,2   |
| 41585-12 | 1/2 | 32,5x26,5 |
| 41585-13 | 1/3 | 32,5x17,5 |
| 41585-24 | 1/4 | 26,5x16,5 |
| 41585-23 | 2/4 | 53x16,2   |


**Square tray**

 Plancia quadra  
 Platte, viereckig  
 Plateau carré  
 Placa cuadrada

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41585-25 | 25x25    |
| 41585-30 | 30x30    |





#### Rectangular tray

Plancia rettangolare  
Platte, rechteckig  
Plateau rectangulaire  
Placa rectangular

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41585-45 | 45x30    |



#### Round tray

Plancia tonda  
Platte, rund  
Plaque ronde  
Placa redonda

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 41586-22 | 22    |
| 41586-28 | 28    |
| 41586-33 | 33    |
| 41586-38 | 38    |



#### Square tray, 4 pcs set

Plancia quadra, set 4 pz  
Platte, viereckig, Satz 4 Stk  
Plateau carré, set 4 pcs  
Placa cuadrada, juego 4 pz

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41585-10 | 10x10    |



#### Tray with holes

Vassoio con fori  
Platte mit Absätze  
Plat avec trous  
Placa con agujeros

| art.     | Ø cm. | dim. cm. |
|----------|-------|----------|
| 41585-01 | 6     | 25x12    |



#### Tray with holes

Vassoio con fori  
Platte mit Absätze  
Plat avec trous  
Placa con agujeros

| art.     | Ø cm. | dim. cm. |
|----------|-------|----------|
| 41585-02 | 6     | 15x8     |



#### Tray with holes

Vassoio con fori  
Platte mit Absätze  
Plat avec trous  
Placa con agujeros

| art.     | Ø cm. | dim. cm. |
|----------|-------|----------|
| 41585-03 | 6     | 28x10    |



#### Tray with dome

Platto con campana  
Platte mit Glashaube  
Plat avec cloche  
Bandeja y campana

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41585-00 | 10,5  | 8      |



#### Tray 2-tier

Alzata 2 piani  
Etagère 2-stufig  
Présentoir 2 niveaux  
Bandeja 2 niveles

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41587-25 | 20-25 | 24     |



#### Tray 3-tier

Alzata 3 piani  
Etagère 3-stufig  
Présentoir 3 niveaux  
Bandeja 3 niveles

| art.     | Ø cm.    | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 41587-03 | 20-25-30 | 34     |

**NEW**

**Acacia wood.**



#### Revolving platter

Supporto girevole  
Servierplatt, drehbar  
Présentoir tournant  
Soporte rotatorio

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41587-32 | 32    | 2,5    |



#### Tray

Plancia  
Platte  
Plateau  
Placa

| art.     | dim. cm.  | fits/per |
|----------|-----------|----------|
| 41585-51 | 24x15     | 44842-30 |
| 41585-52 | 47x10     | 44843-24 |
| 41585-53 | 26,5x20,5 | 44843-12 |
| 41585-54 | 32x12     | 44842-35 |



**BLACK & BROWN**  
 NERO & MARRONE


The rough surface structure creates a natural appearance. The black bowls and trays with brown border stage your dishes in a very stylish way.

La struttura superficiale ruvida crea un aspetto naturale. Le ciotole e i vassoi neri con bordo marrone mettono in scena le pietanze in modo molto elegante.



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Bol

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44480-10 | 14    | 6,0    | 0,3 |
| 44480-11 | 19    | 8,0    | 0,8 |
| 44480-12 | 21    | 8,5    | 1,0 |



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Bol

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  |
|----------|-------|--------|------|
| 44480-15 | 11    | 3,5    | 0,13 |
| 44480-16 | 14    | 4,0    | 0,20 |
| 44480-20 | 30,5  | 8,5    | 2,00 |



**Tray**  
Vassoio  
Tablett  
Plateau  
Bandeja

| art.     | dim. cm.    |
|----------|-------------|
| 44480-03 | 14,5x14,5x2 |



**Tray**  
Vassoio  
Tablett  
Plateau  
Bandeja

| art.     | dim. cm.    |
|----------|-------------|
| 44480-06 | 26,5x16,5x4 |



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Bol

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  |
|----------|-------|--------|------|
| 44480-07 | 8,5   | 2,5    | 0,05 |



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Bol

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  |
|----------|-------|--------|------|
| 44480-08 | 11,5  | 3      | 0,04 |





**Bowl**

Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Bol

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44480-09 | 11    | 5,5    | 0,2 |



**Tray**

Vassoio  
Tablett  
Plateau  
Bandeja

| art.     | dim. cm.      |
|----------|---------------|
| 44480-19 | 32,5x23,5x4,5 |



**Bowl**

Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Bol

| art.     | dim. cm.    | lt. |
|----------|-------------|-----|
| 44480-00 | 25,5x14x5,5 | 0,4 |
| 44480-01 | 36x19x8     | 0,9 |



**Tray**

Vassoio  
Tablett  
Plateau  
Bandeja

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 44480-04 | 22,5x15x3 |
| 44480-05 | 27,5x11x2 |



**Tray**

Vassoio  
Tablett  
Plateau  
Bandeja

| art.     | dim. cm.   |
|----------|------------|
| 44480-17 | 19,5x9,5x2 |
| 44480-18 | 39x16x3    |



**CLAY  
ARGILLA**



Serving and buffet items, an imitation of clay, either white with brown border or dark brown with terracotta border. The surface is inside and outside fine-matt. Feels like real clay.

Piatti da servizio e buffet, un'imitazione dell'argilla, sia bianchi con bordo marrone o moro con bordo terracotta. La superficie interna ed esterna è finemente opaca. Effetto argilla anche al tatto.



**Soup plate**

Piatto fondo  
Teller tief  
Assiette creuse  
Plato hondo

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 44478-20 | 20,5  | 3      | 0,5 | ●    |



**Soup plate**

Piatto fondo  
Teller tief  
Assiette creuse  
Plato hondo

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 44478-21 | 20,5  | 3      | 0,5 | ●    |



**Flat plate**

Piatto piano  
Teller flach  
Assiette plate  
Plato llano

| art.     | dim. cm.  | col. |
|----------|-----------|------|
| 44478-22 | 14x13x2,5 | ●    |

## TABLE TOP TAVOLA SERVING ITEMS COMPLEMENTI



### Flat plate

Piatto piano  
Teller flach  
Assiette plate  
Plato llano

| art.     | dim. cm.  | col. |
|----------|-----------|------|
| 44478-23 | 14x13x2,5 | ●    |



### Bowl

Ciotola  
Schüssel  
Bol

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  | col. |
|----------|-------|--------|------|------|
| 44478-24 | 12,5  | 6      | 0,37 | ●    |
| 44478-26 | 16    | 7      | 0,70 | ●    |



### Bowl

Ciotola  
Schüssel  
Bol

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  | col. |
|----------|-------|--------|------|------|
| 44478-25 | 12,5  | 6      | 0,37 | ●    |
| 44478-27 | 16    | 7      | 0,70 | ●    |



### Bowl

Ciotola  
Schüssel  
Bol

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 44478-28 | 16,5  | 4      | 0,5 | ●    |



### Bowl

Ciotola  
Schüssel  
Bol

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 44478-29 | 16,5  | 4      | 0,5 | ●    |



### Bowl

Ciotola  
Schüssel  
Bol

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  | col. |
|----------|-------|--------|------|------|
| 44478-30 | 21    | 8      | 1,45 | ●    |



### Bowl

Ciotola  
Schüssel  
Bol

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  | col. |
|----------|-------|--------|------|------|
| 44478-31 | 21    | 8      | 1,45 | ●    |



### Bowl

Ciotola  
Schüssel  
Bol

| art.     | dim. cm.    | lt.  | col. |
|----------|-------------|------|------|
| 44478-32 | 30,5x10x7,5 | 0,17 | ●    |
| 44478-34 | 42x14x9,5   | 0,65 | ●    |



### Bowl

Ciotola  
Schüssel  
Bol

| art.     | dim. cm.    | lt.  | col. |
|----------|-------------|------|------|
| 44478-33 | 30,5x10x7,5 | 0,17 | ●    |
| 44478-35 | 42x14x9,5   | 0,65 | ●    |





GLASS JARS  
VASETTI WECK



Perfect for the sterilization and pasteurization of any product, fruit, vegetables, but also meat, fish, foie gras or delicatessen products. They are suitable for serving jams and sauces: they also look beautiful on the table. They are perfect for cooking and serving on the table. They are 100% pure glass, so they do not release harmful substances into food, they resist very high temperatures (up to 200°C in the oven), they can be washed in the dishwasher (including seal).

Perfetti per la sterilizzazione e la pastorizzazione di qualsiasi prodotto, di frutta verdura ma anche di carne, pesce, foie gras o prodotti di salumeria. Sono indicati per servire marmellate e salse di accompagnamento: inoltre belli da vedere sulla tavola. Sono i vasetti perfetti per la vasocottura e per servire in tavola. Sono al 100% in puro vetro, quindi non rilasciano sostanze nocive nel cibo, resistono a temperature elevatissime (fino a 200°C in forno), si possono lavare in lavastoviglie (guarnizione compresa).



**Glasses with cover, 12 pcs**  
Vasetti con coperchio, 12 pz  
Gläser mit Deckel, 12er Set  
Verres avec couvercle, 12 pcs  
Vasos con tapa, 12 pz

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41589-08 | 6     | 5,5    | 80  |
| 41589-14 | 6     | 7,0    | 140 |



**Glasses with cover, 12 pcs**  
Vasetti con coperchio, 12 pz  
Gläser mit Deckel, 12er Set  
Verres avec couvercle, 12 pcs  
Vasos con tapa, 12 pz

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41589-16 | 6     | 8      | 160 |



**Glasses with cover, 12 pcs**  
Vasetti con coperchio, 12 pz  
Gläser mit Deckel, 12er Set  
Verres avec couvercle, 12 pcs  
Vasos con tapa, 12 pz

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41589-20 | 9     | 6      | 200 |



**Glasses with cover, 12 pcs**  
Vasetti con coperchio, 12 pz  
Gläser mit Deckel, 12er Set  
Verres avec couvercle, 12 pcs  
Vasos con tapa, 12 pz

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41589-22 | 7     | 8      | 220 |



**Glasses with cover, 12 pcs**  
Vasetti con coperchio, 12 pz  
Gläser mit Deckel, 12er Set  
Verres avec couvercle, 12 pcs  
Vasos con tapa, 12 pz

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41589-07 | 5,5   | 6      | 75  |



**Glasses with cover, 6 pcs**  
Vasetti con coperchio, 6 pz  
Gläser mit Deckel, 6er Set  
Verres avec couvercle, 6 pcs  
Vasos con tapa, 6 pz

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41589-29 | 9     | 9      | 290 |



**Glasses with cover, 6 pcs**  
Vasetti con coperchio, 6 pz  
Gläser mit Deckel, 6er Set  
Verres avec couvercle, 6 pcs  
Vasos con tapa, 6 pz

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41589-59 | 11    | 9      | 580 |



**Glasses with cover, 2 pcs**  
Vasetti con coperchio, 2 pz  
Gläser mit Deckel, 2er Set  
Verres avec couvercle, 2 pcs  
Vasos con tapa, 2 pz

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41589-58 | 11    | 11     | 580 |



**Glasses with cover, 3 pcs**  
Vasetti con coperchio, 3 pz  
Gläser mit Deckel, 3er Set  
Verres avec couvercle, 3 pcs  
Vasos con tapa, 3 pz

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41589-37 | 11    | 7,5    | 370 |



**Glasses with cover, 2 pcs**  
Vasetti con coperchio, 2 pz  
Gläser mit Deckel, 2er Set  
Verres avec couvercle, 2 pcs  
Vasos con tapa, 2 pz

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41589-30 | 11    | 7,5    | 370 |

**S/steel covers. – Coperchi inox.**



**Glasses with cover, 2 pcs**  
Vasetti con coperchio, 2 pz  
Gläser mit Deckel, 2er Set  
Verres avec couvercle, 2 pcs  
Vasos con tapa, 2 pz

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41589-31 | 11    | 11     | 580 |

**S/steel covers. – Coperchi inox.**



**Glasses with cover, 2 pcs**  
Vasetti con coperchio, 2 pz  
Gläser mit Deckel, 2er Set  
Verres avec couvercle, 2 pcs  
Vasos con tapa, 2 pz

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41589-34 | 11    | 7,5    | 370 |

**Beech covers. – Coperchi faggio.**



**Glasses with cover, 2 pcs**  
Vasetti con coperchio, 2 pz  
Gläser mit Deckel, 2er Set  
Verres avec couvercle, 2 pcs  
Vasos con tapa, 2 pz

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41589-35 | 11    | 11     | 580 |

**Beech covers. – Coperchi faggio.**



**Bottles with cover, 6 pcs**  
Bottigliette con coperchio, 6 pz  
Flaschen mit Deckel, 6er Set  
Bouteilles avec couvercle, 6 pcs  
Botellas con tapa, 6 pz

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41589-25 | 6,5   | 14,5   | 250 |



**Bottles with cover, 6 pcs**

Bottiglie con coperchio, 6 pz  
Flaschen mit Deckel, 6er Set  
Bouteilles avec couvercle, 6 pcs  
Botellas con tapa, 6 pz

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41589-50 | 6,5   | 19     | 500 |



**Bottles with cover, 6 pcs**

Bottiglie con coperchio, 6 pz  
Flaschen mit Deckel, 6er Set  
Bouteilles avec couvercle, 6 pcs  
Botellas con tapa, 6 pz

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml.  |
|----------|-------|--------|------|
| 41589-99 | 6,5   | 25,5   | 1000 |



**NEW**

**Covers, 12 pcs**

Coperchi, 12 pz  
Deckel, 12er Set  
Couvercle, 12 pcs  
Tapa, 12 pz

| art.     | Ø cm. | fits/per    |
|----------|-------|-------------|
| 41589-00 | 7     | 25/50/99/08 |
| -        | -     | 14/16/22    |



**NEW**

**Cover**

Coperchio  
Deckel  
Couvercle

**Tapa**

| art.     | Ø cm. | fits/per |
|----------|-------|----------|
| 41589-01 | 11    | 37/58    |

**Beech, silicone seal.**

Faggio, guarnizione silicone.



**NEW**

**Cover**

Coperchio  
Deckel  
Couvercle

**Tapa**

| art.     | Ø cm. | fits/per |
|----------|-------|----------|
| 41589-02 | 10,5  | 37/58    |

**Stainless steel, silicone seal.**

Inox, guarnizione silicone.



**Rubber rings, 10 pcs**

Guarnizioni, 10 pz  
Gummidichtringe, 10er Set  
Joints, 10 pièces  
Juntas, 10 piezas

| art.     | Ø cm. | fits/per |
|----------|-------|----------|
| 41589-AA | 6     | 08/14/16 |
| 41589-BB | 9     | 20/29    |
| 41589-CC | 11    | 37/58/59 |



**Airtight covers, 5 pcs**

Coperchi ermetici, 5 pz  
Frischhaltedeckel, 5er Set  
Couvercles hermétiques, 5 pcs  
Tapas herméticas, 5 pz

| art.     | fits/per             |
|----------|----------------------|
| 41589-AC | 08/14/16<br>25/50/99 |



**SS**

**Cover clamps, 8 pcs**

Clip, 8 pezzi  
Deckel-Klammer, 8er Set  
Clips crochets, 8 pcs  
Abrazaderas, 8 pz

| art.     |
|----------|
| 41589-AB |



**Glasses (without lid), 12 pcs**

Vasetti (senza coperchi), 12 pz  
Gläser (ohne Deckel), 12er Set  
Verres (sans couvercle), 12 pcs  
Vasos (sin tapa), 12 pz

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |     |
|----------|-------|--------|-----|-----|
| 41589-04 | 5     | 3,5    | 35  | NEW |
| 41589C08 | 6     | 5,5    | 80  | -   |
| 41589C16 | 6     | 8,0    | 160 | -   |



**SS**

**Insulated beverage server**

Caraffa termica  
Thermokanne  
Pot isotherme  
Jarra térmica

| art.     | lt. |
|----------|-----|
| 41650-06 | 0,6 |
| 41650-10 | 1,0 |
| 41650-13 | 1,5 |





SS

**Insulated beverage server**

Caraffa termica  
Thermokanne  
Pot isotherme  
Jarra térmica

| art.     | lt.  |
|----------|------|
| 41646-06 | 0,75 |
| 41646-10 | 1,00 |
| 41646-15 | 1,50 |
| 41646-20 | 2,00 |



SS

**Insulated beverage server**

Caraffa termica  
Thermokanne  
Pot isotherme  
Jarra térmica

| art.     | lt. |
|----------|-----|
| 42401-10 | 1,0 |
| 42401-15 | 1,5 |
| 42401-20 | 2,0 |



SS

**Insulated beverage server**

Caraffa termica  
Thermokanne  
Pot isotherme  
Jarra térmica

| art.     | lt. |
|----------|-----|
| 42405-10 | 1   |
| 42405-20 | 2   |



SS

PP

**Insulated beverage server**

Caraffa termica  
Thermokanne  
Pot isotherme  
Jarra térmica

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 42403-01 | 16    | 20     | 1   |

8 cups. – 8 tazze.



SS

PP

**Insulated beverage server**

Caraffa termica  
Thermokanne  
Pot isotherme  
Jarra térmica

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 42403B01 | 16    | 20     | 1   |

8 cups. – 8 tazze.



SS

**French press**

Caffettiera pressa filtro  
Kaffeebereiter  
Cafetière à piston  
Jarra para infusiones

| art.     | ml. | col. |
|----------|-----|------|
| 42407-03 | 350 | ●    |
| 42407-06 | 600 | ●    |



SS

**French press**

Caffettiera pressa filtro  
Kaffeebereiter  
Cafetière à piston  
Jarra para infusiones

| art.     | ml. |
|----------|-----|
| 42408-03 | 350 |
| 42408-06 | 600 |
| 42408-08 | 800 |



PC

**Water jug**

Caraffa  
Wasserkrug  
Crûche à eau  
Jarra agua

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44999-09 | 10    | 15     | 0,9 |
| 44999-16 | 12    | 20     | 1,6 |



SMMA



**Water jug**

Caraffa  
Wasserkrug  
Crûche à eau  
Jarra agua

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44992-03 | 26    | 29     | 3   |





**Water jug**  
Caraffa  
Wasserkrug  
Crûche à eau  
Jarra agua

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44994-00 | 14    | 29     | 2,5 |



**Water jug**  
Caraffa  
Wasserkrug  
Crûche à eau  
Jarra agua

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44992-02 | 16,5  | 26     | 2   |



**Water jug**  
Caraffa  
Wasserkrug  
Crûche à eau  
Jarra agua

| art.     | dim. cm.  | lt. |
|----------|-----------|-----|
| 44871-28 | 12x13,8   | 0,5 |
| 44871-30 | 17,4x17   | 1,0 |
| 44871-32 | 18,7x19,8 | 1,5 |
| 44871-34 | 21,6x18,8 | 2,0 |

**Withstands temperatures/Termoresistenti da:**  
-30° +120°C.



**Lid**  
Coperchio  
Deckel  
Couvercle  
Tapa

| art.     | dim. cm. | fits/per | U. Pack |
|----------|----------|----------|---------|
| 44871-29 | 9,9x1,4  | l. 0,5   | 10      |
| 44871-31 | 11,2x1,9 | l. 1,0   | 10      |
| 44871-33 | 14x2,4   | l. 1,5   | 10      |
| 44871-35 | 15,9x2,2 | l. 2,0   | 10      |

**Withstands temperatures/Termoresistenti da:**  
-40° +100°C.



**Juice pitcher, glass**  
Caraffa vetro  
Glaskaraffe  
Carafe à jus, verre  
Jarra zumo, vidrio

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44995-15 | 9,5   | 27     | 1,5 |

**Stainless steel lid. – Coperchio inox.**



**Juice pitcher, glass**  
Caraffa vetro  
Glaskaraffe  
Carafe à jus, verre  
Jarra zumo, vidrio

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44992-15 | 10    | 26     | 1,5 |

**Stainless steel lid with integrated strainer for cores or ice. – Coperchio inox con filtro integrato per semini o ghiaccio.**



**Juice pitcher, glass**  
Caraffa vetro  
Glaskaraffe  
Carafe à jus, verre  
Jarra zumo, vidrio

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44995-14 | 16    | 27     | 1,4 |

**Spout opens and closes automatically. Chromed foot with cooler, keep drinks chilled up to 4 hours. – Tappo apre e chiude automaticamente. Piede cromato con eutettico, mantiene le bevande refrigerate fino a 4 ore.**



#### Juice pitcher, glass

Caraffa vetro

Glaskaraffe

Carafe à jus, verre

Jarra zumo, vidrio

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44995-10 | 9,5   | 29     | 1   |

**Spout opens and closes automatically while serving. – Tappo versatore apre e chiude automaticamente.**



PC

PP

#### Juice pitcher with lid

Caraffa con coperchio

Softkanne mit Deckel

Carafe à jus avec couvercle

Jarra zumo con tapa

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44993-01 | 11    | 30     | 1,6 |

#### Screwed lid, aroma-tight.

Coperchio avvitato, a tenuta di aroma.



NEW

#### Juice pitcher, glass

Caraffa vetro

Glaskaraffe

Carafe à jus, verre

Jarra zumo, vidrio

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44992-10 | 8     | 25     | 1   |

**Stainless steel lid. – Coperchio inox.**



SS

#### Tea strainer

Passathé

Teesieb

Passoire à thé

Colador de tè

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 41529-05 | 5     |



SS

#### Tea strainer

Passathé

Teesieb

Passoire à thé

Colador de tè

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 41530-05 | 5     |



SS

#### Tea strainer

Passathé

Teesieb

Passoire à thé

Colador de tè

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 41530-11 | 5     |



SS

#### Tea strainer

Passathé

Teesieb

Passoire à thé

Colador de tè

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 41530-07 | 7,5   |



SS

#### Tea strainer

Passathé

Teesieb

Passoire à thé

Colador de tè

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 42617-04 | 4,5   |
| 42617-05 | 5,0   |
| 42617-06 | 6,5   |
| 42617-07 | 7,5   |



SS

#### Toast rack

Portatoast

Toastständer

Support pour toast

Porta tostadas

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 41599-08 | 20x11x5,7 |



SS

#### Egg cup

Portauovo

Eierbecher

Coquetier

Soporte huevos

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 41598-00 | 8,5   |



MF

#### Egg cup, 4 pcs set

Portauovo, set 4 pz

Eierbecher, 4 Stk

Coquetier, set 4 pcs

Soporte huevos, set 4 pz

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 41597-04 | 8,5   |



SS  
PR

**Mustard cup**  
Senapiera  
Senfschale  
Moutardier  
Mostacero

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 41564-07 | 7     |



SS  
PR

**Butter cup**  
Coppa burro  
Butterservierer  
Coupe à beurre  
Copa mantequilla

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 41563-07 | 7     |



SS  
PR

**Butter cup**  
Coppa burro  
Butterservierer  
Coupe à beurre  
Copa mantequilla

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 41561-09 | 9     |



SS

**Gravy boat with foot**  
Salsiera con piede  
Saucière mit Fuss  
Saucière sur pied  
Salsera con pie

| art.     | lt.  |
|----------|------|
| 41615-01 | 0,15 |
| 41615-03 | 0,25 |
| 41615-05 | 0,45 |



PR

**Soup bowl, lion-headed**  
Ciotola testa di leone  
Suppentasse Löwenkopf  
Soupière tête de lion  
Tazón cabeza de león

| art.     | Ø cm. | lt.  |
|----------|-------|------|
| 44379-03 | 11    | 0,35 |
| 44379-05 | 17    | 0,50 |



PC

**Salad bowl**  
Insalatiera  
Salatschüssel  
Saladier  
Bol para ensalada

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  |
|----------|-------|--------|------|
| 44950-15 | 15,2  | 5,0    | 0,6  |
| 44950-20 | 20,3  | 6,5    | 1,7  |
| 44950-25 | 25,4  | 8,0    | 3,0  |
| 44950-30 | 30,5  | 10,0   | 5,5  |
| 44950-38 | 38,1  | 12,5   | 10,6 |



SS

**Fruit basket, oval**  
Cesto frutta, ovale  
Obstschale, oval  
Panier à fruits, ovale  
Cesta fruta, oval

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 42956-19 | 19x15    |
| 42956-24 | 24,5x18  |
| 42956-28 | 28x21    |



SS

**Fruit basket, round**  
Cesto frutta, tondo  
Obstschale, rund  
Panier à fruits, rond  
Cesta fruta, redonda

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 41629-17 | 17,0  |
| 41629-20 | 20,0  |
| 41629-25 | 25,5  |



NEW

**Bread basket, cotton linen**  
Cesto pane, fodera cotone  
Brotkorb, Baumwollfutter  
Panier, doublure en coton  
Cesta pan, forro de algodón

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 42881-24 | 24    | 8      |

**Powder coated metal.**  
Metallo verniciato a polvere.



NEW

**Bread basket, cotton linen**  
Cesto pane, fodera cotone  
Brotkorb, Baumwollfutter  
Panier, doublure en coton  
Cesta pan, forro de algodón

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 42881-25 | 25x20x8  |

**Powder coated metal.**  
Metallo verniciato a polvere.



NEW

**Bread basket, cotton linen**  
Cesto pane, fodera cotone  
Brotkorb, Baumwollfutter  
Panier, doublure en coton  
Cesta pan, forro de algodón

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 42881-26 | 24x20x8  |

**Powder coated metal.**  
Metallo verniciato a polvere.



**Wire basket, cotton linen**  
Cesto in filo, fodera cotone  
Drahtkorb, Baumwollfutter  
Panier métallique, doublure en coton  
Cesta de alambre, forro de algodón

| art.     | dim. cm.   |
|----------|------------|
| 42878-17 | 17x12,5x8  |
| 42878-25 | 25x15,5x12 |



**Wire basket, cotton linen**

Cesto in filo, fodera cotone  
Drahtkorb, Baumwollfutter  
Panier métallique, doublure en coton  
Cesta de alambre, forro de algodón

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 42877-17 | 17x12,5x8 |
| 42877-25 | 25x17x12  |



**Kraft paper bag, washable**

Cesto pane di carta kraft lavabile  
Kraftpapierbrottasche, waschbar  
Panier en papier kraft lavable  
Cesta pan de papel kraft lavable

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 42879M12 | 12    | 12     |
| 42879M15 | 15    | 10     |
| 42879M22 | 22    | 13     |
| 42879M25 | 25    | 18     |



**Kraft paper bag, washable**

Cesto pane di carta kraft lavabile  
Kraftpapierbrottasche, waschbar  
Panier en papier kraft lavable  
Cesta pan de papel kraft lavable

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 42879K12 | 12    | 12     |
| 42879K15 | 15    | 10     |
| 42879K22 | 22    | 13     |
| 42879K25 | 25    | 18     |



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 42948-18 | 10    | 7      |
| 42948-20 | 20    | 7      |
| 42948-25 | 25    | 7      |



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 42948-23 | 23x15x6,5 |



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 42935-19 | 19    | 9      |
| 42935-26 | 26    | 9      |



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 42944-23 | 23    | 7      |



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 42945-27 | 27x20x10 |



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 42945-18 | 18x13x6,5 |
| 42945-23 | 23x15x6,5 |



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

| art.     | Ø cm. | h. cm. | col. |
|----------|-------|--------|------|
| 42974B13 | 13    | 10     | col. |
| 42974M13 | 13    | 10     | col. |



**Canvas bag, round**

Cesto cotone, rotondo  
Brottasche, rund, Baumwolle  
Panier à pain rond, coton  
Cesta pan redonda, algodón

| art.     | Ø cm. | h. cm. | col. |
|----------|-------|--------|------|
| 42875-17 | 17    | 11     | col. |
| 42875-20 | 20    | 12     | col. |

**Cotton, machine-washable up to 30° C.**  
Cotone, lavabile a macchina fino a 30° C.





#### Canvas bag, round

Cesto cotone, rotondo  
Brottasche, rund, Baumwolle  
Panier à pain rond, coton  
Cesta pan redonda, algodón

| art.     | Ø cm. | h. cm. | col. |
|----------|-------|--------|------|
| 42875B17 | 17    | 11     | ●    |
| 42875B20 | 20    | 12     | ●    |

**Cotton, machine-washable up to 30° C.**  
Cotone, lavabile a macchina fino a 30° C.



**NEW**

#### Canvas bag, round

Cesto cotone, rotondo  
Brottasche, rund, Baumwolle  
Panier à pain rond, coton  
Cesta pan redonda, algodón

| art.     | Ø cm. | h. cm. | col. |
|----------|-------|--------|------|
| 42876-12 | 12    | 15     | ●    |

**Cotton, machine-washable up to 30° C.**  
Cotone, lavabile a macchina fino a 30° C.



#### Canvas bag, oval

Cesto cotone, ovale  
Brottasche, oval, Baumwolle  
Panier à pain ovale, coton  
Cesta pan , algodón

| art.     | dim. cm. | col. |
|----------|----------|------|
| 42876-20 | 20x15x10 | ●    |
| 42876-25 | 25x18x12 | ●    |

**Cotton, machine-washable up to 30° C.**  
Cotone, lavabile a macchina fino a 30° C.



#### Canvas bag, round

Cesto cotone, rotondo  
Brottasche, rund, Baumwolle  
Panier à pain, coton  
Cesta pan, algodón

| art.     | Ø cm. | h. cm. | col. |
|----------|-------|--------|------|
| 42873-01 | 19    | 23     | ●    |

**Ceramic stone pillow included. Easy to heat up in microwave for 90 sec. at 500 Watt. – Cuscino con sfere ceramica incluso. Scaldare in microonde per 90 secondi a 500 Watt.**



#### Canvas bag, round

Cesto cotone, rotondo  
Brottasche, rund, Baumwolle  
Panier à pain, coton  
Cesta pan, algodón

| art.     | Ø cm. | h. cm. | col. |
|----------|-------|--------|------|
| 42873-02 | 19    | 23     | ●    |

**Ceramic stone pillow included. Easy to heat up in microwave for 90 sec. at 500 Watt. – Cuscino con sfere ceramica incluso. Scaldare in microonde per 90 secondi a 500 Watt.**



#### Bowl, oval

Ciotola ovale  
Schüssel, oval  
Bassine ovale  
Bol oval

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 42931-19 | 19,5x17  |



**SS**

#### Truffle-slicer

Tagliatartufi  
Trüffelschneider  
Coupe-truffes  
Corta trufa

| art.     | dim. cm. | des.     |
|----------|----------|----------|
| 48237-00 | 21x8,5   | plain    |
| 48237-01 | 21x8,5   | serrated |



**SS**

#### Truffle-slicer

Tagliatartufi  
Trüffelschneider  
Coupe-truffes  
Corta trufa

| art.     | dim. cm. | des.     |
|----------|----------|----------|
| 48236-00 | 21x8,5   | plain    |
| 48236-01 | 21x8,5   | serrated |

**Rosewood handle. – Manico in palissandro.**



**PC**

#### Truffle jar

Contentitore tartufi  
Trüffel-Verpackung  
Récipient à truffes  
Envasado para trufa

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 48237-99 | 6     | 4,5    |

**For transport and storage, prevents weight loss.**  
Per trasporto e conservazione, previene il calo di peso.



**Truffle server**  
Servitartufi  
Trüffel-Service  
Service à truffes  
Servidor de trufas

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 48237-35 | 30x20x9  |

**Chesnut wood. – Castagno.**



**Tray with dome cover**  
Vassoio con campana  
Tablett mit Haube  
Plat avec cloche  
Bandeja con campana

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41416-18 | 18,5  | 24,5   |

**Beech wood tray with glass cover Ø 16 H 22,5 cm. – Vassoio in legno di faggio con coperchio in vetro Ø 16 H 22,5 cm.**



**Salt/pepper shaker set**  
Set spargisale/pepe  
Salz- und Pfefferstreuer-Set  
Set salière et poivrier  
Juego salero y pimentero

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 42924-02 | 5     | 6,5    |

SS



**Condiment set, 2 pcs**  
Set 2 pz sale e pepe  
Menage, 2-teilig  
Ménagère, 2 pièces  
Servicio de mesa, 2 piezas

| art.     | dim. cm. | gr. |
|----------|----------|-----|
| 42927-02 | 3x3x5    | 14  |

**Universal holes. – Fori universali.**



**Salt/pepper shaker, chrome top**  
Spargisale/pepe cromato  
Salz-/Pfefferstreuer, verchromt  
Salière/poivrier, chromé  
Salero/pimentero, cromado

| art.     | Ø cm. | h. | gr. |
|----------|-------|----|-----|
| 42928-00 | 4,5   | 11 | 57  |

**Universal holes. – Fori universali.**



**Salt/pepper shaker, set 12 pcs**  
Spargisale/pepe, set 12 pz  
Salz-/Pfefferstreuer, 12 Stk  
Salière/poivrier, set 12 pcs  
Salero/pimentero, juego 12 pz

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 42926-12 | 3     | 9      |

SS



**Salt shaker**  
Spargisale  
Salzstreuer  
Salière  
Salero

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 42922-08 | 8     | 17     |

**For french fries, cover to screw.**  
Per patatine fritte, coperchio a vite.

NEW

SS



**Condiment set, 2 pcs**  
Sale e pepe, 2 pezzi  
Menage, 2-teilig  
Ménagère, 2 pièces  
Servicio de mesa, 2 piezas

| art.     | dim. cm.    |
|----------|-------------|
| 42929-01 | 11,5x5,5x17 |

**Wood base, satin polished handle.**  
Base legno, manico satinato.

SS



**Condiment set, 2 pcs**  
Servizio oliera, 2 pezzi  
Menage, 2-teilig  
Ménagère, 2 pièces  
Servicio de mesa, 2 piezas

| art.     | dim. cm.    |
|----------|-------------|
| 42929-02 | 16x7,5x24,5 |

**Wood base, satin polished handle.**  
Base legno, manico satinato.

SS



SS

**Condiment set, 4 pcs**

Servizio olieria, 4 pezzi

Menage, 4-teilig

Ménagère, 4 pièces

Servicio de mesa, 4 piezas

| art.     | dim. cm.     |
|----------|--------------|
| 42929-03 | 15,5x12x24,5 |

**Wood base, satin polished handle.**

Base legno, manico satinato.



SS

**Oil/vinegar sprayer, 2 pcs**

Nebulizzatore olio/acetato, 2 pz

Öl-/Essigsprühflasche, 2 Stück

Nébuliseur huile vinaigre, 2 pièces

Nebulizador aceite/vinagre, 2 pz

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41635-02 | 4     | 18     | 110 |



SS

**Oil and winegar stand**

Porta olio/acetato

Essig u. Öl-Stand

Porte huile et vinaigre

Soporte para aceite y vinagre

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 66362-02 | 12,5x6x27 |



SS

**Condiment set, 4 pcs**

Servizio olieria, 4 pezzi

Menage, 4-teilig

Ménagère, 4 pièces

Servicio de mesa, 4 piezas

| art.     | dim. cm.     |
|----------|--------------|
| 41638-04 | 17,5x10,5x23 |



SS

**Condiment set, 2 pcs**

Servizio olieria, 2 pezzi

Menage, 2-teilig

Ménagère, 2 pièces

Servicio de mesa, 2 piezas

| art.     | dim. cm.    |
|----------|-------------|
| 41638-02 | 14,5x8,5x23 |



SS

**Condiment set, 2 pcs**

Sale e pepe, 2 pezzi

Menage, 2-teilig

Ménagère, 2 pièces

Servicio de mesa, 2 piezas

| art.     | dim. cm.    |
|----------|-------------|
| 41638-12 | 10,5x6,5x16 |



SS

**Condiment set, 3 pcs**

Set sale, pepe, stecchi

Menage, 3-teilig

Ménagère, 3 pièces

Servicio de mesa, 3 piezas

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41638-13 | 10,5  | 16     |



SS

**Cheese jar**

Formaggiera

Käsedose

Fromagère

Quesera

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41638-01 | 10,5  | 7      |



**SS**

**Cheese shaker**

Spargiformaggio

Käsestreuer

Poudreuse à fromage

Colteler de queso

| art.     | ml. |
|----------|-----|
| 42921-00 | 360 |



**PP**

**Cutlery/breadstick basket**

Portaposate/grissini

Besteck-/Salzstangenkorb

Panier à couverts/gressins

Cesta cubiertos/palitos de pan

| art.     | Ø cm. | h. cm. | -   | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 42584-01 | 12    | 15     | -   | ●    |
| 42584M01 | 12    | 15     | NEW | ●    |



**PP**

**Cutlery dispenser**

Portaposate

Besteck-Ablage

Panier à couverts

Cesta portacubiertos

| art.     | dim. cm.  | -   | col. |
|----------|-----------|-----|------|
| 42584-02 | 27x10x4,5 | -   | ●    |
| 42584M02 | 27x10x4,5 | NEW | ●    |



**PP**

**Cutlery dispenser**

Portaposate

Besteck-Ablage

Panier à couverts

Cesta portacubiertos

| art.     | dim. cm.   | -   | col. |
|----------|------------|-----|------|
| 42584-04 | 53x32,5x10 | -   | ●    |
| 42584M04 | 53x32,5x10 | NEW | ●    |



**PP**

**Cutlery dispenser**

Portaposate

Besteck-Ablage

Panier à couverts

Cesta portacubiertos

| art.     | dim. cm.  | -   | col. |
|----------|-----------|-----|------|
| 42584B05 | 53x32,5x9 | NEW | ●    |
| 42584-05 | 53x32,5x9 | -   | ●    |



**PP**

**Cutlery dispenser**

Portaposate

Besteck-Ablage

Panier à couverts

Cesta portacubiertos

| art.     | dim. cm. | col. |
|----------|----------|------|
| 42584-06 | 26x18x15 | ●    |
| 42584-07 | 26x18x15 | ●    |



**W**

**Table caddy**

Portacondimenti

Tisch-Caddy

Caddy de table

Caddy de mesa

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41639-17 | 17,5  | 8,5    |



**W**

**Cutlery dispenser**

Portaposate

Besteck-Ablage

Panier à couverts

Cesta portacubiertos

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41639-11 | 11,5  | 14     |



**W**

**Table caddy 4 compartments**

Portacondimenti 4 comparti

Tisch-Caddy 4-Fächer

Caddy de table 4 compartiments

Caddy de mesa 4 compartimentos

| art.     | dim. cm. | col. |
|----------|----------|------|
| 41639-30 | 17x17x10 | ○    |
| 41639-31 | 17x17x10 | ●    |

**Compartments/Scomparti 7x7 cm.**



**W**

**Table caddy 6 compartments**

Portacondimenti 6 comparti

Tisch-Caddy 6-Fächer

Caddy de table 6 compartiments

Caddy de mesa 6 compartimentos

| art.     | dim. cm. | col. |
|----------|----------|------|
| 41639-40 | 27x17x10 | ○    |
| 41639-41 | 27x17x10 | ●    |
| 41639-42 | 27x17x10 | ●    |

**Compartments/Scomparti 7,5x7,5 cm.**



**SS**

**Table-cloth clips, 4 pcs set**

Fermatovaglia, set 4 pz

Tischtuch Klammer, 4 Stk

Pinces à nappe, 4 pièces

Pinzas para mantel, 4 piezas

| art.     |
|----------|
| 42953-04 |

**For table/Per tavoli h 3 cm.**



**SS**

**Napkin holder**

Legatovagliolo

Serviettenring

Porteserviette

Servilletero

| art.     |
|----------|
| 42955-00 |





SS

**Dome cover**

Cloche  
Speiseglocke  
Cloche  
Cubreplatos

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41560-28 | 29    | 18     |



SS

ABS

**Pocket crumbler**

Raccoglibriciole tascabile  
Krümelsammler taschenformat  
Ramasse miettes de poche  
Recogemigas de bolsillo

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 42593-00 | 14x2,7   |



SS

**Table crumbler**

Raccoglibriciole a tubo  
Krümelsammler  
Ramasse miettes  
Pala recogemigas

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41679-23 | 23,5     |



**Raclette maker, 4 pans**

Macchina per raclette, 4 padelle  
Raclette Tischgerät, 4 Pfannen  
Appareil à raclette, 4 poêlons  
Máquina raclette

| art.     | dim. cm. | W   |
|----------|----------|-----|
| 41318-00 | 51x10x12 | 600 |

**Non-stick upper plate for all cooking (vegetables, meats, etc.).** – Piastra superiore antiaderente per tutte le cotture (verdure, carne, ecc.).



**Raclette maker**

Macchina per raclette  
Raclette Tischgerät  
Appareil à raclette  
Máquina raclette

| art.     | dim. cm.     | W   |
|----------|--------------|-----|
| 42420-06 | 44,5x21,5x30 | 850 |

**Adjustable height. Suitable for cheese size 1/6 to 1/3 of a wheel. In stainless steel and painted steel.** – Altezza regolabile. Per da 1/6 a 1/3 di una forma. In acciaio inossidabile e acciaio verniciato.



**Raclette maker**

Macchina per raclette  
Raclette Tischgerät  
Appareil à raclette  
Máquina raclette

| art.     | dim. cm.   | W   |
|----------|------------|-----|
| 42420-08 | 46x26,5x40 | 850 |

**Tiltable cheese holder. Adjustable height. Ideal for 6-8 people, 1/2 shape. Cheese holder in s/s and epoxy painted steel structure.** – Porta formaggio inclinabile. Altezza regolabile. Ideale per 6-8 persone, 1/2 forma. Porta formaggio inox e struttura in acciaio verniciato epossidico.



**Fondue set, copper**

Set fonduta, rame  
Fondue-Service, Kupfer  
Service à fondue, cuivre  
Servicio para fondues, cobre

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  |
|----------|-------|--------|------|
| 15430-11 | 16    | 26     | 1,45 |



**Cheese fondue set**

Set fonduta formaggio  
Käsefondue-Service  
Service à fondue fromage  
Servicio para fondues queso

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41311-00 | 20    | 18     | 1   |



SS

**Fondue set 13 pcs**

Set fonduta 13 pz  
Fondue-Service 13 Stk  
Service à fondue 13 pcs  
Servicio para fondues 13 pz

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41312-00 | 22    | 23     | 2,2 |



#### Dipping forks, 6 pcs

Set forchette, 6 pz  
Fonduegabeln, 6 Stk  
Curettes à fondue, 6 pièces  
Tenedores para fondue, 6 pz

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 15428-06 | 24     |



#### Stand with grill stone

Supporto con pietra ollare  
Träger mit Kochstein  
Pierre à cuire avec support  
Soporte con piedra

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41315-02 | 17x20x12 |

## TABLE TOP TAVOLA SERVING ITEMS COMPLEMENTI



#### Table barbecue

Barbecue da tavola  
Tischgrillplatte  
Barbecue de table  
Parrilla de mesa

| art.     | dim. cm.   |
|----------|------------|
| 44227-30 | 25x38x11,5 |

**Hot plate/Griglia 22x30 cm. Enmelled cast iron and beechwood.** – Ghisa smaltata e legno di faggio.



#### Table barbecue, 1 closed side

Barbecue da tavola, da esterno  
Tischgrill, 1 geschlossene Seite  
Barbecue de table 1 foyer fermé  
Barbacoa de mesa, 1 lado cerrado

| art.     | dim. cm. | Kg. |
|----------|----------|-----|
| 41313-00 | 33x22x20 | 7,3 |

**Also for outdoor use. Solid beech board. Can be put in the dishwasher once disassembled.**  
– Anche per uso all'esterno. Tagliere in faggio massiccio. Può essere lavato in lavastoviglie una volta smontato.



#### Table barbecue, 2 open sides

Barbecue da tavola, da interno  
Tischgrill, 2 offene Seiten  
Barbecue de table 2 foyers ouverts  
Barbacoa de mesa, 2 lados abiertos

| art.     | dim. cm. | Kg. |
|----------|----------|-----|
| 41314-00 | 33x22x20 | 7,3 |

**2 open sides for indoor use. Solid beech board. Can be put in the dishwasher once disassembled. Supplied with 1 steel pan Ø cm 18 and 1 spatula**  
2 lati aperti per uso interno. Tagliere faggio massiccio. Lavabile in lavastoviglie una volta smontato. Fornito con 1 padella di ferro Ø cm 18 e 1 spatola.



#### Plate warmer

Rechaud  
Speisenwärmer  
Chaufe-plats  
Calentador de platos

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41317-20 | 20    | 11     |

**Burning time 2 hours with an average flame.**  
Tempo di combustione 2 ore a fiamma media.



#### Plate warmer

Rechaud  
Speisenwärmer  
Chaufe-plats  
Calentador de platos

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41569-34 | 34x13x6  |

NEW

SS



**Mussel pot, enamel cast-iron**

Cocotte per molluschi, ferro smaltato

Muscheltopf, emailiertes Stahlblech

Casserole coquillage, émaillée

Cacerola para mejillones, esmaltada

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  |
|----------|-------|--------|------|
| 42414-05 | 13,5  | 9,0    | 0,75 |
| 42414-10 | 18,0  | 12,0   | 2,60 |
| 42414-15 | 20,0  | 13,0   | 3,30 |
| 42414-20 | 24,0  | 13,5   | 5,20 |

**Not suitable for cooking.**

Non idonee alla cottura.



**Trivet, cork**

Sottopentola, sughero

Korkuntersetzer

Sous-plat, liège

Posavasos de corcho

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 42413-24 | 24    |



**SS**

**Stand with 4 skewers**

Supporto con 4 spiedini

Träger mit 4 Fleischspießen

Support avec 4 brochettes

Soporte con 4 brochetas

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 42417-22 | 22    | 46     |



**SAN**

**Swing table top waste bin**

Portarifiuti da tavola

Tischeimer

Poubelle dé table

Papelera sobremesa, plástico

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 42959-13 | 12    | 18     |



**SS**

**Swing table top waste bin**

Portarifiuti da tavola

Tischeimer

Poubelle dé table

Papelera sobremesa

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 42959-12 | 12    | 17     |



**Nut-cracker**

Schiaccianoci

Nussknacker

Casse-noix

Cascanueces

| art.     |
|----------|
| 48211-00 |



**SS**

**Nut cracker**

Schiaccianoci

Nussknacker

Casse-noix

Cascanueces

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48210-00 | 15,3   |



**SS**

**Lobster cracker**

Pinza aragosta

Hummerzange

Pince à homard

Pinza bogavante

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48239-00 | 20     |



**Lobster cracker, aluminum**

Pinza aragosta, alluminio

Hummerzange, Aluminum

Pince à homard, alu

Pinza bogavante, aluminio

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 48240-00 | 14,5x6,5 |



**SS**

**Sea urchin cutter**

Taglia ricci di mare

Seeigel-Messer

Coupe oursin

Cortador de erizo de mar

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 48286-68 | 6x22     |



**SS**

**Lobster pick**

Stiletto aragosta

Hummergabel

Curette à homard

Tenedor bogavante

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 48238-00 | 20     |



**SS**

**Lobster forks**

Forchettine per aragosta

Hummergäbelchen

Curettes à homard

Tenedores bogavante

| art.     | dim. cm. | U. Pack |
|----------|----------|---------|
| 41594-18 | 18       | 5       |



**SS**

**Picks, set 12 pcs**

Spilloncini, set 12 pz

Stocher, 12 Stk.

Pic-bigorneaux, set 12 pcs

Pico-caracoles, juego 12 pz

art.

41594-12



**SS**

**Escargot picks, chromed, set 12 pcs**

Forchettine lumache, cromate, set 12 pz

Schneckenabel, verchromed, 12 Stk.

Pic-escargots, chromés, set 12 pcs

Pico-caracoles, cromados, juego 12 pz

art.

l. cm.

41686-12

8



**PR**

**Escargot dish**

Piatto lumache

Schneckenplatte

Plat à escargots

Plato caracoles

art.

Ø cm.

cap.

44378-06

19

6



**SS**

**Escargot dish**

Piatto lumache

Schneckenplatte

Plat à escargots

Plato caracoles

art.

Ø cm.

cap.

41687-06

15,5/17,5

6

41687-12

19/22,5

12



**SS**

**Caviar cooler**

Coppa caviale

Kaviarkühler

Rafraîchisseur à caviar

Copa caviar

art.

Ø cm.

h. cm.

41562-18

18

12

**Glass bowl Ø 10 cm. – Ciotola vetro Ø 10 cm.**



**Caviar flatware, mother of pearl**

Posate caviale, madreperla

Kaviar-Bestecke, Perlmuttern

Couverts à caviar, nacre

Cuberteria caviar, nácar

art.

des.

l. cm.

41518-00

spoon

9

41518-01

knife

9

41518-02

fork

9



**Seafood display rack, chromed**

Supporto acciaio cromato

Unterteil für Austernplatte, verchromt

Support en fil chromé

Soporte cromado para fuente mariscos

art.

Ø cm.

h. cm.

41593-20

19-25

20



**Oyster tray, aluminum**

Vassoio frutti di mare, alluminio

Austernplatte, Aluminum

Plat à huîtres, alu

Fuente de mariscos, aluminio

art.

Ø cm.

h. cm.

41591-32

32

6

41591-36

36

6

41591-40

40

6

41591-45

45

6



**SS**

**Oyster tray**

Vassoio frutti di mare

Austernplatte

Plat à huîtres

Fuente de mariscos

art.

Ø cm.

h. cm.

41592-36

36

4,0

41592-45

45

5,5



**SS**

**Oyster tray**

Vassoio frutti di mare

Austernplatte

Plat à huîtres

Fuente de mariscos

art.

Ø cm.

41591-90

45-36



**SS**

**Table bag holder**

Gancio appendi borsa

Handtaschentischhänger

Crochet de table

Colgador de bolso

art.

41559-04





**Wine bucket table clip, chrome**

Supporto secchio vino tavola, cromato  
Weinkühler-Tischbefestigung, verchromt  
Porte-seau à vin, chromé  
Soporte de mesa cubo vino, cromado

art.

41558-00

Per/For: 41501-20, 41502-20.



AY

**Wine cooler**

Secchio vino  
Weinkühler  
Seau à vin  
Cubo vino

art.

dim. cm. h. cm.

44946-29

29x19,5

19,5



AY

**Bottle cooler**

Spumantiera  
Flaschenkühler  
Rafrichisseur à bouteilles  
Cubitera

art.

dim. cm.

h. cm.

44946-40

40,5x30

25



AY

**Wine cooler**

Secchio vino  
Weinkühler  
Seau à vin  
Cubo vino

art.

Ø cm.

h. cm.

44946-20

20

23



SS

**Wine cooler**

Secchio vino  
Weinkühler  
Seau à vin  
Cubo vino

art.

Ø cm.

h. cm.

41516-20

20-16

24



SS

**Wine cooler**

Secchio vino  
Weinkühler  
Seau à vin  
Cubo vino

art.

Ø cm.

h. cm.

col.

41516G20

20-16

24

●

41516C20

20-16

24

●



SS

**Wine bucket**

Secchiello vino  
Weinkühler  
Seau à vin  
Cubo vino

art.

Ø cm.

h. cm.

41502-20

20-15

20



SS

**Wine cooler**

Secchiello vino  
Weinkühler  
Seau à vin  
Cubo vino

art.

Ø cm.

h. cm.

bot.

46120-18●

17-12,5

16

1/2

46120-22●

21,5-16

21

1

46120-24●

24-19

22

2



SS

**White wine cooler**

Secchio vino bianco  
Weissweinkühler  
Seau à vin blanc  
Cubo vino blanco

art.

Ø cm.

h. cm.

46118-20●

20

25



**Wine bucket, aluminum**

Secchiello vino, alluminio

Weinkühler, Aluminum

Seau à vin, alu

Cubo vino, alluminio

| art.     | dim. cm.   | lt. | bot. | col. |
|----------|------------|-----|------|------|
| 41507C03 | 20,5x14x17 | 2,1 | 1    | ●    |
| 41507B03 | 20,5x14x17 | 2,1 | 1    | ●    |

**Hammered surface.** – Superficie martellata.



**Wine bucket, aluminum**

Secchiello vino, alluminio

Weinkühler, Aluminum

Seau à vin, alu

Cubo vino, alluminio

| art.     | dim. cm.   | lt. | bot. | col. |
|----------|------------|-----|------|------|
| 41507C04 | 25,5x19x20 | 3,9 | 1/2  | ●    |
| 41507B04 | 25,5x19x20 | 3,9 | 1/2  | ●    |

**Hammered surface.** – Superficie martellata.



**Wine bucket, aluminum**

Secchiello vino, alluminio

Weinkühler, Aluminum

Seau à vin, alu

Cubo vino, alluminio

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41501-20 | 20-15 | 21     |



**Wine cooler, aluminum**

Secchiello vino, alluminio

Weinkühler, Aluminum

Seau à vin, alu

Cubo vino, alluminio

| art.     | Ø cm.   | h. cm. |
|----------|---------|--------|
| 41501-23 | 23x20,5 | 22,5   |



**Wine cooler, aluminum**

Secchiello vino, alluminio

Weinkühler, Aluminum

Seau à vin, alu

Cubo vino, alluminio

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41501-40 | 40,2  | 25,3   |

**With 6 notches for glasses.** – Con 6 fori portacalici.



**Wine cooler stand**

Colonna portasecchiello

Ständer für Weinkühler

Support seau à champagne

Soporte para cubo

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41505-00 | 20*   | 67,6   |

**\* Inner diameter.** – Diametro interno.



**Wine cooler stand**

Colonna portasecchiello

Ständer für Weinkühler

Support seau à champagne

Soporte para cubo

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41505-20 | 20*   | 70,5   |

**\* Inner diameter.** – Diametro interno.



**Wine cooler stand**

Colonna portasecchiello

Ständer für Weinkühler

Support seau à champagne

Soporte para cubo

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41505-17 | 16*   | 64     |
| 41505-19 | 20*   | 64     |

**\* Inner diameter.** – Diametro interno.



NEW

**Wine cooler stand**

Colonna portasecchiello  
Ständer für Weinkühler  
Support seau à champagne  
Soporte para cubo

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41505B15 | 15    | 71,5   |

**Metal, zinc die-cast. – Metallo, zinco pressofuso.**



NEW

**Wine cooler, aluminum**

Secchio vino, alluminio  
Weinkühler, Aluminum  
Seau à vin, alu  
Cubo vino, aluminio

| art.     | Ø cm.   | h. cm. | lt. |
|----------|---------|--------|-----|
| 41509B20 | 15-21,5 | 22     | 5   |

**ABS handles. – Maniglie ABS.**



SS

**Bottle cooler**

Glacette termica  
Flaschenkühler  
Rafraîchisseur à bouteille  
Enfriador isotérmico

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41508C12 | 12/10 | 20     |



**Bottle cooler, concrete**

Glacette, cemento  
Flaschenkühler, Beton  
Rafraîchisseur à bouteille, béton  
Enfriador, cemento

| art.     | Ø cm. | h. cm. | -   | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 41504-19 | 12/10 | 19     | -   | ●    |
| 41504B19 | 12/10 | 19     | NEW | ●    |



NEW



**Bottle cooler, concrete**

Glacette, cemento  
Flaschenkühler, Beton  
Rafraîchisseur à bouteille, béton  
Enfriador, cemento

| art.     | Ø cm. | h. cm. | col. |
|----------|-------|--------|------|
| 41504W20 | 13/10 | 19,5   | ○    |
| 41504G20 | 13/10 | 19,5   | ●    |



SS

**Bottle cooler**

Glacette termica  
Flaschenkühler  
Rafraîchisseur à bouteille  
Enfriador isotérmico

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41504-09 | 9,5   | 22,5   |



SS

**Bottle cooler**

Glacette termica  
Flaschenkühler  
Rafraîchisseur à bouteille  
Enfriador isotérmico

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41504-10 | 10    | 21     |



PP

**Bottle cooler**

Glacette termica  
Flaschenkühler  
Rafraîchisseur à bouteille  
Enfriador isotérmico

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41504-11 | 10    | 22     |



SS

**Wine holder**

Versavino a molla  
Weingestell  
Porte-Bouteille  
Soporte para botella

art. Ø cm.  
41510-08 8



SS

**Wine holder**

Versavino reversibile  
Weingestell  
Porte-Bouteille  
Soporte para botella

art. l. cm.  
46123-00 17



**Wine collar, chromed**

Collare salvagoccia, cromato  
Tropfenfänger, verchromt  
Collier anti-gouttes, chromé  
Anillo anti-goteo, cromado

art.  
41511-00



SS

**Wine taster with ring and cord**

Tastevin con anello e cordino  
Weinprobenschale mit Ring und Schnur  
Tastevin avec anneau et cordon  
Catador del vino con anillo y cordón

art. Ø cm.  
41499-08 8,5



**Cognac warmer, palladium**

Scaldacognac, palladio  
Cognacwärmer, Palladium  
Réchaud à cognac, palladium  
Calentador brandy, paladio

art. h. cm.  
41678-14 14,5



**Champagne saber**

Sciabola per Sommelier  
Champagnersäbel  
Sabra à champagne  
Sable para Champán

art. l. cm.  
41496-40 40



**Champagne tongs, chromed**

Pinza champagne, cromata  
Champagner-Zange, verchromt  
Pince à champagne, chromée  
Pinza Champaña, cromada

art.  
41511-30



SS

**Pourer**

Versatore  
Ausgießer  
Verseur  
Vertedor

art.  
41511-20



**Flower vase, nickel plated**

Vaso fiori, nichelato  
Blumenvase, vernickelt  
Vase à fleurs, nickelé  
Florero, zinc-niquel

art. Ø cm. h. cm.  
42942-16 4 16,5



SS

**Flower vase**

Vaso fiori  
Blumenvase  
Vase à fleurs  
Florero

art. h. cm.  
41628-15 15



NEW



**Flower vase**

Vaso fiori  
Blumenvase  
Vase à fleurs  
Florero

art. dim. cm. ml.  
42942-10 10x4,5x12,5 25



AG

**Candelabra 5 lights**

Candelabro 5 luci  
Kerzenleuchter, 5-flammig  
Chandelier, 5 branches  
Candelabro, 5 brazos

art. Ø cm. h. cm.  
32936-05 13 39

Concrete and glass. – Cemento e vetro.





SS

**Candleholder satin finish, set 2 pcs**

Portacandela satinato, set 2 pz  
Windlicht, mattiert, 2er Set  
Bougeoir satin mat, set 2 pcs  
Portavela satinado, set 2 pz

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 42939-15 | 5     | 15     |



SS

**Set 4 tea light candles**

Set 4 candele tea light  
Kunstteelichter, 4er Set  
Set 4 bougies chauffeplat  
Set 4 velas de tè

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 42446-04 | 3,65  | 3,53   |

**Resin. Timer function 5 hours ON/19 OFF. Powered by one CR2450 alkaline battery (not incl.). Working time >50 hours. Flameless moving wick. – Resina. Funzione timer 5 ore ON/19 OFF. 1 batteria alcalina CR2450 (non incl.). Durata > 50 ore. Stoppino mobile senza fiamma.**



SS

**Set 3 candele**

Set 3 candles  
Kunstkerzen, 3er Set  
Set 3 bougies  
Set 3 velas

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 42445-03 | 9     | 12,5   |
|          | 9     | 18,0   |
|          | 9     | 23,0   |

**Resin. Timer function 5 hours ON/19 OFF. Powered by 2D alkaline batteries (not incl.). Working time >800 hours. Flameless moving wick. – Resina. Funzione timer 5 ore ON/19 OFF. 2 batterie alcaline D (non incluse). Durata > 800 ore. Stoppino mobile senza fiamma.**



**Sign holders, chromed**

Clip flessibili, cromate  
Schildelhalter, verchromt  
Porte-étiquettes, chromés  
Porta etiquetas con clip, cromate

| art.     | l. cm. | pcs/pz |
|----------|--------|--------|
| 41394-02 | 12     | 1      |



SS

**Menu stand**

Porta menù  
Speisekartenhalter  
Porte-menu  
Portamenús

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 42951-08 | 8x7x2    |



SS

**Table number stand, 4 pcs set**

Supporto numero tavola, set 4 pz  
Tischnummerständer, Satz 4 Stk  
Support numéro de table, set 4 pcs  
Soporte número de mesa, set 4 pz

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 42954-04 | 4     | 10     |



SS

**Table number stand**

Supporto numero tavola  
Tischnummerständer  
Support numéro de table  
Soporte número de mesa

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 42954-18 | 7,5   | 18,5   |



SS

**Card holder**

Supporto targhetta  
Kartenhalter  
Porte-cartes  
Portatargetas

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 42952-05 | 6x5x3    |



SS

**Table sign, 2 pcs set**

Targhetta tavola, set 2 pz  
Tischausteller, Satz 2 Stk  
Plaquette de table, set 2 pcs  
Placa de mesa, set 2 pz

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 42951-57 | 5,5x5x3,5 |



SS

**Table sign, 2 pcs set**

Targhetta tavola, set 2 pz  
Tischausteller, Satz 2 Stk  
Plaquette de table, set 2 pcs  
Placa de mesa, set 2 pz

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 42951-59 | 5,5x5x3,5 |



SS

**Reception bell**

Campanella reception  
Rezeptionsklingel  
Sonette de réception  
Timbre recepción

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41390-00 | 8,5   | 6      |



**Table bell**

Campanella da tavola  
Tischklingel  
Sonette de table  
Timbre de mesa

| art.     | Ø cm. | h.   |
|----------|-------|------|
| 41391-08 | 8     | 15,5 |



W

**Newspaper stick**

Portagiornale  
Zeitungshalter  
Canne à journaux  
Varilla portaperiodico

| art.     | l. cm. | col. |
|----------|--------|------|
| 48287-18 | 75     | ●    |
| 48287-19 | 75     | ●    |



SS

**Ashtray**

Posacenere  
Aschenbecher  
Cendrier  
Cenicero

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 48247-10 | 10    |



SS

**Ashtray**

Posacenere  
Aschenbecher  
Cendrier  
Cenicero

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 48250-10 | 10    | 4,5    |
| 48250-12 | 12    | 4,5    |



**Ashtray, chrome plated**

Posacenere, cromato  
Drehaschenbecher, Metall verchromt  
Cendrier, chromé  
Cenicero, cromado

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 48249-13 | 13    | 10,5   |



NEW



**Ashtray, chrome plated**

Posacenere, cromato  
Drehaschenbecher, Metall verchromt  
Cendrier, chromé  
Cenicero, cromado

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 48249-10 | 9,5   | 11     |

**Glass and metal. – Vetro e metallo.**



NEW



**Ashtray, chrome plated**

Posacenere, cromato  
Aschenbecher, Metall verchromt  
Cendrier, chromé  
Cenicero, cromado

| art.     | Ø cm. | h. cm. | col. |
|----------|-------|--------|------|
| 48255-01 | 9,5   | 8      | ●    |
| 48255-04 | 9,5   | 8      | ○    |

**Glass and metal. – Vetro e metallo.**



NEW

SS



**Ashtray with windcover**

Posacenere coperchio antivento  
Windaschenbecher  
Cendrier couvercle anti-vent  
Cenicero tapa antiviento

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 48249-12 | 12    | 5,5    |



MF

**Ashtray, 3 pcs set**

Posacenere, set 3 pz  
Aschenbecher, 3 Stk  
Cendrier, set 3 pièces  
Cenicero, 3 pz

| art.     | Ø cm. | h. cm. | col. |
|----------|-------|--------|------|
| 48251-03 | 8     | 3      | ●    |



MF

**Ashtray**

Posacenere  
Aschenbecher  
Cendrier  
Cenicero

| art.     | Ø cm. | h. cm. | col. |
|----------|-------|--------|------|
| 48253B09 | 9,5   | 4,5    | ●    |



#### Ashtray

Posacenere  
Aschenbecher  
Cendrier  
Cenicero

| art.     | Ø cm. | h. cm. | col. |
|----------|-------|--------|------|
| 48252-10 | 10    | 4,0    | ○    |
| 48252-12 | 12    | 4,5    | ○    |



#### Ashtray

Posacenere  
Aschenbecher  
Cendrier  
Cenicero

| art.     | Ø cm. | h. cm. | col. |
|----------|-------|--------|------|
| 48252B10 | 10    | 4,0    | ●    |
| 48252B12 | 12    | 4,5    | ●    |



#### Table cigar cutter

Tagliasigari da tavola  
Zigarrenscheider  
Coupe-cigares  
Guillotina para puros

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 48244-07 | 9x4      |

**Double blad. Assorted models.**  
Doppia lama. Modelli assortiti.



#### Table cigar cutter

Tagliasigari da tavola  
Zigarrenscheider  
Coupe-cigares  
Guillotina para puros

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 48244-04 | 4x4      |



#### Table cigar cutter

Tagliasigari da tavola  
Zigarrenscheider  
Coupe-cigares  
Guillotina para puros

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 48242-09 | 9x4      |



#### Cigar scissors

Forbice sigari  
Zigarrenscher  
Ciseaux à cigares  
Cortador para puros

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 48245-10 | 10x5     |



#### Cigar ashtray

Portasigaro con piattino  
Aschenbecher mit Zigarrenhalter  
Cendrier à cigares  
Cenicero para puros

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 48241-14 | 14,5  |



#### Cigar humidor

Vetrina sigari  
Zigarren-Vitrine  
Vitrine à cigares  
Vitrina para puros

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 48245-75 | 30x24x13 |

**With an incorporated hygrometre a small humidifier and liquid. Plexiglass window, cedar wood interior with two removable dividers. Can contain between 50 and 70 cigars according to the cigar ring.**

Dotato di igrometro incorporato e un piccolo umidificatore oltre al liquido. Finestra in plexiglass interno di cedro con due divisori removibili. Capienza da 50 a 75 sigari in relazione al ring del sigaro.



# PEUGEOT MILLS MACINE



TABLE TOP  
TAVOLA





## MECHANISMS MECCANISMI



PEPPER



SALT



WET SEA SALT



LONG PEPPER



CHILI PEPPER



NUTMEG



CINNAMON



FLAX SEED

### PEPPER

Made of case-hardened steel for higher, more consistent output with fewer turns. Equipped with a helix-shaped double row of teeth that guide and hold the peppercorns for a perfect grind. The grind is essential for unlocking the full flavour of your pepper. To get the best out of your pepper grinding mechanism, we recommend to use peppercorns with a diameter of 6 mm or less. Black, white and dry green peppercorns can be ground in Peugeot pepper mills. The pink berries can be ground only if in a blend (max 15% pink) with one of these peppercorns. Dried coriander is also suitable for the pepper mechanism.

### DRY SALT

The Peugeot salt mechanism is designed to grind cooking salt (rock salt). It is made of a special stainless steel that resists corrosion. Its shape is specifically adapted to transform dry salt crystals to a fine powder. To get the best out of your Peugeot salt grinding mechanism, you should use salt with a size of 4 mm max.

### WET SEA SALT

For wet sea salt, a specially designed mechanism has been created because the natural consistency and moisture content do not allow the use of an ordinary salt mill. An innovative patented system enables a high-performance grind without blockage even with very humid or compressed salt. This specific mechanism is composed of 3 fins ensuring both resistance and constant output, and of an spiral that mixes the salt and guides it, ensuring a constant flow. Exclusive ceramic mechanism.

### NUTMEG

The Peugeot nutmeg mill is equipped with a double stainless steel blade/grater and a strong claw which enables the nutmeg to be very finely ground.

### CHILI PEPPER

The chili pepper mechanism is a Peugeot exclusive product. This patented model has a pre-cutting system and a mechanism that grinds dry chili pepper. Like the pepper grinder it has a patented treatment that protects the steel from corrosion while maintaining its sharpness and wear resistance.

### PEPE

Realizzato in acciaio, beneficia di un trattamento che lo protegge dalla corrosione, conserva il potere tranciante e lo rende resistente all'usura. Dotato di una doppia fila di denti elicoidali che guidano i grani di pepe verso il basso. Trancia e non schiaccia i grani, per sprigionarne sottilmente sapore e profumo. Consigliamo di utilizzare grani di pepe con un diametro di 6 mm o meno. I grani di pepe neri, bianchi e verdi secchi possono essere macinati nei macinapepe Peugeot. Le bacche rosa possono essere macinate solo se in miscela (max 15% rosa). Il meccanismo del pepe è adatto anche al coriandolo essiccato.

### SALE SECCO

Il meccanismo del sale è progettato per macinare il sale da cucina (sale grosso). È fatto di uno speciale acciaio inossidabile resistente alla corrosione. La sua forma è specificamente adattata per trasformare cristalli di sale secco in una polvere fine. Per un risultato ottimale si consiglia di usare sale con una dimensione di 4 mm max.

### SALE MARINO UMIDO

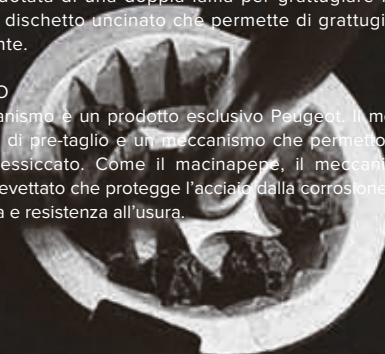
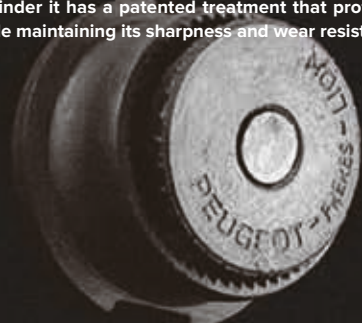
Per il sale marino umido, è stato creato un meccanismo apposito. Un innovativo sistema brevettato consente una macinatura ad alte prestazioni senza ostruzioni anche con sale molto umido o compresso. Il meccanismo è composto da 3 alette che ne garantiscono sia la resistenza sia un rendimento costante, e di una spirale che mescola il sale e lo guida assicurandone un flusso costante. Meccanismo esclusivo in ceramica.

### NOCE MOSCATA

La macina è dotata di una doppia lama per grattugiare in acciaio inox e di un robusto dischetto uncinato che permette di grattugiare l'intera noce molto finemente.

### PEPERONCINO

Questo meccanismo è un prodotto esclusivo Peugeot. Il modello brevettato ha un sistema di pre-taglio e un meccanismo che permettono di macinare il peperoncino essiccato. Come il macinapepe, il meccanismo subisce un trattamento brevettato che protegge l'acciaio dalla corrosione pur mantenendo la sua affilatura e resistenza all'usura.



#### ADJUSTABLE GRINDING SYSTEM

For electric or manual mills.

Patented precision system that enables precise grind adjustment settings. 6 pre-defined levels of grind for pepper and 6 for salt. Rotate the ring at the base of the mill and select one of the positions, each corresponding to a specific grain.

#### REGOLAZIONE DELLA MACINA

Per macine manuali ed elettriche.

Sistema brevettato che permette una regolazione predefinita della macinatura. 6 Livelli per il pepe e 6 Livelli per il sale. Ruotare l'anello alla base della macina e selezionare una delle posizioni, ognuna corrisponde ad una determinata grana.

**U**  
**SELECT**  
MOUTURE SUR MESURE



#### CLASSIC ADJUSTABLE SYSTEM

Thumbwheel grind adjustment on electric grinders is found below the grinding mechanism. Grind adjustment nut on manual mills, turn the nut. Clockwise to obtain a finer grind, counter-clockwise to obtain a coarser grind.

#### REGOLAZIONE CLASSICA

Negli apparecchi elettrici la rotella di regolazione si trova sotto il meccanismo di macinatura. Negli apparecchi manuali la regolazione si effettua ruotando il dado/pomolino. Ruotare in senso orario per ottenere una macinatura più fine, in senso antiorario per ottenere una macinatura più grossa.



PEPPER



SALT





**W**

**PARIS ANTIQUE Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 42749P18 | 42749S18 | 18     |
| 42749P22 | 42749S22 | 22     |

**Beech wood antique.** – Faggio anticato.



**W**

**PARIS Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 42746P12 | -        | 12     |
| 42746P18 | 42746S18 | 18     |
| 42746P22 | 42746S22 | 22     |
| 42746P30 | 42746S30 | 30     |

**Beech wood, chocolate.** – Faggio cioccolato.



**W**

**PARIS Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S | h. cm. |
|----------|--------|--------|
| 42746P40 | -      | 40     |
| 42746P50 | -      | 50     |
| 42746P80 | -      | 80     |

**Beech wood, chocolate.** – Faggio cioccolato.



**W**

**PARIS Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 42747P12 | 42747S12 | 12     |
| 42747P18 | 42747S18 | 18     |

**Beech wood, black lacquered.** – Faggio laccato nero.





**PARIS OLIVE Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 42718P18 | 42718S18 | 18     |
| 42718P22 | 42718S22 | 22     |

Olive wood. – Ulivo.



**PARIS ICÔNE Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 42688P18 | 42688S18 | 18     |
| 42688P22 | 42688S22 | 22     |
| 42688P30 | 42688S30 | 30     |

Laquered black. – Laccato nero.



**PARIS Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 42691P12 | 42691S12 | 12     |
| 42691P18 | 42691S18 | 18     |
| 42691P22 | 42691S22 | 22     |
| 42691P30 | 42691S30 | 30     |
| 42691P40 | -        | 40     |

Beech wood, black satin. – Faggio, nero satinato.







**PARIS Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 42665P12 | 42665S12 | 12     |
| 42665P18 | 42665S18 | 18     |
| 42665P22 | 42665S22 | 22     |
| 42665P30 | 42665S30 | 30     |
| 42665P40 | 42665S40 | 40     |

**Beech wood, natural.** – Faggio naturale.



**PARIS Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 42666P12 | 42666S12 | 12     |
| 42666P18 | 42666S18 | 18     |
| 42666P22 | 42666S22 | 22     |
| 42666P27 | 42666S27 | 27     |
| 42666P30 | 42666S30 | 30     |
| 42666P40 | 42666S40 | 40     |

**Beech wood, chocolate.** – Faggio cioccolato.



**PARIS Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 42694P12 | 42694S12 | 12     |
| 42694P18 | 42694S18 | 18     |
| 42694P22 | 42694S22 | 22     |
| 42694P30 | 42694S30 | 30     |
| 42694P40 | -        | 40     |

**Beech wood, red passion lacquered.**  
Faggio laccato red passion.



**PARIS GRAPHITE Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 42721P12 | 42721S12 | 12     |
| 42721P18 | 42721S18 | 18     |
| 42721P22 | 42721S22 | 22     |
| 42721P27 | 42721S27 | 27     |
| 42721P30 | 42721S30 | 30     |
| 42721P40 | -        | 40     |

**Beech wood graphite.** – Faggio grafite.



**PARIS Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 42667P12 | 42667S12 | 12     |
| 42667P18 | 42667S18 | 18     |
| 42667P22 | 42667S22 | 22     |
| 42667P30 | 42667S30 | 30     |

**Beech wood, black lacquered.**  
Faggio laccato nero.



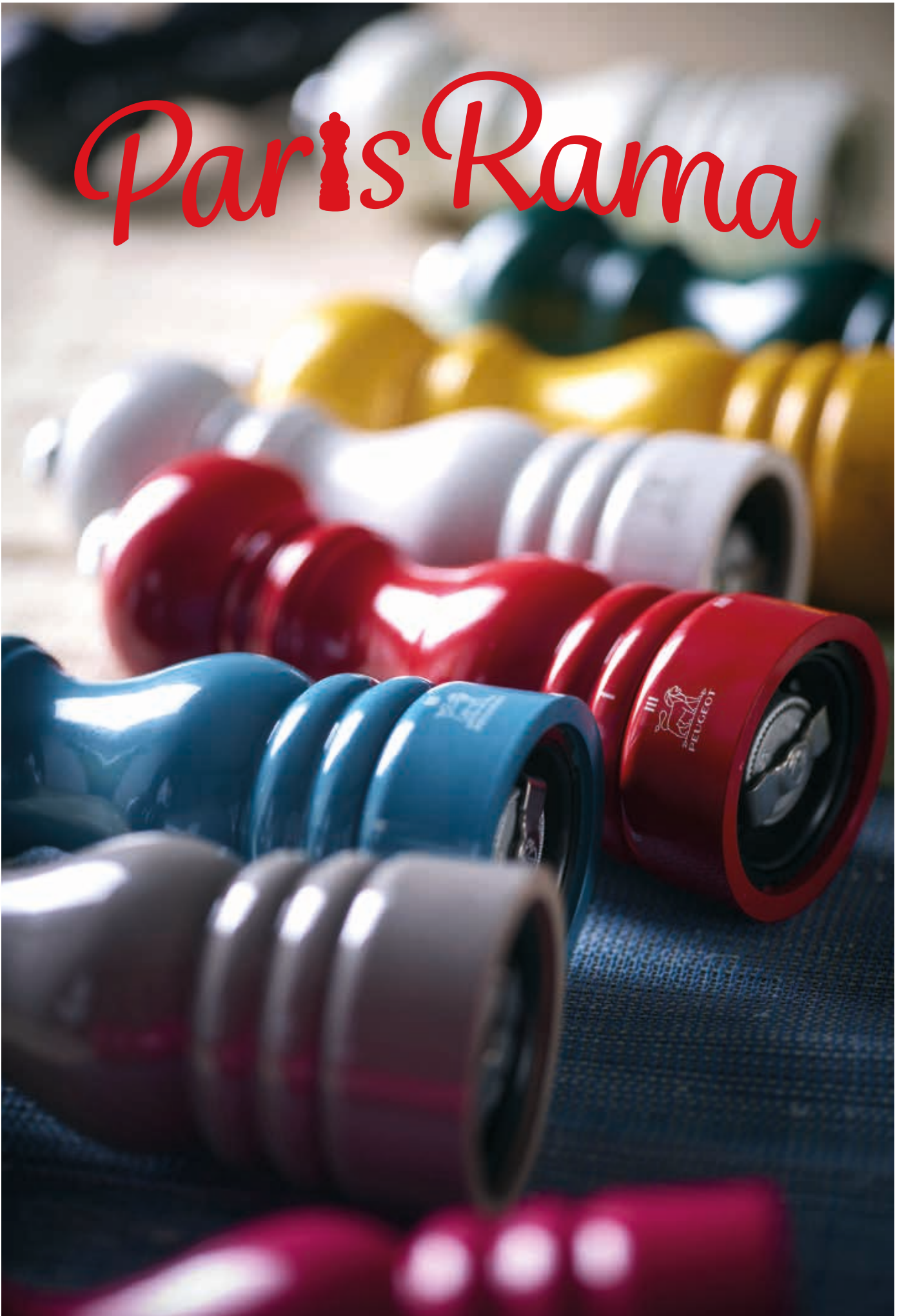
**PARIS Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 42664P12 | 42664S12 | 12     |
| 42664P18 | 42664S18 | 18     |
| 42664P22 | 42664S22 | 22     |
| 42664P30 | 42664S30 | 30     |
| 42664P40 | -        | 40     |

**Beech wood, white lacquered.**  
Faggio laccato bianco.

# Paris Rama





NEW

W

SELECT  
MOUTURE SUR MESURE

**PARISRAMA Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P art.-S h. cm.

42694P13 42694S13 18

**Beech wood, jaune safran lacquered.**  
Faggio laccato jaune safran.



NEW

W

SELECT  
MOUTURE SUR MESURE

**PARISRAMA Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P art.-S h. cm.

42694P09 42694S09 18

**Beech wood, vert foret lacquered.**  
Faggio laccato vert foret.



NEW

W

SELECT  
MOUTURE SUR MESURE

**PARISRAMA Pepper mill**

Macina pepe  
Pfeffermühle  
Moulin à poivre  
Molinillo pimienta

art. h. cm.

42694P05 18

**Beech wood, rose bonbon lacquered.**  
Faggio laccato rose bonbon.



NEW

W

SELECT  
MOUTURE SUR MESURE

**PARISRAMA Salt mill**

Macina sale  
Salzmühle  
Moulin à sel  
Molinillo sal

art. h. cm.

42694S10 18

**Beech wood, ivoire lacquered.**  
Faggio laccato ivoire.



NEW

W

SELECT  
MOUTURE SUR MESURE

**PARISRAMA Salt mill**

Macina sale  
Salzmühle  
Moulin à sel  
Molinillo sal

art. h. cm.

42694S07 18

**Beech wood, gris perle lacquered.**  
Faggio laccato gris perle.



NEW

W

SELECT  
MOUTURE SUR MESURE

**PARISRAMA Pepper mill**

Macina pepe  
Pfeffermühle  
Moulin à poivre  
Molinillo pimienta

art. h. cm.

42694P11 18

**Beech wood, gris taupe lacquered.**  
Faggio laccato gris taupe.





#### PARISRAMA Pepper/salt mill

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P art.-S h. cm.

42694P18 42694S18 18

**Beech wood, red passion lacquered.**  
Faggio laccato red passion.



#### TABLE TOP TAVOLA PEUGEOT MILLS MACINE



#### PARISRAMA Pepper mill

Macina pepe  
Pfeffermühle  
Moulin à poivre  
Molinillo pimienta

art. h. cm.

42694P06 18

**Beech wood, ardoise lacquered.**  
Faggio laccato ardoise.



#### PARISRAMA Pepper mill

Macina pepe  
Pfeffermühle  
Moulin à poivre  
Molinillo pimienta

art. h. cm.

42694P04 18

**Beech wood, aubergine lacquered.**  
Faggio laccato aubergine.



#### PARISRAMA Pepper/salt mill

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P art.-S h. cm.

42694P02 42694S02 18

**Beech wood, bleu pacifique lacquered.**  
Faggio laccato bleu pacifique.





## NATURE & NATURE BLACK

### UPCYCLING PROCESS / PROCESSO DI RIUTILIZZO

SORTING  
SELEZIONE

1



#### DISCARDED WOOD

Knots and differences in grain colour are inherent in the tree's growth and represent the very nature of the wood.

#### LEGNO SCARTATO

Nodi e differenze di grana di colore sono intrinseche nella crescita dell'albero e rappresentano la vera natura del legno.

BLASTING  
SABBIATURA

2



#### NEW LEASE OF LIFE

The sandblasting process gives the mills a strong look with their original irregular finish.

#### NUOVA VITA

Il processo di sabbiatura con la finitura irregolare e originale conferisce alle macine un carattere forte.

VARNISHING  
VERNICIATURA

3



Protection with a solvent-free varnish for everyday use while locking in the wood's natural character.

Una vernice senza solventi rende le macine idonee all'uso quotidiano, pur mantenendo il carattere naturale del legno.

This collection is created from wooden pieces that are discarded at different stages of our manufacturing process (after turning, or after being painted). In order to recycle these pieces and give them a new lease of life, Peugeot carries out a mechanical sandblasting. This is what gives these mills their unusual and irregular texture, endowing them with such a striking organic look. A solvent-free varnish is then applied to protect the wood ensuring its longevity and resistance for lasting daily use. NATURE BLACK comes to life from pieces of wood recycled after painting in the famous chocolate finish. The sandblasting process creates a unique relief that is enhanced by applying a solvent-free matte black paint. The paint together with the texture create an interaction of light with opaque and glossy reflections, instilling its uniqueness in the millstone. A unique play of light, a mix of texture and color.

La collezione NATURE è creata con pezzi di legno che venivano scartati nelle diverse fasi del processo produttivo (dopo la tornitura o dopo la verniciatura). Riprendono ora vita mettendo in mostra le qualità intrinseche del legno. Il processo di sabbiatura con la finitura irregolare e originale conferisce alle macine un carattere forte e dal sorprendente aspetto organico. Ogni pezzo diventa singolare e unico. Una vernice senza solventi protegge il legno garantendone la longevità e la resistenza all'uso quotidiano. NATURE BLACK prende vita da pezzi di legno riutilizzati dopo la verniciatura nella famosa finitura cioccolato. Il processo di sabbiatura crea un rilievo unico che viene esaltato mediante l'applicazione di una vernice nera opaca priva di solventi. La vernice unitamente alla texture, creano un'interazione di luce con riflessi opachi e lucidi instillando nella macina la sua singolarità. Un gioco di luci unico, un mix di texture e colore.



**BISTRO NATURE Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 42627P10 | 42627S10 | 10     |



**BISTRO NATURE BLACK Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 42628P10 | 42628S10 | 10     |



**PARIS NATURE Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 42627P12 | 42627S12 | 12     |
| 42627P18 | 42627S18 | 18     |
| 42627P22 | 42627S22 | 22     |
| 42627P30 | 42627S30 | 30     |
| 42627P40 | -        | 40     |



**PARIS NATURE BLACK Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 42628P12 | 42628S12 | 12     |
| 42628P18 | 42628S18 | 18     |
| 42628P22 | 42628S22 | 22     |
| 42628P30 | 42628S30 | 30     |
| 42628P40 | -        | 40     |









NEW  
SS

SELECT  
MOUTURE SUR MESURE

**PARIS CHEF COPPER Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 42695P22 | 42695S22 | 22     |

**Electroplated copper finish.**  
Finitura rame elettrolitica.



NEW  
SS

SELECT  
MOUTURE SUR MESURE

**PARIS CHEF CARBONE Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 42696P22 | 42696S22 | 22     |

**Special anthracite paint finish.**  
Verniciatura speciale antracite.



SS  
SELECT  
MOUTURE SUR MESURE

**PARIS CHEF Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 42674P18 | 42674S18 | 18     |
| 42674P22 | 42674S22 | 22     |
| 42674P30 | 42674S30 | 30     |



SS

**BISTRO CHEF Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 42624P10 | 42624S10 | 10     |



W

**BISTRO Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 42701-10 | 42703-10 | 10     |

**Beech wood, natural.** – Faggio naturale.



W

**BISTRO Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 42701P10 | 42703S10 | 10     |

**Beech wood, white matt.** – Faggio bianco opaco.







W

**BISTRO Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P art.-S h. cm.  
42702-10 42704-10 10

**Beech wood, chocolate.** – Faggio cioccolato.



W

**BISTRO Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P art.-S h. cm.  
42702P10 42704S10 10

**Beech wood, black matt.** – Faggio nero opaco.



W

**BISTRO ANTIQUE Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P art.-S h. cm.  
42705P10 42705S10 10

**Beech wood antique.** – Faggio anticato.



W

**BISTRO GRAPHITE Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P art.-S h. cm.  
42713P10 42713S10 10

**Beech wood graphite.** – Faggio grafite.



W

**BISTRO OLIVE Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P art.-S h. cm.  
42714P10 42714S10 10

**Olive wood.** – Ulivo.



NEW

AY

**BISTRO Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P art.-S h. cm.  
42706P10 42706S10 10



W

**HOSTELLERIE Pepper mill**

Macina pepe  
Pfeffermühle  
Moulin à poivre  
Molinillo pimienta

art. h. cm. col.  
42741-22 22 ●  
42742-22 22 ●

**Natural & chocolate.** – Naturale & cioccolato.



W

SS

**ROYAN Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P art.-S h. cm.  
42677P14 42677S14 14

**Beech wood. Metallic finish that reveals the wood's grains.** – Faggio. Finitura metallica che rivela le venature del legno.



**TAHITI DUO WATER Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale

Pfeffer-/Salzmühle

Moulin à poivre/sel

Molinillo pimienta/sal

art. h. cm.

42632-01 15



**TAHITI DUO AIR Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale

Pfeffer-/Salzmühle

Moulin à poivre/sel

Molinillo pimienta/sal

art. h. cm.

42632-02 15



**TAHITI DUO FIRE Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale

Pfeffer-/Salzmühle

Moulin à poivre/sel

Molinillo pimienta/sal

art. h. cm.

42632-03 15



**TAHITI DUO EARTH Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale

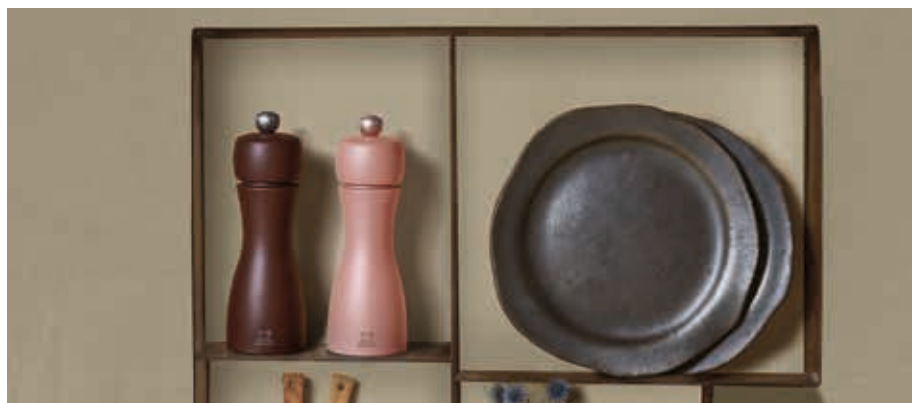
Pfeffer-/Salzmühle

Moulin à poivre/sel

Molinillo pimienta/sal

art. h. cm.

42632-04 15





# Bistroranna







**BISTRORAMA Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. | U. Pack |
|----------|----------|--------|---------|
| 42630P01 | 42630S01 | 10     | 3       |

**Red passion.**



**BISTRORAMA Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. | U. Pack |
|----------|----------|--------|---------|
| 42630P02 | 42630S02 | 10     | 3       |

**Pacific blue.**



**BISTRORAMA Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. | U. Pack |
|----------|----------|--------|---------|
| 42630P03 | 42630S03 | 10     | 3       |

**Pistachio.**



**BISTRORAMA Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. | U. Pack |
|----------|----------|--------|---------|
| 42630P04 | 42630S04 | 10     | 3       |

**Eggplant.**



**BISTRORAMA Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. | U. Pack |
|----------|----------|--------|---------|
| 42630P05 | 42630S05 | 10     | 3       |

**Candy rose.**



**BISTRORAMA Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. | U. Pack |
|----------|----------|--------|---------|
| 42630P06 | 42630S06 | 10     | 3       |

**Slate lacquer.**



**BISTRORAMA Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. | U. Pack |
|----------|----------|--------|---------|
| 42630P07 | 42630S07 | 10     | 3       |

**Ivory lacquer.**





NEW

W

**BISTORAMA Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. | U. Pack |
|----------|----------|--------|---------|
| 42630P08 | 42630S08 | 10     | 3       |

**Terracotta.**



NEW

W

**BISTORAMA Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. | U. Pack |
|----------|----------|--------|---------|
| 42630P09 | 42630S09 | 10     | 3       |

**Green forest.**



NEW

W

**BISTORAMA Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. | U. Pack |
|----------|----------|--------|---------|
| 42630P10 | 42630S10 | 10     | 3       |

**Pearl grey.**



NEW

W

**BISTORAMA Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. | U. Pack |
|----------|----------|--------|---------|
| 42630P11 | 42630S11 | 10     | 3       |

**Grey.**



NEW

W

**BISTORAMA Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. | U. Pack |
|----------|----------|--------|---------|
| 42630P12 | 42630S12 | 10     | 3       |

**Black lacquer.**



NEW

W

**BISTORAMA Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. | U. Pack |
|----------|----------|--------|---------|
| 42630P13 | 42630S13 | 10     | 3       |

**Yellow saffron.**





W  
SS

#### FIDJI GRAPHITE Pepper/salt mill

Macina pepe/sale

Pfeffer-/Salzmühle

Moulin à poivre/sel

Molinillo pimienta/sal

art-P art-S h. cm.

42655P15 42655S15 15

**Beech wood graphite. – Faggio grafite.**



W  
SS

#### FIDJI OLIVE Pepper/salt mill

Macina pepe/sale

Pfeffer-/Salzmühle

Moulin à poivre/sel

Molinillo pimienta/sal

art-P art-S h. cm.

42676P15 42676S15 15

42676P20 42676S20 20

**Olive wood. – Ulivo.**

## TABLE TOP TAVOLA PEUGEOT MILLS MACINE



W  
SS

#### FIDJI Pepper/salt mill

Macina pepe/sale

Pfeffer-/Salzmühle

Moulin à poivre/sel

Molinillo pimienta/sal

art-P art-S h. cm.

42767P12 42767S12 12

42767P15 42767S15 15

42767P20 42767S20 20

**Beech wood, black matt. – Faggio nero opaco.**



NEW

#### LINE Pepper/salt mill

Macina pepe/sale

Pfeffer-/Salzmühle

Moulin à poivre/sel

Molinillo pimienta/sal

art-P art-S h. cm.

42625P12 42625S12 12

42625P18 42625S18 18

**Beech wood and aluminum.**

Legno di faggio e alluminio.



NEW

#### LINE Pepper/salt mill

Macina pepe/sale

Pfeffer-/Salzmühle

Moulin à poivre/sel

Molinillo pimienta/sal

art-P art-S h. cm.

42626P12 42626S12 12

42626P18 42626S18 18

**Beech wood and aluminum.**

Legno di faggio e alluminio.



#### BALI FONTE Pepper mill

Macina pepe

Pfeffermühle

Moulin à poivre

Molinillo pimienta

art. h. cm. col.

42620P03 8 ●

42620P01 8 ●

42620P02 8 ●

**Cast iron. – Ghisa.**







NEW

**BALI pepper mill/salt dispenser**

Macina pepe/Portasale  
Pfeffermühle/Salzbehälter  
Moulin à poivre/porte-sel  
Molinillo pimienta/salero

| art.     | h. cm. | col. |
|----------|--------|------|
| 42620-02 | 8      | ●    |

Cast iron. Bamboo tray. – Ghisa. Vassosio bambù.



NEW

**BALI FONTE Pepper mill**

Macina pepe  
Pfeffermühle  
Moulin à poivre  
Molinillo pimienta

| art.     | h. cm. | col. |
|----------|--------|------|
| 42620P05 | 8      | ●    |



NEW

**BALI FONTE Pepper mill**

Macina pepe  
Pfeffermühle  
Moulin à poivre  
Molinillo pimienta

| art.     | h. cm. | col. |
|----------|--------|------|
| 42620P06 | 8      | ●    |



W

**BAYA Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 42684P08 | 42684S08 | 8      |

Chocolate & natural. – Cioccolato & naturale.



ABS  
AY

**BALI Pepper mill**

Macina pepe  
Pfeffermühle  
Moulin à poivre  
Molinillo pimienta

| art.     | h. cm. | col. |
|----------|--------|------|
| 42661-03 | 8      | ●    |



ABS  
AY

**BALI Salt mill**

Macina sale  
Salzmühle  
Moulin à sel  
Molinillo sal

| art.     | h. cm. | col. |
|----------|--------|------|
| 42661-06 | 8      | ○    |



AY  
SS

SELECT  
MOUTURE SUR MESURE

#### DAMAN Pepper/salt mill

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 42764P16 | 42764S16 | 16     |
| 42764P21 | 42764S21 | 21     |



W  
SS

SELECT  
MOUTURE SUR MESURE

#### MADRAS Pepper/salt mill

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 42705P16 | 42705S16 | 16     |
| 42705P21 | 42705S21 | 21     |

Beech wood chocolate. – Faggio cioccolato.



W  
SS

#### MADRAS GRAPHITE Pepper/salt mill

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 42717P16 | 42717S16 | 16     |

Beech wood graphite. – Faggio grafite.



AY

#### CHAUMONT Pepper/salt mill

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 42798P11 | 42798S11 | 11     |



AY

#### VITTEL Pepper/salt mill

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 42796P16 | 42796S16 | 16     |
| 42796P23 | 42796S23 | 23     |



AY

#### NANCY Wet sea salt mill

Macina per sale umido  
Mühle für Feuchtes Meersalz  
Moulin à sel humide  
Molinillo sal húmeda

| art.     | h. cm. |
|----------|--------|
| 42728S18 | 18     |



AY

#### NANCY Pepper/salt mill

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 42727-09 | 42728-09 | 9      |
| 42727-12 | 42728-12 | 12     |
| 42727-18 | 42728-18 | 18     |





AY

**NANCY Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 42727-22 | 42728-22 | 22     |
| 42727-30 | 42728-30 | 30     |
| 42727-38 | 42728-38 | 38     |



AY

W

**OLERON Wet sea salt mill**

Macina per sale umido  
Mühle für Feuchtes Meersalz  
Moulin à sel humide  
Molinillo sal húmeda

| art.     | h. cm. |
|----------|--------|
| 42670N14 | 14     |

**Beech wood.** – Faggio.



AY

W

**OLERON Wet sea salt mill**

Macina per sale umido  
Mühle für Feuchtes Meersalz  
Moulin à sel humide  
Molinillo sal húmeda

| art.     | h. cm. |
|----------|--------|
| 42670B14 | 14     |

**Beech wood.** – Faggio.



AY

**MOLENE Wet sea salt mill**

Macina per sale umido  
Mühle für Feuchtes Meersalz  
Moulin à sel humide  
Molinillo sal húmeda

| art.     | h. cm. |
|----------|--------|
| 42670W14 | 14     |

**White.** – Bianco.



AY

SS

**OSLO Wet sea salt mill**

Macina per sale umido  
Mühle für Feuchtes Meersalz  
Moulin à sel humide  
Molinillo sal húmeda

| art.     | h. cm. |
|----------|--------|
| 42678W14 | 14     |



AY

SS

**OSLO Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 42678P14 | 42678S14 | 14     |



AY

W

**OSLO GRAPHITE Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 42679P12 | 42679S12 | 12     |

**Beech wood graphite.** – Faggio grafite.







AY  
W

**OLERON Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 42662P14 | 42662S14 | 14     |

**Beech wood.** – Faggio.



AY  
W

**OLERON Herbs/chili mill**

Macina erbe/peperoncino  
Kräuter-/Paprikamühle  
Moulin à herbes/piment  
Molinillo hierbas/chile

| art.     | h. cm. |
|----------|--------|
| 42662C14 | 14     |

**Beech wood.** – Faggio.



AY  
SS

**OUESSANT Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 42669P14 | 42669S14 | 14     |

**Beech wood.** – Faggio.



AY  
SS

**OUESSANT Herbs/chili mill**

Macina erbe/peperoncino  
Kräuter-/Paprikamühle  
Moulin à herbes/piment  
Molinillo hierbas/chile

| art.     | h. cm. |
|----------|--------|
| 42669C14 | 14     |

**Beech wood.** – Faggio.



AY  
W

**OLERON Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

| art.-P   | art.-S   | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 42663P14 | 42663S14 | 14     |

**Beech wood.** – Faggio.



AY  
W

**OLERON Herbs/chili mill**

Macina erbe/peperoncino  
Kräuter-/Paprikamühle  
Moulin à herbes/piment  
Molinillo hierbas/chile

| art.     | h. cm. |
|----------|--------|
| 42663C14 | 14     |

**Beech wood.** – Faggio.



W

**ISEN Nutmeg mill**

Macina noce moscata  
Muskatmühle  
Moulin à mouscade  
Molinillo nuez moscada

| art.     | h. cm. | col. |
|----------|--------|------|
| 42689-15 | 15     | ●    |
| 42690-15 | 15     | ●    |

**Natural & black matt.** – Naturale & nero opaco.





SS  
AY

**DAMAN Nutmeg mill**  
Macina noce moscata  
Muskatmühle  
Moulin à mouscade  
Molinillo nuez moscada

art. h. cm.

42764M15 15

**Magnetic stopper. Compartment for 3 nutmegs.**  
Tappo magnetico. Scompartimento per 3 noci.



W  
AY

**MADRAS Nutmeg mill**  
Macina noce moscata  
Muskatmühle  
Moulin à mouscade  
Molinillo nuez moscada

art. h. cm.

42705M15 15

**Beech wood chocolate. Magnetic stopper.**  
**Compartment for 3 nutmegs.** – Faggio cioccolato.  
Tappo magnetico. Scompartimento per 3 noci.



AY  
ABS

**TIDORE Nutmeg mill**  
Macina noce moscata  
Muskatmühle  
Moulin à mouscade  
Molinillo nuez moscada

art. h. cm.

42720-01 11

**Chromed. Compartment for 7/8 nutmegs.**  
Cromata. Serbatoio per 7/8 noci.



NEW

SELECT  
MOUTURE SUR MESURE

**MAESTRO GRAPHITE Pepper mill**  
Macina pepe  
Pfeffermühle  
Moulin à poivre  
Molinillo pimienta

art.

42621P11



NEW

**MAESTRO Set of 3 jars**  
Set 3 vasetti intercambiabili  
Set 3 Gläser  
Set 3 réservoirs interchangeables  
Juego de 3 tarros

art.

42621P03

**Incl. erasable marker.**  
Incl. pennarello cancellabile.







**BBQ Pepper mill**

Macina pepe

Pfeffermühle

Moulin à poivre

Molinillo pimienta

art. h. cm.

42631P30 30



**PALACE Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale

Pfeffer-/Salzmühle

Moulin à poivre/sel

Molinillo pimienta/sal

art-P art-S h. cm.

42725P10 42725S10 10



**MIGNONNETTE Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale

Pfeffer-/Salzmühle

Moulin à poivre/sel

Molinillo pimienta/sal

art-P art-S h. cm.

42723P10 42723S10 10



**LANKA Cinnamon shaker/mill**

Macina & spargi cannella

Zimt Shaker-/Mühle

Shaker et moulin à cannelle

Especiero y molinillo de canela

art. h. cm.

42685-22 22-7

**To grind cinnamon sticks (6 cm max). Shaker and mill function.** – Per macinare bastoncini di cannella (max 6 cm). Funzione shaker e macina.







W  
SS

**ISEN Flax seeds mill**

Macina semi lino/sesamo

Leinsamen-Mühle

Moulin à graines de lin

Molino de semillas de lino

art. h. cm.

42680-13 13

**Supplied with spoon of 5 g. and brush.**

Fornito con un cucchiaino da 5 g. e scovolino.



W  
SS

**ISEN Long pepper mill**

Macinapepe lungo

Langer Pfeffermühle

Moulin à poivres longs

Molinillo de pimienta larga

art. h. cm.

42681-16 16

**To grind long pepper and very large peppercorns. Adjustable grinding. Comes with cleaning brush. Also works for cardamom, star anise, tonka beans, cloves, coriander.** – Per macinare pepe lungo e grani di pepe molto grandi. Regolabile. Fornito con scovolino. Funziona anche con cardamomo, anice stellato, fave tonka, chiodi di garofano, coriandolo.



NEW  
SS  
ABS

**CIRO Oil & vinegar pourer 9 pcs**

Versa olio e aceto, display 9 pz

Öl- und Essigausgießer, 9 Stk

Verseur huile & vinaigre, 9 pcs

Vertedor de aceite y vinagre, 9 pz

art.

42629-09

**Fits in most bottles. Neck Ø 17,5-21 mm. Leak-proof system. 4 settings: close, drop, drizzle, continuous. Dishwasher safe.** – Si adatta alla maggior parte delle bottiglie. Collo Ø 17,5-21 mm. 4 impostazioni: chiuso, goccia, goccioline, flusso continuo. Sistema antigoccia. Lavabile in lavastoviglie.









AY

PC



**ALASKA Duo, pepper/salt mill**

Duo, macina pepe/sale, elettrici

Duo, Pfeffer-/Salzmühle

Duo, moulin à poivre/sel

Duo, molinillo pimienta/sal

art. h. cm.

42660-02 17



ABS



**ZELI Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale

Pfeffer-/Salzmühle

Moulin à poivre/sel

Molinillo pimienta/sal

art.-P art.-S h. cm.

42801P14 42801S14 14

**Stainless steel look. – Imitazione inox.**



SS



**SELECT**  
MOULIN SUR MESURE

**ELIS SENSE Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale

Pfeffer-/Salzmühle

Moulin à poivre/sel

Molinillo pimienta/sal

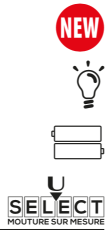
art.-P art.-S h. cm.

42785S20 42786S20 20

**With small dish and spice vial with funnel.**  
Con vassoietto e fiala dosatrice con imbuto.







**DAMAN Duo, pepper/salt mill**

Duo, macinapepe/sale, elettrici

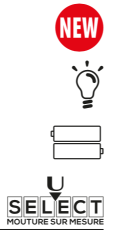
Duo, Pfeffer-/Salzmühle

Duo, moulin à poivre/sel

Duo, molinillo pimienta/sal

art. h. cm.

42763-02 16



**DAMAN**

Macina pepe/sale

Pfeffer-/Salzmühle

Moulin à poivre/sel

Molinillo pimienta/sal

art.-P art.-S h. cm.

42763P16 42763S16 16



**LINE Duo, pepper/salt mill**

Duo, macinapepe/sale, elettrici

Duo, Pfeffer-/Salzmühle

Duo, moulin à poivre/sel

Duo, molinillo pimienta/sal

art. h. cm.

42622-02 15



**LINE Duo, pepper/salt mill**

Macina pepe/sale

Pfeffer-/Salzmühle

Moulin à poivre/sel

Molinillo pimienta/sal

art.-P art.-S h. cm.

42622P15 42622S15 15

USB - Rechargeable. – Ricaricabile via USB.

USB - Rechargeable. – Ricaricabile via USB.

# PEUGEOT APPOLIA



TABLE TOP  
TAVOLA



## ENAMELLED CERAMIC BAKEWARE CERAMICA SMALTATA DA FORNO



FACILE DA PULIRE

With the range of Appolia vitrified enamel ceramics, Peugeot demonstrates its know-how and expertise in the field of oven dishes.

Con la gamma di ceramiche smaltate Appolia, Peugeot dimostra il suo know-how e la sua competenza nel campo delle pirofile da forno.



COLORE E BRILLANTEZZA  
DI LUNGA DURATA

It is in France, in the heart of Brittany, in its ceramic factory founded more than 80 years ago, that Peugeot produces Appolia products. The workshop has awarded the EPV label "Entreprise du Patrimoine Vivant" - a sign of recognition by the State that distinguishes French companies with excellent craftsmanship and industrial know-how.

È in Francia, nel cuore della Bretagna, nella sua manifattura di ceramica fondata da più di 80 anni, che Peugeot produce i prodotti Appolia. L'officina è stata premiata con l'etichetta EPV "Entreprise du Patrimoine Vivant" - un segno di riconoscimento da parte dello Stato che distingue le aziende francesi con un eccellente know-how artigianale e industriale.



SUPERFICIE ULTRA  
LISCIA ANTIABRASIONE

A noble material, Peugeot ceramic guarantees regular and homogeneous cooking for a healthy and tasty cuisine. A well-kept secret, the recipe for ceramic paste, a mix of clay, kaolin and feldspar, gives the product a remarkable resistance to mechanical shocks.

Un materiale nobile, la ceramica Peugeot garantisce una cottura regolare e omogenea per una cucina sana e gustosa. Un segreto ben custodito, la ricetta della pasta ceramica, un mix di argilla, caolino e feldspato, conferisce al prodotto una notevole resistenza agli urti meccanici.

Simple and contemporary lines, Appolia has been designed to offer practicality and express flavors.

Linee pulite e contemporanee, Appolia è stata progettata per offrire praticità ed esprimere i sapori.



Appolia dishes are suitable for use in the oven (250°C), microwave, freezer (-20°C). Dishwasher safe. Produced with 100% natural ingredients (mixture of clays, kaolin, silica, feldspar), 100% recyclable. They guarantee a delicate and tasty, healthy and homogeneous cooking. They have exceptional thermal inertia: they retain heat for up to 30 minutes - they help keep food hot or cold. The material is not porous, does not absorb odors, greases or liquids. The hardness of the final product gives the oven dishes a high mechanical resistance to shocks, scratches and acids. The resistance of Peugeot vitrified enamel has been tested by an independent laboratory. Easy to clean with a simple sponge. Long-lasting color and shine. Comfortable and easy to use, wide and striped handles for a secure grip; rounded corners, facilitate service and cleaning; deep, they offer more volume; allow the retention of cooking juices in order to preserve all the flavors, they are stackable one inside the other to save space. A collection for every day, beautiful, durable and versatile from the kitchen to the table. Available in 6 colors: red, ecru, blue - timeless and essential shades; slate, eggplant, terracotta - contemporary and chic shades.



Le pirofile Appolia sono idonee all'uso in forno (250°C), microonde, congelatore (-20°C). Lavabili in lavastoviglie. Prodotte con ingredienti naturali al 100% (miscela di argille, caolino, silice, feldspato), 100% riciclabili. Garantiscono una cottura delicata e gustosa, sana e omogenea. Hanno eccezionale inerzia termica: trattengono il calore fino a 30 minuti - aiutano a mantenere il cibo caldo o freddo. Il materiale non è poroso, non assorbe odori, grassi o liquidi. La durezza del prodotto finale conferisce alle pirofile un'elevata resistenza meccanica agli urti, graffi e acidi. La resistenza dello smalto vetrificato di Peugeot è stata testata da un laboratorio indipendente. Facile da pulire con una semplice spugna. Colore e brillantezza di lunga durata. Comode e facili da usare, maniglie larghe e striate per una presa sicura; angoli arrotondati, facilitano il servizio e la pulizia; profonde, offrono più volume; consentono la ritenzione dei succhi di cottura in modo da preservare tutti i sapori, sono impilabili l'una nell'altra per un risparmio di spazio. Una collezione per tutti i giorni, bella, durevole e versatile dalla cucina alla tavola. Disponibile in 6 colori: rosso, ecru, blu - tonalità senza tempo ed essenziali; ardesia, melanzana, terracotta - tonalità contemporanee e chic.







#### Rectangular baker RED

Pirofila rettangolare  
Rechteckige Ofenschale  
Plat four rectangulaire  
Plato horno rectangular

| art.     | cm. int.    | cm. est.    | lt.  | Kg.  |
|----------|-------------|-------------|------|------|
| 44701R22 | 18x12x4,5   | 22x13x5     | 0,85 | 0,68 |
| 44701R25 | 20x15,5x5,5 | 25x16,8x6,2 | 1,4  | 0,9  |
| 44701R32 | 26x20x6,5   | 32x21,7x7,2 | 2,7  | 1,7  |
| 44701R36 | 30x22x6,8   | 36x23,6x7,5 | 3,8  | 2,2  |
| 44701R40 | 33x25,7x7,5 | 40x27,2x8,3 | 5,2  | 2,8  |



#### Square baker RED

Pirofila quadra  
Quadratische Ofenschale  
Plat four carré

Plato horno cuadrado

| art.     | cm. int.      | cm. est.    | lt.  | Kg.  |
|----------|---------------|-------------|------|------|
| 44702R18 | 13x13x4,5     | 18x14x5     | 0,66 | 0,55 |
| 44702R21 | 16,3x16,3x5,4 | 21x17,5x6   | 1,1  | 0,8  |
| 44702R28 | 22,5x22,5x6,5 | 28x23,7x7,2 | 2,7  | 1,6  |
| 44702R36 | 29,5x29,5x7,5 | 36x31x8,2   | 5,4  | 2,8  |



#### Round baker RED

Pirofila tonda  
Runde Ofenschale  
Plat four rond  
Plato horno redondo

| art.     | Ø cm. | h. cm. | cm. est.    | lt. | Kg.  |
|----------|-------|--------|-------------|-----|------|
| 44703R27 | 23    | 6      | 27x23,4x6,7 | 2,1 | 1,15 |
| 44703R34 | 30    | 7      | 34x29,5x7,7 | 3,8 | 2,10 |



#### Soufflé dish RED

Pirofila soufflé  
Soufflé Ofenschale  
Plat four soufflé  
Plato horno soufflé

| art.     | Ø cm. | h. cm. | cm. est.    | lt.  | Kg.  |
|----------|-------|--------|-------------|------|------|
| 44704R22 | 22    | 8,5    | 24x21,7x9,7 | 2,40 | 1,50 |

**NEW**



#### Oval baker RED

Pirofila ovale  
Ovale Ofenschale  
Plat four ovale  
Plato horno ovalado

| art.     | cm. int.      | cm. est.    | lt. | Kg. |
|----------|---------------|-------------|-----|-----|
| 44706R31 | 27x20x6       | 31x21,5x7   | 2,2 | 1,4 |
| 44706R40 | 34,5x25,5x7,5 | 40x27,2x8,2 | 4,5 | 2,4 |



#### Tray RED

Vassoio  
Tablett  
Plateau  
Bandeja

| art.     | cm. int.    | cm. est.    | lt. | Kg.  |
|----------|-------------|-------------|-----|------|
| 44707R40 | 34,5x16x1,5 | 40x17,8x2,5 | -   | 1,35 |

**NEW**

**Round baker RED**

Pirofila tonda  
Runde Ofenschale  
Plat four rond  
Plato horno redondo

| art.     | Ø cm. | h. cm. | cm. est.    | lt. | Kg. |
|----------|-------|--------|-------------|-----|-----|
| 44708R28 | 28    | 4,5    | 33x28,3x5,4 | 2,2 | 1,5 |



NEW

**Round baker RED**

Pirofila tonda  
Runde Ofenschale  
Plat four rond  
Plato horno redondo

| art.     | Ø cm. | h. cm. | cm. est.    | lt.  | Kg.  |
|----------|-------|--------|-------------|------|------|
| 44708R30 | 30    | 3,5    | 35x30,5x4,3 | 2,40 | 1,60 |



NEW

**Rectangular baker RED**

Pirofila rettangolare  
Rechteckige Ofenschale  
Plat four rectangulaire  
Plato horno rectangular

| art.     | cm. int. | cm. est.    | lt.  | Kg.  |
|----------|----------|-------------|------|------|
| 44709R31 | 26x11x8  | 31x12,4x8,7 | 2,00 | 1,30 |



NEW

**Terrine dish with lid RED**

Terrina con coperchio  
Terrine mit Deckel  
Terrine avec couvercle  
Plato horno pan con tapa

| art.     | cm. int.   | cm. est.  | lt.  | Kg.  |
|----------|------------|-----------|------|------|
| 44710R20 | 15,5x9,2x6 | 20x11x7,5 | 0,65 | 0,85 |







**Rectangular baker TERRACOTTA**

Pirofila rettangolare

Rechteckige Ofenschale

Plat four rectangulaire

Plato horno rectangular

| art.     | cm. int.    | cm. est.    | lt. | Kg. |
|----------|-------------|-------------|-----|-----|
| 44701T25 | 20x15,5x5,5 | 25x16,8x6,2 | 1,4 | 0,9 |
| 44701T32 | 26x20x6,5   | 32x21,7x7,2 | 2,7 | 1,7 |
| 44701T40 | 33x25,7x7,5 | 40x27,2x8,3 | 5,2 | 2,8 |



**Square baker TERRACOTTA**

Pirofila quadra

Quadratische Ofenschale

Plat four carré

Plato horno cuadrado

| art.     | cm. int.      | cm. est.    | lt. | Kg. |
|----------|---------------|-------------|-----|-----|
| 44702T21 | 16,3x16,3x5,4 | 21x17,5x6   | 1,1 | 0,8 |
| 44702T28 | 22,5x22,5x6,5 | 28x23,7x7,2 | 2,7 | 1,6 |
| 44702T36 | 29,5x29,5x7,5 | 36x31x8,2   | 5,4 | 2,8 |







**Rectangular baker EGGPLANT**

Pirofila rettangolare  
Rechteckige Ofenschale  
Plat four rectangulaire  
Plato horno rectangular

| art.     | cm. int.    | cm. est.    | lt. | Kg. |
|----------|-------------|-------------|-----|-----|
| 44701M25 | 20x15,5x5,5 | 25x16,8x6,2 | 1,4 | 0,9 |
| 44701M32 | 26x20x6,5   | 32x21,7x7,2 | 2,7 | 1,7 |
| 44701M40 | 33x25,7x7,5 | 40x27,2x8,3 | 5,2 | 2,8 |



**Square baker EGGPLANT**

Pirofila quadra  
Quadratische Ofenschale  
Plat four carré  
Plato horno cuadrado

| art.     | cm. int.      | cm. est.    | lt. | Kg. |
|----------|---------------|-------------|-----|-----|
| 44702M21 | 16,3x16,3x5,4 | 21x17,5x6   | 1,1 | 0,8 |
| 44702M28 | 22,5x22,5x6,5 | 28x23,7x7,2 | 2,7 | 1,6 |
| 44702M36 | 29,5x29,5x7,5 | 36x31x8,2   | 5,4 | 2,8 |





#### Rectangular baker ECRU

Pirofila rettangolare  
Rechteckige Ofenschale  
Plat four rectangulaire  
Plato horno rectangular

| art.     | cm. int.    | cm. est.    | lt.  | Kg.  |
|----------|-------------|-------------|------|------|
| 44701C22 | 18x12x4,5   | 22x13x5     | 0,85 | 0,68 |
| 44701C25 | 20x15,5x5,5 | 25x16,8x6,2 | 1,4  | 0,9  |
| 44701C32 | 26x20x6,5   | 32x21,7x7,2 | 2,7  | 1,7  |
| 44701C36 | 30x22x6,8   | 36x23,6x7,5 | 3,8  | 2,2  |
| 44701C40 | 33x25,7x7,5 | 40x27,2x8,3 | 5,2  | 2,8  |



#### Square baker ECRU

Pirofila quadra  
Quadratische Ofenschale  
Plat four carré  
Plato horno cuadrado

| art.     | cm. int.      | cm. est.    | lt.  | Kg.  |
|----------|---------------|-------------|------|------|
| 44702C18 | 13x13x4,5     | 18x14x5     | 0,66 | 0,55 |
| 44702C21 | 16,3x16,3x5,4 | 21x17,5x6   | 1,1  | 0,8  |
| 44702C28 | 22,5x22,5x6,5 | 28x23,7x7,2 | 2,7  | 1,6  |
| 44702C36 | 29,5x29,5x7,5 | 36x31x8,2   | 5,4  | 2,8  |



#### Round baker ECRU

Pirofila tonda  
Runde Ofenschale  
Plat four rond  
Plato horno redondo

| art.     | Ø cm. | h. cm. | cm. est.    | lt. | Kg.  |
|----------|-------|--------|-------------|-----|------|
| 44703C27 | 23    | 6      | 27x23,4x6,7 | 2,1 | 1,15 |
| 44703C34 | 30    | 7      | 34x29,5x7,7 | 3,8 | 2,10 |



#### Soufflé dish ECRU

Pirofila soufflé  
Soufflé Ofenschale  
Plat four soufflé  
Plato horno soufflé

| art.     | Ø cm. | h. cm. | cm. est.    | lt.  | Kg.  |
|----------|-------|--------|-------------|------|------|
| 44704C22 | 22    | 8,5    | 24x21,7x9,7 | 2,40 | 1,50 |

**NEW**



#### Oval baker ECRU

Pirofila ovale  
Ovale Ofenschale  
Plat four ovale  
Plato horno ovalado

| art.     | cm. int.      | cm. est.    | lt. | Kg. |
|----------|---------------|-------------|-----|-----|
| 44706C31 | 27x20x6       | 31x21,5x7   | 2,2 | 1,4 |
| 44706C40 | 34,5x25,5x7,5 | 40x27,2x8,2 | 4,5 | 2,4 |



#### Tray ECRU

Vassoio  
Tablett  
Plateau  
Bandeja

| art.     | cm. int.    | cm. est.    | lt. | Kg.  |
|----------|-------------|-------------|-----|------|
| 44707C40 | 34,5x16x1,5 | 40x17,8x2,5 | -   | 1,35 |

**NEW**



NEW

#### Round baker ECRU

Pirofila tonda  
Runde Ofenschale  
Plat four rond

Plato horno redondo

| art.     | Ø cm. | h. cm. | cm. est.    | lt.  | Kg.  |
|----------|-------|--------|-------------|------|------|
| 44708C28 | 28    | 4,5    | 33x28,3x5,4 | 2,2  | 1,5  |
| 44708C30 | 30    | 3,5    | 35x30,5x4,3 | 2,40 | 1,60 |

#### Rectangular baker ECRU

Pirofila rettangolare  
Rechteckige Ofenschale  
Plat four rectangulaire

Plato horno rectangular

| art.     | cm. int. | cm. est.    | lt.  | Kg.  |
|----------|----------|-------------|------|------|
| 44709C31 | 26x11x8  | 31x12,4x8,7 | 2,00 | 1,30 |



#### Bread pan with lid ECRU

Stampo pane con coperchio  
Brotform mit Deckel  
Plaque boulangère multipains a/couv  
Plato panadero con tapa

| art.     | cm. int. | cm. est.      | lt. | Kg. |
|----------|----------|---------------|-----|-----|
| 44705C37 | 31,5x21  | 37,5x22,7x7,5 | -   | 3,0 |







#### Rectangular baker BLUE

Pirofila rettangolare

Rechteckige Ofenschale

Plat four rectangulaire

Plato horno rectangular

| art.     | cm. int.    | cm. est.    | lt. | Kg. |
|----------|-------------|-------------|-----|-----|
| 44701B25 | 20x15,5x5,5 | 25x16,8x6,2 | 1,4 | 0,9 |
| 44701B32 | 26x20x6,5   | 32x21,7x7,2 | 2,7 | 1,7 |
| 44701B36 | 30x22x6,8   | 36x23,6x7,5 | 3,8 | 2,2 |
| 44701B40 | 33x25,7x7,5 | 40x27,2x8,3 | 5,2 | 2,8 |



#### Square baker BLUE

Pirofila quadra

Quadratische Ofenschale

Plat four carré

Plato horno cuadrado

| art.     | cm. int.      | cm. est.    | lt. | Kg. |
|----------|---------------|-------------|-----|-----|
| 44702B21 | 16,3x16,3x5,4 | 21x17,5x6   | 1,1 | 0,8 |
| 44702B28 | 22,5x22,5x6,5 | 28x23,7x7,2 | 2,7 | 1,6 |
| 44702B36 | 29,5x29,5x7,5 | 36x31x8,2   | 5,4 | 2,8 |



#### Square baker BLUE

Pirofila tonda

Runde Ofenschale

Plat four rond

Plato horno redondo

| art.     | Ø cm. | h. cm. | cm. est.    | lt. | Kg.  |
|----------|-------|--------|-------------|-----|------|
| 44703B27 | 23    | 6      | 27x23,4x6,7 | 2,1 | 1,15 |
| 44703B34 | 30    | 7      | 34x29,5x7,7 | 3,8 | 2,10 |



#### Soufflé dish BLUE

Pirofila soufflé

Soufflé Ofenschale

Plat four soufflé

Plato horno soufflé

| art.     | Ø cm. | h. cm. | cm. est.    | lt.  | Kg.  |
|----------|-------|--------|-------------|------|------|
| 44704B22 | 22    | 8,5    | 24x21,7x9,7 | 2,40 | 1,50 |

NEW



#### Round baker BLUE

Pirofila tonda

Runde Ofenschale

Plat four rond

Plato horno redondo

| art.     | Ø cm. | h. cm. | cm. est.    | lt.  | Kg.  |
|----------|-------|--------|-------------|------|------|
| 44708B28 | 28    | 4,5    | 33x28,3x5,4 | 2,2  | 1,5  |
| 44708B30 | 30    | 3,5    | 35x30,5x4,3 | 2,40 | 1,60 |



#### Rectangular baker BLUE

Pirofila rettangolare

Rechteckige Ofenschale

Plat four rectangulaire

Plato horno rectangular

| art.     | cm. int. | cm. est.    | lt.  | Kg.  |
|----------|----------|-------------|------|------|
| 44709B31 | 26x11x8  | 31x12,4x8,7 | 2,00 | 1,30 |

NEW





#### Rectangular baker SLATE

Pirofila rettangolare

Rechteckige Ofenschale

Plat four rectangulaire

Plato horno rectangular

| art.     | cm. int.    | cm. est.    | lt.  | Kg.  |
|----------|-------------|-------------|------|------|
| 44701S22 | 18x12x4,5   | 22x13x5     | 0,85 | 0,68 |
| 44701S25 | 20x15,5x5,5 | 25x16,8x6,2 | 1,4  | 0,9  |
| 44701S32 | 26x20x6,5   | 32x21,7x7,2 | 2,7  | 1,7  |
| 44701S36 | 30x22x6,8   | 36x23,6x7,5 | 3,8  | 2,2  |
| 44701S40 | 33x25,7x7,5 | 40x27,2x8,3 | 5,2  | 2,8  |



#### Square baker SLATE

Pirofila quadra

Quadratische Ofenschale

Plat four carré

Plato horno cuadrado

| art.     | cm. int.      | cm. est.    | lt.  | Kg.  |
|----------|---------------|-------------|------|------|
| 44702S18 | 13x13x4,5     | 18x14x5     | 0,66 | 0,55 |
| 44702S21 | 16,3x16,3x5,4 | 21x17,5x6   | 1,1  | 0,8  |
| 44702S28 | 22,5x22,5x6,5 | 28x23,7x7,2 | 2,7  | 1,6  |
| 44702S36 | 29,5x29,5x7,5 | 36x31x8,2   | 5,4  | 2,8  |



#### Round baker SLATE

Pirofila tonda

Runde Ofenschale

Plat four rond

Plato horno redondo

| art.     | Ø cm. | h. cm. | cm. est.    | lt. | Kg.  |
|----------|-------|--------|-------------|-----|------|
| 44703S27 | 23    | 6      | 27x23,4x6,7 | 2,1 | 1,15 |
| 44703S34 | 30    | 7      | 34x29,5x7,7 | 3,8 | 2,10 |



#### Soufflé dish SLATE

Pirofila soufflé

Soufflé Ofenschale

Plat four soufflé

Plato horno soufflé

| art.     | Ø cm. | h. cm. | cm. est.    | lt.  | Kg.  |
|----------|-------|--------|-------------|------|------|
| 44704S22 | 22    | 8,5    | 24x21,7x9,7 | 2,40 | 1,50 |

**NEW**



#### Oval baker SLATE

Pirofila ovale

Ovale Ofenschale

Plat four ovale

Plato horno ovalado

| art.     | cm. int.      | cm. est.    | lt. | Kg. |
|----------|---------------|-------------|-----|-----|
| 44706S31 | 27x20x6       | 31x21,5x7   | 2,2 | 1,4 |
| 44706S40 | 34,5x25,5x7,5 | 40x27,2x8,2 | 4,5 | 2,4 |



#### Tray SLATE

Vassoio

Tablett

Plateau

Bandeja

| art.     | cm. int.    | cm. est.    | lt. | Kg.  |
|----------|-------------|-------------|-----|------|
| 44707S40 | 34,5x16x1,5 | 40x17,8x2,5 | -   | 1,35 |

**NEW**





NEW

**Round baker SLATE**

Pirofila tonda

Runde Ofenschale

Plat four rond

Plato horno redondo

| art.     | Ø cm. | h. cm. | cm. est.    | lt. | Kg. |
|----------|-------|--------|-------------|-----|-----|
| 44708S28 | 28    | 4,5    | 33x28,3x5,4 | 2,2 | 1,5 |

**Round baker SLATE**

Pirofila tonda

Runde Ofenschale

Plat four rond

Plato horno redondo

| art.     | Ø cm. | h. cm. | cm. est.    | lt.  | Kg.  |
|----------|-------|--------|-------------|------|------|
| 44708S30 | 30    | 3,5    | 35x30,5x4,3 | 2,40 | 1,60 |



NEW

**Rectangular baker SLATE**

Pirofila rettangolare

Rechteckige Ofenschale

Plat four rectangulaire

Plato horno rectangular

| art.     | cm. int. | cm. est.    | lt.  | Kg.  |
|----------|----------|-------------|------|------|
| 44709S31 | 26x11x8  | 31x12,4x8,7 | 2,00 | 1,30 |



NEW

**Terrine dish with lid SLATE**

Terrina con coperchio

Terrine mit Deckel

Terrine avec couvercle

Plato horno pan con tapa

| art.     | cm. int.   | cm. est.  | lt.  | Kg.  |
|----------|------------|-----------|------|------|
| 44710S20 | 15,5x9,2x6 | 20x11x7,5 | 0,65 | 0,85 |



INDIVIDUAL PORTIONS - FROM THE KITCHEN TO THE TABLE  
LE MONOPORZIONI - DALLA CUCINA SERVINTAVOLA





**Pirofila Rettangolare Monoporzione ECRU**

Pirofila Rettangolare Monoporzione  
Rechteckige Ofenschale 1 Portion  
Plat four rectangulaire portion individuelle  
Plato horno rectangular porción individual

| art.     | cm. int.  | cm. est. | lt.  | Kg.  |
|----------|-----------|----------|------|------|
| 44701C22 | 18x12x4,5 | 22x13x5  | 0,85 | 0,68 |

**Pirofila Quadra Monoporzione ECRU**

Pirofila Quadra Monoporzione  
Quadratische Ofenschale 1 Portion  
Plat four carré portion individuelle  
Plato horno cuadrado porción individual

| art.     | cm. int.  | cm. est. | lt.  | Kg.  |
|----------|-----------|----------|------|------|
| 44702C18 | 13x13x4,5 | 18x14x5  | 0,66 | 0,55 |

**Pirofila Rettangolare Monoporzione RED**

Pirofila Rettangolare Monoporzione  
Rechteckige Ofenschale 1 Portion  
Plat four rectangulaire portion individuelle  
Plato horno rectangular porción individual

| art.     | cm. int.  | cm. est. | lt.  | Kg.  |
|----------|-----------|----------|------|------|
| 44701R22 | 18x12x4,5 | 22x13x5  | 0,85 | 0,68 |

**Pirofila Quadra Monoporzione RED**

Pirofila Quadra Monoporzione  
Quadratische Ofenschale 1 Portion  
Plat four carré portion individuelle  
Plato horno cuadrado porción individual

| art.     | cm. int.  | cm. est. | lt.  | Kg.  |
|----------|-----------|----------|------|------|
| 44702R18 | 13x13x4,5 | 18x14x5  | 0,66 | 0,55 |

**Pirofila Rettangolare Monoporzione SLATE**

Pirofila Rettangolare Monoporzione  
Rechteckige Ofenschale 1 Portion  
Plat four rectangulaire portion individuelle  
Plato horno rectangular porción individual

| art.     | cm. int.  | cm. est. | lt.  | Kg.  |
|----------|-----------|----------|------|------|
| 44701S22 | 18x12x4,5 | 22x13x5  | 0,85 | 0,68 |

**Pirofila Quadra Monoporzione SLATE**

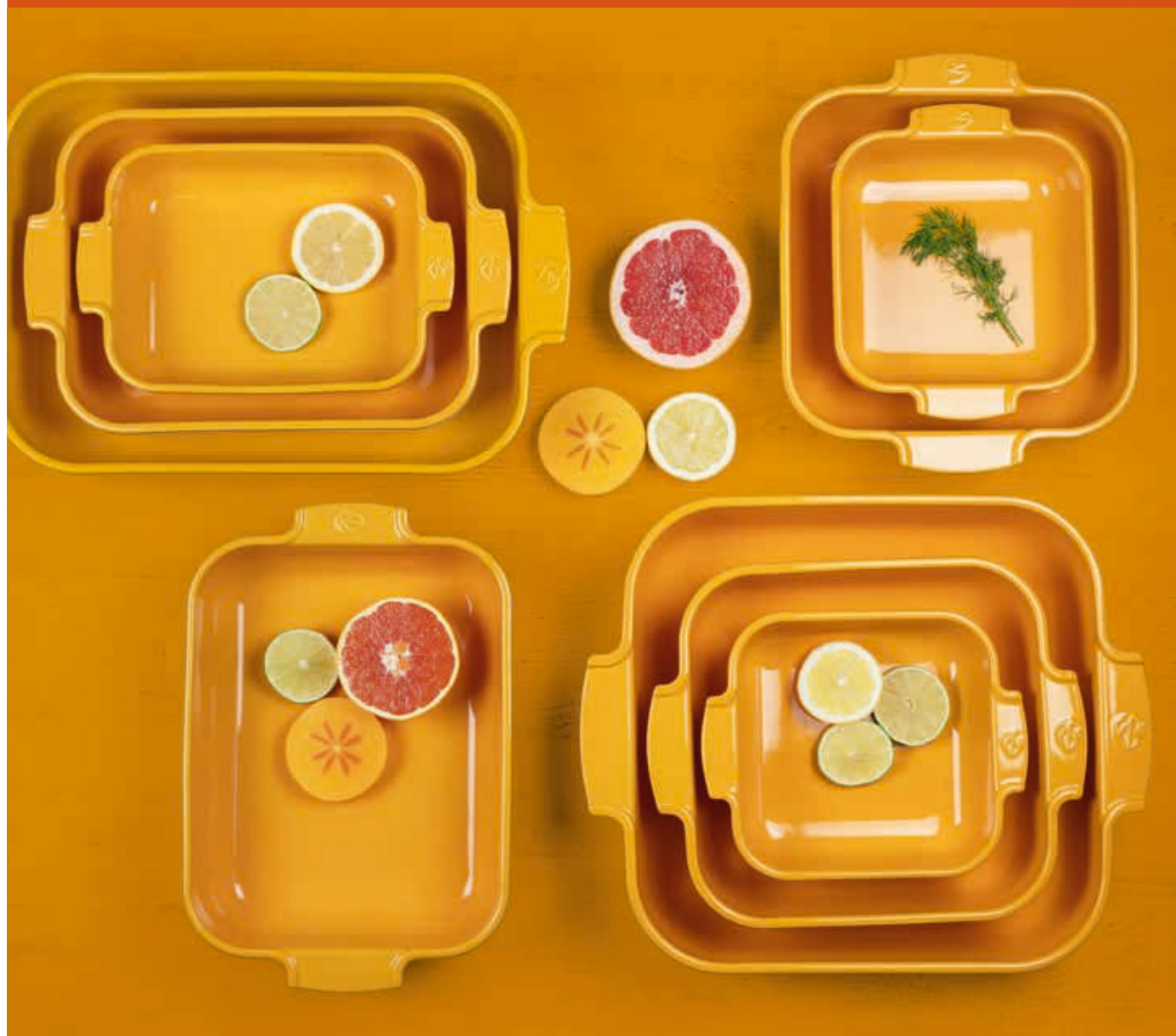
Pirofila Quadra Monoporzione  
Quadratische Ofenschale 1 Portion  
Plat four carré portion individuelle  
Plato horno cuadrado porción individual

| art.     | cm. int.  | cm. est. | lt.  | Kg.  |
|----------|-----------|----------|------|------|
| 44702S18 | 13x13x4,5 | 18x14x5  | 0,66 | 0,55 |





**YELLOW SAFFRON - STRONG AND BRIGHT.**  
**GIALLO ZAFFERANO - FORTE E BRILLANTE.**



**Rectangular baker**

Pirofila rettangolare  
Rechteckige Ofenschale  
Plat four rectangulaire  
Plato horno rectangular

| art.     | cm. int.    | cm. est.    | lt. | Kg. |
|----------|-------------|-------------|-----|-----|
| 44701Y25 | 20x15,5x5,5 | 25x16,8x6,2 | 1,4 | 0,9 |
| 44701Y32 | 26x20x6,5   | 32x21,7x7,2 | 2,7 | 1,7 |
| 44701Y36 | 30x22x6,8   | 36x23,6x7,5 | 3,8 | 2,2 |
| 44701Y40 | 33x25,7x7,5 | 40x27,2x8,3 | 5,2 | 2,8 |



**Square baker**

Pirofila quadra  
Quadratische Ofenschale  
Plat four carré  
Plato horno cuadrado

| art.     | cm. int.      | cm. est.    | lt. | Kg. |
|----------|---------------|-------------|-----|-----|
| 44702Y21 | 16,3x16,3x5,4 | 21x17,5x6   | 1,1 | 0,8 |
| 44702Y28 | 22,5x22,5x6,5 | 28x23,7x7,2 | 2,7 | 1,6 |
| 44702Y36 | 29,5x29,5x7,5 | 36x31x8,2   | 5,4 | 2,8 |

**SATIN BLACK - SOBER WITH CHARACTER AND ELEGANCE.**  
**NERO SATINATO - SOBRIO CON CARATTERE ED ELEGANTE.**

**NEW**



#### **Rectangular baker**

Pirofila rettangolare  
 Rechteckige Ofenschale  
 Plat four rectangulaire  
 Plato horno rectangular

| art.     | cm. int.    | cm. est.    | lt.  | Kg.  |
|----------|-------------|-------------|------|------|
| 44701K22 | 18x12x4,5   | 22x13x5     | 0,85 | 0,68 |
| 44701K25 | 20x15,5x5,5 | 25x16,8x6,2 | 1,4  | 0,9  |
| 44701K32 | 26x20x6,5   | 32x21,7x7,2 | 2,7  | 1,7  |
| 44701K36 | 30x22x6,8   | 36x23,6x7,5 | 3,8  | 2,2  |
| 44701K40 | 33x25,7x7,5 | 40x27,2x8,3 | 5,2  | 2,8  |

#### **Square baker**

Pirofila quadra  
 Quadratische Ofenschale  
 Plat four carré  
 Plato horno cuadrado

| art.     | cm. int.      | cm. est.    | lt.  | Kg.  |
|----------|---------------|-------------|------|------|
| 44702K18 | 13x13x4,5     | 18x14x5     | 0,66 | 0,55 |
| 44702K21 | 16,3x16,3x5,4 | 21x17,5x6   | 1,1  | 0,8  |
| 44702K28 | 22,5x22,5x6,5 | 28x23,7x7,2 | 2,7  | 1,6  |
| 44702K36 | 29,5x29,5x7,5 | 36x31x8,2   | 5,4  | 2,8  |





#### Big heart dish

Pirofila cuore  
Herz Ofenschale  
Plat four cœur  
Plato corazón

| art.     | cm. int.      | cm. est.  | lt. | Kg.  | Por. |
|----------|---------------|-----------|-----|------|------|
| 44711-01 | 25,1x24,3x5,3 | 25,8x25x6 | 1,7 | 1,35 | 4-6  |



#### Small heart dish, set 2 pcs

Stampo cuore piccolo, set 2 pezzi  
Herz-Ofenschale, klein, 2 Stk  
Petit plat cœur, set 2 pièces  
Plato corazón pequeño, 2 piezas

| art.     | cm. int.      | cm. est.      | lt.  | Kg.  | Por. |
|----------|---------------|---------------|------|------|------|
| 44711-02 | 12,8x12,6x4,1 | 13,4x13,2x4,7 | 0,35 | 0,35 | 1    |



STACKABLE RAMEKINS

NEW







**Ramekin, set 2 pcs RED**  
Stampo ramekin, set 2 pezzi  
Pastetenform, 2 Stk  
Ramequin, set 2 pièces  
Molde ramekin, 2 piezas

| art.     | cm. int.  | cm. est.  | lt. | Kg.  | Por. |
|----------|-----------|-----------|-----|------|------|
| 44713R02 | 8,3x8,3x5 | 11x11x5,6 | 0,2 | 0,23 | 1    |



**Ramekin, set 2 pcs ECRU**  
Stampo ramekin, set 2 pezzi  
Pastetenform, 2 Stk  
Ramequin, set 2 pièces  
Molde ramekin, 2 piezas

| art.     | cm. int.  | cm. est.  | lt. | Kg.  | Por. |
|----------|-----------|-----------|-----|------|------|
| 44713C02 | 8,3x8,3x5 | 11x11x5,6 | 0,2 | 0,23 | 1    |



**Ramekin, set 2 pcs SLATE**  
Stampo ramekin, set 2 pezzi  
Pastetenform, 2 Stk  
Ramequin, set 2 pièces  
Molde ramekin, 2 piezas

| art.     | cm. int.  | cm. est.  | lt. | Kg.  | Por. |
|----------|-----------|-----------|-----|------|------|
| 44713S02 | 8,3x8,3x5 | 11x11x5,6 | 0,2 | 0,23 | 1    |



**Ramekin, set 2 pcs SATIN BLACK**  
Stampo ramekin, set 2 pezzi  
Pastetenform, 2 Stk  
Ramequin, set 2 pièces  
Molde ramekin, 2 piezas

| art.     | cm. int.  | cm. est.  | lt. | Kg.  | Por. |
|----------|-----------|-----------|-----|------|------|
| 44713K02 | 8,3x8,3x5 | 11x11x5,6 | 0,2 | 0,23 | 1    |

# SERIES LIVING

TABLE TOP  
TAVOLA



A complete stainless steel line, that is able to join assortment, beauty, strenght and functionality. Quality items that can be used in order to set the most charming tables and buffets, but also in order to have a well-equipped kitchen. The easiest way to serve with charm any kind of dishes: from spaghetti to meat, fish, bread, vegetables, cheese and fruit. It is also indicated for tiny preparations such as sweets, olives and pickles. Nothing will unintentionally escape!

Una linea completa capace di coniugare assortimento, bellezza, robustezza e funzionalità, realizzata in acciaio inox. Oggetti di qualità per apparecchiare le tavole ed i buffet più raffinati, ma anche per disporre quotidianamente di una cucina super-attrezzata. Il modo più pratico per servire con eleganza e facilità ogni tipo di pietanza dagli spaghetti alla carne, pesce, pane, verdure, formaggi e frutta ma anche piccoli alimenti come dolci, olive e sottaceti. Niente potrà sfuggire inavvertitamente!







**Vegetables serving plier**

Forbice per verdure  
Salad-/Gemüsezange  
Pince à légumes  
Pinza verduras

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 12550-81 | 24       |



**Serving plier**

Forbice tutto servire  
Servierzange  
Pince à servir  
Pinza servir

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 12550-83 | 21,0     |
| 12550-84 | 26,5     |
| 12550-85 | 24,0     |



**Pie plier**

Forbice per torta  
Kuchenzange  
Pince à tarte  
Pinza pasteles

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 12550-80 | 28       |



**Hors-d'oeuvres and pastry plier**

Forbice per antipasti e dolci  
Vorspeisen-/Pâtisseriezange  
Pince à hors-d'oeuvres et pâtisserie  
Pinza entremeses y pasteles

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 12550-87 | 15       |
| 12550-89 | 20       |



**Pastry plier**

Forbice per dolci  
Gebäckzange  
Pince à pâtisserie  
Pinza pasteles

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 12550-88 | 18       |



**Fruit tongs**

Molla per frutta  
Fruchtzange  
Pince à fruits  
Pinza frutas

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 12550-50 | 23,5     |



**Spaghetti tongs**

Molla per spaghetti  
Spaghettizange  
Pince à spaghetti  
Pinza espagueti

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 12550-73 | 21       |
| 12550-74 | 30       |



**Toast and pastry tongs**

Molla per toast e dolci  
Toast-/Gebäckzange  
Pince à toast et tarte  
Pinza pasteles y tostadas

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 12550-77 | 21       |
| 12550-78 | 24       |



**Multipurpose tongs**

Molla universale  
Universalzange  
Pince universelle  
Pinza universal

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 12550-58 | 30       |



**Serving tongs**

Molla tutto servire  
Servierzange  
Pince à servir  
Pinza asados y verduras

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 12550-68 | 21       |
| 12550-69 | 26       |
| 12550-70 | 30       |



**Bread and pastry tongs**

Molla per pane e pasticceria  
Brot-/Gebäckzange  
Pince à pain et pâtisserie  
Pinza pan y pasteles

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 12550-62 | 18       |
| 12550-63 | 23       |
| 12550-64 | 26       |



#### Snail tongs

Molla per lumache  
Schneckenzange  
Pince à escargots  
Pinza caracoles

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 12550-60 | 17       |



#### Asparagus tongs

Molla per asparagi  
Spargelzange  
Pince à asperges  
Pinza espárragos

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 12550-66 | 23       |



#### Ice tongs

Molla per ghiaccio  
Eiszange  
Pince à glace  
Pinza hielo

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 12550-56 | 17,5     |



#### Sugar tongs

Molla per zucchero  
Zuckerzange  
Pince à sucre  
Pinza azúcar

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 12550-53 | 12       |



#### Sugar tongs

Molla per zucchero  
Zuckerzange  
Pince à sucre  
Pinza azúcar

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 12550-54 | 12,5     |



#### Ice tongs

Molla per ghiaccio  
Eiszange  
Pince à glace  
Pinza hielo

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 12550-55 | 18,5     |



#### Panettone knife

Coltello panettone  
Tortenmesser  
Couteau à gâteau  
Cuchillo tarta

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 12550-34 | 32       |



#### Cake server

Pala torta  
Tortenheber  
Pelle à gâteau  
Pala tarta

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 12550-02 | 30       |



#### Serving fork

Forchetta a servire  
Serviergabel  
Fourchette à servir  
Tenedor servir

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 12550-11 | 29,5     |
| 12550-12 | 26,0     |



#### Serving spoon

Cucchiaio a servire  
Servierlöffel  
Cuiller à servir  
Cuchara servir

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 12550-13 | 30,0     |
| 12550-14 | 25,5     |
| 12550-22 | 39,0     |





**Serving spoon perforated**

Cucchiaio a servire forato  
Servierlöffel, perforiert  
Cuiller à servir perforée  
Cuchara servir, perforada

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 12550-25 | 25,5     |
| 12550-26 | 30,0     |



**Ladle**

Mestolo  
Schöpfer  
Louche  
Cazo

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 12550-01 | 25,5     |



**Sauce ladle**

Coppino salsa  
Dressingschöpfer  
Louche à sauce  
Cazillo salsas

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 12550-20 | 16       |



**Perforated sauce ladle**

Coppino forato  
Dressingschöpfer, gelocht  
Louche à sauce percée  
Cazillo, perforado

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 12550-21 | 16,5     |



**Spaghetti serving fork**

Forchettone spaghetti  
Spaghettivorlegegabel  
Fourchette à servir spaghetti  
Tenedor servir espaguetti

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 12550-15 | 28,5     |



**Rice ladle**

Cucchiaio risotto  
Reislöffel  
Cuiller à risotto  
Cuchara arroz

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 12550-16 | 28       |



**Meat fork**

Forchettone  
Tranchiergabel  
Fourchette  
Tenedor

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 12550-30 | 32       |



**Roast beef knife**

Coltello arrosto  
Tranchiermesser  
Couteau à rôtis  
Cuchillo roastbeef

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 12550-33 | 32       |



**Salt spoon**

Cucchiaino sale  
Salzlöffel  
Cuiller à sel  
Cucharita para sal

| art.     | dim. cm. | U. Pack |
|----------|----------|---------|
| 12550-17 | 6,5      | 6       |



**Ice tea spoon**

Cucchiaio bibita  
Limonadenlöffel  
Cuillère à soda  
Cuchara refresco

| art.     | dim. cm. | U. Pack |
|----------|----------|---------|
| 12550-36 | 19,5     | 6       |



**Oyster fork**

Forchettina ostriche  
Austerngabel  
Fourchette à huîtres  
Tenedor ostras

| art.     | dim. cm. | U. Pack |
|----------|----------|---------|
| 12550-43 | 14       | 6       |





**Escargot fork**

Forchetta per lumache  
Schneckengabel  
Fourchette à escargots  
Tenedor caracoles

| art.     | dim. cm. | U. Pack |
|----------|----------|---------|
| 12550-19 | 14       | 6       |



**Ice spoon**

Cucchiaio ghiaccio  
Eislöffel  
Cuillère à glace  
Cuchara hielo

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 12550-04 | 22       |



**Dressing spoon**

Cucchiaio salsa  
Saucenlöffel  
Cuillère à sauce  
Cuchara salsa

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 12550-06 | 22       |



**Monoportion spoon**

Cucchiaio monoporzione  
Monoporzion-Löffel  
Cuillère monportion  
Cuchara monoporción

| art.     | dim. cm. | U. Pack |
|----------|----------|---------|
| 12550-03 | 9,5      | 6       |
| 12550-07 | 12,0     | 6       |



**Monoportion fork**

Forchetta monoporzione  
Monoporzion-Gabel  
Fourchette monportion  
Tenedor monoporción

| art.     | dim. cm. | U. Pack |
|----------|----------|---------|
| 12550-05 | 9,5      | 6       |



**Monoportion fork**

Forchetta monoporzione  
Monoporzion-Gabel  
Fourchette monportion  
Tenedor monoporción

| art.     | dim. cm. | U. Pack |
|----------|----------|---------|
| 12550-09 | 12       | 6       |



# DISPLAY & PRESENTATION

BUFFET







**MF**

**Square bowl**

Ciotola quadra  
Schüssel, quadratisch  
Bol carré

**Cuenco cuadrado**

| art.     | dim. cm.      | col. |
|----------|---------------|------|
| 44847B09 | 9x9x4         | ●    |
| 44847B13 | 12,5x12,5x6,5 | ●    |
| 44847B20 | 19x19x9       | ●    |
| 44847-09 | 9x9x4         | ○    |
| 44847-13 | 12,5x12,5x6,5 | ○    |
| 44847-20 | 19x19x9       | ○    |



**MF**

**Round bowl**

Ciotola tonda  
Schüssel, rund  
Bol ronde

**Cuenco redondo**

| art.     | Ø cm. | h. cm. | col. |
|----------|-------|--------|------|
| 44846B05 | 5,5   | 4,0    | ●    |
| 44846B09 | 9,0   | 4,5    | ●    |
| 44846B13 | 13,0  | 6,5    | ●    |
| 44846-05 | 5,5   | 4,0    | ○    |
| 44846-09 | 9,0   | 4,5    | ○    |
| 44846-13 | 13,0  | 6,5    | ○    |



**MF**

**Party plate**

Piattino fingerfood  
Fingerfood-Teller  
Petit assiette  
Platillo

| art.     | dim. cm.    | col. |
|----------|-------------|------|
| 44844-01 | 9,5x9,5x1,5 | ○    |
| 44844B01 | 9,5x9,5x1,5 | ●    |







MF

**Tray, square**

Vassoio quadro  
Tablett, quadratisch  
Plateau carré

**Bandeja, cuadrada**

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 44841-18 | 18x18     |
| 44841-21 | 21x21     |
| 44841-26 | 26,5x26,5 |
| 44841-37 | 37x37     |
| 44841-51 | 51x51     |



MF

**Tray, square**

Vassoio quadro  
Tablett, quadratisch  
Plateau carré

**Bandeja, cuadrada**

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 44841B51 | 51x51    |



MF

**Sushi tray**

Vassoio sushi  
Sushiplatte  
Plateau sushi

**Bandeja sushi**

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 44842B31 | 31x10,5  |
| 44842B53 | 53x18    |



MF

**Sushi tray**

Vassoio sushi  
Sushiplatte  
Plateau sushi  
Bandeja sushi

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 44842-31 | 31x10,5  |
| 44842-35 | 35,5x18  |
| 44842-30 | 30x21    |
| 44842-53 | 53x18    |



MF

**Tray**

Vassoio  
Tablett  
Plateau  
Bandeja

| art.     | dim. cm.  | GN  |
|----------|-----------|-----|
| 44843-11 | 53x32,5   | 1/1 |
| 44843-12 | 32,5x26,5 | 1/2 |
| 44843-24 | 53x16,2   | 2/4 |
| 44843-13 | 32,5x17,5 | 1/3 |
| 44843-14 | 26,5x16,2 | 1/4 |



MF

**Tray**

Vassoio  
Tablett  
Plateau  
Bandeja

| art.     | dim. cm.  | GN  |
|----------|-----------|-----|
| 44843B11 | 53x32,5   | 1/1 |
| 44843B12 | 32,5x26,5 | 1/2 |
| 44843B24 | 53x16,2   | 2/4 |
| 44843B13 | 32,5x17,5 | 1/3 |
| 44843B14 | 26,5x16,2 | 1/4 |



**MF**

**Round dish**

Piatto tondo  
Platte, rund  
Plat rond  
Bandeja redonda

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 44845-30 | 30    |
| 44845-38 | 38    |
| 44845-41 | 41    |
| 44845-51 | 51    |



**SAN**

**Roll-top cover**

Coperchio roll-top  
Rolltophaube  
Couvercle roll-top  
Campana roll-top

| art.     | Ø cm. | h. cm. | fits/per |
|----------|-------|--------|----------|
| 41447-38 | 38    | 20     | 44846-38 |



**MF**

**Bowl**

Ciotola  
Schale  
Bol  
Cuenco

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44466-07 | 7     | 6      | 50  |



**MF**

**Bowl**

Ciotola  
Schale  
Bol  
Cuenco

| art.     | dim. cm.  | lt.  |
|----------|-----------|------|
| 44466-11 | 7,5x7x4,5 | 0,05 |



**MF**

**Bowl**

Ciotola  
Schale  
Bol  
Cuenco

| art.     | dim. cm.   | lt.  |
|----------|------------|------|
| 44466-12 | 11,5x7,5x3 | 0,06 |



**MF**

**Bowl**

Ciotola  
Schale  
Bol  
Cuenco

| art.     | dim. cm.   | lt.  |
|----------|------------|------|
| 44466-13 | 11,5x6x5,5 | 0,04 |



**MF**

**Bowl**

Ciotola  
Schale  
Bol  
Cuenco

| art.     | dim. cm. | lt.  |
|----------|----------|------|
| 44466-14 | 8,5x7x6  | 0,07 |



**MF**

**Bowl**

Ciotola  
Schale  
Bol  
Cuenco

| art.     | dim. cm. | lt. |
|----------|----------|-----|
| 44466-15 | 8x8x4    | 0,1 |



**MF**

**Bowl**

Ciotola  
Schale  
Bol  
Cuenco

| art.     | dim. cm. | lt. |
|----------|----------|-----|
| 44466-16 | 35x4,5x3 | 0,2 |



**MF**

**Party spoon**

Cucchiaio finger-food  
Finger-food-Löffel  
Cuiller  
Cucharita

| art.     | dim. cm. | col. |
|----------|----------|------|
| 44850-11 | 11x4,3   | ○    |



**MF**

**Party spoon**

Cucchiaio finger-food  
Finger-food-Löffel  
Cuiller  
Cucharita

| art.     | dim. cm. | col. |
|----------|----------|------|
| 44850B11 | 10x4,5   | ●    |



**MF**

**Party spoon**

Cucchiaio finger-food  
Finger-food-Löffel  
Cuiller  
Cucharita

| art.     | dim. cm. | col. |
|----------|----------|------|
| 44850-13 | 13,5x4,5 | ○    |





**MF**

**Party spoon**

Cucchiaio finger-food  
Finger-food-Löffel  
Cuiller  
Cucharita

| art.     | dim. cm. | col. |
|----------|----------|------|
| 44850B13 | 13,5x4,5 | ●    |



**MF**

**Party spoon**

Cucchiaio finger-food  
Finger-food-Löffel  
Cuiller  
Cucharita

| art.     | dim. cm. | col. |
|----------|----------|------|
| 44850-12 | 10x4,5x1 | ○    |



**MF**

**Party spoon**

Cucchiaio finger-food  
Finger-food-Löffel  
Cuiller  
Cucharita

| art.     | dim. cm. | col. |
|----------|----------|------|
| 44850B12 | 10x4,5x1 | ●    |



**MF**

**Party spoon**

Cucchiaio finger-food  
Finger-food-Löffel  
Cuiller  
Cucharita

| art.     | dim. cm. | col. |
|----------|----------|------|
| 44850G12 | 10x4,5x1 | ●    |



**MF**

**Party spoon**

Cucchiaio finger-food  
Finger-food-Löffel  
Cuiller  
Cucharita

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 44851-01 | 14,5x4,5 |



**PVD**

**SS**

**Party spoon**

Cucchiaio gourmet  
Gourmet-Löffel  
Cuiller gourmet  
Cuchara gourmet

| art.     | dim. cm.     | U. Pack | col. |
|----------|--------------|---------|------|
| 42988-99 | 13,5x4,5x4,5 | 6       | ●    |
| 42988C99 | 13,5x4,5x4,5 | 6       | ●    |
| 42988G99 | 13,5x4,5x4,5 | 6       | ●    |





**FINE MELAMINE SERIES EASY**



Withstands temperatures from -20°C to +70°C.

Termoresistenti da -20°C a +70°C.



**Serving board**

Tagliere  
Servier-Brett  
Planche  
Tabla

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 44470-30 | 30    | 1      |
| 44470-40 | 40    | 1      |



**Platter**

Plancia  
Tablett  
Plateau  
Bandeja

| art.     | dim. cm.    | GN  |
|----------|-------------|-----|
| 44470-11 | 53,0x32,5x1 | 1/1 |
| 44470-24 | 53,0x16,2x1 | 2/4 |
| 44470-12 | 32,5x26,5x1 | 1/2 |
| 44470-13 | 32,5x17,5x1 | 1/3 |
| 44470-14 | 26,5x16,5x1 | 1/4 |



**Platter**

Plancia  
Tablett  
Plateau  
Bandeja

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 44470-73 | 20x10x2  |
| 44470-74 | 30x10x2  |
| 44470-75 | 30x15x2  |



**Bowl**

Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Bol Ensalada

| art.     | dim. cm. | lt. |
|----------|----------|-----|
| 44470-03 | 19x19x9  | 1,5 |
| 44470-04 | 25x25x12 | 3,8 |



**Cake/cheese tray**

Piatto torta/formaggi  
Kuchen/Käseplatte  
Plat gâteau/fromage  
Bandeja pasteles/queso

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 44470-22 | 21,5  | 2,5    |
| 44470-31 | 30,5  | 3,5    |
| 44470-38 | 37,5  | 4,0    |

**With non-slip feet. With carved edge fixing the cover. – Con piedini antiscivolo. Con bordo fissa-coperchio.**



**Dome cover**

Campana  
Haube  
Cloche  
Campana

| art.     | dim. cm. | fits/per |
|----------|----------|----------|
| 41414-21 | 21x17    | 44470-22 |
| 41414-31 | 30x22    | 44470-31 |
| 41414-36 | 36x27    | 44470-38 |



**PC**



Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Cuenco

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 44860-21 | 21    | 8,5    | 1,8 |
| 44860-25 | 25    | 8,5    | 2,5 |
| 44860-27 | 27    | 8,5    | 3,0 |

**Acacia wood.**



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Cuenco

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41446-18 | 18    | 9,5    | 1,0 |
| 41446-23 | 23    | 12,5   | 2,2 |

**Concrete. – Cemento.**



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Cuenco

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41445-22 | 22,0  | 10,5   | 1,1 |
| 41445-26 | 26,0  | 13,0   | 1,7 |
| 41445-30 | 29,5  | 14,5   | 2,5 |

**Concrete. – Cemento.**







**W**

**Stand**

Alzata

Ständer

Support

Soporte

art. Ø cm. h. cm.

41445-01 15 10

41445-02 35 15

**Acacia wood.** – Fig. bowls/ciotole 41445-22/26/30.



**W**

**Stand**

Alzata

Ständer

Support

Soporte

art. Ø cm. h. cm.

41445-05 20 10,5

41445-06 30,5 15

41445-07 30,5 20

**Acacia wood.**



**PC**

**Cover**

Coperchio

Deckel

Couvercle

Tapa

art. Ø cm. h. cm.

41414-31 30 22

**Fits to / Per art: 41445-06/07.**



**W**

**Stand**

Alzata

Ständer

Support

Soporte

art. dim. cm.

41445-09 53x16,2x20

**Acacia wood.**



**PC**

**Cover**

Coperchio

Deckel

Couvercle

Tapa

art. dim. cm. GN

41420-24 53x16,2x10,5 2/4

**Fits to /Per art.: 41445-09.**







W

**Buffet stand**

Espositore buffet

Buffetgestell

Présentoir

Expositor de buffet

art. dim. cm.

42460-53 53x21x50

**Shelves/Ripiani: 30 x 15 - 40 x 17,5 - 53 x 19 cm.**



W

**Buffet stand**

Espositore buffet

Buffetgestell

Présentoir

Expositor de buffet

art. dim. cm.

42470-53 53x21x50

**Shelves/Ripiani: 30 x 15 - 40 x 17,5 - 53 x 19 cm.**



W

AR

**Serving stand 2-tier**

Alzata 2 piani

Servierstand 2-stufig

Support 2 niveaux

Soporte 2 pisos

art. dim. cm.

41207-02 25x4,5x34,5

**Beech. Slate cm. 31x13 - 41x18.**

Faggio. Ardesia cm. 31x13 - 41x18.



W

AR

**Serving stand 3-tier**

Alzata 3 piani

Servierstand 3-stufig

Support 3 niveaux

Soporte 3 pisos

art. dim. cm.

41207-03 25x4,5x54

**Beech. Slate cm. 21x8 - 31x13 - 41x18.**

Faggio. Ardesia cm. 21x8 - 31x13 - 41x18.



W

**Stand**

Alzata

Ständer

Support

Soporte

art. dim. cm.

42463A00 20x20x17,5

**Acacia wood.**



W

**Stand**

Alzata

Ständer

Support

Soporte

art. dim. cm.

42463B00 20x20x17,5

**Acacia wood.**



FE

**Stand**

Alzata

Ständer

Support

Soporte

art. Ø cm. h. cm.

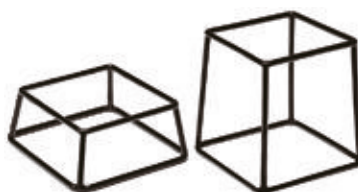
44840-40 15,5-18 8

44840-41 15,5-18 10

44840-42 15,5-18 18

**Black anti-slide coating.**

Rivestimento antiscivolo nero.



FE

**Stand**

Alzata

Ständer

Support

Soporte

art. dim. cm.

44840-08 18x18x8

44840-10 18x18x10

44840-18 18x18x18

**Black anti-slide coating.**

Rivestimento antiscivolo nero.



FE

**Stand**

Alzata

Ständer

Support

Soporte

art. h. cm.

44840-30 8

44840-31 12

44840-32 18

**Black anti-slide coating.**

Rivestimento antiscivolo nero.



**Stand chromed**  
Alzata cromata  
Ständer, verchromt  
Support chromé  
Soporte cromado

| art.     | GN      |
|----------|---------|
| 44840-50 | 1/1-2/4 |
| 44840-51 | 1/2-1/4 |
| 44840-52 | 1/3-2/3 |



**Stand**  
Alzata  
Ständer  
Support  
Soporte

| art.     | GN      |
|----------|---------|
| 44840-55 | 1/1-2/4 |
| 44840-56 | 1/2-1/4 |
| 44840-57 | 1/3-2/3 |

**Black coating. – Rivestimento nero.**



**Tray**  
Vassoio  
Tablett  
Plateau  
Bandeja

| art.     | dim. cm.    | GN  |
|----------|-------------|-----|
| 44477-76 | 53x32,5x3   | 1/1 |
| 44477-77 | 32,5x26,5x3 | 1/2 |
| 44477-78 | 32,5x17,6x3 | 1/3 |
| 44477-79 | 26,5x16,2x3 | 1/4 |
| 44477-80 | 35,4x32,5x3 | 2/3 |
| 44477-81 | 53x16,2x3   | 2/4 |



**Cutting board**  
Tagliere  
Schneidebrett  
Planche à découper  
Table de corte

| art.     | dim. cm.      |
|----------|---------------|
| 44840-54 | 35,4x32,5x3,5 |

**Walnut/Noce. Fits stands/Per supporti 44840-52 & 44840-57.**



**Drawer with black handle**  
Cassetto con pomolo nero  
Schublade, schwarzer Griff  
Tiroir poignée noire  
Cajón con pomo negro

| art.     | dim. cm.   |
|----------|------------|
| 44840-58 | 34x32x17,5 |

**Fits stand 44840-57. – Per supporto 44840-57.**



**Stand/basket**  
Alzata/cesto  
Ständer/Korb  
Support/panier  
Soporte/cesta

| art.     | Ø cm.  | h. cm. | col. |
|----------|--------|--------|------|
| 44476-52 | 10,5-8 | 8      | ●    |



**Stand/basket**  
Alzata/cesto  
Ständer/Korb  
Support/panier  
Soporte/cesta

| art.     | Ø cm.  | h. cm. | col. |
|----------|--------|--------|------|
| 44476-53 | 10,5-8 | 8      | ●    |





**FE**

**Stand/basket**

Alzata/cesto  
Ständer/Korb  
Support/panier  
Soporte/cesta

| art.     | Ø cm.  | h. cm. | col. |
|----------|--------|--------|------|
| 44476-51 | 10,5-8 | 8      | ●    |



**FE**

**Stand/basket chromed**

Alzata/cesto cromato  
Ständer/Korb, verchromt  
Support/panier, chromé  
Soporte/cesta cromado

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 44476-30 | 15    | 10,5   |
| 44476-31 | 21    | 20,0   |

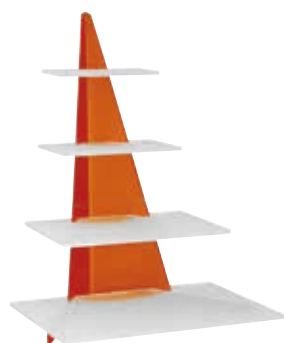


**SS**

**Fruit stand, 3 tiers**

Alzata frutta, 3 piani  
Obstständer, 3-stöckig  
Etagère à fruits, 3 étages  
Frutero 3 pisos

| art.     | Ø cm.    | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 42940-03 | 32-38-48 | 50     |



**PMMA**

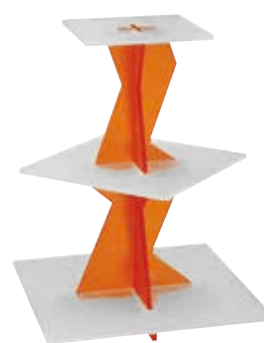
**Buffet display**

Display per buffet  
Büffetgestell  
Etagère à buffet  
Expositor para buffet

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41870-01 | 54x47x63 |

**Shelves/Ripiani:**

47x34 - 37x25 - 27x17 - 23x13 cm.



**PMMA**

**Buffet display**

Display per buffet  
Büffetgestell  
Etagère à buffet  
Expositor para buffet

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41870-02 | 40x40x53 |

**Shelves/Ripiani:**

40x40 - 30x30 - 22x22 - 27x17 - 23x13 cm.



**PMMA**

**Buffet display**

Display per buffet  
Büffetgestell  
Etagère à buffet  
Expositor para buffet

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41870-03 | 28    | 29     |

**Shelves/Ripiani:**

38x30x21 - 38x30x13 - 38x30x5 cm.



**PMMA**

**Buffet display**

Display per buffet  
Büffetgestell  
Etagère à buffet  
Expositor para buffet

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41870-04 | 40x27x29 |

**Shelves/Ripiani:**

40x27x21 - 40x27x13 - 40x27x5 cm.





#### Wedding cake stand, aluminum

Alzata per torte, alluminio

Hochzeitstortenständer, Aluminium

Support pour tourte de mariage, alu

Pedestal para tartas, aluminio

| art.     | Ø cm.          |
|----------|----------------|
| 47100-03 | 20-26-32       |
| 47100-04 | 20-26-32-40    |
| 47100-05 | 20-26-32-40-45 |

**Distance between tiers 16,5 cm.**

Distanziali h. 16,5 cm.



#### Wedding cake stand, aluminum

Alzata per torte, alluminio

Hochzeitstortenständer, Aluminium

Support pour tourte de mariage, alu

Pedestal para tartas, aluminio

| art.     | Ø cm.                   |
|----------|-------------------------|
| 47100-06 | 20-26-32-40-45-50       |
| 47100-07 | 16-20-26-32-40-45-50    |
| 47100-08 | 16-20-26-32-40-45-50-55 |

**Distance between tiers 16,5 cm.**

Distanziali h. 16,5 cm.



#### Lighting column (seafood tray base)

Colonna luminosa (base vassoio frutti mare)

Lichtsäule (Meeresfrüchten-Schale-Basis)

Socle lumineux (à plateau fruit de mer)

Columna luminosa (base bandeja mariscos)

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 42979-00 | 30    | 21     |

**Stainless steel base plate ø 30 cm., PMMA column, LED-light box and remote control.**

Base inox ø cm 30, colonna PMMA, scatola luci-LED con telecomando.



#### Oyster plate

Piatto frutti di mare

Austernplatte

Plat à huîtres

Fuente de mariscos

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 42979-36 | 36    | 4,5    |

**The plate has a centering element which keeps it anchored to the column.**



#### Oyster plate

Piatto frutti di mare

Austernplatte

Plat à huîtres

Fuente de mariscos

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 42979-45 | 45    | 5,5    |

**Sotto il piatto è fissato un elemento di centraggio che lo mantiene ancorato alla colonna luminosa.**



#### Chocolate fountain

Fontana cioccolato

Schokoladenbrunnen

Fontaine à chocolat

Fuente para chocolate

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. | W   |
|----------|-------|--------|-----|-----|
| 42982-08 | 38    | 80     | 3,5 | 370 |

**230V-50Hz-Amps 1,6A. Minimum quantity of chocolate necessary for operation is about 3.5 kg, the maximum is 8 kg. –** Quantità minima di cioccolato richiesta per funzionare è di circa 3,5 kg e può contenerne fino a 8 kg.



#### Cocktail fountain

Fontana cocktails

Cocktails-Laufbrunnen

Fontaine à cocktails

Fuente cocktail

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 42981-73 | 42    | 56     | 15  |

**10W 220V. NOT recommend for use with fizzy drinks or champagne. –** Prodotto NON consigliato per liquidi gasati o champagne.



**SS**

**Punch bowl**

Coppa punch

Punchbowle

Rafrâichisseur

Cubitera para champán

| art.     | Ø cm. | lt.  |
|----------|-------|------|
| 11956-37 | 36    | 9,5  |
| 11956-42 | 42    | 15,0 |



**PC**

**Punch bowl**

Coppa punch

Punchbowle

Rafrâichisseur

Cubitera para champán

| art.     | Ø cm. | lt. |
|----------|-------|-----|
| 41541-44 | 44    | 15  |

**Stainless steel bottom ring. – Piede inox.**



**AY**

**Bottle cooler**

Spumantiera

Flaschenkühler

Rafrâichisseur à bouteilles

Cubitera

| art.     | dim. cm.   |
|----------|------------|
| 44946-40 | 40,5x30x25 |



**AY**

**Party tub**

Secchio portabottiglie

Flaschenkühler-Bowle

Rafrâichisseur à bouteilles

Cubitera enfriador de botellas

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 44946-04 | 40x28x23 |



**AY**

**Party tub**

Secchio portabottiglie

Flaschenkühler-Bowle

Rafrâichisseur à bouteilles

Cubitera enfriador de botellas

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 44946B05 | 35x35x20 |



**NEW**



**Party tub metal look**

Secchio portabottiglie

Flaschenkühler-Bowle

Rafrâichisseur à bouteilles

Cubitera enfriador de botellas

| art.     | dim. cm. | lt. |
|----------|----------|-----|
| 41506-11 | 40x28x22 | 11  |

**Galvanized metal with PVC insert.**  
Metallo galvanizzato con inserto PVC.



**NEW**



**Party tub black metal look**

Secchio portabottiglie

Flaschenkühler-Bowle

Rafrâichisseur à bouteilles

Cubitera enfriador de botellas

| art.     | dim. cm. | lt. |
|----------|----------|-----|
| 41506B11 | 40x28x22 | 11  |

**Galvanized metal with PVC insert.**  
Metallo galvanizzato con inserto PVC.



**NEW**



**Party tub copper look**

Secchio portabottiglie

Flaschenkühler-Bowle

Rafrâichisseur à bouteilles

Cubitera enfriador de botellas

| art.     | dim. cm. | lt. |
|----------|----------|-----|
| 41506C11 | 40x28x22 | 11  |

**Galvanized metal with PVC insert.**  
Metallo galvanizzato con inserto PVC.

**STAINLESS STEEL TRAYS  
VASSOI INOX**







**Tray, oval**

Vassoio ovale  
Tablett, oval  
Plateau ovale  
Bandeja oval

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 66325-30 | 30x19    |
| 66325-35 | 35x22    |
| 66325-41 | 41x26    |
| 66325-46 | 46x29    |
| 66325-54 | 54x37    |
| 66325-85 | 85x58    |
| 66325-99 | 100x68   |



**Tray, rectangular**

Vassoio rettangolare  
Serviertablett, rechteckig  
Plateau rectangulaire  
Bandeja rectangular

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 66320-28 | 28x20    |
| 66320-35 | 35x30    |
| 66320-40 | 40x26    |
| 66320-50 | 50x38    |
| 66320-65 | 65x50    |
| 66320-85 | 85x50    |
| 66320-99 | 100x50   |



**Tray, rectangular**

Vassoio rettangolare  
Serviertablett, rechteckig  
Plateau rectangulaire  
Bandeja rectangular

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 66324-40 | 40x26    |
| 66324-50 | 50x38    |
| 66324-65 | 65x50    |
| 66324-85 | 85x50    |
| 66324-99 | 100x50   |



**Tray, oval**

Vassoio ovale  
Tablett, oval  
Plateau ovale  
Bandeja oval

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41651-20 | 20x14    |
| 41651-25 | 25x18    |
| 41651-30 | 30x22    |
| 41651-35 | 35x22    |
| 41651-40 | 40x26    |



**Tray, oval**

Vassoio ovale  
Tablett, oval  
Plateau ovale  
Bandeja oval

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41651-45 | 45x29    |
| 41651-50 | 50x35    |
| 41651-55 | 55x38    |
| 41651-60 | 60x42    |
| 41651-65 | 65x45    |



**Tray, round**

Vassoio tondo  
Tablett, rund  
Plateau rond  
Bandeja redonda

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 66326-30 | 30    |
| 66326-35 | 35    |
| 66326-40 | 40    |
| 66326-60 | 60    |
| 66326-80 | 80    |



**Fish tray**

Vassoio pesce  
Fischplatte  
Plat à poisson  
Salmonera

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 66345-55 | 55x23    |
| 66345-65 | 65x27    |
| 66345-74 | 74x29    |



**Fish tray**

Vassoio pesce  
Fischplatte  
Plat à poisson  
Salmonera

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41654-80 | 80x31    |
| 41654-99 | 100x35   |



**Tray**

Vassoio  
Tablett  
Plateau  
Bandeja

| art.     | dim. cm.  | GN  |
|----------|-----------|-----|
| 41436-11 | 53x32,5   | 1/1 |
| 41436-12 | 32,5x26,5 | 1/2 |



**Tray**

Vassoio

Tablett

Plateau

Bandeja

art. dim. cm. GN

41430-11 53x32,5x5 1/1

**Chrome plated handles. Useful height 4 cm.**  
Maniglie cromate. Altezza utile 4 cm.



**Tray stand, chromed**

Stand per vassoio, cromato

Tablett-Träger, verchromt

Porte plateaux, chromé

Soporte para bandejas, cromado

art. dim. cm.

44093-00 38x 48x74



**W**

**Tray stand**

Stand per vassoio

Tablett-Träger

Porte plateaux

Soporte para bandejas

art. dim. cm.

44093-01 42x43x82



**NEW**

**PP**

**Non-slip tray, round**

Vassoio antiscivolo, rotondo

Tablett, rutschfest, rund

Plateau antidérapant, rond

Bandeja antideslizante, redonda

art. Ø cm.

41863-35 35



**NEW**

**PP**

**Non-slip tray, oval**

Vassoio antiscivolo, ovale

Tablett, rutschfest, oval

Plateau antidérapant, ovale

Bandeja antideslizante, oval

art. dim. cm.

41864-56 56x68



**NEW**

**PP**

**Non-slip tray, rectangular**

Vassoio antiscivolo, rettangolare

Tablett, rutschfest, rechteckig

Plateau antidérapant, rectangulaire

Bandeja antideslizante, rectangular

art. dim. cm.

41865-40 41x56,5



## ACRYLIC MIRRORS SPECCHI ACRILICI PMMA



### Mirror, square

Specchio quadrato  
Spiegel, quadratisch  
Miroir carré  
Espejo cuadrado

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41885-40 | 40x40    |
| 41885-45 | 45x45    |
| 41885-50 | 50x50    |
| 41885-60 | 60x60    |



### Mirror, oval

Specchio ovale  
Spiegel, oval  
Miroir ovale  
Espejo oval

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41877-45 | 45x30    |
| 41877-61 | 61x45,5  |
| 41877-81 | 81x61    |
| 41877-99 | 100x70   |



### Mirror, rectangular

Specchio rettangolare  
Spiegel, rechteckig  
Miroir rectangulaire  
Espejo rectangular

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41878-45 | 45x30    |
| 41878-61 | 61x46    |
| 41878-81 | 81x58,5  |
| 41878-99 | 100x70   |



### Mirror, octagon

Specchio ottagonale  
Spiegel, achteckig  
Miroir octogonal  
Espejo octogonal

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 41879-30 | 30    |
| 41879-40 | 40    |
| 41879-50 | 50    |
| 41879-61 | 61    |



### Mirror, hexagon

Specchio esagonale  
Spiegel, Sechseck  
Miroir hexagon  
Espejo hexágono

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 41880-38 | 38    |
| 41880-61 | 61    |



### Mirror, comma

Specchio virgola  
Spiegel, Komma  
Miroir virgule  
Espejo vírgula

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 41875-40 | 40,6  |
| 41875-61 | 61,0  |



### Mirror, segment

Specchio spicchio  
Spiegel, Segment  
Miroir quartier  
Espejo segmento

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 41881-30 | 30,5  |
| 41881-40 | 40,5  |



### Mirror, circle

Specchio cerchio  
Spiegel, Kreis  
Miroir cercle  
Espejo aro

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 41876-30 | 30,5  |
| 41876-38 | 38,0  |
| 41876-45 | 45,0  |
| 41876-58 | 58,0  |



### Mirror, cube

Specchio cubo  
Spiegel, Würfel  
Miroir cube  
Espejo cubo

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41882-15 | 15x15x15 |
| 41882-20 | 20x20x20 |
| 41882-25 | 25x25x25 |
| 41882-30 | 30x30x30 |



POLYPROPYLENE BASKETS  
CESTI IN POLIPROPILENE SERIE ELITE



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

| art.     | dim. cm.      | GN  | col. |
|----------|---------------|-----|------|
| 42967-03 | 53x32,5x6,5   | 1/1 | ●    |
| 42967-04 | 32,5x26,5x6,5 | 1/2 | ●    |
| 42967-05 | 32,5x17,5x6,5 | 1/3 | ●    |
| 42967-06 | 26,4x16,2x6,5 | 1/4 | ●    |
| 42967-07 | 17,6x16,2x6,5 | 1/6 | ●    |
| 42967-08 | 32,5x35,4x6,5 | 2/3 | ●    |



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

| art.     | dim. cm.     | GN  | col. |
|----------|--------------|-----|------|
| 42967-13 | 53x32,5x10   | 1/1 | ●    |
| 42967-14 | 32,5x26,5x10 | 1/2 | ●    |
| 42967-15 | 32,5x17,5x10 | 1/3 | ●    |
| 42967-16 | 26,4x16,2x10 | 1/4 | ●    |
| 42967-17 | 17,6x16,2x10 | 1/6 | ●    |
| 42967-18 | 32,5x35,4x10 | 2/3 | ●    |



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

| art.     | dim. cm.      | GN  | col. |
|----------|---------------|-----|------|
| 42967-63 | 53x32,5x6,5   | 1/1 | ●    |
| 42967-64 | 32,5x26,5x6,5 | 1/2 | ●    |
| 42967-65 | 32,5x17,5x6,5 | 1/3 | ●    |
| 42967-66 | 26,4x16,2x6,5 | 1/4 | ●    |
| 42967-67 | 17,6x16,2x6,5 | 1/6 | ●    |
| 42967-68 | 32,5x35,4x6,5 | 2/3 | ●    |



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

| art.     | dim. cm.     | GN  | col. |
|----------|--------------|-----|------|
| 42967-73 | 53x32,5x10   | 1/1 | ●    |
| 42967-74 | 32,5x26,5x10 | 1/2 | ●    |
| 42967-75 | 32,5x17,5x10 | 1/3 | ●    |
| 42967-76 | 26,4x16,2x10 | 1/4 | ●    |
| 42967-77 | 17,6x16,2x10 | 1/6 | ●    |
| 42967-78 | 32,5x35,4x10 | 2/3 | ●    |





**Bread basket**

Cesto pane  
Brot-Korb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

| art.     | dim. cm. | h. cm. | col. |
|----------|----------|--------|------|
| 42973-45 | 45x40    | 16/27  | ●    |



**Bread basket**

Cesto pane  
Brot-Korb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

| art.     | dim. cm. | h. cm. | col. |
|----------|----------|--------|------|
| 42973-60 | 60x40    | 16/27  | ●    |

**With removable divider. – Con divisorio mobile.**



**Bread basket**

Cesto pane  
Brot-Korb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

| art.     | dim. cm. | h. cm. | col. |
|----------|----------|--------|------|
| 42973-30 | 30x40    | 16/27  | ●    |



**French stick bread basket**

Cesta baguettes  
Brotkorb für Baguette  
Corbeille à baguettes  
Cesta pan francés

| art.     | Ø cm. | h. cm. | col. |
|----------|-------|--------|------|
| 42967-35 | 35    | 25/42  | ●    |



**French stick bread basket**

Cesta baguettes  
Brotkorb für Baguette  
Corbeille à baguettes  
Cesta pan francés

| art.     | Ø cm. | h. cm. | col. |
|----------|-------|--------|------|
| 42972-28 | 30    | 38     | ●    |



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

| art.     | dim. cm. | col. |
|----------|----------|------|
| 42972-01 | 40x20x5  | ●    |
| 42972-02 | 40x30x5  | ●    |
| 42972-03 | 60x20x5  | ●    |
| 42972-04 | 60x40x5  | ●    |



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

| art.     | Ø cm. | h. cm. | -   | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 42968-42 | 42    | 12     | -   | ●    |
| 42968M42 | 42    | 12     | NEW | ●    |



**Bread basket GN 1/1**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

| art.     | dim. cm.     | -   | col. |
|----------|--------------|-----|------|
| 42967-53 | 53x32,5x15,5 | -   | ●    |
| 42967M53 | 53x32,5x15,5 | NEW | ●    |



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

| art.     | Ø cm. | h. cm. | -   | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 42969-31 | 31/37 | 6/12   | -   | ●    |
| 42969M31 | 31/37 | 6/12   | NEW | ●    |



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

| art.     | dim. cm. | h. cm. | -   | col. |
|----------|----------|--------|-----|------|
| 42967-43 | 45x42    | 17/24  | -   | ●    |
| 42967M43 | 45x42    | 17/24  | NEW | ●    |



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

| art.     | dim. cm. | col. |
|----------|----------|------|
| 42993-40 | 40X30X10 | ●    |
| 42993M40 | 40X30X10 | ●    |



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

| art.     | dim. cm.  | col. |
|----------|-----------|------|
| 42991-25 | 25x19X6,5 | ●    |
| 42991M25 | 25x19X6,5 | ●    |



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

| art.     | dim. cm. | col. |
|----------|----------|------|
| 42991-32 | 32x23X7  | ●    |
| 42991M32 | 32x23X7  | ●    |



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

| art.     | Ø cm. | h. cm. | col. |
|----------|-------|--------|------|
| 42990-16 | 16    | 8      | ●    |
| 42990M16 | 16    | 8      | ●    |



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

| art.     | Ø cm. | h. cm. | col. |
|----------|-------|--------|------|
| 42990-20 | 20    | 8      | ●    |
| 42990M20 | 20    | 8      | ●    |



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

| art.     | Ø cm. | h. cm. | col. |
|----------|-------|--------|------|
| 42990-29 | 29    | 7      | ●    |
| 42990M29 | 29    | 7      | ●    |



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

| art.     | Ø cm. | h. cm. | col. |
|----------|-------|--------|------|
| 42974M13 | 13    | 10     | ●    |
| 42974B13 | 13    | 10     | ●    |



**Egg basket**

Cesto uova  
Eier-Korb  
Panier à oeufs  
Cesta para huevos

| art.     | Ø cm. | h. cm. | -   | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 42949B26 | 26    | 17     | NEW | ●    |
| 42949-26 | 26    | 17     | -   | ●    |

**Fabric lining. For around 20 eggs.**  
Fodera in tessuto. Per circa 20 uova.



**Cutlery dispenser**

Portaposate  
Besteck-Ablage  
Panier à couverts  
Cesta portacubiertos

| art.     | dim. cm.  | -   | col. |
|----------|-----------|-----|------|
| 42584B05 | 53x32,5x9 | NEW | ●    |
| 42584-05 | 53x32,5x9 | -   | ●    |



**Cutlery dispenser**

Portaposate  
Besteck-Ablage  
Panier à couverts  
Cesta portacubiertos

| art.     | dim. cm.   | -   | col. |
|----------|------------|-----|------|
| 42584-04 | 53x32,5x10 | -   | ●    |
| 42584M04 | 53x32,5x10 | NEW | ●    |



**Cutlery dispenser**

Portaposate  
Besteck-Ablage  
Panier à couverts  
Cesta portacubiertos

| art.     | dim. cm. | col. |
|----------|----------|------|
| 42584-07 | 26x18x15 | ●    |
| 42584-06 | 26x18x15 | ●    |







**Cutlery dispenser**  
Portaposate  
Besteck-Ablage  
Panier à couverts  
Cesta portacubiertos

| art.     | dim. cm.  | -   | col. |
|----------|-----------|-----|------|
| 42584-02 | 27x10x4,5 | -   | col. |
| 42584M02 | 27x10x4,5 | NEW | col. |



**Cutlery dispenser**  
Portaposate  
Besteck-Ablage  
Panier à couverts  
Cesta portacubiertos

| art.     | Ø cm. | h. cm. | -   | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 42584-01 | 12    | 15     | -   | col. |
| 42584M01 | 12    | 15     | NEW | col. |



**Bread basket**  
Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

| art.     | dim. cm.   | GN  | col. |
|----------|------------|-----|------|
| 42461-11 | 56,5x36x10 | 1/1 | col. |
| 42967-11 | 56,5x36x10 | 1/1 | col. |

**With frame to fix the cover.**  
Con telaio per fissare il coperchio.



**Roll-top cover**  
Coperchio roll-top  
Rolltophaube  
Couvercle roll-top  
Tapa roll-top

| art.     | dim. cm.   | GN  |
|----------|------------|-----|
| 41415-11 | 53x32,5x17 | 1/1 |

**Chrome handle. – Maniglia cromata.**



**Roll-top cover**  
Coperchio roll-top  
Rolltophaube  
Couvercle roll-top  
Tapa roll-top

| art.     | dim. cm.   | GN  |
|----------|------------|-----|
| 42452-53 | 53x32,5x17 | 1/1 |

**Chrome handle. – Maniglia cromata.**



**Cover**  
Coperchio  
Kuppelhaube  
Couvercle  
Campana

| art.     | dim. cm. | GN  |
|----------|----------|-----|
| 41419-12 | 33x28x17 | 1/2 |

**One front cut. – Con apertura frontale.**



**Cover**  
Coperchio  
Kuppelhaube  
Couvercle  
Campana

| art.     | dim. cm. | GN  |
|----------|----------|-----|
| 41418-11 | 54x33x20 | 1/1 |

**One front cut. – Con apertura frontale.**



**Cover**  
Coperchio  
Kuppelhaube  
Couvercle  
Campana

| art.     | dim. cm. | GN  |
|----------|----------|-----|
| 41418-12 | 54x33x20 | 1/1 |

**Totally closed. – Chiuso.**



**Bread basket**  
Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

| art.     | Ø cm. | h. cm. | -   | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 42461B35 | 35    | 12     | NEW | col. |
| 42461-35 | 35    | 12     | -   | col. |

**With frame to fix the cover.**  
Con telaio per fissare il coperchio.



**Roll-top cover**  
Coperchio roll-top  
Rolltophaube  
Couvercle roll-top  
Campana roll-top

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 42452-35 | 38    | 20     |

**Chrome handle. – Maniglia cromata.**



**Roll-top cover**  
Coperchio roll-top  
Rolltophaube  
Couvercle roll-top  
Campana roll-top

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41447-38 | 38    | 20     |

**Chrome knob. – Pomolo cromato.**



**Roll-top cover**  
Coperchio roll-top  
Rolltophaube  
Couvercle roll-top  
Campana roll-top

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41945-38 | 38    | 20     |

**Chrome knob. – Pomolo cromato.**

POLYPROPYLENE BASKETS  
CESTI IN POLIPROPILENE SERIE LINE



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 42948-18 | 10    | 7      |
| 42948-20 | 20    | 7      |
| 42948-25 | 25    | 7      |



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 42948-23 | 23x15x6,5 |



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 42935-19 | 19    | 9      |
| 42935-26 | 26    | 9      |



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 42944-23 | 23    | 7      |



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 42945-27 | 27x20x10 |



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 42945-18 | 18x13x6,5 |
| 42945-23 | 23x15x6,5 |





**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 42936-23 | 23x19x9  |



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 42936-24 | 24x17x8   |
| 42936-28 | 28x16x8,5 |



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 42946-23 | 23x10x6   |
| 42946-37 | 37,5x15x7 |



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 42947-23 | 23x15x7  |
| 42947-30 | 30x22x7  |
| 42947-40 | 41x29x7  |



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 42968-38 | 38    | 10     |



**Bread basket stand**

Alzata ceste  
Körbe-Gestell  
Etagère à corbeilles  
Soporte ceste pan

| art.     | dim. cm.   |
|----------|------------|
| 42870-59 | 30,5x59x58 |

**For baskets 42968-38 and 42967-13.**  
Per cesti 42968-38 e 42967-13.



**Basket with black wire stand**

Cesto con supporto filo nero  
Korbdrahtgestell, schwarz  
Panier support en fil noir  
Cesta estructura alambre negro

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41220-02 | 40x30    |
| 41220-03 | 60x40    |



**Basket with black wire stand**

Cesto con supporto filo nero  
Korbdrahtgestell, schwarz  
Panier support en fil noir  
Cesta estructura alambre negro

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41220-01 | 38    | 15,5   |



**Basket with black wire stand**

Cesto con supporto filo nero  
Korbdrahtgestell, schwarz  
Panier support en fil noir  
Cesta estructura alambre negro

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41220-04 | 33    | 15,5   |





**Basket with black wire stand**

Cesto con supporto filo nero  
Korbdrahtgestell, schwarz  
Panier support en fil noir  
Cesta estructura alambre negro

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41220-05 | 43    | 15,5   |



**Wire stand black, 2 tiers**

Supporto filo nero, 2 piani  
Brotkorb-Drahtgestell, Doppeldecker  
Support en fil noir, 2 étages  
Estructura alambre negro, 2 alturas

| art.     | dim. cm.   | GN  |
|----------|------------|-----|
| 41220-06 | 44,5x26x22 | 1/2 |

**Baskets not included. – Cesti non inclusi.**



**Wire stand black**

Supporto filo nero  
Drahtgestell, schwarz  
Support en fil noir  
Estructura alambre negro

| art.     | dim. cm.     | GN  |
|----------|--------------|-----|
| 41220-07 | 49,5x30x13,5 | 1/1 |

**Basket not included. – Cesto non incluso.**



**Black wire basket**

Cesto in filo nero  
Drahtkorb, schwarz  
Panier en fil noir  
Cesta alambre negro

| art.     | dim. cm.    | GN  |
|----------|-------------|-----|
| 41220-11 | 53x32,5x7,5 | 1/1 |

**Fits cover / Coperchio idoneo:**  
**41418B11, 41418-11, 41418-12.**



**Black wire basket**

Cesto in filo nero  
Drahtkorb, schwarz  
Panier en fil noir  
Cesta alambre negro

| art.     | dim. cm.      | GN  |
|----------|---------------|-----|
| 41220-12 | 32,5x26,5x7,5 | 1/2 |

**Fits cover / Coperchio idoneo:**  
**41419B12, 41419-12.**



**Black wire basket**

Cesto in filo nero  
Drahtkorb, schwarz  
Panier en fil noir  
Cesta alambre negro

| art.     | dim. cm.    | GN  |
|----------|-------------|-----|
| 41220-24 | 53x16,2x7,5 | 2/4 |

**Fits cover / Coperchio idoneo: 41420-24.**



**Cover front cut**

Coperchio apertura frontale  
Kuppelhaube, Front-Ausschnitt  
Couvercle ouverture frontale  
Campana apertura frontal

| art.     | dim. cm. | GN  |
|----------|----------|-----|
| 41418B11 | 54x33x20 | 1/1 |

**Die cast zinc knob. – Maniglia in zinco pressofuso.**



**Cover front cut**

Coperchio apertura frontale  
Kuppelhaube, Front-Ausschnitt  
Couvercle ouverture frontale  
Campana apertura frontal

| art.     | dim. cm. | GN  |
|----------|----------|-----|
| 41419B12 | 33x28x17 | 1/2 |

**Die cast zinc knob. – Maniglia in zinco pressofuso.**



**Canvas egg bag**

Cesto uova cotone  
Eiertasche, Baumwolle  
Panier à oeufs, coton  
Cesta huevos, algodón

| art.     | Ø cm. | h. cm. | col.  |
|----------|-------|--------|-------|
| 42873-01 | 20    | 23,5   | light |
| 42873-02 | 20    | 23,5   | dark  |

**With stone pillow. To heat up in microwave for 90 sec. at 500 Watt. Machine washable up to 30°C (except pillow). – Con cuscino noccioli di ceramica. Scaldare in microonde per 90 secondi a 500 Watt. Lavabile in lavatrice max 30°C (escluso cuscino).**





**Canvas bag, round**

Cesto cotone, rotondo  
Brottasche, rund, Baumwolle  
Panier à pain rond, coton  
Cesta pan redonda, algodón

| art.     | Ø cm. | h. cm. | col. |
|----------|-------|--------|------|
| 42875-17 | 17    | 11     | ●    |
| 42875-20 | 20    | 12     | ●    |

**Cotton, machine-washable up to 30° C.**  
Cotone, lavabile a macchina fino a 30° C.



**Canvas bag, round**

Cesto cotone, rotondo  
Brottasche, rund, Baumwolle  
Panier à pain rond, coton  
Cesta pan redonda, algodón

| art.     | Ø cm. | h. cm. | col. |
|----------|-------|--------|------|
| 42875B17 | 17    | 11     | ●    |
| 42875B20 | 20    | 12     | ●    |

**Cotton, machine-washable up to 30° C.**  
Cotone, lavabile a macchina fino a 30° C.



**NEW**

**Canvas bag, round**

Cesto cotone, rotondo  
Brottasche, rund, Baumwolle  
Panier à pain rond, coton  
Cesta pan redonda, algodón

| art.     | Ø cm. | h. cm. | col. |
|----------|-------|--------|------|
| 42876-12 | 12    | 15     | ●    |

**Cotton, machine-washable up to 30° C.**  
Cotone, lavabile a macchina fino a 30° C.



**Canvas bag, oval**

Cesto cotone, ovale  
Brottasche, oval, Baumwolle  
Panier à pain ovale, coton  
Cesta pan , algodón

| art.     | dim. cm. | col. |
|----------|----------|------|
| 42876-20 | 20x15x10 | ●    |
| 42876-25 | 25x18x12 | ●    |

**Cotton, machine-washable up to 30° C.**  
Cotone, lavabile a macchina fino a 30° C.



**NEW**



**Buffet box 2 compartments**

Espositore buffet 2 sezioni  
Buffet Box, 2 Fächer  
Boîte à buffet 2 sections  
Caja para buffet 2 secciones

| art.     | dim. cm.   |
|----------|------------|
| 42464-02 | 36x33,5x16 |

**Natural oak. – Rovere naturale.**



**NEW**



**Buffet box**

Espositore buffet  
Buffet Box  
Boîte à buffet  
Caja para buffet

| art.     | dim. cm. | ext.         |
|----------|----------|--------------|
| 42464-03 | 36x29x28 | 70,5x37x53,5 |

**Natural oak. – Rovere naturale.**



**W**



**Bread box**

Cassetta pane  
Brotkiste  
Caisse à pain  
Cajón para pan

| art.     | dim. cm.   |
|----------|------------|
| 42874-01 | 34x26x12,5 |
| 42874-02 | 34x26x20   |

**Beech wood. – Faggio.**



#### Bread cutting board

Tagliere  
Brotschneidbrett  
Planche à découper  
Tabla de corte

art. dim. cm.

42874-03 52x34x2

**Beech wood.** – Faggio.



#### Cutting board tray

Vassoio per tagliere  
Schneidbrett-Tablett  
Plateau pour planche à découper  
Bandeja para tabla de corte

art. dim. cm.

42874-04 60x35,5x3,5



#### Bread slicer

Taglia pane  
Brotschneidgerät  
Coupe-pain  
Corta-pan

art. dim. cm.

49833-00 40x11x15

**Stainless steel blade 35 cm.** – Lama inox 35 cm.



#### Pretzel stand

Porta Brezel  
Brezel-ständer  
Support à brezel  
Soporte para brezel

art. Ø cm. h. cm.

42870-50 22 50

**Beechwood.** – Faggio.



#### Sign holders, chromed

Clip flessibili, cromate  
Schildhalter, verchromt  
Porte-étiquettes, chromés  
Porta etiquetas con clip, cromate

art. l. cm. pcs/pz

41394-02 12 1



#### All purpose tongs

Molla universale  
Universalzange  
Pince universelle  
Pinza universal

art. l. cm. col.

41506-19 19,5

41506C19 19,5

41506B19 19,5

**Mirror polished, with fastening clip.**  
Finitura lucida, con clip di fissaggio.







#### Chalkmarker

Penna a gesso liquido

Kreidestifte

Stylo à craie liquide

Rotulador de tiza líquida

| art.     | Ø mm. | col. |
|----------|-------|------|
| 47832-00 | 5     | ○    |
| 47832-01 | 5     | ●    |
| 47832-02 | 5     | ●    |
| 47832-03 | 5     | ●    |
| 47832-04 | 5     | ●    |
| 47832-05 | 5     | ●    |

Clean with water. Writes on all non porous surfaces. – Pulire con acqua. Scrive su tutte le superfici non porose.



#### Chalkmarker

Penna a gesso liquido

Kreidestifte

Stylo à craie liquide

Rotulador de tiza líquida

| art.     | Ø mm. | col. |
|----------|-------|------|
| 47832-10 | 15    | ○    |
| 47832-11 | 15    | ●    |
| 47832-12 | 15    | ●    |
| 47832-13 | 15    | ●    |
| 47832-14 | 15    | ●    |
| 47832-15 | 15    | ●    |



#### Sandwich board

Lavagna cavalletto bifacciale

Gehwegtafel

Tableau chevalet 2 faces

Pizarra en ángulo

| art.     | dim. cm. | h. cm. |
|----------|----------|--------|
| 44185-50 | 50x72    | 85     |
| 44185-70 | 69x100   | 120    |

MDF surface with wooden frame.  
Lavagna in MDF con cornice in legno.



#### Wall board

Lavagna da muro

Wandtafel

Tableau mural

Pizarra murale

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 44187-40 | 40x60    |
| 44187-60 | 60x80    |

MDF surface. – Lavagna in MDF.



**BUFFET SYSTEM**



**ACACIA WOOD** for a multifunctional buffet system that adapts in height and width to all space requirements. The stackable and non-slip reversible boxes can be used individually or connected with flat GN trays.

**LEGNO DI ACACIA** per un sistema multifunzionale che si adatta in altezza e larghezza a tutte le esigenze di spazio. Le scatole reversibili, impilabili e antiscivolo possono essere utilizzate singolarmente o collegate con i piani GN.



**Box**  
Scatola  
Wendebox  
Boîte  
Caja

| art.     | dim. cm.     | GN  |
|----------|--------------|-----|
| 42463A02 | 55,5x35x10,5 | 1/1 |



**Box**  
Scatola  
Wendebox  
Boîte  
Caja

| art.     | dim. cm.   | GN  |
|----------|------------|-----|
| 42463A12 | 55,5x35x20 | 1/1 |

**NEW**



**Box**  
Scatola  
Wendebox  
Boîte  
Caja

| art.     | dim. cm.       | GN  |
|----------|----------------|-----|
| 42463A04 | 55,5x18,5x10,5 | 2/4 |



**Box**  
Scatola  
Wendebox  
Boîte  
Caja

| art.     | dim. cm.   | GN  |
|----------|------------|-----|
| 42463A05 | 35x29x10,5 | 1/2 |



**Box**  
Scatola  
Wendebox  
Boîte  
Caja

| art.     | dim. cm. | GN  |
|----------|----------|-----|
| 42463A15 | 35x29x20 | 1/2 |

**NEW**



**Box**  
Scatola  
Wendebox  
Boîte  
Caja

| art.     | dim. cm.     | GN  |
|----------|--------------|-----|
| 42463A08 | 29x18,5x10,5 | 1/4 |





**Box**

Scatola  
Wendebox  
Boîte  
Caja

| art.     | dim. cm.     | GN  |
|----------|--------------|-----|
| 42463B02 | 55,5x35x10,5 | 1/1 |



**NEW**

**Box**

Scatola  
Wendebox  
Boîte  
Caja

| art.     | dim. cm.   | GN  |
|----------|------------|-----|
| 42463B12 | 55,5x35x20 | 1/1 |



**Box**

Scatola  
Wendebox  
Boîte  
Caja

| art.     | dim. cm.       | GN  |
|----------|----------------|-----|
| 42463B04 | 55,5x18,5x10,5 | 2/4 |



**Box**

Scatola  
Wendebox  
Boîte  
Caja

| art.     | dim. cm.   | GN  |
|----------|------------|-----|
| 42463B05 | 35x29x10,5 | 1/2 |



**NEW**

**Box**

Scatola  
Wendebox  
Boîte  
Caja

| art.     | dim. cm. | GN  |
|----------|----------|-----|
| 42463B15 | 35x29x20 | 1/2 |



**Box**

Scatola  
Wendebox  
Boîte  
Caja

| art.     | dim. cm.     | GN  |
|----------|--------------|-----|
| 42463B08 | 29x18,5x10,5 | 1/4 |



**NEW**

**Buffet stand**

Supporto buffet  
Buffetgestell  
Présentoir buffet  
Soporte para buffet

| art.     | dim. cm.   | GN      |
|----------|------------|---------|
| 42463-02 | 49x38,5x48 | 1/1-1/2 |



**NEW**

**Buffet stand 3 pieces**

Espositore buffet 3 pezzi  
Buffetgestell 3-teilig  
Présentoir buffet 3 pièces  
Expositor buffet 3 piezas

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 42460-40 | 40x40x33 |

**Rubberwood, wenge.**

1. 40x40x33 ; 2. 40x37x20 ; 3. 40x34x9 cm.





**NEW**

**Buffet stand 2-tier**

Espositore buffet 2 piani  
Buffetgestell 3-stufig  
Présentoir buffet 2 étages  
Expositor buffet 2 alturas

art. dim. cm.  
41209-06 80x23x40,5

**Oak wood, metal PVC coated.**

Rovere, metallo con rivestimento PVC.



**NEW**

**Buffet board**

Mensola buffet  
Buffet-Brett  
Planche à buffet  
Tabla de buffet

art. dim. cm.  
41209-05 80x20x2

**Oak wood. – Rovere.**



**NEW**

**Buffet stand**

Supporto buffet  
Buffetständer  
Présentoir buffet  
Soporte para buffet

art. dim. cm.  
41209-02 19x23x40,5



**NEW**

**Buffet stand**

Supporto buffet  
Buffetständer  
Présentoir buffet  
Soporte para buffet

art. dim. cm.  
41209-01 12x12x7

**Metal PVC coated.**

Metallo con rivestimento PVC.



**NEW**

**Buffet board**

Tavola buffet  
Buffet-Brett  
Planche à buffet  
Tabla de buffet

art. dim. cm. GN  
41209-03 53x32,5x2,5 1/1

**Oiled oak wood board.**

Tavola in legno di rovere oliato.



**NEW**

**Buffet board**

Tavola buffet  
Buffet-Brett  
Planche à buffet  
Tabla de buffet

art. dim. cm. GN  
41209-04 53x16,5x2,5 2/4

**Oiled oak wood board.**

Tavola in legno di rovere oliato.



**W**

**SAN**

**SS**

**Showplate, 3-pcs set**

Vetrina, set 3 pezzi  
Buffetvitrine, 3-teilig  
Etagère, set 3 pièces  
Vitrina, 3 elementos

art. Ø cm. h. cm.  
41905-38 43 4,5

**Roll-top 41447-38 not included.**

Coperchio 41447-38 non incluso.



**SAN**

**Roll-top cover**

Coperchio roll-top  
Rolltophaube  
Couvercle roll-top  
Campana roll-top

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41447-38 | 38    | 20     |

**Chrome knob.** – Pomolo cromato.



**SAN**

**SS**

**Showplate, 2-pcs set**

Vetrina, set 2 pezzi  
Buffetvitrine, 2-teilig  
Etagère, set 2 pièces  
Vitrina, 2 elementos

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41447-02 | 38    | 21     |



**SAN**

**SS**

**Showplate, 5-pcs set**

Vetrina, set 5 pezzi  
Buffetvitrine, 5-teilig  
Etagère, set 5 pièces  
Vitrina, 5 elementos

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41447-05 | 38    | 24     |



**SAN**

**Roll-top cover**

Coperchio roll-top  
Rolltophaube  
Couvercle roll-top  
Campana roll-top

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41945-38 | 38    | 20     |



**PC**

**Roll-top cover**

Coperchio roll-top  
Rolltophaube  
Couvercle roll-top  
Campana roll-top

| art.     | dim. cm.   | GN  |
|----------|------------|-----|
| 41415-11 | 53x32,5x17 | 1/1 |

**Chrome knob.** – Pomolo cromato.



**W**

**PP**

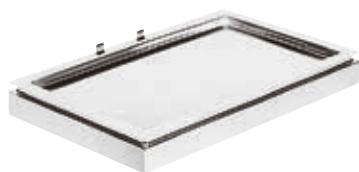
**PS**

**Ice-box, 3 pcs set**

Box portaghiaccio, set 3 pz  
Eisbox, 3-teilig  
Boîte à glaçons, 3 pièces  
Cubitera, 3 elementos

| art.     | dim. cm.     |
|----------|--------------|
| 41412-11 | 53x32,5x12,5 |

**Box wenge + plastic deep tray + drainer plate.**  
Base wengé + vasca plastica + griglia.



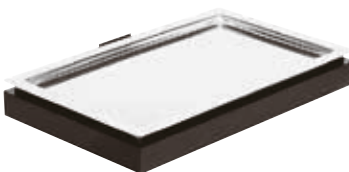
**SS**

**Cool plate**

Vetrina refrigerata  
Buffet-Vitrine, kühlbar  
Vitrine réfrigérée  
Vitrina refrigerada

| art.     | dim. cm.    | GN  |
|----------|-------------|-----|
| 42450-00 | 53x32,5x8,5 | 1/1 |

**GN 1/1 base element, s/s platter, cooler.**  
Base GN 1/1, vassoio inox, eutettico.



**W**

**SS**

**Cool plate**

Vetrina refrigerata  
Buffet-Vitrine, kühlbar  
Vitrine réfrigérée  
Vitrina refrigerada

| art.     | dim. cm.    | GN  |
|----------|-------------|-----|
| 42460-00 | 53x32,5x8,5 | 1/1 |

**GN 1/1 base element, s/s platter, cooler.**  
Base GN 1/1, vassoio inox, eutettico.



**W**

**SS**

**Cool plate**

Vetrina refrigerata  
Buffet-Vitrine, kühlbar  
Vitrine réfrigérée  
Vitrina refrigerada

| art.     | dim. cm.    | GN  |
|----------|-------------|-----|
| 42470-00 | 53x32,5x8,5 | 1/1 |

**GN 1/1 base element, s/s platter, cooler.**  
Base GN 1/1, vassoio inox, eutettico.



**Eutectic pad**

Accumulatore di freddo  
Kühlakku  
Cartouche eutectique  
Placa eutética

| art.     | dim. cm.  |
|----------|-----------|
| 42450-AD | 41x21x2,5 |



**GN roll-top cover**

Coperchio GN roll-top  
GN-Rolltophaube  
Couvercle roll-top, GN  
Tapa roll-top, GN

| art.     | GN  |
|----------|-----|
| 42452-53 | 1/1 |



**Tray**

Vassoio  
Tablett  
Plateau  
Bandeja

| art.     | GN  |
|----------|-----|
| 42451-11 | 1/1 |
| 42451-12 | 1/2 |



**Cutting board**

Tagliere  
Tranchierbrett  
Planche à découper  
Plancha para cortar

| art.     | GN  |
|----------|-----|
| 42470-06 | 1/1 |



**Cutting board**

Tagliere  
Tranchierbrett  
Planche à découper  
Plancha para cortar

| art.     | GN  |
|----------|-----|
| 42460-06 | 1/1 |



**Cooled buffet showcase**

Vetrina refrigerata  
Büffet-Vitrine, kühlbar  
Vitrine réfrigérée  
Vitrina refrigerada

| art.     | dim. cm.     | col. |
|----------|--------------|------|
| 42470-63 | 63,5x42,5x31 | ●    |

**Woodbase with fixed roll-top cover, plastic case, GN 1/1 melamine tray, cooling unit.** – Base legno con coperchio roll-top fisso, vasca plastica, GN 1/1 in melamina, placca eutettica.



**Cooled buffet showcase**

Vetrina refrigerata  
Büffet-Vitrine, kühlbar  
Vitrine réfrigérée  
Vitrina refrigerada

| art.     | dim. cm.     | col. |
|----------|--------------|------|
| 42460-63 | 63,5x42,5x31 | ●    |

**Woodbase with fixed roll-top cover, plastic case, GN 1/1 melamine tray, cooling unit.** – Base legno con coperchio roll-top fisso, vasca plastica, GN 1/1 in melamina, placca eutettica.



**Cutlery dispenser**

Portaposate  
Besteck-Behälter  
Bac à couverts  
Caja portacubiertos

| art.     | dim. cm.   | col. |
|----------|------------|------|
| 42470-64 | 57,5x37x12 | ●    |



**Cutlery dispenser**

Portaposate  
Besteck-Behälter  
Bac à couverts  
Caja portacubiertos

| art.     | dim. cm.   | col. |
|----------|------------|------|
| 42460-64 | 57,5x37x12 | ●    |







**MF**

**Bowl**

Ciotola

Schüssel

Bol

Cuenco

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 44837B05 | 14    | 6,5    | 0,5 | ●    |
| 44837B20 | 20    | 9,2    | 1,8 | ●    |
| 44837B25 | 23    | 10,0   | 2,5 | ●    |



**MF**

**Bowl**

Ciotola

Schüssel

Bol

Cuenco

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. | col. |
|----------|-------|--------|-----|------|
| 44837-05 | 14    | 6,5    | 0,5 | ○    |
| 44837-20 | 20    | 9,2    | 1,8 | ○    |
| 44837-25 | 23    | 10,0   | 2,5 | ○    |



**Set 12 small bowls**

Conf. 12 ciotoline

Satz 12 Mini-Gläser

Set 12 mini bols

Juego 12 cuencos

| art.     | Ø cm. | h. cm. | ml. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41204-10 | 7     | 5,5    | 90  |



**Bowl, glass**

Ciotola, vetro

Glasschüssel

Bol en verre

Cuenco vidrio

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  |
|----------|-------|--------|------|
| 41425-AA | 7,5   | 3,5    | 0,09 |
| 41405-AA | 14,0  | 6,5    | 0,5  |
| 41400-AA | 23,0  | 10,0   | 2,5  |



**PC**

**Airtight cover**

Coperchio ermetico

Frischhaltedeckel

Couvercle hermétique

Tapa hermética

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 42452-14 | 14    |
| 42452-23 | 23    |



**AY**

**Cover**

Coperchio

Deckel

Couvercle

Tapa

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 42453-23 | 23    |



**W**

**Cool bowl**

Ciotola refrigerata

Kühlschale

Bol réfrigérée

Cuenco refrigerdo

| art.     | dim. cm.     | lt. | col. |
|----------|--------------|-----|------|
| 42470-27 | 27,5x27,5x14 | 2,5 | ●    |

**Wood base, s/s container, melamine bowl, cooling unit.** – Base legno, contenitore inox, ciotola melamina, placca eutettica.



**W**

**Cool bowl**

Ciotola refrigerata

Kühlschale

Bol réfrigérée

Cuenco refrigerdo

| art.     | dim. cm.     | lt. | col. |
|----------|--------------|-----|------|
| 42460-27 | 27,5x27,5x14 | 2,5 | ●    |

**Wood base, s/s container, melamine bowl, cooling unit.** – Base legno, contenitore inox, ciotola melamina, placca eutettica.



## BUFFET DISPLAY & PRESENTATION



AY

PC

SS

### Cool bowl

Ciotola refrigerata

Kühlschale

Bol réfrigérée

Cuenco refrigerado

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41448-06 | 14    | 9,0    | 0,6 |
| 41448-10 | 14    | 11,5   | 1,0 |

**Base + cooler + bowl + cover.**

Base + eutettico + ciotola + coperchio.



AY

PC

SS

### Cool bowl

Ciotola refrigerata

Kühlschale

Bol réfrigérée

Cuenco refrigerado

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41448-25 | 22    | 14     | 2,5 |
| 41448-40 | 22    | 18     | 4,0 |

**Base + cooler + bowl + cover.**

Base + eutettico + ciotola + coperchio.



### Buffet stand, chrome plated

Alzata, cromata

Buffet-Gestell, Metall hartverchromt

Présentoir, chromé

Soposte, cromado

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41442-03 | 61x24x35 |

**3 glass bowls ø cm 23 + 3 covers.**

3 ciotole ø cm 23 + covers.



MF

### Bowl

Ciotola

Schüssel

Bol

Cuenco

| art.     | dim. cm.    | col. |
|----------|-------------|------|
| 44884-12 | 12,5x12,5x6 | ○    |
| 44884-19 | 19x19x9,5   | ○    |
| 44884-25 | 25x25x12    | ○    |
| 44884B12 | 12,5x12,5x6 | ●    |
| 44884B19 | 19x19x9,5   | ●    |
| 44884B25 | 25x25x12    | ●    |



SAN

### Cover

Coperchio

Deckel

Couvercle

Tapa

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 44885-19 | 19x19    |
| 44885-25 | 25x25    |

**With spoon notch. – Con spacco cucchiaio.**



### Serving stand, chrome plated

Alzata, cromata

Serviergestell, Metall hartverchromt

Présentoir, chromé

Soposte platos, cromado

| art.     | dim. cm.     | col. |
|----------|--------------|------|
| 42962C26 | 18,5x15,5x26 | ●    |
| 42962C44 | 29x19,5x43   | ●    |

**26: for 3 plates max. Ø 17 cm, inside Ø 10,5 cm.**

**44: for 3 plates max. Ø 27 cm, inside Ø 18 cm.**



### Serving stand

Alzata

Serviergestell

Présentoir

Soposte platos

| art.     | dim. cm.     |
|----------|--------------|
| 42962-26 | 18,5x15,5x26 |
| 42962-30 | 29x19,5x30   |
| 42962-44 | 29x19,5x43   |

**26: for 3 plates max. Ø 17 cm, inside Ø 10,5 cm.**

**30: for 2 plates max. Ø 27 cm, inside Ø 18 cm.**

**44: for 3 plates max. Ø 27 cm, inside Ø 18 cm.**



NEW

### Serving stand

Alzata

Serviergestell

Présentoir

Soposte platos

| art.     | dim. cm.   |
|----------|------------|
| 42962B30 | 29x19,5x30 |
| 42962B44 | 29x19,5x43 |

**30: for 2 plates max. Ø 27 cm, inside Ø 18 cm.**

**44: for 3 plates max. Ø 27 cm, inside Ø 18 cm.**



### Buffet ladder, chrome plated

Espositore buffet, cromato

Buffet-Leiter, verchromt

Escalier à buffet, chromé

Escalera para buffet, cromada

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41912-03 | 30x30x48 |

**With 4 bowls ø cm 14 + lids.**

Con 4 ciotole ø cm 14 + coperchi.





**Buffet ladder, chrome plated**

Espositore buffet, cromato

Büffet-Leiter, verchromt

Escalier à buffet, chromé

Escalera para buffet, cromada

art. dim. cm.

41912-04 30x30x48

**With 6 bowls ø cm 14. – Con 6 ciotole ø cm 14.**



**Buffet ladder, chrome plated**

Espositore buffet, cromato

Büffet-Leiter, verchromt

Escalier à buffet, chromé

Escalera para buffet, cromada

art. dim. cm.

41913-03 39x31x66

**With 4 bowls ø cm 23 + lids.  
Con 4 ciotole ø cm 23 + coperchi.**



**Buffet ladder, chrome plated**

Espositore buffet, cromato

Büffet-Leiter, verchromt

Escalier à buffet, chromé

Escalera para buffet, cromada

art. dim. cm.

41913-04 39x31x66

**With 6 bowls ø cm 23. – Con 6 ciotole ø cm 23.**



GN

**Buffet ladder, chrome plated**

Espositore buffet, cromato

Büffet-Leiter, verchromt

Escalier à buffet, chromé

Escalera para buffet, cromada

art. dim. cm. GN

41403-01 31,5x32x48 1/3



GN

**Buffet ladder, chrome plated**

Espositore buffet, cromato

Büffet-Leiter, verchromt

Escalier à buffet, chromé

Escalera para buffet, cromada

art. dim. cm. GN

41403-02 31,5x41,5x48 1/2







**Buffet ladder, chrome plated**

Espositore buffet, cromato  
Büffet-Leiter, verchromt  
Escalier à buffet, chromé  
Escalera para buffet, cromada

| art.     | dim. cm.   | GN  |
|----------|------------|-----|
| 41403-03 | 31,5x56x66 | 1/2 |



**Buffet ladder, chrome plated**

Espositore buffet, cromato  
Büffet-Leiter, verchromt  
Escalier à buffet, chromé  
Escalera para buffet, cromada

| art.     | dim. cm. | GN  |
|----------|----------|-----|
| 41403-04 | 52x59x66 | 1/1 |



**Multi rack**

Multi-distributore  
Multi Rack  
Distributeur  
Dispensador

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41911-02 | 19x24x28 |



**Multi rack**

Multi-distributore  
Multi Rack  
Distributeur  
Dispensador

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41911-03 | 19x24x41 |



**Multi rack**

Multi-distributore  
Multi Rack  
Distributeur  
Dispensador

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41911-04 | 19x24x53 |



**Canister with lid, glass**

Barattolo vetro con coperchio  
Vorratsglas  
Bocal en verre avec couvercle  
Tarro vidrio con tapa

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41590-01 | 11,5  | 16,0   | 0,9 |
| 41590-02 | 14,0  | 21,5   | 2,0 |
| 41590-04 | 18,0  | 26,0   | 4,0 |
| 41590-06 | 20,0  | 30,0   | 6,0 |

Lid with seal. – Tappo con guarnizione.



**Canister with lid, glass**

Barattolo vetro con coperchio  
Vorratsglas  
Bocal en verre avec couvercle  
Tarro vidrio con tapa

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41591-10 | 11    | 18     | 1,0 |
| 41591-15 | 12    | 21     | 1,5 |

Lid with seal. – Tappo con guarnizione.





**W**

**Cereal-bar**

Espositore cereali  
Cerealien-Buffer-Ständer  
Présentoir à céréales  
Expositor de cereale

| art.     | dim. cm.   | col. |
|----------|------------|------|
| 42470-43 | 43x17x13,5 | ●    |

**3 glasses lt. 2 with airtight cover.**  
3 vasi lt. 2 con coperchio ermetico.



**W**

**Cereal-bar**

Espositore cereali  
Cerealienständer  
Présentoir à céréales  
Expositor de cereales

| art.     | dim. cm.   | col. |
|----------|------------|------|
| 42460-43 | 43x17x13,5 | ●    |

**3 glasses lt. 2 with airtight cover.**  
3 vasi lt. 2 con coperchio ermetico.



**Jam bar**

Espositore marmellate  
Konfitürenständer  
Présentoir à confitures  
Expositor de mermeladas

| art.     | dim. cm.   | ml.   |
|----------|------------|-------|
| 41206-05 | 34,5x9x8,5 | 3x176 |



**AY**

**Cereal-bar**

Espositore per cereali  
Cerealien-Bar  
Présentoir à céréales  
Expositor de cereales

| art.     | dim. cm.   | lt. |
|----------|------------|-----|
| 41806-03 | 39,5x12x26 | 3x1 |



**AY**

**Cereal pitcher**

Caraffa cereali  
Cerealienkaraffe  
Pichet à céréales  
Jarra de cereales

| art.     | Ø cm. | dim. cm. | lt. |
|----------|-------|----------|-----|
| 41806-00 | 9     | 25,5     | 1   |



**NEW**

**SAN**

**SS**

**Cereal dispenser**

Distributore di cereali  
Cerealienspender  
Distributeur à céréales  
Dispensador de cereales

| art.     | dim. cm.   | lt. |
|----------|------------|-----|
| 41810B04 | 22x17,5x52 | 4,5 |



**SAN**

**SS**

**Cereal dispenser**

Distributore di cereali  
Cerealienspender  
Distributeur à céréales  
Dispensador de cereales

| art.     | dim. cm.   | lt. |
|----------|------------|-----|
| 41810-04 | 22x17,5x52 | 4,5 |



**SAN**

**SS**

**Cereal dispenser**

Distributore di cereali  
Cerealienspender  
Distributeur à céréales  
Dispensador de cereales

| art.     | dim. cm. | lt.   |
|----------|----------|-------|
| 41810-09 | 22x35x52 | 2x4,5 |



**PC**

**SS**

**Cereal dispenser**

Distributore di cereali  
Cerealienspender  
Distributeur à céréales  
Dispensador de cereales

| art.     | dim. cm. | lt. |
|----------|----------|-----|
| 41909-08 | 33x24x64 | 7   |



PC

SS

#### Cereal dispenser

Distributore di cereali  
Cerealienspender  
Distributeur à céréales  
Dispensador de cereales

| art.     | dim. cm.       | lt. |
|----------|----------------|-----|
| 41807-12 | 30,5x28,5x60,5 | 3x4 |



SS

SS

#### Juice dispenser

Distributore di succhi  
Saftdispenser  
Distributeur à jus  
Dispensador de zumos

| art.     | dim. cm. | lt. |
|----------|----------|-----|
| 41901-08 | 36x26x55 | 8   |



SS

SS

#### Juice dispenser duo

Distributore di succhi duo  
Saftdispenser duo  
Distributeur à jus duo  
Dispensador de zumo, doble

| art.     | dim. cm. | lt. |
|----------|----------|-----|
| 41901-16 | 36x54x55 | 2x8 |



SS

SS

#### Juice dispenser

Distributore di succhi  
Saftdispenser  
Distributeur à jus  
Dispensador de zumos

| art.     | dim. cm. | lt. |
|----------|----------|-----|
| 18353-17 | 22x35x56 | 7   |

With 1 cooling unit. – Con 1 eutettico.



SS

SS

#### Juice dispenser

Distributore di succhi  
Saftdispenser  
Distributeur à jus  
Dispensador de zumos

| art.     | dim. cm. | lt. |
|----------|----------|-----|
| 41800-05 | 33x22x52 | 5   |



SS

SS

#### Juice dispenser duo

Distributore di succhi duo  
Saftdispenser duo  
Distributeur à jus duo  
Dispensador de zumo, doble

| art.     | dim. cm.     | lt. |
|----------|--------------|-----|
| 41800-10 | 42,5x30,5x52 | 2x5 |



SS

SS

#### Milk dispenser

Distributore di latte  
Milchkanne  
Distributeur à lait  
Dispensador de leche

| art.     | dim. cm. | lt. |
|----------|----------|-----|
| 41801-05 | 33x22x50 | 5   |



W

#### Cereal dispenser

Distributore di cereali  
Cerealienspender  
Distributeur à céréales  
Dispensador de cereales

| art.     | dim. cm.   | lt. | col. |
|----------|------------|-----|------|
| 42470-45 | 21x20x55,5 | 4,5 | ●    |
| 42460-45 | 21x20x55,5 | 4,5 | ●    |

Maple/Wenge. – Acero/Wengè.







**NEW**

#### Beverage dispenser

Distributore di bevande

Getränkspender

Distributeur de boissons

Dispensador de bebidas

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 41808B07 | 20    | 45     | 7   |

**Glass container, s/s tap, base and lid black metal.** – Contenitore in vetro, rubinetto inox, base e coperchio in metallo nero.



**NEW**

**SS**

**MF**

#### Drip tray

Griglia raccogliogocce

Tropfenschale

Bac d'égouttage

Rejilla recoge gotas

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41808B90 | 9,5   | 1,5    |



**W**

#### Juice dispenser

Distributore di succhi

Saftdispenser

Distributeur à jus de fruit

Dispensador de zumo

| art.     | dim. cm. | lt. |
|----------|----------|-----|
| 41808-04 | 16x24x35 | 4   |



**W**

#### Juice dispenser

Distributore di succhi

Saftdispenser

Distributeur à jus de fruit

Dispensador de zumo

| art.     | dim. cm.   | lt. | col. |
|----------|------------|-----|------|
| 42470-74 | 31x20x42   | 4   | ●    |
| 42470-76 | 35,5x22x50 | 6   | ●    |

**Maple. With 2 cooling units. elements, top and base.** – Acero. Con 2 eutettici, coperchio e base.



**W**

#### Juice dispenser

Distributore di succhi

Saftdispenser

Distributeur à jus de fruit

Dispensador de zumo

| art.     | dim. cm.   | lt. | col. |
|----------|------------|-----|------|
| 42460-74 | 31x20x42   | 4   | ●    |
| 42460-76 | 35,5x22x50 | 6   | ●    |

**Wenge. With 2 cooling units. elements, top and base.** – Wengè. Con 2 eutettici, coperchio e base.



**W**

**PR**

**SS**

#### Milk dispenser

Distributore di latte

Milchkanne

Distributeur à lait

Dispensador de leche

| art.     | dim. cm.   | lt. |
|----------|------------|-----|
| 41900-04 | 23x32x42   | 4   |
| 41900-10 | 27x38,5x45 | 10  |

**Beechwood. With cooling units.** Faggio. Con eutettici.



**SS**

**PP**

#### Insulated dispenser

Distributore termico

Iso-Dispenser

Distributeur isothermique

Dispensador térmico

| art.     | Ø cm. | h. cm.  | lt. |
|----------|-------|---------|-----|
| 41904-10 | 24    | 42>46,5 | 9,5 |



**SS**

#### Air pot

Caraffa termica

Thermopumpkanne

Pot à air isothermique

Jarra térmica

| art.     | lt. |
|----------|-----|
| 42406-35 | 3,5 |
| 42406-40 | 4,0 |



**SS**

#### Air pot

Caraffa termica

Thermopumpkanne

Pot à air isothermique

Jarra térmica

| art.     | lt. |
|----------|-----|
| 42400-19 | 1,9 |
| 42400-25 | 2,5 |
| 42400-30 | 3,0 |

# ATLANTIC BUFFET SYSTEM

BUFFET & PRESENTATION



Conceived and designed in the round and rectangular versions with different opening systems to meet any need ABS Atlantic Buffet System chafing dishes combine contemporary flexibility and functionality. All the parts of these simple-shaped, stackable, 100% stainless steel hygienic items can be easily taken apart for thorough cleaning.

The line comes from the expertise that only Sambonet Paderno can offer to top catering services. The lid is equipped with a new, transparent window made of unbreakable glass that lets you see the delicacies held in the chafing dishes. The gradual closing mechanism and the special lid removal method make the whole System even more effective.

Pensati e ideati nelle versioni rotonde, rettangolari con aperture differenziate per soddisfare ogni esigenza, gli scaldavivande ABS Atlantic Buffet System interpretano la funzionalità e la flessibilità contemporanea. Semplici nella forma, impilabili, igienici poiché realizzati in acciaio inox, facilmente smontabili in tutte le loro parti per una pulizia impeccabile, gli elementi appartenenti alla linea nascono dall'expertise che solo Sambonet Paderno è in grado di garantire alla ristorazione d'eccellenza. Grazie alla trasparenza del nuovo oblò in vetro temperato, i coperchi offrono visibilità alla prelibatezza dei contenuti degli scaldavivande. Il meccanismo di chiusura graduale e lo speciale metodo di rimozione dei coperchi rende ancora più performante l'intero Sistema.



## ATLANTIC TOP UNITS - DA APPOGGIO



### TOP UNIT - Chafing dish round

Scaldavivande tondo  
Chafing Dish, rund  
Chafing dish rond  
Chafing dish redondo

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 18176-30 | 30    | 15     | 2,8 |
| 18176-36 | 36    | 15     | 5,0 |
| 18176-40 | 40    | 17     | 7,8 |



### TOP UNIT - Chafing dish round

Scaldavivande tondo  
Chafing Dish, rund  
Chafing dish rond  
Chafing dish redondo

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 18176I30 | 30    | 15     | 2,8 |
| 18176I36 | 36    | 15     | 5,0 |
| 18176I40 | 40    | 17     | 7,8 |



### TOP UNIT - Chafing dish round

Scaldavivande tondo  
Chafing Dish, rund  
Chafing dish rond  
Chafing dish redondo

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 18166-24 | 24    | 15     | 2,0 |
| 18166-30 | 30    | 15     | 2,8 |
| 18166-36 | 36    | 15     | 5,0 |
| 18166-40 | 40    | 17     | 7,8 |



### TOP UNIT - Chafing dish round

Scaldavivande tondo  
Chafing Dish, rund  
Chafing dish rond  
Chafing dish redondo

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 18166I30 | 30    | 15     | 2,8 |
| 18166I36 | 36    | 15     | 5,0 |
| 18166I40 | 40    | 17     | 7,8 |



### TOP UNIT - Chafing dish rectangular

Scaldavivande rettangolare  
Chafing Dish, rechteckig  
Chafing dish rectangulaire  
Chafing dish rectangular

| art.     | dim. cm. | lt. |
|----------|----------|-----|
| 18172-54 | 57x47x18 | 10  |



### TOP UNIT - Chafing dish rectangular

Scaldavivande rettangolare  
Chafing Dish, rechteckig  
Chafing dish rectangulaire  
Chafing dish rectangular

| art.     | dim. cm. | lt. |
|----------|----------|-----|
| 18162-54 | 57x47x18 | 10  |



## ATLANTIC BUILT-IN UNITS - DA INCASSO



### BUILT-IN UNIT - Chafing dish rectangular

Scaldavivande rettangolare

Chafing Dish, rechteckig

Chafing dish rectangulaire

Chafing dish rectangular

| art.     | dim. cm. | lt. | std | V-W     |
|----------|----------|-----|-----|---------|
| 18162A55 | 57x47x18 | 10  |     |         |
| 18162E55 | 57x47x18 | 10  | EU  | 250-360 |
| 18162U55 | 57x47x18 | 10  | US  | 120-450 |



| art.     | dim. cm. | lt. | std | V-W     |
|----------|----------|-----|-----|---------|
| 18172A55 | 57x47x18 | 10  |     |         |
| 18172E55 | 57x47x18 | 10  | EU  | 250-360 |
| 18172U55 | 57x47x18 | 10  | US  | 120-450 |

## ATLANTIC ON STAND UNITS - CON SUPPORTO



### Chafing dish, solid alcohol heating

Scaldavivande a combustibile solido

Chafing Dish mit Brennstoff beheizt

Chafing dish chauffage combustible solide

Chafing dish calefacción combustible sólido

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 18176A30 | 30    | 27     | 2,8 |
| 18176A36 | 36    | 27     | 5,0 |
| 18176A40 | 40    | 28     | 7,8 |



### Chafing dish, solid alcohol heating

Scaldavivande a combustibile solido

Chafing Dish mit Brennstoff beheizt

Chafing dish chauffage combustible solide

Chafing dish calefacción combustible sólido

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 18166A24 | 24    | 27     | 2,0 |
| 18166A30 | 30    | 27     | 2,8 |
| 18166A36 | 36    | 27     | 5,0 |
| 18166A40 | 40    | 28     | 7,8 |



### Chafing dish, electric heating

Scaldavivande, riscaldamento elettrico

Chafing Dish, elektrisch beheizt

Chafing dish chauffage électrique

Chafing dish calefacción eléctrica

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. | std | V-W     |
|----------|-------|--------|-----|-----|---------|
| 18176E30 | 30    | 27     | 2,8 | EU  | 250-190 |
| 18176E36 | 36    | 27     | 5,0 | EU  | 250-190 |
| 18176E40 | 40    | 28     | 7,8 | EU  | 250-190 |
| 18176U36 | 36    | 27     | 5,0 | US  | 120-240 |
| 18176U40 | 40    | 28     | 7,8 | US  | 120-240 |



## BUFFET & PRESENTATION



### Chafing dish, electric heating

Scaldavivande, riscaldamento elettrico

Chafing Dish, elektrisch beheizt

Chafing dish chauffage électrique

Chafing dish calefacción eléctrica

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. | std | V-W     |
|----------|-------|--------|-----|-----|---------|
| 18166E24 | 24    | 27     | 2,0 | EU  | 250-80  |
| 18166E30 | 30    | 27     | 2,8 | EU  | 250-190 |
| 18166E36 | 36    | 27     | 5,0 | EU  | 250-190 |
| 18166E40 | 40    | 28     | 7,8 | EU  | 250-190 |
| 18166U24 | 24    | 27     | 2,0 | US  | 120-170 |
| 18166U36 | 36    | 27     | 5,0 | US  | 120-240 |
| 18166U40 | 40    | 28     | 7,8 | US  | 120-240 |



### Petite marmite

Petite marmite

Petite marmite

Petite marmite

Petite marmite

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. | std | V-W     |
|----------|-------|--------|-----|-----|---------|
| 18168A24 | 24    | 35     | 7   | -   | -       |
| 18168E24 | 24    | 35     | 7   | EU  | 250-80  |
| 18168U24 | 24    | 35     | 7   | US  | 120-170 |



### Chafing dish rectangular

Scaldavivande rettangolare

Chafing Dish, rechteckig

Chafing dish rectangulaire

Chafing dish rectangular

| art.     | dim. cm.   | lt. | std | V-W     |
|----------|------------|-----|-----|---------|
| 18172A54 | 57x47x30,5 | 10  | -   | -       |
| 18172E54 | 57x47x30,5 | 10  | EU  | 250-360 |
| 18172U54 | 57x47x30,5 | 10  | US  | 120-450 |



### Chafing dish rectangular

Scaldavivande rettangolare

Chafing Dish, rechteckig

Chafing dish rectangulaire

Chafing dish rectangular

| art.     | dim. cm.   | lt. | std | V-W     |
|----------|------------|-----|-----|---------|
| 18162A54 | 57x47x30,5 | 10  | -   | -       |
| 18162E54 | 57x47x30,5 | 10  | EU  | 250-360 |
| 18162U54 | 57x47x30,5 | 10  | US  | 120-450 |

## ASIA LINE



### Chafing dish rectangular

Scaldavivande rettangolare

Chafing Dish, rechteckig

Chafing dish rectangulaire

Chafing dish rectangular

| art.     | dim. cm.   | lt. | std | V-W     |
|----------|------------|-----|-----|---------|
| 18132A54 | 67,5x44x42 | 10  | -   | -       |
| 18132E54 | 67,5x44x42 | 10  | EU  | 250-360 |
| 18132U54 | 67,5x44x42 | 10  | US  | 120-450 |



**Chafing dish, to be built in**

Scaldavivande da incasso

Einbau Chafing Dish

Chafing dish encastrable

Chafing dish encastrable

| art.     | dim. cm.     | lt. | std | V-W     |
|----------|--------------|-----|-----|---------|
| 18132A55 | 67,5x44x34,5 | 10  | -   | -       |
| 18132E55 | 67,5x44x34,5 | 10  | EU  | 250-360 |
| 18132U55 | 67,5x44x34,5 | 10  | US  | 120-450 |



**Chafing dish round**

Scaldavivande tondo

Chafing Dish, rund

Chafing dish rond

Chafing dish redondo

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. | std | V-W     |
|----------|-------|--------|-----|-----|---------|
| 18136A33 | 33    | 44     | 3,5 | -   | -       |
| 18136E33 | 33    | 44     | 3,5 | EU  | 250-200 |
| 18136U33 | 33    | 44     | 3,5 | US  | 120-240 |
| 18136A40 | 40    | 58     | 6,0 | -   | -       |
| 18136E40 | 40    | 58     | 6,0 | EU  | 250-360 |
| 18136U40 | 40    | 58     | 6,0 | US  | 120-450 |



**Chafing dish round, to be built in**

Scaldavivande tondo da incasso

Einbau Chafing Dish, rund

Chafing dish rond encastrable

Chafing dish redondo encastrable

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. | std | V-W     |
|----------|-------|--------|-----|-----|---------|
| 18136A34 | 33    | 34,5   | 3,5 | -   | -       |
| 18136E34 | 33    | 34,5   | 3,5 | EU  | 250-200 |
| 18136U34 | 33    | 34,5   | 3,5 | US  | 120-240 |
| 18136A41 | 40    | 43,0   | 6,0 | -   | -       |
| 18136E41 | 40    | 43,0   | 6,0 | EU  | 250-360 |
| 18136U41 | 40    | 43,0   | 6,0 | US  | 120-450 |



**Chafing dish rectangular**

Scaldavivande rettangolare

Chafing Dish, rechteckig

Chafing dish rectangulaire

Chafing dish rectangular

| art.     | dim. cm.   | lt. | std | V-W     |
|----------|------------|-----|-----|---------|
| 41690A11 | 63,5x35x32 | 8,5 | -   | -       |
| 41690E11 | 63,5x35x32 | 8,5 | EU  | 250-360 |
| 41690U11 | 63,5x35x32 | 8,5 | US  | 120-450 |



**Chafing dish rectangular**

Scaldavivande rettangolare

Chafing Dish, rechteckig

Chafing dish rectangulaire

Chafing dish rectangular

| art.     | dim. cm.   | lt. | std | V-W     |
|----------|------------|-----|-----|---------|
| 41691A11 | 71,5x52x45 | 8,5 | -   | -       |
| 41691E11 | 71,5x52x45 | 8,5 | EU  | 250-360 |
| 41691U11 | 71,5x52x45 | 8,5 | US  | 120-450 |





## BUFFET & PRESENTATION



**Coffee urn**  
Scaldacaffè  
Kaffeedispenser  
Réchaud à café  
Calentador de café

| art.     | dim. cm.     | lt.  | std | V-W     |
|----------|--------------|------|-----|---------|
| 41903A10 | 31x33,5x54,5 | 10,5 | -   | -       |
| 41903E10 | 31x33,5x54,5 | 10,5 | EU  | 220-80  |
| 41903U10 | 31x33,5x54,5 | 10,5 | US  | 110-170 |



**Samovar**  
Pyramid

| art.     | dim. cm.     | lt. | Tea pot | std | V-W  |
|----------|--------------|-----|---------|-----|------|
| 49856-04 | 35,5x30x45,2 | 4   | Lt 1,2  | EU  | 2500 |

**Teapot with strainer. Cable length approx. 130 cm. With 2 heating elements 2000W and 500W.**  
Teiera con colino. Lunghezza cavo circa 130 cm. Con 2 resistenze 2000W e 500W.



**Samovar**  
Romanov

| art.     | dim. cm. | lt. | Tea pot | std | V-W  |
|----------|----------|-----|---------|-----|------|
| 49855-05 | 34x27x59 | 5   | Lt 1,3  | EU  | 1800 |

**Teapot with strainer. Cable length approx. 100 cm. With 2 heating elements 1300W and 500W.**  
Teiera con colino. Lunghezza cavo circa 100 cm. Con 2 resistenze 1300W e 500W.



**Samovar**  
Soraya

| art.     | dim. cm.     | lt. | Tea pot | std | V-W  |
|----------|--------------|-----|---------|-----|------|
| 49855-10 | 35,2x44,5x69 | 10  | Lt 1,6  | EU  | 3000 |

**Teapot with strainer. Cable length approx. 130 cm. With 2 heating elements 2300W and 700W.**  
Teiera con colino. Lunghezza cavo circa 130 cm. Con 2 resistenze 2300W e 700W.



**Samovar**  
Katharina

| art.     | dim. cm.       | lt. | Tea pot | std | V-W  |
|----------|----------------|-----|---------|-----|------|
| 49855-15 | 39,5x44,5x74,5 | 15  | Lt 2,0  | EU  | 3000 |

**Teapot with strainer. Cable length approx. 130 cm. With 2 heating elements 2300W and 700W.**  
Teiera con colino. Lunghezza cavo circa 130 cm. Con 2 resistenze 2300W e 700W.



**Coffee percolator**  
Percolatore per caffè  
Kaffee-Perkolator  
Percolateur à café  
Percolator de café

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. | std | V-W  |
|----------|-------|--------|-----|-----|------|
| 49846-05 | 28    | 38,5   | 4,5 | EU  | 950  |
| 49846-09 | 28    | 38,5   | 9,2 | EU  | 950  |
| 49846-15 | 33    | 54     | 15  | EU  | 1650 |



**Soup kettle**  
Zuppiera  
Suppenwärmer  
Marmite à soupe  
Olla de sopa

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. | std | V-W         |
|----------|-------|--------|-----|-----|-------------|
| 49847-38 | 38    | 36,5   | 10  | EU  | 230-450/550 |



**Soup kettle**  
Zuppiera  
Suppenwärmer  
Marmite à soupe  
Olla de sopa

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. | std | V-W     |
|----------|-------|--------|-----|-----|---------|
| 49847-08 | 33    | 37     | 10  | EU  | 230-400 |



**Soup kettle**  
Zuppiera  
Suppenkessel  
Marmite à soupe  
Olla de sopa

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 49790-09 | 48    | 32     | 10  |



## ACCESSORIES, SPARE PARTS AND COMPONENTS



**Induction cooker, to be built into counter**  
Piastra ad induzione, da incasso  
Induktionsplatte, thekeneinbau  
Plaque à induction, montage en comptoir  
Placa a inducción para emportar

| art.     | std | dim. cm.   |
|----------|-----|------------|
| 18162-RB | EU  | 36X38x12,5 |

**Schott ceran hob, timer (0-180 min.), 1-10 power levels, temperature range 60°C-240°C.** – Piano in vetroceramica Schott, timer 0-180 minuti, 1-10 livelli di potenza, temperatura 60-240°C.



**Induction cooker**  
Piastra ad induzione  
Induktionsplatte  
Plaque à induction  
Placa a inducción

| art.     | std | dim. cm. |
|----------|-----|----------|
| 18162-RA | EU  | 30X37x10 |

**Stainless steel body, Schott ceran hob, led display, timer (0-180 min.), 1-10 power levels, temperature range 60°C-240°C.** – Corpo inox, piano in vetroceramica Schott, display a led, timer 0-180 minuti, 1-10 livelli di potenza, temperatura 60-240°C.



**Induction station**  
Postazione induzione  
Induktionsstation  
Station d'induction  
Estación inducción

| art.     | std | dim. cm.         |
|----------|-----|------------------|
| 49999-04 | EU  | 35,4x32,5x19 900 |

**Induction plate with temperature regulator 60>140°C. Black metal support, walnut wood insert and stainless steel frame.** – Piastra a induzione con regolatore di temperatura 60>140°C. Supporto in metallo nero, inserto in legno di noce e cornice inox.



**Round stand**  
Supporto rotondo  
Gestell, rund  
Support rond  
Soporte redondo

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 18166-AA | 24    |
| 18166-AM | 30    |
| 18166-AB | 36    |
| 18166-AC | 40    |



**Rectangular stand**  
Supporto rettangolare  
Gestell, rechteckig  
Support rectangulaire  
Soporte rectangular

| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 18162-AA | 57x47    |



**Soup tureen without lid**  
Zuppiera senza coperchio  
Suppensüssel ohne Deckel  
Soupière sans couvercle  
Sopera sin tapa

| art.     | Ø cm. | lt. |
|----------|-------|-----|
| 18168-GA | 24    | 7   |





## Round food pan, stainless steel

Portavivande tondo, inox  
Einsatzbehälter, rund, Edelstahl Rostfrei  
Bac rond, inox

Baño-maria redondo, inox

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 18136-EA | 33    | 6,0    | 3,5 |
| 18136-EB | 40    | 7,5    | 6,0 |

### For ASIA round chafing dishes.

Per scaldavivande ASIA tondi.



## Round food pan, stainless steel

Portavivande tondo, inox  
Einsatzbehälter, rund, Edelstahl Rostfrei  
Bac rond, inox

Baño-maria redondo, inox

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 18166-EG | 24    |
| 18166-EM | 30    |
| 18166-EH | 36    |
| 18166-EI | 40    |

### For ABS round chafing dishes.

Per scaldavivande ABS tondi.



## Round porcelain insert

Inserto tondo, porcellana  
Porzellaneinsatz, rund  
Bac rond, porcelaine  
Baño-maria redondo, porcelana

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 44352-30 | 33    | 5,7    |
| 44352-40 | 40    | 7,5    |

### For ASIA round chafing dishes.

Per scaldavivande ASIA tondi.



## Round porcelain insert, 2 food sections

Inserto tondo, porcellana, 2 scomparti  
Porzellaneinsatz 2-tlg., rund  
Bac rond, porcelaine, 2 compartements  
Baño-maria redondo, porcelana 2 compartimentos

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 44355-30 | 37    | 7,5    |
| 44355-40 | 43    | 7,5    |

### For ASIA round chafing dishes cm 33-40.

Per scaldavivande ASIA tondi cm 33-40.



## Round porcelain insert

Inserto tondo, porcellana  
Porzellaneinsatz, rund  
Bac rond, porcelaine  
Baño-maria redondo, porcelana

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 18166-EL | 30    |
| 18166-EC | 36    |
| 18166-EB | 40    |

### For ABS round chafing dishes.

Per scaldavivande ABS tondi.



## Round porcelain insert, 2 food sections

Inserto tondo, porcellana, 2 scomparti  
Porzellaneinsatz 2-tlg., rund  
Bac rond, porcelaine, 2 compartements  
Baño-maria redondo, porcelana 2 compartimentos

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 18166-ED | 36    |
| 18166-EJ | 40    |

### For ABS round chafing dishes.

Per scaldavivande ABS tondi.



## Food pan GN 1/1, stainless steel

Bacinella GN 1/1, inox  
GN-Behälter 1/1, Edelstahl Rostfrei  
Bac GN 1/1, inox  
Baño-maria GN 1/1, inox

| art.     | dim. cm.    |
|----------|-------------|
| 14102-04 | 53x32,5x4   |
| 14102-06 | 53x32,5x6,5 |



## Food pan GN 1/1, porcelain

Bacinella GN 1/1, porcellana  
GN-Behälter 1/1, Porzellan  
Bac GN 1/1, porcelaine  
Baño-maria GN 1/1, porcelana

| art.     | dim. cm.    |
|----------|-------------|
| 44332-03 | 53x32,5x2   |
| 44332-06 | 53x32,5x6,5 |



## Fuel Holder, stainless steel

Portacombustibile, inox  
Brennstoffhalterung, Edelstahl Rostfrei  
Porte Brûleur, inox  
Contenedor de combustible, inox

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 41809-09 | 9     | 6,5    |

**Suitable for chafing dishes items 41690 and 41691.** – Adatto per gli scaldavivande art. 41690 e 41691.



## Fuel Holder, stainless steel

Portacombustibile, inox  
Brennstoffhalterung, Edelstahl Rostfrei  
Porte Brûleur, inox  
Contenedor de combustible, inox

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 18132-FB | 10    | 7,5    |

**Suitable for chafing dishes items 18152 and 18156.** – Adatto per gli scaldavivande art. 18152 e 18156.

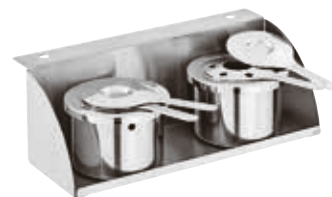


## Fuel Holder, stainless steel

Portacombustibile, inox  
Brennstoffhalterung, Edelstahl Rostfrei  
Porte Brûleur, inox  
Contenedor de combustible, inox

| art.     |
|----------|
| 18136-KA |

**Kit for ABS round ø cm 24-30-36.** – Set per scaldavivande ABS ø cm 24-30-36.



## Fuel Holder, stainless steel

Portacombustibile, inox  
Brennstoffhalterung, Edelstahl Rostfrei  
Porte Brûleur, inox  
Contenedor de combustible, inox

| art.     |
|----------|
| 18132-KA |

**Kit for ABS rectangular and round ø cm 40.** – Set per scaldavivande ABS rettangolari e ø cm 40.



#### Jelly fuel

Gel combustibile  
Brenngel  
Gel combustible  
Combustible gel

| art.     | lt. | gr. |
|----------|-----|-----|
| 41695-15 | -   | 200 |
| 41695-10 | 1   | -   |
| 41695-50 | 5   | -   |



#### Thermoregulator

Termoregolatore  
Thermoregler  
Thermorégulateur  
Termorregulador

| art.     | std |
|----------|-----|
| 18132-AE | EU  |

**For rectangular and round units ø cm 30-33-36-40.** – Per scaldavivande rettangolari e tondi ø cm 30-33-36-40.



#### Thermoregulator

Termoregolatore  
Thermoregler  
Thermorégulateur  
Termorregulador

| art.     | std |
|----------|-----|
| 18132-AU | US  |

**For rectangular and round units ø cm 30-33-36-40.** – Per scaldavivande rettangolari e tondi ø cm 30-33-36-40.



#### Electric heating units

Piastre elettriche  
Elektro-Heizelemente  
Corps de chauffe électriques  
Calentadores eléctricos

| art.     | std | V-W     |
|----------|-----|---------|
| 18136-KE | EU  | 220-200 |
| 18136-KU | US  | 110-240 |

**Cm. 20x20 - For ASIA round chafing dishes cm 33.** – Per scaldavivande ASIA tondo cm 33.



#### Electric heating units

Piastre elettriche  
Elektro-Heizelemente  
Corps de chauffe électriques  
Calentadores eléctricos

| art.     | std | V-W     |
|----------|-----|---------|
| 18166-KP | EU  | 220-180 |

**Cm. 20x21 - For ABS round ø cm 30.**  
Per scaldavivande ABS tondo ø cm 30.



#### Electric heating units

Piastre elettriche  
Elektro-Heizelemente  
Corps de chauffe électriques  
Calentadores eléctricos

| art.     | std | V-W     |
|----------|-----|---------|
| 18166-KE | EU  | 220-200 |
| 18166-KU | US  | 110-240 |

**Cm. 20x25 - For ABS round ø cm 36-40.**  
Per scaldavivande ABS tondo ø cm 36-40.



#### Electric heating units

Piastre elettriche  
Elektro-Heizelemente  
Corps de chauffe électriques  
Calentadores eléctricos

| art.     | std | V-W     |
|----------|-----|---------|
| 18132-KE | EU  | 220-380 |
| 18132-KU | US  | 110-450 |

**Cm. 20x25 - For ASIA rectangular and round chafing dishes cm 40.** – Per scaldavivande ASIA rettangolari e tondi cm 40.



#### Electric heating units

Piastre elettriche  
Elektro-Heizelemente  
Corps de chauffe électriques  
Calentadores eléctricos

| art.     | std | V-W     |
|----------|-----|---------|
| 18162-KE | EU  | 220-380 |
| 18162-KU | US  | 110-450 |

**Cm. 20x25 - For ABS rectangular.**  
Per scaldavivande ABS rettangolari.



#### Electric heating units

Piastre elettriche  
Elektro-Heizelemente  
Corps de chauffe électriques  
Calentadores eléctricos

| art.     | std | V-W     |
|----------|-----|---------|
| 18341-KE | EU  | 220-60  |
| 18341-KU | US  | 110-170 |

**Cm. Ø 13,5 - For ABS round ø cm 24.**  
Per scaldavivande ABS tondo ø cm 24.

# DINING ROOM TROLLEYS CARRELLI SALA

BUFFET



PP

## Serving trolley

Carrello servizio

Servierwagen

Chariot à servir

Carro de servicio

art. dim. cm. col.

49995-04 97x51x99 ●

**Swivel casters for easy manoeuvrability. Ergonomic handles, high load capacity 135 kg (45 kg per shelf). Ultra-quiet mark-resistant casters.** – Maniglie ergonomiche arrotondate, pannelli laterali e bordo paraurti arrotondato. Portata 135 kg (45 kg per ripiano). Ruote girevoli, antitraccia e silenziose.





## NEW SERVICE CONCEPT



2-tier service trolleys with hygienic plexiglas dome cover double side opening and 4 standard swivel wheels, 2 with brake. A new way of serving food safely and fighting COVID 19 by clearly dividing the kitchen side and the service side to avoid contamination and have the most hygienic service possible.

Carrelli di servizio a 2 piani dotati di cupola igienica in plexiglas apribile sui 2 lati e 4 ruote girevoli di cui 2 con freno. Un nuovo modo di servire gli alimenti in sicurezza e combattere COVID 19 dividendo chiaramente il lato cucina e il lato servizio per evitare contaminazioni e avere il servizio più igienico possibile.



### Serving trolley

Carrello servizio  
Servierwagen  
Chariot à servir  
Carro de servicio

art. dim. cm.

49996-00 89x47x103

**Chromed structure, shelves elm color, perimeter barrier lower deck, sliding plate shelf upper deck, wheels Ø 100 mm.**

Struttura cromata, ripiani color olmo, spondine di contenimento piano inferiore, pianetto estraibile, ruote Ø 100 mm.



### Serving trolley

Carrello servizio  
Servierwagen  
Chariot à servir  
Carro de servicio

art. dim. cm.

49996-01 89x47x103

**Chromed structure, shelves elm color, wheels Ø 100 mm.**

Struttura cromata, ripiani color olmo, ruote Ø 100 mm.



### Serving trolley

Carrello servizio  
Servierwagen  
Chariot à servir  
Carro de servicio

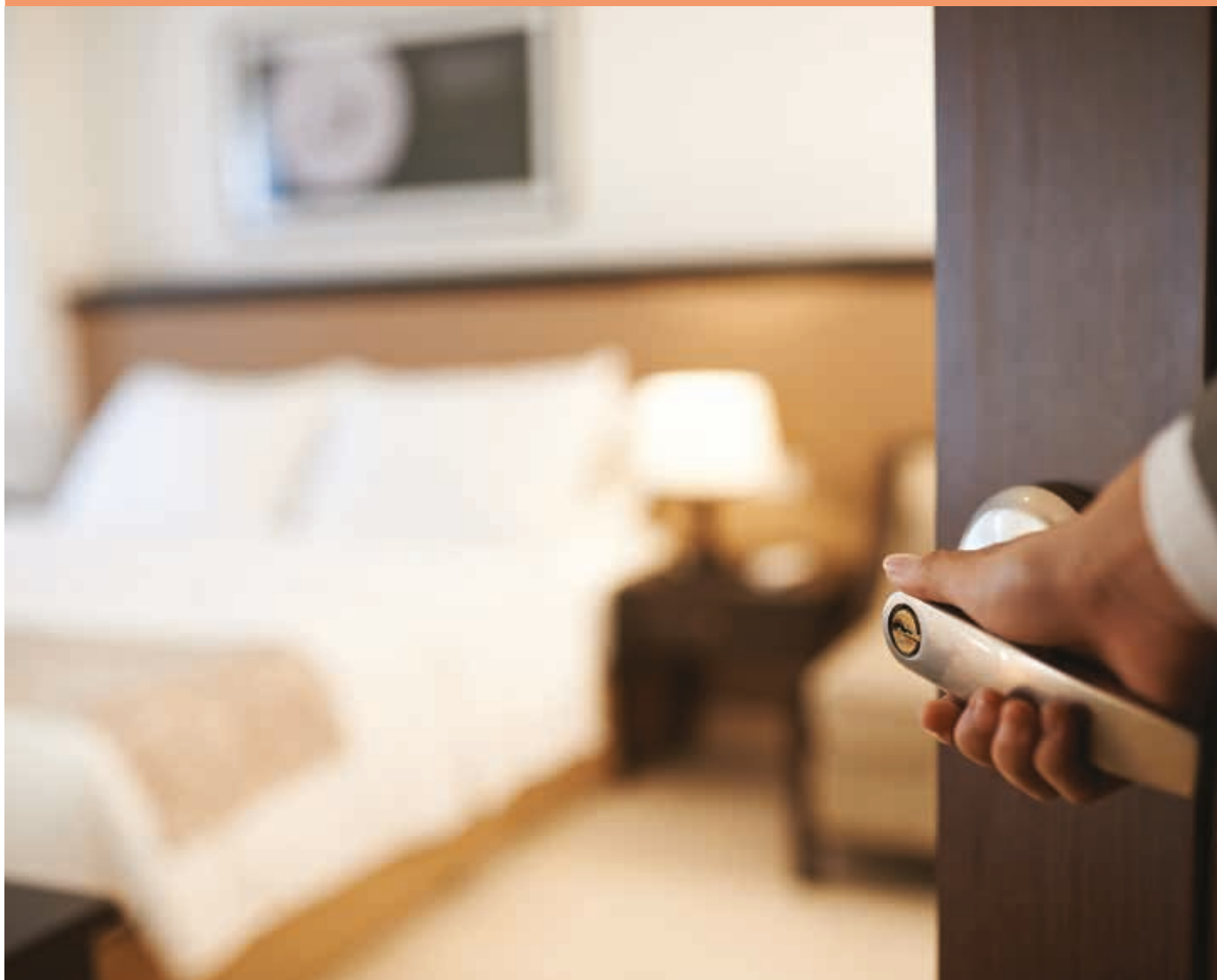
art. dim. cm.

49996-05 89x47x103

**Painted structure, shelves grey color, wheels Ø 100 mm.**

Struttura verniciata, ripiani colore grigio, ruote Ø 100 mm.





A range of service tables and trolleys designed to allow guests to comfortably and safely receive and consume breakfast or dinner in their room. Hot boxes made of AISI 304 stainless steel with double insulated wall. Analogic thermostat 30-90°C with indicator light. Equipped with two inner height-adjustable grids. Suitable for dishes up to Ø 32 cm. Refrigerated boxes made of AISI 304 stainless steel with double insulated wall with chilling pack -32°C inserted in a condensate collector basket placed on the upper grid. Chill for about 5 hours. Room service tables: chrome tube structure, 2 castors with brake. Top Ø 90 cm made of CDF (Compact Density Fibreboard). Can carry up to 2 boxes.

Una gamma di tavoli e carrelli per il servizio in camera per permettere agli ospiti di ricevere e consumare comodamente e in piena sicurezza la colazione o la cena in stanza. Box termici in acciaio inox AISI 304 a doppia parete coibentata. Termostato analogico 30-90°C con spia luminosa di funzionamento. Forniti con due griglie interne regolabili in altezza. Idonei per piatti fino a Ø 32 cm. Box refrigerati in acciaio inox AISI 304 a doppia parete coibentata. Refrigerazione a mezzo di una piastra eutettica -32°C inserita in un cesto di raccolta posizionato sulla griglia superiore. Raffreddare per c.ca 5 ore. Tavolini: struttura in tubo cromato, 2 ruote con freno. Piano Ø 90 cm in CDF (Compact Density Fibreboard). Possono trasportare fino a 2 box.



#### Thermic hot box

Box termico  
Speisen-Kaste  
Caisson thermique  
Cajón térmico

| art.     | dim. cm.     | W   |
|----------|--------------|-----|
| 44094-00 | 38x40,5x51,2 | 500 |



#### Refrigerated box

Box refrigerato  
Speisen-Kaste  
Caisson réfrigéré  
Cajón refrigerado

| art.     | dim. cm.   |
|----------|------------|
| 44094R00 | 38x40,5x51 |



## ROOM SERVICE



### Room service table

Tavolino room service

Zimmerservice-Tisch

Table de restauration en chambre

Carrito de servicio de habitaciones

art. Ø cm. h. cm. closed/chiuso

44094-03 90/54,6 78,6 74x54x117

**With fold down flaps for easy crossing of doors and lifts. With capsizable top for stacking when not in use.** – Con flaps pieghevoli per attraversare porte e ascensori. Ribaltabile e impilabile quando non in uso.



### Room service table with hot box

Tavolino room service con hot box

Zimmerservice-Tisch mit Hot Box

Table de restauration en chambre avec hot box

Carrito de servicio de habitaciones con hot box

art. Ø cm. h. cm. W

44094-04 90/54,6 78,6 500

**44094-00 + 44094-03.**



### Serving trolley

Carrello servizio

Servierwagen

Chariot à servir

Carro de servicio

art. des. dim. cm.

49996-01 trolley 89x47x103

44094-00 hot box 38x40,5x51,2

44094R00 cold box 38x40,5x51

**With hygienic plexiglas dome cover double side opening. The trolley can be equipped with 2 hot and/or cold boxes. Ideal for maintaining the temperature of food and for the room service.** – Cupola igienica in plexiglas apribile sui 2 lati. Il carrello è equipaggiabile con 2 box termici caldi e/o freddi. Ideale per mantenere la temperatura delle portate e per il servizio in camera.



### Serving trolley

Carrello servizio

Servierwagen

Chariot à servir

Carro de servicio

art. des. dim. cm.

49996-05 trolley 89x47x103

44094-00 hot box 38x40,5x51,2

44094R00 cold box 38x40,5x51

**With hygienic plexiglas dome cover double side opening. The trolley can be equipped with 2 hot and/or cold boxes. Ideal for maintaining the temperature of food and for the room service.** – Con cupola igienica in plexiglas apribile sui 2 lati. Il carrello è equipaggiabile con 2 box termici caldi e/o freddi. Ideale per mantenere la temperatura delle portate e per il servizio in camera.



### Breakfast tray with legs

Vassoio colazione con gambe

Frühstückstablett mit Beinen

Plateau petit déjeuner avec jambes

Bandeja desayuno con patas

art. dim. cm. col.

19902-38 58,5x38,5x30 ●

**Wengè.**



### Room service tray

Vassoio room service

Zimmerservice-Tablett

Plateau room-service

Bandeja room service

art. dim. cm. col.

19901-35 52x35 ●

19901-40 60x40 ●

19901-47 71x47 ●

**Dark walnut. – Noce scuro.**



# SERIES 14000

STORAGE & TRANSPORT  
STOCCAGGIO E TRASPORTO



Molded in one-piece with double-wall construction made of polypropylene. Resistant to shock, high temperatures and chemicals. Designed to give optimum protection to glass and chinaware as well as to maximise water circulation and drying in professional dishwasher. Easy and quickly stackable without tools or screws. Base racks have comfortable hand grips on all four sides facilitating handling.

Realizzati in polipropilene, stampati uniprezzo a doppio spessore. Resistenti agli urti ed alte temperature, agenti chimici e residui alimentari. Concepiti per assicurare una protezione ottimale a bicchieri e stoviglie, il loro design permette inoltre una perfetta circolazione dell'acqua di lavaggio ed una rapida e perfetta asciugatura. Facili e veloci da impilare. Leggeri e maneggevoli, tutti i cestelli di base sono dotati di maniglie integrali su tutti i lati.





**9-Compartment base**

Cestello 9 bicchieri  
Grundkorb für 9 Gläser  
Panier de base 9 verres  
Cesta 9 compartimentos

art. mm.

14001-09 500x500x103

**Compartments / Scomparti 151x151x42 mm.  
ø max 151 mm.**



**9-Compartment extender**

Estensore per cestello 9 bicchieri  
Aufsatz zum Grundkorb für 9 Gläser  
Réhausse pour panier de base 9 verres  
Extensión 9 compartimentos

art. mm.

14003-09 500x500x45

**Compartments / Scomparti 151x151x88 mm.  
ø max 151 mm.**



**16-Compartment base**

Cestello 16 bicchieri  
Grundkorb für 16 Gläser  
Panier de base 16 verres  
Cesta 16 compartimentos

art. mm.

14001-16 500x500x103

**Compartments / Scomparti 112x112x88 mm.  
ø max 112 mm.**



**16-Compartment extender**

Estensore per cestello 16 bicchieri  
Aufsatz zum Grundkorb für 16 Gläser  
Réhausse pour panier de base 16 verres  
Extensión 16 compartimentos

art. mm.

14003-16 500x500x45

**Compartments / Scomparti 112x112x42 mm.  
ø max 112 mm.**



**25-Compartment base**

Cestello 25 bicchieri  
Grundkorb für 25 Gläser  
Panier de base 25 verres  
Cesta 25 compartimentos

art. mm.

14001-25 500x500x103

**Compartments / Scomparti 88x88x88 mm.  
ø max 88 mm.**



**25-Compartment extender**

Estensore per cestello 25 bicchieri  
Aufsatz zum Grundkorb für 25 Gläser  
Réhausse pour panier de base 25 verres  
Extensión 25 compartimentos

art. mm.

14003-25 500x500x45

**Compartments / Scomparti 88x88x42 mm.  
ø max 88 mm.**



**36-Compartment base**

Cestello 36 bicchieri  
Grundkorb für 36 Gläser  
Panier de base 36 verres  
Cesta 36 compartimentos

art. mm.

14001-36 500x500x103

**Compartments / Scomparti 73x73x88 mm.  
ø max 73 mm.**



**36-Compartment extender**

Estensore per cestello 36 bicchieri  
Aufsatz zum Grundkorb für 36 Gläser  
Réhausse pour panier de base 36 verres  
Extensión 36 compartimentos

art. mm.

14003-36 500x500x45

**Compartments / Scomparti 73x73x42 mm.  
ø max 73 mm.**



**49-Compartment base**

Cestello 49 bicchieri  
Grundkorb für 49 Gläser  
Panier de base 49 verres  
Cesta 49 compartimentos

art. mm.

14001-49 500x500x103

**Compartments / Scomparti 62x62x42 mm.  
ø max 62 mm.**





#### 49-Compartment extender

Estensore per cestello 49 bicchieri  
Aufsatz zum Grundkorb für 49 Gläser  
Réhausse pour panier de base 49 verres  
Extensión 49 compartimentos

art. mm.  
14003-49 500x500x45

**Compartments / Scomparti 62x62x42 mm.  
ø max 62 mm.**



#### Open extender

Estensore aperto  
Universalrand ohne Einteilung  
Réhausse sans cloisons  
Extensión abierta

art. mm.  
14004-00 500x500x42



#### Rack cover

Coperchio per cestelli  
Deckel für Körbe  
Couvercle à panier  
Tapa para cestas

art. mm.  
14011-00 505x505x25



#### Open rack

Cestello universale  
Universal-Korb  
Panier universel  
Cesta universal

art. mm.  
14010-00 500x500x103



#### Cutlery rack

Cestello per posate  
Besteckkorb  
Panier à couverts  
Cesta para cubiertos

art. mm.  
14006-00 500x500x103



#### Plates & trays rack

Cestello per piatti e vassoi  
Tablett- u. Tellerkorb mit Fingern  
Panier à plateaux et assiettes  
Cesta para bandejas y platos

art. mm.  
14008-00 500x500x103

**For 18 flat plates or 9 trays max. 460 mm.**  
Per 18 piatti piani oppure 9 vassoi max. 460 mm.



#### Tray rack, open

Cestello per vassoi, aperto  
Tablettkorb mit Fingern, offen  
Panier à plateaux, ouvert  
Cesta abierto para bandejas

art. mm.  
14007-00 500x500x103

**For trays over 460 mm. Capacity 9 pcs.**  
Per vassoi oltre 460 mm. Cap. 9 pz.



#### Clip tags, 10-pcs set

Etichette di identificazione, set 10 pz  
Markierungsklipp, 10 Stk.  
Clips, set 10 pièces  
Etiquetas, set 10 piezas

art. mm.  
14013-00 80x40



#### Cutlery holder 8 compartments

Cestello per posate 8 scomparti  
Besteckkorb, 8 Unterteilungen  
Panier à couverts 8 compartiments  
Cesta para cubiertos

art. mm.  
14015-08 426x206x150

**For 200/250 pcs cutlery. – Per 200/250 posate.**







**SS**

**Cutlery holder**

Cestello porta posate  
Besteckbehälter  
Réceptient à couverts  
Cestillo para cubiertos

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 42586-10 | 10    | 14     |



**PE**

**Cutlery holder**

Cestello porta posate  
Besteckbehälter  
Réceptient à couverts  
Cestillo para cubiertos

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 42586-09 | 9,5   | 13,5   |



**PP**

**Cutlery dispenser**

Porta posate  
Besteckbehälter  
Réceptient à couverts  
Contenedor para cubiertos

| art.     | cm.      |
|----------|----------|
| 42585-06 | 54x33x13 |



**PE**

**Cutlery dispenser**

Porta posate  
Besteckbehälter  
Réceptient à couverts  
Contenedor para cubiertos

| art.     | cm.     | GN  | h. cm. |
|----------|---------|-----|--------|
| 42585-04 | 32,5x53 | 1/1 | 10     |



**PP**

**Cutlery box lid**

Coperchio per porta posate  
Deckel für Besteckbehälter  
Couvercle pour réceptient à couverts  
Tapa para contenedor cubiertos

| art.     | cm.       |
|----------|-----------|
| 42585-00 | 32,5x53x2 |

**Fits/Per: 42585-04.**



**Dolly with handle**

Carrello con maniglione  
Transportwagen mit Griff  
Chariot avec poignée  
Carretilla con manillar

| art.     | cm.      | Kg. |
|----------|----------|-----|
| 44023-00 | 54x54x75 | 10  |

**Polypropylene base. – Base in PP.**



**Dolly without handle**

Carrello senza maniglione  
Transportwagen ohne Griff  
Chariot sans poignée  
Carretilla sin manillar

| art.     | cm.   | Kg. |
|----------|-------|-----|
| 44024-00 | 54x54 | 8,5 |

**Polypropylene base. – Base in PP.**



**Dolly, aluminum/ABS**

Carrello, alluminio/ABS  
Transportwagen, Aluminium/ABS  
Chariot, aluminium/ABS  
Carro, aluminio/ABS

| art.     | cm.   |
|----------|-------|
| 44975C50 | 51x51 |



**SS**

**Dolly with handle**

Carrello con maniglione  
Transportwagen mit Griff  
Chariot avec poignée  
Carretilla con manillar

| art.     | cm.     |
|----------|---------|
| 44025-50 | 55x55x9 |

**Removable handle, with drip and drain plug.  
Load 60 kg. – Manico estraibile, tappo di scarico.  
Carico 60 kg.**



#### Dust cover

Copertura protettiva  
Schutzhülle  
Housse de protection  
Cuberta protectora

|          |           |
|----------|-----------|
| art.     | cm.       |
| 44009-00 | 55x55x122 |



#### Trolley 3 levels

Carrello 3 livelli  
3-stöckiger Wagen  
Chariot à 3 étages  
Carro 3 pisos

|          |              |
|----------|--------------|
| art.     | cm.          |
| 44020-21 | 100x50x178,5 |

#### Suitable for 24 racks.

Carico verticale per 24 cestelli.

SS

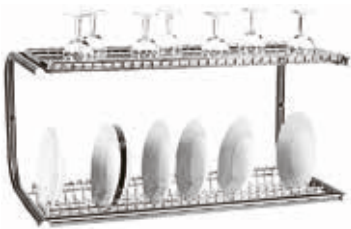


PP

#### Multipurpose box

Recipiente  
Behälter  
Conteneur multiservice  
Contenedor

|          |            |
|----------|------------|
| art.     | cm.        |
| 44031-04 | 52x39x12,7 |
| 44031-05 | 52x39x17,7 |



SS

#### Wall draining rack

Scolapiatti a muro  
Wand-Trockengestell  
Egouttoir au mur  
Escurridor mural de platos

|          |          |
|----------|----------|
| art.     | cm.      |
| 44029-00 | 87x30x20 |

Load/Carico: 70 kg.



#### Wire dish rack

Porta piatti in filo metallo/rilsan  
Tellergestell  
Porte-assiettes  
Porta platos

|          |       |        |
|----------|-------|--------|
| art.     | Ø cm. | h. cm. |
| 44047-17 | 17    | 30     |
| 44047-19 | 19    | 30     |
| 44047-22 | 22    | 30     |
| 44047-25 | 25    | 30     |
| 44047-28 | 28    | 30     |



SS

#### Dish dolly

Carrello portapiatti  
Teller-Transportwagen  
Chariot porte-assiettes  
Carro porta platos

|          |          |
|----------|----------|
| art.     | cm.      |
| 44027-00 | 74x61x81 |

Load/Carico max: 240 kg.



PE

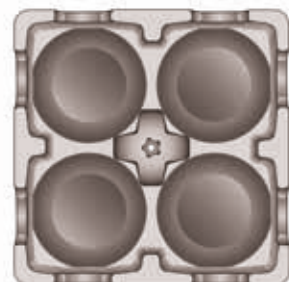
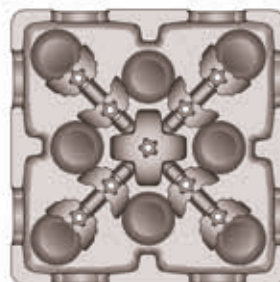
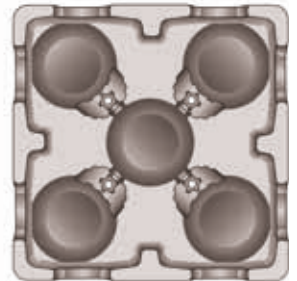
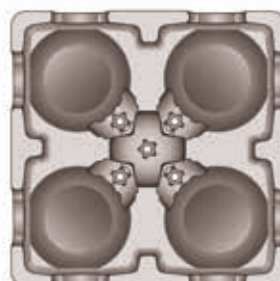
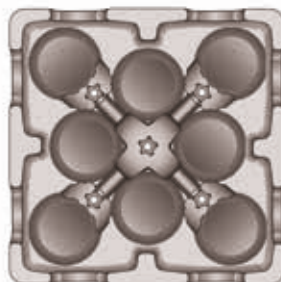
#### Adjustable dish dolly

Carrello portapiatti regolabile  
Teller-Transportwagen, einstellbar  
Chariot de stockage d'assiettes réglable  
Carro ajustable para platos

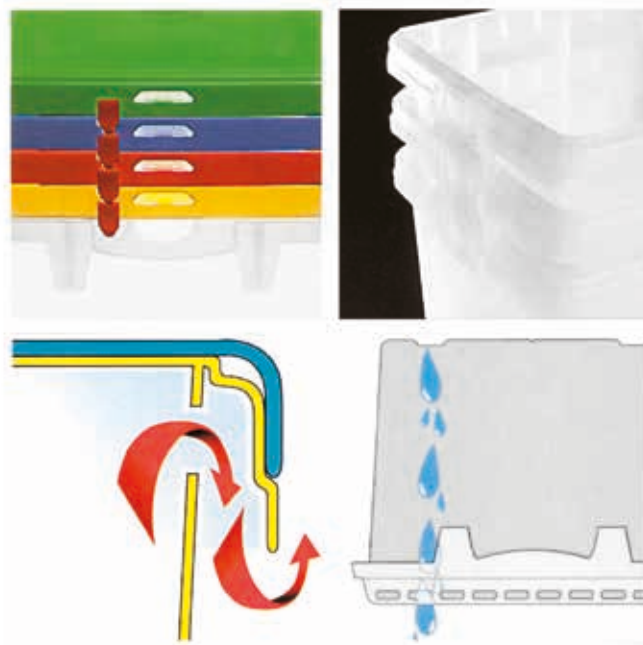
|          |          |     |
|----------|----------|-----|
| art.     | cm.      | Kg. |
| 49304-06 | 73x73x82 | 28  |

With dust cover and 4 dividers. Dishes Ø cm 18-32,5 capacity 180/480 pcs. 2 wheels with brake.

Con copertura vinilica e 4 divisori. Per piatti Ø cm 18-32, capienza 180/480 pz. 2 ruote con freno.



## CROCKERY TRANSPORT BOX CONTENITORE PER IL TRASPORTO DI STOVIGLIE



Clear polypropylene construction, full compliance with food contact requirements. A removable tower insert provides total flexibility. Strong, it prevents dish breakage in transport. Dimensions suitable to EURO-pallets. Lids are tightly fitting, hygienic, dish-washer safe. Covers available in different colors, assure easy and quick content identification. Stackable once empty, their strongness provides high loading density once full. Ventilation holes assure constant air circulation. Design studied to enable water flow while washing.

Contenitori in polipropilene trasparente per alimenti. Estremamente resistenti alle sollecitazioni, offrono protezione sicura nel trasporto. Dimensioni adatte a EURO-pallets. Adatti al lavaggio in lavastoviglie, design studiato per consentire il defluire dell'acqua. Coperchi di colore diverso facilitano l'individuazione del contenuto. Impilabili, a pieno la loro robustezza consente un'elevata capacità di sovrapposizione. Fessure di aerazione per un costante ricambio d'aria.



### Storage box

Contentore  
Korb  
Panier  
Contenedor

| art.     | cm.        | lt. |
|----------|------------|-----|
| 44040-00 | 40x40x31,5 | 32  |



### Base insert

Fondo piatto  
Flach-Einsatz  
Plateau double fond  
Base plana

| art.     | cm.   |
|----------|-------|
| 44042-00 | 40x40 |



### Cross insert

Inserto croce  
Kreutz-Einsatz  
Cloison à croix  
Separador a cruz

| art.     | cm.   |
|----------|-------|
| 44043-00 | 40x40 |



### Cover

Coperchio  
Deckel  
Couvercle  
Tapa

| art.     | col. |
|----------|------|
| 44041-00 | ○    |
| 44041-01 | ●    |
| 44041-03 | ●    |



### Cover

Coperchio  
Deckel  
Couvercle  
Tapa

| art.     | col. |
|----------|------|
| 44041-04 | ●    |
| 44041-05 | ●    |



### Tower insert

Tubo fermapiatti  
Rohr-Einsatz  
Tuyau  
Tubo

| art.     |
|----------|
| 44044-00 |



## SQUARE FOOD STORAGE CONTAINERS

### CONTENITORI QUADRATI PER LA CONSERVAZIONE DEGLI ALIMENTI



Space-saving **SQUARE & ROUND** containers. In clear polycarbonate to identify the contents. Smooth interior finish with spoonable bottom helps prevent food waste, making clean-up easy. Printed measurements. Wide handles and drain holes for easy grip and quick drying. Stacking lugs. Tight fitting lids with hang hole. They withstand temperatures between  $-40^{\circ}\text{C}$  and  $100^{\circ}\text{C}$ .

Contenitori **QUADRATI & ROTONDI** salvaspazio. In polycarbonato trasparente per identificare il contenuto. La finitura interna liscia con fondo con angoli arrotondati previene lo spreco di cibo e facilita la pulizia. Misurazioni stampate. Impugnatura ampia e maneggevole con fori di drenaggio per una rapida asciugatura. Alette impilabili. Coperchi ermetici con foro per appendere. Resistono a temperature comprese tra  $-40^{\circ}\text{C}$  e  $100^{\circ}\text{C}$ .



#### Food container

Contenitore per alimenti  
Vorratsdosen  
Conteneur pour aliments  
Contenedor para alimentos

| art.     | cm.        | lt. |
|----------|------------|-----|
| 44628-02 | 18x18x9,6  | 1,9 |
| 44628-04 | 18x18x18,5 | 3,8 |
| 44628-06 | 22x22x18,6 | 5,7 |
| 44628-08 | 22x22x22,8 | 7,6 |



#### Food container

Contenitore per alimenti  
Vorratsdosen  
Conteneur pour aliments  
Contenedor para alimentos

| art.     | cm.          | lt.  |
|----------|--------------|------|
| 44628-11 | 28,3x28,3x21 | 11,4 |
| 44628-17 | 28,3x28,3x32 | 17,0 |
| 44628-20 | 28,3x28,3x40 | 20,8 |



PE

#### Square lid

Coperchio quadrato  
Deckel, viereckig  
Couvercle carré  
Tapa cuadrada

| art.     | cm.           | lt.       | col. |
|----------|---------------|-----------|------|
| 44628-21 | 18,5x18,5x1,6 | 1,9-3,8   | ●    |
| 44628-22 | 22,8x22,8x1,6 | 5,5-7,6   | ●    |
| 44628-23 | 28,9x28,9x1,6 | 11,4-20,8 | ●    |



**NEW**

**Food container**

Contentitore per alimenti  
Vorratsdosen  
Conteneur pour aliments  
Contenedor para alimentos

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  |
|----------|-------|--------|------|
| 44629-03 | 22    | 19,5   | 5,7  |
| 44629-04 | 22    | 27,0   | 7,8  |
| 44629-05 | 31    | 20,5   | 11,4 |
| 44629-06 | 31    | 30,0   | 17,0 |
| 44629-07 | 31    | 38,0   | 21,0 |



**NEW**

**PE**

**Round lid**

Coperchio rotondo  
Deckel, rund  
Couvercle rond  
Tapa redonda

| art.     | Ø cm. | col. |
|----------|-------|------|
| 44629-R4 | 22    | ●    |
| 44629-B7 | 31    | ●    |



**PC**

**Food container**

Contentitore per alimenti  
Nahrungsmittel-Behälter  
Conteneur pour aliments  
Contenedor para alimentos

| art.     | cm.        | lt.  |
|----------|------------|------|
| 49384-03 | 45,7x30x23 | 19,0 |
| 49384-04 | 45,7x66x9  | 19,0 |
| 49384-05 | 45,7x66x15 | 32,3 |
| 49384-07 | 45,7x66x38 | 81,5 |



**PC**

**Drain tray**

Vasca di drenaggio  
Abtropf-Behälter  
Conteneur perforé  
Contenedor para colar

| art.     | cm.        |
|----------|------------|
| 49384-11 | 45,7x66x12 |



**PC**

**Lid**

Coperchio  
Deckel  
Couvercle  
Tapa

| art.     | cm.     |
|----------|---------|
| 49384-14 | 45,7x30 |
| 49384-15 | 45,7x66 |



**PP**

**Food container with lid**

Contentitore per alimenti c/cop  
Nahrungsmittel-Behälter mit Deckel  
Conteneur pour aliments avec couvercle  
Contenedor para alimentos con tapa

| art.     | cm.      | lt. |
|----------|----------|-----|
| 44046-20 | 38x28x30 | 20  |
| 44046-40 | 58x38x26 | 40  |
| 44046-60 | 58x38x38 | 60  |



**PP**

**Food container**

Contentitore per alimenti  
Nahrungsmittel-Behälter  
Conteneur pour aliments  
Contenedor para alimentos

| art.     | mm.         | lt. |
|----------|-------------|-----|
| 49383-08 | 310x375x215 | 8   |
| 49383-20 | 280x595x430 | 20  |
| 49383-40 | 480x630x430 | 40  |



PP

**Food storage mobile bin**

Carrello per derrate alimentari  
Fahrbares Nahrungsmittelbehälter  
Chariot mobile de stockage  
Contenedor móvil para alimentos

| art.     | mm.         | lt. |
|----------|-------------|-----|
| 49380-80 | 333x743x711 | 81  |



PP

**Food storage mobile bin**

Carrello per derrate alimentari  
Fahrbares Nahrungsmittelbehälter  
Chariot mobile de stockage  
Contenedor móvil para alimentos

| art.     | cm.          | lt.  |
|----------|--------------|------|
| 49381-01 | 74x33,5x71   | 79,0 |
| 49381-02 | 75x39,5x71   | 97,5 |
| 49381-03 | 75,5x45,5x71 | 116  |



HDPE

**Container with handles**

Contentitore con maniglie  
Behälter mit Griffen  
Conteneur avec poignées  
Contenedor con asas

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 49372-01 | 39    | 41     | 35  |
| 49372-02 | 45    | 47     | 50  |
| 49372-03 | 49    | 57     | 75  |
| 49372-04 | 52    | 67     | 100 |



HDPE

**Lid with handles**

Coperchio con maniglia  
Deckel mit Griff  
Couvercle avec poignée  
Tapa con asa

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 49372-11 | 39    |
| 49372-12 | 45    |
| 49372-13 | 49    |
| 49372-14 | 52    |



PP

**Trolley**

Supporto mobile  
Wagen  
Chariot  
Soporte móvil

| art.     | cm.            |
|----------|----------------|
| 49372-24 | 53,2x53,2x24,7 |

**For containers Lt. 75 and 100. Four wheels, two with blocking mechanism. – Per contenitori Lt. 75 e 100. Quattro ruote di cui 2 con meccanismo di bloccaggio.**



HDPE

**Container without handles**

Contentitore senza maniglie  
Behälter ohne Griffen  
Conteneur sans poignées  
Contenedor sin asas

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 49372-05 | 61    | 70     | 150 |
| 49372-06 | 67    | 80     | 200 |



HDPE

**Lid**

Coperchio  
Deckel  
Couvercle  
Tapa

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 49372-15 | 61    |
| 49372-16 | 67    |



SS

**Sink trolley**

Carrello vasca  
Obst/Gemüsewaschwagen  
Chariot à évier  
Carro-cuba lavado verduras

| art.     | cm.      | lt. |
|----------|----------|-----|
| 44028-19 | 80x60x75 | 190 |

**Tub with tap, brushed finish. Stamped bottom watertight, without edges. – Vasca con rubinetto, finitura spazzolata. Fondo stampato a tenuta stagna, privo di spigoli.**







**PE**

#### Bread basket

Cesto pane  
Brot-Korb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

| art.     | cm.      | lt. |
|----------|----------|-----|
| 44982-04 | 57x36x34 | 40  |
| 44982-06 | 66x45x35 | 60  |
| 44982-10 | 78x52x40 | 100 |



**PP**

#### Space saving box

Contentitore salvaspazio  
Behälter  
Réceptient  
Contenedor

| art.     | des.    | cm. ext.   |
|----------|---------|------------|
| 44033B23 | box     | 66x45x23   |
| 44033B38 | box     | 66x45x38,5 |
| 44033A23 | lid/cop | 67x46x2    |



**PP**

#### Gastronorm basket

Cesto gastronorm  
Gastronorm-Korb  
Panier gastronorme  
Cesta gastronorm

| art.     | cm. ext.   |
|----------|------------|
| 44034-11 | 59,5x39x19 |

## STACKABLE CONTAINERS CONTENITORI SOVRAPPONIBILI



Stackable containers, external dimensions 600x400 mm and 400x300 mm, they perfectly fit to 800x1200 mm EUR pallets and to 1000x1200 mm. Available in different heights and versions. High density polyethylene HDPE. A thermoplastic that offers excellent impact resistance at low temperatures (from -30°C to +70°C).

Contenitori sovrapponibili con dimensioni esterne di mm 600x400 e 400x300 perfettamente pallettizzabili su pallet EUR mm 800x1200 e 1000x1200. Disponibili in diverse altezze e versioni. Polietilene alta densità HDPE. Uno dei materiali termoplastici più dotato di resistenza all'impatto con basse temperature (da -30°C a +70°C).



#### Container

Contentitore  
Behälter  
Conteneur  
Contenedor

| art.     | cm.      | lt. |
|----------|----------|-----|
| 44511E21 | 60x40x10 | 21  |
| 44511E63 | 60x40x32 | 63  |
| 44511E90 | 60x40x45 | 90  |

**Solid bottom and sides.** – Fondo e pareti chiuse.



#### Container

Contentitore  
Behälter  
Conteneur  
Contenedor

| art.     | cm.      | lt. |
|----------|----------|-----|
| 44512E12 | 60x40x7  | 12  |
| 44512E21 | 60x40x10 | 21  |

**Solid bottom and perforated sides.**  
Fondo chiuso e pareti forate.



#### Container

Contentitore  
Behälter  
Conteneur  
Contenedor

| art.     | cm.      | lt. |
|----------|----------|-----|
| 44513E12 | 60x40x7  | 12  |
| 44513E21 | 60x40x10 | 21  |

**Perforated bottom and sides.**  
Fondo e pareti forate.

**STORAGE & TRANSPORT STOCCAGGIO E TRASPORTO**  
**STACKABLE CONTAINERS CONTENITORI SOVRAPPONIBILI**



PP

**Lid**  
Coperchio  
Deckel  
Couvercle  
Tapa

| art.     | cm.     |
|----------|---------|
| 41763-00 | 60x40x2 |



PP

**Lid**  
Coperchio  
Deckel  
Couvercle  
Tapa

| art.     | cm.     |
|----------|---------|
| 41763-30 | 40x30x2 |



**Container**  
Contentitore  
Behälter  
Conteneur  
Contenedor

| art.     | cm.      | lt. |
|----------|----------|-----|
| 44521E10 | 40x30x12 | 10  |

**Solid bottom and sides.** – Fondo e pareti chiuse.



**Container**  
Contentitore  
Behälter  
Conteneur  
Contenedor

| art.     | cm.      | lt. |
|----------|----------|-----|
| 44521-16 | 40x30x17 | 16  |
| 44521-21 | 40x30x22 | 21  |
| 44521-31 | 40x30x32 | 31  |

**Solid bottom and sides.** – Fondo e pareti chiuse.



**Container**  
Contentitore  
Behälter  
Conteneur  
Contenedor

| art.     | cm.      | lt. |
|----------|----------|-----|
| 44511-27 | 60x40x15 | 27  |
| 44511-34 | 60x40x17 | 34  |
| 44511-38 | 60x40x20 | 38  |
| 44511-42 | 60x40x22 | 42  |
| 44511-63 | 60x40x32 | 63  |
| 44511-90 | 60x40x45 | 90  |

**Solid bottom and sides.** – Fondo e pareti chiuse.



**Container**  
Contentitore  
Behälter  
Conteneur  
Contenedor

| art.     | cm.      | lt. |
|----------|----------|-----|
| 44522E10 | 40x30x12 | 10  |

**Solid bottom and perforated sides.**  
Fondo chiuso e pareti forate.



**Container**  
Contentitore  
Behälter  
Conteneur  
Contenedor

| art.     | cm.      | lt. |
|----------|----------|-----|
| 44522-16 | 40x30x17 | 16  |
| 44522-21 | 40x30x22 | 21  |
| 44522-31 | 40x30x32 | 31  |

**Solid bottom and perforated sides.**  
Fondo chiuso e pareti forate.



**Container**  
Contentitore  
Behälter  
Conteneur  
Contenedor

| art.     | cm.      | lt. |
|----------|----------|-----|
| 44512-34 | 60x40x17 | 34  |
| 44512-42 | 60x40x22 | 42  |
| 44512-63 | 60x40x32 | 63  |
| 44512-90 | 60x40x45 | 90  |

**Solid bottom and perforated sides.**  
Fondo chiuso e pareti forate.



**Container**  
Contentitore  
Behälter  
Conteneur  
Contenedor

| art.     | cm.      | lt. |
|----------|----------|-----|
| 44513-34 | 60x40x17 | 34  |
| 44513-38 | 60x40x20 | 38  |
| 44513-54 | 60x40x29 | 54  |
| 44513-63 | 60x40x32 | 63  |
| 44513-90 | 60x40x45 | 90  |

**Perforated bottom and sides.**  
Fondo e pareti forate.

## POLYPROPYLENE CONTAINERS CONTENITORI POLIPROPILENE



Made of expanded polypropylene (PPE), suitable for protecting food from thermal stress thanks to the insulating properties of the expanded polymer which guarantees a thermal drop compliant with the UNI EN 12571:1999 standard. Polypropylene is expanded with CO<sub>2</sub>, without CFCs and HCFCs, and has no residual blowing agents. It has a closed cell structure which gives it excellent characteristics of energy dissipation in impacts and specific thermal resistance. Expanded Polypropylene is mainly composed of air (in relation to density it can reach 98% of air) and only 2% of pure hydrocarbon structural material, it is 100% recyclable and in infinite cycles without releasing residues into the environment or losing its chemical-physical characteristics.

Realizzati in polipropilene espanso (PPE), idonei a proteggere gli alimenti da sollecitazioni termiche grazie alle proprietà coibentanti del polimero espanso che garantisce una caduta termica conforme alla norma UNI EN 12571:1999. Il polipropilene è espanso con CO<sub>2</sub>, senza CFC e HCFC, e non ha agenti di espansione residui. Ha una struttura a celle chiuse che gli conferisce eccellenti caratteristiche di dissipazioni di energia negli urti e di resistenza termica specifica. Il Polipropilene Espanso è composto prevalentemente da aria (in relazione alla densità può raggiungere il 98% di aria) e solo dal 2% di materiale strutturale di puro idrocarburo, è riciclabile al 100% e a cicli infiniti senza rilascio di residui nell'ambiente o perdita di caratteristiche chimico-fisiche.



**NEW**

### Insulated GN container SMARTHEATER

Contentitore isothermico  
Thermobehälter  
Conteneur isotherme  
Contenedor isotérmico

| art.     | cm. ext.       | int.       | GN  | lt. |
|----------|----------------|------------|-----|-----|
| 44983-01 | 40,6x60,5x37,6 | 34x54x26,7 | 1/1 | 49  |

**Power outlet on the back of the container. Operating temperature -40 +120°C. 220-240V. 50 Hz. 100W. (Resistance) 65°C. Capacity: 2 x GN 1/1 100 mm. or submultiples. – Presa corrente su retro contenitore. Temperatura di esercizio -40 +120°C. 220-240V. 50 Hz. 100W. (Resistenza) 65°C. Capacità: 2 x GN 1/1 100 mm. o sottomultipli.**







**NEW**

#### Insulated GN container SMARTHEATER

Contentitore isothermico  
 Thermobehälter  
 Conteneur isotherme  
 Contenedor isotérmico

| art.     | cm. ext. | int.     | GN  | lt. |
|----------|----------|----------|-----|-----|
| 44983-02 | 50x65x61 | 33x54x48 | 1/1 | 83  |

**Power outlet on the back of the container. Operating temperature -40 +120°C. 220-240V. 50 Hz. 165W. (Resistance) 65°C. Capacity: 2 x GN 1/1 200 mm. or submultiples. – Presa corrente su retro contenitore. Temperatura di esercizio -40 +120°C. 220-240V. 50 Hz. 165W. (Resistenza) 65°C. Capacità: 2 x GN 1/1 200 mm. o sottomultipli.**



**NEW**

#### Insulated container SMARTHEATER

Contentitore isothermico  
 Thermobehälter  
 Conteneur isotherme  
 Contenedor isotérmico

| art.     | cm. ext. | int.     | lt. |
|----------|----------|----------|-----|
| 44983-03 | 60x72x63 | 40x60x50 | 128 |

**Power outlet on the back of the container. Operating temperature -40 +120°C. 220-240V. 50 Hz. 165W. (Resistance) 65°C. Capacity: 9 trays 60x40 mm. Presa corrente su retro contenitore. Temperatura di esercizio -40 +120°C. 220-240V. 50 Hz. 165W. (Resistenza) 65°C. Capacità: 9 vassoi 60x40 mm.**



#### Insulated container UNIVERSAL PN

Contentitore isothermico  
 Thermobehälter  
 Conteneur isotherme  
 Contenedor isotérmico

| art.     | cm.   | h.   | lt.  |
|----------|-------|------|------|
| 44986-17 | 61x43 | 25,0 | 33,8 |
| 44986-21 | 61x43 | 29,5 | 42,8 |
| 44986-28 | 61x43 | 36,5 | 56,7 |

**Dim. int cm. 54,5x36,5x17 /x21,5 /x28,5.**



#### Insulated container GN 1/2

Contentitore isothermico  
 Thermobehälter  
 Conteneur isotherme  
 Contenedor isotérmico

| art.     | cm.     | h.   | lt.  |
|----------|---------|------|------|
| 44972-20 | 41,5x32 | 28,5 | 20,3 |
| 44972-25 | 41,5x32 | 32,0 | 21,6 |
| 44972-33 | 41,5x32 | 40,0 | 31,2 |

**Dim. int cm. 35x27x21,5 /x25 /x33.**



#### Insulated container GN 1/1

Contentitore isothermico  
 Thermobehälter  
 Conteneur isotherme  
 Contenedor isotérmico

| art.     | cm.   | h. | lt.  |
|----------|-------|----|------|
| 44970-10 | 60x40 | 17 | 20,2 |
| 44970-15 | 60x40 | 23 | 31,2 |

**Dim. int cm. 54x34x11 /x17.**





**Insulated container GN 1/1**

Contentitore isothermico

Thermobehälter

Conteneur isotherme

Contenedor isotérmico

| art.     | cm.   | h. | lt.  |
|----------|-------|----|------|
| 44970-20 | 60x40 | 27 | 38,6 |
| 44970-34 | 60x40 | 34 | 52,3 |

**Dim. int cm. 54x340x21 /x28.**



**Insulated container PLUS GN 1/1**

Contentitore isothermico

Thermobehälter

Conteneur isotherme

Contenedor isotérmico

| art.     | cm.     | h. | lt.  |
|----------|---------|----|------|
| 44978-20 | 68x44,5 | 30 | 45,6 |

**Dim. int cm. 56x37x22.**



**Insulated pastry container**

Contentitore isothermico pasticceria

Konditorei-Thermobehälter

Conteneur isotherme à pâtisserie

Contenedor isotérmico para pastelería

| art.     | cm.       | h. | lt.  |
|----------|-----------|----|------|
| 44974-21 | 68,5x48,5 | 27 | 55,8 |
| 44974-27 | 68,5x48,5 | 33 | 71,7 |
| 44974-31 | 68,5x48,5 | 37 | 82,3 |

**Dim. int cm. 62,5x42,5x21 /x26 /x31.**



**Insulated container HANDTOP**

Contentitore isothermico

Thermobehälter

Conteneur isotherme

Contenedor isotérmico

| art.     | cm.     | h.   | lt. |
|----------|---------|------|-----|
| 44961-06 | 71,5x40 | 31,5 | 45  |

**Dim. int cm. 55x34x24. Incorporated ergonomic handles. For GN 1/1. – Maniglie ergonomiche incorporate. Trasporta GN 1/1.**



**Insulated container TROLLEYBOX**

Contentitore isothermico

Thermobehälter

Conteneur isotherme

Contenedor isotérmico

| art.     | cm.   | h. | lt. |
|----------|-------|----|-----|
| 44961-04 | 42x42 | 60 | 60  |

**Dim. int cm. 36x36x46.**



**Insulated container BOXSHOP**

Contentitore isothermico

Thermobehälter

Conteneur isotherme

Contenedor isotérmico

| art.     | cm.     | h. | lt.  |
|----------|---------|----|------|
| 44961-02 | 41,5x32 | 32 | 21,6 |

**Dim. int cm. 35x27x25**



**Insulated container PIZZABOX**

Contentitore isothermico

Thermobehälter

Conteneur isotherme

Contenedor isotérmico

| art.     | cm.   | h.   | lt. |
|----------|-------|------|-----|
| 44961-03 | 42x42 | 34,5 | 36  |

**Dim. int cm. 36x36x28. With steam release system. – Con sistema di rilascio del vapore.**



**Insulated container PORTER GN 1/1**

Contentitore isothermico

Thermobehälter

Conteneur isotherme

Contenedor isotérmico

| art.     | cm.   | h. | lt. |
|----------|-------|----|-----|
| 44987-11 | 65x50 | 61 | 83  |

**Dim. int cm. 54x33x48. For GN 1/1. 12 slides. Per GN 1/1. 12 guide.**



**Insulated container PORTER MAXI**

Contentitore isothermico

Thermobehälter

Conteneur isotherme

Contenedor isotérmico

| art.     | cm.   | h. | lt. |
|----------|-------|----|-----|
| 44987-60 | 72x60 | 63 | 128 |

**Dim. int cm. 60x40x50. For pastry trays 60x40. 9 slides. – Per teglie 60x40. 9 guide.**



#### Insulated container GN CRYSTAL

Contentitore isothermico  
 Thermobehälter  
 Conteneur isotherme  
 Contenedor isotérmico

| art.     | cm.   | h. | lt.  |
|----------|-------|----|------|
| 44968-00 | 60x40 | 30 | 45,4 |

**Dim. int cm. 54x34x24. Inside crystallized and therefore perfectly smooth, rigid and waterproof.**  
 Interno cristallizzato perfettamente liscio, rigido e impermeabile.



#### Dolly, aluminum/ABS

Carrello, alluminio/ABS  
 Fahrgestell, Aluminium/ABS  
 Chariot, aluminium/ABS  
 Carro, aluminio/ABS

| art.     | cm.       | for/per     |
|----------|-----------|-------------|
| 44975C50 | 58,5x58,5 | 44975-50    |
| 44987C11 | 68x52     | 44987-11    |
| 44987C60 | 75x61     | 44987-60    |
| 44987C62 | 62x42     | 44968&44970 |



#### Eutectic pad

Accumulatore di freddo  
 Kühlakku  
 Cartouche eutectique  
 Placa eutética

| art.     | cm.         | GN  |
|----------|-------------|-----|
| 44979-04 | 32,5x26,5x3 | 1/2 |
| 44979-05 | 53x32,5x3   | 1/1 |
| 44979-06 | 60x40x3     | -   |

**Temp. 0/-21°C.**



#### Heat accumulator

Accumulatore di caldo  
 Wärmespeicher  
 Accumulateur de chaleur  
 Acumulador de calor

| art.     | cm.       | GN  |
|----------|-----------|-----|
| 44979-02 | 53x32,5x3 | 1/1 |

**Temp. 0/+65°C.**



#### Insulated box

Box isothermico  
 Thermobehälter  
 Conteneur isotherme  
 Contenedor individual isotérmico

| art.     | cm.   | h. |
|----------|-------|----|
| 44976-04 | 44x38 | 12 |

**3 sections for dishes ø 12 h 6 cm or 16x16 cm.**  
 3 vani per piatti ø 12 h 6 cm o 16x16 cm.



#### Insulated box DOMUS

Box isothermico  
 Thermobehälter  
 Conteneur isotherme  
 Contenedor individual isotérmico

| art.     | cm.       | h.   |
|----------|-----------|------|
| 44976-02 | 42,5x26,5 | 16,5 |

**2 sections for dishes 18x18 cm.**  
 2 vani per piatti 18x18 cm.



#### Insulated box MONOKING

Box isothermico  
 Thermobehälter  
 Conteneur isotherme  
 Contenedor individual isotérmico

| art.     | cm.     | h. |
|----------|---------|----|
| 44976-01 | 48,5x35 | 16 |

**2 insulated sections for dishes size 18x18 cm.**  
 2 vani coibentati per piatti 18x18 cm.



#### Insulated box THERMOKING

Box isothermico  
 Thermobehälter  
 Conteneur isotherme  
 Contenedor individual isotérmico

| art.     | cm.   | h.   |
|----------|-------|------|
| 44976-03 | 47x37 | 18,5 |

**Release latch lid. Usefull height 11,5 cm.**  
 Coperchio a incastro. Altezza utile 11,5 cm.



#### Food container

Pietanziera  
 Speisenbehälter  
 Porte-manger  
 Contenedor comida

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 44977-12 | 12    | 6      |

SS



## MODULAR SYSTEM BASE=LID EXTENSIBLE HEIGHT SISTEMA MODULARE BASE=COPERCHIO ALTEZZA ESTENSIBILE



Modular system, the base and lid are the same element and due to the extender insert it is possible to increase capacity. Equipped with rotation system that allows steam to escape.

Sistema modulare, base e coperchio sono lo stesso elemento e grazie all'inserto estensore è possibile aumentare la capacità. Provvisto di sistema rotabile, per la fuoriuscita del vapore.



### Base and lid

Base e coperchio  
Basis und Abdeckung  
Base et couvercle  
Base y tapa

| art.     | cm. ext.  | int.      |
|----------|-----------|-----------|
| 44975-50 | 57x57x9,5 | 51x51x6,3 |



### Extender

Estensore  
Aufsatz  
Réhausse  
Extensión

| art.     | cm. ext.  | int.          |
|----------|-----------|---------------|
| 44975H50 | 57x57x9,5 | 51x51x7,5x9,5 |



**NEW**  
**PE**

### Insulated container GN 1/1

Contentitore isothermico GN 1/1  
Thermobehälter GN 1/1  
Conteneur isotherme GN 1/1  
Contenedor isotérmico GN 1/1

| art.     | cm. ext. | int.     | Kg. |
|----------|----------|----------|-----|
| 44937-01 | 68x46x74 | 53x35x50 | 21  |

**LLDPE and polyurethane. Keeps food hot or cold up to 6+ hours. Stackable.** – LLDPE e poliuretano. Mantiene il cibo caldo o freddo fino a 6 ore. Impilabile.



**NEW**  
**PE**

### Dolly

Carrello  
Fahrgestell  
Chariot  
Carro

| art.     | cm.      | Kg.  |
|----------|----------|------|
| 44937-02 | 68x48x25 | 6,58 |

**LLDPE. Omnidirectional casters.**  
LLDPE. Ruote omnidirezionali.





#### Insulated container GN 1/1

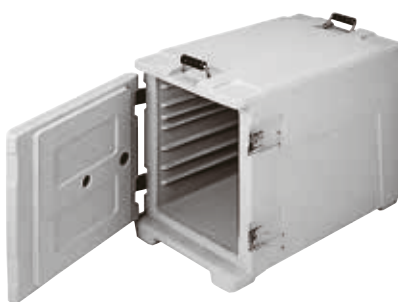
Contentitore isothermico GN 1/1

Thermobehälter GN 1/1

Conteneur isotherme GN 1/1

Contenedor isotérmico GN 1/1

| art.     | cm.      | lt.  |
|----------|----------|------|
| 44932-15 | 61x41x25 | 24,6 |
| 44932-20 | 61x41x30 | 31,1 |



#### Insulated container GN 1/1

Contentitore isothermico GN 1/1

Thermobehälter GN 1/1

Conteneur isotherme GN 1/1

Contenedor isotérmico GN 1/1

| art.     | cm.      | lt. |
|----------|----------|-----|
| 44934-30 | 44x64x48 | 63  |



#### Insulated beverage dispenser

Distributore di bevande isothermico

Isolierte Getränkebehälter

Conteneur isotherme avec robinet

Contenedor isotérmico con grifo

| art.     | cm.      | lt. |
|----------|----------|-----|
| 44930-10 | 24x43x43 | 10  |
| 44930-20 | 30x46x46 | 20  |



PE

#### Ice cart

Carrello porta ghiaccio

Eiswagen

Chariot à glace

Carro hielo

| art.     | cm.        |
|----------|------------|
| 44936-01 | 71x56,5x73 |

Load/Carico: 57 kg.



#### Ice scoop with holder

Pala ghiaccio con supporto

Eisschaufel mit Träger

Pelle à glace avec support

Librador hielo con soporte

| art.     | cm.          | lt. |
|----------|--------------|-----|
| 44936-22 | 61,5x47x25,4 | 2,5 |

BPA Free.



#### Ice bucket

Secchio ghiaccio

Eiseimer

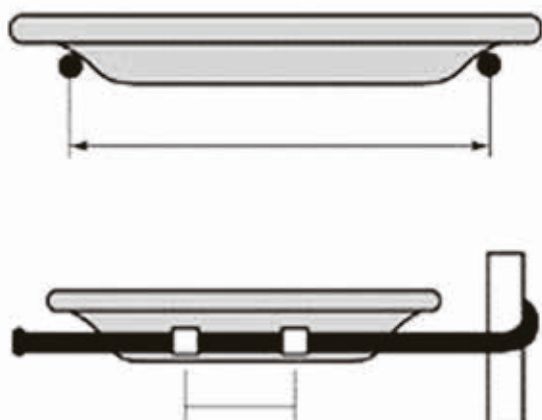
Seau à glace

Cubo hielo

| art.     | cm.      | lt.  |
|----------|----------|------|
| 44936-25 | 34x30x46 | 22,7 |

BPA Free.

## JACKSTACK



Welded steel construction. Black electrostatic powder coating. Quick set assembly in minutes. Quick-change to any plate size (max ø cm 30, kg 3 each). Length of plate support 17 cm, spacing 5 cm.

Struttura in acciaio saldato. Rivestimento nero elettrostatico. Assemblaggio veloce. Adattabile ad ogni misura di piatto (ø max cm 30, kg 3). Lunghezza bracci 17 cm, distanza 5 cm.

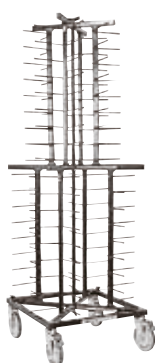


**Mobile plate rack**

Carrello porta piatti  
Fahrbares Tellergerüst  
Chariot porte-assiettes mobile  
Carrito para almacenaje de platos

art. cm.  
44830-99 60x60X179

**For pcs/Per pz 104**

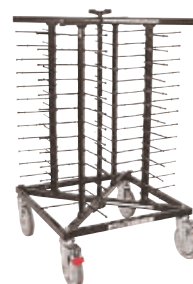


**Mobile plate rack**

Carrello porta piatti  
Fahrbares Tellergerüst  
Chariot porte-assiettes mobile  
Carrito para almacenaje de platos

art. cm.  
44830-72 60x60X180

**For pcs/Per pz 72**

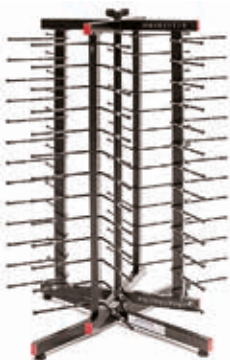


**Mobile plate rack**

Carrello porta piatti  
Fahrbares Tellergerüst  
Chariot porte-assiettes mobile  
Carrito para almacenaje de platos

art. cm.  
44830-52 60x60x103

**For pcs/Per pz 52**



**Swivelling table top rack**

Porta piatti rotante  
Drehbares Tischgerüst  
Porte-assiettes de table pivotant  
Soporte para almacenaje de platos

art. cm.  
44831-52 48x48x89

**For pcs/Per pz 52**



**Zippered plastic cover**

Copertura in plastica  
Plastik Schutzhülle  
Housse en plastique  
Cubrecarrito, plástico

art. for/per  
44832-99 44830-72/44830-99



**Thermo cover**

Copertura termica  
Thermo-Hülle  
Thermo-housse  
Cubrecarrito, térmico

art. for/per  
44833-99 44830-72/44830-99



**Thermic hot box**

Box termico  
Speisen-Kaste  
Caisson thermique  
Cajón térmico

art. cm. W  
44094-00 38x40,5x51,2 500

**Stainless steel box with double insulated wall. Analogic thermostat 30-90°C.**  
– Box in acciaio inox a doppia parete coibentata. Termostato analogico 30-90°C.



**Refrigerated box**

Box refrigerato  
Speisen-Kaste  
Caisson réfrigéré  
Cajón refrigerado

art. cm.  
44094R00 38x40,5x51

**Stainless steel box with double insulated wall with chilling pack -32°C.** – Box in acciaio inox a doppia parete coibentata. Refrigerazione a mezzo di una piastra eutettica -32°C.





PP

**Table with hot box**

Tavolino con box termico  
Tisch mit Hot Box  
Table avec hot box  
Carrito con hot box

| art.     | Ø cm.   | h. cm. | W   |
|----------|---------|--------|-----|
| 44094-04 | 90/54,6 | 78,6   | 500 |

**Table with fold down flaps. With capsizable top for stacking when not in use.**  
Tavolo con flaps pieghevoli. Ribaltabile e impilabile quando non in uso.

**Fast food tray**

Vassoio fast food  
Serviertablett, Fast Food  
Plateau fast food  
Bandeja fast food

| art.     | cm.       |
|----------|-----------|
| 41860-36 | 27x36,5   |
| 41860-43 | 30,7x43,5 |
| 41860-47 | 35,5x47   |



PP

**Fast food tray**

Vassoio fast food  
Serviertablett, Fast Food  
Plateau fast food  
Bandeja fast food

| art.     | cm.     |
|----------|---------|
| 41861-44 | 30,7x44 |



PP

**Gastronorm tray**

Vassoio Gastronorm  
Serviertablett, Gastronorm  
Plateau Gastronorm  
Bandeja Gastronorm

| art.     | cm.         | col. |
|----------|-------------|------|
| 41862B11 | 53x32,5x1,6 | ●    |
| 41862C11 | 53x32,5x1,6 | ●    |
| 41862G11 | 53x32,5x1,6 | ●    |



PP

**Euronorm tray**

Vassoio Euronorm  
Serviertablett, Euronorm  
Plateau Euronorm  
Bandeja Euronorm

| art.     | cm.       | col. |
|----------|-----------|------|
| 41862B53 | 53x37x1,6 | ●    |
| 41862C53 | 53x37x1,6 | ●    |
| 41862G53 | 53x37x1,6 | ●    |



SS

**Universal tray collector trolley**

Carrello ritiro vassoi universale  
Tablettabräumwagen Universal  
Chariot débarrassage plateaux universel  
Carro porta bandeja universal

| art.     | cm.       |
|----------|-----------|
| 44803-10 | 47x55x153 |
| 44803-20 | 88x55x153 |

**12 cm between shelves. 4 swivel wheels 100 mm.**  
**Chrome-plated steel thread supports 6 mm.**  
Distanza fra piani 12 cm. 4 ruote girevoli 100 mm.  
Supporti in filetto acciaio cromato 6 mm.



SS

**Universal tray collector trolley**

Carrello ritiro vassoi universale  
Tablettwagen Universal  
Chariot débarrassage plateaux universel  
Carro porta bandeja universal

| art.     | cm.        |
|----------|------------|
| 44803-30 | 129x55x153 |

**They can hold trays in different sizes (width ranging from 300 to 370 mm) including Euronorm and Gastronorm.** – Possono accogliere vassoi di varia misura (larghezza tra 300 e 370 mm) inclusi Euronorm e Gastronorm.



PP

**Disposable covers, 200 pcs**

Coperture monouso, 200 pezzi  
Einweg-Schutzhüllen, 200 Stk.  
Housses usage unique, 200 pcs  
Cubrecarritos desechables, 200 pz

| art.     | for/per | h. cm. |
|----------|---------|--------|
| 42512-91 | GN 1/1  | 180    |
| 42512-92 | GN 2/1  | 180    |
|          | 60x40   | 180    |





SS

**Roll holder**  
Porta rotolo  
Rollenhalter  
Dérouleur mural  
Portarollos

art. cm.  
42512-90 90x23x19



SS

**Utility rack GN 2/1**  
Carrello GN 2/1  
2/1 GN-Behälterwagen  
Chariot GN 2/1  
Carro GN 2/1

art. cm.  
44807-28 60x70x153,5

**Welded structure, 28 rails, 4 wheels, 2 with brakes.** – Struttura saldata, 28 guide, 4 ruote girevoli di cui 2 con freno.



SS

**Utility rack GN 2/1**  
Carrello GN 2/1  
2/1 GN-Behälterwagen  
Chariot GN 2/1  
Carro GN 2/1

art. cm.  
44807-36 73x62x171

**To be assembled, 18 rails, accomodates GN pans height 65 mm. Load max 300 kg.** – Fornito smontato, 18 guide, accoglie GN di h. 65 mm. Carico max 300 kg.



SS

**Utility rack GN 1/1**  
Carrello GN 1/1  
1/1 GN-Behälterwagen  
Chariot GN 1/1  
Carro GN 1/1

art. cm.  
44807-18 38x62x164

**To be assembled, 18 rails, accomodates GN pans height 65 mm. Load max 150 kg.** – Fornito smontato, 18 guide, accoglie GN di h. 65 mm. Carico max 150 kg.



SS

**Utility rack GN 1/1**  
Carrello GN 1/1  
1/1 GN-Behälterwagen  
Chariot GN 1/1  
Carro GN 1/1

art. cm.  
44801-09 38x62x94,5

**To be assembled, 9 rails, accomodates GN pans height 65 mm. Load max 75 kg.** – Fornito smontato, 9 guide, accoglie GN di h. 65 mm. Carico max 75 kg.



SS

**Baking sheet trolley**  
Carrello porta teglie  
Backbleche-Wagen  
Chariot pour plaques  
Carro porta placas

art. cm.  
44826-00 52x72x85

**Pitch 7,5 cm. For 60x40 cm trays. S/steel top. Swivel castors ø 9,5 cm, 2 with brakes.** – Passo 7,5 cm. Per teglie cm 60x40. Piano superiore inox. Ruote piroettanti ø cm 9,5 di cui 2 con freno.



SS

**Serving trolley**  
Carrello di servizio  
Mehrzweckwagen  
Chariot de service  
Carrito para desocupar

art. cm.  
44819-02 91x59x93

**To be assembled, 4 swivel castors, 2 with brakes. Load max 80 kg.** – Fornito smontato, 4 ruote girevoli di cui 2 con freno. Carico max 80 kg.



SS

**Serving trolley**  
Carrello di servizio  
Mehrzweckwagen  
Chariot de service  
Carrito para desocupar

art. cm.  
44819-03 91x59x93

**To be assembled, 4 swivel castors, 2 with brakes. Load max 120 kg.** – Fornito smontato, 4 ruote girevoli di cui 2 con freno. Carico max 120 kg.



SS

**Serving trolley**  
Carrello di servizio  
Mehrzweckwagen  
Chariot de service  
Carrito para desocupar

art. cm.  
44820-80 80x50x93,5  
44820-99 100x50x93,5

**To be assembled, 4 swivel castors, 2 with brakes. Max load per shelf kg 30.** – Fornito smontato, 4 ruote girevoli di cui 2 con freno. Portata max. per ripiano kg 30.



SS

**Serving trolley**

Carrello di servizio  
Mehrzweckwagen  
Chariot de service  
Carrito para desocupar

| art.     | cm.         |
|----------|-------------|
| 44822-80 | 80x50x93,5  |
| 44822-99 | 100x50x93,5 |

**To be assembled, 4 swivel castors, 2 with brakes.**  
**Max load per shelf kg 30.** – Fornito smontato, 4 ruote girevoli di cui 2 con freno. Portata max. per ripiano kg 30.



PP

**Serving trolley**

Carrello di servizio  
Mehrzweckwagen  
Chariot de service  
Carrito para desocupar

| art.     | cm.      |
|----------|----------|
| 44030-03 | 42x71x90 |



PP

**Bins and containers**

Cesti e contenitori  
Kasten und Körbe  
Récipients et containers  
Cubos y contenedores

| art.     | cm.        |
|----------|------------|
| 44031-04 | 52x39x12,7 |
| 44031-05 | 52x39x17,7 |



PE

**Container**

Contentitore  
Kaste  
Récipient  
Contenedor

| art.     | cm.          |
|----------|--------------|
| 44031-01 | 33,7x23x56   |
| 44031-02 | 33,7x23x18,7 |



PP

**Serving trolley**

Carrello di servizio  
Mehrzweckwagen  
Chariot de service  
Carrito para desocupar

| art.     | cm.      |
|----------|----------|
| 49995-04 | 97x51x99 |

**Load max 135 kg (45 kg per shelf).**  
Carico max 135 kg (45 kg per ripiano).



SS

**Minibar restocking cart**

Carrello rifornimento frigobar  
Wagen für Minibar-Versorgung  
Chariot mini-bar  
Carro servicio minibar

| art.     | cm.       |
|----------|-----------|
| 44095-30 | 73x47x102 |

**3 PVC boxes with anti-tip cage for 40 bottles ø 6,5 cm max. Castor wheels ø 12,5 cm, 2 with brakes.** – Con 3 cassette in PVC, dotate di gabbia antiribaltamento per 40 bottiglie ø cm 6,5 max. Ruote piroettanti ø cm 12,5 di cui 2 con freno.

**Minibar restocking cart**

Carrello rifornimento frigobar  
Wagen für Minibar-Versorgung  
Chariot mini-bar  
Carro servicio minibar

| art.     | cm.        |
|----------|------------|
| 44095-32 | 100x62x119 |

**Side handle. Key lock. 2 fixed and 2 swivel casters ø 16 cm 2 with brakes.** – Maniglia laterale di spinta. Chiusura con chiave. Ruote ø cm 16, di cui due fisse e due piroettanti con freno.



SS

**Utility rack GN 2/1**

Carrello GN 2/1  
2/1 GN-Behälterwagen  
Chariot GN 2/1  
Carro GN 2/1

| art.     | cm.        |
|----------|------------|
| 44801-18 | 73x62x94,5 |

**To be assembled, 9 rails, accomodates GN pans height 65 mm. Load max 150 kg.** – Fornito smontato, 9 guide, accoglie GN di h. 65 mm. Carico max 150 kg.







**SS**

**Baking sheet trolley**  
Carrello porta teglie  
Backbleche-Wagen  
Chariot pour plaques  
Carro porta placas

art. cm.  
44826-20 69x49x187

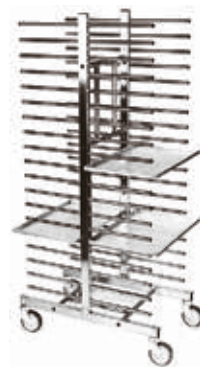
**20 rails for baking sheets cm 60x40, height clearance 8 cm. Load max 100 kg.** – 20 guide per teglie cm 60x40, distanza guide 8 cm. Carico max 100 kg.



**Baking sheet trolley, galvanized steel**  
Carrello porta teglie, zincato  
Backbleche-Wagen, verzinkt  
Chariot pour plaques, galvanisé  
Carro porta placas, galvanizado

art. cm.  
44825-20 51x50x170

**20 rails, height clearance 8 cm. Load max. 80 kg.** – 20 guide, distanza guide 8 cm. Carico max 80 kg.



**Baking sheet trolley, galvanized steel**  
Carrello porta teglie, zincato  
Backbleche-Wagen, verzinkt  
Chariot pour plaques, galvanisé  
Carro porta placas, galvanizado

art. cm.  
44825-40 51x75x170

**40 rails, height clearance 8 cm. Load max 160 kg.** – 40 guide, distanza guide 8 cm. Carico max 160 kg.



**SS**

**Dolly for cases**  
Carrello porta cassette  
Plattformwagen  
Chariot à caisses  
Carretilla de transporte

art. cm.  
44026-60 65x45x12

**Load max 50 kg.** – Carico max 50 kg.



**PE**

**Platform cart**  
Carrello trasporto materiali  
Plattformwagen  
Chariot de transport  
Plataforma móvil

art. cm.  
49378-00 82,6x52x98,7

**Three position handle ensures optimum handling whatever the load. Non slip deck, 2 swivel and 2 rigid casters. Load 181 kg.** – Maniglia regolabile in 3 posizioni. Superficie antiscivolo. 2 ruote fisse, 2 pivotanti. Carico 181 kg.



**PP**

**Trolley, convertible**  
Carrello convertibile  
Plattformwagen, umwandelbar  
Chariot convertible  
Carretilla convertible

art. cm.  
49379-00 56x53x43,5

**Four non-marking casters (two rear locking), 2 swivel and 2 rigid.** – Ruote antitraccia di cui 2 fisse e 2 girevoli, ruote posteriori bloccabili.



# CLEANING & SAFETY PULIZIA & SICUREZZA





PP

#### Changing table

Fasciatoio da parete

Windeln-Tisch

Table à langer

Mesa cambia-pañales

| art.     | cm.        |
|----------|------------|
| 49336-00 | 91x71x49,6 |
| 49336-02 | 60x88x48   |

**Rated for continuous use up to 23 kg. – Portata max in uso 23 kg.**



PP

#### Sturdy chair

Seggiolone

Kinderstuhl

Chaise d'enfant

Silla niños

| art.     | cm.        |
|----------|------------|
| 49337-00 | 60x60x75,5 |
| 49337-01 | 29x47x8,3  |

**For children up to 3 years old or 18 kg weight. With Microban antimicrobial protection. – Adatto a bambini fino a 3 anni o 18 kg di peso. Con protezione antibatterica in Microban.**



W

#### Sturdy chair

Seggiolone

Kinderstuhl

Chaise d'enfant

Silla niños

| art.     | cm.      | col. |
|----------|----------|------|
| 49335-01 | 50x50x75 | ■    |
| 49335-02 | 50x50x75 | ■    |

**Suitable for children from 6 months to 3 years. Max 20 kg. Solid and sturdy, built with rubber tree wood, respecting the environment. Wide base for greater stability. Easy to assemble. Stackable to save space. Supplied with seat belts and safety buckle. – Adatto ai bambini da 6 mesi a 3 anni. Fino a 20 kg. Solido e robusto, costruito con legno di albero della gomma, in rispetto dell'ambiente. Base larga per una maggiore stabilità. Facile da montare. Impilabile per risparmiare spazio. Fornito con cinture e fibbia di sicurezza.**



#### Trolley Quick Cart

Carrello Quick Cart

Quick Cart-Wagen

Chariot Quick Cart

Carretilla Quick Cart

| art.     | cm.      | Kg. | cap. m3 |
|----------|----------|-----|---------|
| 44178-01 | 42x36x43 | 6,5 | 0,05    |
| 44178-02 | 42x36x53 | 7,0 | 0,06    |

**Versatile compartments allow for multiple configurations and uses. Removable caddy. Adjustable dividers. Teflon fabric protector, repels water, oil and stains. Reinforced rubberised kick plate. – Scomparti versatili consentono molteplici configurazioni e usi. Cestello estraibile. Divisori removibili. Rivestimento in Teflon, respinge acqua, olio e macchie. Scocca rinforzata in gomma.**



PP

#### Service trolley

Carrello di servizio

Servicewagen

Chariot de service

Carro de habitaciones

| art.     | cm.        | lt.     | Kg.  |
|----------|------------|---------|------|
| 44174-24 | 177x58x107 | 120+120 | 26,4 |

**Wheels ø 125 mm, 2 bag holders + 2 bags lt 120. Made in PP copolymer. – Ruote ø 125 mm, 2 portasacco pieghevoli + 2 sacco lt 120. Prodotto in PP copolimero.**



PP

#### Service trolley

Carrello di servizio

Servicewagen

Chariot de service

Carro de habitaciones

| art.     | cm.        | lt. | Kg. |
|----------|------------|-----|-----|
| 44177-12 | 104x56x130 | 150 | 26  |

**Frame in tubular steel rilsan coated. Wheels ø 125 mm. 3 wooden shelves 50x46 cm. Bag holder + canvas bag polyester 55x55x94 cm. – Montanti in tubolare inox verniciato rilsan. Ruote ø 125 mm. 3 ripiani legno 50x46 cm. Portasacco+sacco in tela poliestere 55x55x94 cm.**





PP

**Housekeeping cart for linen collection**

Carrello portabiancheria  
Hotelwäschewagen  
Chariot d'étage à linge  
Carro de recogida de ropa

| art.     | cm.        | lt. | Kg.  |
|----------|------------|-----|------|
| 44176-30 | 105x55x105 | 300 | 12,5 |

**Frame in tubulast steel rilsan coated. Wheels ø 125 mm. Nylon bag. – Montanti in tubolare inox verniciato rilsan. Ruote ø 125 mm. Sacco in nylon plastificato.**

**Housekeeping cart for linen collection**

Carrello portabiancheria  
Hotelwäschewagen  
Chariot d'étage à linge  
Carro de recogida de ropa

| art.     | cm.       | lt. | Kg.  |
|----------|-----------|-----|------|
| 44175-15 | 62x60x103 | 150 | 6,39 |

**Capacious canvas bag laminated washable at 30°C. Folding frame. Swivel casters ø 80 mm. – Capiente sacco in tela plasticata lavabile a 30°C. Telaio pieghevole. Ruote piroettanti ø 80 mm.**

**Cleaning system, Pulse**

Sistema di pulizia, kit Pulse  
Reinigungssystem Pulse  
Système de nettoyage Pulse  
Sistema de limpieza Pulse

| art.     | cm.          |
|----------|--------------|
| 44151-00 | 12,4x9,5x142 |

**Aluminum frame 40 cm and 2 microfibre mops. On-board reservoir 700 ml that allows to clean up to 80 sqm. – Telaio in alluminio con velcro da 40 cm, 2 mop in microfibra. Dotato di deposito integrato da 700 ml che permette di pulire fino a 80 mq.**

**Microfibre mops**

Mop in microfibra  
Microfiber-Mops  
Franges en microfibra  
Fregadoras de microfibra

| art.     | cm.   | des.        | U. Pack |
|----------|-------|-------------|---------|
| 44151-AA | 40x14 | Wet         | 10      |
| 44151-AB | 40x14 | High absorb | 10      |
| 44151-AC | 40x14 | Scrubber    | 10      |

**Wet use, high absorbency, for 80 sqm. Launderable up to 500 times (200 with bleach) at high water temperature. – Uso umido ad elevata assorbenza 80 mq. Ciclo di vita: 500 lavaggi (200 con candeggina) ad elevate temperature.**

**Dust beater V sweeper**

Scopa a forbice  
Doppel-Wischmop  
Balai double mop  
Escoba doble

| art.     | h. cm. |
|----------|--------|
| 44160-03 | 135    |

**Opening angle 140° about. Cotton mops length 100 cm. – Apertura 140° circa. Frange in cotone 100 cm.**

**Mechanical sweeper**

Aspirapolvere meccanico  
Kehrer mit mechanischem Antrieb  
Balai mécanique  
Escoba mecánica

| art.     | cm.         | lt. |
|----------|-------------|-----|
| 44150-19 | 28,5x25x102 | 0,6 |

**ABS and galvanised steel construction. Ideal for hard floors and low pile carpets. Sweeping path 19 cm. – ABS e acciaio galvanizzato. Ideale sia per tappeti/moquette a pelo corto che per pavimenti. Battuta 19 cm.**

**Broom + dust pan**

Scopa + alza immondizia  
Kehrset mit Stiel und Schmutzcontainer  
Balai + pelle  
Escoba + recogedor

| art.     | cm.          |
|----------|--------------|
| 44149-03 | 28,6x13x32,5 |

**Self opening and closing lid. Broom hanger bracket. – Porta immondizia con coperchio. Staffa di supporto per scopa.**

PP

**Dustpan**

Pattumiera  
Müllschaufel  
Pelle à poussière  
Pala

| art.     | cm.        |
|----------|------------|
| 44170-00 | 29x28x87,5 |

**Shock-proof plastic material, equipped with a rubber blade that adheres perfectly to the floor. Aluminium handle. – Materiale plastico antiurto, dotata di una lamina di rifinitura in gomma che aderisce perfettamente al pavimento.**

PP





PP

#### Broom, aluminum rod

Scopa, manico alluminio

Besen mit Alustiel

Balai, manche alu

Escoba, mango alumimio

| art.     | h. cm. |
|----------|--------|
| 44170-01 | 80     |

**To use in combination with the handy dustpan thanks to its ergonomic grip with handle holder.**

Da utilizzarsi abbinata alla pattumiera, a cui può essere agganciata tramite l'attacco portamanico.



#### Wet mop handles

Manico per mop

Nassmopp-Stiele

Supports pour franges

Mangos para fregonas

| art.     | cm.   | col. |
|----------|-------|------|
| 44141-01 | 152,4 | ●    |
| 44141-03 | 152,4 | ●    |

**Polypropylene/Glass fiber.**  
Polipropilene/fibra di vetro.



#### Cotton-end string mop

Mop a strisce in cotone

Spaghetti-Mop mit Baumwollenend

Frangé à ficelles en coton

Mopa de algodón

| art.     | gr. |
|----------|-----|
| 44142-40 | 400 |



#### Cotton mop rod, screw fitting

Manico per mop, attacco filettato

Mop-Stange mit Schraubanschluss

Manche pour mop avec attache à vis

Mango para fregadora, conexión tornillo

| art.     | Ø cm. | cm. |
|----------|-------|-----|
| 44167-13 | 2,2   | 130 |

**Red lacquered iron. Lightweight and rustproof.**  
Ferro verniciato rosso. Leggero ed inossidabile.



#### Cotton mop, screw fitting

Mop in cotone, attacco filettato

Baumwollmop mit Schraubanschluss

Mop en coton avec attache à vis

Mopa de algodón

| art.     | gr. |
|----------|-----|
| 44166-28 | 280 |



#### Telescopic rod

Manico telescopico

Teleskopstange

Manche telescopique

Mango telescópico

| art.     | Ø cm. | cm.    |
|----------|-------|--------|
| 44161-00 | 2,3   | 97>184 |

**Two-piece anodized aluminum rod.**  
Alluminio anodizzato due pezzi.



#### Mop holder

Pinza per mop

Wischmophalter

Pince faubert

Pinza

| art.     |
|----------|
| 44164-00 |

**Universal ring allows the use of any handle with from ø 20 to 24 mm. – Ghiera universale consente l'utilizzo di qualsiasi manico con ø 20>24 mm.**



#### Cotton-end string mop

Mop a strisce in cotone

Spaghetti-Mop mit Baumwollenend

Frangé à ficelles en coton

Mopa de algodón

| art.     | gr. |
|----------|-----|
| 44165-35 | 350 |
| 44165-40 | 400 |
| 44165-50 | 500 |



#### Microfibre cloth, 24 pcs

Panno in microfibra, 24 pz

Mikrofasertuch, 24 Stk

Carré en microfibre, 24 pcs

Paño de microfibra, 24 pz

| art.     | cm.   | col. |
|----------|-------|------|
| 44147-30 | 30x30 | ●    |
| 44147-31 | 30x30 | ●    |
| 44147-32 | 30x30 | ●    |
| 44147-33 | 30x30 | ●    |

**Removes 99.9% of microbes. Launderable up to 100 times with bleach and 200 without bleach.**  
Rimuove il 99,9% dei microbi. Resiste fino a 200 lavaggi e 100 candeggi.



PP

**Floor sign, 2-sided**

Cavalletto segnalazione a 2 lati  
Warnschild, 2-seitig  
Panneau d'avertissement 2 côtés  
Señal de suelo 2 lados

| art.     | h. cm. |
|----------|--------|
| 44077-00 | 57     |
| 44077-CC | 67     |

**Telescopic door sign**

Segnalatore telescopico di sicurezza  
Teleskop-Sicherheitstürschild  
Panneau de sécurité télescopique  
Señal de seguridad telescópico

| art.     | cm.         |
|----------|-------------|
| 44077-10 | 63,5x2,5x33 |

**Aluminium/Vinyl. Width open 112 cm. Extendable pole to block out doorways and entrances.**  
Alluminio/Vinile. Larghezza aperto 112 cm. Palo estensibile per bloccare porte e ingressi.



PP

**Multi-purpose trolley**

Carrello multiuso  
Allzweckwagen  
Chariot multi-usage  
Carro de limpieza

| art.     | cm.       |
|----------|-----------|
| 44173-00 | 97x68x111 |

**Bag holder with cover, bag lt. 120, pan with hooks, 2 buckets 4 lt. and 2 buckets 15 lt., wringer.** – Portasacco con cop., sacco lt. 120, vaschetta con ganci, 2 secchi 4 lt., 2 secchi 15 lt. 15, strizzatore.



PP

**Mopping trolley with press**

Carrello lavapavimenti con strizzatore  
Wringer Reinigungswagen mit Presse  
Chariot de ménage avec presse  
Carro con prensa escurridora

| art.     | cm.      |
|----------|----------|
| 44171-24 | 62x42x90 |

**Wringer and 25 lt. bucket. With storage compartment. PSV reinforced handle.**  
Strizzatore e 1 secchio lt. 25. Vano portaoggetti.  
Impugnatura in PSV completa di rinforzi.



PP

**Mopping trolley with press**

Carrello lavapavimenti con strizzatore  
Wringer Reinigungswagen mit Presse  
Chariot de ménage avec presse  
Carro con prensa escurridora

| art.     | cm.      |
|----------|----------|
| 44171-50 | 69x42x90 |

**Wringer and 2 buckets lt. 25 each. Painted handle, reversible.** – Strizzatore e 2 secchi da lt. 25. Impugnatura verniciata, reversibile.



PP

**Mopping trolley with press**

Carrello lavapavimenti con strizzatore  
Wringer Reinigungswagen mit Presse  
Chariot de ménage avec presse  
Carro con prensa escurridora

| art.     | cm.      |
|----------|----------|
| 44172-30 | 47x40x93 |

**Single tank with wringer.**  
Monovasca con strizzatore.



PP

**Graduated bucket**

Secchio graduato  
Eimer mit Skala  
Seau gradué  
Cubo con medidas

| art.     | cm.        | lt. | col. |
|----------|------------|-----|------|
| 44169B06 | 24x19x21,5 | 6   | ●    |
| 44169R06 | 24x19x21,5 | 6   | ●    |



PP

**Graduated bucket**

Secchio graduato  
Eimer mit Skala  
Seau gradué  
Cubo con medidas

| art.     | cm.        | lt. | col. |
|----------|------------|-----|------|
| 44169B14 | 34x33,5x28 | 15  | ●    |
| 44169R25 | 37x36,5x32 | 25  | ●    |



PP

**Bucket with wringer**

Secchio con strizzatore  
Eimer mit Presse  
Seau avec essoreur  
Cubo con prensa

| art.     | cm.        | lt. |
|----------|------------|-----|
| 44168-12 | 35x27x29,5 | 12  |

**With graduated scale 0-12 lt.**  
Scala graduata 0-12 lt.







PP

#### Waste container

Cestino  
Abfallbehälter  
Collecteur  
Papelera

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  |
|----------|-------|--------|------|
| 44097-00 | 30    | 31,5   | 15,9 |



PE

#### Waste container SLIM JIM

Contentitore rifiuti  
Abfallbehälter  
Collecteur  
Colector

| art.     | cm.      | lt. |
|----------|----------|-----|
| 49931-60 | 59x28X63 | 60  |
| 49931-87 | 56x28X76 | 87  |



PP

#### Hinged lid

Coperchio ancorato  
Klapp-Deckel  
Couvercle à charnière  
Tapa abatible

| art.     | cm.       |
|----------|-----------|
| 49931-00 | 55,6x34x3 |



PP

#### Lid

Coperchio  
Deckel  
Couvercle  
Tapa

| art.     | cm.     | col. |
|----------|---------|------|
| 49931A00 | 52x29x7 | ●    |
| 49931C04 | 52x29x7 | ●    |
| 49931B05 | 52x29x7 | ●    |



PP

#### Dolly SLIM JIM

Carrello  
Transportwagen  
Chariot  
Carrito

| art.     | cm.          |
|----------|--------------|
| 49931-64 | 60,6x37,4X21 |

**Side clip allows to tow together more trolleysdal release fast and simple.** – Aggancio laterale a clip che permette di trainare insieme diversi carrelli. Rilascio a pedale semplice e veloce.



NEW  
PP

#### Waste bin

Bidoncino  
Abfallbehälter  
Poubelle  
Colector

| art.     | cm.      | lt. | col. |
|----------|----------|-----|------|
| 44084-01 | 37x37x41 | 25  | ●    |
| 44084-02 | 37x37x41 | 25  | ●    |
| 44084-03 | 37x37x41 | 25  | ●    |
| 44084-04 | 37x37x41 | 25  | ●    |

**Stackable and nestable. Easy emptying system thanks to ergonomic grips on the bottom, reinforced hinges to allow a 270° opening. Provided with a hinged and anti stray lid, ergonomic handle with vertical locking. Made from polypropylene compound, 100% recyclable, weather, chemical and UV resistant allowing it to be safely used outside.**



NEW  
PP

#### Waste bin

Bidoncino  
Abfallbehälter  
Poubelle  
Colector

| art.     | cm.      | lt. | col. |
|----------|----------|-----|------|
| 44085-01 | 37x37x52 | 35  | ●    |
| 44085-02 | 37x37x52 | 35  | ●    |
| 44085-03 | 37x37x52 | 35  | ●    |
| 44085-04 | 37x37x52 | 35  | ●    |

**Impilabile e inseribile. Presa sul fondo per un facile svuotamento, coperchio con cerniere rinforzate per una apertura a 270°. Dotato di sportello basculante a becco e coperchio con meccanismo antirandagismo e maniglione con blocco verticale. Realizzato in compound di Polipropilene (PP) riciclabile al 100%, resistente agli agenti atmosferici, chimici ai raggi UV per utilizzo intensivo all'esterno.**



PE  
PC

**Step on bin**  
Pattumiera a pedale  
Pedaleimer  
Poubelle à pédale  
Colector a pedal

| art.     | cm.      | lt. |
|----------|----------|-----|
| 49933-50 | 53x34x72 | 50  |



NEW  
PE

**Step on bin**  
Pattumiera a pedale  
Pedaleimer  
Poubelle à pédale  
Colector a pedal

| art.     | cm.          | lt. |
|----------|--------------|-----|
| 49929R30 | 41,3x40x43,5 | 30  |
| 49929R45 | 41,3x40x60   | 45  |
| 49929R68 | 50,2x41x67,3 | 68  |
| 49929R87 | 50,2x41x82,6 | 87  |



NEW  
PE

**Step on bin**  
Pattumiera a pedale  
Pedaleimer  
Poubelle à pédale  
Colector a pedal

| art.     | cm.          | lt. |
|----------|--------------|-----|
| 49929W30 | 41,3x40x43,5 | 30  |
| 49929W45 | 41,3x40x60   | 45  |
| 49929W87 | 50,2x41x82,6 | 87  |



PE

**Mobile pedal bin**  
Pattumiera a pedale  
Pedaleimer  
Poubelle à pédale  
Colector a pedal

| art.     | cm.      | lt. |
|----------|----------|-----|
| 44095-12 | 48x55x93 | 120 |

**Certified UNI EN 840. Withstanding chemical, can be washed and sterilized.** – Certificata UNI EN 840. Resistente agli agenti chimici, lavabile e sterilizzabile.



PP

**Mobile pedal bin**  
Pattumiera a pedale  
Pedaleimer  
Poubelle à pédale  
Colector a pedal

| art.     | cm.      | lt. |
|----------|----------|-----|
| 44095-18 | 40x65x81 | 80  |



PP

**Mobile pedal bin**  
Pattumiera a pedale  
Pedaleimer  
Poubelle à pédale  
Colector a pedal

| art.     | cm.      | lt. | col. |
|----------|----------|-----|------|
| 44096-80 | 48x50x78 | 80  | ○    |
| 44096B80 | 48x50x78 | 80  | ●    |
| 44096Y80 | 48x50x78 | 80  | ●    |
| 44096R80 | 48x50x78 | 80  | ●    |
| 44096G80 | 48x50x78 | 80  | ●    |



**Refuse bag holder trolley**  
Carrello portasacco  
Sackhalterwagen  
Chariot porte-sac  
Colector móvil

| art.     | cm.       | lt. |
|----------|-----------|-----|
| 44089-12 | 58x56x102 | 120 |

**Coated iron foldable frame. Round bag holder, pirouetting wheels Ø 80 mm.** – Telaio pieghevole in acciaio verniciato. Portasacco rotondo. Ruote piroettanti Ø 80 mm.



PP

**Mobile pedal bin**  
Pattumiera a pedale  
Pedaleimer  
Poubelle à pédale  
Colector a pedal

| art.     | cm.      | lt. | col. |
|----------|----------|-----|------|
| 49899-01 | 46x32x80 | 70  | ●    |

**Mechanical parts in stainless steel. The lid can be removed.** – Parti meccaniche in acciaio inox. Coperchio staccabile.



PP

**Pedal bin lids**  
Coperchi pattumiera  
Pedaleimer-Deckel  
Couverts poubelle  
Tapas para colector

| art.     | cm.   | col. |
|----------|-------|------|
| 49899-91 | 46x32 | ●    |
| 49899-92 | 46x32 | ●    |
| 49899-93 | 46x32 | ●    |
| 49899-94 | 46x32 | ●    |
| 49899-95 | 46x32 | ●    |





**PE**

**Tilt truck**

Benna ribaltabile  
Falten Eimerwagen  
Benne  
Carrito plegable

| art.     | cm.        | lt. | Kg. |
|----------|------------|-----|-----|
| 49934-04 | 145x68x86  | 400 | 205 |
| 49934-06 | 164x77x97  | 600 | 272 |
| 49934-08 | 180x85x107 | 800 | 570 |



**PE**

**Domed linged lid**

Coperchio a doppia apertura  
Doppel-Deckel  
Couvercle double  
Tapa doble

| art.     | cm.       |
|----------|-----------|
| 49934-14 | 132x71x23 |
| 49934-16 | 155x81x23 |
| 49934-18 | 169x87x23 |



**PE**

**Pallet**

Pallet  
Pallet  
Palette  
Racks para suelos

| art.     | cm.       | Kg. |
|----------|-----------|-----|
| 49373-05 | 80x120x14 | 4,6 |

**Static load 1000 kg. Appropriate for food.**  
Carico statico 1000 kg. Per uso alimentare.



**Dunnage rack**

Pedana  
Lageruntersätze  
Palettes  
Bancada

| art.     | cm.          | load kg |
|----------|--------------|---------|
| 49371-09 | 91,4x56x30,5 | 68      |
| 49371-12 | 122x56x30,5  | 136     |

**Rust and corrosion-proof polymer material.**  
Materiale polimerico resistente alla ruggine e alla corrosione.



**PP**

**Standing ashtray**

Posacenere/fioriera  
Standascher  
Cendrier sur pied  
Cenicero

| art.     | Ø cm. | h. cm. |
|----------|-------|--------|
| 49892-40 | 40    | 60     |

**Included bag of sand 1,5 kg.**  
Incl. sacchetto sabbia kg 1,5.



## RETRACTABLE BARRIERS ASTE DELIMITA CORSIE

**Tubular structure in stainless steel matte finish or black lacquered ø 63 mm, thickness 0,8 mm. 4-way retractable polyester black belt length 2,13 meters, width 4,8 cm. Ballasted base ø cm 31 with rubber under the base. Weight 10 kg. Overall height 1 mt. Possibility to apply landscape display.**

**Struttura tubolare in acciaio inossidabile finitura satinata o laccata nera ø 63 mm, spessore 0,8 mm. Nastro retrattile 4-vie in poliestere nero lunghezza 2,13 metri, larghezza 4,8 cm. Base zavorrata ø 31 cm con gomma sotto la base. Peso 10 kg. Altezza totale 1 mt. Possibilità di applicare tabella segnaletica.**



### Retractable barrier set

Set aste delimita corsie a nastro estensibile

Absperrpfost mit einziehbarer Gurt, 2 Stk

Set poteaux avec ceinture rétractable

Juego de columnas móviles con cinta retráctil

| art.     | Ø cm. | base Ø cm. | belt/nastro | h. cm. | Kg. |
|----------|-------|------------|-------------|--------|-----|
| 44183-01 | 6,3   | 36         | cm 213x4,8  | 100    | 10  |

**Black laquered. – Laccato nero.**

### Retractable barrier set

Set aste delimita corsie a nastro estensibile

Absperrpfost mit einziehbarer Gurt, 2 Stk

Set poteaux avec ceinture rétractable

Juego de columnas móviles con cinta retráctil

| art.     | Ø cm. | base Ø cm. | belt/nastro | h. cm. | Kg. |
|----------|-------|------------|-------------|--------|-----|
| 44184-01 | 6,3   | 36         | cm 213x4,8  | 100    | 10  |

**Stainless steel matt finish. – Inox finitura satinata.**



### Post top sign holder

Tabella

Posterhalter

Porte-enseigne

Cartelera

| art.     | cm.    |
|----------|--------|
| 44183-A4 | DIN-A4 |
| 44183-A3 | DIN-A3 |

**Black laquered. – Laccato nero.**

### Post top sign holder

Tabella

Posterhalter

Porte-enseigne

Cartelera

| art.     | cm.    |
|----------|--------|
| 44184-A4 | DIN-A4 |
| 44184-A3 | DIN-A3 |

**Stainless steel matt finish. – Inox finitura satinata.**



# ELECTRIC APPLIANCES APPARECCHI ELETTRICI



**Dualit.****4 slot toaster**

Tostapane 4 fette

Brotröster

Grille pain

Tostadora

| art.     | cm.      | Kg.  | kW  |
|----------|----------|------|-----|
| 49801-04 | 36x21x22 | 4,25 | 2,2 |

**Dualit.****6 slot toaster**

Tostapane 6 fette

Brotröster

Grille pain

Tostadora

| art.     | cm.      | Kg. | kW |
|----------|----------|-----|----|
| 49801-06 | 46x21x22 | 5,1 | 3  |

**Dualit.****4 slice bun toaster**

Tostapane 4 fette

Brotröster

Grille pain

Tostadora

| art.     | cm.      | Kg.  | kW |
|----------|----------|------|----|
| 49802-04 | 36x21x22 | 4,52 | 1  |

**Dualit.****6 slice bun toaster**

Tostapane 6 fette

Brotröster

Grille pain

Tostadora

| art.     | cm.      | Kg.  | kW  |
|----------|----------|------|-----|
| 49802-06 | 46x21x22 | 5,52 | 1,5 |

**Dualit.****Conveyor Toaster**

Tostapane a nastro

Durchlauf-Toaster

Toaster convoyeur

Tostador a túnel

| art.     | cm.        | Kg. | kW  |
|----------|------------|-----|-----|
| 49803-02 | 44x43x41,3 | 14  | 2,7 |

**Conveyor toaster, CT540 B**

Tostapane a nastro doppia uscita

Durchlauf toaster

Toaster convoyeur

Tostador a túnel

| art.     | cm.        | Kg. | kW   |
|----------|------------|-----|------|
| 49850-20 | 50x68x34,5 | 20  | 2,65 |







**Toaster, BAR 1000**

Tostapane  
Toast-/Überbackgerät  
Toaster  
Tostador de pan

| art.     | cm.          | Kg. | kW |
|----------|--------------|-----|----|
| 49850-65 | 45x28,5x30,5 | 10  | 2  |



**Contact grill, SAVOYE**

Grill a contatto  
Kontaktgrill  
Grill à contact  
Grill de contacto

| art.     | cm.        | Kg. | kW |
|----------|------------|-----|----|
| 49850-22 | 33x38,5x22 | 18  | 2  |



**Contact grill, PANINI**

Grill a contatto  
Kontaktgrill  
Grill à contact  
Grill de contacto

| art.     | cm.        | Kg.  | kW |
|----------|------------|------|----|
| 49850-21 | 43x38,5x22 | 22,5 | 3  |



**Contact grill double plate, MAJESTIC**

Grill a contatto doppia piastra  
Kontaktgrill, 2 Platten  
Grill à contact, 2 plaques  
Grill de contacto doble

| art.     | cm.        | Kg.  | kW  |
|----------|------------|------|-----|
| 49850-23 | 60x38,5x22 | 33,5 | 2x2 |



**Contact sandwich toaster**

Grill a contatto  
Sandwich-Toaster  
Appareil croque monsieur  
Grill de contacto

| art.     | cm.      | Kg. | kW  |
|----------|----------|-----|-----|
| 49806-00 | 40x22x19 | 6   | 1,6 |

**Dualit.**



**Contact grill, PANINI XL**

Grill a contatto  
Kontaktgrill  
Grill à contact  
Grill de contacto

| art.     | cm.      | Kg. | kW  |
|----------|----------|-----|-----|
| 49850-19 | 41x62x34 | 32  | 3,6 |

**Glas ceramic contact grill, GVS 335**

Grill a contatto vetroceramica  
 Kontaktgrill, Glaskeramik-Platte  
 Grill à contact vitrocéramique  
 Grill de contacto vitrocerámica

| art.     | cm.      | Kg. | kW |
|----------|----------|-----|----|
| 49850-18 | 39x60x26 | 14  | 3  |

**Salamander, SEM 600 PDS**

Salamandra  
 Salamandrs mit PDS  
 Salamandre avec détection de plat  
 Salamandra con PDS

| art.     | cm.      | Kg. | kW |
|----------|----------|-----|----|
| 49850-71 | 60x64x59 | 56  | 3  |

**Hot dog heater, CS 3 E**

Scalda würstel  
 Würstchenwärmer  
 Chauffe-saucisses  
 Calentador de salchichas

| art.     | cm.      | Kg. | kW   |
|----------|----------|-----|------|
| 49850-61 | 44x30x40 | 9   | 0,65 |

**Kebab/Gyros grill, GR 40 E**

Griglia kebab/gyros  
 Elektro-Dönergrill  
 Gril à kebab/gyros  
 Asador de kebab/gyros

| art.     | cm.        | Kg. | kW  |
|----------|------------|-----|-----|
| 49850-13 | 58x66x69,5 | 15  | 3,6 |

**Kebab/Gyros grill, GR 60 E**

Griglia kebab/gyros  
 Elektro-Dönergrill  
 Gril à kebab/gyros  
 Asador de kebab/gyros

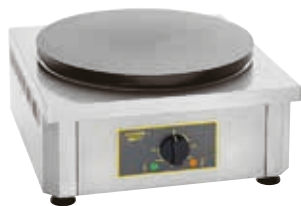
| art.     | cm.      | Kg. | kW  |
|----------|----------|-----|-----|
| 49850-14 | 58x66x87 | 25  | 5,8 |

**Crepe machine, high-capacity, CFE 400**

Crepiera tonda, ad alto rendimento  
 Crêpegerät  
 Crêpière à haut rendement  
 Crepera

| art.     | Ø cm. | h. cm. | Kg. | kW  |
|----------|-------|--------|-----|-----|
| 49850-33 | 40    | 20     | 18  | 3,6 |





**Crepe machine, CSE 400**

Crepiera  
Crêpegerät  
Crêpière  
Crepera

| art.     | Ø cm. | cm.      | Kg. | kW  |
|----------|-------|----------|-----|-----|
| 49850-11 | 40    | 45x50x24 | 23  | 3,6 |



**Eggs boiler, CO 60**

Bollitore uova  
Eierkocher  
Cuiser à oeuf  
Caldera para huevos

| art.     | cm.          | Kg. | kW  |
|----------|--------------|-----|-----|
| 49850-36 | 21,5x43x25,5 | 4,5 | 1,2 |



**Multifunction oven, FC 280**

Forno multifunzione  
Multifunktionsofen  
Four multifonctions  
Horno multifunción

| art.     | cm.        | Kg. | kW  |
|----------|------------|-----|-----|
| 49850-73 | 46x55x35,5 | 20  | 1,5 |



**Multifunction oven, FC 380 TQ**

Forno multifunzione  
Multifunktionsofen  
Four multifonctions  
Horno multifunción

| art.     | cm.        | Kg. | kW  |
|----------|------------|-----|-----|
| 49850-75 | 55x55x35,5 | 22  | 2,4 |



**Multifunction oven, FC 60 TQ**

Forno multifunzione  
Multifunktionsofen  
Four multifonctions  
Horno multifunción

| art.     | cm.        | Kg. | kW |
|----------|------------|-----|----|
| 49850-76 | 59,5x61x59 | 38  | 3  |



**Fryer, FD 80 R**

Friggitrice  
Fritteuse  
Friteuse  
Freidora

| art.     | cm.        | kg./H | Kg. | kW  |
|----------|------------|-------|-----|-----|
| 49850-41 | 26,5x45x36 | 15    | 8   | 3,6 |



**Fryer, FD 80 DR**

Friggitrice  
Fritteuse  
Friteuse  
Freidora

| art.     | cm.      | kg./H | Kg. | kW    |
|----------|----------|-------|-----|-------|
| 49850-42 | 59x45x37 | 30    | 15  | 2x3,6 |

**Fryer, FD 50**

Friggitrice  
Fritteuse  
Friteuse  
Freidora

| art.     | cm.          | kg./H | Kg. | kW  |
|----------|--------------|-------|-----|-----|
| 49850-37 | 21,5x42,5x32 | 10    | 5   | 3,2 |

**Dish-warmer, DW106 / 110**

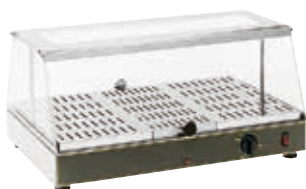
Scaldapiatti  
Rechaud  
Chauffe plats  
Calentador de platos

| art.     | cm.          | Kg. | kW   |
|----------|--------------|-----|------|
| 49850-06 | 40x21,5x33,5 | 14  | 0,65 |
| 49850-10 | 40x21,5x47,5 | 25  | 1,3  |

**Ventilated warming display, WD 780 DI**

Espositore caldo ventilato  
Konvektion-Warme Theke  
Présentoir chaud à convection  
Expositor caliente con convección

| art.     | cm.      | Kg. | kW  |
|----------|----------|-----|-----|
| 49850-70 | 78x49x64 | 35  | 1,8 |

**Warming display**

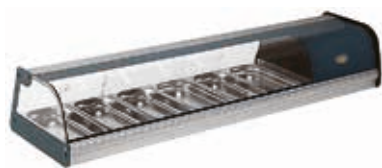
Vetrina riscaldata  
Warmhalte-Vitrine  
Vitrine chauffante  
Vitrina caliente

| art.     | GN  | cm.        | Kg. | kW   | range     |
|----------|-----|------------|-----|------|-----------|
| 49850-43 | 1/1 | 59x35x28,5 | 12  | 0,65 | +20 +95°C |

**Warming display**

Vetrina riscaldata  
Warmhalte-Vitrine  
Vitrine chauffante  
Vitrina caliente

| art.     | GN     | cm.      | Kg. | kW   | range     |
|----------|--------|----------|-----|------|-----------|
| 49850-44 | 2x 1/1 | 59x35x39 | 15  | 0,65 | +20 +95°C |

**Tapas display**

Vetrina antipasti  
Vorspeisen-Schaufenster  
Vitrine tapas  
Vitrina para tapas

| art.     | cm.       | Kg. | W   | range   |
|----------|-----------|-----|-----|---------|
| 49630-06 | 145x40x26 | 33  | 160 | +2/+5°C |

**Ice cream maker**

Macchina per gelato  
Eismaschine  
Machine à glace  
Maquinas helado

| art.     | cm.      | lt. | kg./H | Kg. | kW  |
|----------|----------|-----|-------|-----|-----|
| 49949-19 | 51x31x35 | 1,5 | 3     | 30  | 0,4 |





**Dehydrator for fruits and vegetables**

Disidratatore per frutta e verdura

Dehydratisierapparat

Déshydrateur fruits et légumes

Deshidratador de frutas y verduras

| art.     | cm.        | Kg. | kW   | range     |
|----------|------------|-----|------|-----------|
| 49953-02 | 43,5x29x21 | 3,6 | 0,53 | +30 +80°C |

**Supplied with 6 reversible trays. Timer up to 72 hours.**

6 vassoi reversibili. Timer fino a 72 ore.



**Smoker, 2 levels**

Affumicatoio a 2 piani

Räucherofen

Fumoir

Ahumador

| art.     | cm.      | Kg. | kW  |
|----------|----------|-----|-----|
| 49850-63 | 45x45x35 | 25  | 1,5 |



**Table-top cutter**

Cutter da tavolo

Gemüeschneidmaschine

Cutter à légumes

Cortador verduras

| art.     | cm.      | lt. | Kg. | V           |
|----------|----------|-----|-----|-------------|
| 49979-03 | 32x52x62 | 3   | 12  | 115-220-240 |

**Single phase. Anodised aluminium, s/s container and blades, transparent lid.**

Monofase. Alluminio anodizzato, contenitore e lame inox, coperchio trasparente.



**Electric peeler**

Pelatrice elettrica

Elektr. Schälmaschine

Eplucheur électrique

Pelador eléctrico

| art.     | cm.        | Kg. |
|----------|------------|-----|
| 49750-00 | 25x16x21,5 | 2   |



**Dualit.**

**Waffle iron**

Macchina per cialde

Waffeleisen

Gufrier

Gofrera

| art.     | cm.      | Kg. | kW  |
|----------|----------|-----|-----|
| 49809-00 | 40x22x19 | 5,5 | 1,6 |



**Single waffle iron, GESIMPLE**

Macchina per cialde  
Waffeleisen mit 1 Platte  
Gaufrier simple  
Gofrera singular

| art.     | cm.        | Kg. | kW  |
|----------|------------|-----|-----|
| 49850-24 | 30,5x44x23 | 22  | 1,6 |

**Squares 20x25 mm.**

**Single waffle iron, GESIMPLE**

Macchina per cialde  
Waffeleisen mit 1 Platte  
Gaufrier simple  
Gofrera singular

| art.     | cm.        | Kg. | kW  |
|----------|------------|-----|-----|
| 49850-25 | 30,5x44x23 | 22  | 1,6 |

**Squares 15x18 mm.**

**Single waffle iron, GESIMPLE**

Macchina per cialde  
Waffeleisen mit 1 Platte  
Gaufrier simple  
Gofrera singular

| art.     | cm.        | Kg. | kW  |
|----------|------------|-----|-----|
| 49850-26 | 30,5x44x23 | 22  | 1,6 |

**Single waffle iron, GESIMPLE**

Macchina per cialde  
Waffeleisen mit 1 Platte  
Gaufrier simple  
Gofrera singular

| art.     | cm.        | Kg. | kW  |
|----------|------------|-----|-----|
| 49850-27 | 30,5x44x23 | 22  | 1,6 |

**Single waffle iron, GES23**

Macchina per cialde  
Waffeleisen mit 1 Platte  
Gaufrier simple  
Gofrera singular

| art.     | cm.        | Kg. | kW  |
|----------|------------|-----|-----|
| 49850-03 | 30,5x44x23 | 22  | 1,6 |

**Infrared lamp with warming plate**

Lampada ad infrarossi con piano caldo  
Infrarot Wärmebrücke mit Wärmeplatte  
Lampe infrarouge avec plaque chauffante  
Lámpara infrarrojos y placa caliente

| art.     | GN  | cm.       | kW  |
|----------|-----|-----------|-----|
| 49993-21 | 1/1 | 38x53x70  | 0,5 |
| 49993-22 | 2/1 | 70x53x71  | 1,0 |
| 49993-23 | 3/1 | 103x53x70 | 1,5 |

**Curved plexiglass fender. Separate switches for plate and lamps. Adjustable thermostat +30°C +90°C. – Parafiato in plexiglass curvo. Interruttori di accensione separati per piano caldo e lampade. Termostato regolabile +30°C +90°C.**

**Infrared lamp**

Lampada ad infrarossi  
Infrarot Wärmebrücke  
Lampe infrarouge  
Lámpara infrarrojos

| art.     | GN  | cm.       | kW   |
|----------|-----|-----------|------|
| 49993-01 | 1/1 | 38x53x70  | 0,25 |
| 49993-02 | 2/1 | 70x53x71  | 0,50 |
| 49993-03 | 3/1 | 103x53x70 | 0,75 |

**Curved plexiglass fender. – Parafiato in plexiglass curvo.**







SS

**Warming plate**

Piano caldo  
Wärmeplatte  
Plaque chauffante  
Placa caliente

| art.     | GN  | cm.      | kW   |
|----------|-----|----------|------|
| 49993-11 | 1/1 | 33x53x6  | 0,25 |
| 49993-12 | 2/1 | 66x53x6  | 0,50 |
| 49993-13 | 3/1 | 132x53x6 | 0,75 |

**Adjustable thermostat +30°C +90°C. – Termostato regolabile +30°C +90°C.**



SS

**Table with hot box**

Tavolino con box termico  
Tisch mit Hot Box  
Table avec hot box  
Carrito con hot box

| art.     | Ø cm.   | h. cm. | W   |
|----------|---------|--------|-----|
| 44094-04 | 90/54,6 | 78,6   | 500 |

**Table with fold down flaps. With capsizable top for stacking when not in use.**  
Tavolo con flaps pieghevoli. Ribaltabile e impilabile quando non in uso.



**Mixer/liquidiser combi unit**

Combi mixer/frusta  
Kombigerät  
Combiné mixeur-fouet  
Brazo triturador/batidor, unidad combinada

| art.     | h. cm. | Kg.  | kW   | rpm   |
|----------|--------|------|------|-------|
| 49907-01 | 79     | 4,95 | 0,35 | 15000 |

**For containers up to 100 liters. – Per contenitori fino a 100 litri.**

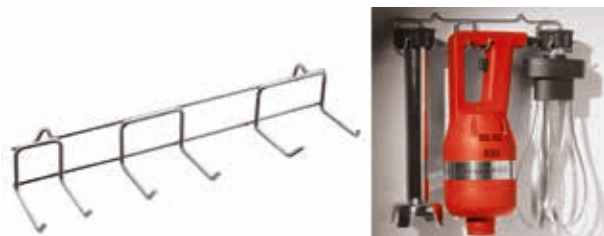


**Liquidiser**

Mixer  
Stabmixer  
Mixeur  
Brazo triturador

| art.     | h. cm. | Kg.  | kW   | rpm   |
|----------|--------|------|------|-------|
| 49907-06 | 55,5   | 1,45 | 0,25 | 15000 |

**For containers up to 30 liters. – Per contenitori fino a 30 litri.**



**Wall rack**

Supporto murale  
Wandständer  
Support mural  
Soporte mural

| art.     |
|----------|
| 49907-AA |



**Liquidiser**

Mixer  
Stabmixer  
Mixeur  
Brazo triturador

| art.     | h. cm. | Kg. | kW   | rpm        |
|----------|--------|-----|------|------------|
| 49911-24 | 24     | 1,4 | 0,27 | 2000:12500 |
| 49916-25 | 25     | 3,0 | 0,27 | 2300:9600  |
| 49916-35 | 35     | 3,3 | 0,35 | 2300:9600  |
| 49916-45 | 45     | 4,9 | 0,44 | 1500:9000  |
| 49916-55 | 55     | 5,2 | 0,75 | 9000       |



**Mixer/liquidiser combi unit**

Combi mixer/frusta

Kombigerät

Combiné mixeur-fouet

Brazo triturador/batidor, unidad combinada

| art.     | h. cm. | Kg. | kW   | rpm        |
|----------|--------|-----|------|------------|
| 49911-19 | 19     | 1,9 | 0,25 | 2000-12500 |
| 49911-30 | 30     | 3,1 | 0,30 | 2300-9600  |
| 49911-35 | 35     | 5,9 | 0,44 | 1500-9000  |
| 49911-45 | 45     | 6,1 | 0,50 | 1500-9000  |

**Table-top cutter R4**

Cutter da tavolo

Gemüseschneidmaschine

Cutter à légumes

Cortador verduras

| art.     | cm.      | lt. | Kg. | kW  | rpm       |
|----------|----------|-----|-----|-----|-----------|
| 49943-01 | 21x32x43 | 4,5 | 17  | 0,9 | 1500/3000 |

**Table-top cutter R5 - 2V**

Cutter da tavolo

Gemüseschneidmaschine

Cutter à légumes

Cortador verduras

| art.     | cm.        | lt. | Kg. | kW  | rpm       |
|----------|------------|-----|-----|-----|-----------|
| 49943-02 | 28x36,5x51 | 5,9 | 21  | 1,5 | 1500/3000 |

**Emulsifier-mixer Blixer 4**

Omogeneizzatore

Mixengerät

Emulsionneur-mixer

Omogenizador/emulsificador

| art.     | cm.          | lt. | Kg. | kW | rpm       |
|----------|--------------|-----|-----|----|-----------|
| 49944-01 | 46x22,5x30,5 | 4,5 | 18  | 1  | 1500/3000 |

**Emulsifier-mixer Blixer 4 VV**

Omogeneizzatore

Mixengerät

Emulsionneur-mixer

Omogenizador/emulsificador

| art.     | cm.          | lt. | Kg. | kW  | rpm      |
|----------|--------------|-----|-----|-----|----------|
| 49944-02 | 46x22,5x30,5 | 4,5 | 18  | 1,1 | 300-3500 |

**Juice extractor J80 Ultra**

Centrifuga

Fruchtpresse

Centrifugeur-presse agrumes

Centrifugadora/exprimidor jugos

| art.     | cm.          | kg./H | Kg. | kW  | rpm  |
|----------|--------------|-------|-----|-----|------|
| 49949-20 | 23,5x42x50,5 | 60    | 11  | 0,7 | 3000 |





**Vegetable preparation machine CL 50 Ultra**

Tagliaverdure  
Gemüseschneidmaschine  
Coupe-légumes  
Cortador verduras

| art.     | cm.        | Kg. | kW   | rpm |
|----------|------------|-----|------|-----|
| 49940-01 | 30x36x55,5 | 15  | 0,55 | 375 |

**Suitable also for cutting mozzarella. For cutting discs contact our customer service.** – Ideale anche per tagliare mozzarella. Per i dischi di taglio contatta il ns customer service.



**Cutter & vegetable slicer R301 Ultra**

Combinato cutter/tagliaverdure  
Gemüseschneid/- u. Schälmaschine  
Cutter/Coupe-légumes  
Cortador verduras

| art.     | cm.        | lt. | Kg. | kW   | rpm  |
|----------|------------|-----|-----|------|------|
| 49942-01 | 28,5x36x40 | 3,7 | 14  | 0,65 | 1500 |

**For cutting discs contact our customer service.**  
Per i dischi di taglio contatta il ns customer service.



**Cutter & vegetable slicer R502 VV**

Combinato cutter/tagliaverdure  
Gemüseschneid/- u. Schälmaschine  
Cutter/Coupe-légumes  
Cortador verduras

| art.     | cm.        | lt. | Kg. | kW  | rpm      |
|----------|------------|-----|-----|-----|----------|
| 49942-03 | 38x36,5x67 | 5,9 | 30  | 1,3 | 300-3500 |

**For cutting discs contact our customer service.**  
Per i dischi di taglio contatta il ns customer service.



**Sieving juicer C80**

Centrifuga  
Passiermaschine  
Centrifugeuse  
Centrifugadora

| art.     | cm.      | kg./H | Kg. | kW   | rpm  |
|----------|----------|-------|-----|------|------|
| 49946-01 | 61x36x54 | 50    | 21  | 0,65 | 1500 |



**Citrus fruit squeezer**

Spremiagrumi  
Zitruspresse  
Presse agrumes  
Exprimidor cítricos

| art.     | cm.      | Kg. | kW   | rpm  |
|----------|----------|-----|------|------|
| 49922-01 | 20x30x35 | 5   | 0,13 | 1500 |



**Citrus fruit squeezer**

Spremiagrumi  
Zitruspresse  
Presse agrumes  
Exprimidor cítricos

| art.     | cm.          | Kg. | kW   | rpm       |
|----------|--------------|-----|------|-----------|
| 49922-02 | 20,5x30,5x49 | 10  | 0,23 | 1500-1800 |



**Citrus fruit squeezer**

Spremiagrumi  
Zitruspresse  
Presse agrumes  
Exprimidor cítricos

| art.     | cm.      | Kg. | kW   | rpm       |
|----------|----------|-----|------|-----------|
| 49922-03 | 20x30x38 | 10  | 0,23 | 1500-1800 |

**Citrus fruit squeezer**

Spremiagrumi  
Zitruspresse  
Presse agrumes  
Exprimidor cítricos

| art.     | cm.      | Kg. | kW    | rpm       |
|----------|----------|-----|-------|-----------|
| 49922-04 | 24x40x49 | 10  | 0,275 | 1500-1800 |

**Juice extractor**

Centrifuga, spremisucchi  
Fruchtpresse  
Centrifugeur-presse agrumes  
Centrifugadora/exprimidor jugos

| art.     | cm.      | Kg. | kW  | rpm       |
|----------|----------|-----|-----|-----------|
| 49922-06 | 26x47x45 | 16  | 0,8 | 3000-3300 |

**Ice crusher**

Spaccaghiaccio  
Eiszerstosser  
Broyeur à glace  
Triturador de hielo

| art.     | cm.      | Kg. | kW   | rpm   |
|----------|----------|-----|------|-------|
| 49922-08 | 24x35x47 | 10  | 0,13 | 73-89 |

**Drink Mixer**

Frullino frappè  
Getränkemixer  
Shaker électrique  
Batidora para batidos

| art.     | cm.        | Kg. | kW   | rpm        |
|----------|------------|-----|------|------------|
| 49949-09 | 18,6x18x53 | 6   | 0,12 | 8000-16000 |

**Equipped with 3 stirrers and 2 bowls, s/s and polycarbonate.**  
Fornito di 3 utensili agitatori e 2 bicchieri, inox e policarbonato.

**Blender**

Frullatore  
Getränkemixer  
Mixeur  
Licuadora

| art.     | cm.        | lt. | Kg. | kW  | rpm       |
|----------|------------|-----|-----|-----|-----------|
| 49922-22 | 30x22x56,6 | 2   | 11  | 1,2 | 500-15000 |
| 49922-23 | 30x22x56,6 | 4   | 11  | 1,2 | 500-15000 |

**Stainless steel bowl. – Bicchieri inox.**





**Blender**  
Frullatore  
Getränkemixer  
Mixeur  
Licuadora

| art.     | cm.        | lt. | Kg. | kW  | rpm       |
|----------|------------|-----|-----|-----|-----------|
| 49922-20 | 30x22x56,6 | 2   | 11  | 1,2 | 500-15000 |
| 49922-21 | 30x22x56,6 | 4   | 11  | 1,2 | 500-15000 |

**Clear bowl BPA Free.** – Bicchieri trasparente BPA Free.



**Blender**  
Frullatore  
Getränkemixer  
Mixeur  
Licuadora

| art.     | cm.      | Kg. | kW |
|----------|----------|-----|----|
| 49922-09 | 20x47x44 | 9   | 3  |

**Clear bowl BPA Free.** – Bicchieri trasparente BPA Free.



**Citrus fruit squeezer**  
Spremiagrumi  
Zitruspresse mit Spritzschutz  
Presse agrumes  
Exprimidora

| art.     | cm.      | Kg. | kW  | rpm  |
|----------|----------|-----|-----|------|
| 49958-00 | 31x22x34 | 8   | 0,3 | 1400 |



**Lever citrus fruit squeezer**  
Spremiagrumi a leva  
Zitruspresse mit Pressarm  
Presse agrumes à levier  
Exprimidora

| art.     | cm.      | Kg. | kW   | rpm  |
|----------|----------|-----|------|------|
| 49959-00 | 31x22x35 | 9   | 0,34 | 1400 |



**Blender**  
Frullatore  
Getränkemixer  
Mixeur  
Licuadora

| art.     | cm.      | lt. | Kg. | kW  | rpm         |
|----------|----------|-----|-----|-----|-------------|
| 49956-01 | 20x20x46 | 1,7 | 4   | 0,4 | 10000-15000 |

**Plastic bowl.** – Bicchieri plastica.



**Blender**  
Frullatore  
Getränkemixer  
Mixeur  
Licuadora

| art.     | cm.      | lt. | Kg. | kW | rpm         |
|----------|----------|-----|-----|----|-------------|
| 49957-00 | 23x23x52 | 3   | 5,5 | 1  | 12000-22000 |

**Stainless steel bowl.** – Bicchieri inox.



**Ice crusher**

Tritaghiaccio

Eiszerstosser

Broyeur à glace

Trituradora de hielo

| art.     | cm.      | Kg. | kW   | rpm  |
|----------|----------|-----|------|------|
| 49960-00 | 42x21x29 | 11  | 0,34 | 1400 |

**Drink mixer**

Frullino

Getränkemixer

Shaker électrique

Licuadora

| art.     | cm.      | lt. | Kg. | kW   | rpm   |
|----------|----------|-----|-----|------|-------|
| 49955-01 | 20x22x50 | 0,8 | 2,8 | 0,12 | 15000 |

**Plastic bowl. – Bicchieri plastica.****Rice steamer**

Cuoci riso a vapore

Reiskocher

Cuit riz

Olla arrocera

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. | kW |
|----------|-------|--------|-----|----|
| 49954-21 | 5,0   | 35     | 21  | 3  |

**Water boiler with tap**

Bollitore per acqua con rubinetto

Wasserkocher mit Hahn

Chauffe-eau avec robinet

Calentador de agua con grifo

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. | Kg. | V   | kW  |
|----------|-------|--------|-----|-----|-----|-----|
| 49954-20 | 37    | 48     | 20  | 5,7 | 230 | 2,1 |

**+30°C +100°C**

SS

**Planetary mixer**

Impastatrice planetaria

Knet- u. Schlagmaschine

Batteur-mélangeur

Batodira planetaria

| art.     | cm.      | lt. | Kg. | kW   | rpm  |
|----------|----------|-----|-----|------|------|
| 49947-08 | 30x40x58 | 7,6 | 27  | 0,18 | 1420 |

**3 speeds. Timer 0-15 min. – 3 velocità. Timer 0-15 min.****Planetary mixer**

Impastatrice planetaria

Knet- u. Schlagmaschine

Batteur-mélangeur

Batodira planetaria

| art.     | cm.        | lt. | Kg. | kW   | rpm    |
|----------|------------|-----|-----|------|--------|
| 49945-05 | 38x31x45,5 | 5   | 15  | 0,75 | 40-260 |

**10 speeds. – 10 velocità.**





SS

#### Microwave oven - PROG

Forno microonde  
Mikrowelle  
Four à micro-ondes  
Microonda

| art.     | cm.      | lt. | Kg.  | W    |
|----------|----------|-----|------|------|
| 49997-12 | 51x43x31 | 26  | 14,7 | 1000 |

**Time key X2. 3 cooking stages, 5 power levels. 10 programmable keys. 100 programs. GN 1/2 fixed glass ceramic bottom.** – Tasto tempo X2. 3 stadi cottura. 5 livelli di potenza. 10 tasti programmabili. 100 programmi. Fondo fisso in vetroceramica GN 1/2.



SS

#### Microwave oven - SELF

Forno microonde  
Mikrowelle  
Four à micro-ondes  
Microonda

| art.     | cm.      | lt. | Kg.  | W    |
|----------|----------|-----|------|------|
| 49997-13 | 51x43x31 | 26  | 14,7 | 1550 |

**To heat and regenerate food. Customizable time and temperature settings.**  
Per scaldare e rigenerare gli alimenti. Impostazioni tempo e temperatura personalizzabili.



#### Soft cooker

Apparecchio per cottura sottovuoto  
Sous-Vide-Garer  
Thermoplongeur  
Máquina para cocinar al vacío

| art.     | cm.          | Kg. | kW  |
|----------|--------------|-----|-----|
| 49851-10 | 16,4x22x41,5 | 8   | 0,2 |

**Stainless steel structure. Suitable for containers up to 60 liters. Min. height of the tank 180 mm, electronic temperature control with 1/10°C precision, adjustable temperature 0>95°C. Pump for water circulation. Acoustic timer. Possibility to memorize up to 20 programs. Level sensor for lack of water.**  
Struttura in acciaio inox. Per recipienti fino a 60 litri. Altezza minima del recipiente 180 mm, controllo elettronico della temperatura con precisione al 1/10°C, temperatura regolabile 0>95°C. Pompa per la circolazione dell'acqua. Timer acustico. Possibilità di memorizzare fino a 20 programmi. Sensore di livello per mancanza acqua.



#### Induction cooker TC 3500

Piastra ad induzione  
Induktionsplatte  
Plaque à induction  
Placa de inducción

| art.     | cm.        | Kg. | kW  |
|----------|------------|-----|-----|
| 49998-35 | 35,5x46x11 | 5,5 | 3,5 |

**Stainless steel body, Schott Ceran surface. Thermocontrol. 12 power levels. Temperature preselection 60-240°C. Timer 23 hours 59 min.** – Corpo in acciaio inox, piano Schott Ceran. Thermocontrol. 12 livelli di potenza. Preselezione temperatura 60-240°C. Timer 23 ore 59'.



#### Induction cooker

Piastra ad induzione  
Induktionsplatte  
Plaque à induction  
Placa de inducción

| art.     | cm.      | Kg. | kW  |
|----------|----------|-----|-----|
| 18162-RA | 30x37x10 | 6   | 2,7 |

**Stainless steel body, Schott ceran surface. Timer 0-180 min. 10 power levels. Temperature range 60-240°C.** – Corpo inox, piano Schott ceran. Timer 0-180 min. 10 livelli di potenza. Temperatura 60-240°C.



**Induction cooker, to be built into counter**

Piastra ad induzione da incasso  
 Induktionsplatte, thekeneinbau  
 Plaque à induction encastrable  
 Placa de inducción para empotrar

| art.     | cm.        | Kg. | kW  |
|----------|------------|-----|-----|
| 18162-RB | 36X38x12,5 | 5,7 | 3,5 |

**Schott ceran surface. Timer 0-180 min. 10 power levels. Temperature range 60-240°C.** – Piano Schott ceran. Timer 0-180 min. 10 livelli di potenza. Temperatura 60-240°C.

**Induction cooker, to be built into counter**

Piastra ad induzione da incasso  
 Induktionsplatte, thekeneinbau  
 Plaque à induction encastrable  
 Placa de inducción para empotrar

| art.     | cm.         | Kg. | kW |
|----------|-------------|-----|----|
| 49998-20 | 35,5x35,5x6 | 3,4 | 2  |

**Schott ceran surface. 5 power levels. Temperature range 60-240°C.**  
 Piano Schott ceran. 5 livelli di potenza. Temperatura 60-240°C.

**Induction station**

Stazione induzione  
 Induktionsstation  
 Station d'induction  
 Estación inducción

| art.     | Ø cm. | cm.          | V       | W   |
|----------|-------|--------------|---------|-----|
| 49999-04 | 24    | 35,4x32,5x19 | 220-240 | 900 |

**Induction plate with temperature regulator 60>140°C. Black metal support, walnut wood insert and stainless steel frame.** – Piastra a induzione con regolatore di temperatura 60>140°C. Supporto in metallo nero, inserto in legno di noce e cornice inox.

**Coffee percolator**

Percolatore per caffè  
 Kaffee-Perkolator  
 Percolateur à café  
 Percolator de café

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt.  | W    |
|----------|-------|--------|------|------|
| 49846-05 | 28    | 38,5   | 4,5  | 950  |
| 49846-09 | 28    | 38,5   | 9,2  | 950  |
| 49846-15 | 33    | 54,0   | 15,0 | 1650 |

**Samovar PYRAMID**

Samovar  
 Samovar  
 Samovar  
 Samovar

| art.     | cm.          | lt.   | W    |
|----------|--------------|-------|------|
| 49856-04 | 35,5x30x45,2 | 4+1,2 | 2500 |

**Teapot with strainer. Cable length approx. 130 cm. With 2 heating elements 2000W and 500W.** – Teiera con colino. Lunghezza cavo circa 130 cm. Con 2 resistenze 2000W e 500W.

**Samovar ROMANOV**

Samovar  
 Samovar  
 Samovar  
 Samovar

| art.     | cm.      | lt.   | W    |
|----------|----------|-------|------|
| 49855-05 | 34x27x59 | 5+1,3 | 1800 |

**Teapot with strainer. Cable length approx. 100 cm. With 2 heating elements 1300W and 500W.** – Teiera con colino. Lunghezza cavo circa 100 cm. Con 2 resistenze 1300W e 500W.

SS

SS

SS





SS

**Samovar SORAYA**

Samovar  
Samovar  
Samovar  
Samovar

| art.     | cm.          | lt.    | W    |
|----------|--------------|--------|------|
| 49855-10 | 35,2x44,5x69 | 10+1,6 | 3000 |

**Teapot with strainer. Cable length approx. 130 cm. With 2 heating elements 2300W and 700W. – Teiera con colino. Lunghezza cavo circa 130 cm. Con 2 resistenze 2300W e 700W.**



SS

**Samovar KATHARINA**

Samovar  
Samovar  
Samovar  
Samovar

| art.     | cm.            | lt.  | W    |
|----------|----------------|------|------|
| 49855-15 | 39,5x44,5x74,5 | 15+2 | 3000 |

**Teapot with strainer. Cable length approx. 130 cm. With 2 heating elements 2300W and 700W. – Teiera con colino. Lunghezza cavo circa 130 cm. Con 2 resistenze 2300W e 700W.**



SS

**Chocolate fountain**

Fontana cioccolato  
Schokoladenbrunnen  
Fontaine à chocolat  
Fuente para chocolate

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. | W   |
|----------|-------|--------|-----|-----|
| 42982-08 | 38    | 80     | 3,5 | 370 |

**230V-50Hz-Amps 1,6A. Minimum quantity of chocolate necessary for operation is about 3.5 kg, the maximum is 8 kg. – Quantità minima di cioccolato richiesta per funzionare è di circa 3,5 kg e può contenerne fino a 8 kg.**



PP

SS

**Soup kettle**

Zuppiera  
Suppenwärmer  
Marmite à soupe  
Marmita para sopa

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. | W       |
|----------|-------|--------|-----|---------|
| 49847-38 | 38    | 36,5   | 10  | 450-550 |



**Soup kettle**

Zuppiera  
Suppenwärmer  
Marmite à soupe  
Marmita para sopa

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. | W   |
|----------|-------|--------|-----|-----|
| 49847-08 | 33    | 37     | 10  | 400 |



**Raclette maker**

Macchina per raclette  
Raclette Tischgerät  
Appareil à raclette  
Máquina raclette

| art.     | cm.          | V   | W   |
|----------|--------------|-----|-----|
| 42420-06 | 44,5x21,5x30 | 230 | 850 |

**Foldable model with transport hook. 2 heating ramps, adjustable height. Suitable for cheese size 1/6 to 1/3 of a wheel. In stainless steel and painted steel. – Modello pieghevole con gancio di trasporto. 2 rampe di riscaldamento, altezza regolabile. Adatto per formaggi da 1/6 a 1/3 di una forma. In acciaio inossidabile e acciaio verniciato.**





**Raclette maker**

Macchina per raclette

Raclette Tischgerät

Appareil à raclette

Máquina raclette

| art.     | cm.        | V   | W   |
|----------|------------|-----|-----|
| 42420-08 | 46x26,5x40 | 230 | 850 |

**Tiltable and easily removable cheese holder. Heating block adjustable height. Ideal for 6-8 people, 1/2 shape. Cheese holder in stainless steel and epoxy painted steel structure. –** Porta formaggio inclinabile e facilmente rimovibile. Blocco riscaldante regolabile in altezza. Ideale per 6-8 persone, 1/2 forma. Porta formaggio in acciaio inossidabile e struttura in acciaio verniciato epossidico.

**Sugar lamp**

Lampada per zucchero

Zuckerlampe

Lampe à sucre

Lámpara para azúcar

| art.     | cm.      | Kg. |
|----------|----------|-----|
| 47840-11 | 61x41x50 | 6,4 |

**Stainless steel. Infrared lamp, 3 selection powers 500-1000-1500W. Cable included. –** Acciaio inox. Lampada infrarossi con 3 potenze selezionabili, 500-1000-1500W. Incl. cavo di alimentazione.

**Raclette maker, 4 pans**

Macchina per raclette, 4 padelle

Raclette Tischgerät, 4 Pfannen

Appareil à raclette, 4 poêlons

Máquina raclette

| art.     | cm.      | W   |
|----------|----------|-----|
| 41318-00 | 51x10x12 | 600 |

**Non-stick upper plate for all cooking (vegetables, meats, etc.).**

Piastra superiore antiaderente per tutte le cotture (verdure, carne, ecc.).

**Spray gun**

Pistola

Sprühpistole

Pistolet

Pistola

| art.     | ml. | Kg. | W  | rpm |
|----------|-----|-----|----|-----|
| 47848-07 | 700 | 1,1 | 60 | 280 |

**Usable for hot liquids max. 65 °C. Equipped with nozzle 0,6 mm.**

Per liquidi caldi max. 65°C. Bocchetta in dotazione da 0,6 mm.



ABS

**Tempering unit**

Temperatrice

Temperiergerät

Tempéreuse

Templadora

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 47698-01 | 20,5  | 21,2   | 1,7 |

**For ice cream parlours, ideal for chocolate coatings of ice creams on sticks. Can be used straight on the counter. Removable anodized aluminum tank. –** Per gelaterie, ideale per coperture in cioccolato di gelati e semifreddi su stecco. Può essere utilizzato direttamente sul banco. Vasca estraibile in alluminio anodizzato.



ABS

**Tempering unit**

Temperatrice

Temperiergerät

Tempéreuse

Templadora

| art.     | Ø cm. | h. cm. | lt. |
|----------|-------|--------|-----|
| 47698-02 | 26    | 16     | 1,8 |

**Mini dry melter, allows to process tiny chocolate quantities without any waste. Practical removable tank. –** Mini scioglitore a secco, adatto per piccole produzioni senza sprechi. Pratica vasca estraibile.





SS

ABS

#### Tempering unit

Temperatrice  
Temperiergerät  
Tempéreuse  
Templadora

| art.     | cm.        | lt. |
|----------|------------|-----|
| 47698-03 | 40x24x13,5 | 3,6 |
| 47698-06 | 40x33x13,5 | 6,0 |

**Analog tempering units. Housing made with heat-resistant plastic. Removable stainless steel tank. UK/US/JAPAN/AUSTRALIA/CHINA wirings upon request.**  
Temperatrici analogiche. In materiale plastico termoresistente. Vasca inox removibile. Su richiesta cablaggio GB/USA/GIAPPONE/AUSTRALIA/CINA.



SS

ABS

#### Tempering unit, digital

Temperatrice digitale  
Temperiergerät, digital  
Tempéreuse digitale  
Templadora digital

| art.     | cm.        | lt. |
|----------|------------|-----|
| 47698-07 | 40x33x13,5 | 6,0 |

**Made of heat-resistant plastic material, stainless steel tank and lid, thermal probe for chocolate temperature control. Tempering manually adjustable or following the 3 programs depending on the type of chocolate: white, milk and dark.** – In materiale plastico termoresistente, vasca e coperchio in acciaio inox, sonda termica per la regolazione della temperatura del cioccolato. Temperaggio regolabile manualmente o seguendo i 3 programmi in base al tipo di cioccolato: bianco, al latte e fondente.



#### Airbrush compressor

Compressore per penna aerografa  
Airbrush Kompressor  
Compresseur  
Compresor

| art.     | cm.      | W   |
|----------|----------|-----|
| 47844-06 | 16x30x23 | 200 |

**Cap. 4 bar.**



#### Caramelizer

Caramellizzatore  
Carameliser-Eisen  
Carameliseur  
Quemador

| art.     | Ø cm. | W    |
|----------|-------|------|
| 47847-10 | 10    | 0,65 |



#### Caramelizer

Caramellizzatore  
Carameliser-Eisen  
Carameliseur  
Quemador

| art.     | l. cm. | W   |
|----------|--------|-----|
| 47847-23 | 23     | 1,5 |



#### Meat mincer

Tritacarne  
Fleischwolf  
Hachoir  
Picadora de carne

| art.     | cm.      | Kg. | kW   |
|----------|----------|-----|------|
| 49921-00 | 18x42x43 | 6   | 0,35 |

**Gravity slicing machine**

Affettatrice a gravità  
Schräg Aufschnittmaschine  
Trancheuse à gravité  
Cortadora de gravedad

| art.      | Ø cm. | cm.        | Kg. | rpm |
|-----------|-------|------------|-----|-----|
| 49975-19  | 19,5  | 52x36x31,5 | 10  | 300 |
| 49975U19* | 19,5  | 52x36x31,5 | 10  | 300 |

\*Extra CE. Built-in blade sharpener. – Extra CE. Affilatoio fisso.

**Gravity slicing machine**

Affettatrice a gravità  
Schräg Aufschnittmaschine  
Trancheuse à gravité  
Cortadora de gravedad

| art.      | Ø cm. | cm.        | Kg.  | rpm |
|-----------|-------|------------|------|-----|
| 49975-25  | 25    | 62x42,5x37 | 15,5 | 300 |
| 49975U25* | 25    | 62x42,5x37 | 15,5 | 300 |

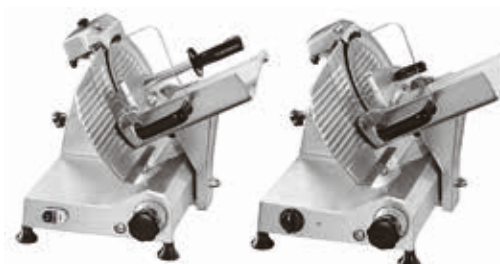
\*Extra CE. Built-in blade sharpener. – Extra CE. Affilatoio fisso.

**Gravity slicing machine**

Affettatrice a gravità  
Schräg Aufschnittmaschine  
Trancheuse à gravité  
Cortadora de gravedad

| art.      | Ø cm. | cm.        | Kg. | rpm |
|-----------|-------|------------|-----|-----|
| 49975-22  | 22    | 58x40,5x34 | 10  | 300 |
| 49975U22* | 22    | 58x40,5x34 | 10  | 300 |

\*Extra CE. Built-in blade sharpener. – Extra CE. Affilatoio fisso.

**Gravity slicing machine**

Affettatrice a gravità  
Schräg Aufschnittmaschine  
Trancheuse à gravité  
Cortadora de gravedad

| art.      | Ø cm. | cm.        | Kg. | rpm |
|-----------|-------|------------|-----|-----|
| 49975-30  | 30    | 65x49,5x44 | 23  | 300 |
| 49975U30* | 30    | 65x49,5x44 | 23  | 300 |

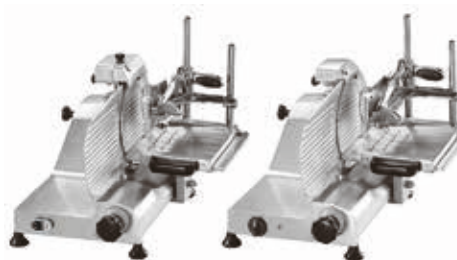
\*Extra CE. Built-in blade sharpener. – Extra CE. Affilatoio fisso.

**Gravity slicing machine**

Affettatrice a gravità  
Schräg Aufschnittmaschine  
Trancheuse à gravité  
Cortadora de gravedad

| art.      | Ø cm. | cm.        | Kg. | rpm |
|-----------|-------|------------|-----|-----|
| 49975-35  | 35    | 89x58,5x48 | 36  | 260 |
| 49975U35* | 35    | 89x58,5x48 | 36  | 260 |

\*Extra CE. Built-in blade sharpener. – Extra CE. Affilatoio fisso.

**Vertical slicing machine**

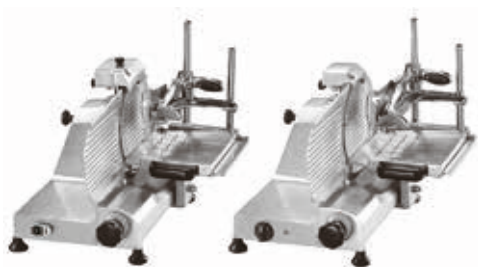
Affettatrice verticale  
Vertikal Aufschnittmaschine  
Trancheuse verticale  
Cortadora vertical

| art.      | Ø cm. | cm.      | Kg. | rpm |
|-----------|-------|----------|-----|-----|
| 49974-25  | 25    | 53x52x50 | 24  | 300 |
| 49974U25* | 25    | 53x52x50 | 24  | 300 |

\*Extra CE. – Extra CE.







**Vertical slicing machine**

Affettatrice verticale

Vertikal Aufschnittmaschine

Trancheuse verticale

Cortadora vertical

| art.      | Ø cm. | cm.      | Kg. | rpm |
|-----------|-------|----------|-----|-----|
| 49974-30  | 30    | 53x52x50 | 27  | 300 |
| 49974U30* | 30    | 53x52x50 | 27  | 300 |

\*Extra CE. – Extra CE.



**Sieve**

Passaverdura

Passiergerät

Moulin

Molino

| art.     | Ø cm. | h. cm. | kg./H | Kg.  | W   |
|----------|-------|--------|-------|------|-----|
| 49879-37 | 37    | 108    | 300   | 23,5 | 600 |

**Threephase motor 380V. Disc 3 mm. – Motore trifase 380V. Griglia 3 mm.**

SS



**Can opener**

Apriscatole

Dosenöffner

Ouvre-boîte

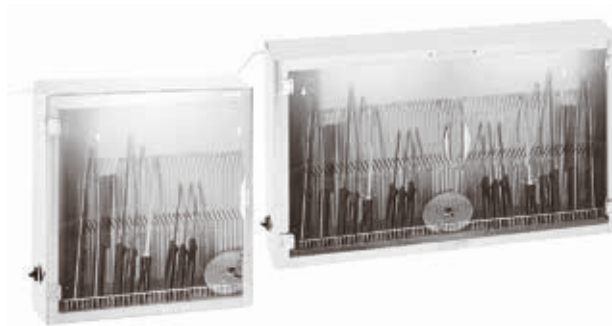
Abrelatas

| art.     | cm.      | Kg. |
|----------|----------|-----|
| 49814-00 | 44x25x75 | 13  |

**Dual speed motor. Opens all can shapes from 50 to 270 mm height.**

Motore a 2 velocità. Per formati scatola da 50 a 270 mm di altezza.

SS



**Knife sterilizer**

Sterilizzatore per coltelli

Messerentkeimer

Armoire de sterilisation

Esterilizador para cuchillos

| art.     | cm.        | W  |
|----------|------------|----|
| 49871-10 | 57,5x17x60 | 15 |
| 49871-20 | 103x17x60  | 30 |

**Plexiglas door, magnetic lock. Timer setting from 0 up to 2 hours. Door with stop device when opening. Protection IP 24. – Porta in plexiglas, chiusura magnetica. Programmabile da 0 a 2 ore. Dispositivo d'arresto all'apertura porta. Indice di protezione IP 24.**

SS



**Knife sharpener**

Affilacoltelli

Messerschleifapparat

Aiguiseur

Afilador

| art.     | cm.      | Kg. | W   | rpm  |
|----------|----------|-----|-----|------|
| 49872-00 | 25x10x12 | 4   | 172 | 1550 |

**ABS knife guide. Pressure sensitive motor shuts down automatically.**

Guida in ABS estraibile. Motore con dispositivo autobloccante.

**Etlund**



**Knife sharpener**

Affilacoltelli

Messerschleifapparat

Aiguiseur

Afilador

| art.     | cm.      | Kg. |
|----------|----------|-----|
| 49741-15 | 23x33x16 | 6,4 |
| 49741-07 | 23x16x16 | 4,6 |



# CUCINA SENZA GLUTINE

FOR GLUTEN-FREE COOKING



## UNA LINEA COMPLETA DI ARTICOLI E STRUMENTI PROFESSIONALI FACILMENTE IDENTIFICABILI PER:

- diminuire il rischio di accidentali contaminazioni crociate degli alimenti;
- facilitare il professionista nell'operare e nell'offrire un servizio a favore del cliente con intolleranza al glutine;
- sensibilizzare il settore sul tema "gluten free" di fronte alle nuove esigenze dei consumatori.

## A FULL LINE OF HORECA TOOLS AND ITEMS, EASY TO IDENTIFY, AIMED AT:

- reducing the risk of accidental food cross-contamination;
- making it easier for professionals to work and to provide services to clients with gluten intolerance;
- raising awareness on the gluten-free diet issue in the industry so as to respond to the new needs of consumers.



### Frypan

Padella

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 11014F20 | 20    |
| 11014F24 | 24    |
| 11014F28 | 28    |
| 11014F32 | 32    |



### Cover

Coperchio

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 11161F16 | 16    |
| 11161F20 | 20    |
| 11161F24 | 24    |
| 11161F28 | 28    |



### Baking sheet alusteel

Teglia forno, acciaio alluminato

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 11739F20 | 20    |
| 11739F24 | 24    |
| 11739F28 | 28    |
| 11739F32 | 32    |



### Strainer with hook

Colapasta con manico e gancio

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 11924F20 | 20    |



### Conical colander

Colapasta tronco conico

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 11930F24 | 24    |





**One piece ladle**  
Mestolo unipezzo

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 11970F06 | 6,5   |
| 11970F08 | 8,0   |
| 11970F10 | 10    |



**One piece skimmer**  
Schiumarola unipezzo

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 11971F10 | 10    |
| 11971F12 | 12    |



**One piece perforated spatula**  
Paletta forata unipezzo

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 11973F10 | 10    |
| 11973F12 | 12    |



**One piece basting spoon**  
Cucchiaione unipezzo

| art.     |
|----------|
| 11982F38 |



**Stock pot**  
Pentola alta

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 12001F20 | 20    |
| 12001F24 | 24    |
| 12001F28 | 28    |



**Saucepot 2 handles**  
Casseruola alta 2 maniglie

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 12007F16 | 16    |
| 12007F24 | 24    |
| 12007F28 | 28    |



**Colander for low stock pot**  
Colapasta per pentola bassa

| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 12123F20 | 20    |
| 12123F24 | 24    |
| 12123F28 | 28    |



**Wire whip, 8 wires**  
Frusta 8 fili

| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 12928F30 | 30     |
| 12928F35 | 35     |





**Egg whisk, 11 wires**  
Frusta 11 fili



| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 12929F30 | 30     |
| 12929F35 | 35     |



**Gastronorm Container**  
Bacinella gastronom



| art.     | GN  | dim. cm.    |
|----------|-----|-------------|
| 14102F02 | 1/1 | 53x32,5x2   |
| 14102F04 | 1/1 | 53x32,5x4   |
| 14102F06 | 1/1 | 53x32,5x6,5 |
| 14102F10 | 1/1 | 53x32,5x10  |
| 14102F15 | 1/1 | 53x32,5x15  |
| 14102F20 | 1/1 | 53x32,5x20  |
| 14103F02 | 2/3 | 35,3x32x2   |
| 14103F04 | 2/3 | 35,3x32x4   |
| 14103F06 | 2/3 | 35,3x32x6,5 |
| 14103F10 | 2/3 | 35,3x32x10  |
| 14103F15 | 2/3 | 35,3x32x15  |
| 14103F20 | 2/3 | 35,3x32x20  |
| 14104F06 | 2/4 | 53x16,2x6,5 |
| 14104F10 | 2/4 | 53x16,2x10  |
| 14104F15 | 2/4 | 53x16,2x15  |
| 14105F02 | 1/2 | 32x26,5x2   |
| 14105F04 | 1/2 | 32x26,5x4   |
| 14105F06 | 1/2 | 32x26,5x6,5 |
| 14105F10 | 1/2 | 32x26,5x10  |
| 14105F15 | 1/2 | 32x26,5x15  |
| 14105F20 | 1/2 | 32x26,5x20  |
| 14107F06 | 1/3 | 32,5x18x6,5 |
| 14107F10 | 1/3 | 32,5x18x10  |
| 14107F15 | 1/3 | 32,5x18x15  |
| 14107F20 | 1/3 | 32,5x18x20  |
| 14108F06 | 1/4 | 26,5x16x6,5 |
| 14108F10 | 1/4 | 26,5x16x10  |
| 14108F15 | 1/4 | 26,5x16x15  |
| 14108F20 | 1/4 | 26,5x16x20  |
| 14109F06 | 1/6 | 17,6x16x6,5 |
| 14109F10 | 1/6 | 17,6x16x10  |
| 14109F15 | 1/6 | 17,6x16x15  |
| 14109F20 | 1/6 | 17,6x16x20  |
| 14110F06 | 1/9 | 17,6x11x6,5 |
| 14110F10 | 1/9 | 17,6x11x10  |



**Gastronorm cover**  
Coperchio gastronom



| art.     | GN  |
|----------|-----|
| 14502F00 | 1/1 |
| 14503F00 | 2/3 |
| 14504F00 | 2/4 |
| 14505F00 | 1/2 |
| 14507F00 | 1/3 |
| 14508F00 | 1/4 |
| 14509F00 | 1/6 |
| 14510F00 | 1/9 |



**GN-lids**  
GN coperchi



| art.     | GN  | dim. cm.  |
|----------|-----|-----------|
| 14922-77 | 1/1 | 53x3,25   |
| 14925-77 | 1/2 | 32,5x26,5 |
| 14927-77 | 1/3 | 32,5x17,5 |
| 14928-77 | 1/4 | 26,4x16,2 |
| 14929-77 | 1/6 | 17,6x16,2 |
| 14930-77 | 1/9 | 17,6x10,8 |



**GN-containers**  
GN bacinelle



| art.     | GN  | dim. cm.     | lt.  |
|----------|-----|--------------|------|
| 15101-10 | 1/1 | 53x32,5x10   | 13,3 |
| 15105-10 | 1/2 | 32,5x26,5x10 | 6,1  |
| 15107-10 | 1/3 | 32,5x17,5x10 | 3,8  |
| 15108-10 | 1/4 | 26,4x16,2x10 | 2,6  |
| 15109-10 | 1/6 | 17,6x16,2x10 | 1,6  |
| 15110-10 | 1/9 | 17,6x10,8x10 | 0,9  |



**Bread knife**  
Coltello pane



| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 18028F21 | 21     |
| 18028F25 | 25     |
| 18028F30 | 30     |
| 18028F36 | 36     |



**Pizza wheel**  
Rotella tagliapizza



| art.     | Ø cm. |
|----------|-------|
| 18324F10 | 10    |



**Spatula perforated**  
Spatola pasticcio e pizza forata



| art.     |
|----------|
| 18510F07 |



**Pizza turner**  
Spatola per pasticcio e pizza



| art.     |
|----------|
| 18511F15 |



**Pastry spatula**  
Spatola per dolci



| art.     |
|----------|
| 18513F14 |



**Perforated pizza peel, aluminum**  
Pala pizza forata, alluminio



| art.     | Ø cm. | dim. cm. | l. cm. |
|----------|-------|----------|--------|
| 41704G33 | -     | 33x33    | 150    |
| 41704G36 | -     | 36x36    | 150    |



**Perforated pizza peel, small**  
Palettino pizza forato



| art.     | Ø cm. | dim. cm. | l. cm. |
|----------|-------|----------|--------|
| 41737G20 | 20    | -        | 150    |
| 41737G23 | 23    | -        | 150    |



**Adjustable brush**  
Spazzola orientabile



| art.     | Ø cm. | dim. cm. | l. cm. |
|----------|-------|----------|--------|
| 41767G20 | -     | 20x6     | 160    |



**Baking sheet alusteel**  
Teglia rettangolare, alluminata



| art.     | dim. cm. |
|----------|----------|
| 41751F30 | 30x23x3  |
| 41751F40 | 40x30x3  |
| 41751F60 | 60x40x3  |



**Cutting board**  
Tagliere



| art.     | GN  | dim. cm.  | col. |
|----------|-----|-----------|------|
| 42522-07 | -   | 32x26,5x2 | ●    |
| 42538-07 | 1/1 | 53x32,5x2 | ●    |
| 42539-07 | -   | 60x40x2   | ●    |



**Cutting board**  
Tagliere



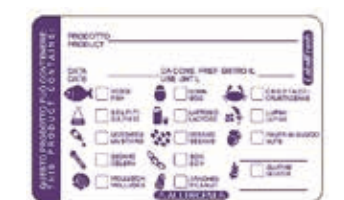
| art.     | GN  | dim. cm.  | col. |
|----------|-----|-----------|------|
| 42522F09 | 1/2 | 32x26,5x2 | ●    |
| 42538F09 | 1/1 | 53x32,5x2 | ●    |
| 42539F09 | -   | 60x40x2   | ●    |



**Labels 14 allergens**  
Etichette 14 allergeni



| art.     | dim. cm. | Pcs/Pz |
|----------|----------|--------|
| 44630-02 | 7,5x4    | 500    |



**Labels Allergens**  
Etichette allergeni



| art.     | dim. cm. | Pcs/Pz |
|----------|----------|--------|
| 44630-06 | 7x4,5    | 500    |

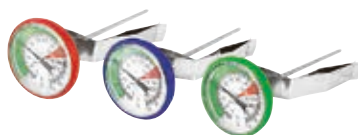




**Delivery labels with allergens**  
Etichette delivery con allergeni



| art.     | dim. cm. | Pcs/Pz |
|----------|----------|--------|
| 44630-07 | 14x4,5   | 250    |



**Milk frothing thermometers, 3 pcs**  
Termometri latte/barista, 3 pz



| art.     | Ø cm. |           |     |
|----------|-------|-----------|-----|
| 49709-03 | 4,5   | -10+110°C | 1°C |



**Digital thermometer**  
Termometro digitale



| art.     |               |         |
|----------|---------------|---------|
| 49880-17 | -49,9>299,9°C | 0,1/1°C |



**Bread tongs**  
Molla pane



| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 52550F63 | 23     |



**Spaghetti tongs**  
Molla spaghetti



| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 52550F73 | 21     |



**Toast-pastry tongs**  
Molla toast-dolci



| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 52550F78 | 24     |



**Cake pliers**  
Pinza torta



| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 52550F80 | 28     |



**Pastry pliers**  
Pinza dolci



| art.     | l. cm. |
|----------|--------|
| 52550F88 | 18     |



**Tap/Rubinetto : For/Per # 11102**

art.

11102-99



**Roasting pan grid/Griglia brasiera : For/Per # 11965**

art.

dim. cm.

11966-50

50x30

11966-60

60x35

11966-61

61x43



**Clutch left, Asia rectangular/Frizione sx Asia rettangolare**

art.

18132-KP



**Clutch right, Asia rectangular/Frizione dx Asia rettangolare**

art.

18132-KQ



**Clutch right Asia/Frizione dx Asia**

art.

Ø cm.

18136-KQ

33-40



**Clutch left, Asia/Frizione sx Asia**

art.

Ø cm.

18136-KP

33

18136-KR

40



**Clutch spring for rect. ABS, long side opening/Frizione molla ABS rett., apertura lato lungo**

art.

18162-AF



**Clutch spring for rect. ABS, short side opening/Frizione molla ABS rett., apertura lato corto**

art.

18162-AG



**Spare parts/Ricambi : For/Per # 18166A**

| art.     | des             | Ø cm. |
|----------|-----------------|-------|
| 18166-AD | Clutch/Frizione | 24    |
| 18166-AE | Clutch/Frizione | 36    |
| 18166-AF | Clutch/Frizione | 40    |
| 18166-AH | Clutch/Frizione | 30    |



**Spare parts/Ricambi : For/Per # 18172A54**

| art.     | des                          |
|----------|------------------------------|
| 18172-AF | Clutch spring/Frizione molla |



**Spare parts/Ricambi : For/Per # 18172A56**

| art.     | des                          |
|----------|------------------------------|
| 18172-AG | Clutch spring/Frizione molla |



**Spare parts/Ricambi : For/Per # 18176A**

| art.     | des                                         |
|----------|---------------------------------------------|
| 18176-AE | Clutch for ABS Ø cm 36/Frizione ABS Ø cm 36 |
| 18176-AF | Clutch for ABS Ø cm 40/Frizione ABS Ø cm 40 |
| 18176-AH | Clutch for ABS Ø cm 30/Frizione ABS Ø cm 30 |



**Cutlery bag**

Borsa porta coltelli

| art.     |
|----------|
| 18190-AA |



**Spare parts/Ricambi : For/Per # 18353-17**

| art.     | des                                 |
|----------|-------------------------------------|
| 18353-AA | Juice container/Contentitore succhi |
| 18353-BB | Tap/Rubinetto                       |
| 18353-CA | Lid/Coperchio                       |
| 18353-DB | Drip bowl/Ciotola raccogli gocce    |
| 18353-VA | Eutectic pad/Contentitore eutettico |



**Spare parts/Ricambi : For/Per # 19810-00**

| art.     | des                |
|----------|--------------------|
| 19810-AA | Blade/Lama         |
| 19810-AB | Gear/Ruota dentata |



**Spare porcelain/Ricambio porcellana : For/Per # 41311-00**

art.

41311-AA

**Folding lid/Coperchio a ribalta**

art.

Ø cm.

41400-AB

23,5

41405-AB

13,5

**Cereal-bar glass/Barattolo cereali, vetro : For/Per # 42460-43; 42470-43**

art.

lt.

41402-AA

2

**Eutectic pad/Eutettico : For/Per # 41448**

art.

Ø cm.

h. cm.

41443-AE

10,5

2

**Stoppers/Tappi pompa : For/Per # 41500-00**

art.

Pcs/Pz

41500-AA

2

**China cup/Porcellana : For/Per # 41563-07**

art.

41563-AA

**China cup/Porcellana : For/Per # 41564-07,**

art.

41564-AA

**Cheese jar/Vetro formaggiera : For/Per # 41638-01**

art.

Ø cm.

41638-91

10,5

**Spare parts/Ricambi : For/Per # 41638-02-04-12-13**

art.

des

Ø cm.

h. cm.

lt.

41638-92

Oil/Winegar bottle/Ampolla olio/aceto

6

18,5

0,2

41638-93

Salt shaker/Spargisale - Holes/Fori 6 Ø Mm 1,85

4

9

41638-94

Pepper shaker/Spargipepe - Holes/Fori 18 Ø Mm 1,35

4

9

41638-95

Toothpick holder/Porta stecchi

4

9



**Brush/Spazzola : For/Per # 41767-20**

art.

41767-AA



**Eutectic pad/Eutettico tondo**

art.

Ø cm.

h. cm.

41910-AL

15

2,5



**Cover/Tappo : For/Per # 42401**

art.

42401-AA



**Cover/Tappo : For/Per # 42505**

art.

42405-AA



**Set 10 blades/Set 10 lame : For/Per # 42520-00**

art.

42520-AA



**Spare parts/Ricambi : For/Per # 42570-32**

art.

des

mm.

42570-91

Disc/Griglia

1,5

42570-92

Disc/Griglia

2,5

42570-94

Disc/Griglia

4,0

42570-99

Crank/Manovella



**Spare parts/Ricambi : For/Per # 42573-31**

art.

des

mm.

42573-91

Disc/Griglia

1,5

42573-92

Disc/Griglia

2,5

42573-94

Disc/Griglia

4,0

42573-99

Crank/Manovella

**Spare parts/Ricambi : For/Per # 42574-37**

| art.     | des              | mm. |
|----------|------------------|-----|
| 42574-90 | Disc/Griglia     | 1,0 |
| 42574-91 | Disc/Griglia     | 1,5 |
| 42574-92 | Disc/Griglia     | 2,0 |
| 42574-93 | Disc/Griglia     | 3,0 |
| 42574-94 | Disc/Griglia     | 4,0 |
| 42574-99 | Cranck/Manovella |     |

**Spare parts/Ricambi : For/Per # 42575-37**

| art.     | des              | mm. |
|----------|------------------|-----|
| 42575-90 | Disc/Griglia     | 1,0 |
| 42575-91 | Disc/Griglia     | 1,5 |
| 42575-92 | Disc/Griglia     | 2,0 |
| 42575-93 | Disc/Griglia     | 3,0 |
| 42575-94 | Disc/Griglia     | 4,0 |
| 42575-99 | Cranck/Manovella |     |

**Spare parts/Ricambi : For/Per # 42577-39**

| art.     | des              | mm. |
|----------|------------------|-----|
| 42577-90 | Disc/Griglia     | 1,0 |
| 42577-91 | Disc/Griglia     | 1,5 |
| 42577-92 | Disc/Griglia     | 2,0 |
| 42577-93 | Disc/Griglia     | 3,0 |
| 42577-94 | Disc/Griglia     | 4,0 |
| 42577-99 | Cranck/Manovella |     |

**Glass/Vetro : For/Per # 42939-15**

art.  
42939-AA

**Wheel/Ruota : For/Per # 44023-00 # 44024-00**

art.  
44023-AA

**Dish separation grid /Griglia divisoria : For/Per # 44027-00**

art.  
44027-AA





**Eutectic pad/Piastra eutettica : For/Per # 44094R00**

| art.     | des         | dim. cm.  |
|----------|-------------|-----------|
| 44094-RE | Temp. -32°C | 13X23X3,5 |



**Sponge/Spugna : For/Per # 44101-03**

| art.     |
|----------|
| 44101-AA |



**Container/Contentitore : For/Per # 44103**

| art.     | des     |
|----------|---------|
| 44103-AA | 3 comp. |
| 44103-AB | 4 comp. |
| 44103-AC | 6 comp. |



**Flat mop/Frangia mop : For/Per # 44160-03**

| art.     |
|----------|
| 44160-AA |



**Trolley bags/Sacchi carrello : For/Per # 44174-24**

| art.     |
|----------|
| 44174-AA |



**Cream puff nozzle/Beccuccio riempi bignè : For/Per # 47612-01**

| art.     |
|----------|
| 47612-AA |



**Knife insert/Inserto porta coltelli : For/Per # 48040-00 - 48040-10**

| art.     |
|----------|
| 48040-AA |



**Bone-saw blade/Lama per sega : For/Per # 48231**

| art.     | mm. |
|----------|-----|
| 48232-40 | 400 |
| 48232-45 | 450 |
| 48232-50 | 500 |

**Spare parts/Ricambi : For/Per # 49811-00**

| art.     | des                        |
|----------|----------------------------|
| 49811-01 | Cutting knife kit/Kit lama |
| 49811-02 | Blade/Lama                 |

**Spare parts/Ricambi : For/Per # 49812-00**

| art.     | des                                  |
|----------|--------------------------------------|
| 49812-01 | Blade and wheel/Lama e ruota dentata |
| 49811-02 | Blade/Lama                           |

**Spare parts/Ricambi : For/Per # 49814-00**

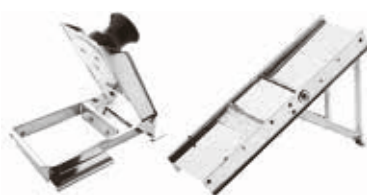
| art.     | des                                  |
|----------|--------------------------------------|
| 49811-02 | Blade/Lama                           |
| 49814-01 | Blade and wheel/Lama e ruota dentata |

**Spare parts/Ricambi : For/Per # 49818-00**

| art.     | des               | Ø cm. |
|----------|-------------------|-------|
| 49818-AC | Blade/Lama        | 7,4   |
| 49818-AD | Pusher/Pressatore | 7,4   |
| 49818-AE | Blade/Lama        | 10,2  |
| 49818-AF | Pusher/Pressatore | 10,2  |

**Set 7 blades/Set 7 lame : For/Per # 49829-11**

| art.     |
|----------|
| 49829-BA |

**Spare parts/Ricambi : For/Per # 49830-60**

| art.     | des                          |
|----------|------------------------------|
| 49830-00 | Slicer/Mandolino             |
| 49830-02 | Protective carriage/Carrello |
| 49830-AA | 38 Blades/Pettine 38 lame    |
| 49830-AB | 44 Blades/Pettine 44 lame    |
| 49830-AC | 60 Blades/Pettine 60 lame    |

**Spare parts/Ricambi : For/Per # 49832-10**

| art.     | des               | mm. |
|----------|-------------------|-----|
| 49832-80 | Pusher/Pressatore | 10  |
| 49832-86 | Pusher/Pressatore | 6   |
| 49832-88 | Pusher/Pressatore | 8   |
| 49832-90 | Blade/Lama        | 10  |
| 49832-96 | Blade/Lama        | 6   |
| 49832-98 | Blade/Lama        | 8   |

**Spare parts/Ricambi : For/Per # 49834-00**

| art.     | des                          |
|----------|------------------------------|
| 49834-01 | Peeling blade/Lama a pelare  |
| 49834-02 | Slicing blade/Lama affettare |



**Blade assembly/Set lame : For/Per # 49837-05**

art.

49837-AA



**Blade assembly/Set lame : For/Per # 49838-08**

art.

49838-AB



**Disc/Griglia : For/Per # 49879-37**

| art.     | mm. |
|----------|-----|
| 49879-90 | 1,0 |
| 49879-91 | 1,5 |
| 49879-92 | 2,0 |
| 49879-93 | 3,0 |
| 49879-94 | 4,0 |



**Pedal & opening assembly/Pedaliera e movimento : For/Per # 49899-01**

art.

49899-AA



**Glass/Bicchieri : For/Per # 49956-01**

art.

49956-AA



**Display for fry pans/Espositore per padelle ferro**

art.

XO1046



# **ALPHABETICAL INDEX**

## **INDICE ALFABETICO**

|                          |                              |                                 |               |                                   |            |
|--------------------------|------------------------------|---------------------------------|---------------|-----------------------------------|------------|
| <b>A</b>                 |                              | Caviar fork/spoon               | 401           | Dunnage rack                      | 544        |
| Accessories s/steel      | 69                           | Chafing dishes                  | 501           | <b>E</b>                          |            |
| Air pot                  | 388, 500                     | Chalkmarker                     | 317           | Egg basket                        | 481        |
| Airbrush + compressor    | 211                          | Champagne saber                 | 405           | Egg cup                           | 391        |
| Ananas corer             | 109, 137                     | Champagne stopper               | 357           | Egg rings                         | 138        |
| Appetizer platters       | 367                          | Changing table                  | 538           | Egg separator                     | 115        |
| Apple corer/peeler       | 111, 114, 138                | Cheese jar                      | 396           | Egg slicer/top cutter             | 138        |
| Appolia baking dishes    | 438                          | Cheese shaker                   | 397           | Emulsifier                        | 555        |
| Apron                    | 185, 353                     | Cheese slicer                   | 108, 112      | Enamelled cast iron cookware      | 60         |
| Artichoke corer          | 139                          | Chef's torch                    | 212           | Enamelled cast iron mini cookware | 35         |
| Ashtray                  | 407                          | Chinese colander                | 135           | Escargot dish                     | 401        |
| Asparagus peeler         | 109                          | Chocolate/cocktail fountain     | 473           | Ethnic cuisine                    | 277        |
| Asparagus pot            | 46                           | Chopsticks                      | 285           | Eutectic pad                      | 493        |
| Avocado cutter/slicer    | 139                          | Cigar ashtray                   | 408           | <b>F</b>                          |            |
| <b>B</b>                 |                              | Cigar case                      | 408           | Finger food dishes                | 373        |
| Baguette basket          | 480                          | Cigar cutter                    | 408           | Fish kettle                       | 26, 57, 70 |
| Bain-marie               | 26, 57, 71                   | Citrus stripper                 | 111           | Fish scaler                       | 107        |
| Baker's blades           | 275                          | Cocktail picks                  | 179, 286, 358 | Flair bottle                      | 350        |
| Baking paper             | 219                          | Cocktail strainer               | 336           | Flavour marker                    | 317        |
| Bar items                | 327                          | Cocoa dredger                   | 306           | Flexiform                         | 269        |
| Bar mat                  | 352                          | Coffee percolator               | 507           | Flexipan                          | 255        |
| Bar organizer            | 348                          | Coffee pot                      | 303, 389      | Floor sign                        | 541        |
| Barman case              | 353                          | Coffee urn                      | 506           | Flour brush                       | 218        |
| Baster tube              | 125                          | Cognac warmer                   | 405           | Flower vase                       | 405        |
| Bell reception/table     | 407                          | Colander                        | 71, 131       | Fondue set                        | 26, 398    |
| Bento box                | 281                          | Combi unit mixer/liquidiser     | 554           | Food pan                          | 509        |
| Bins                     | 542                          | Condiment holder                | 352, 397      | Forged knives s. 18100            | 157        |
| Blender                  | 557                          | Contact grill                   | 548           | French fry cutter                 | 140        |
| Board wall/sandwhich     | 488                          | Conveyor Toaster                | 547           | Fruit basket                      | 343, 392   |
| Bone-saw                 | 181                          | Cookie press                    | 207           | Fryer                             | 550        |
| Boston cone              | 340                          | Cooking tongs                   | 125, 335      | Fuel holder                       | 68, 509    |
| Bottle cooler            | 404, 402                     | Cookware s. 1000 s/steel        | 41            | Funnel                            | 128, 210   |
| Bottle opener            | 109, 357                     | Cookware s. 1100 s/steel        | 37            | <b>G</b>                          |            |
| Bowl                     | 131, 133                     | Cookware s. 12200 s/steel 5-PLY | 22            | Garlic press                      | 113, 141   |
| Bread baskets            | 392, 479                     | Cookware s. 12300 s/steel 3-PLY | 50            | Glass cleaning brush              | 354        |
| Bread box                | 275                          | Cookware s. 15300-15400 copper  | 26            | Glass clip holder                 | 358        |
| Bread cutter             | 487                          | Cookware s. 15600 copper 3-PLY  | 24            | Glass rimmer                      | 352        |
| Breakfast tray with legs | 514                          | Cookware s. 2000 s/steel        | 44            | Glasses                           | 341        |
| Broom + dust pan         | 539                          | Cookware s. 2100 s/steel        | 40            | Gloves                            | 185        |
| Brushes                  | 108, 113, 126, 217, 275, 292 | Cookware s. 2500 s/steel 3-PLY  | 48            | GN melamine food pans             | 95         |
| Bucket with wringer      | 541                          | Cookware s. 6100 aluminum       | 53            | GN polycarbonate food pans        | 84         |
| Buffet baskets/crates    | 489                          | Core stripper                   | 141           | GN polypropylene food pans        | 88         |
| Buffet display           | 472                          | Cream dispenser                 | 210           | GN porcelain food pans            | 97         |
| Buffet stand             | 470, 490, 498                | Cream whipper                   | 324           | GN s/steel food pans              | 74         |
| Buffet trays             | 464, 471                     | Crepe machine                   | 550           | GN trays                          | 359, 493   |
| Butcher trays            | 181                          | Croissant cutter                | 215           | GN Tritan food pans               | 86         |
| Butchers table           | 184                          | Cutlery box                     | 397, 481, 518 | Graduated bucket                  | 132        |
| Butter churn             | 144                          | Cutting board rack              | 185           | Graduated jug                     | 128        |
| Butter cup               | 392                          | Cutting boards PE               | 183           | Graters                           | 113, 144   |
| Butter curler            | 110, 115                     | <b>D</b>                        |               | Gravy boat                        | 392        |
| Butter spreader          | 108                          | Dash bottle                     | 349           | Griddle plate                     | 65, 399    |
| Butter warmer            | 29                           | Decorating carving tools        | 143           | Grill pan                         | 64         |
| <b>C</b>                 |                              | Dehydrator                      | 552           | Guitar                            | 214        |
| Cake marker              | 216                          | Delivery bag                    | 297           | <b>H</b>                          |            |
| Cake pans aluminum       | 226                          | Dining room trolleys            | 511           | Ham stand                         | 181        |
| Cake pans non stick      | 228                          | Dish dolly                      | 519           | Hamburger press                   | 182        |
| Cake stand               | 309                          | Dish racks                      | 516           | Hangiri/sushi rice tub            | 287        |
| Can opener               | 109, 114, 145, 566           | Dish-warmer                     | 551           | Heating units                     | 510        |
| Candelabra               | 405                          | Display cases                   | 313, 491, 551 | Hooks                             | 180        |
| Candleholder             | 406                          | Display tray                    | 181, 218      | Housekeeping cart                 | 539        |
| Canister with lid        | 497                          | Disposable glasses              | 320, 321, 322 | <b>I</b>                          |            |
| Caramelising rod         | 211                          | Dolly                           | 518, 542      | Ice box                           | 347, 492   |
| Caramelizer              | 210, 564                     | Dome cover                      | 309, 348, 467 | Ice chisels                       | 143        |
| Cash tray                | 308                          | Drainer plate                   | 83            | Ice cream basin                   | 315        |
| Caviar cooler            | 401                          | Draining rack                   | 208, 519      | Ice cream cone holder             | 318        |

|                                      |               |                               |                |                        |                 |
|--------------------------------------|---------------|-------------------------------|----------------|------------------------|-----------------|
| Ice cream cup                        | 319           | <b>O</b>                      | Soup tureen    | 507, 562               |                 |
| Ice cream maker                      | 551           | Octopus press                 | 136            | Sous vide cooker       | 560             |
| Ice cream scoop                      | 315           | Oil pourer                    | 288            | Spatulas               | 102, 118, 124   |
| Ice crusher                          | 345, 559      | Orange juicer                 | 344, 556       | Spoon holder           | 306             |
| Ice dipper                           | 114, 316      | Oven dishes                   | 72, 438        | Spray gun              | 211             |
| Ice molds                            | 346           | Oyster plate                  | 473            | Sprayer oil/vinager    | 396             |
| Icing bag                            | 206           | <b>P</b>                      | Squeeze bottle | 129                    |                 |
| Induction adapter                    | 134           | Pans non-stick coated         | 56             | Steamer                | 287             |
| Induction cooker                     | 508           | Party tub                     | 474            | Stirrers               | 334             |
| Infrared lamp                        | 553           | Pastry cutters s/steel        | 189            | Straws                 | 333             |
| Insulated container                  | 296           | Pastry rings micro-perforated | 222            | String holder          | 181             |
| Iron pans                            | 58            | Pastry stand                  | 382, 344       | Sturdy chair           | 538             |
| <b>J</b>                             |               | Pastry wheel                  | 107, 215       | Sugar bag holder       | 307             |
| Japanese knives                      | 176           | Pedal bin                     | 539, 543       | Sugar dredger          | 218, 306        |
| Jar opener                           | 113           | Pepper/salt mills             | 409            | Sugar lamp             | 211             |
| Jelly fuel                           | 510           | Peugeot                       | 409            | Swivel peeler          | 110             |
| Jigger                               | 337           | Piping tip adapter            | 205            | Syrup density meter    | 213             |
| Jug                                  | 342, 389      | Pizza delivery bag            | 298            | <b>T</b>               |                 |
| Juice/cereal dispensers              | 498           | Pizza items                   | 291            | Tab-grabber            | 127             |
| <b>K</b>                             |               | Pizza pans                    | 299            | Table cloth clips      | 397             |
| Kitchen needles                      | 179           | Pizza peels                   | 291            | Table crumbler         | 398             |
| Kitchen utensils                     | 101           | Pizza screens                 | 298            | Table sign             | 406             |
| Knife block                          | 178           | Pizza wheel                   | 294            | Table top cutter       | 552             |
| Knife case                           | 177           | Placemats                     | 380            | Table top waste bin    | 400             |
| Knife sharpener                      | 177, 566      | Planetary mixer               | 559            | Tastevin               | 405             |
| Knife sterilizer                     | 179           | Plate cover                   | 127            | Tea bag holder         | 307             |
| <b>L</b>                             |               | Potato masher                 | 113            | Tea pot                | 284, 303        |
| Labels                               | 155           | Potato peeler                 | 110            | Tea strainer           | 391             |
| Ladles                               | 121           | Potato ricer                  | 140            | Thermic hot box        | 513             |
| Lemon squeezer                       | 344           | Poultry scissors              | 173            | Thermometers           | 148             |
| Lobster cracker/pick                 | 400           | Pourer                        | 355            | Tiki mugs              | 332             |
| <b>M</b>                             |               | Presse canard                 | 136            | Tilt truck             | 544             |
| Magnetic knife rack                  | 178           | Punch bowl                    | 474            | Toast rack             | 391             |
| Mandoline                            | 141           | <b>R</b>                      | Tomato cutter  | 136                    |                 |
| Marinating syringe                   | 125           | Rack                          | 126, 299, 353  | Tomato juicer sieve    | 146             |
| Measuring cups/spoon                 | 128           | Raclette maker                | 398            | Tomato peeler          | 110             |
| Meat mincer                          | 564           | Rechaud                       | 284, 399       | Toothpicks             | 358             |
| Meat tenderizer                      | 181           | Roasting pan                  | 57, 70         | Trays non-slip         | 359             |
| Mechanical sweeper                   | 539           | Rolling pin                   | 215            | Trays s/steel          | 476             |
| Melon baller                         | 109, 114      | <b>S</b>                      | Trivet         | 36, 62, 400            |                 |
| Menu holder                          | 406           | Salad spinner                 | 134            | Truffle slicer         | 394             |
| Microwave oven                       | 560           | Salamander                    | 549            | <b>V</b>               |                 |
| Milk pot                             | 307           | Salami pricker                | 177            | Vegetable cutter       | 137             |
| Mini cookware s. 12200 s/steel 3-PLY | 30            | Salt shaker                   | 395            | Vegetable mills/slicer | 146, 566        |
| Mini cookware s. 15600 copper 3-PLY  | 28            | Samovar                       | 506            | Vegetable peeler       | 139             |
| Mini cookware s. 16130 aluminum      | 32            | Sausage filler                | 182            | <b>W</b>               |                 |
| Mini cookware s. 16140 aluminum      | 33            | Scales                        | 155, 156       | Waffle iron            | 552             |
| Mini cookware s. 41210 stoneware     | 34            | Scissors                      | 173            | Wall clock             | 155             |
| Mirrors acrylic                      | 478           | Scoop                         | 130, 345       | Warming display        | 551             |
| Mixer                                | 554           | Scraper                       | 301            | Warming plate          | 554             |
| Mixing bowl                          | 26, 133       | Seafood tray                  | 401            | Wasabi grater          | 288             |
| Mixing glass                         | 340           | Serving trolley               | 511, 538       | Waste bin              | 542             |
| Molds polycarbonate                  | 237           | Shaker                        | 339            | Weck jars/glasses      | 386             |
| Molds silicone                       | 236, 251      | Sharpening steel              | 172            | Whisk                  | 105             |
| Mop                                  | 540           | Shearing knives s. 18000      | 160            | Whistling kettle       | 71, 550, 559    |
| Mortar                               | 288           | Showplate cooled              | 492            | Wine bucket stand      | 403             |
| Moscow mule mug                      | 329           | Sieves                        | 130, 218       | Wine buckets           | 402             |
| Mustard cup                          | 392           | Sieving juicer                | 555            | Wine holder            | 405             |
| <b>N</b>                             |               | Skimmer                       | 103, 122       | Wine vacuum pump       | 357             |
| Napkin holder                        | 308, 317, 397 | Slate items                   | 381            | Wire cutter            | 140, 213        |
| Newspaper stick                      | 407           | Slicing machine               | 182, 565       | Wok pan                | 33, 49, 59, 287 |
| Nitro Whip                           | 305           | Smoker                        | 552            | Wooden cutting boards  | 367             |
| Nozzles                              | 199, 204      | Smoking chips/gun             | 348            | <b>Z</b>               |                 |
| Nut craker                           | 400           | Snacks holders                | 364            | Zucchini corer         | 109             |
| Nutmeg mill                          | 432           | Soda siphon                   | 344            |                        |                 |



|                             |                    |                             |          |                                         |               |
|-----------------------------|--------------------|-----------------------------|----------|-----------------------------------------|---------------|
| <b>A</b>                    |                    | Cavalletto segnalatore      | 541      | GN melamina                             | 95            |
| Acciaino                    | 172                | Cavatappi                   | 357      | GN policarbonato                        | 84            |
| Accumulatore di freddo      | 493                | Centrifuga                  | 134, 555 | GN polipropilene                        | 88            |
| Adattatore induzione        | 134                | Ceppa                       | 184      | GN porcellana                           | 97            |
| Adattatore per bocchette    | 205                | Ceppo portacoltelli         | 178      | GN Tritan                               | 86            |
| Affetta formaggio           | 108, 112           | Cesta baguettes             | 480      | Grattugia wasabi                        | 288           |
| Affetta mozzarella/pomodori | 136                | Cesta pane                  | 275      | Grattugie                               | 113, 144      |
| Affettatrice                | 182, 565           | Cestelli lavabicchieri      | 516      | Grembiule                               | 185, 353      |
| Affilacoltelli              | 177, 566           | Cesti pane                  | 392, 479 | Griglia di colaggio                     | 208           |
| Affumicatoio                | 552                | Cesti/casse buffet          | 489      | Griglia in filo                         | 83            |
| Affumicatore                | 348                | Cesto frutta                | 343, 392 | Grill a contatto                        | 548           |
| Aghi cucina                 | 179                | Cesto uova                  | 481      | Guanti                                  | 185           |
| Alzata torta                | 309                | Chafing dishes              | 501      |                                         |               |
| Alzate buffet               | 469, 495           | Chitarra                    | 214      | Imbuto                                  | 128, 210      |
| Alzate dolci                | 382, 344           | Clip reggibicchiere         | 358      | Insaccatrice                            | 182           |
| Anelli uova                 | 138                | Cloche                      | 309, 348 |                                         |               |
| Apribarattoli               | 113                | Colapasta                   | 71, 131  | Lame panettiere                         | 275           |
| Apriscatole                 | 109, 114, 145, 566 | Colino cocktail             | 336      | Lampada infrarossi                      | 553           |
| Apriuovo                    | 138                | Colonna portasecchiello     | 403      | Lampada zucchero                        | 211           |
| Ardesia                     | 381                | Coltelli forgiati s. 18100  | 157      | Lattiera                                | 307           |
| Arricciaburro               | 110, 115           | Coltelli giapponesi         | 176      | Lavagna                                 | 488           |
| Aspirapolvere meccanico     | 539                | Coltelli tranciati s. 18000 | 160      | Legatovagliolo                          | 397           |
| Asta porta scontrini        | 127                | Combi mixer/frusta          | 554      | Levacapsule                             | 109, 358      |
| Attrezzi decoro             | 143                | Complementi inox            | 69       | Levatorsoli                             | 111, 114      |
| <b>B</b>                    |                    | Compressore                 | 211      | Lira                                    | 140, 213      |
| Bacchette cinesi            | 285                | Cono boston                 | 340      |                                         |               |
| Bacinella                   | 131, 133           | Contentitore isoteramico    | 296      | Macchina gelato                         | 551           |
| Bacinella gelato            | 315                | Coppa burro                 | 392      | Macchina per cialde                     | 552           |
| Bagnomaria                  | 26, 57, 71         | Coppa caviale               | 401      | Macchina raclette                       | 398           |
| Bar                         | 327                | Coppa gelato                | 319      | Macina noce moscata                     | 432           |
| Barattolo vetro             | 497                | Coppa punch                 | 474      | Macinapepe/sale                         | 409           |
| Barbecue da tavola          | 65, 399            | Copripiatto                 | 127      | Mandolino                               | 141           |
| Barra magnetica             | 178                | Cornetto cinese             | 135      | Mestoli                                 | 121           |
| Bastardella                 | 26, 133            | Cottura sottovuoto          | 560      | Microonde                               | 560           |
| Batticarne                  | 181                | Crepiera                    | 550      | Miscelatori cocktail                    | 334           |
| Benna                       | 544                | Cucina etnica               | 277      | Misurini                                | 128           |
| Bicchieri miscelatore       | 340                | Cuociasparagi               | 46       | Misurino cocktail                       | 337           |
| Bicchieri                   | 341                | Cuocivapore                 | 287      | Mixer                                   | 554           |
| Bicchierini monouso         | 320, 321, 322      | Cutter da tavolo            | 552      | Mop                                     | 540           |
| Bidone                      | 542                |                             |          | Mortaio                                 | 288           |
| Bilance                     | 155, 156           |                             |          |                                         |               |
| Bistecchiera                | 64                 | Disidratatore               | 552      | <b>N</b>                                |               |
| Bocchette decorative        | 199, 204           | Display per buffet          | 472      | Nebulizzatore olio/aceto                |               |
| Bollitore                   | 71, 550, 559       | Distributori succhi/cereali | 498      | 396                                     |               |
| Bordatore                   | 352                | Dosa creme                  | 210      |                                         |               |
| Borsa isotermica            | 297                |                             |          | <b>O</b>                                |               |
| Bottiglia angostura         | 349                |                             |          | Oliera                                  | 288           |
| Box portaghiaccio           | 492                |                             |          | Omogeneizzatore                         | 555           |
| Box termico                 | 513                |                             |          | Orologio da parete                      | 155           |
| Brasiera                    | 57, 70             |                             |          |                                         |               |
| <b>C</b>                    |                    |                             |          | <b>P</b>                                |               |
| Caffettiera                 | 303, 389           |                             |          | Padelle antiaderenti                    | 56            |
| Campana                     | 310, 467           |                             |          | Padelle ferro                           | 58            |
| Campanella                  | 407                |                             |          | Pale pizza                              | 291           |
| Candelabro                  | 405                |                             |          | Passapomodoro                           | 146           |
| Cannello                    | 212                |                             |          | Passath                                 | 391           |
| Cannucce                    | 333                |                             |          | Passaverdura                            | 146, 566      |
| Caraffa                     | 342, 389           |                             |          | Pattumiera                              | 539, 543      |
| Caraffa graduata            | 128                |                             |          | Pedana                                  | 544           |
| Caraffa termica             | 388, 500           |                             |          | Pela asparagi                           | 109           |
| Caramellizzatore            | 210, 564           |                             |          | Pela mele                               | 138           |
| Carapina                    | 315                |                             |          | Pelapatate                              | 110           |
| Carrelli sala               | 511                |                             |          | Pelapomodori                            | 110           |
| Carrello                    | 518, 542           |                             |          | Pelaverdure                             | 139           |
| Carrello di servizio        | 511, 538           |                             |          | Penna aerografa                         | 211           |
| Carrello lavapavimenti      | 541                |                             |          | Penna gesso liquido                     | 317           |
| Carrello portabiancheria    | 539                |                             |          | Pennelli                                | 108, 113, 217 |
| Carrello portapiatti        | 519                |                             |          | Pentolame ghisa smaltata                | 60            |
| Carta da forno              | 219                |                             |          | Pentolame miniature ghisa smaltata      | 35            |
|                             |                    | <b>G</b>                    |          | Pentolame miniature s. 12200 inox 3-PLY | 30            |
|                             |                    | Ganci                       | 180      | Pentolame miniature s. 15600 rame 3-PLY | 28            |
|                             |                    | Gel combustibile            | 510      | Pentolame miniature s. 16130 alluminio  | 32            |
|                             |                    | Glacette                    | 404      | Pentolame miniature s. 16140 alluminio  | 33            |
|                             |                    | GN inox                     | 74       |                                         |               |

|                                        |               |                         |                 |                        |                 |
|----------------------------------------|---------------|-------------------------|-----------------|------------------------|-----------------|
| Pentolame miniature s. 41210 stoneware | 34            | <b>S</b>                | Svuota carciofi | 139                    |                 |
| Pentolame s. 1000 inox                 | 41            | Sacchetto per decorare  | 206             | Svuota zucchine        | 109             |
| Pentolame s. 1100 inox                 | 37            | Salamandra              | 549             | <b>T</b>               |                 |
| Pentolame s. 12200 inox 5-PLY          | 22            | Salsiera                | 392             | Taglia ananas          | 137             |
| Pentolame s. 12300 inox 3-PLY          | 50            | Samovar                 | 506             | Taglia avocado         | 139             |
| Pentolame s. 15300-15400 rame          | 26            | Sbucciatore             | 110             | Taglia croissants      | 215             |
| Pentolame s. 15600 rame 3-PLY          | 24            | Scaldaburro             | 29              | Taglia pane            | 487             |
| Pentolame s. 2000 inox                 | 44            | Scaldacaff-             | 506             | Taglia patate          | 140             |
| Pentolame s. 2100 inox                 | 40            | Scaldacognac            | 405             | Taglia uova            | 138             |
| Pentolame s. 2500 inox 3-PLY           | 48            | Scaldapiatti            | 551             | Taglia verdure         | 137             |
| Pentolame s. 6100 alluminio            | 53            | Scaldavivande           | 501             | Tagliapasta inox       | 189             |
| Percolatore                            | 507           | ScalPELLI ghiaccio      | 143             | Tagliasigari           | 408             |
| Pesa sciroppo                          | 213           | Scatola bento           | 281             | Tagliatartufi          | 394             |
| Pesciera                               | 26, 57, 70    | Scavino                 | 109, 114        | Tagliaverdure          | 556             |
| Pestaghiaccio                          | 345           | Schiaccianoci           | 400             | Taglieri legno         | 367             |
| Peugeot                                | 409           | Schiacciapotate         | 140             | Taglieri PE            | 183             |
| Piano caldo                            | 554           | Schiumarola             | 103, 122        | Tappeto bar            | 352             |
| Piastra ad induzione                   | 508           | Sciabola Sommelier      | 405             | Tappo dosatore         | 355             |
| Piastre elettriche                     | 510           | Scolapiatti             | 519             | Tappo spumante         | 357             |
| Piatto frutti di mare                  | 473           | Scopa a forcice         | 539             | Targhetta tavola       | 406             |
| Piatto lumache                         | 401           | Secchi vino             | 402             | Tastevin               | 405             |
| Pinza                                  | 125, 335      | Secchio                 | 132             | Tazza moscow mule      | 329             |
| Pinza aragosta                         | 400           | Secchio con strizzatore | 541             | Teglie pizza           | 299             |
| Pirofile Appolia                       | 438           | Secchio ghiaccio        | 347             | Teiera                 | 284, 303        |
| Pirofile forno                         | 72, 438       | Secchio portabottiglie  | 474             | Temperatrice           | 211             |
| Pistola elettrica                      | 211           | Sega per ossa           | 181             | Termometri             | 148             |
| Pizza                                  | 291           | Segatura aromatizzata   | 348             | Tiki mug               | 332             |
| Planetaria                             | 559           | Seggiolone              | 538             | Tortiere alluminio     | 226             |
| Pompa sottovuoto                       | 357           | Segnagusto              | 317             | Tortiere antiaderenti  | 228             |
| Pompetta per sugo                      | 125           | Segnaporzioni           | 216             | Tostapane              | 547             |
| Porta coltelli                         | 178           | Senapiera               | 392             | Tovaglette             | 380             |
| Porta coni                             | 318           | Separauova              | 115             | Trinciapollo           | 173             |
| Porta cucchiaini                       | 306           | Servitartufi            | 395             | Tritacarne             | 564             |
| Porta men                              | 406           | Sessola                 | 130, 345        | Tritaghiaccio          | 345, 559        |
| Porta oggetti bar                      | 348           | Setacci                 | 130, 218        | <b>U</b>               |                 |
| Porta posate                           | 397, 481, 518 | Shaker                  | 339             | Utensili cucina        | 101             |
| Porta rifiuti                          | 400, 542      | Sifone nitro            | 305             | <b>V</b>               |                 |
| Porta sigaro                           | 408           | Sifone panna            | 324             | Valigia Barman         | 353             |
| Porta snack                            | 364           | Sifone soda             | 344             | Valigia cuoco          | 177             |
| Porta spago                            | 181           | Siringa per marinata    | 125             | Vasca hangiri          | 287             |
| Porta taglieri                         | 185           | Siringa per pasticceria | 207             | Vasetti Weck           | 386             |
| Porta tovaglioli                       | 308, 317      | Snocciolatore           | 141             | Vaso fiori             | 405             |
| Portabustine th-/zucchero              | 307           | Sottopentola            | 36, 62, 400     | Vassoi appetizer       | 367             |
| Portacandela                           | 406           | Spalmaburro             | 108             | Vassoi buffet          | 464, 471        |
| Portacombustibile                      | 68, 509       | Spargi zucchero         | 218, 306        | Vassoi GN              | 359, 493        |
| Portacondimenti                        | 352, 397      | Spargicacao             | 306             | Vassoi inox            | 476             |
| Portagionale                           | 407           | Spargiformaggio         | 397             | Vassoi macelleria      | 181             |
| Portatoast                             | 391           | Spargisale              | 395             | Vassoio antiscivolo    | 359             |
| Portauovo                              | 391           | Spatola gelato          | 315             | Vassoio conto          | 308             |
| Portavivande                           | 509           | Spatole                 | 102, 118, 124   | Vassoio espositore     | 181, 218        |
| Porzionatore                           | 114, 316      | Spazzola lavabicchieri  | 354             | Vassoio frutti di mare | 401             |
| Posacenere                             | 407           | Spazzola per farina     | 218             | Vassoio room service   | 514             |
| Posate caviale                         | 401           | Spazzole                | 126, 275, 292   | Versavino              | 405             |
| Pressa-hamburger                       | 182           | Specchi acrilico        | 478             | Vetrina da banco       | 313             |
| Pressapatate                           | 113           | Spiedini cocktail       | 179, 286, 358   | Vetrina refrigerata    | 492             |
| Pressapolipo                           | 136           | Spremiaglio             | 113, 141        | Vetrina riscaldata     | 551             |
| Presse canard                          | 136           | Spremiagrumi            | 344, 556        | Vetrina sigari         | 408             |
| Pungisalame                            | 177           | Spremillimone           | 344             | Vetrine                | 491, 551        |
| <b>R</b>                               |               | Spumantiera             | 402             | <b>W</b>               |                 |
| Raccoglibriciole                       | 398           | Squamapesce             | 107             | Waffels                | 268             |
| Raschia                                | 301           | Stampi ghiaccio         | 346             | Weck                   | 386             |
| Rastelliera                            | 126, 299, 353 | Stampi policarbonato    | 237             | Wok                    | 33, 49, 59, 287 |
| Rechaud                                | 284, 399      | Stampi silicone         | 236, 251        | <b>Z</b>               |                 |
| Retine pizza                           | 298           | Stampo burro            | 144             | Zaino isoterico        | 298             |
| Rigalimoni                             | 111           | Sterilizzatore          | 179             | Zuppiera               | 507, 562        |
| Rompighiaccio                          | 345           | Stiletto aragosta       | 400             |                        |                 |
| Rotella taglia pizza                   | 294           | Stuzzicadenti           | 358             |                        |                 |
| Rotelle taglia pasta                   | 107, 215      | Supporto buffet         | 490             |                        |                 |
| Rullo                                  | 215           | Svuota ananas           | 109, 137        |                        |                 |

**NUMERICAL INDEX**

INDICE NUMERICO

NUMERISCH INDEX

INDEX NUMERIQUE

INDICE NUMERICO



# NUMERICAL INDEX INDICE NUMERICO NUMERISCH INDEX INDEX NUMERIQUE INDICE NUMERICO

| Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. |
|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|
| 11001-16 | 42   | 11014F20 | 567  | 11113-26 | 39   | 11713-32 | 59   | 11910-12 | 71   | 11952-36 | 133  | 11974-50 | 121  |
| 11001-18 | 42   | 11014F24 | 567  | 11114-20 | 39   | 11713-40 | 59   | 11910-14 | 71   | 11952-40 | 133  | 11974-70 | 121  |
| 11001-20 | 42   | 11014F28 | 567  | 11114-24 | 39   | 11714-20 | 59   | 11910-16 | 71   | 11953-16 | 134  | 11975-01 | 122  |
| 11001-22 | 42   | 11014F32 | 567  | 11114-28 | 39   | 11714-22 | 59   | 11910-18 | 71   | 11953-22 | 134  | 11975-50 | 122  |
| 11001-24 | 42   | 11061-12 | 43   | 11114-32 | 39   | 11714-24 | 59   | 11910-20 | 71   | 11954-26 | 134  | 11975-99 | 122  |
| 11001-28 | 42   | 11061-16 | 43   | 11114-36 | 39   | 11714-26 | 59   | 11911-12 | 71   | 11954-30 | 134  | 11976-50 | 122  |
| 11001-32 | 42   | 11061-18 | 43   | 11114-40 | 39   | 11714-28 | 59   | 11911-14 | 71   | 11954-32 | 134  | 11976-99 | 122  |
| 11001-36 | 42   | 11061-20 | 43   | 11114-45 | 39   | 11714-32 | 59   | 11911-16 | 71   | 11954-36 | 134  | 11982-01 | 122  |
| 11001-40 | 42   | 11061-22 | 43   | 11115-20 | 39   | 11714-36 | 59   | 11911-18 | 71   | 11954-37 | 134  | 11982-38 | 121  |
| 11001-45 | 42   | 11061-24 | 43   | 11115-24 | 39   | 11714-40 | 59   | 11911-20 | 71   | 11954-40 | 134  | 11982F38 | 568  |
| 11001-50 | 42   | 11061-28 | 43   | 11115-28 | 39   | 11714-45 | 59   | 11913-16 | 71   | 11955-32 | 131  | 11983-37 | 121  |
| 11001-60 | 42   | 11061-32 | 43   | 11115-32 | 39   | 11714-50 | 59   | 11913-20 | 71   | 11955-36 | 131  | 11983-38 | 121  |
| 11006-12 | 43   | 11061-36 | 43   | 11115-36 | 39   | 11715-12 | 36   | 11913-24 | 71   | 11955-40 | 131  | 11984-38 | 121  |
| 11006-14 | 43   | 11061-40 | 43   | 11115-40 | 39   | 11716-16 | 59   | 11913-28 | 71   | 11955-45 | 131  | 11985-34 | 122  |
| 11006-16 | 43   | 11061-45 | 43   | 11115-45 | 39   | 11716-20 | 59   | 11922-36 | 71   | 11955-50 | 131  | 11990-16 | 123  |
| 11006-18 | 43   | 11061-50 | 43   | 11115-50 | 39   | 11716-22 | 59   | 11922-40 | 71   | 11956-37 | 474  | 11991-16 | 123  |
| 11006-20 | 43   | 11101-16 | 38   | 11117-20 | 39   | 11716-24 | 59   | 11924-18 | 132  | 11956-42 | 474  | 12001-16 | 45   |
| 11006-22 | 43   | 11101-20 | 38   | 11117-24 | 39   | 11716-26 | 59   | 11924-20 | 132  | 11957-20 | 131  | 12001-18 | 45   |
| 11006-24 | 43   | 11101-24 | 38   | 11117-28 | 39   | 11716-28 | 59   | 11924-22 | 132  | 11957-25 | 131  | 12001-20 | 45   |
| 11006-28 | 43   | 11101-28 | 38   | 11117-32 | 39   | 11716-32 | 59   | 11924-24 | 132  | 11957-30 | 131  | 12001-22 | 45   |
| 11006-32 | 43   | 11101-32 | 38   | 11117-36 | 39   | 11716-36 | 59   | 11924-28 | 132  | 11957-35 | 131  | 12001-24 | 45   |
| 11006-36 | 43   | 11101-36 | 38   | 11117-40 | 39   | 11716-40 | 59   | 11924F20 | 567  | 11957-40 | 131  | 12001-28 | 45   |
| 11007-16 | 42   | 11101-40 | 38   | 11119-20 | 38   | 11716-45 | 59   | 11926-22 | 132  | 11965-50 | 70   | 12001-32 | 45   |
| 11007-18 | 42   | 11101-45 | 38   | 11119-28 | 38   | 11717-34 | 59   | 11926-26 | 132  | 11965-60 | 70   | 12001-36 | 45   |
| 11007-20 | 42   | 11101-50 | 38   | 11123-20 | 38   | 11717-37 | 59   | 11927-24 | 131  | 11965-61 | 70   | 12001-40 | 45   |
| 11007-22 | 42   | 11102-28 | 38   | 11123-24 | 38   | 11717-42 | 59   | 11927-28 | 131  | 11966-50 | 573  | 12001-45 | 45   |
| 11007-24 | 42   | 11102-32 | 38   | 11123-28 | 38   | 11717-47 | 59   | 11927-32 | 131  | 11966-60 | 573  | 12001-50 | 45   |
| 11007-28 | 42   | 11102-36 | 38   | 11161-12 | 39   | 11718-20 | 58   | 11927-36 | 131  | 11966-61 | 573  | 12001-60 | 45   |
| 11007-32 | 42   | 11102-40 | 38   | 11161-14 | 39   | 11718-22 | 58   | 11927-40 | 131  | 11967-06 | 121  | 12001F20 | 568  |
| 11007-36 | 42   | 11102-45 | 38   | 11161-16 | 39   | 11718-24 | 58   | 11927-45 | 131  | 11967-08 | 121  | 12001F24 | 568  |
| 11007-40 | 42   | 11102-50 | 38   | 11161-18 | 39   | 11739-20 | 299  | 11927-50 | 131  | 11967-09 | 121  | 12001F28 | 568  |
| 11007-45 | 42   | 11102-99 | 573  | 11161-20 | 39   | 11739-24 | 299  | 11928-32 | 131  | 11967-10 | 121  | 12007-16 | 45   |
| 11007-50 | 42   | 11105-20 | 38   | 11161-22 | 39   | 11739-28 | 299  | 11928-36 | 131  | 11967-12 | 121  | 12007-18 | 45   |
| 11007-60 | 42   | 11105-24 | 38   | 11161-24 | 39   | 11739-32 | 299  | 11928-40 | 131  | 11967-14 | 121  | 12007-20 | 45   |
| 11008-16 | 43   | 11105-28 | 38   | 11161-28 | 39   | 11739F20 | 567  | 11929-20 | 135  | 11967-16 | 121  | 12007-22 | 45   |
| 11008-18 | 43   | 11105-36 | 38   | 11161-32 | 39   | 11739F24 | 567  | 11929-24 | 135  | 11967-18 | 121  | 12007-24 | 45   |
| 11008-20 | 43   | 11106-14 | 38   | 11161-36 | 39   | 11739F28 | 567  | 11930-24 | 131  | 11967-20 | 121  | 12007-28 | 45   |
| 11008-24 | 43   | 11106-16 | 38   | 11161-40 | 39   | 11739F32 | 567  | 11930-28 | 131  | 11967-24 | 121  | 12007-32 | 45   |
| 11008-28 | 43   | 11106-20 | 38   | 11161-45 | 39   | 11740-14 | 299  | 11930-32 | 131  | 11968-18 | 121  | 12007-36 | 45   |
| 11008-32 | 43   | 11106-24 | 38   | 11161-50 | 39   | 11740-16 | 299  | 11930-36 | 131  | 11968-20 | 121  | 12007-40 | 45   |
| 11008-36 | 43   | 11106-28 | 38   | 11161-60 | 39   | 11740-18 | 299  | 11930-40 | 131  | 11968-24 | 121  | 12007-45 | 45   |
| 11009-16 | 42   | 11106-32 | 38   | 11161F16 | 567  | 11740-20 | 299  | 11930-45 | 131  | 11969-02 | 122  | 12007-50 | 45   |
| 11009-18 | 42   | 11106-36 | 38   | 11161F20 | 567  | 11740-22 | 299  | 11930-50 | 131  | 11969-06 | 121  | 12007-60 | 45   |
| 11009-20 | 42   | 11107-16 | 38   | 11161F24 | 567  | 11740-24 | 299  | 11930F24 | 567  | 11969-37 | 121  | 12007F16 | 568  |
| 11009-24 | 42   | 11107-20 | 38   | 11161F28 | 567  | 11740-26 | 299  | 11932-20 | 135  | 11970-01 | 122  | 12007F24 | 568  |
| 11009-28 | 42   | 11107-24 | 38   | 11617-20 | 56   | 11740-28 | 299  | 11932-24 | 135  | 11970-06 | 121  | 12007F28 | 568  |
| 11009-32 | 42   | 11107-28 | 38   | 11617-24 | 56   | 11740-30 | 299  | 11941-35 | 70   | 11970-08 | 121  | 12009-16 | 45   |
| 11009-36 | 42   | 11107-32 | 38   | 11617-28 | 56   | 11740-32 | 299  | 11941-40 | 70   | 11970-09 | 121  | 12009-18 | 45   |
| 11009-40 | 42   | 11107-36 | 38   | 11617-32 | 56   | 11740-36 | 299  | 11941-45 | 70   | 11970-10 | 121  | 12009-20 | 45   |
| 11009-45 | 42   | 11107-40 | 38   | 11617-36 | 56   | 11740-40 | 299  | 11941-50 | 70   | 11970-11 | 121  | 12009-24 | 45   |
| 11009-50 | 42   | 11107-45 | 38   | 11617-40 | 56   | 11741-20 | 299  | 11941-60 | 70   | 11970-12 | 121  | 12009-28 | 45   |
| 11009-60 | 42   | 11107-50 | 38   | 11701-02 | 291  | 11741-24 | 299  | 11943-40 | 70   | 11970-14 | 121  | 12009-32 | 45   |
| 11010-16 | 42   | 11108-16 | 38   | 11701-06 | 291  | 11741-26 | 299  | 11943-45 | 70   | 11970-16 | 121  | 12009-36 | 45   |
| 11010-18 | 42   | 11108-20 | 38   | 11701-10 | 291  | 11741-28 | 299  | 11943-50 | 70   | 11970F06 | 568  | 12009-40 | 45   |
| 11010-20 | 42   | 11108-24 | 38   | 11701-13 | 291  | 11741-32 | 299  | 11943-60 | 70   | 11970F08 | 568  | 12009-45 | 45   |
| 11010-24 | 42   | 11108-28 | 38   | 11701-16 | 291  | 11742-16 | 299  | 11943-61 | 70   | 11970F10 | 568  | 12009-50 | 45   |
| 11011-16 | 43   | 11108-32 | 38   | 11702-02 | 291  | 11742-18 | 299  | 11944-40 | 70   | 11971-01 | 123  | 12009-60 | 45   |
| 11011-18 | 43   | 11108-36 | 38   | 11702-06 | 291  | 11742-20 | 299  | 11944-45 | 70   | 11971-08 | 122  | 12037-16 | 46   |
| 11011-20 | 43   | 11109-16 | 38   | 11702-10 | 291  | 11742-22 | 299  | 11944-50 | 70   | 11971-10 | 122  | 12101-16 | 40   |
| 11011-24 | 43   | 11109-20 | 38   | 11702-16 | 291  | 11742-24 | 299  | 11944-60 | 70   | 11971-12 | 122  | 12101-20 | 40   |
| 11012-16 | 42   | 11109-24 | 38   | 11704-02 | 291  | 11742-26 | 299  | 11944-61 | 70   | 11971-14 | 122  | 12101-24 | 40   |
| 11012-18 | 42   | 11109-28 | 38   | 11704-06 | 291  | 11742-28 | 299  | 11948-40 | 70   | 11971-16 | 122  | 12101-28 | 40   |
| 11012-20 | 42   | 11109-32 | 38   | 11704-13 | 291  | 11742-30 | 300  | 11948-45 | 70   | 11971-18 | 122  | 12101-32 | 40   |
| 11012-24 | 42   | 11109-36 | 38   | 11704-16 | 291  | 11742-32 | 300  | 11948-50 | 70   | 11971-20 | 122  | 12101-36 | 40   |
| 11013-18 | 42   | 11109-40 | 38   | 11705-02 | 291  | 11742-36 | 300  | 11948-60 | 70   | 11971-25 | 122  | 12101-40 | 40   |
| 11013-20 | 42   | 11109-45 | 38   | 11705-06 | 291  | 11742-40 | 300  | 11948-61 | 70   | 11971F10 | 568  | 12101-45 | 40   |
| 11013-24 | 42   | 11109-50 | 38   | 11705-10 | 291  | 11742-45 | 300  | 11951-22 | 133  | 11971F12 | 568  | 12101-50 | 40   |
| 11013-26 | 42   | 11112-16 | 39   | 11705-14 | 291  | 11742-50 | 300  | 11951-26 | 133  | 11972-10 | 122  | 12107-16 | 40   |
| 11014-20 | 43   | 11112-18 | 39   | 11706-02 | 291  | 11742-60 | 300  | 11951-32 | 133  | 11972-12 | 122  | 12107-20 | 40   |
| 11014-24 | 43   | 11112-20 | 39   | 11706-06 | 291  | 11744-20 | 299  | 11951-36 | 133  | 11973-01 | 122  | 12107-24 | 40   |
| 11014-28 | 43   | 11112-24 | 39   | 11706-10 | 291  | 11744-24 | 299  | 11951-40 | 133  | 11973-10 | 122  | 12107-28 | 40   |
| 11014-32 | 43   | 11113-18 | 39   | 11706-14 | 291  | 11744-28 | 299  | 11952-22 | 133  | 11973-12 | 122  | 12107-32 | 40   |
| 11014-36 | 43   | 11113-20 | 39   | 11710-AA | 59   | 11744-32 | 299  | 11952-26 | 133  | 11973F10 | 568  | 12107-36 | 40   |
| 11014-40 | 43   | 11113-24 | 39   | 11710-AB | 59   | 11760-11 | 83   | 11952-32 | 133  | 11973F12 | 568  | 12107-40 | 40   |

| Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. |
|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|
| 12107-45 | 40   | 12303Y16 | 51   | 12550-73 | 458  | 12640-24 | 124  | 12940-05 | 130  | 14103F15 | 569  | 14152-06 | 78   |
| 12107-50 | 40   | 12303Y20 | 51   | 12550-74 | 458  | 12640-28 | 124  | 12940-10 | 130  | 14103F20 | 569  | 14152-10 | 78   |
| 12109-16 | 40   | 12303Y24 | 51   | 12550-77 | 458  | 12641-14 | 124  | 12940-20 | 130  | 14104-06 | 76   | 14152-15 | 78   |
| 12109-20 | 40   | 12304B26 | 51   | 12550-78 | 458  | 12641-16 | 124  | 12940-25 | 130  | 14104-10 | 76   | 14152-20 | 78   |
| 12109-24 | 40   | 12304G26 | 51   | 12550-80 | 458  | 12641-18 | 124  | 12947-02 | 198  | 14104-15 | 76   | 14155-10 | 78   |
| 12109-28 | 40   | 12304O26 | 51   | 12550-81 | 458  | 12641-20 | 124  | 12947-03 | 198  | 14104F06 | 569  | 14155-15 | 78   |
| 12109-32 | 40   | 12304W26 | 51   | 12550-83 | 458  | 12641-24 | 124  | 12947-04 | 198  | 14104F10 | 569  | 14155-20 | 78   |
| 12109-36 | 40   | 12304Y26 | 51   | 12550-84 | 458  | 12641-28 | 124  | 12947-05 | 198  | 14104F15 | 569  | 14157-10 | 78   |
| 12109-40 | 40   | 12504-20 | 127  | 12550-85 | 458  | 12642-28 | 124  | 12947-06 | 198  | 14105-02 | 76   | 14157-15 | 78   |
| 12109-45 | 40   | 12507-24 | 49   | 12550-87 | 458  | 12903-30 | 102  | 12947-07 | 198  | 14105-04 | 76   | 14157-20 | 78   |
| 12109-50 | 40   | 12507-28 | 49   | 12550-88 | 458  | 12903-40 | 102  | 12947-13 | 190  | 14105-06 | 76   | 14158-10 | 78   |
| 12123F20 | 568  | 12508-24 | 49   | 12550-89 | 458  | 12903-45 | 102  | 12967-06 | 104  | 14105-10 | 76   | 14158-15 | 78   |
| 12123F24 | 568  | 12509-20 | 49   | 12561-16 | 49   | 12905-25 | 102  | 12967-10 | 104  | 14105-15 | 76   | 14158-20 | 78   |
| 12123F28 | 568  | 12509-24 | 49   | 12561-18 | 49   | 12905-30 | 102  | 12968-10 | 104  | 14105-20 | 76   | 14159-10 | 78   |
| 12206-09 | 31   | 12509-28 | 49   | 12561-20 | 49   | 12905-35 | 102  | 12969-06 | 104  | 14105F02 | 569  | 14159-15 | 78   |
| 12206-10 | 31   | 12511-16 | 49   | 12561-24 | 49   | 12905-40 | 102  | 12969-10 | 104  | 14105F04 | 569  | 14159-20 | 78   |
| 12206-12 | 31   | 12511-18 | 49   | 12561-26 | 49   | 12905-45 | 102  | 12970-06 | 104  | 14105F06 | 569  | 14162-02 | 78   |
| 12206-16 | 23   | 12511-20 | 49   | 12561-28 | 49   | 12905-50 | 102  | 12970-08 | 104  | 14105F10 | 569  | 14162-04 | 78   |
| 12206-18 | 23   | 12511-24 | 49   | 12580-11 | 131  | 12906-35 | 102  | 12970-10 | 104  | 14105F15 | 569  | 14162-06 | 78   |
| 12206-20 | 23   | 12513-16 | 49   | 12580-17 | 131  | 12907-07 | 102  | 12970-12 | 104  | 14105F20 | 569  | 14165-02 | 78   |
| 12207-10 | 31   | 12513-18 | 49   | 12580-21 | 131  | 12907-08 | 102  | 12971-10 | 105  | 14107-06 | 76   | 14165-04 | 78   |
| 12207-24 | 23   | 12513-20 | 49   | 12580-24 | 131  | 12908-30 | 102  | 12971-12 | 105  | 14107-10 | 76   | 14165-06 | 78   |
| 12207-28 | 23   | 12513-24 | 49   | 12580-29 | 131  | 12908-35 | 102  | 12972-10 | 105  | 14107-15 | 76   | 14201-02 | 79   |
| 12208-16 | 23   | 12514-24 | 49   | 12580-30 | 131  | 12908-40 | 102  | 12972-12 | 105  | 14107-20 | 76   | 14201-04 | 79   |
| 12208-20 | 23   | 12514-26 | 49   | 12580-31 | 131  | 12909-12 | 102  | 12973-10 | 105  | 14107F06 | 569  | 14201-06 | 79   |
| 12208-24 | 23   | 12514-28 | 49   | 12580-36 | 131  | 12909-23 | 102  | 12973-12 | 105  | 14107F10 | 569  | 14201-10 | 79   |
| 12208-28 | 23   | 12514-32 | 49   | 12580-40 | 131  | 12915-25 | 102  | 12986-01 | 104  | 14107F15 | 569  | 14201-15 | 79   |
| 12211-12 | 31   | 12514-36 | 49   | 12580-45 | 131  | 12915-26 | 102  | 12986-38 | 104  | 14107F20 | 569  | 14201-20 | 79   |
| 12214-12 | 31   | 12517-24 | 49   | 12580-50 | 131  | 12915-35 | 102  | 14001-09 | 516  | 14108-06 | 76   | 14202-02 | 79   |
| 12214-20 | 23   | 12517-26 | 49   | 12582-13 | 131  | 12915-45 | 102  | 14001-16 | 516  | 14108-10 | 76   | 14202-04 | 79   |
| 12214-26 | 23   | 12517-28 | 49   | 12582-17 | 131  | 12916-25 | 102  | 14001-25 | 516  | 14108-15 | 76   | 14202-06 | 79   |
| 12214-30 | 23   | 12517-32 | 49   | 12582-22 | 131  | 12916-33 | 102  | 14001-36 | 516  | 14108-20 | 76   | 14202-10 | 79   |
| 12214-36 | 23   | 12517-36 | 49   | 12582-24 | 131  | 12920-01 | 103  | 14001-49 | 516  | 14108F06 | 569  | 14202-15 | 79   |
| 12215-12 | 31   | 12529-32 | 49   | 12582-32 | 131  | 12920-05 | 103  | 14003-09 | 516  | 14108F10 | 569  | 14202-20 | 79   |
| 12215-16 | 31   | 12550-01 | 460  | 12582-34 | 131  | 12920-10 | 103  | 14003-16 | 516  | 14108F15 | 569  | 14203-06 | 79   |
| 12217-20 | 23   | 12550-02 | 459  | 12582-38 | 131  | 12920-11 | 103  | 14003-25 | 516  | 14108F20 | 569  | 14203-10 | 79   |
| 12217-26 | 23   | 12550-03 | 461  | 12582-40 | 131  | 12920-15 | 103  | 14003-36 | 516  | 14109-06 | 76   | 14203-15 | 79   |
| 12217-30 | 23   | 12550-04 | 345  | 12604-22 | 130  | 12920-16 | 103  | 14003-49 | 517  | 14109-10 | 76   | 14203-20 | 79   |
| 12217-36 | 23   | 12550-05 | 461  | 12604-30 | 130  | 12921-01 | 103  | 14004-00 | 517  | 14109-15 | 76   | 14205-02 | 79   |
| 12238-17 | 31   | 12550-06 | 461  | 12604-34 | 130  | 12921-05 | 103  | 14006-00 | 517  | 14109-20 | 76   | 14205-04 | 79   |
| 12238-30 | 23   | 12550-07 | 461  | 12604-40 | 130  | 12921-10 | 103  | 14007-00 | 517  | 14109F06 | 569  | 14205-06 | 79   |
| 12238-35 | 23   | 12550-09 | 461  | 12605-22 | 130  | 12921-15 | 103  | 14008-00 | 517  | 14109F10 | 569  | 14205-10 | 79   |
| 12243-12 | 31   | 12550-11 | 459  | 12605-30 | 130  | 12926-35 | 105  | 14010-00 | 517  | 14109F15 | 569  | 14205-15 | 79   |
| 12261-10 | 31   | 12550-12 | 459  | 12605-34 | 130  | 12927-35 | 105  | 14011-00 | 517  | 14109F20 | 569  | 14205-20 | 79   |
| 12261-12 | 31   | 12550-13 | 459  | 12605-40 | 130  | 12927-45 | 105  | 14013-00 | 517  | 14110-06 | 76   | 14252-06 | 79   |
| 12261-16 | 23   | 12550-14 | 459  | 12606-30 | 130  | 12928-25 | 105  | 14015-08 | 517  | 14110-10 | 76   | 14252-10 | 79   |
| 12261-18 | 23   | 12550-15 | 460  | 12606-34 | 130  | 12928-30 | 105  | 14101-02 | 75   | 14110F06 | 569  | 14252-15 | 79   |
| 12261-20 | 23   | 12550-16 | 460  | 12607-22 | 131  | 12928-35 | 105  | 14101-04 | 75   | 14110F10 | 569  | 14252-20 | 79   |
| 12261-24 | 23   | 12550-17 | 460  | 12607-30 | 131  | 12928-40 | 105  | 14101-06 | 75   | 14112-10 | 77   | 14255-06 | 79   |
| 12261-28 | 23   | 12550-19 | 461  | 12607-34 | 131  | 12928-45 | 105  | 14101-10 | 75   | 14112-15 | 77   | 14255-10 | 79   |
| 12300-18 | 52   | 12550-20 | 460  | 12622-07 | 134  | 12928-50 | 105  | 14101-15 | 75   | 14112-20 | 77   | 14255-15 | 79   |
| 12300-24 | 52   | 12550-21 | 460  | 12622-10 | 134  | 12928-55 | 105  | 14101-20 | 75   | 14115-10 | 77   | 14255-20 | 79   |
| 12300B18 | 52   | 12550-22 | 459  | 12622-12 | 134  | 12928-60 | 105  | 14102-02 | 75   | 14115-15 | 77   | 14301-02 | 81   |
| 12300B24 | 52   | 12550-25 | 460  | 12622-14 | 134  | 12928F30 | 568  | 14102-04 | 75   | 14115-20 | 77   | 14301-04 | 81   |
| 12300G18 | 52   | 12550-26 | 460  | 12622-16 | 134  | 12928F35 | 568  | 14102-06 | 75   | 14117-10 | 77   | 14301-06 | 81   |
| 12300G24 | 52   | 12550-30 | 460  | 12622-18 | 134  | 12929-25 | 105  | 14102-10 | 75   | 14117-15 | 77   | 14302-02 | 81   |
| 12300O18 | 52   | 12550-33 | 460  | 12622-20 | 134  | 12929-30 | 105  | 14102-15 | 75   | 14117-20 | 77   | 14302-04 | 81   |
| 12300O24 | 52   | 12550-34 | 459  | 12622-23 | 134  | 12929-35 | 105  | 14102-20 | 75   | 14118-10 | 77   | 14302-06 | 81   |
| 12300W18 | 52   | 12550-36 | 460  | 12622-26 | 134  | 12929-40 | 105  | 14102F02 | 569  | 14118-15 | 77   | 14303-02 | 81   |
| 12300W24 | 52   | 12550-43 | 460  | 12630-22 | 134  | 12929-45 | 105  | 14102F04 | 569  | 14118-20 | 77   | 14303-04 | 81   |
| 12300Y18 | 52   | 12550-50 | 458  | 12633-16 | 134  | 12929F30 | 569  | 14102F06 | 569  | 14119-10 | 77   | 14303-06 | 81   |
| 12300Y24 | 52   | 12550-53 | 459  | 12633-18 | 134  | 12929F35 | 569  | 14102F10 | 569  | 14119-15 | 77   | 14305-02 | 81   |
| 12303B16 | 51   | 12550-54 | 459  | 12633-20 | 134  | 12930-51 | 103  | 14102F15 | 569  | 14142-20 | 77   | 14305-04 | 81   |
| 12303B20 | 51   | 12550-55 | 459  | 12633-23 | 134  | 12930-52 | 103  | 14102F20 | 569  | 14145-10 | 77   | 14305-06 | 81   |
| 12303B24 | 51   | 12550-56 | 459  | 12633-26 | 134  | 12930-62 | 103  | 14103-02 | 76   | 14145-15 | 77   | 14362-02 | 81   |
| 12303G16 | 51   | 12550-58 | 458  | 12635-23 | 135  | 12930-63 | 103  | 14103-04 | 76   | 14145-20 | 77   | 14362-04 | 81   |
| 12303G20 | 51   | 12550-60 | 459  | 12635-26 | 135  | 12930-68 | 104  | 14103-06 | 76   | 14147-15 | 77   | 14362-06 | 81   |
| 12303G24 | 51   | 12550-62 | 458  | 12635-30 | 135  | 12930-69 | 104  | 14103-10 | 76   | 14147-20 | 77   | 14365-02 | 81   |
| 12303O16 | 51   | 12550-63 | 458  | 12635-35 | 135  | 12930-74 | 104  | 14103-15 | 76   | 14148-10 | 77   | 14365-04 | 81   |
| 12303O20 | 51   | 12550-64 | 458  | 12636-32 | 135  | 12930-77 | 104  | 14103-20 | 76   | 14148-15 | 77   | 14365-06 | 81   |
| 12303O24 | 51   | 12550-66 | 459  | 12640-14 | 124  | 12930-78 | 104  | 14103F02 | 569  | 14148-20 | 77   | 14402-00 | 83   |
| 12303W16 | 51   | 12550-68 | 458  | 12640-16 | 124  | 12931-51 | 104  | 14103F04 | 569  | 14151-10 | 78   | 14405-00 | 83   |
| 12303W20 | 51   | 12550-69 | 458  | 12640-18 | 124  | 12931-53 | 104  | 14103F06 | 569  | 14151-15 | 78   | 14407-00 | 83   |
| 12303W24 | 51   | 12550-70 | 458  | 12640-20 | 124  | 12940-02 | 130  | 14103F10 | 569  | 14151-20 | 78   | 14409-01 | 83   |

# NUMERICAL INDEX INDICE NUMERICO NUMERISCH INDEX INDEX NUMERIQUE INDICE NUMERICO

| Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. |
|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|
| 14409-02 | 83   | 14591-00 | 85   | 14722-22 | 90   | 15100-04 | 94   | 15661-20 | 25   | 16139-10 | 32   | 16948-40 | 57   |
| 14480-20 | 353  | 14592-00 | 85   | 14722-33 | 90   | 15100-07 | 94   | 15661-24 | 25   | 16140-01 | 33   | 16948-45 | 57   |
| 14502-00 | 80   | 14595-00 | 85   | 14722-99 | 90   | 15100-AA | 94   | 15661-28 | 25   | 16140-02 | 33   | 16948-50 | 57   |
| 14502F00 | 569  | 14597-00 | 85   | 14725-00 | 90   | 15101-06 | 92   | 16101-16 | 54   | 16140-03 | 33   | 16948-60 | 57   |
| 14503-00 | 80   | 14598-00 | 85   | 14725-11 | 90   | 15101-10 | 92   | 16101-20 | 54   | 16140-04 | 33   | 16948-61 | 57   |
| 14503F00 | 569  | 14599-00 | 85   | 14725-22 | 90   | 15101-15 | 92   | 16101-24 | 54   | 16140-05 | 33   | 16961-16 | 55   |
| 14504-00 | 80   | 14661-20 | 86   | 14725-33 | 90   | 15101-20 | 92   | 16101-28 | 54   | 16302-02 | 82   | 16961-20 | 55   |
| 14504F00 | 569  | 14662-06 | 86   | 14725-99 | 90   | 15105-06 | 92   | 16101-32 | 54   | 16302-04 | 82   | 16961-24 | 55   |
| 14505-00 | 80   | 14662-10 | 86   | 14727-00 | 90   | 15105-10 | 92   | 16101-36 | 54   | 16302-06 | 82   | 16961-28 | 55   |
| 14505F00 | 569  | 14662-15 | 86   | 14727-11 | 90   | 15105-15 | 92   | 16101-40 | 54   | 16303-02 | 82   | 16961-32 | 55   |
| 14507-00 | 80   | 14662-20 | 86   | 14727-22 | 90   | 15105-20 | 92   | 16101-45 | 54   | 16303-04 | 82   | 16961-36 | 55   |
| 14507F00 | 569  | 14665-06 | 86   | 14727-33 | 90   | 15107-06 | 92   | 16101-50 | 54   | 16303-06 | 82   | 16961-40 | 55   |
| 14508-00 | 80   | 14665-10 | 86   | 14727-99 | 90   | 15107-10 | 92   | 16106-16 | 54   | 16305-02 | 82   | 16961-45 | 55   |
| 14508F00 | 569  | 14665-15 | 86   | 14728-00 | 90   | 15107-15 | 92   | 16106-20 | 54   | 16305-04 | 82   | 16961-50 | 55   |
| 14509-00 | 80   | 14665-20 | 86   | 14728-11 | 90   | 15107-20 | 92   | 16106-24 | 54   | 16305-06 | 82   | 16961-60 | 55   |
| 14509F00 | 569  | 14667-06 | 87   | 14728-22 | 90   | 15108-06 | 92   | 16106-28 | 54   | 16362-02 | 82   | 16965-40 | 57   |
| 14510-00 | 80   | 14667-10 | 87   | 14728-33 | 90   | 15108-10 | 92   | 16107-16 | 54   | 16362-04 | 82   | 16965-50 | 57   |
| 14510F00 | 569  | 14667-15 | 87   | 14728-99 | 90   | 15108-15 | 92   | 16107-20 | 54   | 16362-06 | 82   | 17610-01 | 130  |
| 14512-00 | 80   | 14667-20 | 87   | 14729-00 | 90   | 15108-20 | 92   | 16107-28 | 54   | 16363-02 | 82   | 17610-02 | 130  |
| 14515-00 | 80   | 14668-06 | 87   | 14729-11 | 90   | 15109-06 | 92   | 16107-32 | 54   | 16363-04 | 82   | 17610-05 | 130  |
| 14517-00 | 80   | 14668-10 | 87   | 14729-22 | 90   | 15109-10 | 92   | 16107-36 | 54   | 16363-06 | 82   | 17610-10 | 130  |
| 14518-00 | 80   | 14668-15 | 87   | 14729-33 | 90   | 15109-15 | 92   | 16107-40 | 54   | 16365-02 | 82   | 17621-01 | 379  |
| 14519-00 | 80   | 14668-20 | 87   | 14729-99 | 90   | 15109-20 | 92   | 16107-45 | 54   | 16365-04 | 82   | 17621-02 | 379  |
| 14522-00 | 80   | 14669-06 | 87   | 14730-00 | 90   | 15110-06 | 92   | 16107-50 | 54   | 16365-06 | 82   | 17621-09 | 379  |
| 14523-00 | 80   | 14669-10 | 87   | 14730-11 | 90   | 15110-10 | 92   | 16108-24 | 54   | 16712-22 | 57   | 17621-40 | 379  |
| 14525-00 | 80   | 14669-15 | 87   | 14730-22 | 90   | 15338-38 | 26   | 16108-28 | 54   | 16712-26 | 57   | 17621-44 | 379  |
| 14527-00 | 80   | 14669-20 | 87   | 14730-33 | 90   | 15339-36 | 26   | 16109-24 | 54   | 16712-30 | 57   | 17621-80 | 379  |
| 14528-00 | 80   | 14670-06 | 87   | 14730-99 | 90   | 15343-36 | 26   | 16109-28 | 54   | 16717-20 | 56   | 17621-90 | 379  |
| 14529-00 | 80   | 14670-10 | 87   | 14912-00 | 92   | 15403-16 | 26   | 16109-32 | 54   | 16717-24 | 56   | 17621-92 | 379  |
| 14532-00 | 80   | 14671-00 | 87   | 14915-00 | 92   | 15406-16 | 26   | 16109-36 | 54   | 16717-28 | 56   | 18000-16 | 161  |
| 14535-00 | 80   | 14672-00 | 87   | 14922-00 | 93   | 15406-20 | 26   | 16109-40 | 54   | 16717-32 | 56   | 18000-20 | 161  |
| 14537-00 | 80   | 14675-00 | 87   | 14922-11 | 93   | 15407-16 | 26   | 16109-45 | 54   | 16717-36 | 56   | 18000-23 | 161  |
| 14538-00 | 80   | 14677-00 | 87   | 14922-22 | 93   | 15407-20 | 26   | 16109-50 | 54   | 16717-40 | 56   | 18000-26 | 161  |
| 14539-00 | 80   | 14678-00 | 87   | 14922-33 | 93   | 15409-26 | 26   | 16113-20 | 56   | 16719-12 | 36   | 18000-26 | 177  |
| 14542-00 | 80   | 14679-00 | 87   | 14922-77 | 93   | 15409-30 | 26   | 16113-24 | 56   | 16910-14 | 57   | 18000-30 | 161  |
| 14543-00 | 80   | 14680-00 | 87   | 14922-99 | 93   | 15409-36 | 26   | 16113-28 | 56   | 16910-16 | 57   | 18000-30 | 177  |
| 14545-00 | 80   | 14682-00 | 87   | 14925-00 | 93   | 15415-03 | 26   | 16113-32 | 56   | 16910-18 | 57   | 18000-36 | 161  |
| 14547-00 | 80   | 14685-00 | 87   | 14925-11 | 93   | 15428-06 | 399  | 16113-36 | 56   | 16910-20 | 57   | 18000B16 | 161  |
| 14548-00 | 80   | 14687-00 | 87   | 14925-22 | 93   | 15430-11 | 26   | 16113-40 | 56   | 16924-20 | 132  | 18000B20 | 161  |
| 14549-00 | 80   | 14688-00 | 87   | 14925-33 | 93   | 15438-50 | 26   | 16114-20 | 54   | 16924-24 | 132  | 18000B23 | 161  |
| 14552-00 | 81   | 14689-00 | 87   | 14925-77 | 93   | 15606-09 | 29   | 16114-24 | 54   | 16924-28 | 132  | 18000B26 | 161  |
| 14555-00 | 81   | 14690-00 | 87   | 14925-99 | 93   | 15606-10 | 29   | 16114-28 | 54   | 16927-32 | 131  | 18000B30 | 161  |
| 14561-15 | 84   | 14691-00 | 87   | 14927-00 | 93   | 15606-12 | 29   | 16114-32 | 54   | 16927-36 | 131  | 18000G16 | 161  |
| 14561-20 | 84   | 14692-00 | 87   | 14927-11 | 93   | 15606-16 | 25   | 16114-36 | 54   | 16927-40 | 131  | 18000G20 | 161  |
| 14562-06 | 84   | 14695-00 | 87   | 14927-22 | 93   | 15606-20 | 25   | 16114-40 | 54   | 16927-45 | 131  | 18000G23 | 161  |
| 14562-10 | 84   | 14702-06 | 89   | 14927-33 | 93   | 15606-24 | 25   | 16115-36 | 54   | 16927-50 | 131  | 18000G26 | 161  |
| 14562-15 | 84   | 14702-10 | 89   | 14927-77 | 93   | 15606-28 | 25   | 16115-40 | 54   | 16929-36 | 54   | 18000G30 | 161  |
| 14562-20 | 84   | 14702-15 | 89   | 14927-99 | 93   | 15607-10 | 29   | 16115-45 | 54   | 16929-40 | 54   | 18000M16 | 161  |
| 14565-06 | 84   | 14702-20 | 89   | 14928-00 | 93   | 15607-16 | 25   | 16116-28 | 56   | 16938-36 | 54   | 18000M20 | 161  |
| 14565-10 | 84   | 14705-06 | 89   | 14928-11 | 93   | 15607-20 | 25   | 16116-32 | 56   | 16938-40 | 54   | 18000M23 | 161  |
| 14565-15 | 84   | 14705-10 | 89   | 14928-22 | 93   | 15607-24 | 25   | 16116-36 | 56   | 16938-45 | 54   | 18000M26 | 161  |
| 14565-20 | 84   | 14705-15 | 89   | 14928-33 | 93   | 15607-28 | 25   | 16116-40 | 56   | 16939-50 | 57   | 18000R16 | 161  |
| 14567-06 | 85   | 14705-20 | 89   | 14928-77 | 93   | 15608-20 | 25   | 16117-20 | 56   | 16939-60 | 57   | 18000R20 | 161  |
| 14567-10 | 85   | 14707-06 | 89   | 14928-99 | 93   | 15608-24 | 25   | 16117-24 | 56   | 16939-70 | 57   | 18000R23 | 161  |
| 14567-15 | 85   | 14707-10 | 89   | 14929-00 | 93   | 15608-28 | 25   | 16117-28 | 56   | 16939-80 | 57   | 18000R26 | 161  |
| 14567-20 | 85   | 14707-15 | 89   | 14929-11 | 93   | 15609-20 | 25   | 16117-32 | 56   | 16940-28 | 226  | 18000R30 | 161  |
| 14568-06 | 85   | 14707-20 | 89   | 14929-22 | 93   | 15609-24 | 25   | 16117-36 | 56   | 16940-32 | 226  | 18000W20 | 161  |
| 14568-10 | 85   | 14708-06 | 89   | 14929-33 | 93   | 15609-28 | 25   | 16117-40 | 56   | 16940-36 | 226  | 18000W26 | 161  |
| 14568-15 | 85   | 14708-10 | 89   | 14929-77 | 93   | 15611-12 | 29   | 16118-24 | 56   | 16940-40 | 226  | 18000W30 | 161  |
| 14568-20 | 85   | 14708-15 | 89   | 14929-99 | 93   | 15614-12 | 29   | 16120-24 | 55   | 16941-40 | 57   | 18000Y16 | 161  |
| 14569-06 | 85   | 14708-20 | 89   | 14930-00 | 93   | 15614-20 | 25   | 16120-28 | 55   | 16941-45 | 57   | 18000Y20 | 161  |
| 14569-10 | 85   | 14709-06 | 89   | 14930-11 | 93   | 15614-24 | 25   | 16120-32 | 55   | 16941-50 | 57   | 18000Y23 | 161  |
| 14569-15 | 85   | 14709-10 | 89   | 14930-22 | 93   | 15614-28 | 25   | 16120-36 | 55   | 16941-61 | 57   | 18000Y26 | 161  |
| 14569-20 | 85   | 14709-15 | 89   | 14930-33 | 93   | 15614-32 | 25   | 16120-40 | 55   | 16943-40 | 57   | 18002-18 | 162  |
| 14570-06 | 85   | 14709-20 | 89   | 14930-77 | 93   | 15615-12 | 29   | 16127-16 | 55   | 16943-45 | 57   | 18002-18 | 177  |
| 14570-10 | 85   | 14710-06 | 89   | 14930-99 | 93   | 15615-16 | 29   | 16127-20 | 55   | 16943-50 | 57   | 18002-20 | 162  |
| 14571-00 | 85   | 14710-10 | 89   | 14942-99 | 92   | 15615-20 | 25   | 16127-32 | 55   | 16943-60 | 57   | 18002-22 | 162  |
| 14572-00 | 85   | 14712-00 | 89   | 14945-99 | 92   | 15615-24 | 25   | 16127-36 | 55   | 16943-61 | 57   | 18002-26 | 162  |
| 14575-00 | 85   | 14715-00 | 89   | 14947-99 | 92   | 15615-28 | 25   | 16127-40 | 55   | 16944-45 | 57   | 18002-26 | 177  |
| 14577-00 | 85   | 14717-00 | 89   | 14958-01 | 345  | 15615-32 | 25   | 16134-12 | 32   | 16944-50 | 57   | 18002-30 | 162  |
| 14578-00 | 85   | 14718-00 | 89   | 14958-02 | 345  | 15638-17 | 29   | 16135-12 | 32   | 16944-60 | 57   | 18002-36 | 162  |
| 14579-00 | 85   | 14719-00 | 89   | 15100-01 | 94   | 15643-12 | 29   | 16136-10 | 32   | 16947-50 | 57   | 18002B26 | 162  |
| 14580-00 | 85   | 14722-00 | 90   | 15100-02 | 94   | 15661-10 | 29   | 16137-10 | 32   | 16947-60 | 57   | 18002R18 | 162  |
| 14585-00 | 85   | 14722-11 | 90   | 15100-03 | 94   | 15661-12 | 29   | 16138-10 | 32   | 16947-61 | 57   | 18002R20 | 162  |



| Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. |
|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|
| 18002R22 | 162  | 18015-27 | 165  | 18028W36 | 168  | 18132-KA | 509  | 18166-KE | 510  | 18221G21 | 169  | 18323-00 | 294  |
| 18002R26 | 162  | 18015B18 | 165  | 18028Y25 | 168  | 18132-KE | 510  | 18166-KP | 510  | 18221M17 | 169  | 18324-00 | 294  |
| 18002R30 | 162  | 18015B22 | 165  | 18028Y30 | 168  | 18132-KP | 573  | 18166-KU | 510  | 18221M19 | 169  | 18324-10 | 107  |
| 18002R36 | 162  | 18015R22 | 165  | 18029-25 | 167  | 18132-KQ | 573  | 18166U24 | 504  | 18221M21 | 169  | 18324-10 | 294  |
| 18002Y18 | 162  | 18015Y18 | 165  | 18029-30 | 167  | 18132-KU | 510  | 18166U36 | 504  | 18221R17 | 170  | 18324F10 | 570  |
| 18002Y26 | 162  | 18015Y27 | 165  | 18029-36 | 167  | 18132U54 | 504  | 18166U40 | 504  | 18221R19 | 170  | 18325-01 | 215  |
| 18002Y30 | 162  | 18016-14 | 165  | 18029W30 | 167  | 18132U55 | 505  | 18168A24 | 504  | 18221R21 | 170  | 18325-02 | 215  |
| 18002Y36 | 162  | 18016-16 | 165  | 18029W36 | 167  | 18136A33 | 505  | 18168E24 | 504  | 18221Y17 | 170  | 18325-03 | 215  |
| 18005-22 | 161  | 18016-16 | 177  | 18030-26 | 168  | 18136A34 | 505  | 18168-GA | 508  | 18221Y19 | 170  | 18341-KE | 510  |
| 18005-27 | 161  | 18016B14 | 165  | 18030-31 | 168  | 18136A40 | 505  | 18168U24 | 504  | 18221Y21 | 170  | 18341-KU | 510  |
| 18005-32 | 161  | 18016B16 | 165  | 18030-36 | 168  | 18136A41 | 505  | 18172-54 | 502  | 18222-18 | 171  | 18353-17 | 499  |
| 18005B22 | 162  | 18016R14 | 165  | 18030W26 | 168  | 18136E33 | 505  | 18172A54 | 504  | 18224-28 | 170  | 18353-AA | 574  |
| 18005B27 | 162  | 18016R16 | 165  | 18030W31 | 168  | 18136E34 | 505  | 18172A55 | 503  | 18224B28 | 170  | 18353-BB | 574  |
| 18005B32 | 162  | 18016W16 | 165  | 18030W36 | 168  | 18136E40 | 505  | 18172-AF | 574  | 18224R28 | 170  | 18353-CA | 574  |
| 18005G22 | 162  | 18016Y14 | 166  | 18099-15 | 177  | 18136E41 | 505  | 18172-AG | 574  | 18224Y28 | 170  | 18353-DB | 574  |
| 18005G27 | 162  | 18016Y16 | 166  | 18100-16 | 158  | 18136-EA | 509  | 18172E54 | 504  | 18225-28 | 170  | 18353-VA | 574  |
| 18005G32 | 162  | 18017-14 | 166  | 18100-20 | 158  | 18136-EB | 509  | 18172E55 | 503  | 18225R28 | 170  | 18501-01 | 301  |
| 18005R22 | 162  | 18017-16 | 166  | 18100-20 | 178  | 18136-KA | 509  | 18172U54 | 504  | 18226-17 | 172  | 18501-02 | 301  |
| 18005R27 | 162  | 18017-18 | 166  | 18100-24 | 158  | 18136-KE | 510  | 18172U55 | 503  | 18226B17 | 172  | 18501-03 | 301  |
| 18005R32 | 162  | 18017B16 | 166  | 18100-24 | 177  | 18136-KP | 573  | 18176-30 | 502  | 18226G17 | 172  | 18501-04 | 301  |
| 18005Y22 | 162  | 18017R16 | 166  | 18100-30 | 158  | 18136-KQ | 573  | 18176-36 | 502  | 18226R17 | 172  | 18501-05 | 301  |
| 18005Y27 | 162  | 18017Y16 | 166  | 18100-30 | 177  | 18136-KR | 573  | 18176-40 | 502  | 18226W17 | 172  | 18502-18 | 301  |
| 18005Y32 | 162  | 18018-11 | 166  | 18100-36 | 158  | 18136-KU | 510  | 18176A30 | 503  | 18226Y17 | 172  | 18503-12 | 301  |
| 18006-20 | 163  | 18018R11 | 166  | 18102-16 | 158  | 18136U33 | 505  | 18176A36 | 503  | 18230-13 | 159  | 18504-15 | 301  |
| 18006-25 | 163  | 18018Y11 | 166  | 18102-16 | 178  | 18136U34 | 505  | 18176A40 | 503  | 18230-17 | 159  | 18509-01 | 119  |
| 18006-30 | 163  | 18019-12 | 166  | 18102-20 | 158  | 18136U40 | 505  | 18176-AE | 574  | 18230-17 | 177  | 18509-02 | 119  |
| 18006-36 | 163  | 18019-14 | 166  | 18102-26 | 158  | 18136U41 | 505  | 18176-AF | 574  | 18231-13 | 159  | 18509-03 | 119  |
| 18006B20 | 163  | 18019-16 | 166  | 18102-30 | 158  | 18162-54 | 502  | 18176-AH | 574  | 18235-26 | 172  | 18510-07 | 119  |
| 18006B25 | 163  | 18019-18 | 166  | 18103-18 | 158  | 18162A54 | 504  | 18176E30 | 503  | 18235-26 | 178  | 18510F07 | 570  |
| 18006B30 | 163  | 18019-20 | 166  | 18104-18 | 158  | 18162A55 | 503  | 18176E36 | 503  | 18235-30 | 172  | 18511-15 | 118  |
| 18006G20 | 163  | 18019R12 | 166  | 18106-15 | 158  | 18162-AA | 508  | 18176E40 | 503  | 18235-30 | 177  | 18511F15 | 570  |
| 18006G25 | 163  | 18019R16 | 166  | 18106-20 | 158  | 18162-AF | 573  | 18176I30 | 502  | 18235B30 | 172  | 18512-15 | 118  |
| 18006R25 | 163  | 18019R20 | 166  | 18106-20 | 178  | 18162-AG | 573  | 18176I36 | 502  | 18235G30 | 172  | 18513-14 | 119  |
| 18006R30 | 163  | 18020-23 | 166  | 18106-25 | 158  | 18162E54 | 504  | 18176I40 | 502  | 18235R30 | 172  | 18513F14 | 570  |
| 18006Y20 | 163  | 18020B23 | 166  | 18106-25 | 178  | 18162E55 | 503  | 18176U36 | 503  | 18235W30 | 172  | 18514-17 | 119  |
| 18006Y25 | 163  | 18020R23 | 166  | 18106-30 | 158  | 18162-KE | 510  | 18176U40 | 503  | 18235Y30 | 172  | 18514-18 | 119  |
| 18006Y30 | 163  | 18021-18 | 166  | 18109-26 | 158  | 18162-KU | 510  | 18190-09 | 178  | 18236-30 | 172  | 18514-18 | 171  |
| 18007-25 | 163  | 18021B18 | 166  | 18109-26 | 178  | 18162-RA | 508  | 18190-AA | 574  | 18237-26 | 172  | 18515-16 | 118  |
| 18007-30 | 163  | 18021R18 | 166  | 18109-30 | 158  | 18162-RB | 561  | 18192-09 | 178  | 18251-01 | 172  | 18516-24 | 119  |
| 18007-36 | 163  | 18022-12 | 166  | 18110-26 | 158  | 18162-RB | 508  | 18199-19 | 177  | 18251-02 | 173  | 18517-24 | 119  |
| 18007G30 | 163  | 18023-11 | 166  | 18110-30 | 158  | 18162U54 | 504  | 18201-36 | 171  | 18255-00 | 177  | 18518-22 | 119  |
| 18008-20 | 163  | 18024-08 | 167  | 18110-36 | 158  | 18162U55 | 503  | 18203-26 | 171  | 18255-00 | 177  | 18518-26 | 119  |
| 18008-26 | 163  | 18024-11 | 167  | 18111-30 | 158  | 18166-24 | 502  | 18205-10 | 171  | 18261-00 | 173  | 18518-30 | 119  |
| 18008-30 | 163  | 18024-11 | 177  | 18112-30 | 158  | 18166-30 | 502  | 18205-12 | 171  | 18263-00 | 173  | 18519-15 | 119  |
| 18008-36 | 163  | 18024B08 | 167  | 18112-30 | 177  | 18166-36 | 502  | 18206-09 | 171  | 18270-22 | 173  | 18519-22 | 119  |
| 18008B30 | 163  | 18024B11 | 167  | 18114-20 | 158  | 18166-40 | 502  | 18207-15 | 171  | 18271-00 | 174  | 18519-26 | 119  |
| 18008R26 | 163  | 18024G08 | 167  | 18115-20 | 159  | 18166A24 | 503  | 18209-06 | 171  | 18271-00 | 178  | 18519-26 | 177  |
| 18008R30 | 163  | 18024G11 | 167  | 18115-20 | 177  | 18166A30 | 503  | 18215-13 | 171  | 18272-00 | 174  | 18519-30 | 119  |
| 18008R36 | 163  | 18024M08 | 167  | 18115-25 | 159  | 18166A36 | 503  | 18215-21 | 171  | 18273-00 | 174  | 18519-35 | 119  |
| 18008Y30 | 164  | 18024M11 | 167  | 18116-14 | 159  | 18166A40 | 503  | 18217-12 | 167  | 18274-00 | 174  | 18520-04 | 119  |
| 18009-25 | 164  | 18024R08 | 167  | 18116-14 | 177  | 18166-AA | 508  | 18220-18 | 170  | 18275-00 | 173  | 18520-06 | 119  |
| 18009-30 | 164  | 18024R11 | 167  | 18116-18 | 159  | 18166-AB | 508  | 18220-20 | 170  | 18276-00 | 174  | 18520-08 | 119  |
| 18009-30 | 177  | 18024W08 | 167  | 18122-12 | 159  | 18166-AC | 508  | 18220-22 | 170  | 18276-00 | 177  | 18520-10 | 119  |
| 18009-36 | 164  | 18024W11 | 167  | 18123-11 | 159  | 18166-AD | 574  | 18220-26 | 170  | 18276-00 | 294  | 18520-12 | 119  |
| 18009B25 | 164  | 18024Y08 | 167  | 18124-09 | 159  | 18166-AE | 574  | 18220B18 | 170  | 18277-00 | 140  | 18520-15 | 301  |
| 18009R25 | 164  | 18026-07 | 167  | 18124-09 | 178  | 18166-AF | 574  | 18220B20 | 170  | 18278-00 | 173  | 19701-00 | 150  |
| 18009W25 | 164  | 18026-07 | 177  | 18125-07 | 159  | 18166-AH | 574  | 18220B22 | 170  | 18279-14 | 173  | 19702-00 | 149  |
| 18009W30 | 164  | 18026B07 | 167  | 18125-10 | 159  | 18166-AM | 508  | 18220B26 | 170  | 18280-10 | 176  | 19705-00 | 149  |
| 18009Y25 | 164  | 18026G07 | 167  | 18125-10 | 177  | 18166E24 | 504  | 18220R18 | 170  | 18280-16 | 176  | 19706-00 | 149  |
| 18009Y30 | 164  | 18026M07 | 167  | 18126-07 | 159  | 18166E30 | 504  | 18220R20 | 170  | 18280-22 | 176  | 19709-00 | 149  |
| 18010-25 | 164  | 18028-21 | 168  | 18126-07 | 177  | 18166E36 | 504  | 18220R22 | 170  | 18281-24 | 176  | 19810-00 | 147  |
| 18010-30 | 164  | 18028-25 | 168  | 18128-20 | 159  | 18166E40 | 504  | 18220R26 | 170  | 18282-18 | 176  | 19810-AA | 574  |
| 18010-36 | 164  | 18028-30 | 168  | 18128-20 | 178  | 18166-EB | 509  | 18220Y18 | 170  | 18282-19 | 176  | 19810-AB | 574  |
| 18010Y30 | 164  | 18028-30 | 177  | 18128-24 | 159  | 18166-EC | 509  | 18220Y20 | 170  | 18282-22 | 176  | 19901-35 | 514  |
| 18011-32 | 164  | 18028-36 | 168  | 18128-24 | 178  | 18166-ED | 509  | 18220Y22 | 170  | 18283-27 | 176  | 19901-40 | 514  |
| 18012-32 | 164  | 18028B30 | 168  | 18128-30 | 159  | 18166-EG | 509  | 18220Y26 | 170  | 18283-33 | 176  | 19901-47 | 514  |
| 18012B32 | 164  | 18028F21 | 570  | 18128-30 | 177  | 18166-EH | 509  | 18221-17 | 169  | 18284-21 | 176  | 19902-38 | 514  |
| 18013-30 | 164  | 18028F25 | 570  | 18132A54 | 504  | 18166-EI | 509  | 18221-19 | 169  | 18284-27 | 176  | 32936-05 | 405  |
| 18013-36 | 164  | 18028F30 | 570  | 18132A55 | 505  | 18166-EJ | 509  | 18221-21 | 169  | 18284-30 | 176  | 41200-01 | 375  |
| 18013G36 | 165  | 18028F36 | 570  | 18132-AE | 510  | 18166-EL | 509  | 18221B17 | 169  | 18284-33 | 176  | 41200-02 | 375  |
| 18013W30 | 165  | 18028M25 | 168  | 18132-AU | 510  | 18166-EM | 509  | 18221B19 | 169  | 18301-01 | 294  | 41200-03 | 375  |
| 18013W36 | 165  | 18028W21 | 168  | 18132E54 | 504  | 18166I30 | 502  | 18221B21 | 169  | 18301-02 | 295  | 41200-04 | 375  |
| 18015-18 | 165  | 18028W25 | 168  | 18132E55 | 505  | 18166I36 | 502  | 18221G17 | 169  | 18302-01 | 295  | 41200-05 | 375  |
| 18015-22 | 165  | 18028W30 | 168  | 18132-FB | 509  | 18166I40 | 502  | 18221G19 | 169  | 18302-02 | 295  | 41200-06 | 375  |

# NUMERICAL INDEX INDICE NUMERICO NUMERISCH INDEX INDEX NUMERIQUE INDICE NUMERICO

| Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. |
|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|
| 41200-07 | 375  | 41209-04 | 491  | 41414-31 | 310  | 41458-50 | 325  | 41472-36 | 322  | 41491C03 | 334  | 41507B03 | 403  |
| 41200-08 | 375  | 41209-05 | 491  | 41414-36 | 310  | 41458-51 | 325  | 41472-37 | 323  | 41491C04 | 334  | 41507B04 | 403  |
| 41200-09 | 375  | 41209-06 | 491  | 41415-11 | 492  | 41459-10 | 324  | 41472-38 | 323  | 41491C05 | 334  | 41507C03 | 403  |
| 41200-10 | 375  | 41210-01 | 34   | 41415-11 | 482  | 41460-05 | 324  | 41472-41 | 323  | 41491C06 | 335  | 41507C04 | 403  |
| 41200-11 | 375  | 41210-03 | 34   | 41416-18 | 313  | 41460-10 | 324  | 41472-42 | 323  | 41491G00 | 334  | 41508C12 | 404  |
| 41200-13 | 375  | 41210-05 | 34   | 41416-18 | 395  | 41461-07 | 339  | 41472-43 | 316  | 41491G01 | 334  | 41509B20 | 404  |
| 41200-14 | 375  | 41210-07 | 34   | 41416-20 | 312  | 41461A07 | 338  | 41472-44 | 317  | 41491G02 | 334  | 41510-08 | 405  |
| 41200-15 | 375  | 41210-08 | 34   | 41416-24 | 312  | 41461B07 | 339  | 41472-45 | 317  | 41491G03 | 334  | 41511-00 | 405  |
| 41200-16 | 375  | 41210-10 | 34   | 41416-25 | 312  | 41461C07 | 339  | 41472-46 | 317  | 41491G04 | 334  | 41511-20 | 405  |
| 41200-17 | 375  | 41210-12 | 34   | 41416-28 | 312  | 41461-C4 | 362  | 41472-47 | 323  | 41491G05 | 334  | 41511-30 | 405  |
| 41200-18 | 376  | 41210-13 | 34   | 41416-32 | 312  | 41461-C5 | 363  | 41472-48 | 323  | 41491G06 | 335  | 41512-50 | 347  |
| 41200-32 | 376  | 41210-14 | 34   | 41418-11 | 482  | 41461-C6 | 363  | 41472-50 | 323  | 41492-00 | 358  | 41513-13 | 347  |
| 41200-33 | 376  | 41220-01 | 484  | 41418-12 | 482  | 41461G07 | 339  | 41473-31 | 316  | 41492B00 | 358  | 41513A20 | 348  |
| 41200-34 | 376  | 41220-02 | 484  | 41418B11 | 485  | 41461-G4 | 362  | 41473-39 | 316  | 41492C00 | 358  | 41513B20 | 348  |
| 41200-36 | 376  | 41220-03 | 484  | 41418B12 | 485  | 41461-G5 | 363  | 41473-44 | 316  | 41492G00 | 358  | 41513C20 | 348  |
| 41200-40 | 376  | 41220-04 | 484  | 41419-12 | 482  | 41461-G6 | 363  | 41473-50 | 316  | 41493A00 | 327  | 41513G20 | 348  |
| 41200-41 | 376  | 41220-05 | 485  | 41420-24 | 469  | 41463-01 | 329  | 41473-56 | 316  | 41493B00 | 328  | 41514-05 | 340  |
| 41200-46 | 376  | 41220-06 | 485  | 41420-30 | 311  | 41463-02 | 329  | 41473-62 | 316  | 41493C00 | 328  | 41514-10 | 340  |
| 41200-47 | 376  | 41220-07 | 485  | 41420-31 | 312  | 41463A00 | 330  | 41473-66 | 316  | 41493-C2 | 361  | 41514-C5 | 362  |
| 41200-48 | 376  | 41220-11 | 485  | 41422-25 | 313  | 41463A05 | 329  | 41474-00 | 316  | 41493G00 | 328  | 41514-G5 | 362  |
| 41200-49 | 376  | 41220-12 | 485  | 41422-27 | 312  | 41463A30 | 330  | 41474-02 | 316  | 41493-G2 | 361  | 41515-03 | 346  |
| 41200-50 | 376  | 41220-24 | 485  | 41422-30 | 313  | 41463A50 | 330  | 41475-00 | 315  | 41494A00 | 327  | 41515-05 | 346  |
| 41200-51 | 376  | 41311-00 | 398  | 41422-38 | 312  | 41463B05 | 329  | 41475-01 | 315  | 41494B00 | 328  | 41515-06 | 346  |
| 41200-52 | 376  | 41311-AA | 575  | 41422-42 | 312  | 41463C00 | 330  | 41475-03 | 315  | 41494C00 | 328  | 41515-07 | 346  |
| 41200-53 | 376  | 41312-00 | 398  | 41425-AA | 494  | 41463C30 | 330  | 41475-04 | 315  | 41494-C2 | 361  | 41515-08 | 346  |
| 41200-54 | 376  | 41313-00 | 399  | 41430-11 | 477  | 41463C50 | 330  | 41475-05 | 315  | 41494-C3 | 361  | 41515-09 | 346  |
| 41200-55 | 376  | 41314-00 | 399  | 41431-08 | 315  | 41463G05 | 329  | 41475-20 | 315  | 41494G00 | 328  | 41515-10 | 346  |
| 41200-56 | 376  | 41315-02 | 399  | 41431-12 | 315  | 41463M05 | 329  | 41476-50 | 316  | 41494-G2 | 361  | 41515-18 | 347  |
| 41200-57 | 376  | 41317-20 | 399  | 41436-11 | 476  | 41464-09 | 339  | 41477-50 | 340  | 41494-G3 | 361  | 41515-19 | 346  |
| 41200-58 | 376  | 41318-00 | 398  | 41436-12 | 476  | 41464A09 | 338  | 41478-35 | 340  | 41495-08 | 334  | 41515-20 | 347  |
| 41200-59 | 376  | 41320-25 | 369  | 41442-03 | 495  | 41464B09 | 339  | 41478-50 | 340  | 41495-10 | 334  | 41515-21 | 347  |
| 41200-60 | 376  | 41321-40 | 369  | 41443-AE | 575  | 41464C09 | 339  | 41479-05 | 340  | 41496-40 | 405  | 41515-22 | 346  |
| 41200-61 | 376  | 41321-44 | 369  | 41445-01 | 469  | 41464G09 | 339  | 41479-11 | 340  | 41497-05 | 331  | 41516-20 | 402  |
| 41200-62 | 376  | 41322-19 | 369  | 41445-02 | 469  | 41465-10 | 345  | 41479-AA | 340  | 41497A05 | 327  | 41516C20 | 402  |
| 41200-63 | 376  | 41322-25 | 369  | 41445-05 | 469  | 41467A08 | 338  | 41480-03 | 339  | 41497B05 | 331  | 41516G20 | 402  |
| 41200-64 | 376  | 41322-31 | 369  | 41445-06 | 469  | 41467B08 | 339  | 41480-05 | 339  | 41497C05 | 331  | 41518-00 | 401  |
| 41202-01 | 304  | 41325-20 | 369  | 41445-07 | 469  | 41467C08 | 339  | 41480-07 | 339  | 41497G05 | 331  | 41518-01 | 401  |
| 41202-02 | 304  | 41325-30 | 369  | 41445-09 | 469  | 41467-C5 | 362  | 41480A05 | 338  | 41498A00 | 327  | 41518-02 | 401  |
| 41203-01 | 304  | 41325-40 | 369  | 41445-11 | 311  | 41467G08 | 339  | 41480B05 | 339  | 41498B00 | 328  | 41518A12 | 347  |
| 41203-11 | 304  | 41326-26 | 369  | 41445-22 | 468  | 41467-G5 | 362  | 41480C05 | 339  | 41498C00 | 328  | 41518B12 | 347  |
| 41204-01 | 373  | 41326-30 | 370  | 41445-26 | 468  | 41468-20 | 315  | 41480-C8 | 363  | 41498G00 | 328  | 41518C12 | 347  |
| 41204-02 | 373  | 41326-33 | 370  | 41445-30 | 468  | 41468-24 | 315  | 41480G05 | 339  | 41499-08 | 405  | 41518G12 | 347  |
| 41204-03 | 373  | 41326-36 | 370  | 41446-18 | 468  | 41469-20 | 315  | 41480-G8 | 363  | 41499B00 | 328  | 41520-08 | 130  |
| 41204-04 | 374  | 41326-40 | 370  | 41446-23 | 468  | 41469-24 | 315  | 41481-02 | 340  | 41499C00 | 328  | 41520-12 | 130  |
| 41204-05 | 374  | 41326-42 | 370  | 41447-02 | 492  | 41470A00 | 331  | 41481-03 | 340  | 41499G00 | 328  | 41520-16 | 130  |
| 41204-06 | 374  | 41326-43 | 370  | 41447-05 | 492  | 41470A03 | 331  | 41483-04 | 340  | 41500-00 | 357  | 41520-24 | 130  |
| 41204-07 | 374  | 41327-01 | 368  | 41447-38 | 465  | 41470C00 | 331  | 41484-05 | 339  | 41500-AA | 357  | 41521-01 | 366  |
| 41204-08 | 374  | 41327-02 | 368  | 41448-06 | 495  | 41470C03 | 331  | 41484A05 | 338  | 41501-20 | 403  | 41521-02 | 366  |
| 41204-09 | 374  | 41327-03 | 368  | 41448-10 | 495  | 41471-00 | 315  | 41484B05 | 339  | 41501-23 | 403  | 41522-14 | 364  |
| 41204-10 | 374  | 41327-04 | 368  | 41448-25 | 495  | 41471-12 | 315  | 41484C05 | 339  | 41501-40 | 403  | 41523-08 | 364  |
| 41204-11 | 374  | 41327-05 | 368  | 41448-40 | 495  | 41471-15 | 315  | 41484-C3 | 361  | 41502-20 | 402  | 41523-09 | 364  |
| 41204-12 | 374  | 41327-06 | 369  | 41450-AA | 324  | 41471-17 | 315  | 41484G05 | 339  | 41503-00 | 345  | 41523G08 | 365  |
| 41205-01 | 366  | 41327-07 | 369  | 41451-05 | 324  | 41472-01 | 317  | 41484-G3 | 361  | 41503-21 | 345  | 41523G09 | 365  |
| 41205-02 | 366  | 41327-08 | 369  | 41451-10 | 324  | 41472-04 | 316  | 41486-00 | 315  | 41503-22 | 345  | 41524-04 | 364  |
| 41205-03 | 366  | 41327-09 | 369  | 41452N10 | 305  | 41472-07 | 316  | 41486-01 | 315  | 41503C21 | 345  | 41524-09 | 364  |
| 41205-04 | 366  | 41327-10 | 369  | 41452N16 | 305  | 41472-08 | 316  | 41486-08 | 315  | 41503G21 | 345  | 41524-10 | 365  |
| 41205-05 | 366  | 41380-01 | 155  | 41453-11 | 344  | 41472-12 | 307  | 41486-12 | 315  | 41504-09 | 404  | 41524-11 | 365  |
| 41205-06 | 366  | 41380-02 | 155  | 41453-AA | 345  | 41472-13 | 307  | 41486-15 | 315  | 41504-10 | 404  | 41524-12 | 365  |
| 41205-07 | 366  | 41390-00 | 407  | 41454-01 | 345  | 41472-14 | 319  | 41487-12 | 315  | 41504-11 | 404  | 41524C10 | 365  |
| 41205-08 | 366  | 41391-08 | 407  | 41454-99 | 345  | 41472-15 | 319  | 41487-15 | 315  | 41504-19 | 404  | 41524C11 | 365  |
| 41205-09 | 366  | 41394-02 | 406  | 41455-BC | 324  | 41472-16 | 318  | 41487-17 | 315  | 41504B19 | 404  | 41524C12 | 365  |
| 41205-10 | 367  | 41400-AA | 494  | 41455-CA | 325  | 41472-17 | 318  | 41489-20 | 315  | 41504G20 | 404  | 41525-00 | 306  |
| 41206-01 | 369  | 41400-AB | 575  | 41455-CB | 325  | 41472-18 | 318  | 41490-00 | 333  | 41504W20 | 404  | 41525-01 | 306  |
| 41206-02 | 369  | 41402-AA | 575  | 41455T55 | 324  | 41472-19 | 319  | 41490-01 | 333  | 41505-00 | 403  | 41526-01 | 129  |
| 41206-03 | 309  | 41403-01 | 96   | 41456-02 | 344  | 41472-20 | 318  | 41490-AA | 333  | 41505-17 | 403  | 41526-02 | 129  |
| 41206-04 | 367  | 41403-02 | 96   | 41457-00 | 345  | 41472-21 | 318  | 41490B00 | 333  | 41505-19 | 403  | 41526-05 | 129  |
| 41206-05 | 498  | 41403-03 | 96   | 41458-02 | 324  | 41472-22 | 318  | 41490B01 | 333  | 41505-20 | 403  | 41526-06 | 129  |
| 41207-02 | 370  | 41403-04 | 96   | 41458-05 | 324  | 41472-23 | 319  | 41490C00 | 333  | 41505B15 | 404  | 41526-B1 | 129  |
| 41207-03 | 370  | 41405-AA | 494  | 41458-10 | 324  | 41472-24 | 319  | 41490C01 | 333  | 41506-11 | 474  | 41526-B2 | 129  |
| 41208-02 | 309  | 41405-AB | 575  | 41458-11 | 325  | 41472-25 | 307  | 41490G00 | 333  | 41506-19 | 487  | 41526-B3 | 129  |
| 41208-06 | 309  | 41412-11 | 492  | 41458-21 | 325  | 41472-32 | 313  | 41490G01 | 333  | 41506B11 | 474  | 41526-G1 | 129  |
| 41209-01 | 491  | 41413-30 | 310  | 41458-23 | 324  | 41472-33 | 322  | 41491C00 | 334  | 41506B19 | 487  | 41526-G2 | 129  |
| 41209-02 | 491  | 41414-21 | 310  | 41458-24 | 324  | 41472-34 | 322  | 41491C01 | 334  | 41506C11 | 474  | 41526-G3 | 129  |
| 41209-03 | 491  | 41414-30 | 309  | 41458-25 | 325  | 41472-35 | 322  | 41491C02 | 334  | 41506C19 | 487  | 41526-R1 | 129  |

| Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. |
|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|
| 41526-R2 | 129  | 41589-07 | 387  | 41605-30 | 335  | 41651-40 | 476  | 41707-45 | 59   | 41752-12 | 301  | 41807-12 | 499  |
| 41526-R3 | 129  | 41589-08 | 386  | 41605A03 | 335  | 41651-45 | 476  | 41707-50 | 59   | 41752-24 | 301  | 41808-04 | 500  |
| 41527-10 | 364  | 41589-14 | 386  | 41605A27 | 335  | 41651-50 | 476  | 41708-32 | 59   | 41753D30 | 210  | 41808B07 | 500  |
| 41527-11 | 364  | 41589-16 | 386  | 41605A30 | 335  | 41651-55 | 476  | 41708-36 | 59   | 41753D32 | 210  | 41808B90 | 500  |
| 41527-12 | 364  | 41589-20 | 386  | 41605B03 | 336  | 41651-60 | 476  | 41708-40 | 59   | 41753D53 | 210  | 41809-09 | 509  |
| 41527-13 | 364  | 41589-22 | 387  | 41605B27 | 335  | 41651-65 | 476  | 41708-45 | 59   | 41753D60 | 210  | 41810-04 | 498  |
| 41527G10 | 365  | 41589-25 | 387  | 41605B30 | 335  | 41654-80 | 476  | 41708-50 | 59   | 41755-11 | 300  | 41810-09 | 498  |
| 41527G11 | 365  | 41589-29 | 387  | 41605C03 | 336  | 41654-99 | 476  | 41717-60 | 59   | 41756-30 | 209  | 41810B04 | 498  |
| 41527G12 | 365  | 41589-30 | 387  | 41605C30 | 335  | 41659-06 | 226  | 41719-36 | 58   | 41756-32 | 209  | 41860-36 | 359  |
| 41527G13 | 365  | 41589-31 | 387  | 41605G03 | 335  | 41659-07 | 226  | 41719-40 | 58   | 41756-53 | 209  | 41860-43 | 359  |
| 41528-21 | 129  | 41589-34 | 387  | 41605G27 | 335  | 41659-08 | 226  | 41720-18 | 56   | 41756-60 | 209  | 41860-47 | 359  |
| 41528-22 | 129  | 41589-35 | 387  | 41605G30 | 335  | 41660-10 | 224  | 41720-20 | 56   | 41758-53 | 274  | 41861-44 | 359  |
| 41529-05 | 391  | 41589-37 | 387  | 41606-00 | 344  | 41660-15 | 224  | 41720-24 | 56   | 41758-60 | 274  | 41862B11 | 359  |
| 41530-05 | 391  | 41589-50 | 388  | 41606-01 | 344  | 41670-06 | 123  | 41720-28 | 56   | 41758-65 | 274  | 41862B53 | 359  |
| 41530-07 | 391  | 41589-58 | 387  | 41606-02 | 344  | 41670-09 | 123  | 41720-30 | 56   | 41758-85 | 274  | 41862C11 | 359  |
| 41530-11 | 391  | 41589-59 | 387  | 41606-22 | 344  | 41670-AA | 123  | 41720-32 | 56   | 41759-01 | 273  | 41862C53 | 359  |
| 41532B15 | 365  | 41589-99 | 388  | 41607-00 | 306  | 41670-AB | 123  | 41727-28 | 298  | 41759-01 | 273  | 41862G11 | 359  |
| 41532B23 | 365  | 41589-AA | 388  | 41608-03 | 357  | 41671-11 | 123  | 41727-30 | 298  | 41759-04 | 274  | 41862G53 | 359  |
| 41532C15 | 365  | 41589-AB | 388  | 41608-04 | 357  | 41672-00 | 123  | 41727-33 | 298  | 41759-05 | 273  | 41863-35 | 359  |
| 41532C23 | 365  | 41589-AC | 388  | 41608-20 | 357  | 41673-00 | 123  | 41727-36 | 298  | 41759-07 | 274  | 41864-56 | 359  |
| 41532G15 | 365  | 41589-BB | 388  | 41608C04 | 357  | 41674-00 | 123  | 41727-40 | 298  | 41759-08 | 274  | 41865-40 | 359  |
| 41532G23 | 365  | 41589C08 | 388  | 41608G04 | 357  | 41675-00 | 123  | 41727-45 | 298  | 41759-09 | 273  | 41870-01 | 472  |
| 41537-00 | 307  | 41589C16 | 388  | 41609-36 | 337  | 41676-00 | 123  | 41727-50 | 298  | 41760-02 | 274  | 41870-02 | 472  |
| 41537-03 | 307  | 41589-CC | 388  | 41609-75 | 337  | 41677-00 | 123  | 41727-55 | 298  | 41760-05 | 274  | 41870-03 | 472  |
| 41537-06 | 307  | 41590-01 | 497  | 41609A36 | 337  | 41678-00 | 123  | 41727-60 | 298  | 41760-06 | 274  | 41870-04 | 472  |
| 41537-08 | 307  | 41590-02 | 497  | 41609B36 | 337  | 41678-14 | 405  | 41729-30 | 229  | 41760-08 | 274  | 41875-40 | 478  |
| 41538-30 | 309  | 41590-04 | 497  | 41609C36 | 337  | 41679-23 | 398  | 41729-34 | 229  | 41760-09 | 274  | 41875-61 | 478  |
| 41541-44 | 474  | 41590-06 | 497  | 41609G36 | 337  | 41680-03 | 349  | 41734-60 | 298  | 41760-20 | 273  | 41876-30 | 478  |
| 41558-00 | 402  | 41591-10 | 497  | 41611-20 | 343  | 41680-06 | 349  | 41735-20 | 292  | 41760-21 | 273  | 41876-38 | 478  |
| 41559-04 | 401  | 41591-15 | 497  | 41614-22 | 307  | 41680-12 | 349  | 41735-29 | 291  | 41760-22 | 272  | 41876-45 | 478  |
| 41560-28 | 398  | 41591-32 | 401  | 41614-33 | 307  | 41681-01 | 350  | 41736-32 | 291  | 41760-26 | 272  | 41876-58 | 478  |
| 41561-09 | 392  | 41591-36 | 401  | 41614-34 | 307  | 41681-02 | 350  | 41737-17 | 292  | 41760-27 | 272  | 41877-45 | 478  |
| 41562-18 | 401  | 41591-40 | 401  | 41614-35 | 307  | 41681-03 | 350  | 41737-20 | 292  | 41761-02 | 293  | 41877-61 | 478  |
| 41563-07 | 392  | 41591-45 | 401  | 41614-36 | 307  | 41681-04 | 350  | 41737-23 | 292  | 41762-07 | 302  | 41877-81 | 478  |
| 41563-AA | 575  | 41591-90 | 401  | 41615-01 | 392  | 41681-06 | 350  | 41737G20 | 293  | 41762-09 | 302  | 41877-99 | 478  |
| 41564-07 | 392  | 41592-36 | 401  | 41615-03 | 392  | 41681-10 | 349  | 41737G23 | 293  | 41762-13 | 302  | 41878-45 | 478  |
| 41564-AA | 575  | 41592-45 | 401  | 41615-05 | 392  | 41681-11 | 349  | 41738-17 | 292  | 41763-00 | 302  | 41878-61 | 478  |
| 41569-34 | 399  | 41593-20 | 401  | 41617-05 | 308  | 41681-12 | 349  | 41738-20 | 292  | 41763-30 | 525  | 41878-81 | 478  |
| 41570-10 | 135  | 41594-12 | 401  | 41617-15 | 308  | 41681-13 | 349  | 41738-23 | 292  | 41764-33 | 292  | 41878-99 | 478  |
| 41570A10 | 336  | 41594-18 | 400  | 41618-14 | 308  | 41681-99 | 350  | 41739-20 | 292  | 41765-32 | 291  | 41879-30 | 478  |
| 41570B10 | 336  | 41595-20 | 336  | 41628-15 | 405  | 41683-26 | 127  | 41743D32 | 210  | 41765-37 | 291  | 41879-40 | 478  |
| 41570C10 | 336  | 41595B44 | 136  | 41629-17 | 392  | 41686-12 | 401  | 41743D53 | 210  | 41765-41 | 291  | 41879-50 | 478  |
| 41570G10 | 336  | 41595B45 | 136  | 41629-20 | 392  | 41687-06 | 401  | 41743D60 | 210  | 41765-45 | 291  | 41879-61 | 478  |
| 41582-00 | 181  | 41597-04 | 391  | 41629-25 | 392  | 41687-12 | 401  | 41744-32 | 209  | 41765-50 | 291  | 41880-38 | 478  |
| 41583-00 | 182  | 41598-00 | 391  | 41635-02 | 396  | 41690A11 | 505  | 41744-53 | 209  | 41766-14 | 292  | 41880-61 | 478  |
| 41585-00 | 382  | 41599-08 | 391  | 41638-01 | 396  | 41690E11 | 505  | 41744-60 | 209  | 41766-16 | 292  | 41881-30 | 478  |
| 41585-01 | 382  | 41600-00 | 336  | 41638-02 | 396  | 41690U11 | 505  | 41745-30 | 300  | 41766-27 | 292  | 41881-40 | 478  |
| 41585-02 | 382  | 41600C00 | 336  | 41638-04 | 396  | 41691A11 | 505  | 41745-35 | 300  | 41767-20 | 292  | 41882-15 | 478  |
| 41585-03 | 382  | 41600G00 | 336  | 41638-12 | 396  | 41691E11 | 505  | 41745-40 | 300  | 41767-AA | 576  | 41882-20 | 478  |
| 41585-10 | 382  | 41601-17 | 308  | 41638-13 | 396  | 41691U11 | 505  | 41745-50 | 300  | 41767G20 | 293  | 41882-25 | 478  |
| 41585-11 | 381  | 41602-00 | 308  | 41638-91 | 575  | 41695-10 | 510  | 41745-60 | 300  | 41768-21 | 292  | 41882-30 | 478  |
| 41585-12 | 381  | 41603-00 | 337  | 41638-92 | 575  | 41695-15 | 510  | 41745-65 | 300  | 41768-22 | 292  | 41885-40 | 478  |
| 41585-13 | 381  | 41603-07 | 337  | 41638-93 | 575  | 41695-50 | 510  | 41746-60 | 209  | 41769-00 | 293  | 41885-45 | 478  |
| 41585-23 | 381  | 41603A00 | 337  | 41638-94 | 575  | 41697-00 | 125  | 41747-60 | 209  | 41769-01 | 293  | 41885-50 | 478  |
| 41585-24 | 381  | 41603A07 | 337  | 41638-95 | 575  | 41698-22 | 125  | 41748-20 | 210  | 41769-02 | 293  | 41885-60 | 478  |
| 41585-25 | 381  | 41603B00 | 337  | 41639-11 | 397  | 41698-30 | 125  | 41748-30 | 210  | 41769-36 | 292  | 41900-04 | 500  |
| 41585-30 | 381  | 41603B07 | 337  | 41639-17 | 397  | 41698-40 | 125  | 41748-35 | 210  | 41769-50 | 292  | 41900-10 | 500  |
| 41585-37 | 381  | 41603C00 | 337  | 41639-30 | 397  | 41699-03 | 358  | 41748-40 | 210  | 41769G00 | 293  | 41901-08 | 499  |
| 41585-45 | 382  | 41603C07 | 337  | 41639-31 | 397  | 41699-04 | 358  | 41748-50 | 210  | 41770-15 | 299  | 41901-16 | 499  |
| 41585-51 | 382  | 41603G00 | 337  | 41639-40 | 397  | 41699-06 | 357  | 41750-20 | 210  | 41771-96 | 299  | 41903A10 | 506  |
| 41585-52 | 382  | 41603G07 | 337  | 41639-41 | 397  | 41699-10 | 357  | 41750-30 | 210  | 41773-00 | 126  | 41903E10 | 506  |
| 41585-53 | 382  | 41604-00 | 337  | 41639-42 | 397  | 41699-12 | 358  | 41750-40 | 210  | 41774-33 | 295  | 41903U10 | 506  |
| 41585-54 | 382  | 41604-01 | 338  | 41645-00 | 306  | 41699-13 | 358  | 41750-41 | 210  | 41775-34 | 295  | 41904-10 | 500  |
| 41586-22 | 382  | 41604A00 | 337  | 41646-06 | 389  | 41699-18 | 358  | 41750-50 | 210  | 41780-05 | 288  | 41905-38 | 491  |
| 41586-28 | 382  | 41604A01 | 337  | 41646-10 | 389  | 41699-20 | 357  | 41751-30 | 209  | 41780-07 | 288  | 41909-08 | 498  |
| 41586-33 | 382  | 41604B00 | 337  | 41646-15 | 389  | 41699B18 | 358  | 41751-35 | 209  | 41780-09 | 288  | 41910-AL | 576  |
| 41586-38 | 382  | 41604B01 | 338  | 41646-20 | 389  | 41699C18 | 358  | 41751-40 | 209  | 41782-04 | 352  | 41911-02 | 497  |
| 41587-03 | 382  | 41604C00 | 337  | 41650-06 | 388  | 41699G18 | 358  | 41751-50 | 209  | 41782-05 | 352  | 41911-03 | 497  |
| 41587-25 | 382  | 41604C01 | 338  | 41650-10 | 388  | 41703-38 | 59   | 41751-60 | 209  | 41782-06 | 352  | 41911-04 | 497  |
| 41587-32 | 382  | 41604G00 | 337  | 41650-13 | 388  | 41704G33 | 293  | 41751-65 | 209  | 41800-05 | 499  | 41912-03 | 495  |
| 41589-00 | 388  | 41604G01 | 338  | 41651-20 | 476  | 41704G36 | 293  | 41751F30 | 571  | 41800-10 | 499  | 41912-04 | 496  |
| 41589-01 | 388  | 41605-00 | 335  | 41651-25 | 476  | 41707-32 | 59   | 41751F40 | 571  | 41801-05 | 499  | 41913-03 | 496  |
| 41589-02 | 388  | 41605-01 | 335  | 41651-30 | 476  | 41707-36 | 59   | 41751F60 | 571  | 41806-00 | 498  | 41913-04 | 496  |
| 41589-04 | 388  | 41605-03 | 335  | 41651-35 | 476  | 41707-40 | 59   | 41752-08 | 301  | 41806-03 | 498  | 41914-03 | 71   |



# NUMERICAL INDEX INDICE NUMERICO NUMERISCH INDEX INDEX NUMERIQUE INDICE NUMERICO

| Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. |
|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|
| 41916-10 | 134  | 42452-53 | 482  | 42512-35 | 127  | 42538-05 | 183  | 42574-91 | 577  | 42620P05 | 428  | 42655P15 | 427  |
| 41916-15 | 134  | 42453-23 | 494  | 42512-90 | 534  | 42538-07 | 183  | 42574-92 | 577  | 42620P06 | 428  | 42655S15 | 427  |
| 41916-20 | 134  | 42460-00 | 492  | 42512-91 | 533  | 42538-09 | 183  | 42574-93 | 577  | 42621P03 | 432  | 42660-02 | 436  |
| 41922-16 | 134  | 42460-06 | 493  | 42512-92 | 533  | 42538F09 | 571  | 42574-94 | 577  | 42621P11 | 432  | 42661-03 | 428  |
| 41922-22 | 134  | 42460-27 | 494  | 42512-93 | 533  | 42539-00 | 183  | 42574-99 | 577  | 42622-02 | 437  | 42661-06 | 428  |
| 41925-14 | 135  | 42460-40 | 490  | 42513-30 | 127  | 42539-01 | 183  | 42575-37 | 147  | 42622P15 | 437  | 42662C14 | 431  |
| 41925-16 | 135  | 42460-43 | 498  | 42513-45 | 127  | 42539-02 | 183  | 42575-90 | 577  | 42622S15 | 437  | 42662P14 | 431  |
| 41925-18 | 135  | 42460-45 | 499  | 42514-20 | 179  | 42539-03 | 183  | 42575-91 | 577  | 42623-10 | 123  | 42662S14 | 431  |
| 41925-20 | 135  | 42460-53 | 470  | 42515-18 | 179  | 42539-04 | 183  | 42575-92 | 577  | 42624P10 | 421  | 42663C14 | 431  |
| 41925-22 | 135  | 42460-63 | 493  | 42515-20 | 179  | 42539-05 | 183  | 42575-93 | 577  | 42624S10 | 421  | 42663P14 | 431  |
| 41925-24 | 135  | 42460-64 | 493  | 42516-18 | 179  | 42539-07 | 183  | 42575-94 | 577  | 42625P12 | 427  | 42663S14 | 431  |
| 41925-26 | 135  | 42460-74 | 500  | 42516-20 | 179  | 42539-09 | 183  | 42575-99 | 577  | 42625P18 | 427  | 42664P12 | 414  |
| 41929-00 | 124  | 42460-76 | 500  | 42517-06 | 179  | 42539F09 | 571  | 42576-00 | 146  | 42625S12 | 427  | 42664P18 | 414  |
| 41929-02 | 124  | 42461-11 | 482  | 42518-01 | 183  | 42540-40 | 184  | 42577-39 | 146  | 42625S18 | 427  | 42664P22 | 414  |
| 41930-39 | 70   | 42461-35 | 482  | 42518-50 | 184  | 42540-50 | 184  | 42577-90 | 577  | 42626P12 | 427  | 42664P30 | 414  |
| 41931-08 | 135  | 42461B35 | 482  | 42519-01 | 185  | 42540-80 | 184  | 42577-91 | 577  | 42626P18 | 427  | 42664P40 | 414  |
| 41931-14 | 135  | 42463-02 | 490  | 42520-00 | 185  | 42541-06 | 184  | 42577-92 | 577  | 42626S12 | 427  | 42664S12 | 414  |
| 41931-16 | 135  | 42463A00 | 470  | 42520-AA | 576  | 42542-00 | 185  | 42577-93 | 577  | 42626S18 | 427  | 42664S18 | 414  |
| 41931-18 | 135  | 42463A02 | 489  | 42521-16 | 183  | 42543-00 | 184  | 42577-94 | 577  | 42627P10 | 419  | 42664S22 | 414  |
| 41932-05 | 135  | 42463A04 | 489  | 42521-24 | 183  | 42543-01 | 184  | 42577-99 | 577  | 42627P12 | 419  | 42664S30 | 414  |
| 41933-18 | 135  | 42463A05 | 489  | 42522-00 | 183  | 42543-02 | 184  | 42579-00 | 181  | 42627P18 | 419  | 42665P12 | 414  |
| 41945-38 | 482  | 42463A08 | 489  | 42522-01 | 183  | 42543-03 | 184  | 42581-01 | 128  | 42627P22 | 419  | 42665P18 | 414  |
| 41960-08 | 132  | 42463A12 | 489  | 42522-02 | 183  | 42543-04 | 184  | 42581-03 | 128  | 42627P30 | 419  | 42665P22 | 414  |
| 41960-10 | 132  | 42463A15 | 489  | 42522-03 | 183  | 42543-05 | 184  | 42581-05 | 128  | 42627P40 | 419  | 42665P30 | 414  |
| 41960-12 | 132  | 42463B00 | 470  | 42522-04 | 183  | 42544-00 | 184  | 42581-10 | 128  | 42627S10 | 419  | 42665P40 | 414  |
| 41960-15 | 132  | 42463B02 | 490  | 42522-05 | 183  | 42544-01 | 184  | 42581-15 | 128  | 42627S12 | 419  | 42665S12 | 414  |
| 41961-10 | 132  | 42463B04 | 490  | 42522-07 | 183  | 42544-02 | 184  | 42581-20 | 128  | 42627S18 | 419  | 42665S18 | 414  |
| 41961-12 | 132  | 42463B05 | 490  | 42522-09 | 183  | 42544-03 | 184  | 42584-01 | 397  | 42627S22 | 419  | 42665S22 | 414  |
| 41961-15 | 132  | 42463B08 | 490  | 42522F09 | 571  | 42544-04 | 184  | 42584-02 | 397  | 42627S30 | 419  | 42665S30 | 414  |
| 41962-10 | 133  | 42463B12 | 490  | 42523-00 | 177  | 42544-05 | 184  | 42584-04 | 397  | 42628P10 | 419  | 42665S40 | 414  |
| 41962-12 | 133  | 42463B15 | 490  | 42524-06 | 180  | 42546-00 | 183  | 42584-05 | 397  | 42628P12 | 419  | 42666P12 | 414  |
| 41962-15 | 133  | 42464-02 | 486  | 42524-08 | 180  | 42546-01 | 183  | 42584-06 | 397  | 42628P18 | 419  | 42666P18 | 414  |
| 41964-45 | 70   | 42464-03 | 486  | 42524-10 | 180  | 42546-02 | 183  | 42584-07 | 397  | 42628P22 | 419  | 42666P22 | 414  |
| 41964-60 | 70   | 42470-00 | 492  | 42524-12 | 180  | 42546-03 | 183  | 42584B05 | 397  | 42628P30 | 419  | 42666P27 | 414  |
| 41980-99 | 126  | 42470-06 | 493  | 42524-14 | 180  | 42546-04 | 183  | 42584M01 | 397  | 42628P40 | 419  | 42666P30 | 414  |
| 42400-19 | 500  | 42470-27 | 494  | 42524-16 | 180  | 42546-05 | 183  | 42584M02 | 397  | 42628S10 | 419  | 42666P40 | 414  |
| 42400-25 | 500  | 42470-43 | 498  | 42524-18 | 180  | 42555-11 | 288  | 42584M04 | 397  | 42628S12 | 419  | 42666S12 | 414  |
| 42400-30 | 500  | 42470-45 | 499  | 42524-20 | 180  | 42556-00 | 145  | 42585-00 | 518  | 42628S18 | 419  | 42666S18 | 414  |
| 42401-10 | 389  | 42470-53 | 470  | 42524-22 | 180  | 42558-00 | 146  | 42585-04 | 518  | 42628S22 | 419  | 42666S22 | 414  |
| 42401-15 | 389  | 42470-63 | 493  | 42524-30 | 180  | 42560-01 | 144  | 42585-06 | 518  | 42628S30 | 419  | 42666S27 | 414  |
| 42401-20 | 389  | 42470-64 | 493  | 42525-27 | 180  | 42560-02 | 144  | 42586-09 | 518  | 42629-09 | 434  | 42666S30 | 414  |
| 42401-AA | 576  | 42470-74 | 500  | 42526-12 | 180  | 42560-03 | 144  | 42586-10 | 518  | 42630P01 | 425  | 42666S40 | 414  |
| 42403-01 | 389  | 42470-76 | 500  | 42526-14 | 180  | 42560-04 | 144  | 42588-00 | 138  | 42630P02 | 425  | 42667P12 | 414  |
| 42403B01 | 389  | 42501-15 | 181  | 42528-00 | 184  | 42560-05 | 144  | 42588-01 | 138  | 42630P03 | 425  | 42667P18 | 414  |
| 42405-10 | 389  | 42501-20 | 181  | 42529-06 | 179  | 42560-06 | 144  | 42589-00 | 139  | 42630P04 | 425  | 42667P22 | 414  |
| 42405-20 | 389  | 42502-11 | 181  | 42530-26 | 181  | 42560-07 | 145  | 42592-02 | 125  | 42630P05 | 425  | 42667P30 | 414  |
| 42405-AA | 576  | 42503-10 | 181  | 42530-32 | 181  | 42560-08 | 145  | 42593-00 | 398  | 42630P06 | 425  | 42667S12 | 414  |
| 42406-35 | 500  | 42504-09 | 127  | 42530-41 | 181  | 42560-09 | 145  | 42595-01 | 138  | 42630P07 | 425  | 42667S18 | 414  |
| 42406-40 | 500  | 42505-21 | 180  | 42530-50 | 181  | 42562-12 | 128  | 42596-02 | 138  | 42630P08 | 426  | 42667S22 | 414  |
| 42407-03 | 389  | 42505-24 | 180  | 42531-26 | 181  | 42562-14 | 128  | 42597-00 | 138  | 42630P09 | 426  | 42667S30 | 414  |
| 42407-06 | 389  | 42505-27 | 180  | 42531-32 | 181  | 42562-16 | 128  | 42598-00 | 139  | 42630P10 | 426  | 42669C14 | 431  |
| 42408-03 | 389  | 42505-50 | 180  | 42531-41 | 181  | 42562-18 | 128  | 42599-06 | 140  | 42630P11 | 426  | 42669P14 | 431  |
| 42408-06 | 389  | 42506-08 | 180  | 42531-50 | 181  | 42562-20 | 128  | 42599-08 | 140  | 42630P12 | 426  | 42669S14 | 431  |
| 42408-08 | 389  | 42506-10 | 180  | 42532-29 | 181  | 42562-25 | 128  | 42607-05 | 218  | 42630P13 | 426  | 42670B14 | 430  |
| 42413-24 | 400  | 42506-12 | 180  | 42532-58 | 181  | 42562-30 | 128  | 42609-10 | 130  | 42630S01 | 425  | 42670N14 | 430  |
| 42414-05 | 400  | 42506-14 | 180  | 42533-23 | 218  | 42563-00 | 141  | 42609-15 | 130  | 42630S02 | 425  | 42670W14 | 430  |
| 42414-10 | 400  | 42506-16 | 180  | 42533-26 | 218  | 42563-44 | 141  | 42609-20 | 130  | 42630S03 | 425  | 42674P18 | 421  |
| 42414-15 | 400  | 42506-18 | 180  | 42533-31 | 218  | 42565-00 | 141  | 42609-23 | 130  | 42630S04 | 425  | 42674P22 | 421  |
| 42414-20 | 400  | 42507-12 | 180  | 42533-36 | 218  | 42566-03 | 140  | 42609-25 | 130  | 42630S05 | 425  | 42674P30 | 421  |
| 42417-22 | 400  | 42508-00 | 181  | 42533-40 | 218  | 42569-04 | 145  | 42614-04 | 275  | 42630S06 | 425  | 42674S18 | 421  |
| 42420-06 | 398  | 42508-01 | 181  | 42534-26 | 181  | 42570-32 | 146  | 42614-05 | 275  | 42630S07 | 425  | 42674S22 | 421  |
| 42420-08 | 398  | 42509-25 | 127  | 42534-32 | 181  | 42570-91 | 576  | 42614-06 | 275  | 42630S08 | 426  | 42674S30 | 421  |
| 42445-03 | 406  | 42509-50 | 127  | 42534-41 | 181  | 42570-92 | 576  | 42614-07 | 275  | 42630S09 | 426  | 42676P15 | 427  |
| 42445-04 | 406  | 42509-60 | 127  | 42535-24 | 184  | 42570-94 | 576  | 42614-21 | 218  | 42630S10 | 426  | 42676P20 | 427  |
| 42445-05 | 406  | 42509-99 | 127  | 42535-32 | 184  | 42570-99 | 576  | 42615-04 | 128  | 42630S11 | 426  | 42676S15 | 427  |
| 42446-04 | 406  | 42510-00 | 180  | 42535-49 | 184  | 42571-20 | 146  | 42616-04 | 128  | 42630S12 | 426  | 42676S20 | 427  |
| 42450-00 | 492  | 42511-20 | 180  | 42537-40 | 183  | 42572-24 | 146  | 42617-04 | 391  | 42630S13 | 426  | 42677P14 | 422  |
| 42450-AD | 493  | 42511-25 | 180  | 42537-50 | 183  | 42573-31 | 146  | 42617-05 | 391  | 42631P30 | 433  | 42677S14 | 422  |
| 42451-11 | 493  | 42511-30 | 180  | 42537-80 | 183  | 42573-91 | 576  | 42617-06 | 391  | 42632-01 | 423  | 42678P14 | 430  |
| 42451-12 | 493  | 42511-35 | 180  | 42538-00 | 183  | 42573-92 | 576  | 42617-07 | 391  | 42632-02 | 423  | 42678S14 | 430  |
| 42452-14 | 494  | 42511-40 | 180  | 42538-01 | 183  | 42573-94 | 576  | 42620-02 | 428  | 42632-03 | 423  | 42678W14 | 430  |
| 42452-23 | 494  | 42511-56 | 180  | 42538-02 | 183  | 42573-99 | 576  | 42620P01 | 427  | 42632-04 | 423  | 42679P12 | 430  |
| 42452-35 | 482  | 42511-60 | 180  | 42538-03 | 183  | 42574-37 | 147  | 42620P02 | 427  | 42650-10 | 139  | 42679S12 | 430  |
| 42452-53 | 493  | 42511-70 | 180  | 42538-04 | 183  | 42574-90 | 577  | 42620P03 | 427  | 42650-11 | 139  | 42680-13 | 434  |

| Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.      | pag. | Cod.     | pag. |
|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|-----------|------|----------|------|
| 42681-16 | 434  | 42721P12 | 414  | 42826-37 | 295  | 42907-10 | 124  | 42967-03 | 479  | 44028-19  | 523  | 44084-01 | 542  |
| 42684P08 | 428  | 42721P18 | 414  | 42854-06 | 481  | 42907-30 | 124  | 42967-04 | 479  | 44029-00  | 519  | 44084-02 | 542  |
| 42684S08 | 428  | 42721P22 | 414  | 42854-07 | 481  | 42907-35 | 124  | 42967-05 | 479  | 44030-03  | 535  | 44084-03 | 542  |
| 42685-22 | 433  | 42721P27 | 414  | 42854B25 | 125  | 42907-40 | 124  | 42967-06 | 479  | 44031-01  | 535  | 44084-04 | 542  |
| 42688P18 | 413  | 42721P30 | 414  | 42854B30 | 125  | 42920-02 | 306  | 42967-07 | 479  | 44031-02  | 535  | 44085-01 | 542  |
| 42688P22 | 413  | 42721P40 | 414  | 42854C25 | 125  | 42921-00 | 397  | 42967-08 | 479  | 44031-04  | 519  | 44085-02 | 542  |
| 42688P30 | 413  | 42721S12 | 414  | 42854C30 | 125  | 42922-08 | 395  | 42967-11 | 482  | 44031-05  | 519  | 44085-03 | 542  |
| 42688S18 | 413  | 42721S18 | 414  | 42854G25 | 126  | 42923-07 | 306  | 42967-13 | 479  | 44033A23  | 524  | 44085-04 | 542  |
| 42688S22 | 413  | 42721S22 | 414  | 42854G30 | 126  | 42924-02 | 395  | 42967-14 | 479  | 44033B23  | 524  | 44089-12 | 543  |
| 42688S30 | 413  | 42721S27 | 414  | 42854K25 | 125  | 42926-12 | 395  | 42967-15 | 479  | 44033B38  | 524  | 44093-00 | 477  |
| 42689-15 | 431  | 42721S30 | 414  | 42854K30 | 125  | 42927-02 | 395  | 42967-16 | 479  | 44034-11  | 524  | 44093-01 | 477  |
| 42690-15 | 431  | 42723P10 | 433  | 42854R25 | 125  | 42928-00 | 395  | 42967-17 | 479  | 44040-40  | 520  | 44094-00 | 513  |
| 42691P12 | 413  | 42723S10 | 433  | 42854R30 | 125  | 42929-01 | 395  | 42967-18 | 479  | 44041-00  | 520  | 44094-03 | 514  |
| 42691P18 | 413  | 42725P10 | 433  | 42854Y25 | 125  | 42929-02 | 395  | 42967-35 | 480  | 44041-01  | 520  | 44094-04 | 514  |
| 42691P22 | 413  | 42725S10 | 433  | 42854Y30 | 125  | 42929-03 | 396  | 42967-43 | 481  | 44041-03  | 520  | 44094R00 | 513  |
| 42691P30 | 413  | 42727-09 | 429  | 42862-00 | 125  | 42931-19 | 394  | 42967-53 | 480  | 44041-04  | 520  | 44094R00 | 514  |
| 42691P40 | 413  | 42727-12 | 429  | 42863-00 | 125  | 42935-19 | 393  | 42967-63 | 479  | 44041-05  | 520  | 44094R00 | 514  |
| 42691S12 | 413  | 42727-18 | 429  | 42864-10 | 182  | 42935-26 | 393  | 42967-64 | 479  | 44042-00  | 520  | 44094-RE | 578  |
| 42691S18 | 413  | 42727-22 | 430  | 42870-50 | 487  | 42936-23 | 484  | 42967-65 | 479  | 44043-00  | 520  | 44095-12 | 543  |
| 42691S22 | 413  | 42727-30 | 430  | 42870-59 | 484  | 42936-24 | 484  | 42967-66 | 479  | 44044-00  | 520  | 44095-18 | 543  |
| 42691S30 | 413  | 42727-38 | 430  | 42873-01 | 394  | 42936-28 | 484  | 42967-67 | 479  | 44046-20  | 522  | 44095-30 | 535  |
| 42694P02 | 417  | 42728-09 | 429  | 42873-02 | 394  | 42939-15 | 406  | 42967-68 | 479  | 44046-40  | 522  | 44095-32 | 535  |
| 42694P04 | 417  | 42728-12 | 429  | 42874-01 | 486  | 42939-AA | 577  | 42967-73 | 479  | 44046-60  | 522  | 44096-80 | 543  |
| 42694P05 | 416  | 42728-18 | 429  | 42874-02 | 486  | 42940-03 | 472  | 42967-74 | 479  | 44047-17  | 519  | 44096B80 | 543  |
| 42694P06 | 417  | 42728-22 | 430  | 42874-03 | 487  | 42942-10 | 405  | 42967-75 | 479  | 44047-19  | 519  | 44096G80 | 543  |
| 42694P09 | 416  | 42728-30 | 430  | 42874-04 | 487  | 42942-16 | 405  | 42967-76 | 479  | 44047-22  | 519  | 44096R80 | 543  |
| 42694P11 | 416  | 42728-38 | 430  | 42875-17 | 393  | 42944-23 | 393  | 42967-77 | 479  | 44047-25  | 519  | 44096Y80 | 543  |
| 42694P12 | 414  | 42728S18 | 429  | 42875-20 | 393  | 42945-18 | 393  | 42967-78 | 479  | 44047-28  | 519  | 44097-00 | 542  |
| 42694P13 | 416  | 42741-22 | 422  | 42875B17 | 394  | 42945-23 | 393  | 42967M43 | 481  | 44048-99  | 358  | 44099-03 | 352  |
| 42694P18 | 414  | 42742-22 | 422  | 42875B20 | 394  | 42945-27 | 393  | 42967M53 | 480  | 44055-10  | 355  | 44100-01 | 352  |
| 42694P22 | 414  | 42746P12 | 412  | 42876-12 | 394  | 42946-23 | 484  | 42968-38 | 484  | 44055-20  | 355  | 44100-02 | 352  |
| 42694P30 | 414  | 42746P18 | 412  | 42876-20 | 394  | 42946-37 | 484  | 42968-42 | 480  | 44055-25  | 355  | 44100-04 | 352  |
| 42694P40 | 414  | 42746P22 | 412  | 42876-25 | 394  | 42947-23 | 484  | 42968M42 | 480  | 44055-30  | 355  | 44101-03 | 352  |
| 42694S02 | 417  | 42746P30 | 412  | 42877-17 | 393  | 42947-30 | 484  | 42969-31 | 480  | 44055-35_ | 355  | 44101-AA | 578  |
| 42694S07 | 416  | 42746P40 | 412  | 42877-25 | 393  | 42947-40 | 484  | 42969M31 | 480  | 44055-40  | 355  | 44102-24 | 348  |
| 42694S09 | 416  | 42746P50 | 412  | 42878-17 | 392  | 42948-18 | 393  | 42972-01 | 480  | 44055-50  | 355  | 44103-03 | 352  |
| 42694S10 | 416  | 42746P80 | 412  | 42878-25 | 392  | 42948-20 | 393  | 42972-02 | 480  | 44055C30  | 355  | 44103-04 | 352  |
| 42694S12 | 414  | 42746S18 | 412  | 42879K12 | 393  | 42948-23 | 393  | 42972-03 | 480  | 44055C40  | 355  | 44103-06 | 352  |
| 42694S13 | 416  | 42746S22 | 412  | 42879K15 | 393  | 42948-25 | 393  | 42972-04 | 480  | 44055G30  | 355  | 44103-AA | 578  |
| 42694S18 | 414  | 42746S30 | 412  | 42879K22 | 393  | 42949-26 | 481  | 42972-28 | 480  | 44055G40  | 355  | 44103-AB | 578  |
| 42694S22 | 414  | 42747P12 | 412  | 42879K25 | 393  | 42949B26 | 481  | 42973-30 | 480  | 44056-01  | 354  | 44103-AC | 578  |
| 42694S30 | 414  | 42747P18 | 412  | 42879M12 | 393  | 42950-01 | 380  | 42973-45 | 480  | 44056-04  | 354  | 44104-01 | 307  |
| 42695P22 | 421  | 42747S12 | 412  | 42879M15 | 393  | 42950-02 | 380  | 42973-60 | 480  | 44056-06  | 354  | 44104-02 | 307  |
| 42695S22 | 421  | 42747S18 | 412  | 42879M22 | 393  | 42950-03 | 380  | 42974B13 | 393  | 44056-11  | 354  | 44105-00 | 345  |
| 42696P22 | 421  | 42749P18 | 412  | 42879M25 | 393  | 42950-04 | 380  | 42974M13 | 393  | 44056-21  | 354  | 44106-12 | 352  |
| 42696S22 | 421  | 42749P22 | 412  | 42881-24 | 392  | 42950-05 | 380  | 42979-00 | 473  | 44057-04  | 354  | 44106B05 | 351  |
| 42701-10 | 421  | 42749S18 | 412  | 42881-25 | 392  | 42950-06 | 380  | 42979-36 | 473  | 44057-06  | 354  | 44106B10 | 351  |
| 42701P10 | 421  | 42749S22 | 412  | 42881-26 | 392  | 42950-08 | 380  | 42979-45 | 473  | 44058-10  | 355  | 44106B20 | 351  |
| 42702-10 | 422  | 42763-02 | 437  | 42882-23 | 343  | 42950-09 | 380  | 42981-73 | 473  | 44058-20  | 355  | 44106B25 | 351  |
| 42702P10 | 422  | 42763P16 | 437  | 42882-28 | 343  | 42950-92 | 380  | 42982-08 | 473  | 44058-25  | 355  | 44106G05 | 350  |
| 42703-10 | 421  | 42763S16 | 437  | 42900-15 | 124  | 42950-93 | 380  | 42988-99 | 466  | 44058-30  | 355  | 44106G10 | 350  |
| 42703S10 | 421  | 42764M15 | 432  | 42900-24 | 124  | 42950-94 | 380  | 42988C99 | 466  | 44058-40  | 355  | 44106G20 | 350  |
| 42704-10 | 422  | 42764P16 | 429  | 42901-20 | 124  | 42951-08 | 406  | 42988G99 | 466  | 44058-50  | 355  | 44106G25 | 350  |
| 42704S10 | 422  | 42764P21 | 429  | 42901-25 | 124  | 42951-57 | 406  | 42990-16 | 481  | 44060-01  | 354  | 44106O05 | 351  |
| 42705M15 | 432  | 42764S16 | 429  | 42901-30 | 124  | 42951-59 | 407  | 42990-20 | 481  | 44060-02  | 354  | 44106O10 | 351  |
| 42705P10 | 422  | 42764S21 | 429  | 42901-35 | 124  | 42952-05 | 406  | 42990-29 | 481  | 44060-50  | 126  | 44106O20 | 351  |
| 42705P16 | 429  | 42767P12 | 427  | 42901-40 | 124  | 42953-04 | 397  | 42990M16 | 481  | 44060-51  | 353  | 44106O25 | 351  |
| 42705P21 | 429  | 42767P15 | 427  | 42902-30 | 125  | 42954-04 | 406  | 42990M20 | 481  | 44060-80  | 126  | 44106R05 | 351  |
| 42705S10 | 422  | 42767P20 | 427  | 42902-31 | 125  | 42954-18 | 406  | 42990M29 | 481  | 44060-99  | 353  | 44106R10 | 351  |
| 42705S16 | 429  | 42767S12 | 427  | 42902B30 | 335  | 42955-00 | 397  | 42991-25 | 481  | 44061-08  | 126  | 44106R20 | 351  |
| 42705S21 | 429  | 42767S15 | 427  | 42902C30 | 335  | 42956-19 | 343  | 42991-32 | 481  | 44061-09  | 126  | 44106R25 | 351  |
| 42706P10 | 422  | 42767S20 | 427  | 42902G30 | 335  | 42956-24 | 343  | 42991M25 | 481  | 44061-12  | 126  | 44106W05 | 350  |
| 42706S10 | 422  | 42785S20 | 436  | 42903-29 | 126  | 42956-28 | 343  | 42991M32 | 481  | 44061-14  | 126  | 44106W10 | 350  |
| 42713P10 | 422  | 42786S20 | 436  | 42904-01 | 125  | 42959-12 | 400  | 42993-40 | 481  | 44061B10  | 126  | 44106W20 | 350  |
| 42713S10 | 422  | 42796P16 | 429  | 42904-02 | 125  | 42959-13 | 400  | 42993M40 | 481  | 44061B12  | 126  | 44106W25 | 350  |
| 42714P10 | 422  | 42796P23 | 429  | 42904-03 | 125  | 42962-26 | 308  | 44009-00 | 519  | 44061G10  | 126  | 44106Y05 | 351  |
| 42714S10 | 422  | 42796S16 | 429  | 42907-01 | 124  | 42962-30 | 495  | 44020-21 | 519  | 44061G12  | 126  | 44106Y10 | 351  |
| 42717P16 | 429  | 42796S23 | 429  | 42907-02 | 124  | 42962-44 | 495  | 44023-00 | 518  | 44061R10  | 126  | 44106Y20 | 351  |
| 42717S16 | 429  | 42798P11 | 429  | 42907-03 | 124  | 42962B30 | 495  | 44023-AA | 577  | 44061R12  | 126  | 44106Y25 | 351  |
| 42718P18 | 413  | 42798S11 | 429  | 42907-04 | 124  | 42962B44 | 495  | 44024-00 | 518  | 44061Y10  | 126  | 44107B05 | 352  |
| 42718P22 | 413  | 42801P14 | 436  | 42907-06 | 124  | 42962C26 | 309  | 44025-50 | 518  | 44061Y12  | 126  | 44107B10 | 352  |
| 42718S18 | 413  | 42801S14 | 436  | 42907-07 | 124  | 42962C44 | 495  | 44026-60 | 536  | 44077-00  | 541  | 44107B20 | 352  |
| 42718S22 | 413  | 42822-00 | 293  | 42907-08 | 124  | 42964-53 | 185  | 44027-00 | 519  | 44077-10  | 541  | 44107B25 | 352  |
| 42720-01 | 432  | 42826-32 | 295  | 42907-09 | 124  | 42964-60 | 185  | 44027-AA | 577  | 44077-CC  | 541  | 44107G05 | 351  |

# NUMERICAL INDEX INDICE NUMERICO NUMERISCH INDEX INDEX NUMERIQUE INDICE NUMERICO

| Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. |
|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|
| 44107G10 | 351  | 44169B06 | 541  | 44214-25 | 64   | 44314G06 | 100  | 44374-36 | 73   | 44455B09 | 278  | 44478-30 | 385  |
| 44107G20 | 351  | 44169B14 | 541  | 44215S16 | 66   | 44314O06 | 100  | 44374-40 | 73   | 44456-14 | 278  | 44478-31 | 385  |
| 44107G25 | 351  | 44169R06 | 541  | 44216S16 | 66   | 44314R06 | 100  | 44374-44 | 73   | 44456B14 | 278  | 44478-32 | 385  |
| 44107O05 | 351  | 44169R25 | 541  | 44217-45 | 65   | 44314Y06 | 100  | 44375-25 | 73   | 44457-32 | 278  | 44478-33 | 385  |
| 44107O10 | 351  | 44170-00 | 539  | 44218R30 | 64   | 44315A06 | 100  | 44376-40 | 73   | 44457B32 | 278  | 44478-34 | 385  |
| 44107O20 | 351  | 44170-01 | 540  | 44218R40 | 64   | 44315B06 | 100  | 44378-06 | 73   | 44459-28 | 279  | 44478-35 | 385  |
| 44107O25 | 351  | 44171-24 | 541  | 44219R24 | 63   | 44315G06 | 100  | 44379-03 | 392  | 44459B28 | 279  | 44480-00 | 384  |
| 44107R05 | 351  | 44171-50 | 541  | 44219R26 | 63   | 44315O06 | 100  | 44379-05 | 392  | 44461-20 | 278  | 44480-01 | 384  |
| 44107R10 | 351  | 44172-30 | 541  | 44219R31 | 63   | 44315R06 | 100  | 44382A06 | 98   | 44461B20 | 278  | 44480-03 | 383  |
| 44107R20 | 351  | 44173-00 | 541  | 44220-AA | 68   | 44315Y06 | 100  | 44382B06 | 98   | 44462-25 | 278  | 44480-04 | 384  |
| 44107R25 | 351  | 44174-24 | 538  | 44220S15 | 67   | 44317A06 | 100  | 44382G06 | 98   | 44462B25 | 278  | 44480-05 | 384  |
| 44107W05 | 351  | 44174-AA | 578  | 44220S24 | 66   | 44317B06 | 100  | 44382O06 | 98   | 44463-11 | 277  | 44480-06 | 383  |
| 44107W10 | 351  | 44175-15 | 539  | 44221S30 | 66   | 44317G06 | 100  | 44382Y06 | 98   | 44464-23 | 277  | 44480-07 | 383  |
| 44107W20 | 351  | 44176-30 | 539  | 44222S20 | 66   | 44317O06 | 100  | 44383O06 | 98   | 44465-24 | 277  | 44480-08 | 383  |
| 44107W25 | 351  | 44177-12 | 538  | 44222S28 | 66   | 44317R06 | 100  | 44383Y06 | 98   | 44466-07 | 465  | 44480-09 | 384  |
| 44107Y05 | 351  | 44178-01 | 538  | 44224-22 | 65   | 44317Y06 | 100  | 44384A06 | 98   | 44466-11 | 371  | 44480-10 | 383  |
| 44107Y10 | 351  | 44178-02 | 538  | 44224S22 | 65   | 44322-02 | 83   | 44384O06 | 98   | 44466-12 | 371  | 44480-11 | 383  |
| 44107Y20 | 351  | 44183-01 | 545  | 44225-22 | 65   | 44322-04 | 83   | 44384R06 | 98   | 44466-13 | 371  | 44480-12 | 383  |
| 44107Y25 | 351  | 44183-A3 | 545  | 44226S30 | 65   | 44322-06 | 83   | 44384Y06 | 98   | 44466-14 | 371  | 44480-15 | 383  |
| 44108-01 | 350  | 44183-A4 | 545  | 44227-30 | 65   | 44332-03 | 97   | 44385A06 | 98   | 44466-15 | 371  | 44480-16 | 383  |
| 44110-00 | 356  | 44184-01 | 545  | 44228S23 | 66   | 44332-06 | 97   | 44385B06 | 98   | 44466-16 | 465  | 44480-17 | 384  |
| 44110-01 | 356  | 44184-A3 | 545  | 44230S14 | 66   | 44332B06 | 98   | 44385G06 | 98   | 44470-03 | 467  | 44480-18 | 384  |
| 44110-02 | 356  | 44184-A4 | 545  | 44232S16 | 66   | 44333-03 | 97   | 44385O06 | 98   | 44470-04 | 467  | 44480-19 | 384  |
| 44110-03 | 356  | 44185-50 | 488  | 44232S20 | 66   | 44333-06 | 97   | 44385R06 | 98   | 44470-11 | 467  | 44480-20 | 383  |
| 44110-04 | 356  | 44185-70 | 488  | 44233-20 | 66   | 44333B06 | 98   | 44385Y06 | 98   | 44470-12 | 467  | 44501-01 | 71   |
| 44110-05 | 356  | 44187-40 | 488  | 44234-12 | 36   | 44334-03 | 97   | 44387A06 | 98   | 44470-13 | 467  | 44501-02 | 71   |
| 44110-06 | 356  | 44187-60 | 488  | 44234-16 | 36   | 44334-06 | 97   | 44387B06 | 98   | 44470-14 | 467  | 44501-03 | 71   |
| 44111-02 | 355  | 44201-01 | 36   | 44234S16 | 67   | 44335-03 | 97   | 44387G06 | 98   | 44470-22 | 467  | 44501-04 | 71   |
| 44112-01 | 356  | 44201-03 | 36   | 44237S15 | 67   | 44335-06 | 97   | 44387O06 | 98   | 44470-24 | 467  | 44502-01 | 71   |
| 44112-02 | 356  | 44201-10 | 36   | 44240-08 | 68   | 44335B06 | 98   | 44387R06 | 98   | 44470-30 | 467  | 44502-02 | 71   |
| 44114-01 | 356  | 44201B10 | 35   | 44240S08 | 68   | 44337-03 | 97   | 44387Y06 | 98   | 44470-31 | 467  | 44502-03 | 71   |
| 44114-02 | 356  | 44201B12 | 35   | 44241-19 | 68   | 44337-06 | 97   | 44390-07 | 73   | 44470-38 | 467  | 44502-04 | 71   |
| 44114-03 | 356  | 44201N10 | 35   | 44242-00 | 68   | 44337B06 | 98   | 44390-09 | 73   | 44470-40 | 467  | 44503-01 | 71   |
| 44114C03 | 356  | 44201N12 | 35   | 44243-00 | 68   | 44338-03 | 97   | 44390-11 | 73   | 44470-73 | 467  | 44503-02 | 71   |
| 44114G03 | 356  | 44201N16 | 62   | 44244S36 | 67   | 44338-06 | 97   | 44390-15 | 73   | 44470-74 | 467  | 44503-03 | 71   |
| 44118-10 | 356  | 44201N20 | 62   | 44245S32 | 67   | 44339-03 | 97   | 44390-18 | 73   | 44470-75 | 467  | 44503-04 | 71   |
| 44118-20 | 356  | 44201N24 | 62   | 44246S14 | 67   | 44339-06 | 97   | 44390-23 | 73   | 44473-02 | 295  | 44511-27 | 525  |
| 44118-25 | 356  | 44201N28 | 62   | 44246S17 | 67   | 44342-06 | 100  | 44391-12 | 73   | 44473-03 | 295  | 44511-34 | 525  |
| 44118-30 | 356  | 44201N32 | 62   | 44247S16 | 36   | 44343-06 | 100  | 44394-18 | 73   | 44473-05 | 368  | 44511-38 | 525  |
| 44118-35 | 356  | 44201O10 | 35   | 44248S60 | 370  | 44344-06 | 100  | 44394-21 | 73   | 44473-07 | 368  | 44511-42 | 525  |
| 44118-40 | 356  | 44201O12 | 35   | 44250S30 | 370  | 44345-06 | 100  | 44395-18 | 73   | 44473-08 | 368  | 44511-63 | 525  |
| 44118-50 | 356  | 44201R10 | 35   | 44252-32 | 64   | 44346-06 | 100  | 44397-18 | 73   | 44473-31 | 367  | 44511-90 | 525  |
| 44119-01 | 356  | 44201R12 | 35   | 44253-30 | 63   | 44347-06 | 100  | 44412-00 | 83   | 44473-32 | 367  | 44511E21 | 524  |
| 44119-02 | 356  | 44201R16 | 62   | 44254-30 | 370  | 44352-30 | 509  | 44421-00 | 83   | 44473-33 | 367  | 44511E63 | 524  |
| 44119-03 | 356  | 44201R20 | 62   | 44256-02 | 371  | 44352-40 | 509  | 44422-00 | 83   | 44473-34 | 367  | 44511E90 | 524  |
| 44119-04 | 356  | 44201R24 | 62   | 44256-03 | 371  | 44355-30 | 509  | 44423-00 | 83   | 44474-09 | 311  | 44512-34 | 525  |
| 44119-06 | 356  | 44201R28 | 62   | 44256-04 | 371  | 44355-40 | 509  | 44430-60 | 208  | 44474-13 | 311  | 44512-42 | 525  |
| 44130-01 | 354  | 44201R32 | 62   | 44258-60 | 371  | 44357B07 | 281  | 44430-61 | 209  | 44474-24 | 311  | 44512-63 | 525  |
| 44130-02 | 354  | 44201V10 | 35   | 44264-35 | 371  | 44364-04 | 133  | 44431-46 | 209  | 44474-25 | 311  | 44512-90 | 525  |
| 44130-03 | 354  | 44201V12 | 35   | 44265-35 | 371  | 44364-10 | 133  | 44431-60 | 209  | 44474-33 | 311  | 44512E12 | 524  |
| 44135-02 | 354  | 44202-10 | 36   | 44270-16 | 36   | 44364-25 | 133  | 44432-21 | 83   | 44474-34 | 311  | 44512E21 | 524  |
| 44141-01 | 540  | 44202N12 | 35   | 44271-33 | 67   | 44364-40 | 133  | 44450-11 | 279  | 44474-38 | 311  | 44513-34 | 525  |
| 44141-03 | 540  | 44202N25 | 62   | 44272-11 | 68   | 44364-80 | 133  | 44450-12 | 278  | 44474-39 | 311  | 44513-38 | 525  |
| 44142-40 | 540  | 44202N29 | 62   | 44272-14 | 68   | 44364-99 | 133  | 44450-13 | 279  | 44476-30 | 472  | 44513-54 | 525  |
| 44147-30 | 540  | 44202R12 | 35   | 44272-17 | 68   | 44365-04 | 133  | 44450-15 | 279  | 44476-31 | 472  | 44513-63 | 525  |
| 44147-31 | 540  | 44202R29 | 62   | 44273-24 | 68   | 44365-10 | 133  | 44450-17 | 278  | 44476-51 | 472  | 44513-90 | 525  |
| 44147-32 | 540  | 44204R24 | 62   | 44273-32 | 68   | 44365-25 | 133  | 44450-21 | 278  | 44476-52 | 471  | 44513E12 | 524  |
| 44147-33 | 540  | 44204R28 | 62   | 44274-24 | 68   | 44365-40 | 133  | 44450-23 | 279  | 44476-53 | 471  | 44513E21 | 524  |
| 44149-03 | 539  | 44204R32 | 62   | 44275A26 | 61   | 44365-80 | 133  | 44450B11 | 279  | 44477-76 | 471  | 44521-16 | 525  |
| 44150-19 | 539  | 44207-20 | 62   | 44275B26 | 61   | 44365-99 | 133  | 44450B12 | 278  | 44477-77 | 471  | 44521-21 | 525  |
| 44151-00 | 539  | 44208G00 | 68   | 44275G26 | 61   | 44371-24 | 73   | 44450B13 | 279  | 44477-78 | 471  | 44521-31 | 525  |
| 44151-AA | 539  | 44208R00 | 68   | 44312A06 | 100  | 44371-28 | 73   | 44450B15 | 279  | 44477-79 | 471  | 44521E10 | 525  |
| 44151-AB | 539  | 44209R26 | 63   | 44312B06 | 100  | 44371-32 | 73   | 44450B17 | 278  | 44477-80 | 471  | 44522-16 | 525  |
| 44151-AC | 539  | 44209R32 | 63   | 44312G06 | 100  | 44371-36 | 73   | 44450B21 | 278  | 44477-81 | 471  | 44522-21 | 525  |
| 44160-03 | 539  | 44210-26 | 64   | 44312O06 | 100  | 44371-40 | 73   | 44450B23 | 279  | 44478-20 | 384  | 44522-31 | 525  |
| 44160-AA | 578  | 44210-32 | 64   | 44312R06 | 100  | 44371-44 | 73   | 44451-22 | 278  | 44478-21 | 384  | 44522E10 | 525  |
| 44161-00 | 540  | 44210-42 | 64   | 44312Y06 | 100  | 44371-48 | 73   | 44451B22 | 278  | 44478-22 | 384  | 44628-02 | 521  |
| 44164-00 | 540  | 44210S32 | 64   | 44313B06 | 100  | 44372-26 | 73   | 44452-31 | 278  | 44478-23 | 385  | 44628-04 | 521  |
| 44165-35 | 540  | 44211R01 | 63   | 44313G06 | 100  | 44372-32 | 73   | 44452B31 | 278  | 44478-24 | 385  | 44628-06 | 521  |
| 44165-40 | 540  | 44211R02 | 64   | 44313O06 | 100  | 44372-36 | 73   | 44453-14 | 278  | 44478-25 | 385  | 44628-08 | 521  |
| 44165-50 | 540  | 44211R03 | 63   | 44313R06 | 100  | 44372-40 | 73   | 44453B14 | 278  | 44478-26 | 385  | 44628-11 | 521  |
| 44166-28 | 540  | 44212-30 | 64   | 44313Y06 | 100  | 44374-22 | 73   | 44454-11 | 278  | 44478-27 | 385  | 44628-17 | 521  |
| 44167-13 | 540  | 44213-24 | 64   | 44314A06 | 100  | 44374-25 | 73   | 44454B11 | 278  | 44478-28 | 385  | 44628-20 | 521  |
| 44168-12 | 541  | 44213-36 | 64   | 44314B06 | 100  | 44374-32 | 73   | 44455-09 | 278  | 44478-29 | 385  | 44628-21 | 521  |



| Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.      | pag. | Cod.     | pag. |
|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|-----------|------|----------|------|
| 44628-22 | 521  | 44702T36 | 442  | 44833-99 | 532  | 44860-25 | 468  | 44940-12 | 341  | 44970-20  | 528  | 47018-50 | 231  |
| 44628-23 | 521  | 44702Y21 | 452  | 44837-05 | 494  | 44860-27 | 468  | 44940-13 | 341  | 44970-34  | 528  | 47020-15 | 206  |
| 44629-03 | 522  | 44702Y28 | 452  | 44837-20 | 494  | 44871-20 | 342  | 44940-14 | 341  | 44972-20  | 527  | 47020-20 | 206  |
| 44629-04 | 522  | 44702Y36 | 452  | 44837-25 | 494  | 44871-21 | 342  | 44940-16 | 341  | 44972-25  | 527  | 47020-30 | 206  |
| 44629-05 | 522  | 44703B27 | 446  | 44837B05 | 494  | 44871-22 | 342  | 44940-17 | 341  | 44972-33  | 527  | 47020-35 | 206  |
| 44629-06 | 522  | 44703B34 | 446  | 44837B20 | 494  | 44871-23 | 342  | 44940-18 | 341  | 44974-21  | 528  | 47021-35 | 206  |
| 44629-07 | 522  | 44703C27 | 444  | 44837B25 | 494  | 44871-28 | 342  | 44940-19 | 341  | 44974-27  | 528  | 47021-45 | 206  |
| 44629-B7 | 522  | 44703C34 | 444  | 44840-08 | 470  | 44871-29 | 342  | 44940-24 | 341  | 44974-31  | 528  | 47022-12 | 218  |
| 44629-R4 | 522  | 44703R27 | 440  | 44840-10 | 470  | 44871-30 | 342  | 44940-25 | 341  | 44975-50  | 227  | 47023-01 | 306  |
| 44630-01 | 154  | 44703R34 | 440  | 44840-18 | 470  | 44871-31 | 342  | 44940-26 | 341  | 44975C50  | 518  | 47023-02 | 306  |
| 44630-02 | 154  | 44703S27 | 448  | 44840-30 | 470  | 44871-32 | 342  | 44940-32 | 341  | 44975H50  | 227  | 47023-03 | 306  |
| 44630-03 | 154  | 44703S34 | 448  | 44840-31 | 470  | 44871-33 | 342  | 44940-33 | 341  | 44976-01  | 529  | 47023-04 | 306  |
| 44630-04 | 154  | 44704B22 | 446  | 44840-32 | 470  | 44871-34 | 342  | 44940-34 | 341  | 44976-02  | 529  | 47024-06 | 215  |
| 44630-05 | 155  | 44704C22 | 444  | 44840-40 | 470  | 44871-35 | 342  | 44941A05 | 327  | 44976-03  | 529  | 47024-10 | 215  |
| 44630-06 | 155  | 44704R22 | 440  | 44840-41 | 470  | 44871B20 | 342  | 44941B05 | 331  | 44976-04  | 529  | 47025-06 | 215  |
| 44630-07 | 155  | 44704S22 | 448  | 44840-42 | 470  | 44871B21 | 342  | 44941C05 | 331  | 44977-12  | 529  | 47025-10 | 215  |
| 44701B25 | 446  | 44705C37 | 445  | 44840-50 | 471  | 44871G20 | 342  | 44941G05 | 331  | 44978-20  | 528  | 47026-06 | 215  |
| 44701B32 | 446  | 44706C31 | 444  | 44840-51 | 471  | 44871G21 | 342  | 44942-01 | 343  | 44979-02  | 529  | 47027-11 | 215  |
| 44701B36 | 446  | 44706C40 | 444  | 44840-52 | 471  | 44871L20 | 342  | 44942-02 | 343  | 44979-04  | 529  | 47027-12 | 215  |
| 44701B40 | 446  | 44706R31 | 440  | 44840-54 | 471  | 44871L21 | 342  | 44942-03 | 343  | 44979-05  | 529  | 47027-14 | 215  |
| 44701C22 | 444  | 44706R40 | 440  | 44840-55 | 471  | 44871R20 | 342  | 44942-04 | 343  | 44979-06  | 529  | 47027-15 | 215  |
| 44701C25 | 444  | 44706S31 | 448  | 44840-56 | 471  | 44871R21 | 342  | 44942-05 | 343  | 44982-04  | 275  | 47027-16 | 215  |
| 44701C32 | 444  | 44706S40 | 448  | 44840-57 | 471  | 44873-08 | 310  | 44942-06 | 319  | 44982-06  | 275  | 47028-12 | 215  |
| 44701C36 | 444  | 44707C40 | 444  | 44840-58 | 471  | 44873-16 | 310  | 44942-07 | 319  | 44982-10  | 275  | 47029-12 | 215  |
| 44701C40 | 444  | 44707R40 | 440  | 44841-18 | 464  | 44874-08 | 309  | 44942-10 | 319  | 44983-01  | 526  | 47030-30 | 216  |
| 44701K22 | 453  | 44707S40 | 448  | 44841-21 | 464  | 44874-16 | 309  | 44942-11 | 319  | 44983-02  | 527  | 47031-44 | 213  |
| 44701K25 | 453  | 44708B28 | 446  | 44841-26 | 464  | 44877-11 | 95   | 44944A07 | 327  | 44983-03  | 527  | 47031-46 | 213  |
| 44701K32 | 453  | 44708B30 | 446  | 44841-37 | 464  | 44877-12 | 95   | 44944C07 | 327  | 44986-17  | 527  | 47032-10 | 216  |
| 44701K36 | 453  | 44708C28 | 445  | 44841-51 | 464  | 44877-13 | 96   | 44944G07 | 327  | 44986-21  | 527  | 47032-20 | 216  |
| 44701K40 | 453  | 44708C30 | 445  | 44841B51 | 464  | 44877-14 | 96   | 44945C05 | 328  | 44986-28  | 527  | 47033-08 | 216  |
| 44701M25 | 443  | 44708R28 | 441  | 44842-30 | 464  | 44877-16 | 96   | 44945G05 | 328  | 44987-11  | 528  | 47033-12 | 216  |
| 44701M32 | 443  | 44708R30 | 441  | 44842-31 | 464  | 44877-24 | 95   | 44946-04 | 474  | 44987-60  | 528  | 47033-14 | 216  |
| 44701M40 | 443  | 44708S28 | 449  | 44842-35 | 464  | 44877B11 | 95   | 44946-20 | 402  | 44987C11  | 529  | 47033-50 | 213  |
| 44701R22 | 440  | 44708S30 | 449  | 44842-53 | 464  | 44877B12 | 95   | 44946-29 | 402  | 44987C60  | 529  | 47034-23 | 216  |
| 44701R25 | 440  | 44709B31 | 446  | 44842B31 | 464  | 44877B13 | 96   | 44946-40 | 402  | 44987C62  | 529  | 47034-50 | 216  |
| 44701R32 | 440  | 44709C31 | 445  | 44842B53 | 464  | 44877B14 | 96   | 44946B05 | 474  | 44990-15  | 342  | 47034-51 | 216  |
| 44701R36 | 440  | 44709R31 | 441  | 44843-11 | 464  | 44877B16 | 96   | 44947-00 | 183  | 44990-24  | 342  | 47034-52 | 216  |
| 44701R40 | 440  | 44709S31 | 449  | 44843-12 | 464  | 44877B24 | 95   | 44948-07 | 332  | 44990-29  | 342  | 47035-40 | 216  |
| 44701S22 | 448  | 44710R20 | 441  | 44843-13 | 464  | 44878-11 | 95   | 44949-01 | 332  | 44990-36  | 342  | 47035-48 | 216  |
| 44701S25 | 448  | 44710S20 | 449  | 44843-14 | 464  | 44878-12 | 95   | 44949-02 | 332  | 44990-48  | 342  | 47036-30 | 216  |
| 44701S32 | 448  | 44711-01 | 454  | 44843-24 | 464  | 44878-13 | 96   | 44949-03 | 332  | 44991-22  | 127  | 47036-35 | 216  |
| 44701S36 | 448  | 44711-02 | 454  | 44843B11 | 464  | 44878-14 | 96   | 44949-04 | 332  | 44991-24  | 127  | 47036-40 | 216  |
| 44701S40 | 448  | 44713C02 | 456  | 44843B12 | 464  | 44878-16 | 96   | 44949-05 | 332  | 44991-28  | 127  | 47036-45 | 216  |
| 44701T25 | 442  | 44713K02 | 456  | 44843B13 | 464  | 44878-24 | 95   | 44949-06 | 332  | 44991-29  | 127  | 47036-50 | 216  |
| 44701T32 | 442  | 44713R02 | 456  | 44843B14 | 464  | 44878B11 | 95   | 44949-07 | 332  | 44992-02  | 390  | 47036-60 | 216  |
| 44701T40 | 442  | 44713S02 | 456  | 44843B24 | 464  | 44878B12 | 95   | 44949-08 | 332  | 44992-03  | 389  | 47037-30 | 216  |
| 44701Y25 | 452  | 44801-09 | 534  | 44844-01 | 463  | 44878B13 | 96   | 44949-09 | 332  | 44992-10  | 391  | 47037-40 | 216  |
| 44701Y32 | 452  | 44801-18 | 535  | 44844B01 | 463  | 44878B14 | 96   | 44949-10 | 333  | 44992-15  | 390  | 47038-50 | 216  |
| 44701Y36 | 452  | 44803-10 | 533  | 44845-30 | 465  | 44878B16 | 96   | 44950-15 | 392  | 44993-01  | 391  | 47038-60 | 216  |
| 44701Y40 | 452  | 44803-20 | 533  | 44845-31 | 310  | 44878B24 | 95   | 44950-20 | 392  | 44994-00  | 390  | 47041-01 | 274  |
| 44702B21 | 446  | 44803-30 | 533  | 44845-38 | 465  | 44884-12 | 495  | 44950-25 | 392  | 44995-10  | 391  | 47041-02 | 274  |
| 44702B28 | 446  | 44807-18 | 534  | 44845-41 | 465  | 44884-19 | 495  | 44950-30 | 392  | 44995-14  | 390  | 47041-05 | 274  |
| 44702B36 | 446  | 44807-28 | 534  | 44845-51 | 465  | 44884-25 | 495  | 44950-38 | 392  | 44995-15  | 390  | 47041-07 | 275  |
| 44702C18 | 444  | 44807-36 | 534  | 44846-05 | 463  | 44884B12 | 495  | 44960-01 | 297  | 44997-22  | 127  | 47042-19 | 275  |
| 44702C21 | 444  | 44818-11 | 96   | 44846-09 | 463  | 44884B19 | 495  | 44960-02 | 297  | 44997-24  | 127  | 47042-22 | 275  |
| 44702C28 | 444  | 44818-12 | 96   | 44846-13 | 463  | 44884B25 | 495  | 44960-03 | 297  | 44997-26  | 127  | 47042-25 | 275  |
| 44702C36 | 444  | 44818-13 | 96   | 44846B05 | 371  | 44885-19 | 495  | 44960-04 | 297  | 44997-28  | 127  | 47043-27 | 275  |
| 44702K18 | 453  | 44818-14 | 96   | 44846B09 | 463  | 44885-25 | 495  | 44960-06 | 297  | 44998-31  | 127  | 47043-35 | 275  |
| 44702K21 | 453  | 44818-16 | 96   | 44846B13 | 463  | 44930-10 | 531  | 44960-07 | 297  | 44999-09  | 389  | 47043-42 | 275  |
| 44702K28 | 453  | 44819-02 | 534  | 44847-09 | 463  | 44930-20 | 531  | 44960-10 | 297  | 44999-16  | 389  | 47060-06 | 226  |
| 44702K36 | 453  | 44819-03 | 534  | 44847-13 | 463  | 44932-15 | 531  | 44960-11 | 297  | 46116-15  | 347  | 47060-07 | 226  |
| 44702M21 | 443  | 44820-80 | 534  | 44847-20 | 463  | 44932-20 | 531  | 44960-13 | 297  | 46118-20  | 402  | 47060-09 | 226  |
| 44702M28 | 443  | 44820-99 | 534  | 44847B09 | 463  | 44934-30 | 531  | 44960K10 | 298  | 46120-18_ | 402  | 47060-10 | 226  |
| 44702M36 | 443  | 44822-80 | 535  | 44847B13 | 463  | 44936-01 | 531  | 44960K11 | 298  | 46120-22_ | 402  | 47060-12 | 226  |
| 44702R18 | 440  | 44822-99 | 535  | 44847B20 | 463  | 44936-22 | 531  | 44961-02 | 528  | 46120-24  | 402  | 47060-14 | 226  |
| 44702R21 | 440  | 44825-20 | 536  | 44850-11 | 465  | 44936-25 | 531  | 44961-03 | 296  | 46123-00  | 405  | 47060-16 | 226  |
| 44702R28 | 440  | 44825-40 | 536  | 44850-12 | 466  | 44937-01 | 530  | 44961-04 | 528  | 46796-00  | 357  | 47060-18 | 226  |
| 44702R36 | 440  | 44826-00 | 534  | 44850-13 | 281  | 44937-02 | 530  | 44961-06 | 528  | 47005-24  | 229  | 47060-20 | 226  |
| 44702S18 | 448  | 44826-20 | 536  | 44850B11 | 465  | 44940-01 | 340  | 44961M03 | 296  | 47006-25  | 229  | 47060-22 | 226  |
| 44702S21 | 448  | 44830-52 | 532  | 44850B12 | 466  | 44940-02 | 340  | 44962-01 | 297  | 47007-26  | 233  | 47060-24 | 226  |
| 44702S28 | 448  | 44830-72 | 532  | 44850B13 | 281  | 44940-06 | 340  | 44962-05 | 298  | 47010-20  | 207  | 47060-26 | 226  |
| 44702S36 | 448  | 44830-99 | 532  | 44850G12 | 466  | 44940-08 | 341  | 44968-00 | 529  | 47011-01  | 220  | 47060-30 | 226  |
| 44702T21 | 442  | 44831-52 | 532  | 44851-01 | 466  | 44940-10 | 341  | 44970-10 | 527  | 47014-35  | 231  | 47062-18 | 226  |
| 44702T28 | 442  | 44832-99 | 532  | 44860-21 | 468  | 44940-11 | 341  | 44970-15 | 527  | 47018-30  | 231  | 47062-20 | 226  |

# NUMERICAL INDEX INDICE NUMERICO NUMERISCH INDEX INDEX NUMERIQUE INDICE NUMERICO

| Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. |
|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|
| 47062-22 | 226  | 47106-55 | 206  | 47302-10 | 189  | 47357-07 | 200  | 47404-04 | 194  | 47529-07 | 221  | 47546-18 | 223  |
| 47063-01 | 226  | 47106-60 | 206  | 47303-10 | 189  | 47357-08 | 201  | 47404-08 | 195  | 47530-14 | 221  | 47546-30 | 223  |
| 47063-02 | 226  | 47106-65 | 206  | 47304-06 | 189  | 47357-09 | 201  | 47411-01 | 191  | 47530-16 | 221  | 47546-40 | 223  |
| 47063-05 | 226  | 47106-70 | 206  | 47304-10 | 189  | 47357-10 | 201  | 47411-02 | 191  | 47530-18 | 221  | 47546-41 | 224  |
| 47063-07 | 226  | 47106-75 | 206  | 47304-12 | 189  | 47357-11 | 201  | 47411-03 | 192  | 47530-20 | 221  | 47546-42 | 224  |
| 47063-10 | 226  | 47107-00 | 208  | 47305-12 | 189  | 47357-20 | 199  | 47411-08 | 191  | 47530-22 | 221  | 47546-43 | 224  |
| 47064-18 | 226  | 47108-00 | 208  | 47306-10 | 189  | 47357-21 | 199  | 47412-08 | 191  | 47530-24 | 221  | 47546-51 | 224  |
| 47064-22 | 226  | 47110-23 | 208  | 47307-10 | 189  | 47357-22 | 199  | 47413-01 | 191  | 47530-26 | 221  | 47546-52 | 224  |
| 47064-26 | 226  | 47111-30 | 207  | 47308-10 | 189  | 47357-24 | 199  | 47413-08 | 191  | 47530-28 | 221  | 47546-53 | 224  |
| 47064-30 | 226  | 47111-40 | 207  | 47310-10 | 189  | 47357-28 | 200  | 47414-03 | 190  | 47530-30 | 221  | 47547-22 | 223  |
| 47066-03 | 226  | 47111-46 | 207  | 47312-10 | 189  | 47357-29 | 200  | 47415-03 | 190  | 47532-06 | 221  | 47547-26 | 223  |
| 47066-04 | 226  | 47111-55 | 207  | 47314-10 | 189  | 47357-30 | 200  | 47416-06 | 190  | 47532-07 | 221  | 47547-30 | 223  |
| 47066-05 | 226  | 47112-34 | 207  | 47315-10 | 189  | 47357-31 | 200  | 47417-06 | 190  | 47532-08 | 221  | 47548-02 | 223  |
| 47066-06 | 226  | 47112-45 | 207  | 47316-10 | 189  | 47357-38 | 205  | 47419-10 | 190  | 47532-12 | 221  | 47548-03 | 223  |
| 47066-07 | 226  | 47112-50 | 207  | 47316-12 | 189  | 47357-40 | 204  | 47421-09 | 196  | 47532-14 | 221  | 47548-04 | 223  |
| 47066-08 | 226  | 47113-03 | 208  | 47316-20 | 189  | 47357-41 | 204  | 47422-26 | 196  | 47532-16 | 221  | 47548-05 | 223  |
| 47068-12 | 226  | 47118-30 | 207  | 47317-10 | 189  | 47357-42 | 204  | 47425-01 | 197  | 47532-18 | 221  | 47600-16 | 133  |
| 47068-15 | 226  | 47118-40 | 207  | 47317-12 | 189  | 47357-43 | 204  | 47425-02 | 197  | 47532-20 | 221  | 47600-20 | 133  |
| 47069-10 | 226  | 47118-55 | 207  | 47321-12 | 190  | 47357-44 | 204  | 47425-03 | 197  | 47532-22 | 221  | 47600-24 | 133  |
| 47069-12 | 226  | 47118-65 | 207  | 47322-12 | 190  | 47357-50 | 204  | 47425-04 | 197  | 47532-24 | 221  | 47600-28 | 133  |
| 47069-14 | 226  | 47127-04 | 203  | 47323-12 | 190  | 47357-51 | 204  | 47425-05 | 197  | 47532-26 | 221  | 47600-32 | 133  |
| 47069-16 | 226  | 47127-06 | 203  | 47324-12 | 190  | 47370-01 | 196  | 47425-06 | 197  | 47533-07 | 221  | 47600-36 | 133  |
| 47069-18 | 226  | 47127-08 | 203  | 47325-10 | 190  | 47370-02 | 196  | 47425-08 | 197  | 47533-08 | 221  | 47600-40 | 133  |
| 47069-20 | 226  | 47130-25 | 220  | 47326-10 | 190  | 47370-03 | 196  | 47425-09 | 197  | 47533-09 | 221  | 47603-25 | 127  |
| 47070-37 | 219  | 47130-30 | 220  | 47327-12 | 190  | 47370-08 | 191  | 47425-10 | 197  | 47533-10 | 221  | 47603-27 | 127  |
| 47070-48 | 219  | 47130-35 | 220  | 47328-15 | 190  | 47371-08 | 194  | 47425-11 | 197  | 47533-12 | 221  | 47604-08 | 128  |
| 47070-60 | 219  | 47130-40 | 220  | 47331-15 | 190  | 47372-08 | 192  | 47425-26 | 197  | 47533-14 | 221  | 47604-10 | 128  |
| 47074-01 | 219  | 47130-45 | 220  | 47332-12 | 190  | 47373-01 | 193  | 47425-29 | 197  | 47533-16 | 221  | 47604-12 | 128  |
| 47074-02 | 219  | 47130-50 | 220  | 47333-15 | 190  | 47373-02 | 196  | 47425-30 | 197  | 47533-18 | 221  | 47604-15 | 128  |
| 47074-03 | 219  | 47130-55 | 220  | 47334-12 | 190  | 47373-08 | 192  | 47425-32 | 197  | 47533-20 | 221  | 47604-18 | 128  |
| 47074-04 | 219  | 47130-60 | 220  | 47335-12 | 190  | 47374-01 | 195  | 47426-01 | 197  | 47533-22 | 221  | 47604-20 | 128  |
| 47074-05 | 219  | 47131-30 | 220  | 47336-42 | 190  | 47374-02 | 195  | 47426-07 | 197  | 47533-24 | 221  | 47604-24 | 128  |
| 47074-06 | 219  | 47131-60 | 220  | 47350-01 | 202  | 47374-08 | 195  | 47510-07 | 222  | 47533-26 | 221  | 47604-30 | 128  |
| 47074-07 | 219  | 47200-01 | 206  | 47351-01 | 202  | 47375-01 | 195  | 47510-09 | 222  | 47533-28 | 221  | 47605-23 | 127  |
| 47074-08 | 219  | 47200-02 | 206  | 47352-01 | 202  | 47375-08 | 195  | 47510-11 | 222  | 47533-30 | 221  | 47606-02 | 128  |
| 47075-20 | 218  | 47207-20 | 203  | 47353-02 | 203  | 47376-08 | 192  | 47510-13 | 222  | 47533-32 | 221  | 47606-05 | 128  |
| 47075-30 | 218  | 47207-25 | 203  | 47353-04 | 203  | 47377-01 | 194  | 47510-15 | 222  | 47534-00 | 221  | 47606-10 | 128  |
| 47075-45 | 218  | 47207-30 | 203  | 47353-06 | 203  | 47377-02 | 193  | 47510-17 | 222  | 47534-01 | 221  | 47606-20 | 128  |
| 47090-23 | 313  | 47208-01 | 202  | 47353-08 | 203  | 47377-03 | 193  | 47510-19 | 222  | 47534-06 | 221  | 47606-30 | 128  |
| 47092-01 | 313  | 47208-02 | 202  | 47353-10 | 203  | 47377-04 | 194  | 47510-21 | 222  | 47534-07 | 221  | 47606-50 | 128  |
| 47092-02 | 313  | 47208-03 | 202  | 47353-12 | 203  | 47377-05 | 194  | 47510-23 | 222  | 47534-08 | 221  | 47607-02 | 128  |
| 47093-24 | 138  | 47208-04 | 202  | 47353-14 | 203  | 47377-06 | 194  | 47510-25 | 222  | 47534-10 | 221  | 47607-05 | 128  |
| 47094-30 | 208  | 47208-05 | 202  | 47353-16 | 203  | 47377-08 | 191  | 47510-27 | 222  | 47534-16 | 221  | 47607-10 | 128  |
| 47098-18 | 209  | 47208-06 | 202  | 47353-18 | 203  | 47377-09 | 193  | 47510-29 | 222  | 47534-18 | 221  | 47607-20 | 128  |
| 47098-22 | 209  | 47208-07 | 202  | 47353-20 | 203  | 47377-10 | 193  | 47510-31 | 222  | 47534-20 | 221  | 47608-02 | 128  |
| 47098-26 | 209  | 47208-08 | 202  | 47353-22 | 203  | 47377-11 | 194  | 47511-07 | 222  | 47534-22 | 221  | 47609-02 | 129  |
| 47098-30 | 209  | 47208-09 | 202  | 47353-24 | 203  | 47377-12 | 197  | 47511-09 | 222  | 47534-24 | 221  | 47609-03 | 129  |
| 47099-30 | 309  | 47208-10 | 202  | 47354-02 | 203  | 47377-15 | 197  | 47511-11 | 222  | 47534-26 | 221  | 47609-04 | 129  |
| 47100-03 | 473  | 47208-11 | 202  | 47354-04 | 203  | 47378-01 | 196  | 47511-13 | 222  | 47534-28 | 221  | 47609-07 | 129  |
| 47100-04 | 473  | 47208-12 | 202  | 47354-06 | 203  | 47378-02 | 196  | 47511-15 | 222  | 47535-09 | 224  | 47609-09 | 129  |
| 47100-05 | 473  | 47208-13 | 202  | 47354-08 | 203  | 47378-08 | 191  | 47511-17 | 222  | 47535-12 | 224  | 47609-12 | 129  |
| 47100-06 | 473  | 47208-14 | 202  | 47354-10 | 203  | 47379-08 | 191  | 47511-19 | 222  | 47535-17 | 224  | 47609-13 | 129  |
| 47100-07 | 473  | 47208-15 | 202  | 47354-12 | 203  | 47380-08 | 195  | 47511-21 | 222  | 47535-19 | 224  | 47609-16 | 129  |
| 47100-08 | 473  | 47208-16 | 202  | 47354-14 | 203  | 47381-08 | 196  | 47511-23 | 222  | 47536-12 | 224  | 47610-18 | 132  |
| 47101-31 | 309  | 47208-17 | 203  | 47354-16 | 203  | 47382-06 | 194  | 47511-25 | 222  | 47536-14 | 224  | 47610-22 | 132  |
| 47101-40 | 208  | 47208-18 | 203  | 47354-18 | 203  | 47382-08 | 193  | 47511-27 | 222  | 47536-20 | 224  | 47610-26 | 132  |
| 47103-30 | 208  | 47208-19 | 203  | 47355-02 | 203  | 47383-08 | 195  | 47511-29 | 222  | 47538-23 | 224  | 47610-30 | 132  |
| 47103-32 | 208  | 47208-20 | 203  | 47355-04 | 203  | 47384-01 | 195  | 47511-31 | 222  | 47538-26 | 224  | 47611-01 | 133  |
| 47104-45 | 207  | 47208-21 | 203  | 47355-06 | 203  | 47384-08 | 195  | 47512-07 | 222  | 47540-02 | 224  | 47611-03 | 133  |
| 47105-28 | 206  | 47208-22 | 203  | 47355-08 | 203  | 47385-01 | 196  | 47512-09 | 222  | 47540-03 | 224  | 47611-05 | 133  |
| 47105-34 | 206  | 47208-23 | 203  | 47355-10 | 203  | 47385-08 | 196  | 47512-11 | 222  | 47540-04 | 224  | 47611-06 | 133  |
| 47105-40 | 206  | 47208-24 | 203  | 47355-12 | 203  | 47386-08 | 195  | 47512-13 | 222  | 47540-05 | 224  | 47611-09 | 133  |
| 47105-46 | 206  | 47212-01 | 205  | 47356-02 | 203  | 47387-01 | 192  | 47512-15 | 222  | 47541-02 | 223  | 47611-11 | 133  |
| 47105-50 | 206  | 47212-02 | 205  | 47356-04 | 203  | 47387-02 | 193  | 47512-17 | 222  | 47541-03 | 223  | 47611-13 | 133  |
| 47105-55 | 206  | 47212-03 | 205  | 47356-06 | 203  | 47388-06 | 197  | 47512-19 | 222  | 47541-04 | 223  | 47611-14 | 133  |
| 47105-60 | 206  | 47212-05 | 206  | 47356-08 | 203  | 47388-07 | 197  | 47512-21 | 222  | 47542-00 | 223  | 47611-15 | 133  |
| 47105-65 | 206  | 47214-86 | 204  | 47356-10 | 203  | 47388-08 | 197  | 47512-23 | 222  | 47542-18 | 224  | 47611-16 | 133  |
| 47105-70 | 206  | 47215-86 | 204  | 47356-12 | 203  | 47401-08 | 195  | 47512-25 | 222  | 47542-20 | 224  | 47611-19 | 133  |
| 47105-75 | 206  | 47219-29 | 205  | 47356-14 | 203  | 47402-01 | 192  | 47512-27 | 222  | 47542-22 | 224  | 47611-23 | 133  |
| 47106-28 | 206  | 47219-38 | 205  | 47356-16 | 203  | 47402-02 | 192  | 47512-29 | 222  | 47542-24 | 224  | 47612-01 | 210  |
| 47106-34 | 206  | 47219-55 | 205  | 47356-18 | 203  | 47402-08 | 192  | 47512-31 | 222  | 47542-26 | 224  | 47612-AA | 578  |
| 47106-40 | 206  | 47250-12 | 204  | 47357-02 | 201  | 47404-01 | 195  | 47526-05 | 223  | 47544-20 | 223  | 47614-25 | 218  |
| 47106-46 | 206  | 47250-24 | 204  | 47357-03 | 201  | 47404-02 | 195  | 47527-55 | 223  | 47544-25 | 223  | 47615-25 | 218  |
| 47106-50 | 206  | 47301-12 | 189  | 47357-06 | 200  | 47404-03 | 195  | 47528-05 | 223  | 47544-30 | 223  | 47618-10 | 204  |

| Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. |
|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|
| 47618-20 | 204  | 47658-03 | 235  | 47710-32 | 229  | 47740-13 | 261  | 47740-95 | 257  | 47742-24 | 253  | 47754-20 | 234  |
| 47621-01 | 217  | 47658-04 | 235  | 47711-08 | 229  | 47740-14 | 264  | 47740-96 | 264  | 47742-25 | 252  | 47754-24 | 234  |
| 47621-02 | 217  | 47658-05 | 235  | 47711-12 | 229  | 47740-15 | 262  | 47740-97 | 259  | 47742-27 | 251  | 47754-26 | 234  |
| 47621-03 | 217  | 47658-07 | 235  | 47711-22 | 229  | 47740-16 | 257  | 47740-98 | 263  | 47742-29 | 253  | 47754-28 | 234  |
| 47621-04 | 217  | 47659-01 | 234  | 47711-24 | 229  | 47740-17 | 259  | 47740-99 | 262  | 47742-30 | 251  | 47755-26 | 234  |
| 47621-05 | 217  | 47659-02 | 234  | 47711-26 | 229  | 47740-18 | 257  | 47740100 | 262  | 47742-31 | 251  | 47756-20 | 234  |
| 47621-06 | 217  | 47659-04 | 234  | 47712-20 | 229  | 47740-19 | 259  | 47740101 | 258  | 47742-33 | 253  | 47756-24 | 234  |
| 47621-07 | 218  | 47659-20 | 225  | 47712-24 | 229  | 47740-20 | 262  | 47740102 | 256  | 47742-34 | 252  | 47756-26 | 234  |
| 47621-08 | 218  | 47659-21 | 225  | 47712-28 | 229  | 47740-23 | 256  | 47740103 | 257  | 47742-37 | 252  | 47756-28 | 234  |
| 47621-11 | 301  | 47659-22 | 225  | 47712-32 | 229  | 47740-24 | 261  | 47740104 | 260  | 47742-41 | 251  | 47757-65 | 231  |
| 47621-12 | 302  | 47659-24 | 225  | 47713-22 | 229  | 47740-25 | 261  | 47740105 | 256  | 47742-42 | 252  | 47757-80 | 231  |
| 47622-01 | 198  | 47659-25 | 225  | 47714-26 | 230  | 47740-26 | 256  | 47740106 | 259  | 47742-47 | 253  | 47758-10 | 230  |
| 47622-02 | 198  | 47659-26 | 225  | 47714-28 | 230  | 47740-27 | 256  | 47740107 | 264  | 47742-48 | 253  | 47758-12 | 230  |
| 47622-03 | 198  | 47670-02 | 234  | 47715-30 | 230  | 47740-28 | 256  | 47740108 | 264  | 47742-51 | 252  | 47759-12 | 231  |
| 47622-04 | 198  | 47672-05 | 234  | 47717-35 | 230  | 47740-29 | 256  | 47740109 | 264  | 47742-56 | 252  | 47761-23 | 233  |
| 47622-26 | 198  | 47679-10 | 218  | 47718-20 | 230  | 47740-30 | 261  | 47740110 | 264  | 47742-61 | 253  | 47762-23 | 233  |
| 47625-03 | 218  | 47679-11 | 218  | 47719-10 | 230  | 47740-31 | 263  | 47740111 | 260  | 47743-03 | 265  | 47764-12 | 233  |
| 47626-55 | 213  | 47680-40 | 220  | 47719-24 | 230  | 47740-32 | 260  | 47740112 | 265  | 47743-05 | 265  | 47764-28 | 234  |
| 47627-01 | 213  | 47680-53 | 220  | 47720-06 | 231  | 47740-33 | 263  | 47740113 | 265  | 47743-10 | 265  | 47765-24 | 253  |
| 47630-28 | 198  | 47680-60 | 220  | 47720-08 | 231  | 47740-34 | 260  | 47740114 | 262  | 47743-13 | 265  | 47765-26 | 253  |
| 47631-08 | 198  | 47681-60 | 219  | 47720-10 | 231  | 47740-35 | 265  | 47740115 | 263  | 47743-15 | 268  | 47765-28 | 253  |
| 47631-12 | 198  | 47682-40 | 219  | 47720-12 | 231  | 47740-36 | 261  | 47740116 | 264  | 47743-16 | 268  | 47766-26 | 253  |
| 47640-25 | 217  | 47682-53 | 219  | 47721-08 | 231  | 47740-37 | 258  | 47740117 | 264  | 47744-01 | 270  | 47766-28 | 253  |
| 47640-35 | 217  | 47682-60 | 219  | 47721-10 | 231  | 47740-38 | 258  | 47740122 | 258  | 47744-02 | 269  | 47766-30 | 253  |
| 47640-50 | 217  | 47683-01 | 272  | 47721-12 | 231  | 47740-39 | 261  | 47740123 | 258  | 47744-03 | 270  | 47769-28 | 254  |
| 47640-59 | 217  | 47683-02 | 272  | 47722-05 | 232  | 47740-41 | 258  | 47740124 | 258  | 47744-04 | 269  | 47770-21 | 254  |
| 47642-30 | 217  | 47683-03 | 272  | 47722-06 | 232  | 47740-43 | 257  | 47740125 | 258  | 47744-05 | 269  | 47771-28 | 254  |
| 47642-40 | 217  | 47685-53 | 220  | 47722-07 | 232  | 47740-44 | 260  | 47740127 | 257  | 47744-06 | 269  | 47773-24 | 254  |
| 47642-50 | 217  | 47685-60 | 220  | 47722-08 | 232  | 47740-45 | 261  | 47740128 | 256  | 47744-07 | 269  | 47773-28 | 254  |
| 47642-60 | 217  | 47685-61 | 272  | 47722-10 | 232  | 47740-46 | 260  | 47740130 | 258  | 47744-10 | 270  | 47783-01 | 236  |
| 47642-70 | 217  | 47686-10 | 208  | 47723-05 | 232  | 47740-47 | 260  | 47740131 | 259  | 47744-19 | 270  | 47783-02 | 236  |
| 47644-30 | 217  | 47686-12 | 208  | 47723-06 | 232  | 47740-48 | 260  | 47740132 | 257  | 47744-21 | 270  | 47783-03 | 236  |
| 47644-40 | 217  | 47686-14 | 208  | 47723-07 | 232  | 47740-49 | 260  | 47740133 | 259  | 47744-30 | 268  | 47783-04 | 236  |
| 47644-50 | 217  | 47686-17 | 208  | 47723-08 | 232  | 47740-50 | 259  | 47740134 | 265  | 47744-31 | 268  | 47783-11 | 236  |
| 47644-60 | 217  | 47686-22 | 208  | 47723-10 | 232  | 47740-51 | 262  | 47740135 | 257  | 47744-32 | 268  | 47783-12 | 236  |
| 47644-70 | 217  | 47686-24 | 208  | 47723-12 | 232  | 47740-52 | 256  | 47740142 | 259  | 47744-34 | 268  | 47783-13 | 236  |
| 47645-40 | 217  | 47686-26 | 208  | 47724-06 | 232  | 47740-53 | 264  | 47740143 | 259  | 47744-36 | 270  | 47783-14 | 236  |
| 47645-60 | 217  | 47686-30 | 208  | 47724-08 | 232  | 47740-55 | 260  | 47740144 | 259  | 47744-37 | 271  | 47793-12 | 248  |
| 47645-75 | 217  | 47686-33 | 208  | 47724-10 | 232  | 47740-56 | 262  | 47740145 | 262  | 47744-48 | 269  | 47793-13 | 248  |
| 47646-40 | 217  | 47686-36 | 208  | 47724-11 | 232  | 47740-57 | 257  | 47741-00 | 268  | 47744-58 | 269  | 47793-15 | 248  |
| 47646-60 | 217  | 47686-42 | 208  | 47725-09 | 232  | 47740-58 | 257  | 47741-01 | 268  | 47744-59 | 269  | 47793-23 | 248  |
| 47646-75 | 217  | 47687-24 | 208  | 47726-07 | 231  | 47740-59 | 257  | 47741-02 | 268  | 47744-60 | 269  | 47793-26 | 248  |
| 47651-01 | 235  | 47688-60 | 220  | 47727-07 | 231  | 47740-60 | 257  | 47741-05 | 268  | 47744-62 | 269  | 47793-33 | 248  |
| 47651-02 | 235  | 47689-53 | 220  | 47728-06 | 231  | 47740-62 | 261  | 47741-07 | 266  | 47744-70 | 271  | 47793-40 | 248  |
| 47651-03 | 235  | 47689-60 | 220  | 47730-60 | 232  | 47740-63 | 261  | 47741-11 | 266  | 47744-71 | 271  | 47793-43 | 248  |
| 47651-04 | 235  | 47691-53 | 219  | 47731-12 | 233  | 47740-64 | 261  | 47741-13 | 266  | 47744-81 | 269  | 47793-45 | 248  |
| 47651-05 | 235  | 47691-64 | 219  | 47732-20 | 233  | 47740-65 | 261  | 47741-15 | 266  | 47745-02 | 250  | 47793-52 | 248  |
| 47651-07 | 235  | 47692-03 | 214  | 47733-18 | 230  | 47740-66 | 261  | 47741-20 | 266  | 47745-03 | 250  | 47793-55 | 248  |
| 47652-01 | 235  | 47692-11 | 214  | 47733-24 | 230  | 47740-67 | 263  | 47741-37 | 268  | 47745-04 | 250  | 47800-22 | 210  |
| 47652-02 | 235  | 47692-22 | 214  | 47733-30 | 230  | 47740-68 | 259  | 47741-38 | 268  | 47745-05 | 250  | 47801-20 | 210  |
| 47652-03 | 235  | 47692-25 | 214  | 47733-36 | 230  | 47740-69 | 256  | 47741-76 | 265  | 47745-06 | 249  | 47820-05 | 215  |
| 47652-04 | 235  | 47693-00 | 213  | 47734-18 | 230  | 47740-70 | 256  | 47741-77 | 266  | 47745-07 | 249  | 47820-07 | 215  |
| 47652-05 | 235  | 47693-03 | 214  | 47735-18 | 230  | 47740-71 | 261  | 47741-78 | 265  | 47745-08 | 249  | 47821-05 | 215  |
| 47652-07 | 235  | 47693-05 | 214  | 47736-30 | 231  | 47740-72 | 261  | 47742-00 | 254  | 47745-09 | 249  | 47821-07 | 215  |
| 47655-01 | 235  | 47693-10 | 214  | 47736-35 | 231  | 47740-73 | 264  | 47742-01 | 253  | 47745-10 | 249  | 47822-05 | 215  |
| 47655-02 | 235  | 47693-15 | 214  | 47736-40 | 231  | 47740-74 | 257  | 47742-02 | 251  | 47746-01 | 250  | 47822-07 | 215  |
| 47655-03 | 235  | 47694-03 | 210  | 47736-50 | 231  | 47740-75 | 257  | 47742-03 | 253  | 47746-02 | 250  | 47831-02 | 130  |
| 47655-04 | 235  | 47698-01 | 563  | 47738-23 | 230  | 47740-77 | 259  | 47742-04 | 253  | 47746-03 | 250  | 47832-00 | 488  |
| 47655-05 | 235  | 47698-01 | 211  | 47739-12 | 229  | 47740-79 | 262  | 47742-05 | 253  | 47746-04 | 250  | 47832-01 | 317  |
| 47655-07 | 235  | 47698-02 | 211  | 47739-24 | 229  | 47740-80 | 256  | 47742-06 | 253  | 47747-01 | 232  | 47832-02 | 488  |
| 47656-01 | 235  | 47698-03 | 212  | 47739-28 | 229  | 47740-81 | 260  | 47742-07 | 253  | 47747-03 | 232  | 47832-03 | 317  |
| 47656-02 | 235  | 47698-06 | 564  | 47739-32 | 229  | 47740-82 | 259  | 47742-08 | 253  | 47747-04 | 232  | 47832-04 | 317  |
| 47656-03 | 235  | 47698-06 | 212  | 47740-01 | 262  | 47740-83 | 257  | 47742-09 | 252  | 47747-05 | 233  | 47832-05 | 317  |
| 47656-04 | 235  | 47698-07 | 212  | 47740-02 | 258  | 47740-84 | 263  | 47742-10 | 253  | 47747-06 | 232  | 47832-10 | 488  |
| 47656-05 | 235  | 47705-22 | 230  | 47740-03 | 258  | 47740-85 | 261  | 47742-12 | 251  | 47747-07 | 233  | 47832-11 | 488  |
| 47656-07 | 235  | 47709-20 | 229  | 47740-04 | 260  | 47740-86 | 264  | 47742-13 | 252  | 47747-09 | 233  | 47832-12 | 488  |
| 47657-01 | 235  | 47709-24 | 229  | 47740-05 | 261  | 47740-87 | 262  | 47742-14 | 252  | 47747-10 | 232  | 47832-13 | 488  |
| 47657-02 | 235  | 47709-28 | 229  | 47740-06 | 256  | 47740-88 | 264  | 47742-15 | 253  | 47747-11 | 232  | 47832-14 | 488  |
| 47657-03 | 235  | 47709-32 | 229  | 47740-07 | 263  | 47740-89 | 258  | 47742-16 | 253  | 47748-35 | 233  | 47832-15 | 488  |
| 47657-04 | 235  | 47710-12 | 229  | 47740-08 | 263  | 47740-90 | 263  | 47742-17 | 252  | 47749-35 | 233  | 47833-04 | 199  |
| 47657-05 | 235  | 47710-16 | 229  | 47740-09 | 262  | 47740-91 | 263  | 47742-19 | 252  | 47750-06 | 233  | 47833-10 | 198  |
| 47657-07 | 235  | 47710-20 | 229  | 47740-10 | 257  | 47740-92 | 260  | 47742-20 | 252  | 47752-16 | 231  | 47837-09 | 198  |
| 47658-01 | 235  | 47710-24 | 229  | 47740-11 | 263  | 47740-93 | 256  | 47742-21 | 252  | 47752-21 | 231  | 47838-00 | 212  |
| 47658-02 | 235  | 47710-28 | 229  | 47740-12 | 263  | 47740-94 | 258  | 47742-23 | 252  | 47753-31 | 231  | 47840-11 | 211  |



# NUMERICAL INDEX INDICE NUMERICO NUMERISCH INDEX INDEX NUMERIQUE INDICE NUMERICO

| Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. |
|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|
| 47841-03 | 212  | 47861-11 | 238  | 47865-44 | 246  | 48252-12 | 408  | 48280-02 | 177  | 48290-10 | 275  | 48516-08 | 187  |
| 47841-04 | 212  | 47861-12 | 238  | 47865-66 | 246  | 48252B10 | 408  | 48280-03 | 109  | 48294-01 | 144  | 48516-09 | 187  |
| 47842-00 | 212  | 47861-13 | 238  | 47865-71 | 246  | 48252B12 | 408  | 48280-03 | 146  | 48294-02 | 144  | 48517-03 | 187  |
| 47843-00 | 149  | 47861-14 | 238  | 47865-72 | 246  | 48253B09 | 407  | 48280-04 | 107  | 48294-03 | 144  | 48518-01 | 187  |
| 47843-05 | 149  | 47861-15 | 238  | 47865-73 | 246  | 48255-01 | 407  | 48280-05 | 107  | 48294-04 | 144  | 48518-02 | 187  |
| 47844-01 | 211  | 47861-16 | 244  | 47865-74 | 246  | 48255-04 | 407  | 48280-06 | 108  | 48295-10 | 141  | 48519-01 | 187  |
| 47844-02 | 211  | 47861-17 | 245  | 47865-75 | 246  | 48278-01 | 113  | 48280-08 | 110  | 48300-29 | 285  | 48519-02 | 187  |
| 47844-06 | 211  | 47861-18 | 245  | 47865-76 | 246  | 48278-02 | 114  | 48280-09 | 108  | 48300-33 | 286  | 48519-03 | 187  |
| 47847-10 | 210  | 47861-19 | 245  | 47865-77 | 246  | 48278-03 | 114  | 48280-10 | 109  | 48300-42 | 286  | 48519-04 | 187  |
| 47847-12 | 210  | 47861-20 | 237  | 47865-80 | 246  | 48278-11 | 115  | 48280-10 | 137  | 48300-43 | 286  | 48523-01 | 186  |
| 47847-23 | 211  | 47861-21 | 237  | 47865-81 | 246  | 48278-12 | 112  | 48280-11 | 110  | 48306-01 | 358  | 48523-02 | 186  |
| 47848-07 | 211  | 47861-22 | 242  | 47865-82 | 246  | 48278-13 | 112  | 48280-12 | 108  | 48307-01 | 179  | 48523-03 | 186  |
| 47859-01 | 305  | 47861-23 | 242  | 47865-83 | 246  | 48278-14 | 117  | 48280-13 | 108  | 48307-02 | 179  | 48523-04 | 186  |
| 47859-02 | 305  | 47861-24 | 242  | 47870-50 | 242  | 48278-15 | 115  | 48280-15 | 110  | 48307-03 | 179  | 48524-01 | 186  |
| 47859-03 | 305  | 47861-25 | 237  | 47870-51 | 242  | 48278-16 | 115  | 48280-20 | 107  | 48310-14 | 333  | 48524-02 | 186  |
| 47860-17 | 238  | 47861-26 | 237  | 47870-52 | 242  | 48278-17 | 114  | 48280-21 | 107  | 48310-20 | 333  | 48524-03 | 186  |
| 47860-18 | 238  | 47861-27 | 237  | 47870-53 | 242  | 48278-18 | 117  | 48280-23 | 111  | 48311-20 | 333  | 48543-01 | 353  |
| 47860-21 | 238  | 47861-28 | 237  | 47876-11 | 246  | 48278-19 | 117  | 48280-24 | 109  | 48311-25 | 333  | 48543-02 | 353  |
| 47860-24 | 238  | 47861-29 | 237  | 47876-12 | 246  | 48278-20 | 113  | 48280-25 | 111  | 48312-25 | 333  | 49304-06 | 519  |
| 47860-27 | 239  | 47861-30 | 237  | 47876-13 | 246  | 48278-21 | 113  | 48280-25 | 177  | 48313-14 | 334  | 49335-01 | 538  |
| 47860-31 | 239  | 47861-31 | 238  | 47876-14 | 246  | 48278-24 | 111  | 48280-26 | 109  | 48313-18 | 334  | 49335-02 | 538  |
| 47860-35 | 239  | 47861-32 | 238  | 47885-01 | 143  | 48278-25 | 114  | 48280-27 | 177  | 48350-01 | 322  | 49336-00 | 538  |
| 47860-36 | 239  | 47861-33 | 242  | 47885-02 | 143  | 48278-27 | 116  | 48280-30 | 109  | 48350-02 | 322  | 49336-02 | 538  |
| 47860-37 | 239  | 47861-34 | 242  | 47885-03 | 143  | 48278-28 | 117  | 48280-31 | 109  | 48350-03 | 322  | 49337-00 | 538  |
| 47860-38 | 239  | 47862-03 | 243  | 47885-04 | 143  | 48278-31 | 113  | 48280-32 | 107  | 48350-04 | 322  | 49337-01 | 538  |
| 47860-39 | 239  | 47862-04 | 243  | 47885-05 | 143  | 48278-32 | 111  | 48280-34 | 110  | 48351-01 | 322  | 49371-09 | 544  |
| 47860-40 | 239  | 47862-05 | 243  | 48017-14 | 172  | 48278-33 | 111  | 48280-34 | 177  | 48351-02 | 322  | 49371-12 | 544  |
| 47860-42 | 239  | 47862-06 | 244  | 48017-25 | 172  | 48278-34 | 114  | 48280-35 | 109  | 48351-03 | 322  | 49372-01 | 523  |
| 47860-43 | 239  | 47862-07 | 244  | 48021-21 | 171  | 48278-35 | 114  | 48280-36 | 109  | 48352-01 | 321  | 49372-02 | 523  |
| 47860-44 | 239  | 47862-08 | 244  | 48032-30 | 178  | 48278-36 | 115  | 48280-37 | 108  | 48352-02 | 321  | 49372-03 | 523  |
| 47860-46 | 239  | 47862-09 | 244  | 48032-45 | 178  | 48278-37 | 113  | 48280-38 | 107  | 48352-03 | 321  | 49372-04 | 523  |
| 47860-48 | 239  | 47862-10 | 244  | 48032-60 | 178  | 48278-38 | 111  | 48280-39 | 107  | 48353-01 | 320  | 49372-05 | 523  |
| 47860-49 | 239  | 47862-31 | 241  | 48039-06 | 179  | 48278-39 | 111  | 48280-41 | 108  | 48354-01 | 320  | 49372-06 | 523  |
| 47860-50 | 239  | 47862-32 | 241  | 48040-00 | 178  | 48278-41 | 112  | 48280-45 | 107  | 48355-01 | 372  | 49372-11 | 523  |
| 47860-53 | 239  | 47862-33 | 241  | 48040-10 | 179  | 48278-42 | 112  | 48280-45 | 294  | 48356-01 | 373  | 49372-12 | 523  |
| 47860-55 | 239  | 47862-34 | 241  | 48040-50 | 179  | 48278-45 | 113  | 48280-46 | 108  | 48357-01 | 372  | 49372-13 | 523  |
| 47860-56 | 239  | 47862-35 | 241  | 48040-AA | 578  | 48278-46 | 112  | 48280-47 | 110  | 48358-01 | 373  | 49372-14 | 523  |
| 47860-58 | 240  | 47862-36 | 241  | 48210-00 | 400  | 48278-47 | 114  | 48280-48 | 107  | 48359-01 | 372  | 49372-15 | 523  |
| 47860-60 | 240  | 47862-38 | 241  | 48211-00 | 400  | 48278-48 | 112  | 48280-49 | 108  | 48365-09 | 321  | 49372-16 | 523  |
| 47860-61 | 240  | 47862-39 | 241  | 48215-14 | 172  | 48278-49 | 112  | 48280-52 | 110  | 48366-09 | 322  | 49372-24 | 523  |
| 47860-62 | 240  | 47862-64 | 243  | 48215-30 | 172  | 48278-52 | 114  | 48280-53 | 110  | 48367-10 | 320  | 49373-05 | 544  |
| 47860-63 | 240  | 47862-65 | 243  | 48218-00 | 137  | 48278-53 | 114  | 48280-54 | 109  | 48368-05 | 372  | 49378-00 | 536  |
| 47860-66 | 240  | 47862-66 | 243  | 48220-00 | 146  | 48278-54 | 114  | 48280-59 | 108  | 48368-12 | 372  | 49379-00 | 536  |
| 47860-67 | 240  | 47862-67 | 243  | 48222-01 | 145  | 48278-55 | 112  | 48280-60 | 110  | 48368-20 | 372  | 49380-80 | 523  |
| 47860-68 | 240  | 47862-70 | 244  | 48223-00 | 357  | 48278-61 | 116  | 48280-61 | 110  | 48369-08 | 372  | 49381-01 | 523  |
| 47860-69 | 240  | 47862-72 | 244  | 48231-40 | 181  | 48278-62 | 116  | 48280-62 | 110  | 48369-14 | 372  | 49381-02 | 523  |
| 47860-70 | 240  | 47862-74 | 244  | 48231-45 | 181  | 48278-63 | 116  | 48280-63 | 110  | 48369-20 | 372  | 49381-03 | 523  |
| 47860-71 | 240  | 47862-80 | 246  | 48231-50 | 181  | 48278-64 | 115  | 48280-75 | 108  | 48370-10 | 321  | 49383-08 | 522  |
| 47860-73 | 240  | 47862-81 | 246  | 48232-40 | 578  | 48278-65 | 116  | 48280-85 | 109  | 48370-11 | 321  | 49383-20 | 522  |
| 47860-74 | 240  | 47862-82 | 246  | 48232-45 | 578  | 48278-66 | 115  | 48280-90 | 111  | 48371-10 | 320  | 49383-40 | 522  |
| 47860-75 | 240  | 47862-83 | 246  | 48232-50 | 578  | 48278-68 | 115  | 48280-91 | 110  | 48371-11 | 320  | 49384-03 | 522  |
| 47860-76 | 244  | 47862-84 | 246  | 48236-00 | 394  | 48278-69 | 115  | 48280-92 | 111  | 48371-12 | 320  | 49384-04 | 522  |
| 47860-77 | 245  | 47862-85 | 246  | 48236-01 | 394  | 48278-71 | 116  | 48280-92 | 177  | 48371C12 | 320  | 49384-05 | 522  |
| 47860-78 | 245  | 47862-86 | 246  | 48237-00 | 394  | 48278-73 | 116  | 48280-94 | 108  | 48372-08 | 372  | 49384-07 | 522  |
| 47860-81 | 240  | 47862-87 | 245  | 48237-01 | 394  | 48278-74 | 116  | 48280-95 | 111  | 48501-76 | 185  | 49384-11 | 522  |
| 47860-83 | 240  | 47862-88 | 245  | 48237-35 | 395  | 48278-75 | 113  | 48280-96 | 110  | 48505-01 | 185  | 49384-14 | 522  |
| 47860-84 | 240  | 47862-89 | 245  | 48237-99 | 394  | 48278-76 | 116  | 48280-97 | 110  | 48505-02 | 185  | 49384-15 | 522  |
| 47860-85 | 241  | 47862C10 | 244  | 48238-00 | 400  | 48278-77 | 113  | 48281-22 | 140  | 48505-03 | 185  | 49603-15 | 287  |
| 47860-86 | 244  | 47863-10 | 247  | 48239-00 | 400  | 48278-81 | 117  | 48282-21 | 140  | 48506-01 | 185  | 49603-20 | 287  |
| 47860-89 | 241  | 47863-11 | 247  | 48240-00 | 400  | 48278-82 | 117  | 48286-03 | 143  | 48506-02 | 185  | 49603-25 | 287  |
| 47860-95 | 241  | 47863-12 | 247  | 48241-14 | 408  | 48278-83 | 117  | 48286-08 | 143  | 48506-03 | 185  | 49603-30 | 287  |
| 47860-96 | 241  | 47863-13 | 247  | 48242-09 | 408  | 48278-84 | 117  | 48286-13 | 143  | 48507-38 | 186  | 49603-40 | 287  |
| 47860-97 | 241  | 47863-14 | 247  | 48244-04 | 408  | 48278-85 | 117  | 48286-62 | 139  | 48507-43 | 186  | 49603-50 | 287  |
| 47860-98 | 241  | 47863-15 | 247  | 48244-07 | 408  | 48278-87 | 113  | 48286-64 | 139  | 48507P38 | 186  | 49604-31 | 287  |
| 47860-99 | 241  | 47863-16 | 247  | 48245-10 | 408  | 48278-88 | 117  | 48286-67 | 109  | 48508-43 | 186  | 49604-36 | 287  |
| 47861-02 | 238  | 47863-17 | 247  | 48245-75 | 408  | 48278-89 | 117  | 48286-67 | 177  | 48509-33 | 186  | 49604-41 | 287  |
| 47861-03 | 238  | 47863-20 | 247  | 48247-10 | 407  | 48278-91 | 115  | 48286-68 | 400  | 48509-43 | 186  | 49605-46 | 287  |
| 47861-04 | 238  | 47863-21 | 247  | 48249-10 | 407  | 48278-92 | 115  | 48286-70 | 142  | 48509K43 | 186  | 49605-61 | 287  |
| 47861-05 | 238  | 47863-22 | 247  | 48249-12 | 407  | 48278-93 | 116  | 48287-18 | 407  | 48510-00 | 185  | 49605-71 | 287  |
| 47861-06 | 238  | 47863-23 | 247  | 48249-13 | 407  | 48278-94 | 113  | 48287-19 | 407  | 48511-02 | 187  | 49606-00 | 288  |
| 47861-07 | 238  | 47863-24 | 247  | 48250-10 | 407  | 48278-95 | 114  | 48288-02 | 139  | 48512-02 | 187  | 49606-01 | 288  |
| 47861-08 | 238  | 47863-25 | 247  | 48250-12 | 407  | 48278-96 | 114  | 48288-03 | 139  | 48513-02 | 187  | 49606-51 | 288  |
| 47861-09 | 238  | 47863-26 | 247  | 48251-03 | 407  | 48278-99 | 115  | 48288-05 | 139  | 48514-00 | 185  | 49607-15 | 289  |
| 47861-10 | 238  | 47865-23 | 246  | 48252-10 | 408  | 48280-02 | 109  | 48289-10 | 138  | 48516-07 | 187  | 49607-20 | 289  |

| Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. | Cod.     | pag. |
|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|
| 49607-25 | 289  | 49657-31 | 284  | 49821-08 | 137  | 49850-75 | 550  | 49922-04 | 557  | 49975-25 | 565  | 66345-65 | 476  |
| 49607-30 | 289  | 49657-32 | 283  | 49823-00 | 142  | 49850-76 | 550  | 49922-06 | 557  | 49975-30 | 565  | 66345-74 | 476  |
| 49608-15 | 289  | 49657-33 | 283  | 49823-89 | 142  | 49851-10 | 560  | 49922-08 | 557  | 49975-35 | 565  | 66362-02 | 396  |
| 49608-20 | 289  | 49657-34 | 284  | 49823-99 | 142  | 49855-05 | 506  | 49922-09 | 558  | 49975U19 | 565  | 66374-00 | 307  |
| 49608-25 | 289  | 49657-35 | 284  | 49827-03 | 143  | 49855-10 | 506  | 49922-20 | 558  | 49975U22 | 565  | 66391-00 | 308  |
| 49608-30 | 289  | 49657-36 | 284  | 49827-77 | 142  | 49855-15 | 507  | 49922-21 | 558  | 49975U25 | 565  | 67303-64 | 307  |
| 49608-35 | 289  | 49657-37 | 283  | 49827-99 | 142  | 49856-04 | 506  | 49922-22 | 557  | 49975U30 | 565  | XO1046   | 580  |
| 49609-12 | 289  | 49658-01 | 285  | 49829-11 | 141  | 49858-07 | 357  | 49922-23 | 557  | 49975U35 | 565  |          |      |
| 49609-14 | 289  | 49658-02 | 285  | 49829-BA | 579  | 49860-00 | 358  | 49923-00 | 348  | 49978-10 | 182  |          |      |
| 49610-11 | 289  | 49701-00 | 150  | 49830-00 | 579  | 49863-15 | 156  | 49923-01 | 348  | 49978-13 | 182  |          |      |
| 49610-14 | 289  | 49702-00 | 150  | 49830-02 | 579  | 49863-30 | 156  | 49923-02 | 348  | 49979-03 | 552  |          |      |
| 49614-15 | 287  | 49703-00 | 153  | 49830-60 | 141  | 49863-50 | 156  | 49923-99 | 348  | 49986-00 | 151  |          |      |
| 49614-20 | 287  | 49703-01 | 212  | 49830-AA | 579  | 49863-AA | 156  | 49924-21 | 349  | 49987-00 | 151  |          |      |
| 49614-25 | 287  | 49705-00 | 149  | 49830-AB | 579  | 49864-03 | 155  | 49924-31 | 349  | 49988-00 | 151  |          |      |
| 49614-30 | 287  | 49709-03 | 149  | 49830-AC | 579  | 49864-05 | 155  | 49924-36 | 349  | 49993-01 | 553  |          |      |
| 49614-40 | 287  | 49710-00 | 150  | 49831-10 | 140  | 49864-20 | 155  | 49929R30 | 543  | 49993-02 | 553  |          |      |
| 49614-50 | 287  | 49711-00 | 151  | 49832-02 | 140  | 49867-01 | 147  | 49929R45 | 543  | 49993-03 | 553  |          |      |
| 49618-12 | 288  | 49712-00 | 149  | 49832-10 | 140  | 49867-02 | 147  | 49929R68 | 543  | 49993-11 | 554  |          |      |
| 49618-15 | 288  | 49715-00 | 150  | 49832-80 | 579  | 49871-10 | 566  | 49929R87 | 543  | 49993-12 | 554  |          |      |
| 49618-18 | 288  | 49716-00 | 150  | 49832-86 | 579  | 49871-20 | 566  | 49929W30 | 543  | 49993-13 | 554  |          |      |
| 49626-00 | 286  | 49717-00 | 151  | 49832-88 | 579  | 49872-00 | 566  | 49929W45 | 543  | 49993-21 | 553  |          |      |
| 49626-02 | 286  | 49719-00 | 153  | 49832-90 | 579  | 49875-06 | 178  | 49929W87 | 543  | 49993-22 | 553  |          |      |
| 49627-22 | 286  | 49720-00 | 153  | 49832-96 | 579  | 49876-03 | 182  | 49931-00 | 542  | 49993-23 | 553  |          |      |
| 49630-06 | 551  | 49721-03 | 153  | 49832-98 | 579  | 49879-37 | 146  | 49931-60 | 542  | 49995-04 | 511  |          |      |
| 49634-00 | 289  | 49727-00 | 155  | 49833-00 | 487  | 49879-90 | 580  | 49931-64 | 542  | 49996-00 | 512  |          |      |
| 49636-00 | 174  | 49728-00 | 151  | 49834-00 | 138  | 49879-91 | 580  | 49931-87 | 542  | 49996-01 | 512  |          |      |
| 49655-02 | 286  | 49729-00 | 152  | 49834-01 | 579  | 49879-92 | 580  | 49931A00 | 542  | 49996-05 | 512  |          |      |
| 49655-24 | 282  | 49730-00 | 153  | 49834-02 | 579  | 49879-93 | 580  | 49931B05 | 542  | 49997-12 | 560  |          |      |
| 49655-27 | 286  | 49730-20 | 153  | 49835-00 | 138  | 49879-94 | 580  | 49931C04 | 542  | 49997-13 | 560  |          |      |
| 49655-29 | 282  | 49731-10 | 154  | 49836-00 | 138  | 49880-10 | 152  | 49933-50 | 543  | 49998-20 | 561  |          |      |
| 49655-31 | 282  | 49731-99 | 154  | 49837-05 | 136  | 49880-11 | 152  | 49934-04 | 544  | 49998-35 | 560  |          |      |
| 49655-34 | 279  | 49733-00 | 153  | 49837-AA | 580  | 49880-12 | 152  | 49934-06 | 544  | 49999-04 | 52   |          |      |
| 49655-39 | 281  | 49734-00 | 153  | 49838-08 | 137  | 49880-13 | 152  | 49934-08 | 544  | 52550F63 | 572  |          |      |
| 49655-41 | 281  | 49735-00 | 153  | 49838-98 | 137  | 49880-14 | 152  | 49934-14 | 544  | 52550F73 | 572  |          |      |
| 49655-49 | 287  | 49739-00 | 177  | 49838-AB | 580  | 49880-15 | 152  | 49934-16 | 544  | 52550F78 | 572  |          |      |
| 49655-50 | 287  | 49741-07 | 566  | 49842-00 | 137  | 49880-17 | 152  | 49934-18 | 544  | 52550F80 | 572  |          |      |
| 49655-67 | 282  | 49741-15 | 566  | 49843-05 | 145  | 49881-01 | 152  | 49940-01 | 556  | 52550F88 | 572  |          |      |
| 49655-68 | 282  | 49750-00 | 138  | 49844-01 | 145  | 49881-02 | 152  | 49942-01 | 556  | 56345-AA | 311  |          |      |
| 49655-69 | 282  | 49752-00 | 142  | 49845-01 | 136  | 49881-11 | 152  | 49942-03 | 556  | 66303-01 | 306  |          |      |
| 49655-70 | 284  | 49753-06 | 142  | 49846-05 | 507  | 49881-99 | 152  | 49943-01 | 555  | 66303-03 | 306  |          |      |
| 49655-72 | 284  | 49753-09 | 142  | 49846-09 | 507  | 49883-00 | 150  | 49943-02 | 555  | 66303-06 | 306  |          |      |
| 49655-73 | 282  | 49760-00 | 136  | 49846-15 | 561  | 49884-08 | 151  | 49944-01 | 555  | 66307-06 | 306  |          |      |
| 49655-80 | 285  | 49771-00 | 156  | 49846-15 | 507  | 49885-02 | 149  | 49944-02 | 555  | 66307-09 | 306  |          |      |
| 49655-81 | 285  | 49772-01 | 156  | 49847-08 | 507  | 49887-00 | 149  | 49945-05 | 559  | 66307-12 | 306  |          |      |
| 49655-86 | 285  | 49773-05 | 155  | 49847-38 | 507  | 49887-02 | 150  | 49946-01 | 556  | 66313-03 | 306  |          |      |
| 49655-89 | 286  | 49774-05 | 156  | 49850-03 | 553  | 49888-10 | 134  | 49947-08 | 559  | 66313-06 | 307  |          |      |
| 49655-90 | 287  | 49775-05 | 156  | 49850-06 | 551  | 49888-20 | 134  | 49949-09 | 557  | 66318-19 | 308  |          |      |
| 49655B91 | 285  | 49775-10 | 156  | 49850-10 | 551  | 49889-09 | 132  | 49949-19 | 551  | 66318-22 | 308  |          |      |
| 49655G91 | 285  | 49776-15 | 156  | 49850-11 | 550  | 49889-12 | 132  | 49949-20 | 555  | 66320-28 | 476  |          |      |
| 49655R70 | 284  | 49776-30 | 156  | 49850-13 | 549  | 49889-15 | 132  | 49953-02 | 552  | 66320-35 | 476  |          |      |
| 49656B04 | 281  | 49777-50 | 156  | 49850-14 | 549  | 49892-40 | 544  | 49954-20 | 559  | 66320-40 | 476  |          |      |
| 49656B06 | 281  | 49779-15 | 156  | 49850-18 | 549  | 49899-01 | 543  | 49954-21 | 559  | 66320-50 | 476  |          |      |
| 49656B07 | 280  | 49779-30 | 156  | 49850-19 | 548  | 49899-91 | 543  | 49955-01 | 559  | 66320-65 | 476  |          |      |
| 49656B08 | 280  | 49790-09 | 507  | 49850-20 | 547  | 49899-92 | 543  | 49956-01 | 558  | 66320-85 | 476  |          |      |
| 49656B09 | 280  | 49801-04 | 547  | 49850-21 | 548  | 49899-93 | 543  | 49956-AA | 580  | 66320-99 | 476  |          |      |
| 49656B10 | 280  | 49801-06 | 547  | 49850-22 | 548  | 49899-94 | 543  | 49957-00 | 558  | 66324-40 | 476  |          |      |
| 49656B12 | 280  | 49802-04 | 547  | 49850-23 | 548  | 49899-95 | 543  | 49958-00 | 558  | 66324-50 | 476  |          |      |
| 49656B17 | 280  | 49802-06 | 547  | 49850-24 | 553  | 49899-AA | 580  | 49959-00 | 558  | 66324-65 | 476  |          |      |
| 49656B26 | 281  | 49803-02 | 547  | 49850-25 | 553  | 49907-01 | 554  | 49960-00 | 559  | 66324-85 | 476  |          |      |
| 49656C04 | 281  | 49806-00 | 548  | 49850-26 | 553  | 49907-06 | 554  | 49971-25 | 182  | 66324-99 | 476  |          |      |
| 49656C06 | 281  | 49809-00 | 552  | 49850-27 | 553  | 49907-AA | 554  | 49971M25 | 182  | 66325-30 | 476  |          |      |
| 49656C07 | 280  | 49811-00 | 147  | 49850-33 | 549  | 49911-19 | 555  | 49971P25 | 182  | 66325-35 | 476  |          |      |
| 49656C08 | 280  | 49811-01 | 579  | 49850-36 | 550  | 49911-24 | 554  | 49971R00 | 182  | 66325-41 | 476  |          |      |
| 49656C09 | 280  | 49811-02 | 579  | 49850-37 | 551  | 49911-30 | 555  | 49971R25 | 182  | 66325-46 | 476  |          |      |
| 49656C10 | 280  | 49812-00 | 147  | 49850-41 | 550  | 49911-35 | 555  | 49972-30 | 182  | 66325-54 | 476  |          |      |
| 49656C12 | 280  | 49812-01 | 579  | 49850-42 | 551  | 49911-45 | 555  | 49972M30 | 182  | 66325-85 | 476  |          |      |
| 49656C17 | 280  | 49814-00 | 147  | 49850-43 | 551  | 49916-25 | 554  | 49972P30 | 182  | 66325-99 | 476  |          |      |
| 49656C26 | 281  | 49814-01 | 579  | 49850-44 | 551  | 49916-35 | 554  | 49972R30 | 182  | 66326-30 | 476  |          |      |
| 49657-03 | 281  | 49818-00 | 137  | 49850-61 | 549  | 49916-45 | 554  | 49974-25 | 565  | 66326-35 | 476  |          |      |
| 49657-09 | 282  | 49818-AC | 137  | 49850-63 | 552  | 49916-55 | 554  | 49974-30 | 566  | 66326-40 | 476  |          |      |
| 49657-10 | 283  | 49818-AD | 137  | 49850-65 | 548  | 49921-00 | 564  | 49974U25 | 565  | 66326-60 | 476  |          |      |
| 49657-11 | 283  | 49818-AE | 137  | 49850-70 | 551  | 49922-01 | 556  | 49974U30 | 566  | 66326-80 | 476  |          |      |
| 49657-12 | 282  | 49818-AF | 137  | 49850-71 | 549  | 49922-02 | 556  | 49975-19 | 565  | 66339-02 | 308  |          |      |
| 49657-30 | 283  | 49820-05 | 136  | 49850-73 | 550  | 49922-03 | 557  | 49975-22 | 565  | 66345-55 | 476  |          |      |

# SALES CONDITIONS

CONDIZIONI DI VENDITA

LIEFERBEDINGUNGEN

CONDITIONS DE VENTE

CONDICIONES DE VENTA



# ENG

## General Sales Conditions

- These General Conditions of Sale are applicable to any order forwarded by the customer to Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
- Sambonet Paderno Industrie S.p.A reserves the unquestionable right to modify these General Conditions at any time, by giving written notice to the customer.
- Novara will be the only place of venue and jurisdiction should any dispute, controversy or claim occurs. Italian Laws will be applied exclusively.
- The personal data provided by the customer will be processed in compliance with EU Regulation no. 679/2016 and Legislative Decree n. 196/2003.

## Offers/Orders

- All orders are subject to approval and acceptance by Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
- Minimum order € 100.00 net.
- Any offer forwarded by Sambonet Paderno Industrie S.p.A will not be binding.
- The written acceptance of any offer, or the order confirmation (according to the sales conditions included in it), constitutes a valid purchase order in accordance with the general sales terms & conditions, for all the purposes thereof.
- Standard packaging is included in the price.
- Customers who intend to avail themselves of the non-taxability stated in art. 8, paragraph 1, letter c), of the D.P.R. no. 633/1972 (declaration of intent), must communicate it in writing upon sending the order, to allow the completion of the necessary administrative procedures.

## Ownership & Payment Terms

- All goods remain the sole property of the Sambonet Paderno Industrie S.p.A. until payment has been made in full.
- Title to the ownership of any delivered good shall be transferred to the client upon full payment of the price set forth in the invoice. Payment becomes due within the payment term agreed upon by the parties. Should any amount to be paid by the client become overdue, the client shall pay a late payment interest pursuant to art. 5 D.L.G.S. 231/2002, as subsequently amended pursuant D.L.G.S. 192/2012, plus an 8% interest rate.

## Returns/Complaints

- Goods must be inspected at the time of delivery.
- Should any good be damaged or defected, the waybill shall be signed with reserve, specifying the relevant reason (pictures of the good displaying the batch number, the courier and a description of the defect must be presented).
- Product returns must be made within 15 days of invoice date, subject to the following conditions:
  - claims and complaints must be made through the guided procedure available on our website, [www.ageni.sambonet.it](http://www.ageni.sambonet.it), under the user section;
  - Goods are delivered ex works - at our premises in Orfengo;
  - in case of customer liability, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will charge 15% of the net value of the goods, with a minimum of € 25.00 for handling charges;
  - in case goods are returned due to our fault, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will replace them free of charge;
  - client will be responsible for all shipping costs for products purchased out of warranty that need to be returned for repairs;
  - customized (not included in our catalogue), Tailor Made engraved, with extra personalization and discontinued items cannot be returned.

## Order Cancellation

- Cancellation is not allowed in case of discontinued, custom designed, and non-stock items.
- Catalogue items can be cancelled only if the purchase order has not yet been confirmed.

## Delivery Terms – Group A

*Austria, Germany, Netherlands, Belgium, Luxembourg, France, UK:*

- Goods are delivered at client's place:
  - with a charge of € 15.00 for orders with a net value between € 100.00 and € 350.00.
  - free of charge for orders with a net value over € 350.00.
- Above delivery terms are valid only for shipments executed through our fixed forwarding agent.

## Delivery Terms – Group B

*Spain, Portugal, Poland, Czech Republic, Slovakia, Hungary, Romania, Slovenia, Croatia, Bulgaria, Denmark, Norway:*

- Goods are delivered at client's place:
  - with a charge of € 30.00 for orders with a net value between € 100.00 and € 600.00.
  - free of charge for orders with a net value over € 600.00.
- Above delivery terms are valid only for shipments executed through our fixed forwarding agent.

## Delivery Terms – Group C

*Greece, Ireland, Latvia, Lithuania, Estonia, Sweden, Finland:*

- Goods are delivered at client's place:
  - with a charge of € 50.00 for orders with a net value between € 100.00 and € 1,000.00.
  - free of charge for orders with a net value over € 1,000.00.
- Above delivery terms are valid only for shipments executed through our fixed forwarding agent.

## Delivery Terms – Group D

*EU and Extra-EU countries not specified in the previous paragraphs:*

- Goods are delivered ex works.

## Personalisations (The costs indicated are net)

- Sambonet Paderno Industrie S.p.A. makes customizations and special executions at the customer's request under the following conditions:
  - advance payment of 30% on the value of the order;
  - delivery to be agreed after approval of the executive design and/or the sample;
  - Sambonet Paderno Industrie S.p.A. reserves the right to apply a tolerance in quantity of +/- 10% (rounded up) for each item ordered;
  - Sambonet Paderno Industrie S.p.A. shall provide the Customer with a form indicating all the necessary parameters (design, position, dimensions, etc.) and shall proceed with the supply only upon receipt of the same signed for acceptance.
- Sawing of fruit knife blades: if not standard, € 0.65 per piece will be charged.
- Pantograph/Laser engraving:
  - plant cost: € 70.00.
  - engraving cost: cutlery € 0.50 per piece – holloware € 1.00 per piece.
  - minimum quantities: cutlery 100 pcs – holloware 10 pcs.
- Stamping:
  - die costs: € 300.00 for the first die - additional dies € 150.00 each;
  - stamping costs: cutlery € 0.50 per piece - holloware will be quoted upon request;
  - minimum quantities:
    - first order: cutlery 1,000 pieces per item - hollow handle knives 800 pieces per item;
    - for further orders: cutlery 100 pieces per item - hollow handle knives 800 pieces per item.

## Sambonet Tailor Made personalizations (The costs indicated are net)

- Type of standard Tailor-Made engravings:
  - On the front terminal: one of the standard logos, or the monogram (two letters) using one of the standard characters;
  - On the rear terminal: the date in the standard format, using one of the standard characters;
- Tailor-Made engraving cost:
  - € 19.90 for engravings on the front terminal;
  - € 19.90 for engravings on the rear terminal;
  - € 39.80 for engraving on both the front and rear terminals.
- Minimum purchase order for Tailor Made loose items:
  - 6 pcs for nickel-silver items, multiples of 6 pcs;
  - 12 pcs for all other items, multiples of 12 pcs.
- Application of the Tailor-Made engraving cost on the single purchase order:
  - A single cost per type of engraving, as set out in point 2;
  - A single cost regardless of the number of pcs, if higher than the minimum purchase indicated in point 3;
  - One cost regardless of the number of pcs up to 150 pcs.
  - Above 150 pcs and at multiples of 150 pcs the cost of engraving will be applied again.

## Special conditions for personalisations

- The Company reserves the right not to carry out the customization if it considers it not technically executable.
- Customized orders and special executions cannot be cancelled.
- Customized products cannot be returned for replacement.
- The costs of customised order preparation (such as labelling, packaging, palletization and/or any other non-standard requirements) will be charged to the Customer. For conditions, costs, and specific details, please refer to the company document "Sales Service Charter".

## Marketing

- The goods are intended for marketing in the Country where the customer is based. If the goods are sold in a different Country, the client shall undertake to verify the regulations applicable to the goods in such Country, including customs and import rules, as well as the risk of disputes by third parties for any reason whatsoever. It being understood that the client shall hold Sambonet Paderno Industrie S.p.A. freehand harmless of any claim and/or legal action from third parties arising by the sale of the goods in such different Country.
- Sambonet Paderno Industrie S.p.A. does not provide any guarantee regarding possible infringement of intellectual property rights of third parties, in particular in the event of resale of the goods over the internet.
- It is prohibited to publish prices lower than the price lists in force on websites without authentication.

## Retention of title and payment terms

- Any complaints shall not in any case have the effect of deferring or suspending payments.
- Any payment delays shall therefore render the Customer a debtor by law to Sambonet Paderno Industrie S.p.A. of a lump sum indemnity for reminder costs of € 40.00. If the reminder costs exceed the amount, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will have the right to claim a further indemnity.
- In the event of non-payment of all or part of the invoice, or of any deterioration in the Customer's financial situation, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will also have the right to:
  - suspend or cancel the orders and deliveries in progress;
  - request advance payment for further orders and/or payment guarantees.

## Delivery, Force Majeure, and Excessive Onerousness

- The delivery deadlines are indicated as accurately as possible, but they depend upon the procurement and transportation conditions of Sambonet Paderno Industrie S.p.A., which undertakes to apply the utmost diligence to respect the deliveries, subject to causes of force majeure.
- If the planned delivery deadlines are exceeded, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. shall not be required to pay any penalty, damages compensation or interest.
- Any change to the order will lead to a consequent change to the delivery date.
- Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will keep the Customer informed of any delay. In any case, the delivery within the deadlines may only be made if the Customer has precisely fulfilled all its obligations towards Sambonet Paderno Industrie S.p.A., whatever the cause.
- Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will not be held responsible if the delayed or non-performance of the contractual obligations depends on causes of force majeure, to the extent that the interested party demonstrates: a) that such impediment is beyond its reasonable control; b) that the impediment could not reasonably have been foreseen at the time of conclusion of the contract; and c) that the effects of the impediment could not reasonably have been avoided or overcome. In the absence of evidence to the contrary, force majeure events are considered, but not limited to, war, riot, trade restrictions, embargo, fire, destruction of equipment, strikes, act of legal authority, compliance with any law or government order, plague, epidemic, pandemic, natural disaster, or extreme natural event. In such cases, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. may suspend the fulfillment of its contractual obligations, giving immediate written notice to the other party and the deadline for the execution of the supply may be extended for a period equal to the duration of the event. Unless otherwise agreed in writing, once the period of suspension has elapsed, the contract will be considered terminated without further notice.
- Sambonet Paderno Industrie S.p.A. may also terminate the contract if the performance of the service is made objectively too onerous by an unforeseeable circumstance beyond its control.
- It is, moreover, agreed between the parties that if the Customer does not take possession of the ordered products under the established conditions, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will invoice to the Customer:
  - any additional transportation and/or storage cost;
  - custody costs equivalent to 5% of the order amount, excluding taxes, for each month of delay.

## Important notice

- The perception of colour may be subjective, in function of geometries, dimensions, finishes, and lighting in the environment. The products subject to PVD processing may manifest slight chromatic variations or diversities between different models, series, or batches of the same product. These variations are acceptable if within the established tolerance limits, which are strictly monitored.
- Errors may occur during the printing stage. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. reserves the right to correct printing or calculation errors.
- The pictures illustrated, and data are representatives. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. reserves the right to alter at any time the specifications stated without notice.
- The shapes of cutlery illustrated in this publication are representatives and are not to be considered as the real shape.

Condizioni Generali di Vendita

- 1. Le presenti Condizioni Generali di Vendita sono applicabili a qualsiasi ordine inoltrato dal Cliente a Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
- 2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A si riserva il diritto insindacabile di modificare in qualunque momento le presenti Condizioni Generali, dandone comunicazione per iscritto al Cliente.
- 3. Per ogni contestazione o controversia è applicabile la legge Italiana ed è esclusivamente competente il Foro di Novara.
- 4. I dati personali forniti dal Cliente saranno oggetto di trattamento nel rispetto del Regolamento UE n. 679/2016 e del D.Lgs n. 196/2003

Offerte/Ordini

- 1. Gli ordini sono soggetti ad approvazione di Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
- 2. Ordine minimo € 100,00 netto merce.
- 3. Le offerte di Sambonet Paderno Industrie S.p.A. sono libere e non vincolanti all'ordine.
- 4. Con l'accettazione dell'offerta in forma scritta o della conferma d'ordine (con le modalità in essa contenute), si genera a tutti gli effetti un ordine che comporta l'esecuzione di un contratto conforme alle Condizioni Generali di Vendita.
- 5. Imballo standard gratuito.
- 6. I clienti che intendono avvalersi della non imponibilità di cui all'art. 8, comma 1, lett. c), del D.P.R. n. 633/1972 (dichiarazione di intento), dovranno comunicarlo al momento dell'invio dell'ordine, onde poter permettere l'espletamento delle necessarie pratiche amministrative.

Diritto di Proprietà e Condizioni di Pagamento

- 1. La merce fornita rimane di proprietà di Sambonet Paderno Industrie S.p.A. fino all'integrale pagamento della fattura da parte del cliente.
- 2. Il pagamento della fattura è dovuto entro il termine di pagamento preventivamente concordato tra le parti. Allo scadere di tale termine, saranno dovuti gli interessi di mora al saggio di cui all'art.5 D.LGS. 231/2002 e succ. modifiche come da D.LGS. 192/2012, maggiorato dell'8%.

Resi/Reclami

- 1. La merce deve essere controllata al ricevimento.
- 2. In caso di colli difettosi/danneggiati, il documento di trasporto dovrà essere firmato con riserva, specificando i motivi (vale come prova la foto del collo con evidenza del segnapollo e nastro del corriere e descrizione del difetto).
- 3. I reclami saranno accettati entro 15 giorni dalla data fattura, termine ultimo non negoziabile, alle seguenti condizioni:
  - a) la segnalazione di reclamo/richiesta di reso merce deve essere fatta attraverso la procedura guidata all'indirizzo [www.agents.sambonet.it](http://www.agents.sambonet.it) nell'area utente;
  - b) la merce dovrà essere resa franco nostra fabbrica;
  - c) In caso di responsabilità del cliente, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. provvederà all'addebito del 15% del prezzo netto, con un minimo di € 25,00, per costi di gestione;
  - d) in caso di accertata responsabilità di Sambonet Paderno Industrie S.p.A., la merce verrà sostituita, e resa franco domicilio cliente;
  - e) per prodotti resi per riparazione non in garanzia, le spese di spedizione e rispedizione, sono a carico del cliente;
  - f) Non saranno accettati resi per articoli speciali (non a catalogo), incisi Tailor Made, con altre personalizzazioni o fuori produzione.

Annullamento dell'ordine

- 1. Per i prodotti fuori catalogo, personalizzati o speciali NON è possibile annullare l'ordine.
- 2. Per i prodotti a catalogo, l'annullamento è possibile solo se l'ordine non è ancora stato confermato.

Condizioni di Resa Italia

- 1. La merce è resa franco domicilio Cliente tramite corriere convenzionato con Sambonet Paderno Industrie S.p.A.:
  - a) con addebito forfettario di € 15,00 (spese di gestione ordine) per ordini da € 100,00 a € 350,00 netto merce;
  - b) senza alcun addebito per ordini superiori a € 350,00 netto merce.
- 2. Qualora il Cliente richieda che le spedizioni vengano effettuate tramite Suo corriere di fiducia, le merci verranno inoltrate automaticamente in franco fabbrica:
  - a) con addebito forfettario di € 15,00 (spese di gestione ordine) per ordini da € 100,00 a € 350,00 netto merce;
  - b) senza alcun addebito per ordini superiori a € 350,00 netto merce.

Condizioni di Resa – Gruppo A

Austria, Germania, Olanda, Belgio, Lussemburgo, Francia, UK:

- 1. La merce è resa franco domicilio Cliente:
  - a) con addebito di € 15,00 per ordini da € 100,00 a € 350,00 netto merce;
  - b) senza alcun addebito per ordini superiori a € 350,00 netto merce.
- 2. Le condizioni sopra indicate sono valide solo per spedizioni tramite corriere convenzionato con Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Condizioni di Resa – Gruppo B

Spagna, Portogallo, Polonia, Repubblica Ceca, Slovacchia, Ungheria, Romania, Slovenia, Croazia, Bulgaria, Danimarca, Norvegia:

- 1. La merce è resa franco domicilio Cliente:
  - a) con addebito di € 30,00 per ordini da € 100,00 a € 600,00 netto merce;
  - b) senza alcun addebito per ordini superiori a € 600,00 netto merce.
- 2. Le condizioni sopra indicate sono valide solo per spedizioni tramite corriere convenzionato con Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Condizioni di Resa – Gruppo C

Grecia, Irlanda, Lettonia, Lituania, Estonia, Svezia, Finlandia:

- 1. La merce è resa franco domicilio Cliente:
  - a) con addebito di € 50,00 per ordini da € 100,00 a € 1.000,00 netto merce;
  - b) senza alcun addebito per ordini superiori a € 1.000,00 netto merce.
- 2. Le condizioni sopra indicate sono valide solo per spedizioni tramite corriere convenzionato con Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Condizioni di Resa – Gruppo D

Nazioni UE ed Extra-UE non specificate nei paragrafi precedenti:

- 1. La merce è resa franco fabbrica.

Personalizzazioni (I costi indicati sono da intendersi netti)

- 1. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. effettua su richiesta del Cliente personalizzazioni ed esecuzioni particolari alle seguenti condizioni:
  - a) versamento di acconto del 30% sul valore dell'ordine;
  - b) consegna da convenire dopo l'approvazione disegno esecutivo e/o campione;
  - c) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. si riserva la facoltà di applicare, per ogni singolo articolo, una tolleranza pari a +/- 10%, con arrotondamento all'unità superiore, nella spedizione dei quantitativi ordinati;
  - d) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. provvederà a fornire al Cliente una scheda con l'indicazione di tutti i parametri necessari (disegno, posizione, dimensioni, ecc.) e procederà alla fornitura solo al ricevimento della stessa firmata per accettazione.
- 2. Seghettatura lame coltelli frutta: ove non prevista di serie, con addebito di € 0,65 al pezzo.

- 3. Incisione al Pantografo/Laser:
  - a) costo impianto: € 70,00;
  - b) costo incisione: posateria € 0,50 al pezzo - vasellame, incisione ove possibile, € 1,00 al pezzo;
  - c) quantità minime: posateria 100 pezzi per articolo - vasellame 10 pezzi per articolo.
- 4. Punzonatura:
  - a) costo punzoni: il primo punzone € 300,00 - i successivi € 150,00 cad.;
  - b) costo punzonatura: posateria € 0,50 al pezzo - vasellame preventivo su richiesta;
  - c) quantità minime:
    - nuovi impianti: posateria 1.000 pezzi per articolo - coltelli manico cavo 800 pezzi per articolo;
    - riordini: posateria 100 pezzi per articolo - coltelli manico cavo 800 pezzi per articolo.

Personalizzazioni Sambonet Tailor Made (I costi indicati sono da intendersi netti)

- 1. Tipologia di incisioni Tailor Made standard:
  - a) Sul terminale frontale: uno dei loghi standard, oppure il monogramma (due lettere) utilizzando uno dei caratteri standard;
  - b) Sul terminale posteriore: la data in formato standard, utilizzando uno dei caratteri standard;
- 2. Costo di incisione Tailor Made:
  - a) € 19,90 per incisioni sul terminale frontale;
  - b) € 19,90 per incisioni sul terminale posteriore;
  - c) € 39,80 per incisioni sul terminale frontale e sul terminale posteriore.
- 3. Ordine minimo di acquisto per articoli sfusi Tailor Made:
  - a) 6 pz per le referenze realizzate in alpacca, a multipli di 6 pz;
  - b) 12 pz per tutte le altre referenze, a multipli di 12 pz;
- 4. Applicazione del costo di incisione Tailor Made sul singolo ordine di acquisto:
  - a) Un solo costo per ogni tipologia di incisione - indicate al punto 2;
  - b) Un solo costo a prescindere dal numero di referenze - se superiori al minimo di acquisto indicato al punto 3;
  - c) Un solo costo a prescindere dal numero di pz fino a 150 pz.
  - d) Oltre i 150 pz e a multipli di 150 pz verrà nuovamente applicato il costo di incisione.

Condizioni speciali per le personalizzazioni

- 1. L'Azienda si riserva il diritto di non eseguire la personalizzazione qualora tecnicamente non eseguibile.
- 2. Ordini personalizzati e/o esecuzioni particolari non possono essere annullati.
- 3. I prodotti personalizzati non possono essere resi per sostituzione.
- 4. I costi di preparazione personalizzata dell'ordine (quali etichettatura, confezionamento, imballaggio, pallettizzazione e/o ogni altra richiesta fuori dallo standard) saranno a carico del Cliente. Per condizioni, costi e dettagli specifici, fare riferimento al documento aziendale denominato "Carta dei servizi".
- 5. Quantità minime per nuovi impianti: 300 pezzi per articolo; per riordini: 100 pezzi per articolo.

Commercializzazione

- 1. La merce è destinata alla commercializzazione nel Paese in cui ha sede il Cliente. Qualora la merce sia commercializzata in un Paese differente, sarà onere del Cliente verificare le normative applicabili in tale Paese incluse le normative doganali e di importazione, nonché il rischio di contestazioni da parte di terzi a qualunque titolo, restando inteso che Sambonet Paderno Industrie S.p.A. sarà manlevata e tenuta indenne dal Cliente per quanto causato dalla vendita della merce in tale diverso Paese.
- 2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. non fornisce alcuna garanzia in ordine a possibili contestazioni di violazione di diritti di proprietà industriale ed intellettuale di terzi, in particolare nell'ipotesi di rivendita della merce a mezzo Internet.
- 3. È vietato pubblicare prezzi inferiori ai listini vigenti in siti web senza autenticazione.

Riserva di proprietà e condizioni di pagamento

- 1. Eventuali reclami non potranno in alcun caso avere come effetto il differimento o la sospensione dei pagamenti.
- 2. Il Cliente in situazioni di ritardo di pagamento sarà peraltro debitore di diritto, nei confronti di Sambonet Paderno Industrie S.p.A. di un indennizzo forfettario per spese di sollecito pari a € 40,00. Qualora le spese di sollecito siano superiori al suddetto importo, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. avrà il diritto di richiedere un ulteriore indennizzo.
- 3. In caso di mancato pagamento di tutta o parte della fattura, o di aggravio della situazione finanziaria del Cliente, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. avrà anche la facoltà di:
  - a) sospendere o annullare gli ordini e le consegne in corso;
  - b) esigere un pagamento anticipato per gli ulteriori ordini e/o garanzie di pagamento.

Consegna, Forza maggiore ed Eccessiva Onerosità Sopravvenuta

- 1. Le scadenze di consegna sono indicate il più esattamente possibile, ma dipendono dalle condizioni di approvvigionamento e trasporto di Sambonet Paderno Industrie S.p.A., la quale si impegna a porre la massima diligenza ai fini del rispetto delle consegne salvo cause di forza maggiore.
- 2. Il superamento dei tempi di consegna previsti, non comporterà per Sambonet Paderno Industrie S.p.A. alcun versamento di penalità, né sarà oggetto di richieste per risarcimenti danni e interessi.
- 3. Qualsiasi modifica di ordine darà luogo a una conseguente modifica della data di consegna.
- 4. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. terrà il Cliente tempestivamente informato di qualsiasi ritardo. In ogni caso, la consegna entro i termini potrà essere effettuata soltanto se il Cliente avrà puntualmente ottemperato a tutti i suoi obblighi nei confronti di Sambonet Paderno Industrie S.p.A., qualsiasi sia la causa.
- 5. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. non sarà ritenuta responsabile qualora la ritardata o mancata esecuzione delle obbligazioni contrattuali dipenda da cause di Forza Maggiore, nella misura in cui la parte interessata dimostra: a) che tale impedimento è al di fuori del suo ragionevole controllo; b) che non poteva ragionevolmente essere previsto al momento della conclusione del contratto; e c) che gli effetti dell'impedimento non avrebbero potuto ragionevolmente essere evitati o superati. In assenza di prove contrarie, si considerano eventi di forza maggiore, a titolo esemplificativo, guerra, rivolta, restrizioni commerciali, embargo, incendio, distruzione di attrezzature, scioperi, atto di autorità legale, rispetto di qualsiasi legge o ordine governativo, peste, epidemia, pandemia, calamità naturale o evento naturale estremo. In tali casi, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. potrà sospendere l'adempimento dei suoi obblighi contrattuali, dandone immediato avviso per iscritto all'altra parte ed il termine per l'esecuzione della fornitura potrà essere prorogato per un periodo uguale alla durata dell'evento. Salvo diverso accordo scritto, decorso inutilmente il periodo di sospensione, il contratto si intenderà risolto senza ulteriore avviso.
- 6. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. potrà, altresì, risolvere il contratto qualora l'esecuzione della prestazione sia resa oggettivamente troppo onerosa da una circostanza imprevedibile indipendente dalla sua volontà.
- 7. Viene peraltro convenuto tra le parti che se il Cliente non prenderà possesso dei prodotti ordinati alle condizioni stabilite, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. fatturerà al Cliente:
  - a) qualsiasi ulteriore spesa di trasporto e/o giacenza;
  - b) spese di custodia equivalenti al 5% dell'importo dell'ordine, tasse escluse, per ogni mese di ritardo.

Avvertenze importanti

- 1. La percezione del colore può risultare soggettiva in funzione di geometria, dimensioni, finiture e illuminazione dell'ambiente. I prodotti sottoposti a lavorazione PVD potrebbero essere soggetti a piccole variazioni cromatiche o discontinuità tra diversi modelli, tra diverse referenze o tra partite diverse dello stesso prodotto. Tali variazioni sono comprese entro limiti di tolleranza prestabiliti e strettamente monitorati.
- 2. In fase di stampa sono possibili errori e/o omissioni. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. si riserva il diritto di rettifica di eventuali errori di stampa o calcolo.
- 3. Le immagini, le caratteristiche e le misure espresse sono indicative e soggette a variazioni senza preavviso.
- 4. Le sagome delle posate illustrate di questa pubblicazione sono puramente indicative e non si riferiscono alle sagome reali.

# DEU

## Allgemeine Verkaufsbedingungen

1. Diese allgemeinen Verkaufsbedingungen gelten für alle Bestellungen, die vom Kunden an Sambonet Paderno Industrie S.p.A. gesandt werden
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. behält sich das unbestreitbare Recht vor, diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen jederzeit durch schriftliche Mitteilung an den Kunden zu ändern.
3. Im Streitfall ist Erfüllungsort Novara; Gerichtsstand ist Novara. Es gilt ausschließlich das Rechts der Italienischen Republik.
4. Die vom Kunden bereitgestellten personenbezogenen Daten werden in Übereinstimmung mit der EU-Verordnung Nr. 679/2016 und Gesetzesdekret n. 196/2003.

## Angebote/Bestellungen

1. Bestellungen sind erst nach Bestätigung durch Sambonet Paderno Industrie S.p.A. gültig.
2. Mindestwarenbestellwert € 100,00 netto.
3. Angebote von Sambonet Paderno Industrie S.p.A. sind freibleibend.
4. Mit der schriftlichen Annahme des Angebots oder der Auftragsbestätigung (mit allen enthaltenen Bedingungen) wird eine in jeder Hinsicht wirksame Bestellung aufgegeben, die mit der Ausführung eines Vertrags gemäß den allgemeinen Verkaufsbedingungen verbunden ist.
5. Kostenlose Standardverpackung.
6. Kunden, die sich der Nichtbesteuerung gem. 8, Absatz 1, lett. c), der D.P.R. n. 633/1972 (Absichtserklärung) bedienen, müssen diese bei der Zusendung der Bestellung mitteilen, um die Erledigung der erforderlichen Verwaltungsverfahren zu ermöglichen.

## Eigentumsrecht und Zahlungsbedingungen

1. Die gelieferte Ware bleibt bis zur vollständigen Bezahlung der Rechnung durch den Kunden Eigentum der Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
2. Die Bezahlung der Rechnung muss innerhalb der zwischen den Parteien zuvor vereinbarten Zahlungsfrist erfolgen. Nach Ablauf dieser Frist werden Verzugszinsen in der in Art. 5 der [italienischen gesetzvertretenden Verordnung] D. Lgs. 231/2002 (in der durch D. Lgs. 192/2012 geänderten Fassung) vorgesehenen Höhe zuzüglich 8 % fällig.

## Rückgaben/Reklamationen

1. Die Ware ist bei Erhalt zu kontrollieren.
2. Sollten Pakete defekt/beschädigt sein, so ist das Transportdokument unter Vorbehalt und mit Angabe der Gründe (z. B. ein Foto der Ware, auf der die Kennzeichnung der Ware und die Spedition erkennbar sind, und eine Beschreibung des Defekts) zu unterschreiben. Reklamationen werden innerhalb von 15 Tagen nach Rechnungsdatum als letzte nicht verhandelbare Frist unter folgenden Bedingungen angenommen:
  - a) Die Reklamation/der Antrag auf Rücknahme der Ware erfolgt über das angeleitete Verfahren im Benutzerbereich der Website [www.agenti.sambonet.it](http://www.agenti.sambonet.it);
  - b) Die Lieferung erfolgt frei unserem Werk;
  - c) Liegt die Verantwortung für die Rückgabe beim Kunden, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. stellt 15% des Nettopreises, jedoch mindestens € 25,00 als Bearbeitungskosten in Rechnung;
  - d) Liegt die Verantwortung nachgewiesenermaßen bei Sambonet Paderno Industrie S.p.A., wird die Ware ersetzt und dem Kunden frei Haus zugestellt;
  - e) Im Falle von Produkten, die zur Reparatur zurückgegeben werden und keiner Gewährleistung unterliegen, gehen die Kosten für Zu- und Rücksendung zu Lasten des Kunden;
  - f) Nicht angenommen werden Rücksendungen von Sonderartikeln (nicht im Katalog), kundenindividuellen Artikeln und Artikeln, deren Produktion eingestellt wurde.

## Stornierung der Bestellung

1. Bestellungen von Produkten, die nicht im Katalog enthalten oder die kundenindividuell gefertigt sind, oder Bestellungen von Sonderartikeln können NICHT storniert werden.
2. Bei Produkten aus dem Katalog ist eine Stornierung nur möglich, wenn die Bestellung noch nicht bestätigt wurde.

## Lieferbedingungen – Gruppe A

*Österreich, Deutschland, Holland, Belgien, Luxemburg, Frankreich, Großbritannien:*

1. Die Lieferung zum Kunden erfolgt frei Haus, wobei:
  - a) bei einem Warenbestellwert zwischen € 100,00 und € 350,00 netto eine Pauschale von € 15,00 in Rechnung gestellt wird;
  - b) bei einem Warenbestellwert von über € 350,00 netto keine Versandkosten in Rechnung gestellt werden.
2. Die vorstehenden Bedingungen gelten nur für den Versand mit dem Vertragsspediteur von Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

## Lieferbedingungen – Gruppe B

*Spanien, Portugal, Polen, Tschechische Republik, Slowakei, Ungarn, Rumänien, Slowenien, Kroatien, Bulgarien, Dänemark, Norwegen:*

1. Die Lieferung zum Kunden erfolgt frei Haus, wobei:
  - a) bei einem Warenbestellwert zwischen € 100,00 und € 600,00 netto eine Pauschale von € 30,00 in Rechnung gestellt wird;
  - b) bei einem Warenbestellwert von über € 600,00 netto keine Versandkosten in Rechnung gestellt werden.
2. Die vorstehenden Bedingungen gelten nur für den Versand mit dem Vertragsspediteur von Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

## Lieferbedingungen – Gruppe C

*Griechenland, Irland, Lettland, Litauen, Estland, Schweden, Finnland:*

1. Die Lieferung zum Kunden erfolgt frei Haus, wobei:
  - a) bei einem Warenbestellwert zwischen € 100,00 und € 1.000,00 netto eine Pauschale von € 50,00 in Rechnung gestellt wird;
  - b) bei einem Warenbestellwert von über € 1.000,00 netto keine Versandkosten in Rechnung gestellt werden.
2. Die vorstehenden Bedingungen gelten nur für den Versand mit dem Vertragsspediteur von Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

## Lieferbedingungen – Gruppe D

*EU- und Nicht-EU-Länder, die in den vorherigen Absätzen nicht aufgeführt sind:*

1. Die Lieferung erfolgt frei Werk.

## Kundenindividuelle Anfertigungen (die angegebenen Kosten verstehen sich als Nettobeträge)

1. Auf Wunsch des Kunden stellt Sambonet Paderno Industrie S.p.A. kundenindividuelle und Sonderanfertigungen her. Es gelten die folgenden Bedingungen:
  - a) Es wird eine Anzahlung in Höhe von 30 % des Bestellwertes geleistet;
  - b) Die Lieferung wird nach der Freigabe der endgültigen Gestaltung und/oder des Musters vereinbart;
  - c) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. behält sich in Bezug auf den Versand der bestellten Mengen für jeden einzelnen Artikel einen Toleranzwert von +/- 10 % mit Aufrundung auf die nächsthöhere Einheit vor;
  - d) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. legt dem Kunden ein Beschreibungsblatt mit allen erforderlichen Parametern (Zeichnung, Platzierung, Abmessungen usw.) vor. Die Lieferung erfolgt erst, nachdem der Kunde dieses zum Zeichen der Annahme unterschrieben und zurückgesendet hat.
2. Wellenschliff Obstmesser, wenn nicht serienmäßig vorgesehen, Aufpreis von € 0,65 pro Stück.
3. Gravur mit Pantografen/Laser
  - a) Einrichtungskosten: € 70,00;
  - b) Gravur Kosten: Besteck € 0,50 pro Stück – Geschirr, sofern Gravur möglich, € 1,00 pro Stück;
  - c) Mindestmengen: Besteck 100 Stück je Artikel – Geschirr 10 Stück je Artikel.
4. Stanzungen:
  - a) Punzen: erste Punze € 300,00 – jede weitere € 150,00;
  - b) Stanzkosten: Besteck € 0,50 pro Stück – Geschirr: bitte Kostenvoranschlag anfordern;
  - c) Mindestmengen:
    - Erstbestellung: Besteck 1.000 Stück je Artikel – Messer mit Hohlheftgriff 800 Stück je Artikel;
    - Folgebestellungen: Besteck 100 Stück je Artikel – Messer mit Hohlheftgriff 800 Stück je Artikel.

## Personalisierungen Sambonet Tailor Made (die angegebenen Beträge sind Nettobeträge)

1. Arten Standardgravuren Tailor-Made:
  - a) Auf dem vorderen Ende des Besteckgriffs: eines der Standardlogos, oder das Monogramm (zwei Buchstaben) mit Standardschriftarten;
  - b) Auf dem hinteren Ende des Besteckgriffs: Datum im Standardformat, mit einer Standardschriftart;
2. Kosten der Gravur Tailor-Made:
  - a) € 19,90 für Gravuren auf dem Ende des Besteckgriffs / Vorderseite;
  - b) € 19,90 für Gravuren auf dem Ende des Besteckgriffs / Hinterseite;
  - c) € 39,80 für Gravuren auf dem Ende des Besteckgriffs / Vorder- und Hinterseite.
3. Mindestbestellung für lose Artikel Tailor-Made:
  - a) 6 St. für die Bezugsprofile in Alpaca, in Vielfachstückelungen von 6 St.;
  - b) 12 St. für alle anderen Bezugsprofile, in Vielfachstückelungen von 12 St.;
4. Anwendung der Preise für die Gravur Tailor-Made auf die einzelne Bestellung:
  - a) Nur einmalige Zahlung für jede Art von Gravur – wie in Punkt 2 angeführt;
  - b) Nur einmalige Zahlung unabhängig von der Zahl der Artikel – bei Überschreitung der Mindestbestellung wie in Punkt 3 angeführt;
  - c) Nur einmalige Zahlung unabhängig von der Stückzahl bis zu 150 St.
  - d) bei mehr als 150 St. und Vielfachen von 150 St. werden die Kosten für die Gravur erneut veranschlagt.

## Sonderkonditionen für Personalisierungen

1. Die Firma behält sich das Recht vor die Personalisierung nicht auszuführen, wenn diese technisch nicht durchführbar ist.
2. Bestellungen von kundenindividuellen und/oder nicht standardmäßigen Sonderanfertigungen können nicht storniert werden.
3. Kundenindividuell gefertigte Artikel können nicht umgetauscht werden.
4. Die Kosten für kundenspezifische Auftragsvorbereitung (wie Etikettierung, Verpackung, Palettierung und/oder andere nicht standardisierte Anforderungen) werden dem Kunden in Rechnung gestellt. Die Bedingungen, Kosten und spezifischen Einzelheiten sind dem Unternehmensdokument "Sales Service Charter" zu entnehmen.

## Vertrieb

1. Die Ware ist für die Vermarktung in dem Land, in dem der Kunde ansässig ist, bestimmt. Wenn die Ware in einem anderen Land vermarktet wird, liegt es in der Verantwortung des Kunden, die in diesem Land geltenden Vorschriften einschließlich Zoll- und Einfuhrbestimmungen sowie das Risiko von Streitigkeiten durch Dritte aus irgendeinem Grund zu überprüfen. Es versteht sich, dass Sambonet Paderno Industrie S.p.A. für jede mögliche Streitigkeit, die durch den Verkauf der Ware in diesem anderen Land entstehen kann, schadlos gehalten wird.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. übernimmt keine Garantie für eventuelle Ansprüche wegen Verletzung von gewerblichen Schutzrechten und Rechten des geistigen Eigentums Dritter, insbesondere im Falle des Weiterverkaufs der Ware über Internet.
3. Die Veröffentlichung von Preisen, die unter denen der geltenden Preislisten liegen, ist auf Webseiten ohne Authentisierung verboten.

## Eigentumsvorbehalt und Zahlungskonditionen

1. Eventuelle Beanstandungen können in keinem Fall den Aufschub oder die Unterbrechung der Zahlungen zur Folge haben.
2. Bei Zahlungsverzögerungen ist der Kunde im Übrigen gegenüber Sambonet Paderno Industrie S.p.A. rechtmäßiger Schuldner einer pauschalen Erstattung für Mahnaufwendungen, die sich auf € 40,00 beläuft. Wenn die Mahnaufwendungen den oben genannten Betrag überschreiten, hat Sambonet Paderno Industrie S.p.A. das Recht eine weitere Erstattung einzufordern.
3. Im Falle der Nichtzahlung des vollständigen oder teilweisen Rechnungsbetrags oder einer Verschlechterung der finanziellen Lage des Kunden hat Sambonet Paderno Industrie S.p.A. auch die Befugnis:
  - a) laufende Bestellungen und Lieferungen zu unterbrechen oder zu annullieren;
  - b) eine Vorauszahlung für weitere Bestellungen und/oder Zahlungsgarantien zu verlangen.

## Lieferung, Höhere Gewalt und übermäßige Hingabe

1. Die Liefertermine sind so genau wie möglich angegeben, hängen aber von den Materialbeschaffungs- und Transportbedingungen ab. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. bemüht sich aufs Äußerste die Auslieferungstermine einzuhalten. Ausgenommen davon sind Fälle von höherer Gewalt.
2. Die Überschreitung der vorgesehenen Lieferzeiten verpflichtet Sambonet Paderno Industrie S.p.A. nicht zur Zahlung von Straf-, Schadensersatz- und Zinszahlungen.
3. Jede Änderung einer Bestellung hat eine Änderung des Liefertermins zur Folge.
4. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. informiert den Kunden rechtzeitig über jede Art von Verspätung. In jedem Fall kann die vereinbarte Lieferung nur erfolgen, wenn der Kunde alle seine Verpflichtungen gegenüber Sambonet Paderno Industrie S.p.A. pünktlich erfüllt hat und zwar aus welchem Grund auch immer.
5. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. wird nicht haftbar gemacht, wenn die verzögerte Erfüllung oder Nichterfüllung der vertraglichen Verpflichtungen auf Ursachen höherer Gewalt beruht, sofern die interessierte Partei nachweist: a) dass diese Behinderung außerhalb ihrer angemessenen Kontrolle liegt; b) dass diese Behinderung zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses vernünftigerweise nicht vorhersehbar war; und c) dass die Auswirkungen des Hindernisses vernünftigerweise nicht hätten vermieden oder überwunden werden können. Mangels gegenteiliger Beweise gelten als Ereignisse höherer Gewalt Krieg, Aufruhr, Handelsbeschränkungen, Embargo, Feuer, Zerstörung von Ausrüstung, Streiks, behördliche Maßnahmen, Einhaltung von Gesetzen oder behördlichen Anordnungen, sind aber nicht darauf beschränkt, Pest, Epidemie, Pandemie, Naturkatastrophe oder extremes Naturereignis. In solchen Fällen kann Sambonet Paderno Industrie S.p.A. die Erfüllung seiner vertraglichen Verpflichtungen aussetzen, indem er die andere Partei unverzüglich schriftlich benachrichtigt, und die Frist für die Ausführung der Lieferung kann um einen Zeitraum verlängert werden, der der Dauer des Ereignisses entspricht. Sofern nichts anderes schriftlich vereinbart wurde, gilt der Vertrag nach Ablauf der Aussetzungsfrist als fristlos gekündigt.
6. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. kann den Vertrag auch kündigen, wenn die Erbringung der Leistung durch einen unvorhersehbaren und von ihm nicht zu vertretenden Umstand objektiv zu erschwerend wird.
7. Darüber hinaus wird zwischen den Parteien vereinbart, dass, wenn der Kunde die bestellten Produkte nicht zu den festgelegten Konditionen entgegennimmt, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. dem Kunden:
  - a) jede weitere Ausgabe für Transport und/oder Einlagerung;
  - b) Aufbewahrungskosten in Höhe von 5% des Betrags der Bestellung, ausschließlich Steuer, für jeden Monat Verspätung in Rechnung stellt.

## Wichtige Hinweise

1. Die Wahrnehmung von Farbe kann subjektiv sein und abhängig von der Geometrie, der Dimension, der Ausführung und der Beleuchtung eines Raums. Produkte, die dem PVD-Verfahren unterzogen werden, können kleine Farbvariationen oder Unterschiede bei verschiedenen Modellen, verschiedenen Referenzen oder Produktionschargen des gleichen Produkts aufweisen. Diese Farbabweichungen befinden sich im Rahmen eines im Voraus festgelegten Toleranzbereiches und werden streng überwacht.
2. Beim Druck kann es zu Fehlern und/oder Auslassungen kommen. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. behält sich die Korrektur von Druck- oder Rechenfehlern vor.
3. Fotos und Abmessungen sind nur als Information zu verstehen. Wir behalten uns das Recht vor, die angegebenen Spezifikationen jederzeit zu ändern.
4. Das Profil der Bestecke ist nur als Informationsskizze zu verstehen. Es stellt nicht dar die wirklichen Profile.



FRA

Conditions générales de Vente.

- 1. Toute commande envoyée du Client à Sambonet Paderno industrie S.p.a est réglée par les présentes CGV.
- 2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A s'accorde le droit de modifier en tout moment ces conditions générales de vente en transmettant une communication écrite au Client.
- 3. En cas de litige, le Tribunal de Novara sera seul compétent. Seul le droit de la République italienne est applicable.
- 4. Les données personnelles fournies du client seront traitées dans le respect de la Réglementation UE n. 679/2016 et du décret législatif italien - décret législatif italien n. 196/2003.

Offres/ Commandes

- 1. Toute commande est soumise à l'acceptation de Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
- 2. Le montant minimum de commande est de € 100,00 net HT.
- 3. Les offres de Sambonet Paderno Industrie S.p.A. sont libres et n'engagent pas à passer une commande.
- 4. L'acceptation d'une offre par écrit, ou la confirmation de la commande (et les manières qui sont contenu), sera réputée une véritable commande, qui entraîne l'exécution d'un contrat conforme aux termes et aux conditions générales de vente.
- 5. Emballage standard gratuit.
- 6. Les clients qui veulent profiter du status de non-imposition, prévu par la loi italienne à l'article 8, comme 1, lett. c), du décret présidentiel n. 633/1972 (déclaration d'intention), devront le communiquer en même temps qu'ils enverront leur commande, afin que toutes les formalités administratives puissent être accomplies

Droit de propriété et conditions de paiement

- 1. Les marchandises fournies restent la propriété de Sambonet Paderno Industrie S.p.A. jusqu'au paiement intégral de la facture par le client.
- 2. La facture doit être réglée dans le délai préalablement convenu entre les parties. Tout retard de paiement entraînera l'application d'intérêts calculés au taux fixé par l'article 5 du décret législatif italien 231/2002 tel que modifié par le décret législatif italien 192/2012, majoré de 8%.

Retours/Réclamations

- 1. Les marchandises doivent être contrôlées à la réception.
- 2. En cas de colis défectueux / endommagés, le document de transport devra être signé sous réserve, en spécifiant les raisons (la photo du colis avec l'étiquette logistique et le ruban du transporteur bien en évidence, accompagnée de la description du défaut, vaut réserve).
- 3. Les réclamations doivent être soumises dans un délai maximum non négociable de 15 jours à compter de la date de la facture, aux conditions suivantes:
  - a) la réclamation / la demande de retour de marchandises doit être soumise en suivant la procédure assistée disponible à l'adresse [www.agenti.sambonet.it](http://www.agenti.sambonet.it) dans l'espace utilisateur;
  - b) Tous les retours de marchandises sont départ notre usine;
  - c) en cas de responsabilité du client, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. facturera 15% du prix net, avec un montant minimum de € 25,00, pour les frais de gestion;
  - d) en cas de responsabilité avérée de Sambonet Paderno Industrie S.p.A., les marchandises seront remplacées et retournées franco domicile client;
  - e) pour les produits retournés pour réparation hors garantie, les frais de transport aller-retour sont à la charge du client;
  - f) les retours d'articles spéciaux (hors catalogue), personnalisés ou hors production ne sont pas acceptés.

Annulation des commandes

- 1. Les commandes de produits hors catalogue, personnalisés ou spéciaux ne peuvent pas être annulées.
- 2. Les commandes de produits sur catalogue ne peuvent être annulées que si la commande n'a pas encore été confirmée.

Conditions de livraison – Groupe A

Autriche, Allemagne, Pays-Bas, Belgique, Luxembourg, France, Royaume-Uni:

- 1. Les envois de marchandises sont franco domicile client:
  - a) avec € 15,00 à la charge du client pour tout montant net HT de commande de € 100,00 à € 350,00;
  - b) sans aucune charge pour tout montant net HT de commande supérieur à € 350,00.
- 2. Les conditions susmentionnées ne sont valables que pour les envois effectués par le transporteur conventionné avec Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Conditions de livraison – Groupe B

Espagne, Portugal, Pologne, République tchèque, Slovaquie, Hongrie, Roumanie, Slovénie, Croatie, Bulgarie, Danemark, Norvège:

- 1. Les envois de marchandises sont franco domicile client:
  - a) avec € 30,00 à la charge du client pour tout montant net HT de commande de € 100,00 à € 600,00;
  - b) sans aucune charge pour tout montant net HT de commande supérieur à € 600,00.
- 2. Les conditions susmentionnées ne sont valables que pour les envois effectués par le transporteur conventionné avec Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Conditions de livraison – Groupe C

Grèce, Irlande, Lettonie, Lituanie, Espagne, Suède, Finlande:

- 1. Les envois de marchandises sont franco domicile client:
  - a) avec € 50,00 à la charge du client pour tout montant net HT de commande de € 100,00 à € 1.000,00;
  - b) sans aucune charge pour tout montant net HT de commande supérieur à € 1.000,00.
- 2. Les conditions susmentionnées ne sont valables que pour les envois effectués par le transporteur conventionné avec Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Conditions de livraison – Groupe D

Pays de l'UE et extra-UE non spécifiés dans les paragraphes précédent:

- 1. Tous les envois de marchandises sont départ usine.

Produits personnalisés (les prix indiqués sont nets)

- 1. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. est en mesure de réaliser des produits personnalisés à la demande du client aux conditions suivantes:
  - a) paiement d'un acompte de 30% sur le montant de la commande;
  - b) livraison à convenir après l'approbation du dessin exécutif et/ou de l'échantillon;
  - c) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. se réserve le droit d'appliquer à chaque référence une tolérance de livraison sur les quantités commandées de +/- 10% arrondie à l'unité supérieure;
  - d) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. enverra au client une fiche avec toutes les données techniques nécessaires (dessin, position, dimensions, etc.) et n'exécutera la commande qu'à la réception de la fiche signée pour autorisation.
- 2. Couteaux à dessert exécutés avec lame dentelée (si cette lame n'est pas la lame standard): € 0,65 par pièce.
- 3. Gravure pantographe/laser:
  - a) frais de commande: € 70,00;
  - b) frais de gravure: couverts € 0,50 par pièce - plats et articles de table, si gravure faisable, € 1,00 par pièce;
  - c) quantité minimum de commande: couverts 100 pièces pour chaque référence - plats et articles de table 10 pièces pour chaque référence.
- 4. Poinçonnage:
  - a) frais de poinçon: € 300,00 pour le premier poinçon - € 150,00 pour chaque poinçon supplémentaire;
  - b) frais de poinçonnage: couverts € 0,50 par pièce - plats et articles de table: devis sur demande;
  - c) quantité minimum de commande:
    - première commande: couverts 1.000 pièces par référence - couteaux poignée creuse 800 pièces par référence;
    - commandes suivantes: couverts 100 pièces par référence - couteaux poignée creuse 800 pièces par référence.

Personnalisations Sambonet Tailor Made (Les prix indiqués sont nets)

- 1. Types de gravures Tailor Made standard :
  - a) Au recto du manche : un des logos standard ou un monogramme (deux lettres) en utilisant l'une des polices standard ;
  - b) Au verso du manche : la date au format standard en utilisant l'une des polices standard ;
- 2. Coût de la gravure Tailor Made :
  - a) 19,90 € pour les gravures au recto du manche ;
  - b) 19,90 € pour les gravures au verso du manche ;
  - c) 39,80 € pour les gravures au recto et au verso du manche.
- 3. Minimum d'achat pour des articles en vrac Tailor Made :
  - a) 6 pièces pour les références en maillechoir, par multiple de 6 pièces ;
  - b) 12 pièces pour toutes les autres références, par multiple de 12 pièces ;
- 4. Application du coût de la gravure Tailor Made sur chaque commande :
  - a) Un coût unique pour chaque type de gravure – indiqués au point 2 ;
  - b) Un coût unique quel que soit le nombre de références – à condition qu'il soit supérieur au minimum d'achat indiqué au point 3 ;
  - c) Un coût unique quel que soit le nombre de pièces jusqu'à 150 pièces.
  - d) Au-delà de 150 pièces et par multiple de 150 pièces, le coût de la gravure sera à nouveau appliqué.

Conditions spéciales pour les personnalisations

- 1. L'entreprise se réserve le droit de ne pas procéder à la personnalisation pour des raisons de faisabilité technique.
- 2. Les commandes de produits personnalisés e/o spéciaux ne peuvent pas être annulées.
- 3. Les produits personnalisés ne peuvent pas être retournés pour remplacement.
- 4. Les frais de préparation de commandes personnalisées (tels que l'étiquetage, l'emballage, la palettisation et/ou toute autre exigence non standard) sont à la charge du Client. Pour les conditions, les coûts et les détails spécifiques, veuillez vous référer au document de l'entreprise "Charte des services".

Commercialisation

- 1. Les produits sont destinés à la commercialisation dans le Pays où le client est basé. Si les produits sont vendus dans un autre Pays, il est de la responsabilité du client de vérifier les réglementations applicables dans ce Pays, y compris les réglementations douanières et d'importation, ainsi que le risque de litiges par des tiers pour quelque motif que ce soit, étant entendu que Sambonet Paderno Industrie S.p.A. sera dégagé de tout litige qui pourrait survenir dans ce Pays différent.
- 2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. ne fournit aucune garantie quant à d'éventuelles actions pour violation des droits de propriété industrielle et intellectuelle par des tiers, en particulier en cas de revente du produit sur Internet.
- 3. Il est interdit de publier des prix inférieurs aux tarifs en vigueur sur des sites Web sans authentification.

Réserve de propriété et conditions de paiement

- 1. Toute réclamation du Client ne peut en aucun cas avoir pour effet de différer ou de suspendre le paiement.
- 2. En cas de retard de paiement, le Client est redevable de plein droit, envers Sambonet Paderno Industrie S.p.A., d'une indemnité forfaitaire de 40,00 € pour frais de recouvrement. Si les frais de recouvrement sont supérieurs à ce montant, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. est en droit de réclamer une indemnisation complémentaire.
- 3. En cas de non-paiement de tout ou partie de la facture, ou en cas de dégradation de la situation financière du Client, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. a également le droit de :
  - a) suspendre ou annuler toute commande et livraison en cours ;
  - b) exiger un acompte pour toute nouvelle commande et/ou des garanties de paiement.

Livraison. Cas de force majeure et Surcharge excessive

- 1. Les délais de livraison sont indiqués aussi exactement que possible, mais sont fonction des possibilités d'approvisionnement et de transport de Sambonet Paderno Industrie S.p.A., qui s'engage à respecter les délais de livraison avec la plus grande rigueur sauf cas de force majeure.
- 2. Les dépassements de délai de livraison ne peuvent donner lieu au paiement de pénalités et de dommages-intérêts par Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
- 3. Toute modification de la commande entraînera une modification de la date de livraison.
- 4. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. s'engage à informer le Client sans délai de tout retard. En toute hypothèse, la livraison dans les délais ne peut intervenir que si le Client est à jour de ses obligations envers Sambonet Paderno Industrie S.p.A., quelle qu'en soit la cause.
- 5. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. ne sera pas considérée responsable en cas de retard ou du non-respect des obligations contractuelles en présence de situations considérées comme cas de Force Majeure, si le vendeur démontrera: a) que cet accident est tout à fait hors de son possible contrôle ; b) qu'il ne pouvait absolument pas prévoir ces conditions au moment de l'accord contractuel ; c) que les effets et les résultats de cet événement exceptionnel donnant lieu au problème ne pouvaient pas être évités ni échappés. En l'absence de preuve contraire, on considère comme cas de force majeure et à titre d'exemple tous les événements tels que la guerre, l'émeute, les restrictions commerciales, l'embargo, l'incendie, la perte ou la destruction des outillages, les grèves, toute décision des autorités par rapport à l'approbation d'une loi ou tout acte du Gouvernement, la peste, l'épidémie, la pandémie, toute calamité naturelle ou tout événement naturel extrême. Dans ces cas, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. pourra ne pas remplir ses obligations contractuelles , en transmettant une communication écrite au client et les termes et le délais d'exécution de la commande seront prolongés pour toute la durée de cet événement . Sauf accord différent entre le Vendeur et le client, une fois dépassée cette période de suspension, le contrat sera considéré comme annulé sans besoin d'ultérieur préavis ou communication.
- 6. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. peut également résilier le contrat si l'exécution est objectivement trop onéreuse par une circonstance imprévisible et indépendante de sa volonté.
- 7. Les parties conviennent également que si le Client ne prend pas possession des produits commandés selon les conditions fixées, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. lui facturera :
  - a) les frais supplémentaires de transport et/ou de stockage ;
  - b) les frais de garde équivalents à 5 % du montant de la commande, hors taxes, pour chaque mois de retard.

Avertissements importants

- 1. La perception de la couleur peut être subjective en fonction de la géométrie, des dimensions, des finitions et de l'éclairage du local. Les produits soumis à un traitement PVD pourraient subir de petites variations chromatiques ou des discontinuités parmi des modèles, des références ou des lots différents du même produit. Ces variations sont comprises dans les limites de tolérance préétablies et strictement surveillées.
- 2. Des fautes et/ou des omissions peuvent survenir lors de l'impression. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. se réserve le droit de corriger toute faute d'impression ou de calcul.
- 3. Les photos et dimensions indiquées sont indicatives. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. se réserve le droit de modifier à tout moment les spécifications techniques.
- 4. Les silhouettes des couverts de ce tarif sont uniquement indicatives et elles ne se réfèrent pas à la silhouette réelle des couverts.



## Condiciones generales y de venta

1. Las presentes Condiciones Generales de Venta se aplican a cualquier pedido que el Cliente envíe a Sambonet Paderno Industrie.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A se reserva el derecho incuestionable de modificar las presentes Condiciones Generales en cualquier momento, notificándolo por escrito al Cliente.
3. En caso de disputa, el Tribunal de Novara será el único competente. Se aplicará exclusivamente la ley de la República Italiana.
4. Los datos personales proporcionados por el Cliente se procesarán de conformidad con el Reglamento UE n.º 679/2016 y el Decreto Legislativo n.º 196/2003.

## Ofertas/Pedidos

1. Los pedidos deben ser aprobados por Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
2. Pedido mínimo de € 100,00 en factura.
3. Las ofertas de Sambonet Paderno Industrie S.p.A. son libres y no vinculantes al pedido.
4. Aceptando por escrito la oferta, o la confirmación del pedido (con las modalidades en ella incluidas) se produce a todos los efectos un pedido que implica un contrato conforme a las condiciones generales y de venta.
5. Embalaje estándar incluido.
6. Los clientes que pretendan acogerse a la no sujeción al impuesto en virtud del artículo 8, apartado 1, letra c), del Decreto Presidencial n.º 633/1972 (declaración de intenciones), deberán notificarlo en el momento del envío del pedido, con el fin de permitir la realización de los trámites administrativos necesarios.

## Derecho de propiedad y condiciones de pago

1. La mercancía queda de propiedad de Sambonet Paderno Industrie S.p.A. hasta que el cliente haga el pago total de la factura.
2. El plazo de pago de la factura tiene que sea realizado dentro de los términos establecidos previamente por las partes. Al caducar dicho plazo, deberán considerarse los intereses de demora según lo dispuesto por el art. 5 D.LGS 231/2002 y siguientes modificaciones, como previsto en el D.LGS. 192/2012, con aumento del 8%.

## Restituciones/Reclamaciones

1. La mercancía debe controlarse en el momento de la entrega. (tiene que sea controlada)
2. En caso de embalajes defectuosos/deteriorados, el documento de transporte se deberá firmar (tiene que sea firmado) bajo reserva especificando las razones (como reserva se debe presentar la foto del embalaje y su código de barra, la cinta del servicio de transporte y la descripción de la avería).
3. Las reclamaciones se aceptarán dentro de 15 días a partir de la fecha de emisión de la factura, plazo no negociable, bajo las condiciones que se citan a continuación:
  - a) La reclamación/solicitud de restitución de mercancía debe realizarse a través del procedimiento guiado en la página web: [www.agenti.sambonet.it](http://www.agenti.sambonet.it) en el área de usuarios;
  - b) La mercancía se entrega franco nuestra fábrica;
  - c) En caso de que el cliente sea responsable, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. le cargará el 15% del precio neto, con un mínimo de € 25,00 de coste de gestión;
  - d) en caso de responsabilidad comprobada de Sambonet Paderno Industrie S.p.A., la mercancía será reemplazada y entregada al cliente con porte pagado;
  - e) los gastos de transporte para la reparación de productos sin garantía, corren a cargo del cliente;
  - f) para los artículos especiales (no incluidos en el catálogo), personalizados o fuera de producción no será posible restituir la mercancía.

## Cancelación del pedido

- a) para los productos no incluidos en el catálogo, personalizados o especiales NO es posible cancelar el pedido.
- b) para los productos incluidos en el catálogo, es posible cancelar el pedido sólo en caso de que aún no haya sido confirmado.

## Condiciones de entrega – Grupo A

*Austria, Alemania, Holanda, Bélgica, Luxemburgo, Francia, Reino Unido:*

1. La mercancía se remite a porte pagado:
  - a) cargando € 15,00 para pedidos de entre € 100,00 y € 350,00 netos;
  - b) sin cargo alguno si el pedido neto sobrepasa los € 350,00.
2. Las condiciones mencionadas arriba deben considerarse válidas sólo para los servicios de transporte elegidos por Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

## Condiciones de entrega – Grupo B

*España, Portugal, Polonia, República Checa, Eslovaquia, Hungría, Rumania, Eslovenia, Croacia, Bulgaria, Dinamarca, Noruega:*

1. La mercancía se remite a porte pagado:
  - a) cargando € 30,00 para pedidos de entre € 100,00 y € 600,00 netos;
  - b) sin cargo alguno si el pedido neto sobrepasa los € 600,00.
2. Las condiciones mencionadas arriba deben considerarse válidas sólo para los servicios de transporte elegidos por Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

## Condiciones de entrega – Grupo C

*Grecia, Irlanda, Letonia, Lituania, Estonia, Suecia, Finlandia:*

1. La mercancía se remite a porte pagado:
  - a) cargando € 50,00 para pedidos de entre € 100,00 y € 1.000,00 netos;
  - b) sin cargo alguno si el pedido neto sobrepasa los € 1.000,00.
2. Las condiciones mencionadas arriba deben considerarse válidas sólo para los servicios de transporte elegidos por Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

## Condiciones de entrega – Grupo D

*Países de la UE y países extra-UE no especificados en los párrafos anteriores:*

1. La mercancía se entrega franco fábrica.

## Personalizaciones (Los precios indicados deben considerarse netos)

1. Bajo solicitud del cliente, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. realiza personalizaciones y acabados particulares según las siguientes condiciones:
  - a) pago de un anticipo del 30% del valor del pedido;
  - b) La entrega será establecida tras aprobar el diseño ejecutivo y/o la muestra;
  - c) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. se reserva el derecho de aplicar, en cada artículo, una tolerancia del +/- 10%, redondeando por exceso, para el envío de las cantidades solicitadas;
  - d) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. enviará al cliente una ficha con toda la información necesaria (diseño, posición, medidas, ecc). La entrega se efectuará sólo después de haber recibido la ficha firmada por el cliente.
2. Endentado de hojas cuchillos postre: si no previsto de serie, con cargo de € 0,65 / pieza.
3. Grabado por Pantógrafo/Láser:
  - a) coste instalación: € 70,00;
  - b) coste grabado: cubiertos € 0,50 / pieza – vajilla, grabado (si es posible) € 1,00 / pieza;
  - c) cantidades mínimas. Cubiertos: 100 piezas por modelo - vajilla: 10 piezas por modelo.
4. Punzonado:
  - a) coste punzones: € 300,00 para el primer punzón - € 150,00 para los siguientes (cada uno);
  - b) coste punzonado: cubiertos € 0,50 / pieza - vajilla: solicitando un presupuesto;
  - c) pedidos mínimos:
    - nuevas instalaciones. Cubiertos: 1.000 piezas por modelo - cuchillos de mango hueco: 800 piezas por modelo;
    - pedidos adicionales. Cubiertos: 100 piezas por modelo - cuchillos de mango hueco: 800 piezas por modelo.

## Personalizaciones Sambonet Tailor Made (Los costes indicados son netos)

1. Tipos de grabados Tailor Made estándar:
  - a) En el terminal frontal: uno de los logotipos estándar, o el monograma (dos letras) usando uno de los caracteres estándar;
  - b) En el terminal trasero: la fecha en formato estándar, utilizando uno de los caracteres estándar;
2. Coste de grabado Tailor Made:
  - a) € 19,90 para grabados en el terminal frontal;
  - b) € 19,90 para grabados en el terminal trasero;
  - c) € 39,80 para grabados en el terminal delantero y en el terminal trasero.
3. Pedido mínimo de compra para artículos sueltos Tailor Made:
  - a) 6 pzas para las referencias hechas en alpaca, con múltiples de 6 pzas;
  - b) 12 pzas para todas las otras referencias, con múltiples de 12 pzas;
4. Aplicación del coste de grabado Tailor Made en un único pedido de compra:
  - a) Un solo coste para cada tipo de grabado - indicados en el punto 2;
  - b) Un solo coste independientemente del número de referencias - si superiores al mínimo de compra indicado en el punto 3;
  - c) Un solo coste independientemente del número de piezas hasta 150 pzas.
  - d) Con más de 150 pzas y múltiples de 150 piezas se aplicará otra vez el coste de grabado.

## Condiciones especiales para las personalizaciones

1. La Empresa se reserva el derecho de no llevar a cabo la personalización si no fuera técnicamente realizable.
2. Pedidos personalizados y/o acabados particulares no se pueden cancelar.
3. No se pueden devolver, para su reemplazo, los productos personalizados.
4. Los costes de preparación de pedidos personalizados (como el etiquetado, el embalaje, la paletización y/o cualquier otro requisito no estándar) correrán a cargo del Cliente. Para conocer las condiciones, los costes y los detalles específicos, consulte el documento de la empresa "Carta de Servicios".

## Comercialización

1. Los productos están destinados a la comercialización en el País donde se encuentra el cliente. Si los productos se comercializan en un País diferente, será responsabilidad del cliente verificar las regulaciones aplicables en ese País, incluidas las regulaciones de aduanas e importación, así como el riesgo de disputas por parte de terceros por cualquier motivo, entendiéndose que Sambonet Paderno Industrie SpA estará libre de cualquier disputa que pueda surgir en este País diferente.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. no ofrece ninguna garantía con respecto a posibles reclamos de violación de derechos de propiedad industrial e intelectual de terceros, en particular en el caso de reventa de los productos a través de Internet.
3. Está prohibido publicar precios inferiores a las listas de precios vigentes en sitios web sin autenticación.

## Reserva de propiedad y condiciones de pago

1. Cualquier reclamación no podrá, en ningún caso, tener como efecto el retraso o la suspensión de los pagos.
2. Además, en situaciones de retraso en el pago, el Cliente será deudor de derecho, para con Sambonet Paderno Industrie S.p.A. de una indemnización a tanto alzado por los gastos de requerimiento igual a € 40,00. Si los gastos de requerimiento son más altos que la cantidad mencionada anteriormente, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. tendrá derecho a solicitar una compensación adicional.
3. En caso de falta de pago de toda o parte de la factura, o de empeoramiento de la situación financiera del Cliente, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. también tendrá el derecho de:
  - a) suspender o cancelar los pedidos y las entregas en curso;
  - b) exigir un pago por adelantado para los pedidos y/o garantías de pago sucesivos.

## Entrega, Fuerza mayor y Excesiva onerosidad sobrevenida

1. Los plazos de entrega se indican lo más exactamente posible, pero dependen de las condiciones de abastecimiento y transporte de Sambonet Paderno Industrie S.p.A., que se compromete a poner la máxima diligencia para cumplir con las entregas, excepto en casos de fuerza mayor.
2. Exceder los tiempos de entrega previstos no puede vincular Sambonet Paderno Industrie S.p.A. al pago de sanciones o indemnizaciones por daños e intereses.
3. Cualquier modificación del pedido dará lugar a una consecuente modificación de la fecha de entrega.
4. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. informará al Cliente de forma tempestiva sobre cualquier retraso. En cualquier caso, la entrega dentro de los plazos solo se puede realizar si el Cliente ha cumplido debidamente con todas sus obligaciones para con Sambonet Paderno Industrie S.p.A., cualquiera sea la causa.
5. Sambonet Paderno Industrie spa no es responsable de cualquier tardanza o falta de ejecución de las obligaciones contractuales que son de fuerza mayor, en la medida que la parte interesada demuestre:
  - a) que tal impedimento sucedió fuera de su control. b) que no podía razonablemente ser previsto al momento de la conclusión del contrato. c) que los efectos de este impedimento no han podido ser evitados o superados. En ausencia de pruebas contrarias, se se consideran eventos de fuerza mayor a título ejemplificativo: guerra, revuelta, restricciones comerciales, embargo, incendio, destrucción de equipos, huelgas, acto de autoridad legal, respeto a cualquier ley o orden gubernativo, peste, epidemia, pandemia, calamidad natural u otro evento natural extremo. En tal caso Sambonet Paderno Industrie spa, podrá suspender /adempimiento de los obligos contractuales dando inmediato aviso por escrito a la parte interesada, y el termine de ejecución de la venta podrá ser prorrogado por un periodo igual del evento en sí. Salvo diversos acuerdos por escrito, o decorrenza inútil en el período de suspensión, el contrato se entenderá como anulado sin ulterior aviso.
6. Sambonet Paderno Industrie SPA podrá, además, resolver el contrato si la ejecución de las prestaciones son objetivamente mas caras de la circunstancia imprevedible independientemente de su voluntad.
7. También se acuerda entre las partes que si el Cliente no toma posesión de los productos pedidos bajo las condiciones establecidas, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. facturará al Cliente:
  - a) cualquier costo adicional de transporte y/o almacenamiento;
  - b) gastos de custodia equivalentes al 5% del monto del pedido, excluidos los impuestos, para cada mes de retraso.

## Advertencias importantes

1. La percepción del color puede ser subjetiva en función de la geometría, el tamaño, los acabados y la iluminación del entorno. Los productos sometidos al proceso PVD podrían estar sujetos a pequeñas variaciones cromáticas o discontinuidades entre diferentes modelos, entre diferentes referencias o entre partidas diferentes del mismo producto. Dichas variaciones están comprendidas dentro de límites de tolerancia preestablecidos y estrictamente monitoreados.
2. Al imprimir puede ser que surjan errores y/o omisiones. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. se reserva el derecho a rectificar eventuales errores de impresión o de cálculo.
3. Fotos, datos y medidas que aparecen en este catálogo son indicativos y susceptibles, sin previo aviso, de modificación.
4. Los perfiles de los cubiertos de la lista de precios son meramente simbólicos y no corresponden a los perfiles reales.



## CREDITS

### PHOTO

Riccardo Bianchi  
Felice Scoccimarro

### LOCATIONS

Cucine Nervi - Gattinara (NO)

### COVER

Paolo Oberti - Sous Chef di Cucine Nervi



ARCTURUS GROUP

### © COPYRIGHT

- Ogni riproduzione anche parziale del presente catalogo è vietata se non espressamente autorizzata per iscritto da Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
- This catalogue may not be reproduced in whole or in part unless specific prior written authorization of Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
- Die Vervielfältigung dieses Katalogs -auch wenn partial- ohne unsere ausdrückliche schriftliche Erlaubnis ist untersagt.
- Toute reproduction ou reproduction partielle de ce catalogue est interdite sauf expressément autorisée par Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
- Queda prohibida la reproducción total o parcial de este catálogo sin autorización de forma expresa y por escrito de Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

### NOTE - NOTES

- Le misure, caratteristiche ed illustrazioni dei prodotti sono indicative e soggette a variazioni senza preavviso qualora esigenze tecnico produttive lo richiedessero.
- The pictures illustrated and data are representatives. We reserve the right to alter at any time the specifications stated without notice, whenever technical requirements shall so demand.
- Fotos und Abmessungen sind nur als information zu verstehen. Wir behalten uns das Recht vor, die angegebenen Spezifikationen jederzeit zu ändern, sofern es aus produktionstechnischen Gründen erforderlich ist.
- Les photos et dimensions indiquées sont indicatives. Nous nous réservons le droit de modifier à tout moment les spécifications techniques, si la situation l'exige.
- Fotos, datos y medidas que aparecen en este catálogo son indicativos y susceptibles, sin previo aviso, de modificación por exigencias técnicas o de producción.







[www.paderno.it](http://www.paderno.it)

**SAMBONET PADERNO INDUSTRIE S.P.A.**

Via Giovanni Coppo, 1C - 28060 Orfengo (NO) - Italy

[horeca@paderno.it](mailto:horeca@paderno.it)

[horeca@sambonet.it](mailto:horeca@sambonet.it)

Ph. +39 0321 1916 601

Fax +39 0321 1916 890

[retail.italia@sambonet.it](mailto:retail.italia@sambonet.it)

[retail.international@sambonet.it](mailto:retail.international@sambonet.it)

Ph. +39 0321 1916 701

Fax +39 0321 1916 830

[www.paderno.it](http://www.paderno.it)

**ROSENTHAL SAMBONET USA LTD.**

685 Route 10 - Randolph NJ 07869 - USA

Ph. +1 201 804 8000

Fax +1 201 842 9195

[info@rosenthalusa.com](mailto:info@rosenthalusa.com)

[www.rosenthal-hotel-restaurant.com](http://www.rosenthal-hotel-restaurant.com)



ARCTURUS GROUP

XE2344 - Ed. 10/2023

